

Minister w areszcie

Zaczął się od nielegalnego przejęcia Peweksu przez katowickiego biznesmena

(INF. WL./PAP) Sąd Rejonowy w Gdańsku aresztował byłego ministra przemysłu i handlu w rządzie Hanny Suchockiej – Wacława N. Jego aresztowanie związane jest ze śledztwem w sprawie katowickiego biznesmena Krzysztofa P.

O aresztowaniu Wacława N. poinformował wczoraj gdański prokurator okręgowy Janusz Kaczmarek. Wacławowi N. zarzucono przyjęcie od Krzysztofa P., podczas pełnienia funkcji ministra, wiosną 1993 r., korzyści majątkowej w wy-

sokości 20 tysięcy zł. Biznesmen zabiegał o korzystne dla siebie – pozaprawne – wejście w spółkę z Peweksem.

59-letniemu dziś Wacławowi N. grozi do 10 lat pozbawienia wolności. Były minister to piąta osoba, której postawiono zarzuty w związku ze sprawą Krzysztofa P. Podejrzany jest on m.in. o kumpowanie urzędników i wyłudzenie z ZUS około 5 milionów zł. Prokurator Kaczmarek stwierdził, że to „półmetek postępowania”.

Dokończenie – str. 6

„Indyki” na Wawelu

Cenny dar z Amsterdamu



(INF. WL.) Zbiory sztuki na Wawelu wzbogaciły się o nowy cenny obiekt – XVI-wieczny arras flamandzki „Indyki w lesie”. To jedyna znana replika znajdującego się w zbiorach wawelskich arrasów krajobrazowo-zwierzęcych z kolekcji Zygmunta Augusta.

Ten wyjątkowy klejnot sztuki renesansowej jest darem Fundacji Zygmunta Zaleskiego Stichting z Amsterdamu. Oficjalne przekazanie daru nastąpi jutro, w piątek, 2 lutego. O fundacji będącej hojnym darczyńcą, o replice i pierwowzorze wkrótce poinformujemy obszerniej.

(AN)

Pogawędka z marszałkiem

Gościem „Dziennika Polskiego” i portalu INTERIA.PL był wczoraj marszałek województwa małopolskiego Marek Nawara. Uczestnicy czatu, czyli internetowej pogawędki z marszałkiem, zadali mu kilkadziesiąt pytań. Małopolanie chcieli wiedzieć m.in., czy Marek Nawara jest żonaty, ile zarabia i jakim samochodem jeździ, a także, co sądzi o relacjach pomiędzy władzą rządową a samorządową.

Relacja z czatu – str. 17

Małopolska Regionalna Kasa Chorych

– str. 18

Po 12 latach

Dożywocie za zamach

Na karę dożywotniego więzienia został skazany wczoraj Libijczyk Abdel Basset Ali al-Megrahi za podłożenie bomby w samolocie Pan Am, który w roku 1988 eksplodował nad szkockim miasteczkiem Lockerbie. Zginęło wówczas 270 osób, w tym 259 lecących samolotem i 11 osób na ziemi.

Korespondencja „Dziennika” z Holandii – str. 10

Reakcja na publikację „Dziennika”

Fiskus liczy PIT-y

(INF. WL.) Ministerstwo Finansów rozesłało wczoraj do izb skarbowych w całym kraju pismo nakazujące sprawdzenie, ile formularzy PIT znajduje się w paczkach dostarczanych przez toruńską drukarnię „Zapolex”. W każdej zafoiowanej paczce powinno być tysięcy PIT-ów 37.

Jednak, jak sprawdziliśmy – informowaliśmy o tym we wczorajszym wydaniu „Dzien-

nika” – w wielu paczkach brakuje od kilkudziesięciu do niemal 200 formularzy.

Za zrealizowanie rządowego zamówienia toruński „Zapolex” otrzyma przeszło 8 milionów złotych.

Niewykluczone, że sięgniemy po środki prawne, aby wyegzekwować warunki umowy z naszym kontrahentem, jeśli okaże się, że rzeczywiście w paczkach są braki – powiedział nam Sławomir Żałobka,

zastępca dyrektora Departamentu Budżetu Resortu i Spraw Majątkowych Ministerstwa Finansów.

„Zapolex” wygrał przetarg na druk 47 wzorów formularzy podatkowych do rozliczania podatku dochodowego za 2000 r. oraz w ciągu roku podatkowego.

Łączny nakład PIT-ów sięga 193 milionów sztuk.

Dokończenie – str. 3

Będzie drożej

Sprzedawcy energii elektrycznej pracują nad korektą cen

(INF. WL.) Najpóźniej do 10 lutego zakłady energetyczne mają przesłać do Urzędu Regulacji Energetyki propozycje korekt obowiązujących taryf energii elektrycznej.

Nowe ceny – jeśli zatwierdzi je prezes URE – będą obowiązywać od 1 marca tego roku. Zakłady energetyczne nie chcą na razie informować, jak te korekty wpłyną na cenę świadczonych usług, ale podkreślają, że „korekty nigdy nie idą w dół”. Wzrost cen nie może w ciągu roku przekroczyć 13,1 proc.

Zarówno korekta, jak i ustalanie nowych cen wynika z dwóch rozporządzeń ministra gospodarki, który szczegółowo precyzuje zasady określania taryf.

Rozporządzenia zostały podpisane dopiero w grudniu ubiegłego roku, ogłoszono je w Dzienniku Ustaw z 15 stycznia br., natomiast weszły w życie dopiero 30 stycznia. Skorygowane taryfy muszą wejść w życie od 1 marca.

Dokończenie – str. 4

MPT RADIO-TAXI MPT
96-63
KRAKÓW 644 55 55
30% ZNIŻKI
• nabór taksówkarzy • faktury VAT

CITY TAXI
0601-88-9621
96-21
0602-60-9621
1,40 zł za km

Puls emocji pozytywnych

Telewizja Familijna rozpocznie nadawanie 19 marca, na częstotliwościach Telewizji Niepokalanów. Będzie to program komercyjny o nazwie Puls.

Jak mówi Maciej Pawlicki, p.o. prezesa Zarządu Telewizji Familijnej, „Puls będzie telewizją zapewniającą widzom poczucie bezpieczeństwa, utwierdzając ich w przekonaniu, że świat ma sens. Będziemy »komercyjnie eksploatować« emocje pozytywne, prowokować radość i wzruszenie, a nie strach czy przerażenie”.

Rozmowa z Maciejem Pawlickim – str. 14

Ostonki i rozjazdy

(INF. WL.) Dwie małopolskie firmy – „Fabios”, wytwarzająca ostonki białkowe do wędlin, oraz zakłady „Biezanów”, produkujące rozjazdy kolejowe, czekają na inwestorów. Za kilka dni Małopolski UW, który sprawuje nadzór nad tymi firmami, ogłosi zaproszenie do rozmów w sprawie ich prywatyzacji.

„Inwestorzy mile widziani” – str. 7

GRÓSIK
96-69
RADIO TAXI
633-9-444
OFERUJEMY
• przewóz osób,
• taxi bagażowe,
• zakupy na telefon,
• przesyłki kurierskie

DZIENNIK POLSKI
Do „Dziennika Polskiego” dołączamy gotowe do wypełnienia formularze.
DZISIAJ PIT-0
załącznik do odliczeń i ulg – z wyjątkiem mieszkaniowych

nr 96-61
0602-238-000, 0501-13-96-61
Idea * 4444
Taxi BARBAKAN
www.taxi.barbakan.krakow.pl
0800 400 400
BEZPŁATNE
ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

Druga strona

Nerwy policjanta

Komisarz policji indonezyjskiej, rozszłoszczony niekorzystnym dla niego wyrokiem sądowym, po wyjściu z sali rozpraw wypalił z pistoletu do sędziego. Policjant J. Lantau został oskarżony przez kobietę, którą bezpodstawnie aresztował podczas śledztwa w sprawie fałszywego paszportu. Gdy sędzia John Tellew wydał wyrok, przyznając rację powódce, Lantau wpadł w furję, wyjął broń i wystrzelił. Ponieważ spudłował, wyszedł z budynku sądu i ponownie wystrzelił w stronę sędziego, godząc go tym razem w duży palec u nogi. Nerwowy policjant został aresztowany, a jego broń skonfiskowana.

AFP

Ślub po latach

W czasie wojny brytyjski aktor John Mills i jego narzeczona Mary zdążyli jedynie wziąć ślub cywilny. Po 60 latach spełniło się jednak ich marzenie, aby przysiąc sobie wierność również przed ołtarzem.

92-letni John i 86-letnia Mary wstąpili w związek małżeński w kościele św. Marii w Denham w środkowej Anglii. Ślub cywilny państwa Mills odbył się w 1941 r., gdy pan młody otrzymał 48-godzinną przepustkę z wojska. 36 godzin po ślubie musiało im wystarczyć za miodowy miesiąc. Jednak John Mills zawsze chciał poślubić Mary przed obliczem Boga. „Mielismy wziąć ślub kościelny od 50 lat, lecz ciągle nie mieliśmy na to czasu”, wyznał aktor. John, który częściowo już stracił wzrok, i Mary, cierpiąca na chorobę Alzheimera, przebyli 30 metrów dzielących ich dom od kościoła starym rolls-roysem prowadzonym przez szofera. Po uroczystości aktor zdradził receptę młodej pary na szczęśliwe małżeństwo – „Trzeba być romantycznym”.

W kwietniu państwo młodzi wybierają się do Gibraltaru, aby spędzić tam spokojniejszy i dłuższy niż pierwszy miodowy miesiąc.

AFP

Metody

Kierownictwo pierwszoligowej drużyny izraelskiej z Petach Tikva postanowiło wstrzyknąć nie spodziewającym się niczego graczom serum prawdy, aby ustalić, który z nich zdradził lokalnej prasie treść zebrania drużyny, które odbyło się za zamkniętymi drzwiami. Podczas spotkania trener drużyny, Elie Cohen, miał każdego ze sportowców obrzucać niewybrednymi wyzwiskami, krytykując w ten sposób ich grę w pierwszej połowie sezonu. Zażądał też od nich, aby przypadkiem nie wspominali o przebiegu i treści spotkania dziennikarzom pod groźbą grzywny.

AFP

Horoskop codzienny

sponsoruje
OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Średni nastrój. Łatwo o błąd w ocenie sytuacji. Zwłaszcza... podczas romantycznej kolacji.

BYK (21 IV – 21 V): Trzeba się trudzić i męczyć dla przyszłych pokoleń. Podejmować wysiłki. Uwaga na zmyłki!

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Leniwe rozmowy, herbata za herbatą. I żadnej chęci do roboty. Padnij!

RAK (22 VI – 22 VII): Pora iluzji, czas fantasmagorii. Nie jeden oszołom chodzi dzisiaj w glorii.

LEW (23 VII – 22 VIII): Podekscytowany? Pełen pretensji do świata? Jeśli wystrzelił ta armata...

PANNA (23 VIII – 22 IX): Przyjemności: zakupy, sport, kobiety, faceci – takie story. Love? Z happy endem.

WAGA (23 IX – 22 X): Nie wszystko się udaje, łatwo o kolizje. Życie składa się przecież z kompromisów...

SKORPION (23 X – 21 XI): Złośliwy, dowcipny, Pan Brzytewka. Tylko nie przesadz w pomiataniu szefem.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Plotki i intrygi. Kowalski z Nowakową byli widziani... Daj sobie spokój.

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Mały chaos. Paradoxy, pomyłki. Czeko! Zniszcz raczej nie wystawiaj. Kiepski biznes.

WODNIK (21 I – 20 II): Potrzeba wyciszenia..Spokoju i relaksu. Unikaj stresu.

RYBY (21 II – 20 III): Szalone pomysły! Pozornie genialne. W rzeczywistości... trzeba ciężkiej pracy.

Księżyc w znaku Byka, Merkury w konstelacji Ryb – czas dekoncentracji. Zachęcam do powściągliwości w interesach.

ASTROLOGUS

Dziś 32. dzień roku

☀ **Słońce weszło** o godzinie 7.17, zającie o 16.23.

🌙 **Księżyc wszedł** o godzinie 10.33.

🕒 **Dzień będzie trwać** 9 godzin i 6 minut.

👮 **Imieniny obchodzą** Brygida i Ignacy.

📖 **Na św. Ignacy w polu już inacej.**

1825 – nowy artykuł konstytucji Królestwa Polskiego, dodany przez cara Aleksandra I, zniósł jawność obrad sejmowych.

1855 – Hipolit Cegielski założył w Poznaniu fabrykę narzędzi i maszyn rolniczych.

1901 – urodził się Clark Gable, czołowy amant kina amerykańskiego zwany „królem Hollywoodu”. Uosabiał typ silnego mężczyzny. Wkrótce po ukończeniu ostatniego filmu zmarł na atak serca.

1905 – rozpoczął się siedmiodniowy strajk powszechny żyrardowskich fabryk.

1905 – w Kongresówce zakończył się strajk powszechny, proklamowany 28 stycznia przez PPS.

1919 – w związku z polsko-czeskim konfliktem, w krakowskiej elektrowni odbył się wiec pracowników. Domagano się na nim usunięcia z pracy wszystkich Czechów zatrudnionych w mieście, a zwłaszcza w krakowskich tramwajach.

1920 – w Krakowie rozpoczął się strajk masarzy i rzeźników, usiłujących wymusić podniesienie cen maksymalnych, ustalonych przez władze miejskie.

1922 – przy placu Matejki 5 rozpoczął działalność teatr lalkowy dla dzieci. Rok później przeniósł się do budynku Teatru im. J. Słowackiego.

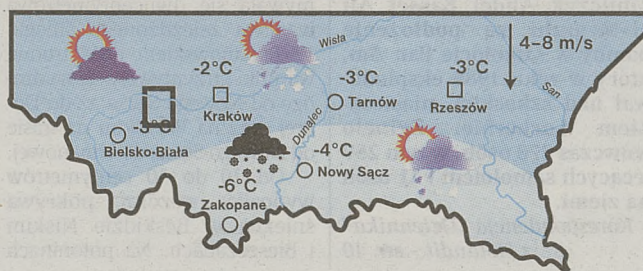
1924 – zaprzestano emisji marek polskich.

1925 – Polskie Towarzystwo Radiofoniczne otworzyło pierwszą stację radiową.

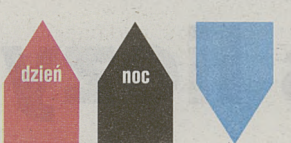
1925 – studentom Uniwersytetu Jagiellońskiego zapewniono stałą pomoc lekarską, obejmującą porady w ambulatoriach klinicznych, leczenie w szpitalach oraz – w razie choroby – prawo do bezpłatnych leków i środków opatrunkowych.

1926 – ukazał się pierwszy numer „Gazety Literackiej”, dwutygodnika poświęconego literaturze i sztuce, wydawanego przez Jerzego Brauna i redago-

Chmury i śnieg



Temperatura
-4 -2°C -4 -1°C



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest na skraju niżu z centrum nad Ukrainą, w strefie frontu atmosferycznego. Napływa mroźne powietrze z północy.

Prognoza pogody

W dzień pochmurno z przejaśnieniami. Okresami opady przelotne śniegu, zwłaszcza w górach i na wschodzie Małopolski. Temperatura maksymalna od -4 do -2 st., na Podhalu od -6 do -4 st., w Tatrach -13 st. Wiatr słaby i umiarkowany, na wschodzie i w górach okresami silniejszy z kierunków północnych. Miejscami zawieje śnieżyce. W nocy pochmurno z rozproszonymi, okresami opady przelotne

śniegu. Temperatura minimalna od -14 do -10 st., w Tatrach -16 st. Wiatr słaby z kierunków północnych.

Prognoza orientacyjna

W dzień pochmurno z rozproszonymi opadami przelotnego śniegu. Temperatura maksymalna w dzień od -5 do -3 st., na Podhalu od -7 do -5 st., w Tatrach -13 st. Wiatr słaby zmienny. W nocy rozproszony. Lokalnie słaby opad śniegu. Temperatura minimalna od -14 do -10 st., w Tatrach -16 st. Wiatr słaby zmienny.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna, spowoduje wydłużenie czasu reakcji, obniżenie sprawności działania. Utrzymuje się zwiększona skłonność do przeziębień oraz infekcji górnych dróg oddechowych.

Uwaga kierowcy

Widzialność miejscami ograniczona. Drogi śliskie.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie

(wczoraj o godz. 13.00): 987,3 hPa, tj. 740,5 mm Hg, spadek ciśnienia.

Komunikat narciarski

W górach – opady śniegu, ale dobre warunki narciarskie nadal są tylko na sztucznie naśnieżanych stokach. Wczoraj na Kasprowym Wierchu notowano już 55 cm, lecz to ciągle za mało, aby można było zjeżdżać na nartach. Polecamy natomiast: Zakopane (Nosal, Pod Skocznia, Polana Szymoszkowa, Gubałowska) – 40 cm, -5 st. C, Białka Tatrzańska – 105, -1 (o godz. 15); Bukowinę Tatrzańską – 95, -5, Szczawnicę (Szafranówka, Palenica) – 50-100, -2, Kluszkowce – 60-100, -3, Długa Polana – 40, 0, Rabkę – 10, -3 (także Zaryte i Szytkowice), Obidowa – 20, -4, Koninki – 15, -4, Jaworzynę Krynicką – 40-80, -8, Słotwiny – 25, -2, Magurę Małastowską – 30, -4, Wierchomlę Małą – 30, -4, Suchą Dolinę – 12, -2, Piłsko – 20, -7, Szczyrk – 30-40, -3, Ustrzyki Dolne – 20-30, -2, Cisną – 30, -4.

1953 – w Krakowie powstało Wydawnictwo Literackie.

1960 – w Sycowie urodził się Robert Goner, aktor Teatru Polskiego we Wrocławiu. W filmie zadebiutował w „Marcowych migdałach”, ale największe uznanie przyniosła mu rola Adama w „Długu” reżyserowanym przez Krzysztofa Krauzego.

1961 – program telewizyjny z warszawskiego studia zaczął być emitowany przez cały tydzień.

1965 – urodził się Brandon Lee, aktor, syn Bruce’a Lee. Zginął w tragicznym wypadku podczas realizacji scen do filmu „Kruk”. Miał 28 lat. Film na prośbę matki i narzeczonej Brandona (za kilkanaście dni miał odbyć się ich ślub) został dokończony za pomocą techniki komputerowej.

1965 – urodziła się księżniczka Stephanie, córka Grace Kelly i księcia Monaco Rainiera III.

1966 – w Warszawie urodziła się Edyta Jungowska, aktorka Teatru Nowego w Warszawie, występuje również w filmach (m.in. „Złoto dezertorów”, „Na dobre i na złe”).

W 2000 r. zdobyła I nagrodę w konkursie Aktorskiej Interpretacji Piosenki na XXI Przeglądzie Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu.

1968 – urodziła się Lisa Marie Presley, córka króla rocka Elvisa Presleya.

1970 – prof. Marian Kukiel został prezesem londyńskiego Polskiego Towarzystwa Historycznego.

1972 – w Warszawie powstał Teatr Studio, pod dyktando Józefa Szajny.

1978 – powstało Studio Filmowe (d. Zespół Filmowy) „Perspektywa”.

1988 – miała miejsce największa od 1982 r. podwyżka

cen (nazwa oficjalna „operacja cenowo-dochodowa”).

1994 – wszedł w życie układ o stowarzyszeniu Polski z Unią Europejską, ratyfikowany przez wszystkie parlamenty dwunastki.

1996 – po dymisji Józefa Oleksego, na czele rządu stanął Włodzimierz Cimoszewicz (SLD).

1998 – w Rumunii i na Węgrzech zaczęła obowiązywać konwencja o ochronie mniejszości narodowych, ratyfikowana przez 13 z 40 krajów Rady Europy.

1999 – Denver Broncos zachowali tytuł mistrzowski w futbolu amerykańskim, triumfując w 33. Super Bowl w Miami po zwycięstwie nad Atlanta Falcons 34-19.

MS, PS

Do sylwestra pozostały 333 dni

S.C.D.Z. „MEDICINA” Sp. z o.o.

31-559 Kraków, ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20

Na mocy umowy z MRKCH są udzielane bezpłatne konsultacje w zakresie:

logopedii

ze skierowaniem lekarza rodzinnego lub lekarza POZ.

143k

Info-Krak SC

31-553 Kraków, ul. Fabryczna 6/34

PROGRAMY KSIĘGOWE

tel. (012) 294-22-33, www.infokrak.com.pl

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW

Kraków, ul. św. Anny 9 organizuje szkolenia z zakresu nieruchomości

• ZARZĄDZANIE

• POŚREDNICTWO

• WYCENA NIERUCHOMOŚCI Licencje państwowe.

Tel. (012) 423-01-38, fax (012) 421-70-02

1484

AWS i UW – za, SLD, PSL – przeciw

Cena budżetu

Kluby AWS i UW poparły wczoraj w Sejmie projekt budżetu na 2001 rok. SLD, PSL i koła poselskie chcą jego odrzucenia. Ostateczne głosowanie planowane jest na sobotę.

W Sejmie, przy niewielkim zainteresowaniu posłów, trwało drugie czytanie projektu ustawy budżetowej. Przewodniczący komisji finansów Mirosław Sekuła (AWS) przedstawiając sprawozdanie komisji o projekcie budżetu powiedział, że warto go uchwalić, gdyż jego nieprzyjęcie spowoduje destabilizację finansową.

- Państwo nie powinno funkcjonować bez uchwalonego budżetu. Owocowałoby to destabilizacją finansową i gospodarczą oraz brakiem wiarygodności. Byłaby to zbyt wysoka cena za wcześniejsze o kilka miesięcy wybory - powiedział Sekuła.

Jeśli do 15 marca, czyli cztery miesiące od przekazania projektu budżetu przez rząd, parlament nie zakończy prac nad ustawą budżetową i nie przedstawi jej prezydentowi do podpisu, może on w ciągu 14 dni zarządzić skrócenie kadencji parlamentu.

Według Sekuły, projekt tegorocznego budżetu jest rozsądnym kompromisem między potrzebami a możliwościami.

- Ten budżet wiernie oddaje możliwości naszej gospodarki i naszego państwa, które pomimo wielu sygnałów gospodarczych jest ciągle jeszcze biednym krajem na dorobku - powiedział.

Według ministra finansów Jarosława Bauca najważniejszym wyzwaniem dla tego i przyszłych rządów, jeśli chcą one sprostać rosnącemu bezrobociu, jest głęboka reforma rynku pracy. - Oprócz tego, że bezrobocie rośnie, nie ustyszeliśmy tutaj żadnych recept ze strony krytyków, bo o reformie rynku pracy jest bardzo trudno mówić, szczególnie w sytuacji, kiedy tak liczne grono związkowców OPZZ jest w klubie parlamentarnym SLD - dodał Bauc.

Jeśli w sobotę budżet zostanie uchwalony, ustawa trafi do Senatu, który ma 20 dni na zgłoszenie do niej poprawek. Rozpatrzenia poprawek Senatu planowane jest w Sejmie na 3 marca, a przekazanie ustawy prezydentowi na 6 marca.

(PAP)



Rys. Henryk Sawka

Fiskus liczy PIT-y

Dokończenie ze str. 1

Reporterzy „Dziennika” przeliczyli w ciągu ostatnich dni wartość paczek z formularzami PIT-37 w wybranych urzędach skarbowych Małopolski (w Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie i Rzeszowie). W większości paczek (na każdej napisano, że wartość wynosi 1000 sztuk) brakowało druków – zazwyczaj kilkudziesięciu, choć w Krakowie padły prawdziwe rekordy, w dwóch paczkach braki sięgnęły prawie 200 sztuk.

Jak nas poinformował dyrektor Żałobka, resort finansów podejmuje działania wyjaśniające, gdy z izb skarbowych w całym kraju napłyną raporty po sprawdzeniu liczby PIT-ów w dostarczanych przez „Zapolex” paczkach.

Jak się przekonaaliśmy, wcześniej w urzędach skarbowych nie sprawdzano, ile druków znajduje się w paczce; po jej otwarciu PIT-y wydawano podatnikom.

Dla ścisłości dodajmy, że wśród sprawdzanych przez nas paczek znalazły się i takie, w których zafolowano kilka egzemplarzy więcej niż deklarowane tysiąc sztuk.

(DER)

Trybunał poprawia kodeks

Sposób dziedziczenia gospodarstw rolnych jest niezgodny z konstytucją

Przepisy kodeksu cywilnego regulujące sposób dziedziczenia gospodarstw rolnych są niezgodne z konstytucją. Wyrok ten zacznie obowiązywać od momentu ogłoszenia w Dzienniku Ustaw – orzekł wczoraj Trybunał Konstytucyjny.

TK rozpatrywał w pełnym składzie pytanie prawne skierowane przez sądy rejonowe w Kędzierzynie Koźlu, Głubczycach, Olsztynie i Włocławku oraz przez rzecznika praw obywatelskich. Uznali oni, że przepisy dotyczące sposobów dziedziczenia są niezgodne z konstytucją.

Kodeks cywilny ustalił jako zasadę główną sposobu dziedziczenia posiadanie kwalifikacji do prowadzenia gospodarstwa. Na mocy ustawy, spadkobiercy mogą odziedziczyć gospodarstwo rolne, jeśli w chwili śmierci spadkodawcy spełniają choć jeden z czterech warunków: stale pracują bezpośrednio przy produkcji rolnej, mają przygotowanie zawodowe do prowadzenia produkcji rolnej, są małżonkami lub chodzą do szkół lub uczą się zawodu oraz gdy są trwale niezdolni do pracy.

Jeżeli w chwili śmierci spadkodawcy jego dzieci nie spełniają tych warunków, gospodarstwo może przyspaść spełniającym je wnukom czy dalszym członkom rodziny. Gdy nie będzie wśród nich oso-

by spełniającej wymogi, gospodarstwo może przejść na rzecz skarbu państwa. Zdaniem stron, przepisy te łamią konstytucyjną zasadę ochrony własności oraz prawa do spadku.

Trybunał orzekł wczoraj, że przepisy kodeksu cywilnego regulujące sposób dziedziczenia gospodarstw rolnych są niezgodne z konstytucją. Niezgodność ta zacznie jednak obowiązywać od momentu ogłoszenia wyroku w Dzienniku Ustaw. Do tego momentu, przepisy te nie łamią konstytucji. Treść wyroku zostanie przekazana do druku w Dzienniku Ustaw najprawdopodobniej w czwartek.

Według TK, ustawodawca wyznaczył krąg spadkobierców w sposób nieracjonalny oraz wyeliminował z tego kręgu część uprawnionych. Pozbawił ich w ten sposób prawa do równej ochrony spadkobierców. Wyrok TK oznacza, że od momentu ogłoszenia treści wyroku w Dzienniku Ustaw, uznane za niekonstytucyjne przepisy zostaną uchylone. Jednocześnie – jak powiedział sędzia Andrzej Mączyński – ustawodawca powinien zająć się kodeksem.

Wyrok TK jest ostateczny.

(PAP)

Apelacja wojewody

Odszkodowanie dla spółki Maja

Wojewoda małopolski złożył apelację od wyroku bielskiego Sądu Okręgowego, który nakazał skarbowi państwa wypłacić odszkodowanie spółce Maja z Oświęcimia w wysokości 1 464 tys. zł za wstrzymanie prac przy budowie pawilonu handlowego obok byłego obozu hitlerowskiego Auschwitz.

Mirosław Chrapusta, dyrektor wydziału prawnego Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, powiedział wczoraj, że zdecydowano się na apelację, gdyż wraz z decyzją bielskiego sądu pojawiły się wątpliwości, kto powinien wypłacić odszkodowanie. Sąd wskazał, że powinien to uczynić skarb państwa, reprezentowany przez samorząd miasta Oświęcimia. UW w Krakowie skłania się ku stanowisku, że odszkodowanie powinien wypłacić skarb państwa za pośrednictwem wojewody małopolskiego.

(PAP)

Za biesiadowanie z Bagsikiem

Będą kary

(INF. WL.) Dzisiaj sejmowa Komisja Etyki zdecyduje, jakie konsekwencje wyciągnąć wobec posłów SLD – Władysława Adamskiego i Jerzego Dziewulskiego. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że parlamentarzyści zostaną ukarani.

W połowie grudnia zeszłego roku poseł SLD Władysław Adamski biesiadował w sejmowej restauracji z Bogusławem Bagsikiem. Spotkanie odkryli dziennikarze. Gdy fotoreporter jednego z ogólnopolskich dzienników usiłował zrobić zdjęcie, doszło do awantury. Poseł usiłował także nie dopuścić do wyniesienia z gmachu parlamentu negatywu.

Większość parlamentarzystów była oburzona zachowaniem posła Adamskiego oraz faktem zaproszenia do Sejmu jednego z największych aferzystów III RP. W obronie kolegi ujął się Jerzy Dziewulski, który w rozmowach z dziennikarza-

mi powtarzał, iż „poseł jest jak prostytutka, musi przyjąć każdego.”

To stwierdzenie również oburzyło większość parlamentarzystów. Do Komisji Etyki wpłynęły wnioski o rozpatrzenie postępowania obydwóch posłów SLD. Dzisiaj zostanie ogłoszona decyzja w tej sprawie.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że posłowie zostaną ukarani. Osoba, która nam to oznajmiła, nie chciała jednak powiedzieć, jakie konsekwencje poniosą obaj posłowie.

Komisja Etyki może zastosować zwrócenie uwagi (w tej kadencji zrobiono to 23 razy), upomnienie (tej formy użyto 8 razy) lub udzielić nagany. Dostał ją tylko Tomasz Karwowski (KdP) za uporczywe powtarzanie wobec premiera zarzutu współpracy ze służbami specjalnymi PRL.

(YAN)

Powyżej 100 km taniej

Od dziś nowy cennik Telekomunikacji Polskiej SA

(INF. WL.) Od dzisiaj, o około 13 proc., mniej będziemy płacić za telefoniczne rozmowy międzymiastowe na odległość powyżej 100 km. To efekt likwidowania przez Telekomunikację Polską SA rozróżnienia pomiędzy II strefą (do 100 km) a III strefą telekomunikacyjną (powyżej 100 km). Pozostałe rozmowy kosztują tyle, co dotychczas.

Do tej pory 1 minuta rozmowy telefonicznej na odległość powyżej 100 km w dni robocze, w godz. 8 – 18, kosztowała 68 gr (56 gr plus VAT); od dzisiaj kosztuje 59 gr (48 gr plus VAT). Minuta rozmowy w tej samej strefie, ale w soboty, niedziele i święta w godz. 8 – 18 kosztowała 51 gr (42 gr plus VAT); dzisiaj kosztuje 44 gr (36 gr plus VAT). Minutowe połączenie w godz. 18 – 8 kosztowało dotychczas 34 gr (28 gr plus VAT), teraz wyceniono je na 29 gr (24 gr plus VAT).

Przypomnijmy, że TP SA zapowiedziała obniżkę cen za połączenia międzystrefowe powyżej 100 km tego samego dnia, w którym Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta ogłosił, że nakłada na Telekomunikację karę w wy-

Opłaty za połączenie telefoniczne międzymiastowe (między różnymi strefami numeracyjnymi)		
Opłata za minutę połączenia w zł	w godz. 8.00 – 18.00	w godz. 18.00 – 8.00
w dni robocze		
opłata netto	0,48	0,24
opłata z VAT	0,59	0,29
w soboty, niedziele i dni świąteczne		
opłata netto	0,36	0,24
opłata z VAT	0,44	0,29

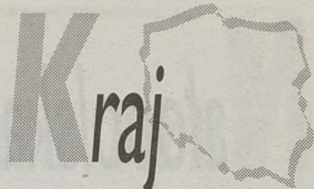
sokości 54,1 mln zł za stosowanie praktyk monopolistycznych. Za taką praktykę zostało uznane pobieranie nadmiernie wygórowanych opłat za połączenia międzystrefowe na odległość powyżej 100 km. UOKiK nakazał zaniechania stosowania tej praktyki monopolistycznej w lipcu 1998 roku.

Jak mierzona jest odległość w strefach telekomunikacyjnych? - Między dwoma centralami telefonicznymi - wyjaśnia Witold Rataj z TP SA w Krakowie. - Były takie absurdalne przypadki - nie w województwie małopolskim - że sąsiedzi, których gospodarstwa dzielił płot, musieli płacić za rozmowy jak w III strefie, bo centrale obsługujące ich telefo-

ny dzieliło ponad 100 kilometrów.

Obecnie za połączenia telefoniczne w obrębie jednego powiatu płacimy jak za rozmowę miejscową, choćby trzeba było wykręcać numer kierunkowy. Zdarza się, że nawet połączenia między powiatami są traktowane jak rozmowa lokalna. Np. dotyczy to terenu dawnego woj. krakowskiego, czyli wszystkich miejscowości, które mają numer kierunkowy 0-12. W przypadku dawnego woj. nowosądeckiego, np. połączenie z Gorlic do Nowego Targu traktowane jest już jako rozmowa zamiejscowa - ze względu na dużą odległość, chociaż numer kierunkowy 0-18 jest taki sam dla obu miejscowości.

(GEG)



■ NIEMCEWICZ ODWOŁANY. Premier Jerzy Buzek odwołał Janusza Niemcewicza ze stanowiska podsekretarza stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości.

■ TECZKA DLA BARTOSZEWSKIEGO. Szef MSZ Władysław Bartoszewski jako jeden z pierwszych Polaków zostanie od Instytutu Pamięci Narodowej materiały, jakie zbierały na niego służby specjalne PRL.

■ SĄD DO EPISKOPATU. O rozstrzygnięcie kwestii, kto jest reprezentantem prawnym byłego klasztoru Karmelitanek i terenu Żwirowiska w Oświęcimiu, zwrócił się do Episkopatu Polski oświęcimski Sąd Rejonowy.

■ ZUS OSTRZEGA. W niektórych rejonach kraju ponownie rozwija się akcja sprzedaży emerytom i rencistom wzorów gotowych „pozwów” do sądu przeciwko ZUS-owi o rzekome zaniżenie waloryzacji rent i emerytur za 1996 r.

■ APEŁACJA ODDAŁONA. Sąd Apelacyjny we Wrocławiu oddalił apelację czarnoskórego studenta Samuela Fosso skarżącego miesięcznik „Dobry Humor” za publikację - jego zdaniem - rasistowskich i naruszających jego dobra osobiste dowcipów.

■ PO 25 LAT ZA ZABÓJSTWO. Kary po 25 lat więzienia wymierzył w środę suwalski sąd Wiesławowi Piotrowi Janculewiczowi oraz Krzysztofowi Dawidowiczowi, oskarżonym o zabójstwo 38-letniego mężczyzny koło Zelwy na Suwalszczyźnie.

Na Dunajcu

Śmierć kajakarzy

Akt oskarżenia w sądzie

Prokuratura w Nowym Targu oskarżyła właściciela poznańskiego biura turystycznego Tomasza B. o narażenie uczestników spływu kajakowego na niebezpieczeństwo utraty życia. Akt oskarżenia trafił wczoraj do sądu w Nowym Targu.

Firma Tomasza B. zorganizowała w lipcu 2000 r. spływ kajakowy na Dunajcu. W wyniku wyrócenia się kilku kajaków w wezbranej rzece, sześć osób trafiło do szpitala, dwie z nich zmarły. Według biegłych powołanych przez prokuraturę, Tomasz B. dopuścił się licznych zaniedbań przy organizacji spływu. 23-osobowy spływ wyruszył 17 lipca z Nowego Targu mimo złej pogody i wysokiego poziomu rzeki. Sześciu uczestników spływu trafiło w bardzo ciężkim stanie do szpitala. 22-letni kajakarz z Ostródy i 24-letni szef spływu z Poznania - zmarli.

Tomasz B. nie przyznaje się do winy. Za narażenie ludzi na utratę życia grozi mu do 8 lat więzienia.

(PAP)

Redaktorzy wydania:
Kazimierz Starowicz
Marian Nowy

RADIO TAXI

LAJKONIK

96-28, 267-35-35

Z KARTĄ STAŁEGO KLIENTA

NAJTANIEJ

Nabór taksówkarzy

K-20

JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE

Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88

Małopolska

Nowy wójt w Jodłowniku Pod specjalnym nadzorem

(INF. WL.) Podczas sesji Rady Gminy w Jodłowniku dokonano wyboru nowego wójta. Został nim Paweł Stawarz. Poparcia udzieliło mu 14 spośród 18 głosujących radnych.

Przypomnijmy, że we wtorek został odwołany ze stanowiska wójta Jan Mysza. Po tym wydarzeniu radni zadecydowali o przerwie w obradach. W tym czasie zastanawiali się, kto tym razem będzie reprezentował gminę. Nie próżnowała też firma ochraniarska, którą grupa radnych poprosiła o pilnowanie z zewnątrz budynku Urzędu Gminy. Wszystko po to, by – jak się dowiedzieliśmy – „zachować ostrożność”.

Nowy wójt ma 28 lat. Jest sadownikiem i studentem prawa na Uniwersytecie Jagiellońskim. W kwietniu zamierza obronić pracę magisterską. (MAR)

Po wnioski za miesiąc?

(INF. WL.) Wydawanie wniosków o udostępnienie „teczek” z materiałami, jakie PRL-owskie służby bezpieczeństwa zbierały na temat osób przez nie inwigilowanych, rozpocznie się w całym kraju w tym samym dniu. Prawdopodobnie nie nastąpi to wcześniej niż 20 lutego.

Mieszkańcy Małopolski po wnioski muszą się zwracać do dyrekcji krakowskiego oddziału Instytutu Pamięci Narodowej, której siedziba mieści się w Krakowie, przy ul. Mikołajskiej 4 (oddział czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.15 – 16.15.). Wniosek będzie można otrzymać bezpośrednio w siedzibie IPN przy Mikołajskiej 4, ale też można będzie zwrócić się o jego wydanie drogą pocztową. (K.W.)

Przynoszą „harlequiny” Dary od znudzonych czytelników

(INF. WL.) Na półkach Miejskiej Biblioteki Publicznej w Tarnowie w szybkim tempie przybywa małych, charakterystycznych książeczek z popularnej niegdyś serii wydawniczej Harlequina.

Okazuje się, że co pewien czas przynoszą je ludzie, którzy kiedyś masowo kupowali i czytali książeczki z tej serii, a obecnie chcą zrobić bibliotece... prezent.

– Prawde powiedziawszy, książek tych nie ujmujemy w swoich oficjalnych rejestrach. Na razie, jeśli ktoś je przyniesie, gromadzimy na osobnych półkach – mówi dyrektorka biblioteki Janina Kania.

Potwierdza ona, iż zainteresowanie tego typu literaturą już wyraźnie przemija. Mało którzy z czytelników, czy raczej czytelniczek, pyta dziś o „harlequiny”. (ZIOB)

Zima na biało

Na Podhalu ruszają wyciągi ○ Na bieszczadzkich połoninach leży 60 cm śniegu ○ Autobusy mają kłopoty

(INF. WL.) Opady śniegu przyniosły utrudnienia na drogach Małopolski. Wczoraj wszystkie drogi krajowe i wojewódzkie były przejezdne, ale nawierzchnie były śliskie.

Na wielu drogach krajowych były cienka warstwa błota pośniegowego. Zajeżdżona warstwa śniegu utrzymywała się na drogach nr 28 Wadowice – Nowy Sącz oraz nr 49 Nowy Targ – Jurgów.

Najtrudniejsze warunki panowały na drogach wojewódzkich w powiatach tatrzańskim, nowotarskim i nowosądeckim, gdzie w ciągu doby spadło 30 cm śniegu. Na jezdniach utrzymywał się zajeżdżony śnieg.

Radość w Zakopanem

Śnieg zaczął sytać we wtorek wieczorem, a wczoraj przez cały dzień przybyło już ponad 10 centymetrów białego puchu. Zimowe są także temperatury – w Zakopanem termometry wskazują 5, a w Tatrach aż 10 stopni mrozu.

Jednak żeby narciarze mogli bezpiecznie korzystać ze stoków w Kotle Gąsienicowym i na Goryczkowej, potrzeba jeszcze przynajmniej metra śniegu. Wszystko wskazuje też na to, że nowy wyciąg krzesełkowy na Gąsienicowej będzie jeszcze długo czekać na pierwszych narciarzy. Powodów do narzekania nie mają za to właściciele prywatnych wyciągów w rejonie Zakopanego, Bukowiny, czy Białki Tatrzańskiej – tam pokrywa śnieżna jest wystarczająco gruba.

Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe ogłosiło drugi stopień zagrożenia lawinowego. Oznacza to, że pokrywa śnieżna jest umiarkowanie

stabilna, a niebezpieczeństwo zejścia lawiny istnieje na bardziej stromych stokach, tylko przy dodatkowym dużym obciążeniu.

Zima z całą mocą dała wczoraj znać o sobie także na Sądecku.

Zabiełło się też Limanowskie i Gorlickie

Przez cały wczorajszy dzień sytało z różnym natężeniem. Specjalistyczny sprzęt przerywał pracę tylko wów-



Odsnieżanie Zakopanego

Fot. Michał M. Kowalski

czas, gdy trzeba było uzupełnić paliwo. Ze śniegu cieszyli się właściciele wyciągów oraz młodzież spędzająca w górach ferie.

Na ulicach Nowego Sącza od wczesnych godzin rannych śnieg uprzętało 5 dużych piasekarek oraz dwie mniejsze, zamontowane w multikarach. Do odmiatania chodników, zejść Sądecki Zakład Obsługi Komu-

nalnej skierował dziesięciu ludzi.

W Limanowskim dość trudne warunki utrzymywały się na drodze od Nowego Sącza aż do Dobrej oraz na Wysokim na trasie od Nowego Sącza do Limanowej.

Na Podkarpaciu

Od 20 do 30 centymetrów wynosiła wczoraj pokrywa śnieżna w Beskidzie Niskim i Bieszczadach. Na połoninach leżało ponad 60 centymetrów

śniegu. Powyżej górnej granicy lasu szalała zamieć. Śnieg nadal padał. Na wielu drogach wystąpiły znaczne utrudnienia.

W Bieszczadach widoczność nie przekraczała 30 metrów. W wyższych partiach gór szalała zamieć, tworząc zaspy. Najzimniej było na Połoninie Wetlińskiej, gdzie termometr w schronisku stacji GOPR wskazywał 6 stopni mrozu. Ra-

townicy GOPR przestrzegają przed lekkomyślnym wychodzeniem w góry. Na szlakach warunki są bardzo trudne.

Tylko drogi krajowe miały wczoraj czarną nawierzchnię. Tak było od Biecza po Uherce (dalej w stronę Ustrzyk Dolnych nawierzchnia była już biała) oraz od Lutczy do granicy państwa w Barwinku. Na tym szlaku, z ogromnym natężeniem ruchu TIR-ów, najtrudniejsza była sytuacja od Lipowicy do Barwinka, gdzie opady śniegu były największe.

Natomiast na drogach wojewódzkich i powiatowych jeździło się bardzo źle. Było ślisko (mokry śnieg, brak przyczepności) szczególnie na stromych podjazdach w Chorkówce i Leśńówce koło Krosna, na górze Jabłońskiej między Wetliną a Cisną, koło Bukowca, Polańczyka, Hoczwi i wielu innych miejscowościach. Autobusy PKS z trudem docierały do wszystkich miejscowości, ale np. z Bukowca do Sanoka przyjechał z 90-minutowym opóźnieniem. Wielkie problemy miały autobusy krośnieńskiej PKS, kursujące w kierunku Nowego Żmigrodu i Nienaszowa. W powiecie jasielskim autobusy z trudem, ale dojeżdżały wszędzie.

Kolizje w Tarnowie

Mimo wczorajszego ataku zimy, na większości tarnowskich ulic panowały w miarę dobre warunki drogowe. Gorzej było na uliczkach osiedlowych, gdzie z reguły zalegała warstwa ubitego śniegu, a także na nie odsnieżonych placach i chodnikach.

W trudniejszych niż zwykle warunkach pogodowych, na te-

renie miasta doszło jednak do kilkunastu kolizji samochodowych. Jeden z groźniejszych wypadków samochodowych wydarzył się na ul. Niedomickiej, gdzie doszło do czołowego zderzenia fiata punto z fiatem 126p. Sześć osób zostało rannych.

(GS,BH,KOV, MIGA,SMOL)

Horror na „zakopiance”

Wczoraj w południe, skutkiem kolizji z udziałem trzech samochodów osobowych na jednym ze stromych podjazdów w Rdzawce – ruch „zakopianka” przez godzinę puszczano wahadłowo. Do wieczora intensywne opady śniegu na tyle pogorszyły sytuację, że podjazdy co rusz były blokowane przez ciężki transport.

TIR-y, mimo upomnień, wciąż jeżdżące bez łańcuchów, już na którymś metrze podjazdu stawały w poprzek drogi, blokując inne pojazdy. Wtedy trzeba było czekać np. dwie godziny, aż do miejsca poślizgu dotarła piaskarka. Odcinek „zakopianki” od Klikuszowej po kościółek na Obidowej był zakorkowany sznurem samochodów poruszających się w ślimaczym tempie. Dla zapobieżenia kolejnym blokadom, jeszcze przed zmrokiem patrol „drogówki” stanął w okolicach Nowego Targu, kierując TIR-y na parkingi. Poruszanie się ciężkimi wozami w tak trudnych warunkach było bowiem niemożliwe. Lepiej przedstawiała się sytuacja na przełęczy Snózka w ciągu drogi łączącej Nowy Targ z Krościenkiem. Tam trzy TIR-y grzecznie zjechały na pobocza, nie tarasując drogi i nie próbując sforsować podjazd. (ASZ)

Grupa ryzyka

Jeżeli ktoś od 1 stycznia 1980 r do 31 grudnia 1996 r. przebywał przez 6 miesięcy lub dłużej w Wielkiej Brytanii, Francji lub Irlandii nie może być krwiodawcą

(INF.WL.) Poszerza się lista chorób, które uniemożliwiają oddawanie krwi. Dotąd krwiodawcami nie mogli być ci, którzy przebyli wirusowe zapalenie wątroby (tzw. żółtaczkę zakaźną), chorzy na AIDS oraz nosiciele wirusa HIV. Od dzisiaj, 1 lutego, zakaz oddawania krwi będzie obowiązywał także osoby, które w okresie od 1 stycznia 1980 r. – 31 grudnia 1996 r. przebywały przez łączne 6 miesięcy lub dłużej w Wielkiej Brytanii, Francji lub Irlandii.

Decyzję podjęto, by zmniejszyć ryzyko przenoszenia cho-

roby Creutzfeldta i Jakoba przez przetoczenie krwi lub jej składników. Jest to wspólna decyzja Jacka Gralińskiego, dyrektora Departamentu Zdrowia Publicznego i doc. Jana Sablińskiego, krajowego konsultanta w dziedzinie transfuzjologii.

– Ryzyko zakażenia chorobą Creutzfeldta i Jakoba przez przetaczanie krwi jest doprawdy niewielkie, dlatego długo sprzeciwiałem się podjęciu takiej decyzji – powiedział „Dziennikowi” doc. Jan Sabliński. – Zostaliśmy niejako zmuszeni przez okoliczności: wiele sąsiadujących państw europejskich wprowadziło już zasa-

dę niepobierania krwi od osób podejrzanych o kontakt z zakażoną żywnością. Poza tym wysyłamy osocze do uszlachetniania m.in. do Szwajcarii, gdzie jest wymóg niepobierania krwi od osób z grupy ryzyka. Musimy się zatem dostosować.

Dlaczego zakaz dotyczy wyłącznie Wielkiej Brytanii, Francji i Irlandii? Doc. Sabliński wyjaśnia, że tylko w tych krajach wystąpiły takie przypadki choroby Creutzfeldta i Jakoba, w których zaistniało uzasadnione podejrzenie, iż powodem zakażenia było mięso chorych zwierząt. (E)

Odlecieli do Indii

Zabrali ze sobą sprzęt ratunkowy i medyczny

(INF. WL.) Wczoraj parę minut po godzinie piętnastej z lotniska wojskowego Warszawa–Okęcie odleciał do Indii samolot rządowy TU-154M z polskimi ratownikami na pokładzie oraz pomocą humanitarną dla ofiar kataklizmu. Na lotnisku w Ahmadabadzie grupa spodziewana była ok. godz. 23 czasu polskiego.

Do Indii odleciało 12 strażaków-ratowników m.in. z Nowego Sącza oraz Gdańska, w tym również dwóch lekarzy. Grupa jest wyposażona w podstawowy sprzęt ratunkowy i medyczny. Zabrala ze sobą 35 dwunastoosobowych namiotów, 150 łóżek i ponad 1000 kosztów przekazanych przez Polski Czerwony Krzyż. W samolocie znalazło się też ok. 3000 kg leków, środków opatrunkowych

i jednorazowego sprzętu medycznego podarowanego przez Caritas-Polska.

– Polscy ratownicy pojechali z zamiarem udzielania pomocy medycznej, ale są również przygotowani do prowadzenia poszukiwań zasypianych ludzi – mówi Izabella Laskowska, naczelnik Wydziału Informacji i Promocji Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie. – Część ładunku rząd polski przeznacza dla mieszkańców miejscowości Jannagar, gdzie w okresie II wojny światowej na utrzymaniu tamtejszych władz było 500 dzieci z rodzin żołnierzy armii gen. Andersa. Ratownicy wrócą do kraju samolotem rejsowym ok. 10 lutego, a przez ten czas pozostawać będą do dyspozycji tamtejszych władz. (MIGA)

Będzie drożej

Dokończenie ze str. 1

Krakowski Zakład Energetyczny – jak informuje Marek Cieszyński, kierownik Wydziału Taryf i Marketingu – jest na etapie kalkulacji; korekta będzie dotyczyła przede wszystkim opłat za przyłączenia. Tarnowski Zakład Energetyczny zbliża się do zakończenia swoich wyliczeń; jeśli zyskają one akceptację URE – opłaty za energię od marca wzrosną.

Korekty tariff przygotowuje także Zakład Energetyczny w Rzeszowie. – Za wcześniej na konkretne informacje – przestrzega Józef Kocurek, zastępca dyrektora ds. ekonomicznych, ale też przypomina: – Korekty rzadko idą w dół – tym bardziej że stale rosną koszty, niezależne od nas.

Dyrektorzy ZE myślą już nad nowymi taryfami, które mają wejść w życie 1 lipca. Planowana zmiana polega na tym, że po raz pierwszy ceny będą ustalane równocześnie zarówno dla producentów energii, jak i dla dystrybutorów. Chodzi o to, by dystrybutorzy energii – uzgadniając nowe ceny, za jakie będą ją sprzedawać – wiedziały, ile za tę energię zapłacą producenci. Dotąd nie było to skoordynowane, gdyż przedsiębiorstwa mogły występować o nowe taryfy w różnych terminach. W efekcie Zakłady Energetyczne najpierw uzgadniały ceny, za jakie będą energię

sprzedawać, a potem dowiadywały się, że muszą za nią płać więcej niż zakładały. W rezultacie wносиły korekty, co zarówno dla nich, jak i dla URE stanowiło poważny problem.

Na cenę energii – na mocy nowego prawa energetycznego – składa się kilka czynników, każdy zakład ma też kilka grup odbiorców. Podajemy ceny dla najliczniejszej grupy – odbiorców indywidualnych, czyli z licznikami jednofazowymi całodobowymi.

W krakowskim ZE za 1kWh płaci się 0,3014 zł. Do tego dochodzi miesięczny abonament w wysokości 1,1 zł oraz stała składka, niezależna od liczby wykorzystanych kWh – 0,87 zł.

Klienci tarnowskiego ZE za 1 kWh płacą 0,3052 zł, za abonament – 0,85 zł oraz opłatę stałą – 1,28 zł miesięcznie.

Klienci rzeszowskiego ZE za 1 kWh płacą 0,3039 zł, za abonament – 1,37 zł, stałą składkę przesyłową – 0,74 zł.

Jeśli chcemy mieć prąd – musimy płacić tyle, ile zażąda od nas ZE, gdyż w praktyce jest on monopolistą, podobnie jak producent energii. Na rzeczywiste efekty – działającej od czerwca ubiegłego roku giełdy energii, która na tym rynku miała wprowadzić konkurencję i monopol złamać – musimy jeszcze poczekać.

DOROTA STEC-FUS

Nowa ustawa, stare kłopoty

Pogotowie opiekuńcze zamiast policyjnej izby dziecka

(INF. WL.) Znowelizowana – i obowiązująca od czterech dni – ustawa o postępowaniu w sprawach nieletnich zakazuje umieszczania w policyjnych izbach dziecka tych młodych ludzi, którzy nie weszli w konflikt z prawem, tylko trafili tam ze względu na problemy opiekuńcze, np. uciekli z domu. Mają oni teraz trafić od razu do pogotowia opiekuńczego. Niestety, w takich pogotowia, jak np. w krakowskich Witkowicach, brakuje miejsc.

W ubiegłym roku w policyjnej izbie dziecka w Krakowie – obsługującej połowę województwa małopolskiego – przebywało 834 nieletnich; 595 trafiło tam w związku z popełnieniem przestępstwa, natomiast reszta to ci, których zatrzymało np. w trakcie ucieczki z domu. Od kilku dni ci, którzy nie weszli w konflikt z prawem, od razu przewożeni są do pogotowia opiekuńczego.

– Dotychczasowa sytuacja sprzyjała demoralizacji, bo w jednym miejscu byli młodzi przestępcy i nieletni, mający problemy rodzinne – tłumaczy nadkomisarz Wacław Orlicki, naczelnik wydziału prewencji Komendy Miejskiej Policji w Krakowie. – Tymczasem nieletnich przestępców jest coraz więcej: w 1999 roku zatrzymaliśmy ich 474, a w ubiegłym aż 759. To aż 12 procent wszystkich sprawców zanotowanych czynów karalnych, a w krakowskiej izbie dziecka mamy tylko 28 miejsc.

W pogotowiu opiekuńczym w Witkowicach, gdzie może przebywać 76 nieletnich, nie ma możliwości przyjmowania kolejnych podopiecznych. Placówka ta nie jest też w stanie oddzielić większości

– czyli tych, którzy trafili tu ze względu na problemy opiekuńcze – od tych, którzy są tu umieszczeni ze względu na swój pierwszy konflikt z prawem.

– Dzieci jest coraz więcej – przyznaje Piotr Pilch, dyrektor pogotowia opiekuńczego w Witkowicach. – Miejsce i łóżko dla jeszcze kilku może by się znalazło, ale przecież musimy zadbać o opiekę pedagogiczną, a na to nie ma już pieniędzy.

W Ministerstwie Sprawiedliwości dowiadujemy się, że nowy przepis został wprowadzony z premedytacją. – Dotychczasowy był niezgodny z normami międzynarodowymi, które mówią o konieczności rozdzielenia osób podejrzanych o przestępstwa od tych, którzy uciekli z domu – mówi Przemysław Jagosz, dyrektor Departamentu Spraw Rodzinnych i Nieletnich Ministerstwa Sprawiedliwości. I przyznaje, że także placówki, gdzie trafiają nieletni podejrzani o popełnienie czynów karalnych, są w większości przepełnione.

W pogotowiu opiekuńczym nieletni mogą przebywać do pół roku, w policyjnej izbie – do 72 godzin, a w przypadku zgody sądu rodzinnego – do 14 dni. – Cóż, ponieważ nie ma miejsc w domach dziecka, czy schroniskach dla nieletnich, gdzie powinni trafić nasi podopieczni, nadal są u nas w Witkowicach i blokują miejsca – mówi Piotr Pilch.

Problem jest jednak o wiele szerszy i dotyczy nie tylko nieletnich zatrzymanych ze względu na postępowanie opiekuńczo-wychowawcze, ale także zwykłych przestępców. Obecnie w Krakowie kilku młodych złodziei czeka na miejsce w schroniskach. – Były już przypadki, że

w ciągu 14 dni nie znaleziono dla nich miejsca, więc przekazaliśmy ich do pogotowia opiekuńczego, skąd uciekli po godzinie – mówi jeden z policjantów.

Sprawdzamy: w Pszczynie i Łańcucie, gdzie trafiają nieletni przestępcy z Krakowa, rzeczywiście nie ma miejsc. Dyrektor Jagosz przyznaje, że wszystkie ośrodki tworzą system naczyń połączonych – gdy brakuje miejsc w „poprawczakach”, osoby, które winne tam trafić, umieszczane są w schroniskach. Gdy i tam jest pełno, w szwach pękają także pogotowia opiekuńcze.

– Nieletnich przestępców przybywa, więc w sytuacjach awaryjnych pośredniczymy w szukaniu miejsc. Niestety, nie zanoszą się na to, żeby np. w Krakowie mimo potrzeb powstało schronisko – dodaje dyrektor Jagosz.

Policjanci i wychowawcy z pogotowia opiekuńczego nie mają wątpliwości, że będzie coraz gorzej. – System prawny jest jeden, a finansowanie odbywa się z rozmaitych źródeł i dlatego jest taki bałagan. Część ośrodków jest finansowana z budżetu Ministerstwa Sprawiedliwości, część – z pieniędzy Ministerstwa Pracy, część – z budżetów gmin.

Zdaniem komisarza Jacka Góreckiego, kierującego sekcją ds. nieletnich i patologii krakowskiej policji, skoro budowa nowych schronisk i ośrodków wychowawczych jest mało realna, trzeba raczej rozważać inne rozwiązania: – Chciałoby wykorzystanie rodzin zastępczych, które w takich sytuacjach awaryjnych zajmowałyby się nieletnimi sprawiającymi problemy wychowawcze.

MAREK DĘBICKI

Telefon komórkowy, rzecz niewątpliwie przydatna, może również być uciążliwy, o czym przekonał się mieszkaniec Tarnowa, który z końcem grudnia zakupił „komórkę”.

Pan Janusz prowadzi własną firmę. Po zakupie aparatu bardzo szybko się dowiedział, że otrzymał wraz z nim numer, który wcześniej należał do piosł Mirosława Sekuły, przewodniczącego sejmowej Komisji Finansów Publicznych. Do dzisiaj nie pozwalają mu o tym zapomnieć osoby, które

Kłopotliwy numer

Mieszkaniec Tarnowa ciągle odbiera telefony do przewodniczącego sejmowej Komisji Finansów Publicznych

próbują się skontaktować z posłem. Pan Janusz cierpliwie tłumaczy, że jest to już numer innego abonenta. Gorzej jest jednak z pocztą głosową. – Po prostu już jej nie odsłuchuję – mówi zrezygnowany Czytelnik. – Wydaje mi się, że rezy-

gnując z tego numeru poselstwo winien zatratwić zablokowanie go, przynajmniej na jakiś czas.

– Przykro mi, że operator zrobił komuś takiego psikus. Właśnie ponad pół roku temu w starym telefonie wysiadła

mi karta i musiałem go zmienić. Byłem jednak przekonany, że ten numer będzie już wyłączony na zawsze – zapewnia poseł Sekuła. – Jak tylko uporam się z budżetem, będę musiał przedzwonić na swój stary numer i osobiście przeprosić za tę sytuację.

Przedstawiciel sieci Plus GSM, w której funkcjonuje telefon pana Janusza poinformował nas, że wolny numer na następnego abonenta czeka 6 miesięcy. Nie można przedłużyć tego okresu.

(PIM)

Nie oceny, tylko fakty

Apelacja w sprawie naruszenia dóbr osobistych w książce o Ignacym Janie Paderewskim

(INF. WL.) Sprawa o naruszenie dóbr osobistych Sylwina Strakacza, osobistego sekretarza Ignacego Jana Paderewskiego, w książce „Tajemnica testamentu Paderewskiego” autorstwa Simone Giron de Pourtales, trafi ponownie do sądu. Tak zdecydował wczoraj Sąd Apelacyjny w Krakowie. Pozew przeciwko Państwowemu Wydawnictwu Muzycznemu, które rozpowszechniało książkę oraz przeciwko autorowi przedmowy Jerzemu Jasieńskiemu wniosła Anna S.-A., córka Sylwina Strakacza.

Zdaniem Anny S.-A., Simone Giron de Pourtales – córka chrzestna Paderewskiego – pomówiła Strakacza „o przestępstwa i czyny niegodne w stosunku do Paderewskiego i jego spadkobierców”. W książce zamieszczono informacje o tym, że osobisty sekretarz izolował

i więził Paderewskiego, przechwytywał jego telefony i korespondencję. Są też wzmianki, że podawał mu truciznę i narkotyki. Autorka pisze, że aby przejąć majątek Paderewskiego, sekretarz wywiózł go w 1940 roku ze Szwajcarii do Stanów Zjednoczonych. Według pisarki, Strakacz zataił też informację o testamentie Paderewskiego. Te same twierdzenia, zdaniem Anny S.-A., znalazły się w przedmowie autorstwa Jerzego Jasieńskiego.

W pozwie złożonym w 1996 r. do krakowskiego Sądu Okręgowego powódka domagała się wstrzymania rozpowszechniania książki oraz przeprosin od wydawnictwa i od Jerzego Jasieńskiego. Chciała także, by pozwani wpłacili 10 tys. zł na konto Polskiej Akcji Humanitarnej.

Sąd odrzucił pozew uznając, że Ignacy Jan Paderewski oraz

Sylwin Strakacz byli osobami publicznymi i dlatego mogą być narażeni na ocenę i krytykę. Sąd stwierdził, że pozwani dochowali należytej staranności w ocenie faktów i udowodnili, że oparli się na wieloletniej analizie dokumentów i źródeł historycznych. Jerzy Jasiński w przedmowie zwrócił uwagę, że publikacja jest nacechowana subiektywizmem; ukazuje jeden z punktów widzenia w dyskusji na temat życia Paderewskiego, a wydawnictwo nie utożsamia się z tym poglądem.

Apelację od wyroku złożył z dniem, zarzuty podnoszone w pozwie dotyczą nie ocen, jak to przyjął w uzasadnieniu sąd pierwszej instancji, lecz faktów, które można zweryfikować. Wczoraj sąd uznał apelację zasadną i skierował sprawę do ponownego rozpoznania.

(STRZEB)

W Nowosądeckiem

Wściekлизna

Trzy miesiące bez polowań

(INF. WL.) Wojewoda małopolski Ryszard Masłowski wydał rozporządzenie w sprawie zwalczania wściekliczyny. Objęto nim między innymi miejscowości powiatów nowosądeckiego i gorlickiego.

Są to: Wojnarowa, Korzena, Niecew, Lipnica Wielka, Janczowa, Trzyczierz, Mogilno, Siedlce, Łyczana w gminie Korzena oraz Chodorowa w gminie Grybów oraz Brzana koło Bobowej, jako jedyna miejscowość z powiatu gorlickiego.

Na zagrożonym obszarze obowiązuje trzymiesięczny zakaz organizowania polowań i odłowu zwierząt oraz swobodnego puszczania psów i kotów.

Psy powinny być trzymane wyłącznie na smyczy lub innej uwięzi.

(WCH)

Zakopane w żałobie

Pożegnanie Arka

(INF. WL.) W Zakopanem przy żałobnych klepsydрах zatrzymują się mieszkańcy miasta, turyści i narciarze. Czytają o tragicznej śmierci 33-letniego Arka Gąsienicy-Józkowego, która nastąpiła w minioną niedzielę. „Arku! Dziękujemy, że byłeś z nami i pokazałeś nam Twoje ukochane góry. Pożegnajmy cię 1 lutego o godzinie 13 na cmentarzu parafialnym. Przyjaciele.”.

Jeszcze kilka tygodni temu Arek Gąsienica-Józkowy, ratownik TOPR, ostrzegał z ekranów telewizyjnych, że w Tatrach jest niebezpiecznie. Mówił, że szlaki są oblodzone, że należy być ostrożnym, bo choć Tatry zawsze są piękne, to w tych trudnych warunkach lepiej powstrzymać się od wyjścia w góry.

Był znany ratownikiem Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego i świetnym taternikiem. Był także himalaistą i bezpośrednim świadkiem zaginięcia na stokach Kanczendzengi, w 1992 roku, najwybitniejszej polskiej himalaistki Wandy Rutkiewicz. W szwajcarskich Alpach Berneńskich jako pierwszy Polak zdobył zimą północną ścianę słynnego Eigeru (1991 rok).

Arek Gąsienica-Józkowy był profesjonalistą w pracy, a ratownikiem TOPR został z powołania. Przyjaciele mówili o nim, że był prawdziwym przyjacielem ludzi dużych i małych, że służył im ofiarnie z całym sercem człowieka gór. Był także zapalonym narciarzem i uczył jazdy, prowadząc szkołę narciarską wraz ze swoją żoną, znaną alpejką Barbarą Woyną-Orlewicz.

Opuścił nas niespodziewanie prawdziwy człowiek gór. W obliczu ciężkiej choroby podjął dramatyczną decyzję odejścia. Przeżył zaledwie 33 lata. Będzie go brakowało wszystkim kolegom ratownikom, taternikom, himalaistom i miłośnikom gór. Pozostanie w naszej pamięci, jak wszyscy legendarni taternicy i ratownicy z czasów pionierskich.

Pomimo młodego wieku, dorównywał im kunsztem górskim, jak oni spieszył na ratunek wszystkim, którzy go potrzebowali. Bez względu na porę dnia i nocy.

Syn Skalnej Ziemi, syn rodu Gąsieniców. Niech mu skalna ziemia i śniegi lekkie będą.

(W.JARZ.)

Zadośćuczynienie po 55 latach

Precedensowa sprawa w prokuraturze

(INF. WL.) W kwietniu 1945 r. w Radłowie pijany żołnierz Armii Czerwonej z odległości dwustu metrów zastrzelił z pistoletu maszynowego 10-letnią dziewczynkę idącą drogą. Dzisiaj jej siostra domaga się sprawiedliwości i zadośćuczynienia.

W marcu 1999 roku siostra zamordowanej zwróciła się o pomoc do Instytutu Pamięci Narodowej, który sprawę przekazał rok później do Prokuratury Rejonowej w Tarnowie. Prokuratura wszczęła postępowanie przygotowawcze, ale w grudniu 2000 roku postanowiono o jego umorzeniu, wobec przedawnienia zbrodni.

Na tę dyceję wpłynęło do Prokuratury Okręgowej zażalenie, które uzgodniono w związku z nowymi okolicznościami. W tarnowskim archiwum znaj-

duje się raport milicjiny opisujący dokładnie śmierć dziewczynki na drodze w Radłowie.

24 stycznia br. Prokuratura Okręgowa uchyliła decyzję Prokuratury Rejonowej o umorzeniu postępowania w tej sprawie i skierowała ją do ponownego rozpoznania.

W tarnowskiej prokuraturze przyznają, że wznowione niedawno postępowanie przygotowawcze zakończy się najprawdopodobniej znowu umorzeniem z powodu przedawnienia. Siostrze zamordowanej pozostaje jeszcze skierować sprawę do sądu i domagać się odszkodowania z mocy ustawy rehabilitacyjnej z 1991 roku, kilka lat później nowelizowanej. Starania o zadośćuczynienie, po ponad 55 latach od tragedii, do łatwych nie będą należeć.

(MAB)

Skazany gazda

Wyrok za męczenie koni

(INF. WL.) 500 zł kary zapłaci gazda za przeciążenie koni na drodze do Morskiego Oka. Wczoraj zapadł wyrok w tej sprawie. Przedstawiciel Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami nie będzie składał odwołania od wymierzonej kary. Góral nie chciał komentować wyroku.

W czerwcu ubiegłego roku Bronisław K. z Bukowiny Tatrzańskiej zabrał 25 osób na wóz konny jadący do Morskiego Oka. O dziesięć osób przekroczył liczbę, którą stanowi regulamin Tatrzańskiego Parku Narodowego. Pech chciał, że pomiędzy turystami siedzieli także inspektorzy Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami, policjanci i dziennikarze. Gazda ani razu nie zatrzymał wozu i popędzał konie. Po dotarciu do końca drogi przy par-

kingu na Włosienicy, odmawiał wypisania rachunku za osoby, które przewoził. Sprawa trafiła do kolegium. W środę zapadł wyrok.

– Żałujem... Jo naprawdę żałować zakaz piersy roz w życiu – tłumaczył się gazda po rozprawie. – Trza było nie brać wieniec ludzi, to nie miałby tyle nerwów.

Skrucha w przypadku górala z Bukowiny niewiele dała, bo kolegium już w tym czasie zebrał się na posiedzeniu. Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami domagało się kary 1500 zł oraz 500 zł na działalność kopiańskiego oddziału TOnZ. Ostatecznie sąd ustalił wysokość kary na 500 zł. Władze Tatrzańskiego Parku Narodowego cofnęły mu koncesję na przewóz osób do Morskiego Oka.

(TBMK)

Interia z redukcją

- Redukcja zapisów na akcje Interii w transzy otwartej, w której spółka oferowała 761.386 akcji serii E, wyniosła 87,64 proc. - poinformowała spółka w komunikacie.

W tej transzy inwestorzy złożyli 3.462 zlecenia kupna, na łączną liczbę 6.160.659 akcji. Łącznie w transzy otwartej i w transzy zamkniętej spółka oferowała 1.642.200 akcji serii E, po 23 zł za akcję. Pierwsze notowanie praw do akcji przewidziano na 2. lutego.

Zapisy na akcje Interii trwały od 24 do 29 stycznia.

- Interia SA zostanie zakwalifikowana do Segmentu Innowacyjnych Technologii SiTech - podała w środę giełda. Od 1 lutego do tego segmentu dołączy również MCI Management SA.

Obecnie SiTech tworzą: Apexim, Computer Service Support, ComArch SA, ComputerLand, Elektrim, Elzab SA, Netia holdings, Macrosoft, Optimus, Prokom, Simple, Ster-Projekt, ST Group, Softbank, Szeptel, TP SA i Talex.

(PAP)

Hotel przy Wielopolu

Holiday w Krakowie

(INF. WL.) Powstający przy ulicy Wielopole w Krakowie hotel będzie należał do sieci hotelarskiej Holiday Inn. Kielecka firma budowlana Exbud, która stawia obiekt, podpisała kilka dni temu przedwstępną umowę sprzedaży praw jego wieczystego użytkowania. Nabywcą jest spółka z grupy Global Hotels Development Group Poland, która buduje w Polsce hotele właśnie dla Holiday Inn.

Przypomnijmy, że nowy hotel przy Wielopolu, nazwany Elektor II Plaza, zaczęła budo-

Kto kupi osłonki i rozjazdy

Inwestorzy mile widziani

Gospodarka

(INF. WL.) Kolejne państwowe firmy będące w gestii małopolskiego wojewody czekają na inwestorów. 6 lutego ma się ukazać ogłoszenie zapraszające do negocjacji w sprawie prywatyzacji Kolejowych Zakładów Nawierzchniowych „Biezanów” w Krakowie, a później także Fabryki Osłonek Białkowych „Fabios” z Białki koło Makowa Podhalańskiego.

Obie firmy mają ze sobą wiele wspólnego: zarówno „Biezanów”, jak i „Fabios” będą sprywatyzowane przez wniesienie ich majątku do nowej spółki z inwestorem strategicznym. Dla obu przedsiębiorstw poszukiwano już kiedyś inwestorów; w przypadku „Fabiosu” nawet dwukrotnie. Wreszcie oba zajmują się bardzo niszową produkcją, choć w dwóch zupełnie różnych dziedzinach.

Obecne Państwowe Przedsiębiorstwo Kolejowe Zakłady Nawierzchniowe „Biezanów” wydzielono w 1991 roku decyzją ministra transportu z należących do PKP Zakładów Produkcyjno-Naprawczych Zaplecza Kole-

jowego (początkowo nosiło nazwę Przedsiębiorstwo Nawierzchni Kolejowych „Kolkrak”). Najpierw firma podlegała resortowi transportu, ale w 1996 roku, w ramach reformy centrum administracyjnego, znalazła się w gestii ówczesnego Krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego.

Zakłady specjalizują się w produkcji rozjazdów kolejowych oraz podzespołów i akcesoriów do nich. Są jedną z nielicznych firm tej branży w kraju. Głównym odbiorcą jej produktów jest oczywiście PKP. Firma zatrudnia ok. 120 pracowników.

Niestety, z powodu trudnej sytuacji ekonomicznej PKP, od pewnego czasu także „Biezanów” boryka się z trudnościami finansowymi. W przedsiębiorstwie prowadzony jest program naprawczy.

Zaproszenie dla inwestorów zainteresowanych prywatyzacją zakładów po raz pierwszy wyśtosowano w marcu zeszłego roku. Oferty złożyło wówczas dwóch zagranicznych inwestorów, przy czym jednego z nich

dopuszczono do dalszych rokowań. Stronom nie udało się jednak uzgodnić wartości aportu wnoszonego przez skarb państwa i do podpisania umowy nie doszło.

Fabrykę „Fabios” próbowano sprywatyzować już dwukrotnie: w 1998 roku ogłoszenie dla inwestorów wystosował Urząd Wojewódzki w Bielsku-Białej, któremu podlegała wówczas firma, a po reformie administracyjnej, w marcu 2000 roku, próbę ponowił Małopolski Urząd Wojewódzki. Niestety, w obu przypadkach oferty inwestorów, w tym kilku zagranicznych, nie spełniały wymogów i do prywatyzacji nie doszło.

„Fabios” produkuje kolagenowe osłonki białkowe, które stosuje się przy produkcji artykułów spożywczych, przede wszystkim wędliniarskich (szynki, baleronów, kielbas wędzonych, suchych i parzonych). Fabryka jest jedynym w Polsce producentem tego typu wyrobów. Produkowane pod Marką Podhalańskim osłonki skutecznie konkurują z produktami

sprawdzanymi z Czech i Niemiec, a ostatnio także z Ukrainy oraz Rosji, i dobrze sprzedają się za granicą. Firma jest w bardzo dobrej kondycji finansowej. Zatrudnia ok. 520 osób.

Dodajmy, że wniesienie przedsiębiorstwa do spółki z inwestorem strategicznym to tylko jeden z trzech sposobów prywatyzacji państwowych przedsiębiorstw będących w gestii wojewodów. W zeszłym roku w Małopolsce sprywatyzowano tą drogą dwie firmy (w tym Krakowskie Przedsiębiorstwo Ceramiki Budowlanej). Cztery kolejne przedsiębiorstwa sprzedano inwestorom. Najpopularniejszą ścieżką prywatyzacyjną, w przypadku firm będących w gestii wojewodów, jest jednak tzw. leasing pracowniczy, czyli oddanie majątku przedsiębiorstwa spółce pracowniczej w odpłatne korzystanie. Wśród siedmiu małopolskich firm, które sprywatyzowano w zeszłym roku tym sposobem, jest m.in. krakowski „Zremb”.

BARTŁOMIEJ MAYER

WSK PZL-Rzeszów

Zaproszenie do rokowań

(INF. WL.) Wczoraj minister skarbu państwa zaprosił potencjalnych inwestorów do rokowań w sprawie zakupu akcji WSK PZL-Rzeszów. Związkowcy z rzeszowskiej wytwórni są zaskoczeni tempem przygotowań do prywatyzacji. - Minister Chronowski był u nas na rozmowach kilka dni temu. Nic jednak nie mówił o tak szybkim wystosowaniu zaproszenia do rokowań - powiedział nam Mieczysław Staszkievicz, zastępca przewodniczącego Komisji Międzyzakładowej NSZZ „Solidarność” WSK PZL-Rzeszów.

Rzeszowska WSK znalazła się w grupie firm z branży zbrojeniowej, które zostały wytypowane do prywatyzacji w „pierwszej kolejności”. Przejęcie przez nowego właściciela ma nastąpić w październiku bieżącego roku. Minister skarbu państwa Andrzej Chronowski odwiedził WSK PZL-Rzeszów 29 stycznia. Podczas rozmów z przedstawicielami związków zawodowych zapoznał się z ich postulatami: inwestor strategiczny powinien dać gwarancję dalszego rozwoju wytwórni oraz zachowania obecnego stanu zatrudnienia. Jak pod-

kreślał Andrzej Chronowski, wytypowanie inwestora spełniającego te warunki to „obowiązek Ministerstwa Skarbu”.

- Jesteśmy za prywatyzacją. Ale taką, która będzie przebiegać zgodnie z interesem firmy oraz jej pracowników - podkreślił Mieczysław Staszkievicz z „Solidarności” WSK.

Przygotowując się do prywatyzacji WSK PZL-Rzeszów przesłała istotne zmiany: z firmy odeszło około 50 proc. załogi, zwiększona została wydajność pracy, wprowadzono nowe technologie. Rzeszowska wytwórnia jest wyjątkiem wśród firm z branży zbrojeniowej: przynosi zysk.

Ministerstwo Skarbu Państwa zakłada, że pracownicy firmy mogą nieodpłatnie nabyć 15 proc. akcji tej spółki. To zgodne jest z oczekiwaniami związków zawodowych. Nadal nie wiadomo jednak, czy zostanie spełniony jeden z głównych postulatów związkowców, którzy chcą, aby prywatyzacja została przeprowadzona dopiero po rozstrzygnięciu przetargu na samolot wielozadaniowy dla armii. Za takim rozwiązaniem są także szefowie rzeszowskiej wytwórni.

(JS)

■ **EMISJA DLA SPÓŁDZIELCÓW.** Akcjonariusze Banku Gospodarki Żywnościowej SA podjęli wczoraj uchwałę o emisji akcji serii C skierowanej do banków spółdzielczych o wartości 50 mln zł, co otwiera drogę do prywatyzacji BGŻ SA z udziałem banków spółdzielczych. Wcześniej Komisja Nadzoru Bankowego, w ocenie której obecne fundusze własne BGŻ wynoszące 823 mln zł są zbyt niskie, zaleciła zarządowi banku zwołanie WZA, na którym powinien być przedstawiony sposób dokapitalizowania banku. Komisja chciałaby podnieść fundusze własne banku do poziomu od 2 do 2,5 mld zł.

■ **POLSKO-CZESKIE HUTNICTWO?** Polskie i czeskie huty, położone blisko siebie, są naturalnymi partnerami do kooperacji; w przyszłości możliwe będą też ich powiązania kapitałowe - uważają szefowie hut z obu krajów, którzy spotkali się wczoraj w czeskim Trzyncu.

■ **INWESTORZY DLA DAEWOO.** Rozmowy z potencjalnymi inwestorami w Daewoo Motor Polska w Lublinie (DMP) nadal trwają, a podpisanie umowy może nastąpić pod koniec lutego lub na początku marca - poinformowano w komunikacie Daewoo Motor Polska.

■ **NOWE TRZYLATKI.** Od 1 lutego do 20 kwietnia będą sprzedawane nowe obligacje trzyletnie TZ0204, o zmienionym oprocentowaniu, które w ciągu pierwszych trzech miesięcy wynosi 16,84 proc. - poinformowało Ministerstwo Finansów.

(PAP)

Krak-Brokers z Gazpromem

- Krak-Brokers SA w ciągu najbliższych dni podpisze umowę z rosyjską firmą związaną z Gazpromem na dostawę gazu propan-butan, w ilości 2-4 tys. ton miesięcznie - podał w środę prezes spółki Dariusz Marciniak.

- Wstępne porozumienie w tej sprawie zostało już zawarte. Podpisanie ostatecznej umowy spodziewane jest w ciągu najbliższych dni - powiedział prezes Marciniak.

Według niego, do uzgodnienia pozostała jeszcze cena za gaz. Zgodnie z zamierzeniami spółki, będzie ona ustalana co miesiąc specjalnymi aneksami.

- Gaz będzie przeznaczony dla dużych odbiorców w Polsce, posiadających stacje LPG oraz sprzedających propan-butan w butlach - ocenił Marciniak.

Krak-Brokers zadebiutował na rynku wolnym GPW na początku października ubiegłego roku. Firma jest biurem maklerskim rynku towarowego. Działa też w sektorze usług finansowych. Zajmuje się handlem towarami rolno-spożywczymi.

Krak-Brokers działa też na rynku paliw ciekłych, realizując dostawy gazu propan-butan z Rosji dla BP Polska Sp. z o.o.

(PAP)

Kursy w kantorach — w złotych	
■ KRAKÓW - dolar, skup: 4,070, sprzedaż: 4,110, marka, skup: 1,930, sprzedaż: 1,950, funt, skup: 5,930, sprzedaż: 6,050, frank fr. skup: 0,5750, sprzedaż: 0,5850, frank szw. skup: 2,460, sprzedaż: 2,520, szyling, skup: 0,2740, sprzedaż: 0,2770.	
■ NOWY SĄCZ - dolar, skup: 4,060, sprzedaż: 4,145, marka, skup: 1,920, sprzedaż: 1,990, funt, skup: 5,940, sprzedaż: 6,070, frank fr., skup: 0,575, sprzedaż: 0,596, frank szw., skup: 2,460, sprzedaż: 2,520, szyling, skup: 0,2735, sprzedaż: 0,2810, korona czeska, skup: 0,1075, sprzedaż: 0,1130, korona sł., skup: 0,0870, sprzedaż: 0,0920.	
■ TARNÓW - dolar, skup: 4,080, sprzedaż: 4,130, marka, skup: 1,920, sprzedaż: 1,950, funt, skup: 5,960, sprzedaż: 6,050, frank. fr., skup: 0,5700-0,5730, sprzedaż: 0,5790-0,5800, frank szw., skup: 2,460, sprzedaż: 2,490, szyling, skup: 0,2715, sprzedaż: 0,2720-0,2770.	
■ RZESZÓW - dolar, skup: 4,030-4,040, sprzedaż: 4,100-4,110, marka, skup: 1,920, sprzedaż: 1,970, funt, skup: 5,880-5,900, sprzedaż: 6,000, frank. fr., skup: 0,5700-0,5710, sprzedaż: 0,5850-0,5860, frank szw., skup: 2,440-2,450, sprzedaż: 2,520-2,530, szyling, skup: 0,2720-0,2730, sprzedaż: 0,2800.	
■ OŚWIĘCIM - dolar, skup: 4,070, sprzedaż: 4,135, marka, skup: 1,920, sprzedaż: 1,950 funt, skup: 5,890, sprzedaż: 5,995, frank. fr., skup: 0,5730, sprzedaż: 0,5900, frank szw., skup: 2,450, sprzedaż: 2,485, szyling, skup: 0,2725, sprzedaż: 0,2775	
(DER), (PAW), (EWAF), (JT), (KIM)	

Tabela NBP nr 22/2001 (z 31 I)		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	2,2320	-0,29
Austria	1 ATS	0,2763	0,44
Belgia	100 BEF	9,4237	0,43
Czechy	1 CZK	0,1096	0,37
Dania	1 DKK	0,5095	0,41
Estonia	1 EEK	0,2429	0,45
Finlandia	1 FIM	0,6394	0,42
Francja	1 FRF	0,5795	0,42
Grecja	100 GRD	1,1156	0,42
Hiszpania	100 ESP	2,2847	0,42
Holandia	1 NLG	1,7250	0,42
Irlandia	1 IEP	4,8269	0,42
Japonia	100 JPY	3,5093	-1,18
Kanada	1 CAD	2,7176	-1,32
Luksemburg	100 LUF	9,4237	0,43
Norwegia	1 NOK	0,4640	0,37
Portugalia	100 PTE	1,8962	0,43
Niemcy	1 DEM	1,9437	0,43
USA	1 USD	4,0879	-1,16
Szwajcaria	1 CHF	2,4885	-0,19
Szwecja	1 SEK	0,4295	0,14
Węgry	100 HUF	1,4335	0,41
W. Brytania	1 GBP	5,9702	-1,05
Włochy	100 ITL	0,1963	0,41
strefa euro	1 EUR	3,8015	0,43

Otwarte Fundusze Emerytalne			
wartości jednostek rozrachunkowych z 30.01.2001 r.			
OFF	2001-01-30	2001-01-29	zmiana w proc.
AIG	12,58	12,54	0,32
ALLIANZ POLSKA	12,55	12,51	0,32
ARKA-INVERSCO	12,07	12,04	0,25
BANKOWY	12,65	12,63	0,16
COMMERCIAL UNION	13,23	13,20	0,23
DOM	14,03	14,03	0,00
EGO	13,52	13,50	0,15
EPOKA	11,74	11,72	0,17
KREDYT BANK	12,08	12,05	0,25
NATIONALE NEDERLANDEN	13,46	13,44	0,15
NORWICH UNION	13,18	13,16	0,15
PBK ORZEŁ	13,61	13,59	-0,15
PEKAO/ALLIANCE	12,54	12,50	0,32
PIONEER	13,36	13,37	-0,07
POCZTYLION	12,97	12,93	0,31
POLSAT	13,64	13,63	0,07
PZU (Złota Jesień)	12,58	12,56	0,16
RODZINA	14,12	14,11	0,07
SKARBIEC-EMERYTURA	13,33	13,31	0,15
WINTERTHUR	13,02	13,00	0,15
ZURICH SOLIDARNI	13,25	13,21	0,30

31 stycznia 2001 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych										sesja nr 1993										
Notowania ciągłe - podsumowanie										Notowania rynku jednolitego										
KURS		AKCJE	KURS		Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z	KURS		Ostatni kurs zł	Zmia- na %*	OBRÓT		Ry- nek	P/BV C/WK	P/E C/Z	
Min. zł	Maks. zł		Otwarcia zł	Zamknię- cia zł		Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)				Min. zł	Maks. zł			Wartość (tys. zł)	Wolumen (sztuki)				
Akcje																				
71,20	179,00	Agora	74,00	73,40	-0,3	9085,4	61838	P	4,74	29,5	7,35	46,00	7Bulls	34,00	3,3	142,8	2100	R	8,59	x
34,00	42,00	Agros	35,00	34,30	-2,0	6,6	94	P	1,05	x	24,00	33,00	AmerBank	25,50	4,1	83,7	1642	P	1,01	318,8
27,50	51,90	Amica	28,30	28,60	1,1	217,3	3815	P	0,75	4,7	1,10	2,12	Ampli	1,35	5,5	0,3	100	W	0,68	x
43,80	88,00	AMS	46,00	45,70	1,6	221,7	2459	P	3,17	x	2,62	8,80	Animex	2,73	0,0	2,5	455	P	x	x
17,55	37,10	Apexim	17,65	17,55	-0,3	225	6394	R	2,73	x	-7,20	40,00	Aparator	13,50	1,5	54,0	2000	R	0,95	x
3,16	6,90	Atlantis	3,20	4,05	25,0	1433,3	184298	P	1,72	x	22,10	61,00	Bakoma	22,50	-10,7	0,4	10	W	1,84	16,4
55,00	75,00	Bank Handlowy	56,70	56,50	-0,9	460,8	4073	P	1,21	10,4	13,90	26,00	BCZ	13,90	0,0	0,0	0	R	1,48	x
5,75	20,00	BIG BG	6,20	6,35	1,6	1320	104483	P	1,48	8,5	9,45	19,25	Bauma	17,40	-0,6	7,0	200	R	1,73	15,9
6,20	13,60	Boryszew	—	6,50	0,0	0	0	P	1,38	6,9	1,40	5,00	Beefsan	1,40	-3,4	5,6	2000	W	0,53	x
224,00	236,00	BPH	232,00	236,00	3,1	2881,8	6181	P	1,51	22,3	9,00	17,20	Best	10,95	-0,5	12,6	575	P	0,62	x
130,50	156,00	BRE	143,00	145,50	2,1	20666,8	71241	P	1,51	9,4	1,08	28,00	Beton Stal	1,55	-3,7	2,0	660	R	x	x
234,00	325,00	BSK	272,00	270,00	-0,4	1434,5	2635	P	1,49	12,9	10,30	24,60	Będzin	12,85	2,0	65,9	2565	W	0,55	x
18,00	40,40	Budimex	21,20	22,00	2,3	588,5	13670	P	1,33	37,5	8,50	17,40	Bielbaw	14,70	0,3	31,3	1066	R	0,31	x
26,90	36,50	Cersanit	29,30	29,30	0,0	59,7	1027	P	3,32	17,8	11,10	67,10	BKomunalny	17,40	0,6	17,4	500	P	1,70	19,0
3,11	5,90	Chemiskór	5,00	5,90	20,9	2637,4	230505	R	x	x	1,70	86,00	BOS	68,10	-2,7	12,3	90	P	1,49	12,6
56,20	323,00	Comarch	67,40	66,00	-0,9	1402,3	10513	P	4,20	84,4	1,65	3,59	Budopol	1,70	0,0	0,0	0	W	0,76	166,3
108,50	165,00	ComputerLand	114,50	114,50	0,0	2519,8	11037	P	7,31	32,4	1,76	5,75	BWR	1,80	0,0	0,0	10	P	3,94	x
24,80	60,50	CSS	28,50	29,00	0,0	86,2	1500	R	3,10	35,3	3,11	12,90	Bytom	5,25	0,0	1,7	158	P	0,55	14,4
29,70	50,00	Deblca	30,70	30,10	-1,3	2092,5	34349	P	0,74	6,0	1,32	3,40	Caspol	1,48	-4,5	0,0	14	W	0,59	x
104,00	146,00	Echo	108,00	109,00	0,5	32	147	P	2,05	9,3	1,54	3,10	CenStalGd	1,65	1,2	16,1	4891	R	0,38	10,0
104,00	154,00	EFL	146,00	147,00	1,4	3347,6	11376	P	1,62	12,8	4,30	25,00	Centrozap	6,00	10,1	0,1	10	P	0,19	x
21,00	43,10	Elektrobudowa	21,10	21,10	0,0	635,5	15020	P	1,13	11,8	9,65	36,00	Clif	36,00	2,0	16,6	230	W	6,54	25,1
45,90	77,50	Elektrim	47,20	46,70	-0,4	11002,9	117778	P	0,95	1,1	15,60	30,00	Compensa	18,50	-3,4	0,4	10	P	x	x
13,55	37,50	Elzab	14,70	14,30	-2,4	63,4	2206	P	0,37	x	1,24	4,05	Delia	1,24	-4,6	0,6	234	W	0,45	x
27,40	39,00	Energoptd	28,30	27,40	-5,2	56,4	1016	P	0,56	9,4	31,10	64,90	Drosed	35,20	0,0	0,0	0	P	1,05	20,3
26,20	44,10	Exbud	28,20	28,60	1,1	38,3	670	P	1,17	x	13,00	28,00	Efekt	22,50	0,4	1597,5	35500	R	1,24	22,0
17,50	22,50	Farmacol	17,50	17,80	0,0	184,4	5228	P	0,91	5,6	1,63	3,05	Ekodrob	1,63	0,0	0,0	0	R	0,91	x
12,60	24,00	Ferrum	13,00	13,00	0,0	15,2	586	P	0,80	x	1,92	4,20	Elektroex	2,42	-6,6	26,4	5462	P	0,81	4,2
21,00	25,70	Frantschach	23,50	23,50	0,0	1153,2	24525	P	1,25	5,6	1,90	3,04	ElmontWar	2,01	0,5	8,0	2000	P	0,40	6,7
38,30	50,00	Grajewo	40,00	41,50	2,5	489,3	5908	P	1,11	4,4	6,05	25,20	Enap	6,40	0,0	0,1	5	R	1,55	x
27,50	38,50	Howell	28,00	28,10	0,7	84,7	1511	R	4,18	x	11,50	26,10	Energopn	12,00	0,0	0,2	10	P	0,38	8,0
4,42	18,00	IGroup	4,40	4,89	8,9	1624	166264	R	1,24	x	7,20	14,50	Energopol	9,00	1,1	0,1	5	R	0,60	6,3
26,10	33,00	Impexmet	26,10	26,10	-0,8	5,2	100	P	0,76	14,7	3,80	10,25	Espebepe	9,80	0,0	30,4	1550	P	x	x
11,00	19,75	Irena	18,90	19,25	1,9	326	8701	P	1,72	20,5	0,54	2,95	Eurobud	0,66	-2,9	69,0	52246	W	x	x
35,30	48,80	Jelfa	37,50	37,70	0,0	1442,6	19217	P	0,79	13,0	3,60	7,05	Famot	3,72	-0,3	0,1	15	W	1,34	x
15,60	34,20	Jutrzenka	15,95	15,90	-0,6	243,8	7664	P	0,49	25,1	2,63	5,50	Fasing	2,94	-2,0	3,4	580	W	0,24	7,4
4,45	9,55	Kable Holding	4,58	4,55	-1,1	331,6	36244	P	0,84	62,7	3,55	8,00	Forte	3,75	4,2	84,1	11213	P	0,56	x
16,50	70,00	Kety	40,70	40,00	0,5	486,6	6049	P	1,28	20,4	18,60	40,00	Fortis	24,50	0,0	0,0	0	P	0,91	11,4
21,90	50,50	KGHM	25,40	25,00	-2,0	11711,7	232461	P	1,28	17,7	3,20	4,94	Gant	4,00	0,3	4,8	600	W	1,16	9,6
8,15	56,90	Kogeneracja	50,40	48,80	-3,4	42,7	424	P	1,25	97,7	2,70	10,50	Garbarnia	8,80	-0,6	0,0	1	R	0,73	10,3
7,40	50,70	KPBP-BICK	7,85	8,05	0,6	73,2	4597	P	0,50	x	6,05	10,25	GRPD	6,65	2,3	33,6	2529	P	0,99	x
7,40	39,70	Kredyt Bank PBI	16,65	16,70	0,0	1606,3	47987	P	1,15	9,0	14,85	30,00	Groclin	27,00	0,0	0,0	0	R	2,07	14,2
23,20	34,50	Lentex	24,00	23,60	-3,7	127,7	2578	P	0,99	16,0	10,00	18,00	Hutmen	11,30	0,4	4,5	197	P	0,36	72,6
26,10	105,00	Macrosoft	33,00	32,60	-0,3	148,5	2307	P	4,14	33,5	16,20	26,00	Hydrogd	23,00	4,5	30,6	665	P	1,16	18,7
22,90	25,30	Mennica	23,50	23,80	0,4	177,6	3732	P	0,65	4,2	16,90	56,00	Hydrobud	20,20	1,0	3,6	88	R	0,79	8,0
8,00	9,00	Mieszko	8,55	8,90	2,9	57,4	3322	R	1,36	7,7	3,86	-5,20	Hydrotor	4,66	-2,3	22,9	2458	R	0,41	5,5
4,99	5,95	Mostalexp	5,75	5,70	-0,9	950	82643	P	1,05	5,1	7,70	-10,40	IBS	7,75	0,6	142,9	9219	R	1,48	x
12,60	25,20	Mostalgd	13,25	13,50	-0,7	359,1	13312	P	0,81	12,5	19,60	36,30	Indykpol	25,70	-0,4	1,1	22	P	1,59	41,2
9,80	25,00	Mostalwar	12,80	12,70	-1,9	1421,2	56076	P	0,77	x	8,05	10,00	Instalkrk	9,30	0,0	0,0	0	R	1,57	11,9
7,85	14,75	Mostalzar	8,50	8,85	3,5	4305,7	245952	P	0,85	15,2	1,21	4,05	Instal	1,38	-0,7	17,9	6500	R	0,30	45,6
6,40	16,00	MpecWro	6,85	6,85	-3,5	2,7	200	P	0,91	8,1	256,00	462,00	Izolacja	300,00	0,0	0,0	0	P	2,70	30,7

Dzisiaj ostatni odcinek cyklu „Z zeznaniem w dłoni”. Do „Dziennika” dołączyliśmy oryginalny druk PIT-O, który należy wypełnić, w przypadku korzystania z ulg i odliczeń podatkowych (poza odliczeniami mieszkaniowymi, które wykazuje się w formularzu PIT-D).

Prezentujemy fikcyjny PIT-O wypełniony przez Kowalskich. Opisany formularz ma dwie strony i jest skonstruowany w prosty sposób.

Na pierwszej stronie znajdziemy miejsce na wpisanie danych identyfikacyjnych podatnika (w tym przypadku podatników) oraz rubryki służące wykazaniu kwot **odliczeń od dochodu**. Druga (ostatnia) strona druku PIT-O to miejsce na **odliczenia od podatku**.

Jeszcze raz przypomnijmy, że kwoty wydatków ustalane są na podstawie dokumentów stwierdzających ich poniesienie. Dokumentów tych nie dołączamy do zeznania, jednak musimy je przechowywać, bowiem fiskus może dokonać kontroli w okresie pięciu lat od złożenia zeznania podatkowego.

Poniżej omówimy kilka przypadków odliczeń wykazywanych w druku PIT-O.

Darowizny

Darowizny były niezwykle popularne kilka lat temu, gdy, w wyniku niedopatrzenia ustawodawcy, można było obdarowywać osoby fizyczne i pomniejszać dochód o odpowiednie kwoty. Teraz odliczeniom od dochodu nie podlegają darowizny na rzecz osób fizycznych. Ulga dotyczy tylko darowizny na rzecz instytucji realizujących szlachetne cele.

Co zrobić, jeżeli chcemy wspomóc konkretną osobę, a odliczyć darowiznę można tylko w przypadku przekazania daru na rzecz instytucji? Otóż ustawodawca przewidział możliwość zastrzeżenia w umowie, że np. pieniądze przekazane fundacji charytatywnej będą wspomagać wybrany i wskazany przez nas człowieka.

Do wysokości 15 proc. dochodów możemy odliczać darowizny na cele: naukowe, naukowo-techniczne, kulturalne, kultury fizycznej i sportu, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, rehabilitacji zawodowej i społecznej inwalidów, a także na wspieranie inicjatyw społecznych m.in. w zakresie budowy dróg i sieci telekomunikacyjnych na wsi oraz na zaopatrzenie wsi

Odliczenia podatkowe (PIT-O)

Z zeznaniem w dłoni

w wodę. Trzeba jednak pamiętać, że darowizna taka nie może przysparzać korzyści darczyńcy. Krótko mówiąc, mieszkańcy nie mogą obdarować instytucji zajmującej się doprowadzeniem wodociągu do wsi, w której mieszkają. Okazuje się, że takie sytuacje zdarzają się często, a fiskus kwestionuje wtedy prawo do odliczeń.

Do wysokości 10 proc. dochodu samego darczyńcy (podatnika) można odliczać darowizny na cele: kultu religijnego, działalność charytatywno-opiekuńczą, opiekuńczo-wychowawczą, ochronę środowiska, obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, związane z budownictwem mieszkaniowym dla samorządu mieszkaniowego i budowę strażnic jednostek ochrony przeciwpożarowej.

Łączna kwota odliczeń nie może przekroczyć 15 proc. dochodu podatnika-darczyńcy. Gdy małżonkowie rozliczają się wspólnie, mogą osobno (w granicach limitu) odliczyć darowizny.

Uwaga: darowizny muszą być udokumentowane – nie tylko pieniądze, ale także rzeczowe.

W umowie z instytucją obdarowaną powinny się znajdować odpowiedzi na trzy podstawowe pytania: kto ofiarował, kogo obdarowano (nazwa instytucji) oraz na jaki cel zostanie przeznaczona darowizna. Jeżeli darowizna ma charakter rzeczowy, należy wyszczególnić w umowie przedmioty podarowane. Pół biedy, jeśli zostały zakupione w sklepie (za ich wartość przyjmuje się cenę). W innych przypadkach wyceny musi dokonać sam darczyńca, a instytucja obdarowywana pokwitować.

Gdy wpłacamy na konto instytucji statutowo powołanych do niesienia pomocy (np. PCK), powinniśmy otrzymać potwierdzenie wpłaty z własnym nazwiskiem, nazwą instytucji, wartości darowizny i celu (np. zbiórka na ofiary powodzi).

Renty

W zeznaniu podatkowym za 2000 r. możemy jeszcze odliczać od

dochodu wydatki wypłacone w formie rent i tzw. trwałych ciężarów (w roku podatkowym 2001 już nie będzie można tego robić). Warto jednak dodać, że odliczanie rent budziło wiele kontrowersji i możemy się

skarbowych odpowiednio pismo, w którym jednoznacznie stwierdzono, że stypendia nie mają charakteru trwałego ciężaru, więc nie podlegają odliczeniu. Takie stanowisko resortu potwierdził Naczelny Sąd Administracyjny.

Odliczenie od dochodu

– **darowizny na rzecz instytucji** – łącznie do wysokości nie przekraczającej 15 proc. dochodu.

– **wydatki na cele rehabilitacyjne** – wymienione w ustawie z limitem **2010 zł** dla wydatków na opłacenie przewodników osób niewidomych I lub II grupy niepełnosprawności oraz osób z niepełnosprawnością narządów ruchu zaliczonych do I grupy; osobny limit **2010 zł** na używanie samochodu osobowego stanowiącego własność osoby niepełnosprawnej zaliczonej do I lub II grupy niepełnosprawności, lub samochodu osoby opiekującej się niepełnosprawnym (także I lub II grupa) wykorzystywanego na potrzeby związane z przewozem na zabiegi lecznicze i rehabilitacyjne; kolejny limit **2010 zł** na utrzymanie przez osoby niewidome psa przewodnika; wydatki na zakup leków (powyżej miesięcznego wydatku 134 zł).

Odliczenia od podatku

– **dojazd dzieci do szkół** – odliczeniu podlega 19 proc. poniesionych wydatków określonych na podstawie imiennych biletów.

– **zakup przyrządów i pomocy naukowych**, programów komputerowych oraz wydatków fachowych, bezpośrednio związanych z wykonywanym zawodem – odliczeniu podlega 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 381,90 zł.

– **odpłatne kształcenie dzieci** w szkołach niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych; odliczeniu podlega 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 982,08 zł na każde dziecko.

– **wydatki na odpłatne świadczenia zdrowotne**; odliczeniu podlega 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 327,36 zł.

– **odpłatne dokształcanie i doskonalenie zawodowe** podatnika; odliczeniu podlega 19 proc. wydatków, nie więcej jednak niż 381,90 zł.

– **odpłatne kształcenie w szkołach wyższych**; prawo przysługuje podatnikowi, na którego utrzymaniu pozostaje osoba kształcąca się w szkole wyższej, jeżeli osoba ta nie ukończyła 25 roku życia i nie uzyskuje dochodów; ulga przysługuje także osobie kształcącej się w szkole wyższej, jeżeli nie ukończyła 35 roku życia; odliczeniu podlega 19 proc. wydatków, nie więcej jednak niż 670 zł.

narazić na niekorzystną interpretację urzędu skarbowego, który zakwestionuje prawo do ulgi.

Umowa renty nie musi być sporządzona w formie aktu notarialnego (choć fiskus początkowo wymagał właśnie aktu notarialnego), o czym zdecydowały Naczelny Sąd Administracyjny i Sąd Najwyższy. Jednak podatników obowiązuje zasada natury ogólnej: umowa renty nie może być zawarta tylko dla pomniejszenia zobowiązania podatkowego. Krótko mówiąc, wypłacanie renty musi mieć swoją przyczynę (np. rzeczywiste potrzeby osoby, na rzecz której ustanowiono rentę).

Stypendia

Prywatne, fundowane stypendia także do niedawna wzbudzały wiele kontrowersji. Rozwiązał je najpierw minister finansów, wysyłając do urzędów

ny wyrokiem z 1999 r. Nie radzimy więc wykazywać w druku PIT-O fundowanych prywatnych stypendiów.

Alimenty

Ulga obejmuje alimenty na rzecz byłej żony, rodziców, wnuków i rodzeństwa (nie możemy na rzecz dzieci). Mowa o alimentach ustalonych w sądowym wyroku alimentacyjnym. Trzeba dodać, że alimenty są przychodem osoby, która je otrzymuje. Powinna więc rozliczyć się z nich w rocznym zeznaniu (podobnie rzecz się ma z innymi trwałymi ciężarami).

Na rehabilitację

Warto zwrócić uwagę na rubrykę dotyczącą wydatków rehabilitacyjnych. Ulga przysługuje wyłącznie niepełnosprawnemu lub podatnikowi

wi, na którego utrzymaniu jest osoba niepełnosprawna. Ulga jest popularna, ponieważ w jej ramach można odliczać wydatki na zakup leków.

Warunek jest jeden: osoba niepełnosprawna w rozumieniu fiskusa musi posiadać „orzeczenie o niepełnosprawności wydane przez odpowiedni organ”.

Niektóre odliczenia są limitowane, inne nie. Z ulgi może skorzystać podatnik, mający na utrzymaniu osobę niepełnosprawną z kręgu najbliższych (małżonek, rodzice, dziecko własne lub przysposobione, obce dziecko wzięte na wychowanie, ojczym i macocha, zięciowie i synowie).

Ważna uwaga: podatnik może odliczać od dochodu wydatki rehabilitacyjne poniesione na rzecz osoby niepełnosprawnej pozostającej pod jego opieką, jednak pod warunkiem, że niepełnosprawny nie osiągnął w 2000 r. dochodów wyższych niż 8040 zł. W przeciwnym razie odliczać od własnego dochodu może sam niepełnosprawny, a nie jego opiekun.

Jak zostało powiedziane, część wydatków rehabilitacyjnych podlega odliczeniu od dochodu bez limitu, inne są limitowane. Omówimy odliczanie wydatków na leki (są popularne). Najkrócej mówiąc, można pod pewnymi warunkami i do pewnej wysokości odliczać od dochodu wydatki poniesione na zakup leków. Muszą jednak te wydatki przekraczać miesięcznie (limit za rok 2000) 134 zł. Co więcej, ulga obejmuje jedynie różnicę między rzeczywistymi wydatkami na zakupy leków, a własnie kwotą 134 zł.

Jest jeszcze jeden niekorzystny dla podatników szczegół. Limit ma charakter miesięczny, więc nie można podliczyć rocznych wydatków i podzielić przez dwanaście, po czym dokonać odliczenia wydatków. Musimy rozliczyć każdy miesiąc osobno stosując się do zasady, że odliczeniom podlegają wydatki na leki w danym miesiącu powyżej 134 złotych. Oczywiście, niezbędnym warunkiem odliczeń jest stwierdzenie lekarza specjalisty, że niepełnosprawny powinien stosować takie, a nie inne leki.

Przyrządy i pomoce naukowe

Tym razem odliczamy od podatku. Ulga na zakup przyrządów i pomocy naukowych (programów komputerowych i wydawnictw fachowych bezpośrednio związanych z wykonywanym zawodem) dotyczy tylko pracowników najemnych. Przewadzający działalność takie wydatki wliczają w koszty. Pełna lista przyrządów i pomocy została określona w rozporządzeniu ministra edukacji narodowej.

Podatnicy, którzy uzyskują dochody z umów – zlecenia, umów o dzieło, z honorariów autorskich także ponoszą wydatki na pomoce i przyrządy, ale otrzymują rekompensatę w postaci wyższych zryczałtowanych kosztów uzyskania dochodów. Krótko mówiąc, nie korzystają z możliwości odliczeń.

Ulga przysługuje natomiast osobie, która pobiera emeryturę albo rentę i jednocześnie pracuje. Oczywiście, można odliczać tylko od podatku wynikającego z dochodów ze stosunku pracy.

Co oznacza podstawowy warunek skorzystania z ulgi (związek z wykonywanym zawodem)? Dla fiskusa oznacza to, że np. zakupiony przyrząd służyć będzie w aktualnie wykonywanej pracy. W przypadku zakwestionowania przez urząd skarbowy prawa do odliczeń trzeba będzie oświadczyć przekonanie pracowników fiskusa do swojej racji (np. przedstawić zaświadczenie od pracodawcy, że przyrząd rzeczywiście jest konieczny do wykonywania pracy).

Wszystkie wydatki muszą być dokumentowane dowodami sprzedaży (faktury, rachunki). Na tych dokumentach musi znaleźć się nazwisko podatnika.

Pozostałe ulgi prezentujemy obok w wykazie.

JACEK ŚWIDER

Dziękujemy pracownikom krakowskiej Izby Skarbowej za pomoc w przygotowaniu poradnika.

POLTAX POLSKA JAKOŚĆ WYPEŁNIENIA PODATNIK. POLSKA CENIE WYPEŁNIENIA URZĄD SKARBOWY. WYPEŁNIĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE. DRUKOWANYM LITERAM, CZARNYM LUB NIEBIESZYM KOŁOREM.

1. Numer Identyfikacji Podatkowej podatnika 987.654.32.10 2. Numer Identyfikacji Podatkowej małżonki 012.345.67.89

PIT/O

INFORMACJA O ODLICZENIACH OD DOCHODU (PRZYCHODU) I OD PODATKU

W 2000 ROKU

Załącznik do zeznań: PIT-28, PIT-36 i PIT-37. Małżonkowie wnoszący o łączne opodatkowanie dochodów składają jeden załącznik PIT/O. Jeżeli małżonkowie rozliczają się indywidualnie i każdy z nich korzysta z odliczeń, załącznik PIT/O wypełnia i dołącza do swojego zeznania każdy z małżonków.

A. DANE IDENTYFIKACYJNE

A.1. DANE PODATNIKA

4. Nazwisko KOWALSKI 5. Pierwsze imię JAN 6. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok) 04.05.1950

A.2. DANE MAŁŻONKA

7. Nazwisko KOWALSKA 8. Pierwsze imię PELAGIA 9. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok) 15.02.1954

B. ODLICZENIA OD DOCHODU (PRZYCHODU)

B.1. ODLICZENIA OD DOCHODU (PRZYCHODU) - NA PODSTAWIE ART.26 UST.1 PKT 1, 3-7 I 9 USTAWY (ART.11 USTAWY Z DNIA 20 LISTOPADA 1998 R. - DZ.U. NR 144, POZ.930)

Odliczenie z poz.27 nie może przekroczyć kwoty z poz.36 pomniejszonej o kwoty z poz.42 i 43 zeznania PIT-28, kwoty z poz.144 zeznania PIT-36, kwoty z poz.100 zeznania PIT-37. Odpowiednio odliczenie z poz.28 nie może przekroczyć kwoty z poz.145 zeznania PIT-36, kwoty z poz.101 zeznania PIT-37.

	podatek	małżonek
1. Darowizny	10. 40,00	11.
2. Renty i inne trwałe ciężary oparte na tytule prawnym, oraz alimenty, z wyjątkiem alimentów na rzecz dzieci, w wysokości ustalonej w wyroku alimentacyjnym	12.	13.
3. Skutki na rzecz organizacji, do których przynależność podatnika jest obowiązkowa, jeżeli nie zostały zafaktowane do kosztów uzyskania przychodów	14.	15.
4. Wydatki na cele rehabilitacyjne, ponieszone przez podatnika będącego osobą niepełnosprawną lub podatnika, na którego utrzymaniu są osoby niepełnosprawne	16.	17. 2.010,00
5. Kwota, o której zgodnie z prawem gminnym została obniżona podstawowa opłata eksploatacyjna za wydobywanie kopalin	18.	19.
6. Zwrot nienależnie pobranych emerytur i rent oraz zasiłków z ubezpieczenia społecznego (w kwotach uwzględniających podatki), jeżeli nie zostały potrącone przez organ rentowy	20.	21.
7. Zwrot nienależnie pobranych świadczeń, które uprzednio zwiększały dochód podlegający opodatkowaniu (w kwotach uwzględniających podatki), jeżeli nie zostały one potrącone przez płatnika	22.	23.
8. Inne odliczenia, nie wymienione w wierszach od 1 do 7	24. Rodzaj odliczenia (wymień):	25.

B.2. RAZEM ODLICZENIA

	podatek	małżonek
Razem odliczenia od dochodu (przychodu) Suma kwot z wierszy od 1 do 8 części B.1.	27. 40,00	28. 2.010,00
Kwota z poz.27 należy przenieść do poz.44 zeznania PIT-28 lub poz.146 zeznania PIT-36 lub poz.102 zeznania PIT-37.		
Kwota z poz.28 należy przenieść do poz.147 zeznania PIT-36 lub poz.103 zeznania PIT-37.		

Min. Fin. 336/III
T.Z.G. ZAPOLSK Spółka z o.o., ul. Gen. W. Sowińskiego 2/4, 87-150 Toruń, tel. (0-56) 855-39-14, Zam. 534 druk X9/2000

PIT/O 12

POLTAX POLSKA JAKOŚĆ WYPEŁNIENIA PODATNIK. POLSKA CENIE WYPEŁNIENIA URZĄD SKARBOWY. WYPEŁNIĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE. DRUKOWANYM LITERAM, CZARNYM LUB NIEBIESZYM KOŁOREM.

C. ODLICZENIA OD PODATKU

W przypadku:

1) podatników rozliczających się indywidualnie, odliczenie z poz.46 nie może przekroczyć:

- kwoty z poz.71 zeznania PIT-28,
- kwoty z poz.107 pomniejszonej o kwotę z poz.168 zeznania PIT-36
- kwoty z poz.111 pomniejszonej o kwotę z poz.112 zeznania PIT-37,

2) małżonków wnoszących o łączne opodatkowanie dochodów, suma kwot z poz.46 i 47 nie może przekroczyć:

- kwoty z poz.187 pomniejszonej o kwoty z poz.188 i 189 zeznania PIT-36,
- kwoty z poz.113 pomniejszonej o kwoty z poz.112 i 113 zeznania PIT-37.

C.1. ODLICZENIA OD PODATKU

Rodzaj odliczenia:	podatek	małżonek
1. Ulgi za wykształcenie uczniów lub z tytułu zatrudnienia pracowników w celu nauki zawodu, przyznane na podstawie rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20.03.1995 r. (Dz.U. Nr 35, poz.172 z późn. zm.) oraz art.63 ustawy z dnia 20 listopada 1996 r. (Dz.U. Nr 144, poz.930)	29.	30.
2. Ulgi inwestycyjne przyznane na podstawie ustawy z dnia 19.12.1975 r. o ulgach inwestycyjnych (Dz.U. Nr 45, poz.230 z późn. zm.)	31.	32.

C.2. ODLICZENIA OD PODATKU - NA PODSTAWIE ART.27a UST.1 PKT 3 USTAWY (ART.14 USTAWY Z DNIA 20 LISTOPADA 1998 R. - DZ.U. NR 144, POZ.930)

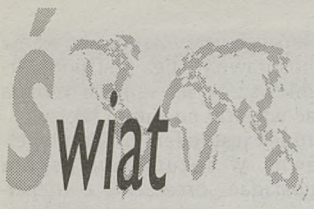
Należy wykazać kwoty odliczeń w wysokości 19% poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż obowiązujące limity. Kwoty limitów, obowiązujących w roku podatkowym, zostały podane w objaśnieniach do załącznika.

Kwoty odliczeń z tytułu:	podatek	małżonek
1. Wydatków na dojazd dzieci własnych i przysposobionych do podstawowych, zawodowych i średnich szkół publicznych i niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych, poniesionych poza miejscowością ich stałego lub czasowego zamieszkania	33.	34.
2. Wydatków na zakup przyrządów i pomocy naukowych, programów komputerowych oraz wydawnictw fachowych, bezpośrednio związanych z wykonywanym zawodem i wykonywaną pracą. Przyczyną tej nie wypełnienia podatnicy składający załącznik PIT/O wraz z zeznaniem PIT-28.	35.	36.
3. Wydatków na odpłatne kształcenie dzieci własnych i przysposobionych w podstawowych, zawodowych i średnich szkołach niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych	37. Liczba dzieci 1	38.
4. Wydatków na odpłatne świadczenia zdrowotne	39.	40. 982,08
5. Wydatków na odpłatne dokształcanie i doskonalenie zawodowe podatnika	41.	42. 327,36
6. Wydatków na odpłatne kształcenie w szkołach wyższych w rozumieniu przepisów o szkolnictwie wyższym	43.	44. 670,00

C.3. RAZEM ODLICZENIA OD PODATKU

Razem odliczenia od podatku. Suma kwot z wierszy od 1 do 2 części C.1 i od 1 do 6 części C.2.	podatek	małżonek
Kwoty:	45.	46.
- z poz.46 należy przenieść do poz.72 zeznania PIT-28 lub poz.190 zeznania PIT-36 lub poz.114 zeznania PIT-37		
- z poz.47 należy przenieść do poz.191 zeznania PIT-36 lub poz.115 zeznania PIT-37.		
	47. 997,36	48. 982,08

PIT/O 22



Dożywocie dla jednego z Libijczyków za zamach nad Lockerbie

Sprawiedliwość po latach

Korespondencja „Dziennika” z Holandii



Na zdjęciu archiwalnym ratownicy przy wraku samolotu Pan Am
Fot. PAP/AP

Jeden z dwóch Libijczyków oskarżonych o zamach na samolot Pan Am w 1988 r. nad szkockim miasteczkiem Lockerbie, w którym zginęło 270 osób, został wczoraj uznany za winnego. Drugiego oskarżonego uniewinniono.

Trzej szkoccy sędziowie podjęli decyzję jednomyslnie. Uniewinniony 44-letni Al-Amin Khalifa Fahima jeszcze wczoraj wyjechał z Camp Zeist. W jego przypadku decyzja sądu jest ostateczna i nie podlega zaskarżeniu.

48-letni Abdel Basset Ali al-Megrahi został uznany winnym dokonania zamachu i skazany na dożywocie. Karę ma odbyć w specjalnej celi w więzieniu w Glasgow w Szkocji. obrońcy skazanego zapowiedzieli, że wniosą apelację.

Proces Libijczyków toczył się w byłej amerykańskiej bazie wojskowej Camp Zeist w Holandii od 3 maja 2000 r., na podstawie szkockiego prawa, przed specjalnym sądem szkockim, jako właściwym dla miejsca popełnienia przestępstwa. Tak skomplikowanego rozwiązania domagał się przywódca Libii Muammar Kaddafi, który przez blisko 10 lat odmawiał wydania podejrzanego.

Do procesu. Libijczyków doszło po wieloletnich staraniach ze strony Stanów Zjed-

noczonych i Wielkiej Brytanii oraz po nałożeniu na Libię sankcji gospodarczych przez ONZ.

Abdel Basset Ali al-Megrahi i Al-Amin Khalifa Fahima, pracownicy libijskiego wywiadu, byli oskarżeni o umieszczenie w samolocie bomby, która spowodowała jego katastrofę nad Lockerbie 21 grudnia 1988 r. W wyniku eksplozji zginęło 259 osób znajdujących się na pokładzie samolotu oraz 11 mieszkańców Lockerbie, których zabiły szczątki maszyny. 189 zabitych to Amerykanie.

W procesie udowodniono, że to Abdel Basset Ali al-Megrahi umieścił w samolocie walizkę, w której znajdowała się bomba.

Sąd orzekł, że al-Megrahi nie może ubiegać się o przedterminowe zwolnienie przed upływem 20 lat. W uzasadnieniu wyroku sąd uznał, że „pomysł, za-

Rzecznik premiera Tony'ego Blaira oświadczył, że Wielka Brytania żąda od Libii wypłacenia rodzinom ofiarom zamachu pełnego odszkodowania.

Prezydent George W. Bush zapowiedział, że Stany Zjednoczone będą wywierać naciski na Libię, aby wzięła na siebie odpowiedzialność za zamach nad Lockerbie i wypłaciła odszkodowania rodzinom ofiar. Prezydent USA podkreślił, że zakończony proces sądowy nie oznacza zniesienia sankcji nałożonych na Libię i na ten temat zostaną dopiero wszczęte rozmowy.

DARIUSZ GALASIŃSKI (Londyn)

planowanie i wykonanie zamachu jest dziełem libijskim”.

Adwokaci skazanego mają dwa tygodnie na złożenie apelacji, która będzie rozpatrzona przez pięciu sędziów szkockiego Sądu Najwyższego w ciągu siedmiu miesięcy do roku. Przesłuchania będą prowadzone także w Holandii.

Oprócz apelacji obrońcy mogą wnieść petycję do Szkockiej Komisji Rewizyjnej zajmującej się przestępstwami kryminalnymi, która z kolei może spowodować, iż sprawa na nowo trafi do Szkockiego Sądu Najwyższego.

Na wyrok – który zapadł po 12 latach od tragedii – czekały w Camp Zeist nerwowo rodziny ofiar. Wszyscy są przekonani, że obydwa Libijczycy są winni, toteż decyzja o uniewinnieniu jednego z nich wzbudziła duże zdziwienie. – Mam nadzieję, że prezydent USA George Bush i sekretarz stanu Colin Powell natychmiast ogłoszą, że Libia pozostanie państwem izolowanym od świata – powiedział Bert Ammerman, rzecznik rodzin amerykańskich ofiar zamachu.

Rodziny ofiar jeszcze przed ogłoszeniem wyroku zapowiadały, że będą domagały się dalszego dochodzenia w sprawie zamachu.

Libia jednak stanowczo zaprzecza, iż miała jakiegokolwiek powiązania z tragedią nad Lockerbie i domaga się natychmiastowego zniesienia embarga, nałożonego przez ONZ w 1992 roku, oraz odszkodowań za szkody poniesione w rezultacie sankcji.

JOLANTA

VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Miliard z rezerwy

Unia Europejska przeznaczą dodatkowe fundusze na walkę z BSE

Unia Europejska przeznaczy w tym roku niemal miliard euro na przeciwdziałanie skutkom choroby szalonych krów (BSE). Komisja Europejska przyjęła wczoraj projekt zmian w budżecie. Niemal cała rezerwa będzie skierowana na walkę z BSE.

Z 1,2 mld euro nadwyżki z budżetu roku 2000, komisja chce wydać 971 mln euro na działania antykryzysowe, które mają wytypować gąbczaste zwyrodnienie mózgu u bydła. Spożycie mięsa pochodzącego od chorej krowy może powodować u ludzi śmiertelną chorobę Creutzfeldta-Jacoba.

Komisarz ds. budżetu Michael Schreyer ostrzegła wczoraj, że 971 mln może nie wystarczyć. Zwłaszcza jeśli spożycie wołowiny będzie nadal spadać – w państwach „piętnastki” obniżyło się ono w czterech ostatnich miesiącach o 27 proc. Tymczasem nowe wydatki oparto na założeniu, że w okresie całego roku konsumpcja nie spadnie poniżej 10 proc.

– Spadek o 10 proc. był założeniem optymistycznym. Wiadomo, że z chwilą rozpoczęcia 1 stycznia systematycz-

nych testów bydła, będzie wykrywanych coraz więcej sztuk zarażonych BSE i będzie to odstraszać od wołowiny – zauważyła komisarz.

W 2001 r. wydatki UE na rolnictwo osiągną astronomiczną kwotę ponad 44 mld euro, czyli ponad połowę całego budżetu. Wzrost wydatków na rolnictwo sięgnie 7,4 proc., a na inne cele polityki sektorowej Unii – 1 proc. Sama tylko interwencja na rynku wołowiny ma kosztować 7 mld euro, czyli o ponad połowę więcej niż w 2000 r.

Z sumy 971 mln euro komisja proponuje przeznaczyć 700 mln na akcję niszczenia starszych sztuk, w wieku ponad 30 miesięcy, których nie poddano testom na obecność BSE. Kwota ta pozwoli na zniszczenie 530 tys. ton mięsa. Reszta zasili skup interwencyjny (238 mln euro) i testy na obecność BSE (33 mln euro).

Propozycje zmian budżetowych na 2001 rok muszą teraz zostać zatwierdzone przez ministrów finansów „piętnastki” i Parlament Europejski. Powinno to nastąpić przed końcem lutego.

(PAP)

Studencka gorączka

Korespondencja „Dziennika” z Londynu

Policja uniwersyteckiego miasteczka St. Andrews – gdzie od września rozpocznie naukę na uniwersytecie książę William, syn następcy tronu brytyjskiego księcia Karola – zwróciła się z prośbą o dodatkowe fundusze na ochronę prominentnego studenta.

Policja ze szkockiego okręgu Fife złożyła podanie do rządu Szkocji o przyznanie ponad 100 000 funtów na ten cel.

Na przyjęcie Williama przygotowują się również władze Uniwersytetu St. Andrew. Spodziewają się one najazdu dziennikarzy i fotoreporterów w związku z rozpoczęciem nauki przez księcia.

Władze uniwersytetu oświadczyły, iż zamierzają chronić prywatność tego wyjątkowego studenta. Ostrzegły, że studenci, którzy wyjawiają informacje na temat Williama poniosą surowe konsekwencje i mogą zostać usunięci z uczelni.

Jak podały władze Uniwersytetu St. Andrew, aż o 45 procent zwiększyła się liczba chętnych, którzy chcą rozpocząć tutaj naukę. Szczególne zainteresowanie wykazują 18-latkowie ze Stanów Zjednoczonych.

DARIUSZ GALASIŃSKI

Stróże bezprawia

Pijany bułgarski policjant zastrzelił 16-letnią uczennicę

Zastrzelenie 16-letniej uczennicy w centrum Sofii przez pijanego oficera policji oraz seria zabójstw, jakie wydarzyły się w Bułgarii w ostatnich dniach stały się przyczyną dymisji komendanta bułgarskiej policji generała Wasyla Wasilewa. Opozycja domaga się również ustąpienia ze stanowiska ministra spraw wewnętrznych.

Do zabójstwa młodej dziewczyny doszło w stolicy bułgarskiej stolicy po północy w nocy z poniedziałku na wtorek. Pijany oficer policji gospodarczej strzelił z pistoletu w powietrze chcąc postraszyć człowieka, z którym wdał się w spór przed jednym z lokali w centrum Sofii. Niestety, pocisk trafił w plecy uczennicy wsiadającej do samochodu jej przyjaciela. Sprawcę po kilkunastu godzinach wykryto i aresztowano. Zabójca przyznał się do wszystkiego.

W związku z tym tragicznym incydentem całą serią za-

machów i zabójstw, jakie wydarzyły się tu ostatnio, gen. Wasyl Wasilew, szef policji, podał się do dymisji.

Według opozycji, ze swojego stanowiska powinien odejść minister spraw wewnętrznych Emanuil Jordanow, który do niedawna twierdził, iż nie szczególnie niepokojącego się nie dzieje w Bułgarii.

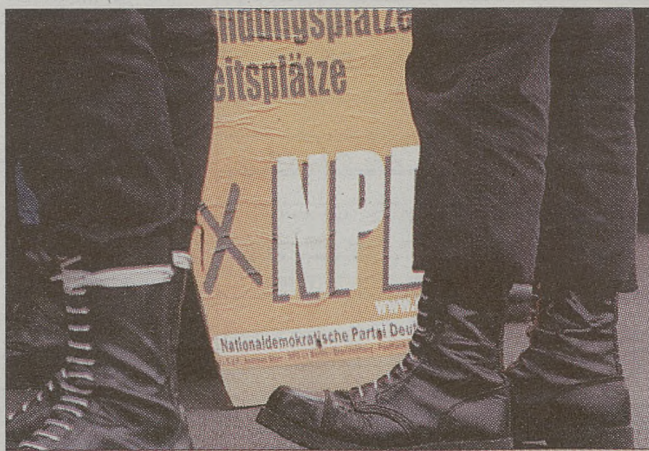
W ciągu kilku ostatnich dni w wyniku zamachu bombowego w nocnym lokalu w Burgas zginęło dwóch gangsterów, w Sofii zastrzelono króla pirackiej fonografii. W Płowdiwie w niewyjaśnionych okolicznościach zginął biznesmen, a w Warnie zabito policjanta oraz byłego mistrza Europy w karate.

Ponadto w zamachu został postrzelony znany adwokat z Płowdiwu, a pobity na ulicy przewodniczący parlamentarnej komisji polityki zagranicznej Asen Agow trafił do szpitala ze złamaną szczęką.

PAWEŁ JANOWSKI (Sofia)

Rząd Niemiec chce delegalizacji neofaszystowskiej partii

Wszyscy przeciw NPD



Zdjęcie zwolenników skrajnie prawicowej NPD podczas demonstracji 12 marca 2000 r. w Berlinie
Fot. PAP/EPA

Rząd Niemiec skierował do Trybunału Konstytucyjnego w Karlsruhe wniosek o delegalizację neofaszystowskiej partii NPD. W najbliższych tygodniach z takim samym wnioskiem wystąpią obie izby parlamentu. To ewenement w powojennej historii Niemiec. Po raz pierwszy

wszystkie uprawnione do tego organy państwowe, niemal równocześnie skorzystają z prawa złożenia wniosku o delegalizację partii politycznej.

– NPD lekceważy godność ludzką, propaguje antysemityzm i jest wyraźnie „spokrewniona” z narodowym socjalizmem

– podkreślił minister spraw wewnętrznych Otto Schily.

Jak zaznaczył minister, na razie nie ma mowy o złożeniu wniosków o delegalizację kolejnych partii skrajnie prawicowych, jak DVU czy Republika nie. – W tej chwili nie ma wystarczających podstaw prawnych do podjęcia takich kroków, jednak może się szybko zmienić – zaznaczył Schily. Władze bacznie obserwują działanie DVU i Republikanów.

Podczas procesu rząd Niemiec będzie reprezentował były minister spraw wewnętrznych Szelewika-Holsztynu Hans Peter Bull oraz berliński adwokat Karlheinz Quack. NPD zatrudniła obrońcę członków terrorystycznej organizacji RAF, byłego zamachowca i obecnego zwolennika NPD Horsta Mahlera. W połowie stycznia Mahler został wykluczony z berlińskiego Stowarzyszenia Obrońców Karnych.

Zdaniem prawników, wyrok zostanie wydany nie wcześniej niż na początku 2002 r.

EWA GRZESZCZUK (Berlin)

Falun Gong odrzuca zarzuty Pekinu

Ofiary ideologii

Korespondencja „Dziennika” z Chin

Przywódcy sekty Falun Gong, przebywający w Hongkongu i Stanach Zjednoczonych, zaprzeczają jakoby siedem osób, które tydzień temu próbowały dokonać samospalenia w Pekinie, należały do tego ruchu. Oskarżają oni chińskie władze o szkalowanie stowarzyszenia.

We wtorek, po zakończeniu kilkudniowych obchodów chińskiego Nowego Roku, wszystkie tutejsze stacje telewizyjne nadały reportaż o tragicznym wydarzeniu na placu Tiananmen z 23 stycznia, kiedy to członkowie Falun Gong próbowali popełnić samobójstwo.

W reportażu pokazano m.in. makabryczne zdjęcia, przedstawiające płonącą 12-letnią dziewczynkę, nakręcone przez przebywających w tym czasie na placu turystów. Pokazano również krótkie rozmowy z uczestnikami tragedii.

Tydzień temu na placu Tiananmen podpalono się siedem osób; jedna kobieta zmarła, a cztery inne osoby z poważnymi poparzeniami przebywają w szpitalu. Dwóch pozostałych członków sekty, obłąanych już benzyną, policja zatrzymała z nimi zdążyli się podpalić.

Jak podaje Państwowa Agencja Xinhua, dwoje mężczyzn i cztery kobiety – w tym matka z 12-letnią córką – należące do Falun Gong przyjechali do Pekinu już 16 stycznia z prowincji Henan w środkowych Chinach.

W najgorszym stanie jest 19-letnia studentka, która ma

poparzone 80 proc. powierzchni ciała. Najmłodsza uczestniczka tragedii, 12-letnia dziewczynka, ma poparzone 40 proc. ciała i prawdopodobnie zostanie jej amputowane wszystkie palce u rąk. Zdaniem lekarzy, czwórka hospitalizowanych musi przejść skomplikowane operacje twarzy i kończyn.

Według pekińskiej policji, uczestnicy tragedii należeli do Falun Gong od 1996 r. Przywódcy sekty, przebywający w Hongkongu i USA, kategorycznie temu zaprzeczają. Uważają, że kampania władz chińskich ma na celu oczernianie ich stowarzyszenia. Twierdzą, że Falun Gong jest organizacją pacyfistyczną i przeciwstawia się jakiegokolwiek formie zabijania, z samobójstwem włącznie.

W odpowiedzi na to dziennikarze z agencji Xinhua przedstawili fragmenty biblijnego ruchu, książeczki głównego guru Li Hongzhi „Turning the Wheel of Law”, w której stwierdził on, że samobójstwo to jedna z dróg wiodących do celu, jakim jest wieczne szczęście w niebie. Według dziennikarzy, lokalni przywódcy sekty interpretują te fragmenty jednoznacznie, namawiając wyznawców do takich czynów.

Władze chińskie i media twierdzą, że Falun Gong, którą kieruje z USA Li Hongzhi, jest wspierana przez pieniądze państw zachodnich i jej celem jest destabilizacja w Państwie Środka.

GRZEGORZ GOŁOJUCH

Bezdomni na dworcu

Maleją szanse na wydobywanie żywych spod gruzów



Młode kobiety stoją na zasypanej gruzami ulicy w miejscowości Anjar w zachodnich Indiach Fot. PAP/AP

Około 12 tys. ciał ofiar trzęsienia ziemi wydobyto spod gruzów w indyjskim stanie Gudżarat – poinformowały wczoraj lokalne władze. W Gudżarat kończy się akcja ratunkowa. Priorytetem jest zapewnienie pomocy materialnej tym, którzy je przeżyli.

Władze stanu szacują, że liczba ofiar piątkowego trzęsienia ziemi sięgnie 24 tys. – 25 tys. osób. Federalny minister obrony Indii powiedział, że liczba zabitych może dojść do 100 tys.

Zagraniczne ekipy ratunkowe przyznają, że odnalezienie żywych osób w pięć dni po trzę-

sieniu byłoby cudem. Jeszcze we wtorek uratowano sześć osób, wczoraj już tylko jedną – 55-letnią kobietę, której jednak trzeba było amputować rękę i obie nogi.

Dramatyczna jest sytuacja około 200 tys. osób, które w wyniku trzęsienia utraciły dach nad głową. Władze Indii nie są w stanie zapewnić im jedzenia, ubrań i schronienia. Mieszkańcy, którzy pozostali w zniszczonych miastach, śpią pod gołym niebem, a ekipy niosące pomoc organizują dla nich polowe kuchnie.

Władze nie nadążają też z kremacją wydobytych już

zwłok, co grozi wybuchem epidemii.

Przystąpiono już do rozbiórki zniszczonych budynków i odgruzowywania miast Bhudż i Andżar.

Wczoraj rano w regionie Ahmadabadu nastąpiły wstrząsy wtórne, potęgując obawy, że może dojść do zawalenia się uszkodzonych budynków, albo nawet do nowego trzęsienia.

Tysiące ludzi, które zdecydowało się na ucieczkę z Gudżaratu, koczują na dworcu kolejowym w Ahmadabadzie. Większość z nich zamierza wyjechać do Delhi lub Bombaju. (PAP)

Bezkarne fałszerze



Tak wyglądał dwustudolarowy „banknot”, jakim mieszkaniowiec Danville w stanie Kentucky zapłacił należność niewiele przekraczającą dwa dolary i dostał resztę. Nie może jednak zostać oskarżony o wprowadzanie do obiegu fałszywego banknotu. W środku istnieje podobizna nowego prezydenta George’a W. Busha. Ponieważ takich banknotów nie ma, nie jest to więc karalna podróbka.

Fot. PAP/AP

Czapka krakuska za 1000 dolarów

Roztańczona Polonia

Korespondencja „Dziennika” z Chicago

Ponad 450 osób bawiło się w sobotę na piątym Balu Towarzystwa Przyjaciół Krakowa w Chicago. Sala hotelu „Chateau Ritz” udekorowana była w barwach Krakowa, a gości witał Lajkonik, rozdając razy buławą.

Na początek został odegrany hejnał, a Agata Paleczny – aktorka z Krakowa mieszkająca w Chicago – zaśpiewała „Kto wypowie twoje piękno Krakowie prastary”. Wielki aplauz publiczności wywołał występ Jacka Wójcickiego.

Towarzystwo przyznaje rokrocznie wybitnym osobom honorowe plakietki. Tym razem otrzymała ją Anna Dymna – gorąco witana i przyjmowana jako Honorowy Gość Balu. Tekst na plakiecie głosi: „Dla najlepszej i najmilszej aktorki pani Anny Dymnej za propagowanie polskiej kultury i krakowskich tradycji – z uznaniem Towarzystwo Przyjaciół Krakowa w Chicago”.

Krzysztof Orzechowski, towarzyszący Annie Dymnej, zaprosił zebranych Krakusów do odwiedzenia Teatru im. Słowackiego, zwłaszcza w okresie nadchodzących jubileuszy: stulecia prapremiery „Wesela” i stulecia „Dziadów” w reżyserii Stanisława Wyspiańskiego.

Wielkie emocje wzbudziła aukcja poprowadzona przez Krzysztofa Orzechowskiego. Czapka krakuska została sprzedana za rekordową su-

mę 1000 dolarów. Aż 700 dolarów wylicytowano za egzemplarz „Wesela” z dedykacją Andrzeja Wajdy, Anny Dymnej i Krzysztofa Orzechowskiego. Obie rzeczy zakupili... poznanicy – Wiesława i Zdzisław Tyszlerywie.

Najnowszą „Encyklopedię Krakowa” sprzedano za 600 dolarów, album Adama Bujaka z widokami Krakowa – za 400 dolarów, kapelusz borsalino prezydenta Krakowa Andrzeja Gołasia – za 600 dolarów. Pieniądze z aukcji zasilą Fundusz Stypendialny Towarzystwa Przyjaciół Krakowa. Towarzystwo przyznaje stypendia młodzieży pochodzenia polskiego studiującej w chicagowskim Illinois Institute of Technology i na AGH w Krakowie w ramach wspólnego programu tych uczelni. W tym roku przyznano aż sześć takich stypendiów. Na Balu czek odebrał Miłosz Mogilnicki z IIT w Chicago. Reszta stypendystów mieszka w Krakowie.

Natomiast 500 dolarów, wylicytowane za album „Piwnica pod Baranami”, zostanie przekazane – wraz z pieniędzmi pochodzącymi ze społecznej zbiórki – na Fundusz Ratowania Kopca Kościuszki.

Choć w polonijnym Chicago jest w karnawale bardzo dużo bali, to panuje zgodna opinia, że takiego – jak ten krakowski – jeszcze nie było.

BARBARA NATKANIEC

■ **UKRAIŃCY WYŚLĄ KOMISJĘ.** Ukraina wyśle do Polski specjalną grupę śledczą, która zbada przyczyny zastrzelenia przez polskiego policjanta 25-letniego Ukraińca – poinformował na konferencji prasowej szef ukraińskiej dyplomacji Anatolij Zlenko. Polska policja utrzymuje, że Serhij K. zginął w wyniku nieszcześliwego zbiegu okoliczności. Ukraińiec nie zatrzymał się na wezwania patrolu, a gdy po pościgu udało się go zatrzymać doszło do szamotaniny podczas której padł śmiertelny strzał.

■ **PIENIĄDZE NA WALKĘ Z BSE.** Komisja Europejska postanowiła wczoraj przeznaczyć dodatkowy miliard euro na przeciwdziałanie skutkom wystąpienia w niektórych państwach Piętnastki przypadków bydłęcego gąbczastego zwyrodnienia mózgu (BSE). Pozwoli to na sfinansowanie uboju i zniszczenia starszych sztuk bydła, a także na rozszerzenie zakresu badań podejrzanych krów.

■ **ESTRADA CZUJE SIĘ PREZYDENTEM.** Oskarżany o korupcję i usunięty przed 11 dniami z urzędu szefa państwa Filipin, Joseph Estrada oświadczył wczoraj, iż nadal pozostaje szefem państwa i nie ma zamiaru wyjechać z kraju. Obiecał jednak, iż nie podejmie żadnych niezgodnych z prawem działań, mogących prowadzić do destabilizacji administracji jego następczyni Glorii Macapagal-Arroyo, która zdaniem Estrady jedynie „czasowo pełni urząd prezydenta”.

■ **PASZPORT DLA FUENTESA.** Gregorio Fuentes, który stał się inspiracją dla Ernesta Hemingwaya do napisania powieści „Stary człowiek i morze”, liczący sobie 103 lata, odzyskał obywatelstwo hiszpańskie – poinformował we wtorek konsulat Hiszpanii w Hawanie. Urodzony 18 lipca 1897 r. na wyspie Lanzarote na Wyspach Kanaryjskich Fuentes przyjechał na Kubę jako dziecko i stał się później towarzyszem połowów oraz przygód Hemingwaya.

■ **MIŁOŚĆ DO CZTERECH KÓLEK.** Amerykanie kochają swoje samochody bardziej, niż swoje żony i dzieci – takie są wyniki sondażu opublikowanego we wtorek w Stanach Zjednoczonych.

Żyj bezproblemowo. Znalazłeś promocję dla Twojej Firmy.

Promocyjny pakiet zawiera:

- instalacja łączy do Internetu AIR2.NET – **gratis!**
- 1000 PLN na rozmowy telefoniczne w systemie VoIP

Łączymy firmy z Internetem szybko i niezawodnie.

Najnowsza technologia za najniższą cenę.

Połącz się z nami: (012) 632 11 68, 632 18 12

e-mail: krakow@tele2.pl, www.tele2.pl
TELE2

EUROPEJSKI OPERATOR TELEKOMUNIKACYJNY



Internet błyskawiczny

GRAND PRIX W SALONACH FIATA

Luty 2001 Superoferty Fiata

Wybierając dla siebie jeden z modeli Fiata, sprawdź liczbę chorągiewek na szybie, a dowiesz się, ile możesz uzyskać.

Szukaj takich naklejek.
Zsumuj ich liczbę i zaoszczędź:

od   **3000 zł**

do     **8000 zł**

Tylko do 15 lutego Konkursy i Nagrody

Weź udział w jeździe próbnej, wymyśl hasło reklamowe dla Fiata i wygraj wspaniałą nagrodę.

Na zwycięzców czekają doskonale sportowe modele Fiata:

Seicento Sporting, Punto HGT, Bravo GT
oraz 20 wycieczek na wyścigi Grand Prix

San Marino Formuły 1, a także gry komputerowe Formuły 1.

Pelny regulamin konkursu dostępny w salonach Fiata.
Oferta obejmuje limitowaną liczbę samochodów i ważna jest do jej wyczerpania.

www.fiat.com.pl

INFOLINIA: 0 801 19 19 19

Całkowity koszt połączenia wynosi
jedną jednostkę taryfikacyjną TP S.A.

FIAT
TOP
ASSISTANCE
STATUS

Fiat Bank Polska S.A.

FIAT TOWARZYSTWO
UBEZPIECZEN SA

AUTOTAK
Tak kupisz na raty

TWORZYMYSZ PASJĄ. FIAT

Ten okropny Obrzydowski...

Nowsze i nowe obrazy prekursora transawangardy

(INF. WL.) Otwarta wczoraj w krakowskiej galerii BL przy pl. Matejki wystawa Wiesława Obrzydowskiego prezentuje nowszy dorobek tego prekursora transawangardy, wielkiego guru polskich (a przede wszystkim krakowskich) Nowych Dzikich.

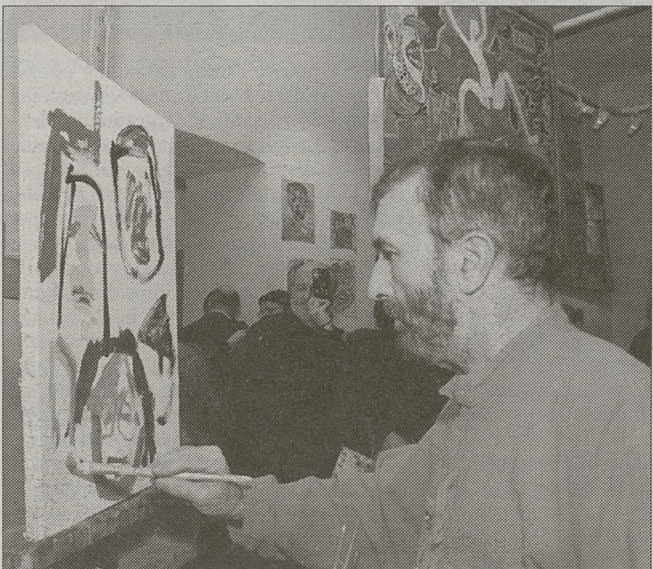
Obrzydowski wystawia od dawna. Od pierwszej wystawy po obecną jego obrazy prowokują skrajne opinie i emocje.

Malarz, dysponujący świetnym warsztatem, przywołuje w swoich obrazach całą jaskrawość świata; nie tylko kolorystyczną, choć rzeczywiście posługuje się mocnym kolorem w równie mocnych i niecodziennych zderzeniach barw.

„Największym błędem impresjonistów, odrzucenie czystej bieli i czerni, ale... iż my malujemy... a więc w ponad 100 lat później nadal unikamy czerni i bieli” – zapisał Obrzydowski pod datą 1995 r., w notatkach publikowanych w katalogu obecnej wystawy. To bardzo charakterystyczny dla tego artysty zapis: chaos porządkowany, z licznymi odniesieniami.

Nie tylko w notatkach z katalogu, również w obrazach Obrzydowskiego eksponowanych w galerii, znaleźć można bardzo osobiste wyznania i wątki autobiograficzne. Pod warunkiem, że jedno i drugie zechcemy przeczytać. Nie ma obowiązku czytania z entuzjazmem, ale warto z uwagą.

(AN)



Fot. Piotr Kędziński

Zaczął się XXIX Karnawał

W Bukowinie śnieg nie zginie

(INF. WL.) Realizacja bukowiańskiego „zamówienia na śnieg” była tak szybka i skuteczna, że gdy „pytace” jadący na koniach i goście w sankach chcieli zrobić honorową rundę po „wierchowej” wsi – białe płaty zalepiały oczy im i koniom. Śnieg topniał muzykantom na smykach. Mimo zadyмки i ślizgawicy na drogach, dojechali jednak na XXIX Góralski Karnawał wszyscy „upytani” kumotrzy i kumoski, nawet ze słowackiego Zdziaru, z Ukrainy, z Kaszub, z Biłgoraja i Śląska.

Spóźniony od dwie godziny, ale przybył też na otwarcie Karnawału wiceminister kultury, Antoni Weissenhoff. Na widowni w Domu Ludowym nie brakło i „krzesnyk ojców” najbardziej zimowej imprezy folklorystycznej pod Tatrami: Adama Sawiny, Zbigniewa Cwiżewicza, Stanisława Budzyńskiego. Zbigniew Cwiżewicz, były szef Domu Ludowego, wyjaśnił zresztą, jak to się stało, że Góralski Karnawał – na początku jednodniowy – trwa teraz pięć dni, czyli dłużej niż dobre wesele. Otóż w stanie wojennym, gdy chciano bukowianom zabrać imprezę, ci poszli molestować wójta, by bronił Karnawału. Obiecać musieli wtedy, że będzie on trwał tylko dzień i noc. Gdy ocalona impreza już się zaczęła, rzeczywistość bawiono się dzień i noc, dzień i noc, dzień i noc. Tak aż do pięciu dni i nocy dzisiaj...

Chłopci bukowianie, co po was zostanie?

Na wyryszykack kości, po górak śpiwanie...

– rozlegało się teraz ze sceny. Głównym punktem karnawałowego programu jest ogół-



Na góralski festiwal przybył także zespół „Ciardas”

Fot. Anna Szopińska

nopolski przegląd grup kołędniczych (laureatów lokalnych eliminacji) i do pierwszego dnia zgłosiło się ich 70, przy czym zgłoszenia napływają nadal, bo w niektórych regionach przeglądy grup jeszcze trwają. 15 zespołów chce się popisywać w „zbójnickim”, 70 par w tańcu; a góralskie kapele też będą chciały zadziwić słuchaczy swoim kunsztem. Gościnnie wystąpią zespoły słowacki i ukraiński. Ten ostatni, „Namesto” przejechał aż ze Lwowa i na Karnawale jest

po raz drugi. Z roztańczoną ukraińską młodzieżą bukowianie nawiązali kontakt przez Młodzieżowe Centrum Kultury w Krakowie.

Tradycyjnie towarzyszą Karnawałowi zawody strzeleckie, a już najbardziej widowiskową częścią imprezy są wyścigi kumoterek, czyli starych, prostych sań góralskich, którymi kumoszka z kumotrem jeździli np. na jarmark, czy wieźli dziecko do chrztu, przykrywając nogi baranicą. Ponieważ śniegu spadło nieskopo, na

pewno udadzą się i skiring, ski-skiring oraz wyścigi furmanów. W samym wyścigu komoterek (w niedzielę 4 lutego, pod bukowiańską kocznia) ubiegłego roku startowało 90 par.

– *Mysłem, że teraz nie będzie mniej...* – powiada Zygmunt Kuchta, szef Domu Ludowego. – *Rychtujemy się na trzydziesty, jubileusowy Karnawał, tymu nie będzie specjalny atrakcji, a Festiwal Śniegu – ino w kawółku, przeniesiony ze stoków pod skocnie.*

ANNA SZOPIŃSKA

Artyści kalkulują

Operze i Operetce w Krakowie do zrealizowania skromnego repertuaru brakuje miliona złotych

(INF. WL.) Czy zespół Opery i Operetki w Krakowie pod koniec lutego wyjedzie na tournée do Niemiec? O tym zadecydują artyści, którym wczoraj dyrektor Jerzy Noworol powiedział, że wyjazd jest możliwy tylko w sytuacji, gdy na czas tournée wezmą oni urlopy bezpłatnie. Taka decyzja oznacza, że muzycy stracą pieniądze, a ich jedynym dochodem z podróży koncertowej będą oszczędności z diet przydzielanych na każdy dzień pobytu przez organizatora tournée.

– *Niestety, opera jest w tak trudnej sytuacji finansowej, że musi zarabiać na swoich pracownikach. Jesteśmy bez wyjścia. Dzięki temu, że pracownicy zdecydowali się wziąć urlopy bezpłatnie, utrzymamy naszą płynność finansową* – podkreśla dyr. Noworol.

Do tej pory zasady wyjazdu były proste i określone. Artyści opery wyjeżdżali na tournée niczym na delegację (przecież reprezentują za granicą Operę i Operetkę w Krakowie). Z opery otrzymywali pensję, a ponadto impresario – organizator spektakli zagranicznych opłacał im podróż, hotele i wreszcie diety, na których muzycy znacznie oszczędzali. Organizatorzy tournée – poza solistami operowymi – nie płacili honorariów chórowi i orkiestrze, przez co występ naszej opery był konkurencyjny cenowo i łatwy do sprzedaży za granicą.

Z drugiej strony dla artystów takie wyjazdy były opłacalne, gdyż dieta – w zależności od jakiego kraju się jedzie – wynosi około 80 DM dziennie. Jeżeli więc artyści wyjadą na miesiąc lub półtora, są w stanie zaoszczędzić wcale nie złą sumkę. Zwłaszcza w porównaniu z ich niewielkimi dochodami, które wynoszą brutto 1200 zł w orkiestrze i chórze (średnia pensja wraz z honorariami).

Wyjazdy zagraniczne na tzw. urlopiach bezpłatnych zdarzały się za czasów poprzedniej dyrekcji i zdarzają się nadal w innych operach pol-

skich. Dyrektor Noworol, który objął Operę w roku 1995, zniósł ten zwyczaj. Teraz jest zmuszony go wprowadzić ponownie. Pieniądze, które przeznaczone są na pensje, zostaną bowiem w teatrze i będą czystym zyskiem.

W tej chwili artyści przeliczają, czy im się opłaca wyjechać na tournée. Co się stanie, jeżeli zadecydują, że nie chcą jechać? – *Wtedy będziemy musieli dokooptować artystów spoza naszej opery. Jeżeli natomiast okaże się, że tych spoza opery, jest więcej niż moich śpiewaków i muzyków* będą w kłopotcie, wyjazd odbywa się bowiem pod szyldem Opery krakowskiej. W takiej sytuacji odwołam tournée, choć wiem, że to postawi pod znakiem zapytania następne wyjazdy – podkreśla Jerzy Noworol.

Tymczasem plany zagranicznych spektakli Opery sięgają 2003 roku. Wyjazdy te ratują budżety nie tylko artystów, ale także Opery, jak powszechnie bowiem wiadomo niegranie spektakli jest czystym zyskiem, gdyż każdy spektakl jest deficytowy.

A lepiej nie będzie. Dotacja z Urzędu Marszałkowskiego, zaplanowana na ten rok, która wynosi – 7,3 mln zł, jest o 6 proc. niższa od zeszłorocznej. Jeżeli uwzględnimy jeszcze inflację, wiadać, że Opera będzie dysponować budżetem o 16 proc. mniejszym. Jak zatem przetrwać? To pytanie zadaje sobie dyrektor Noworol bardzo często. Zdobywa sponsorów, zaciąga kredyty, produkuje mało premier, zmniejsza zatrudnienie (obecnie 310 etatów) – np. chór w tej chwili liczy 45 osób, dawniej 60.

A i tak do zrealizowania zaplanowanego na ten rok skromnego repertuaru – premiery baletu „Pan Twardowski” (przesuwana już dwa lata z powodów finansowych) i oper „Pajace” i „Rycerskość wieśniacza”, operetki „Ptasznik z Tyrolu” a także V Letniego Festiwalu Operowego – brakuje miliona złotych.

AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Biuro Kraków 2000 będzie istnieć

Kooperacja urzędów

(INF. WL.) Biuro Festiwalowe Kraków 2000 będzie istnieć. Taką informację potwierdził Bogusław Sonik, dyrektor Biura Festiwalowego Kraków 2000. Oficjalne decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły.

– *Wiele jest jeszcze do określenia. Zakres działalności biura trzeba jeszcze przedyskutować. Nie chcę nic deklarować, zanim nie skontaktuję się ze środowiskiem kulturalnym naszego miasta* – powiedział Bogusław Sonik.

Biuro Kraków 2000 będzie przykładem kooperacji dwóch urzędów. Będzie ono finansowane przez Urząd Gminy Miasta Kraków oraz przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a także ze środków pozyskiwanych przez sponsorów.

– *To, że ministerstwo się nami zainteresowało, jest oznaką uznania dla naszej dotychczasowej działalności, naszych kontaktów, dla naszej promocji miasta i kultury polskiej na świecie* – podkreśla dyrektor Sonik.

Według wstępnych założeń Biuro Festiwalowe Kraków 2000, na które przeznaczone zostanie 8 etatów, będzie się

zajmowało organizacją dużych przedsięwzięć. – *Uważam, że miasto nasze stać na organizację rocznie przynajmniej dwóch wielkich międzynarodowych imprez. Biuro mogłoby realizować właśnie takie zadania, wykraczające poza lokalne imprezy* – powiedział dyrektor Sonik.

Dokładnie czym będzie się zajmowało biuro, jeszcze nie wiadomo. Oficjalne decyzje dotyczące istnienia biura zapadną za kilka dni. Po rozmowie z ministrem kultury prezydent miasta Krakowa podpisze list intencyjny dotyczący istnienia Biura Festiwalowego Kraków 2000, który zostanie przedstawiony na forum rady miasta.

Na razie, choć biuro ma obiecać 350 tysięcy złotych z budżetu miasta, pieniędzy nie ma. Dyrektor Sonik kredytuje w tej chwili działalność Centrum Informacji Kulturalnej.

– *Na razie robimy Festiwal Beethovenowski, którego budżet jest zaplanowany na 2 miliony złotych, w tym 800 tysięcy złotych pochodzić ma od miasta* – powiedział dyrektor Sonik.

(AMS)

Zmarł Edmund Fetting



W wieku 73 lat zmarł wczoraj we wtorek w Warszawie Edmund Fetting – aktor teatralny i filmowy.

Urodzony w październiku 1927 roku, Fetting zadebiutował na scenie w 1949 roku. Występował często w Teatrze TV, grał w teatrach – Opola, Kalisza, Łodzi, Gdańska i – od 1960 roku – Warszawie.

Zagrał m.in. w filmach „Rękopis znaleziony w Saragossie” Wojciecha Hasa i „Popioły” Andrzeja Wajdy, serialach „Stawka większa niż życie”, „Doktor Ewa”, „Czarne chmury”.

(PAP)

Puls emocji pozytywnych

Z MACIEJEM PAWLICKIM, p.o. prezesa Zarządu Telewizji Familijnej rozmawia Dominika Ćosić

– Telewizja Familijna rozpocznie nadawanie 19 marca, na dotychczasowych częstotliwościach Telewizji Niepokalanów. Czy to oznacza likwidację tej ostatniej stacji?

– Nie. Nadawca, czyli Prowincja Ojców Franciszkanów, niczego nie likwiduje, a wręcz przeciwnie – poszerza ofertę. Oprócz programu religijnego, wzbogaconego tematycznie, ojcowie zdecydowali się również utworzyć program typowo komercyjny. Nazwa tego programu brzmi Puls.

– Jako Puls chcą Państwo być konkurencją zarówno dla publicznych, jak i prywatnych kanałów. Na czym opiera się ta konkurencyjność?

– Waldemar Gasper, który jest głównym pomysłodawcą i twórcą tej telewizji, dowiódł, że tylko telewizja komercyjna ma szansę dotrzeć do bardzo szerokiej widowni. Odkryliśmy na podstawie długotrwałych i szczegółowych badań, że niezaspokojone pozostają potrzeby aż 30 proc. widzów. Ludzie zmęczeni są nadmiarem przemocy na ekranie, traktowanej jako łatwy ozdobnik. Dlatego proponujemy telewizjom program o nieco innych charakterze. Puls będzie telewizją zapewniającą widzom poczucie bezpieczeństwa, utwierdzającą go w przekonaniu, że świat ma sens. Nie chcemy epatować agresją i wystawiać do publicznego oglądu ludzkiej prywatności.

Na światowym rynku medialnym wyraźnie widać tendencję pewnego przesytu negatywnymi emocjami. Nie tylko zło jest komercyjne. Humor, pogoda ducha, stabilność wartości – także mogą być komercyjne. Przykład pierwszy z brzegu – gigantyczny sukces na całym świecie „Bill Cosby Show”. Będziemy więc „komercyjnie eksploatować” emocje pozytywne, prowokować radość i wzruszenie, a nie strach czy przerażenie. Taka linia programowa, sprawdzona pod względem marketingowym,

zgodna jest z intencjami udziałowców spółki Telewizja Familijna SA, produkującej program Pulsu.

– Jakże zatem programy znajdują się w Państwa ofercie?

– Kilka przykładów, celowo odwołuję się do rzeczy już polskim widzom znanych, by oddać rodzaj klimatu, jaki chcemy stworzyć. Wyświetlimy nowe odcinki bardzo lubianych seriali, jak „Cudowne lata” i „Dyktando”, ale także serial o mafii lat 20. w Ameryce „Nietykalni”, gdzie – zgodnie z naszą zasadą – widz łatwo odróżni dobro od zła. Obok tego wiele nowości. Spośród seriali sądzę, że przebojem stanie się film o życiu współczesnej amerykańskiej rodziny „Resurrection Boulevard”.

Mocnym punktem ramówki będą codzienne wieczorne informacje. Również relacjonując wydarzenia dnia, chcemy trzymać się naczelną zasady stacji. Nie będzie epatowania okrucieństwem i przemocą, traktowania ludzkiej rozpacz jako ilustracji. Pragniemy budować poczucie współodczuwania dla nieszczęścia oraz przyjazny stosunek do świata. Chcemy informować o faktach, ale jeszcze ważniejsze dla nas jest, co owe fakty oznaczają dla ludzi.

– A talk-show, mnożące się jak grzyby po deszczu?

– Będą naszymi okrętami flagowymi i to coś, czego w Polsce nie ma, a na świecie jest – talk-show codzienne. Czas najwyższej oglądalności, pomiędzy godz. 20 – 22.30, to blok programów na żywo. Codziennie wieczorem w swoim półgodzinnym programie przywitamy widzów Pulsu Waldemar Ogiński, gwiazda Radia Tok FM. Będzie

komentował bieżące sprawy, którymi żyje przeciętny Polak, ale nie będzie się zajmował polityką, czasem może tylko jej efektami w naszej codzienności. W trakcie programu każdy z widzów będzie mógł skontaktować się ze studiem telewizyjnym za pomocą telefonu i Internetu.

Codziennie wieczorem zapraszam też na program największych gwiazd polskiej telewizji w ogóle: Wojciecha Manna i Krzysztofa Materny. Myślimy, że przebojem staną się „Gumitycy” – codzienny 10-minutowy program satyryczny, którego bohaterowie, gumowe lalki, przedstawiające znane powszechnie postaci, pozwolą nam odreagować stres powszedniego dnia. Warto dodać, że w „Gumitykach” pojawi się serial znany z radiowej „Trójki”: „Z pamiętnika młodej lekarki” Ewy Szumańskiej. Głównym autorem tekstów będzie Marcin Wolski.

Jak widać, nazwa telewizji – Puls – jest w pełni uzasadniona. Zaferujemy program tętniący życiem, aktualny, odwołujący się do codziennego doświadczenia Polaków.

– Wymienił Pan nazwiska Manna, Materny, Ogińskiego – kto jeszcze będzie pracował w stacji?

– Dołączył do zespołu Pulsu Krzysztof Skowroński, dziennikarz powszechnie ceniony za obiektywność oraz kulturę prowadzonych przez siebie wywiadów z politykami. Szefem działu informacyjnego i prowadzącym „Wydarzenia” jest również Bogdan Rymanowski, który wcześniej był współprowadzącym „Kropki nad i” w TVN, pracował w Telewizji Publicznej, RMF FM i Radiu Plus.

– A filmy?

– Oczywiście nie ma telewizji bez filmów, u nas kilkunastu emisji tygodniowo. Będą zarówno najnowsze, jak np. wielka koprodukcja o ojcu Pio, a także przeboje wcześniej pokazywane, jak „Wspaniali bracia Bakewell” z Michelle Pfeiffer, wzruszająca komedia „Smażone zielone pomidory” czy np. kino grozy – słynna „Ochłani”.

– Czy zlecane przez Państwa badania wykazały, jaki jest potencjalny typ widza Pulsu?

– Wśród wielu badań, przeprowadziliśmy też bardzo nowatorskie, zwane „Przekrojem potrzeb”. Dzieli ono potrzeby widzów na grupy, a każda z nich nazwana imieniem innego boga: Wenus, Zeusa, Marsa, Demeter, Apollina, obrazuje inną potrzebę – np. potrzeby zaspokojenia ciekawości, zabawy, odprężenia, wyładowania emocji, ale także dominacji, prestiżu, potwierdzenia życiowych wyborów, ciepła, poczucia wspólnoty, bezpieczeństwa itd. Każdą z istniejących telewizji można na tej mapie precyzyjnie umiejscowić.

– Czy Państwo chcą się odwoływać do grup Apollina i Wenus?

– To badanie jest skomplikowane i precyzyjne, odwołujemy się do różnych grup. Będzie wśród nich Wenus, ale także Demeter i Apollo.

– A jak wygląda struktura wiekowa ewentualnych widzów?

– Jedną grupą to dzieci, druga młodzi rodzice i ludzie w kwiecie wieku, czyli 25-55 lat. W początkowej fazie nie będziemy ostro walczyć o na-

stolatków, choć o dzieci, owszem. Z czasem może to ulec zmianie.

– Na jak wielką widownię liczą Państwo?



Fot. Krzysztof Wojciewski

– To długoterminowy proces. Pamiętajmy, że długo trwało, zanim TVN wyszedł powyżej kilku procent oglądalności. Problemem jest dystrybucja. Obejmujemy zasięgiem około 50 proc. gospodarstw w Polsce, a chcielibyśmy szybko osiągnąć 60 proc. O wiele więcej kosztuje zdobycie każdego punktu przy 50 niż 60% zasięgu. W końcu roku liczymy na kilkuprocentową widownię. To rok rozruchu, w tym roku więc nastawiamy się na zaistnienie w świadomości widzów. Liczymy na to, że z czasem widzowie będą nas odwiedzać częściej.

– Jak będzie można odbierać TV Puls?

– Obecnie stację będzie można odbierać tam, gdzie w tej

chwili jest Niepokalanów, zarówno za pośrednictwem zwykłych domowych anten, jak i satelity oraz sieci telewizji kablowej.

– Jaki mają Państwo do dyspozycji budżet?

– Wystarczająco duży, by uruchomić profesjonalną telewizję. Po okresie rozruchu, będziemy utrzymywać się z reklam, tak aby po kilku latach inwestycja się zwróciła. Telewizja to generalnie biznes długo-

falowy i takie założenie poczynili tak nasi udziałowcy, jak i my sami, przygotowując biznesplan i strategię działania. Wszystko będzie zależało od oglądalności; na tę z kolei wpływ przede wszystkim ma liczba gospodarstw domowych, w których będziemy dostępni. Program i jego promocja, kampania reklamowa będą na najwyższym poziomie, a wierzymy, że w zbliżającym się konkursie o nowe częstotliwości Krajowa Rada skoryguje dysproporcję w dostępności telewizji tego nadawcy. Być może dziś jeszcze nie wszyscy zdają sobie sprawę, jak niezdrowy jest brak Pulsu. Już wkrótce Puls przekona wszystkich, że warto go mieć.

Dyskretny urok przeszłości

Na marginesie książki Tadeusza Sobolewskiego „Dziecko Peerelu”

przez opowieści bliskich, rozmowy, książki, filmy. Nigdy nie wierzyłem (wbrew agresywnej nowomowie), że był to czas wyłącznie czarny albo biały. Jest w książce zdanie symptomatyczne: *pogardliwa nazwa Peerel obejmowała i prymasa, i sekretarza partii, i poetę*. Wspólna biografia wewnętrzna „pokolenia PRL-u” ciągle domaga się uczciwej, niejednostronnej, analizy. Książka Sobolewskiego mogłaby stać się interesującym punktem wyjścia dla takiej dyskusji.



Tytuł jest bardzo wymowny – „Dziecko Peerelu”. Tadeusz Sobolewski w swoim eseju – dzienniku pisze o czasach, które przeżył. Niebezpieczeństwem statusu świadka jest jednak mitologizowanie, interpretowanie wydarzeń także z własnej biografii. PRL uznawany przez Sobolewskiego stoi na antypodach okresu znanego z historycznych, nie literackich, rekonstrukcji, z pamięci własnej, często celowo przemilczanej.

Autor pisze: *Jestem dzieckiem Peerelu. Lecz czym właściwie był PRL? Czarną dziurą pomiędzy II i III Rzeczpospolitą? Krajem okupowanym? Państwem totalitarnym? Nie pamiętam, żebym stracił kiedykolwiek poczucie ciągłości życia w ojczyźnie*. Zastosowana przez Sobolewskiego perspektywa skrajnie osobista wymusza niejako także indywidualny ton krytycznych sądów *post factum*. Należą do pokolenia, które nie pamięta PRL-u z autopsji. Mglawicowe wspomnienia z wczesnego dzieciństwa dawno zostały wyparte

zamieszczanego w miesięczniku „Kino”. Ekshibicjonizm pojmowany jako odsłanianie prawdy o sobie jest tu nieodmiennie wkomponowywany w świat odmiennych uczuć i zapartywań, w świat innych emocji i innej rzeczywistości. Nie irytuje, fascynuje raczej.

„Dziecko Peerelu” to także tęsknota za siłą dawnych dyskusji, kiedy film prowokował namiętne repliki i spory. Tadeusz Sobolewski przypomniał recepcję prasową „Popiołów” Wajdy, nie mającą sobie równej w niemal całej powojennej historii naszego kina. Osobliwy aneks tamtych emocji stanowiła dla mnie lektura „Madame” Antoniego Libery, gdzie temat „Popiołów” został potraktowany wprawdzie niefrasobliwie, za to szczerze: *Mało kogo obchodziła gorąca dyskusja, jaka rozgorzała w prasie i telewizji wokół filmu Wajdy. A jednak na „Popioły” chodzono, i to po wiele razy!*

W oduktorskim komentarzu Tadeusz Sobolewski pisze: *nasze życie wchłonęło w siebie całość zwaną dziś pogardliwie Peerelem. Nie wiemy, co z tym spadkiem począć. Może trzeba się upomnieć o „pamięć Peerelu”*. Komunizm, PRL, nędza, klakierstwo – słowne narzędzia do opisanie epoki wydają się ubogie. A jednak tamten czas nie był przecież tylko surrealistycznym wybrkiem natury. Paralele z dniem dzisiejszym są wymowne. Naskórkowa, mieczona zasobnością pól

i mieszkań, transformacja wydaje się zupełna. A jednak – pisze Sobolewski – w tym *nowym, pięknym świecie* czegoś brakuje. Nostalgia za poprzednią epoką nie jest nostalgią za czasami albo aparatem władzy, jest tysiącem wspomnień zapisanych w pokoleniu, które właśnie wtedy przeżywało swoje najpiękniejsze lata. Autor „Dziecka Peerelu” wspomina wizytę znajomej Amerykanki na początku lat 90., która powróciwszy do Polski po krótkiej, paromiesięcznej przerwie, nie bez zdumienia konstatowała błyskawiczny zanik barów mlecznych, z tak umiejętnie sfotografowanymi w filmach Barei grubymi kubkami, pierogami na wynos i z kelnerką w przybrudzonym fartuszu, wołająca – nie ma! *Teraz wszystko jest, brak tylko poczucia spełnienia*.

Trzy nazwiska wyznaczają rytm „Dziecka Perelu”: Konwicki, Białoszewski, Kieślowski. Najwnikliwiej i najpełniej pisze Tadeusz Sobolewski o Mironie Białoszewskim. Zaprzysiężony z pisarzem umiejętnie wplata fragmenty rozmów, strzępy anegdotycznych komentarzy z próbami nowego odczytania ciągle niepokojącej spuścizny autora „Młynnych wzruszeń”. I rację ma Sobolewski, kiedy pisze, że twórczość Białoszewskiego po latach da się czytać zarówno w odniesieniu do ówczesnej rzeczywistości (zanurzenie w konkrety), jak i w perspektywie uniwersalnej.

Mnie najbardziej przekonała interpretacja „Pamiętnika z powstania warszawskiego” poprzez nawiązanie do starożytnego tekstu Lukrecjusza „O naturze rzeczy”. Słynny epikurejczyk w swoim kronikarskim opisie kraju obezwładnionego wybuchem zarazy dowodzi, że w sytuacji bez wyjścia, kompletnej degrengolady nie należy rozpaczować, ale uparcie i cierpliwie szukać wyzwolenia. *Miron też szuka wyzwolenia* – pisze Sobolewski, przypominając spokój Lukrecjusza z jego słynnym, podchwycenym przez Marka Aureliusza, *nic nie powstaje z niczego*. Także i wyzwolenie. Ale Tadeusz Sobolewski próbuje też unifikować swoje artystyczne (i życiowe) przyjaźnie według określonego klucza. W lustrze Białoszewskiego przegląda się oko kamery Filipa Mosza z „Amatora” Krzysztofa Kieślowskiego. Dlatego zżymam się, kiedy krytyczna pasja ponosi autora „Dziecka Peerelu” w zbyt już wydumanych kierunkach. Szerego dyskutowane późne filmy Kieślowskiego miały także, z czym polemizuje Sobolewski, trafić do najszerszego, łaknącego wszelkich postnowoczesnych tęsknot, grona widzów. Stąd zaprogramowane efekty quasi-metafizycznych wtężeń, wprowadzenie równoległych wątków przybyszów z innego świata etc. Stwierdzenie, że chodziło tylko o zaznaczenie obecności wewnętrznej świad-

ka, który jest w nas, wydaje się zwyczajnie niesprawiedliwe.

„Dziecko Peerelu” jest lekturą, która ewokuje rozmaite emocje, zupełnie prywatne wspomnienia. Nawet wtedy, gdy Sobolewski raz już nieco przestyliżowaną naiwnością opinii (*On i tak jest, bo ja jestem. A ja jestem, bo on – to o Bogu*), zawsze jest to wypowiedź „jakaś”, nie odbębniiona z recenzenckiego obowiązku, pisana wyłącznie z myślą o efekcie. Jest w tym Tadeusz Sobolewski bliski swojej wielkiej literackiej fascynacji, Marii Dąbrowskiej, rzecz jasna przy uwzględnieniu wszystkich działających tych dwoje różnic. „Dzienniki” Dąbrowskiej – ów fenomenalny, wybitny zapis świadomości człowieka myślącego XX wieku, stanowi już niejako matrycę wszelkich innych prac tego typu. Czytanie Sobolewskiego poprzez Dąbrowską nie musi być zatem nadużyciem. Odnajduję u Sobolewskiego podobną oszczędność wypowiedzi, wielką kulturę języka. W 1935 roku Maria Dąbrowska w „Dzienniku” zapisała: *Ciągle sobie powtarzam, że wszystko idzie ku dobremu i ani cienia radości w sobie nie czuję. Chyba jakieś cienie dawnych odczuć życia się przybłąkują. Nie wiem, dlaczego ludzie martwią się, gdy coś przemija. Kiedy to jest tylko zmiana rzeczywistości takiej sobie albo złej, albo choćby pięknej, na zawsze najpiękniejszą – wspomnieniową*. Pod taką opinią Tadeusz Sobolewski podpisałby się na pewno.

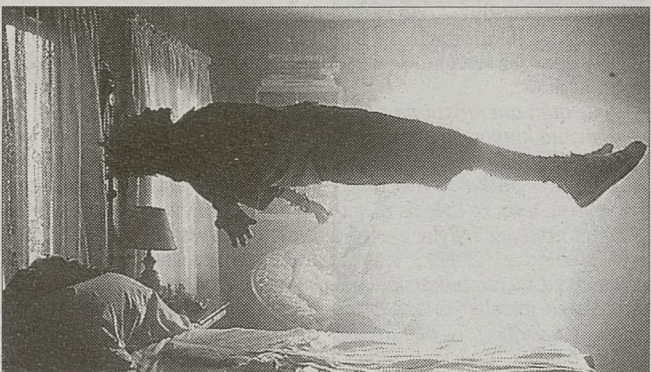
ŁUKASZ MACIEJEWSKI
Tadeusz Sobolewski, *Dziecko Peerelu*, Wyd. Świat, Warszawa 2000, str. 220.

Filmowe Graffiti

290/488

Diabelska strategia

Stracone dusze, reż. Janusz Kamiński



Pracujący w Ameryce operator Janusz Kamiński („Lista Schindlera”) wykorzystuje, jak kiedyś Roman Polański, postać diabła, by stworzyć intrygującą filmową opowieść. Pracująca w szkole Maja (Winona Ryder) często bierze udział w egzorcyzmach. Wrażliwa dziewczyna

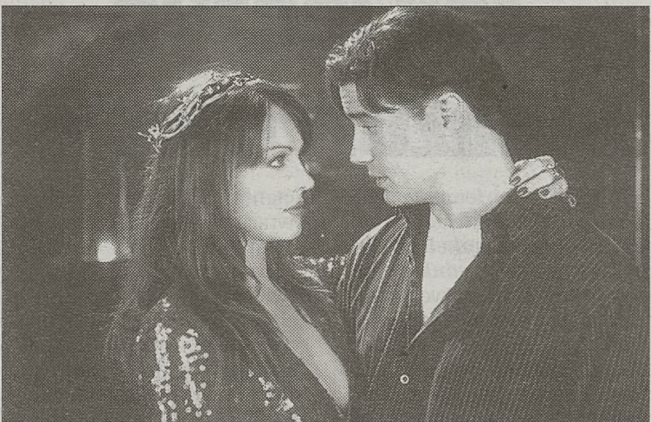
potrafi odczytać szatańskie zamysły. Wie, że zło dla realizacji swych planów wciela się w człowieka. Wie zatem, że do tego celu wybrany został tym razem szanowany nowojorski literat Peter Kelson (Ben Chaplin). We wzajemnej konfrontacji przeciwnych poglądów obydwu-

je będą musieli ostatecznie rozstrzygnąć, czy zło jest realnym bytem, dążącym do unicestwienia, czy tylko retoryczną figurą. Okazuje się jednak, że świat materialny pod poziomem wytumaczalnych zjawisk skrywa nieznaną, groźny wymiar. Peter nie tylko nie jest przygotowany na atak diabła, ale jako niewierzący nie potrafi znaleźć przed nim skutecznej obrony. Maja, której umiejętności mogłyby go ocalić, musi walczyć z posądzaniem o chorobę umysłową i religijny fanatyzm. Janusz Kamiński swą opowieść lokuje jednak z dala od głębi metafizycznych dylematów, skupiając się na atrakcyjności opowiadanej historii. Niemala w tym zasługa operatora Mauro Fiore.

W „Apollo”, „Reducie” i „Sztuce” od 2 lutego

Uwaga na marzenia

Zakręcony, reż. Harold Ramis



Był doskonały. Elliot Richards (Brendan Fraser – „Mumia”), skromny technik komputerowy, brylował w towarzystwie kolegów z pracy dyskontował erudycją, a uroczą Alison (Frances O'Connor – „Mansfield Park”) zakochała się w nim bez pamięci. Niestety,

wszystko to działo się tylko w marzeniach młodzińca, który na co dzień nie najlepiej dawał sobie radę w życiu. Nieoczekiwaną ofertę pomocy, spełnienie siedmiu marzeń w zamian za duszę, składa mu diabeł, nieodparcie kuszący swą kobietą powierzchowno-

ścią (Elizabeth Hurley – „Austin Powers”). „Zakręcony” Harolda Ramisa („Dzień świstaka”, „Depresja gangstera”) to remake komedii z 1967 roku Stanleya Donena. W rolach głównych wystąpili wtedy Peter Cook i Dudley Moore. Odświeżając filmowe potyczki pomiędzy człowiekiem i diabłem, próbujących się wzajemnie przechrzyć, twórcy zadbali o współczesnienie realiów. Okazuje się bowiem, że postęp techniczny przekroczył także bramy piekieł. Niezmienny natomiast pozostaje apel o gruntowne przestudiowanie własnych marzeń. Może się przecież powtórzyć casus Elliota, który pragnął zostać prezydentem. Był nim, i owszem, ale jako Abraham Lincoln – na dodatek w dniu zamachu na swoje życie.

W „Apollo” i „Reducie” od 2 lutego

Egoiści, reż. Mariusz Trelński

Nowy film Mariusza Trelńskiego „Egoiści” stał się autentycznym wydarzeniem na ostatnim festiwalu w Gdyni. Uwagę przykuwał zarówno sam reżyser nagradzany za wcześniejsze prace („Pożegnanie jesieni” wg Witkacego, „Łagodna” wg Dostojewskiego), jak i kontrowersyjny temat kompletnego zdegenerowania młodej elity polskiej. Trelński nie stroni od scen szokujących, ale potrafi dla nich znaleźć uzasadnienie. Wyzwaniem nowych czasów stał się sukces – towarzyski, zawodowy, finansowy. Mamiąc wygraną, naprawdę jest tylko pułapką osobowości. Wartością człowieka staje się jedynie umiejętność dotarcia na szczyt. Osiągając ten pułap, bohaterowie egoistów pozbyli się swych cech charakterystycznych i tych najbardziej intymnych. Będąc ludźmi sukcesu, okazują się ostatecznie manekinami, poddającymi się powszechnym modom i tendencjom. Narkoty-



ki, szalone zabawy i seksualne orgie nie potrafią wypełnić emocjonalnej pustki. Anka (Magdalena Cielecka), Młody (Rafał Mahr), Filip (Jan Frycz) i Smutny (Olaf Lubaszenko) próbują przerwać dramat, zagłuszyć rozpacz, która podpo-

wiada, że następnym etapem jest samozniszczenie.

Na uroczystej premierze „Pod Baranami” (2 II, godz. 20.45) będzie gościł Mariusz Trelński.

„Pod Baranami” od 2 lutego

Premiera w „Kijowie”

Reich, reż. Władysław Pasikowski

Fantastyczna miłosna historia w sensacyjnych ramach. Taki cel przyświecał Władysławowi Pasikowskiemu przy realizacji filmu Reich. Pomysł opowieści o niełatwej przyjaź-

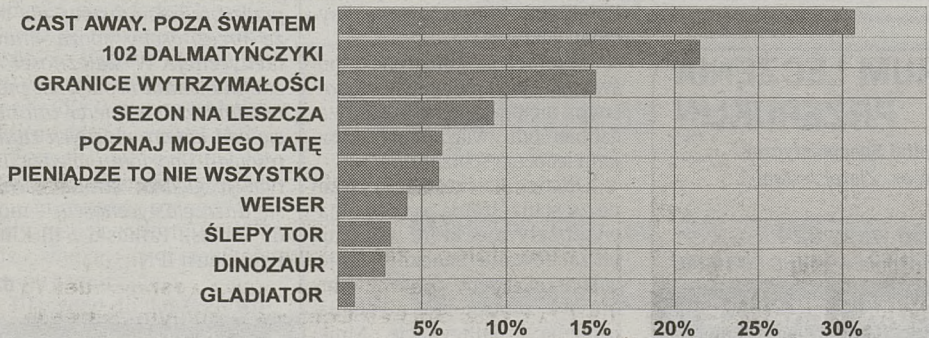
ni bandytów outsiderów podsunął reżyserowi przed laty Bogusław Linda, kreujący w filmie – obok Mirosława Baki – jedną z głównych ról. Alex i Andre, pomimo chłodnego



spojrzenia i gangsterskich doświadczeń, wierzą w prawdziwą męską przyjaźń. Ich mocodawcy wystawiają tę znajomość na trudną próbę. Reżyser podkreśla, że niekwestionowanym atutem tej produkcji była ekipa, którą zdołał zgromadzić. Do ról drugoplanowych zaprosił: Aleksandrę Nieśpiolak, Julię Rzepecką i Krzysztofa Pieczyńskiego. Filmowe sceny – jak zwykle u Pasikowskiego – utrwalił na taśmie Paweł Edelman.

Na uroczystej premierze w „Kijowie” (6 II, godz. 20.30) pojawiają się oprócz reżysera aktorzy: Aleksandra Nieśpiolak, Julia Rzepecka i Mirosław Baka.

Box office kin Apollo Film, ARS, Graffiti – 22 – 28 I 2001



Aktorsko-reżyserski tandem Hanks i Zemekis potwierdza swój magnetyczny wpływ na publiczność: „Cast Away. Poza światem” umacnia się na prowadzeniu. Na drugie miejsce awansowały „102 dalmatyńczyki” – świetna propozycja na zimowe ferie. W czołówce znajdziemy także dwie premiery: (wysokogórskie)

„Granice wytrzymałości” z Izabellą Scorupco i „Sezon na leśnicza” – film akcji w reżyserii Bogusława Lindy. Układ kolejnych tytułów o komediowo-sensacyjnym rodowodzie („Poznaj swojego tatę”, „Pieniądze to nie wszystko” i debiutujący „Ślepy tor”) łamie poetycki, refleksyjny „Weiser” Marczewskiego.

Okolice Sodomy

Markiz de Sade, reż. Benoît Jacquot

Dla jednych bezecny grzesznik, świętokradczy libertyn, uderzający w podstawy wszelkich wartości; dla drugich oryginalny myśliciel, piekna totalnej uległości naturze, negujący skostniałe prawa rozumu.

Markiz de Sade. Akcja filmu Benoita Jacquota rozgrywa się w 1794 roku, gdy rewolucja francuska utratą głowy karze wszelkich odstępców od jej idei. Pięćdziesięcioletni już markiz zostaje przeniesiony z więzienia do szpitala pełnego pacjentów, którym można wiele poka-

zać. W opozycji do erotycznych pomysłów arystokraty, nie mającego żadnych ograniczeń, zostają zaprezentowane poglądy Robespierre'a, opętano podporządkowane złudnej idei Doskonałego Człowieczeństwa. W tym sporze o pryncypia ścierają się więc indywidualne, subiektywne przekonania, w dużej mierze powodowane zafalszowanym pojmowaniem rzeczywistości. W roli demonicznego markiza wystąpił Daniel Auteuil.

W „Aneksie” i „Reducie” od 2 lutego

Zapraszamy Czytelników na seanse omówionych filmów

Nasz numer telefonu 61-99-262, w godz. 12.00 – 12.15

Filmowe Graffiti

Redakcja: Iwona Kubica-Frąc
Centrum Filmowe „Graffiti”
ul. św. Gertrudy 5



17 lutego w hotelu „Sofitel”

Bal dla serc



Stało się już tradycją, że w lutym na wielkim balu spotykają się wszyscy ci, którzy chcą pomóc

swojemu sercu, nie zapominając i o sercach swoich bliznich.

A pomoc to jak najbardziej konkretna, bo finansowa, wspierająca działającą przy Oddziale Kardiologicznym Szpitala im. Narutowicza w Krakowie Fundację „Pomóż swojemu sercu”, której prezesuje doc. dr hab. Wanda Śmielak-Korombel. Cały dochód z balu i towarzyszących mu imprez przeznaczony zostanie na zakup specjalistycznego sprzętu medycznego.

A bal, który odbędzie się w sobotę 17 lutego w salach bankietowych hotelu „Sofitel” (b. „Forum”) zapowiada się znakomicie m.in. dzięki występom Beaty Rybotyckiej, Andrzeja Sikorowskiego i Jacka Wójcickiego. Zabawę poprowadzi Dariusz Gnatowski, a do tańca grać będzie zespół

„KRIS-BOL”. Wielu emocji – miejmy nadzieję, że i funduszy – dostarczy zapewne aukcja dzieł sztuki wybitnych krakowskich twórców i konkursy fantowe.

Swoją udział w sfinansowaniu balu ma Plus GSM, a także Coca-Cola Beverages Polska, Dystrybucja Ryb „Kalmar”, Elite Polska, ESI Distribution, Fabryka Wódek „Polmos Łańcut”, Makro Cash& Carry, „Marcin” Kraków, Piwnica Wybornych Win – Warszawa i Przedsiębiorstwo Produkcji Usług i Handlu „Alti”. Najhojniejszym ze sponsorów jest jednak hotel Sofitel, który bezpłatnie użyczył balowiczom swoich sal. Patronat medialny nad imprezą sprawuje nasza redakcja oraz krakowskie radio i telewizja.

Zaproszenia, w cenie 250 zł od osoby otrzymać można w sekretariacie Oddziału Kardiologicznego Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Narutowicza przy ul. Prądnickiej 35-37 w godz. 8 - 14. (tel. 633-19-11).

BAR

Patologie walki z patologiami

Wsie, w których alkoholizmem zagrożona jest co czwarta, piąta rodzina, nie należą do rzadkości

Zwalczanie alkoholizmu to jedna z tych nielicznych dziedzin naszego obecnego życia, na którą, przynajmniej teoretycznie, starcza pieniędzy. Sprawia to obowiązkiem przekazywania na ten cel dochodów z wydawania koncesji ma sprzedaż alkoholu.

W efekcie, zdarza się, że działania mające na celu zwalczanie patologii, samę zaczynają mieć patologiczny charakter. No bo jak inaczej nazwać sytuację, gdy ojciec normalnej rodziny, szuka „dojść”, by jego nazwisko wpisać na listę nałogowców, bo wtedy dzieci mają szansę za darmo pojechać nad morze, mogą uzyskać wiele innych świadczeń. To oczywiście nie reguła, lecz też nie odosobniony przypadek.

W jednej z podkrakowskich gmin, w zeszłym roku okazało się, że na diety dla członków komisji zajmującej się zwalczaniem alkoholizmu wydano więcej niż na działalność merytoryczną. W efekcie trzeba było ograniczać ambitne plany, bo... zabrakło na ich realizację pieniędzy.

Pełnomocnik ds. rozwiązywania problemów alkoholowych w innej gminie opowiada, że często otrzymuje oferty od trup aktorskich, które za „drobne” trzy, cztery tysiące złotych wystawia spektakl poświęcony zwalczaniu alkoholizmu. Poziom tych przedstawień nie zawsze jest najwyższy.

– Szczerze mówiąc wolę za znacznie mniejsze pieniądze, przygotować przedstawienie we własnym zakresie, w którejś z gminnych szkół – opowiada pełnomocnik – Cel – uświadomienie zagrożenia jest wtedy o wiele lepiej realizowany zarówno przez aktorów, jak i widzów. Bardziej przeżywa się przecież przedstawienie, gdy na scenie występują koledzy, krewni, znajomi.

Zgodnie z ustawą pieniądze z funduszu antyalkoholowego nie mogą być przeznaczane na dofinansowanie działalności sportowej, choć teoretycznie stworzenie młodzieży atrakcyjnej propozycji spędzania wolnego czasu, przyniosłoby zapewne lepszy skutek niż prelekcje, po-

gadanki, narady „aktywu” w atrakcyjnych kurortach.

Tu jednak też słysząc sprzeciw praktyków:

– Nie dam ani grosza na dofinansowanie klubów sportowych, bo tam się naprawdę źle dzieje. Obejrzenie kilku meczów, a zwłaszcza meczów piłkarskich od najniższego szczebla kojarzyć się będą z dziesiątkami zbieranych później butelek, libacjami piłkarzy, działaczy, kibiców, dopóty nie dam się namówić na pomoc, choć bywają takie naciski. Owszem, imprezy organizowane przez świetlice, pod fachową opieką ludzi przeszkolonych w sposobach przeciwdziałania zagrożeniom, mogą liczyć na pomoc z funduszu, inne, przynajmniej obecnie, na pewno nie.

Choć o programach zwalczania alkoholizmu mówi się dużo, to w Krakowie nie ma dziś forum, na którym pełnomocnicy mogliby się zebrać, wymienić doświadczenia.

W powiecie krakowskim spotykają się oni co jakiś czas z własnej inicjatywy, lecz uważają, że przydałby się koordynator poczynani.

Nie wolno oczywiście twierdzić, że cały program walki z alkoholizmem jest zły. Zławsza że dane przerażają – wsie, w których co czwarta, piąta rodzina uważana jest za zagrożoną, nie są wcale rzadkością. I istnieją dobre, spełniające swą rolę programy, głęboki sens ma działanie świetlic, w których dzieci, nie tylko z rodzin zagrożonych, mogą liczyć na posiłek, fachową opiekę, atrakcyjne zajęcia. Są ludzie, którym autentycznie zależy na konkretnych efektach działalności, a nie tylko wypełnieniu rubryk kolejnych sprawozdań.

Nie wolno jednak udawać, że problemu patologii w walce z patologiami nie ma. Wszędzie tam, gdzie są duże pieniądze, a relatywnie, do innych dziedzin gminnego życia, akurat tutaj nie są one małe, zawsze znaleźć można, najdelikatniej określając, „dziwne” sprawy. (KG)



Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA

N. Z. O. Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl

www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55

Czynne codziennie od pn. do pt. od 8.00 do 20.00, soboty 8.00 do 14.00

• KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI

• BADANIA:

analitka, hormony, bakteriologia, testy alergiczne, mammografia, USG - pęły zakres, rentgen, EEG, EKG, uroflowmetria

GABINET ENDOSKOPII:

Cystoskopia, artroskopia, gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia (diagnostyczna i chirurgiczna - usuwanie polipów) możliwość wykonywania w narkozie

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:

• PORADNIE:

Chirurgii ogólnej, chirurgii naczyniowej, chirurgii urazowo-ortopedycznej, neurologicznej, urologicznej

• „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”

dzieci i dorosłych

Chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, leczenie żylaków odbytu (m.in. laser, krioterapia, m. Longo)

Leczenie wysiłkowego nietrzymania moczu kobiet metodą TVT

Chirurgia dermatologiczna, plastyczna, laryngologiczna, urologiczna

Chirurgia naczyniowa (żylaki kończyn dolnych)

Chirurgia ortopedyczna: chirurgia ręki, operacje artroskopowe barku i kolana

**SZCZEPIENIA, STOMATOLOGIA
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY**

Badania wstępne i okresowe.
Program opieki zdrowotnej dla firm.
Kursy z pierwszej pomocy.

RODZINNA KARTA RABATOWA GRATIS!!!

10% zniżki na wszystkie usługi!!!

Przychodnia Profesorów i Docentów

ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 412-79-27, 422-41-06
czynna codziennie od pn. do pt. od 8.00 do 18.00

**WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWO!
PEDIATRIA, INTERNISTA, CHIRURG, NEUROLOG
411-13-78**

Ratunek w krwinkach

Naukowcy kanadyjscy ustalili, że istnieją dwa różne typy komórek potomnych krwi. Odkrycie pozwala na lepsze zrozumienie funkcjonowania systemu krwionośnego i może pomóc w przyszłości pacjentom, którzy będą przechodzić transplantację lub terapię genetyczną, w otrzymaniu odpowiedniego typu komórek.

Komórki potomne są tak nazwane, ponieważ powodują powstawanie i wzrost tkanki krwi. Lekarze szpitala dziecięcego w Toronto wykryli, że komórki potomne działają różnie po transplantacji: jedne żyją tylko krótki czas, następnie zanikają, inne zaczynają się rozwijać dopiero po kilku miesiącach i pracują potem dłużej.

Dzisiaj twierdzi się, że komórki potomne mogą służyć do leczenia ludzi, którzy cierpią na wszelkiego rodzaju zaburzenia genetyczne. Transplantacja komórek potomnych szpiku kostnego na przykład jest szeroko

stosowana w leczeniu różnych typów raka, anemii i zaburzeń autoimmunologicznych (samo-odporna).

W celu zwiększenia dyspozycyjności komórek potomnych w transplantacji naukowcy chcą stworzyć hodowlę komórek w laboratorium. To pozwoliłoby już na wstępie ustalić typ komórek. Te, które pracują długoterminowo, mogłyby być używane do transplantacji, korygowania zaburzeń genetycznych i w pewnych przypadkach leczenia raka.

Komórki krótkoterminowe mogłyby natomiast odgrywać pewną rolę w odnawianiu krwi u pacjentów, których system został naruszony przez leczenie chemioterapeutyczne. Stworzenie takiej hodowli nie jest jednak możliwe, zanim naukowcy nie uzyskają odpowiedzi na pytanie, jaki jest stosunek ilościowy komórek krótkoterminowych do długoterminowych oraz czy ta proporcja ulega zmianom w okresie rozwoju osobnika.

ZENON KUCZERA (Kanada)

REGIONALNE CENTRUM LECZENIA PRZEPUKLIN



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny
im. L. Rydygiera os. Złotej Jesieni 1
31-826 Kraków

tel. 647 66 66 wew. 624

Rejestracja codziennie w godz. 8.00-15.00

**NOWOCZESNE CENTRUM, LEKARZE
CHIRURDZY OGÓLNI I PLASTYCY,
WSZYSTKIE TECHNIKI CHIRURGICZNE
ZWIĄZANE Z LECZENIEM RÓŻNYCH
RODZAJÓW PRZEPUKLIN**

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych

Jak leczyć schizofrenię?

-Nowoczesne leczenie schizofrenii to kompleksowe oddziaływanie farmakologiczne, psychologiczne i edukacyjne. Stosowanie skutecznych i nowoczesnych leków, edukacji, terapii pacjenta oraz rodziny, a także walka ze stygmatyzacją chorych z zaburzeniami psychicznymi są gwarantem powrotu chorych do prawidłowego funkcjonowania - mówi prof. Marek Jarema z III Kliniki Psychiatrii i Neurologii Instytutu Psychiatrii i Neurologii w Warszawie.

W styczniu odbyła się w Warszawie ogólnopolska konferencja naukowa pod tytułem „Leczenie schizofrenii - nowe perspektywy w nowym mileniu” zorganizowana przez III Klinikę Psychiatrii i Neurologii Instytutu Psychiatrii i Neurologii pod auspicjami Polskiego Towarzystwa Psychiatrycznego.

Tegoroczna konferencja poświęcona była głównie nowoczesnym metodom terapii oraz zagadnieniom związanym z kosztami leczenia schizofrenii.

Objawy najczęściej kojarzone ze schizofrenią to tzw. objawy pozytywne, które wskazują na zachowanie znacznie odbiegające od normy. Są to między innymi zaburzenia myślenia, urojenia i halucynacje. Mniej oczywiste są objawy negatywne lub ubytkowe, oznaczające ograniczenie albo utratę prawidłowych czynności psychicznych.

Po wystąpieniu pierwszego epizodu choroby często występują nawroty i związane z nimi postępujące pogorszenie stanu

pacjenta, który wielokrotnie powraca do szpitala i przebywa w nim przez wiele miesięcy. Opieka szpitalna stanowi zaś największy z kosztów leczenia schizofrenii.

Nowoczesność w leczeniu schizofrenii oznacza nie tylko coraz skuteczniejsze farmakologiczne leczenie objawów i zapobieganie nawrotom choroby. Postęp dotyczy także aspektów: psychologicznego i edukacyjnego, z wykorzystaniem nowoczesnych narzędzi, takich jak oprogramowanie komputerowe czy Internet.

Przykładem takiej inicjatywy jest portal internetowy www.psychiatria24x7.com. Jego nazwa oznacza: psychiatria 24 godziny na dobę, przez 7 dni w tygodniu.

– Strona jest przystosowana do wykorzystania nie tylko przez profesjonalistów, ale także przez osoby spoza branży medycznej. W zależności od zdefiniowania osobistych preferencji można wybierać informacje pod kątem własnych zainteresowań i poziomu wiedzy. Pod tym względem stroną cechuje się duża elastycznością – mówi dr Tomasz Taflński z III Kliniki Psychiatrii IPN.

BAR

Bądź zdrów

Redaguje

Barbara Rotter-Stankiewicz

tel. 0-12 61-99-248

Internetowa rozmowa z marszałkiem województwa małopolskiego Markiem Nawarą

Za dużo debatujemy

Wczoraj gościem „Dziennika Polskiego” i portalu INTERIA.PL był marszałek województwa małopolskiego Marek Nawara. Oto zapis obszernych fragmentów rozmowy z marszałkiem.

– Kim jest Pan z wykształcenia i jakie ma Pan kwalifikacje?

– Jestem magistrem inżynierem hutnikiem, absolwentem AGH i skończyłem studia podyplomowe z zarządzania na Uniwersytecie Jagiellońskim.

– Co Marek Nawara robi w wolnym czasie, jeżeli w ogóle takowy się znajduje?

– Lubi wyskoczyć poza miasto, najlepiej w góry, i fotografować.

– Kogo Pan najchętniej fotografuje?

– Przyrodę i kobiety.
– Czy jest Pan żonaty?
– Nie, nie jestem żonaty.
– Czy ma Pan jakieś zwierzę w domu?

– Przychodzi do mnie pies mojej siostry i kot od sąsiadów.

– Jaka jest Pana przynależność partyjna?

– Należę do RS AWS.
– Kiedyś głośno było o Pańskich zarobkach. Czy może Pan dzisiaj publicznie powiedzieć, ile Pan zarabia? Oczywiście łącznie z premią wypłacaną w celu ominięcia tzw. ustawy kominowej...

– Premii nie dostałem. Zarobki są publicznie znane, wynoszą dzisiaj 10400 zł brutto, w tym jest wysługa lat.

– Jakim samochodem Pan jeździ?

– Prywatnie jeżdżę audi 80 z 1990 roku, służbowo bmw 520.

– Jak Pan sądzi, dlaczego tak często Pański dom pada łupem złodziei?

– Zarówno ja, jak i policja nie doszliśmy do wyjaśnienia, dlaczego tak się dzieje.

– Czy kibicuje Pan którejś z drużyn piłkarskich w Krakowie?

– Ostatnio mniej się interesuję piłką nożną.

– Co sądzi Pan o projekcie przetworzenia Biura Festiwalowego Kraków 2000 w Kraków 2001?

– Gmina Kraków musi zdecydować o sposobie promocji i organizacji jednostek, które te promocje będą skutecznie prowadzić. W mojej ocenie, za dużo instytucji promujących to złe rozwiązanie dla jakości i skuteczności tej promocji.

– Jak Pan ocenia podział aktywności, realnego oddziaływania i odpowiedzialności na rozwój regionalny pomiędzy administracją rządową (centralną i wojewódzką) a samorządem województwa? Na podstawie publikowanych relacji można odnieść wrażenie, że jest to 80 proc. (administracja rządowa) i 20 proc. (samorząd województwa).

– Nie zgodziłbym się z takim podziałem, powiedziałbym, że może 50 na 50. Kompetencje są przy samorządzie, a pieniądze są przy rządzie...

– Czy po kilku latach doświadczeń we władzach województwa po nowemu nie uważa Pan, że wiele jego kompetencji wymyka się spod kontroli – przenika w stronę wojewody, burmistrzów, wójtów itp?

– Przenika, ale w stronę administracji rządowej, tj. wojewody, ministrów, różnego rodzaju agencji. Natomiast nie bardzo widzę, by przenikały w stronę samorządu.

– Dlaczego do naszego województwa małopolskiego z takimi ogromnymi oporami ściągają zagraniczny kapitał?

– Nie byłbym skłonny potwierdzić takiej opinii. Małopolska jest w grupie województw, w których lubi lokować się zagraniczny kapitał. Lepšie jest Mazowsze. My możemy konkurować z dolnośląskim i pomor-

skim i tu nie wypadamy najgorzej. Dużym ułatwieniem jest specjalna strefa ekonomiczna. 50 procent terenu zostało już zagospodarowane. Kłopoty może rodzić pewien konserwa-

– Czy uważa Pan, że system podziału funduszy pomocowych (np. SAPARD, ISPA i PHARE) jest w Polsce właściwie zorganizowany? Czy większy wpływ na rozdział



Fot. Anna Kaczmarz

pieniędzy ma centrala czy władze regionu?

– Są dwa sposoby dystrybucji tych środków. Na PHARE wpływ ma region. Na pozostałe środki władze regionalne wpływu nie mają i jest to złe rozwiązanie. Tam, gdzie poziom decyzji jest niżej, środki są lepiej wykorzystywane.

– Kto jest sponsorem strony Małopolski www.malopolska.pl?

– Nie jestem sponsorem tej strony. Strona województwa to <http://www.malopolskie.pl> Szkoda, że adres województwa został zawłaszczony...

– Jak się Panu pracuje z naszymi radnymi z Podhala?

– Wydaje mi się, że dobrze pracuje mi się z wszystkimi radnymi. Z tymi z Podhala jest najmniej kłopotów.

– Kiedy doczekamy się normalnego przejazdu wschód-zachód przez Kraków?

– Myślę, że w 2005 roku, kiedy zakończymy południową obwodnicę Krakowa.

– Jakie korzyści przyniesie uniwersjada i czy warto promować Zakopane, jeżeli ono samo nie chce się promować (np. dyrektor parku)?

– Hm... Uniwersjada jest bardzo dobrym produktem promocyjnym. Do Zakopanego przybędzie około 2000 zawodników i samo uzyskanie zgody na organizację imprezy było dużym osiągnięciem promocyjnym. Nie chcę natomiast oceniać promocji realizowanej przez samo Zakopane.

– Odpowiedź o uniwersjadzie była dość płytka. Po co te dwa tysiące zawodników ma przyjechać do Zakopanego, jeżeli dyrektor parku nie chce

stworzyć normalnej infrastruktury narciarskiej? Oni przecież nie wrócą, a tylko powiedzą, że nasze góry są nie przygotowane. Czy nie lepiej wydać te pieniądze na inne cele?

– Województwo finansuje infrastrukturę w wysokości 2 milionów zł. Nie finansujemy promocji... Niezależnie od uniwersjadi infrastruktura pozostanie.

– Czy Pan wie, że małopolska drogówka nie dysponuje nawet komputerem?

– Nie wiem o co pytasz... Wojewódzki Zarząd Dróg dysponuje siecią komputerową, chyba że pytasz o policję. Ale to są zadania rządowe, finansowane przez budżet państwa, w województwie przez wojewodę, a w powiatach przez starostów.

– Mógłby Pan ufundować komputer tym policjantom z małopolskiej drogówki?

– Mógłbym, ale jeden komputer nie rozwiąże problemu.

– Na co wyda Małopolska najwięcej kasy w tym roku?

– Najwięcej pieniędzy pójdzie na drogi, wzrost środków przeznaczonych na ten cel wynosi 23 procent.

– Na co brakuje najwięcej pieniędzy w województwie małopolskim?

– Na programy związane z rynkiem pracy, z przygotowaniem terenów pod przyszłe inwestycje. Na pewno za mało jest na kulturę, ochronę zdrowia i edukację.

– Czy jest jakiś program pomocy młodym ludziom

w znalezieniu pracy (np. po studiach, szkole średniej)?

– Tak, proszę zwrócić się do Centrum Aktywizacji Zawodowej i Planowania Kariery Zawodowej przy Wojewódzkim Urzędzie Pracy, a także zapytać w powiatowych urzędach pracy. Centra aktywizacji zawodowej chcemy uruchomić w każdym starostwie.

– Skąd biorą się pieniądze samorządu?

– Pytanie jest bardzo trudne, ale krótko powiem tak: budżet województwa składa się z dochodów własnych, tj. podatkowych, które płacimy my i firmy, ale tylko w bardzo małej części. Jest to tylko 1,5 procent podatku dochodowego od osób fizycznych i 0,5 procent podatku dochodowego od firm, reszta trafia do Warszawy. Do tego dochodzą subwencje: oświatowa, drogowa i wyrównawcza, do tego dochody z gospodarki majątkiem, ewentualnie dotacje na zadania rządowe, np. dopłaty do ulgowych biletów PKS.

– Panie Marsołku, po co jest jeszcze wojewoda? Ilu on mo ludzi?

– Zawsze byłem za przejrzystością struktur władzy. Mimo przekazania kompetencji do starostów i marszałka, wojewodowie zatrudniają sporo osób. Wojewoda małopolski chyba około 700, bierze się to z powielania kompetencji. Może raczej z dublowania. Ustawy są niejasno napisane.

– Na początku ostatniej reformy administracyjnej sporo mówiło się o zbyt dużej liczbie powiatów. Czy problem ten dotyczy także Małopolski?

– Myślę, że dotyczy również naszego województwa.

– Kiedy w całym województwie małopolskim będzie można dzwonić za cenę rozmowy lokalnej, czy to tylko problem numerów kierunkowych?

– Udało się ujednolicić opłaty w ramach powiatów, marszałkowie województw wielokrotnie zwracali się do ministra łączności i TPSA, by ujednolicić strefy numeracyjne województwa. Podobno kosztuje to 3 miliardy złotych.

– Proszę o wymienienie trzech najważniejszych dla Małopolski inwestycji w najbliższych 3 latach.

– Droga numer 7 Kraków – Zakopane, rozbudowa kampusu UJ, droga nr 4 do Tarnowa, rozwój lotniska w Balicach, przede wszystkim wydłużenie pasa startowego.

– Co Pan myśli o wyborze K. Barczyka, który nigdy w samorządzie nie pracował (był tylko radnym) na samorządowca 10-lecia?

– Nie chciałbym komentować tej decyzji.

– Ile osób zatrudnia urząd marszałka małopolskiego?

– Zatrudniamy w tej chwili około 200 osób.

– Czy płaca w wysokości 700 zł dla pracownika etatowego instytucji kulturalnej jest dla Pana czymś normalnym?

– Nie jest czymś normalnym.

Naszemu gościowi i uczestnikom Internetowej rozmowy, serdecznie dziękujemy

Opracowała:
BARBARA MATOGA

R-Profit to Zysk co rano

Teraz działam szybciej, taniej, wygodniej. Dzięki pakietowi R-Profit dla średnich i małych firm:

- mam **uproszczony** dostęp do kredytu
- **niewiele** płacę za przelewy
- operacje bankowe wykonuję z biura lub przez osobistego **Opiekuna Rachunku**.

Zadzwoń: 0 801 180 801*
www.raiffeisen.pl

* Koszt połączenia: cena 1 impulsu + VAT wg taryfy TP SA

Raiffeisen Bank Polska S.A.

Wyjątkowa jakość usług

Potrzebujesz gotówki?

- ✓ Pożyczki w 48 godzin
- ✓ W domu Klienta
- ✓ Bez żyrantów

PROVIDENT
Polska

Kraków, Tarnów, Nowy Sącz,
Chrzanów, Rzeszów,
Infolinia: 0 801 124 124



Małopolska Regionalna Kasa Chorych

1 lutego 2001 r.

Nr 5 (45)

www.malopolska.kasa-chorych.gov.pl

Działalność pogotowia nie ogranicza się tylko do udzielania pomocy w razie wypadków, urazów czy nagłych zachorowań zagrażających zdrowiu i życiu pacjenta. Do jego zadań należy również przewóz pacjentów, których stan zdrowia nie pozwala na korzystanie ze środków transportu publicznego.

Pomimo że od czasu zmiany sposobu finansowania ochrony zdrowia upłynęły dwa lata, zasady korzystania z usług pogotowia nadal nie są znane zarówno ubezpieczonym, jak i wielu lekarzom.

Nadal zdarzają się przypadki udzielania pacjentom błędnych informacji o przysługujących im uprawnieniach do korzystania z bezpłatnych przewozów sanitarnych. Chorzy skarżą się, że w niektórych placówkach dochodzi wręcz do patologicznych sytuacji. Mimo przysługującego im prawa, lekarze odmawiają wystawienia skierowania, chcąc uniknąć związanych z tym kosztów.

W efekcie źle poinformowani pacjenci czują się oszukani i kierują skargi do MRKCh. O braku informacji na ten temat świadczy także ilość interwencji kierowanych do rzecznika praw pacjenta oraz pracowników kasy. W odpowiedzi na wszystkie pytania publikujemy informacje dotyczące zasad korzystania z transportu sanitarnego, wierząc, że będą one pomocne tak pacjentom w egzekwowaniu należnych im praw, jak i lekarzom zlecającym przewozy chorych.

Przed wprowadzeniem reformy ubezpieczeń zdrowotnych przewozy te stanowiły 60-70 proc. wszystkich wyjazdów z zespołów pogotowia z uwagi na brak ich zasadności. Duża część transportów zlecanych przez lekarzy z oddziałów szpitalnych, przychodni i ośrodków zdrowia była kwestionowana przez stacje pogotowia. Nadużywanie tej formy „bezpłatnych” przejazdów stało się w naszym kraju normą, przy czym przymiotnik „bezpłatne” dotyczył nie tylko pacjentów, ale również lekarzy i jednostek zlecających wyjazdy. Pogotowie ratunkowe wraz z kolumną transportu sanitarnego

obciążone zaś były stale rosnącymi kosztami tych usług.

Stale podejmowano tam próby racjonalizacji działalności transportowej. Chodziło o to, by nie brakło środków na podstawową działalność ratowniczą, czyli wyjazdów w tzw. nagłych przypadkach. Wprowadzenie nowych zasad finansowania podyktowane było koniecznością uruchomienia ekonomicznego mechanizmu racjonalizacji przewozów, tj. powiązania zlecenia usługi z jej finansowaniem. Do tego potrzebne były także jasno określone zasady

Zasady odpłatności

Transport sanitarny

dy korzystania z transportu przez ubezpieczonych.

Taką możliwość dała Ustawa o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym. Artykuł 50, ust. 1 i 2 ustawy, jasno reguluje zasady korzystania przez ubezpieczonych z bezpłatnych przejazdów środkami transportu sanitarnego. Zgodnie z zapisem, ubezpieczonemu przysługuje bezpłatny transport na podstawie zlecenia lekarza w dwóch szczególnych sytuacjach. Kiedy chodzi o przewóz osób wymagających natychmiastowej hospitalizacji oraz wynikający z potrzeby zachowania ciągłości leczenia w przypadku schorzeń zagrażających zdrowiu i życiu. Zlecenie na transport może wystawić wtedy każdy lekarz, nawet taki, który nie jest lekarzem ubezpieczenia zdrowotnego (nie ma podpisanej umowy z kasą chorych). W takich przypadkach przewóz realizują placówki pomocy doraźnej w ramach kontraktu podpisanego z MRKCh.

Z bezpłatnego transportu mogą korzystać także osoby z taką dysfunkcją narządu ruchu, która uniemożliwia im korzystanie ze środków transportu publicznego. Chodzi o sytuacje, w których pacjent musi się udać na leczenie i z powrotem. Dotyczy to kierowania na odcybie le-

czenia w najbliższym zakładzie udzielającym świadczeń zdrowotnych w tym zakresie.

W takich przypadkach bezpłatny przejazd przysługuje ubezpieczonemu wyłącznie na podstawie zlecenia lekarza ubezpieczenia zdrowotnego.

Wymienione okoliczności są jedynymi, które uprawniają ubezpieczonych do bezpłatnego korzystania z tego typu usług. Kosztami przewozów obciążone są jednostki, które je zlecają, w zależności od tego, kto i w jakich sytuacjach je zleca.

karza rodzinnego (dotyczy również stomatologii):

□ stwierdzona podczas wizyty domowej konieczność przewiezienia pacjenta do szpitala (z wyjątkiem sytuacji zagrożenia życia, w których świadczeń udziela zespół wyjazdowy pogotowia ratunkowego), do poradni specjalistycznej lub na badanie diagnostyczne,

□ przewiezienie pacjenta do konsultacji w poradni specjalistycznej tam i z powrotem.

2. Przypadki, w których płatnikiem jest publiczny, nie-

w celu kontynuacji leczenia (również w przypadku pacjenta wypisanego do domu, któremu wystawiono na termin późniejszy skierowanie do innego zakładu opieki zdrowotnej w celu kontynuacji leczenia),

□ pacjent przewożony do innego zakładu opieki zdrowotnej na badanie lub konsultację,

□ przewiezienie pacjenta do domu po zakończeniu leczenia szpitalnego,

□ wizyta konsultacyjna po zakończeniu leczenia szpitalnego (przewóz tam i z powrotem),

Należy również wspomnieć, iż niezależnie od faktycznych potrzeb w zakresie przewozów chorych zdarzają się jednak sytuacje, w których pacjenci próbują wymusić na lekarzach wystawienie zleceń na bezpłatny transport. Stare przyzwyczajenia i nieznajomość przepisów sprawia, że niektórzy z nich uważają, że bezpłatne przewozy należą się w każdym przypadku. Warto pamiętać, że w pewnych sytuacjach pacjent sam musi zapłacić za korzystanie z transportu sanitarnego. Tak będzie w przypadku braku wskazań do zapewnienia bezpłatnego transportu, np. gdy pacjent wyraża wolę leczenia w innym szpitalu niż szpital najbliższej położony, a posiadający warunki do udzielenia danego rodzaju świadczenia (dotyczy w szczególności przypadków leczenia w szpitalach poza obszarem województwa małopolskiego). Pacjent dokonuje wtedy dopłaty za różnicę odległości wg stawki za 1 km i czas pracy zespołu. W stanach zagrożenia życia pacjent lub jego pełnomocnik powinien złożyć pisemne oświadczenie, że zdaje sobie sprawę z zagrożeń wynikających z przedłużenia czasu transportu.

Również w sytuacji jeżeli lekarz ubezpieczenia zdrowotnego zleci przewóz pacjenta, którego schorzenie nie zagraża zdrowiu i życiu, i nie cierpi on na dysfunkcję narządu ruchu, wówczas kasa chorych określa wysokość udziału ubezpieczonego w kosztach przejazdu. Zgodnie ze statutem Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych, zarówno lekarz zlecający, jak i ubezpieczony zobowiązani są do pokrycia kosztów takiego transportu (50 proc. ubezpieczony i 50 proc. lekarz zlecający).

Przyjęte przez Małopolską Regionalną Kasę Chorych założenia w zakresie nowego mechanizmu finansowania przewozów chorych sprawdziły się już po pierwszym, tj. 2000 roku, funkcjonowania nowego systemu. Transporty uległy radykalnemu ograniczeniu, nawet o 50 proc. Obecnie praktycznie nie odnotowuje się już zbędnych, nieuzasadnionych stanów zdrowia pacjentów, przewozów.



Zasady wzajemnych odpłatności za transport sanitarny, które publikujemy poniżej, obowiązują wszystkich świadczeniodawców, którzy mają podpisany na rok 2001 kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych.

Wykaz sytuacji, w których ubezpieczony nie ponosi żadnych kosztów transportu. Reguluje je jednostka zlecająca:

1. Przypadki, w których płatnikiem jest publiczny, niepubliczny zakład podstawowej opieki zdrowotnej lub indywidualna, grupowa praktyka le-

publiczny zakład specjalistycznej, ambulatoryjnej opieki zdrowotnej lub indywidualna praktyka specjalistyczna:

□ pacjent leczony w poradni specjalistycznej (pod stałą opieką lub z określoną liczbą wizyt).

3. Przypadki, w których płatnikiem jest publiczny lub niepubliczny zakład stacjonarnej opieki zdrowotnej:

□ pacjent izby przyjęć, który nie wymaga hospitalizacji i któremu udzielono porady ambulatoryjnej,

□ pacjent przewożony do innego zakładu opieki zdrowotnej

□ przewiezienie pacjenta przyjętego do leczenia szpitalnego w formie wizyt cyklicznych (np. dializy, chemioterapia, radioterapia).

4. Przypadki, w których płatnikiem jest pogotowie ratunkowe i pomoc doraźna:

□ pacjent ambulatorium chirurgicznego lub ogólnego, który wymaga przewiezienia do szpitala, na konsultację, celem wykonania badań diagnostycznych ewentualnie do miejsca zamieszkania,

□ pacjent, któremu świadczeń udziela zespół wyjazdowy.

Przepis art. 58 ust. 1 pkt stanowi, że kombatanci w zakresie chorób wojennych i obozowych mają prawo do korzystania z ambulatoryjnych świadczeń specjalistycznych bez skierowania lekarza podstawowej opieki zdrowotnej.

Należy zwrócić uwagę, że przepis nie przyznaje ogólnego uprawnienia inwalidom wojennym i wojskowym, ale tym wszystkim osobom, które posiadają status kombatanta, niezależnie od tego, czy osoby te są inwalidami wojennymi lub wojskowymi. Zakres podmiotowy pojęcia kombatant jest szerszy od zakresu podmiotowego grupy inwalidów wojennych i wojskowych, ale zakresy te nie są tożsame i nie zawsze się pokrywają. W związku z częstymi przypadkami nieporozumień dotyczących kategorii osób uprawnionych do korzystania ze świadczeń specjalisty bez skierowania należy wyraźnie podkreślić, że ze świadczeń tych może korzystać każdy kombatant, czyli każdy ten inwalida wojenny i wojskowy, który posiada status kombatanta.

W chwili obecnej nie istnieją żadne przepisy, zarówno rangi ustawowej, jak i przepisy wykonawcze, które pozwalałyby na określenie zakresu pojęcia chorób wojennych i obozowych. Również

Specjalistyczne świadczenia zdrowotne

Uprawnienia kombatantów

Ministerstwo Zdrowia nie stworzyło do tej pory listy tych chorób, nie określiło też kryteriów ich klasyfikacji na choroby wojenne i obozowe lub inne.

W związku z tym konieczne jest dokonanie interpretacji celowościowej z uwzględnieniem zasad powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz przepisów dotyczących przyznawania statusu kombatanta. Z ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (DZ. U. 1997, nr 142, poz. 950 ze zm.) wynika, że za kombatantów uznaje się osoby, które brały udział w wojnach, działaniach zbrojnych i powstaniach narodowych, wchodząc w skład formacji wojskowych lub innych, określonych w dalszych przepisach organizacji walczących (art. 1). Ustawa określa również, co uznaje się za działalność równorzędną z kombatantką (art. 2), a do okresów jednej i drugiej działalności zalicza się także pobyty w hitlerowskich więzieniach, obozach koncentracyjnych, ośrodkach zagłady

oraz w niewoli i obozach internowanych NKWD (art. 3).

Z powołanych jak i dalszych, szczegółowych przepisów dotyczących kombatantów wynika jednoznacznie, że status kombatanta łączy się ściśle z udziałem w działaniach wojennych lub pobyt w obozach. Zdaniem MRKCh, wobec braku odpowiednich przepisów można przyjąć, że co do zasady choroby kombatanta należy uznać za choroby wojenne i obozowe, chyba że lekarz wyraźnie stwierdzi, że konkretna choroba w przypadku danego pacjenta - kombatanta nie ma związku z udziałem w działaniach wojennych lub pobyt w obozach i dlatego nie może być uznana za chorobę wojenną lub obozową. Lekarzem tym może być lekarz podstawowej opieki zdrowotnej, o którym mowa w § 5 zarządzenia ministrów: obrony narodowej, spraw wewnętrznych, transportu i gospodarki morskiej oraz zdrowia i opieki społecznej z dnia 22 stycznia 1993 r. w sprawie szczególnej opieki zdrowotnej nad kombatantami (MP

1993 r., nr 6, poz. 18), który to lekarz sprawuje systematyczną opiekę zdrowotną na zasadach określonych w § 4 cyt. zarządzenia albo lekarz specjalista, który udziela porady lub prowadzi leczenie specjalistyczne. Zarządzenie to nie utraciło swojej mocy obowiązującej i choć pewne jego przepisy należy interpretować z uwzględnieniem zasad powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego (np. przepis dotyczący możliwości zmiany lekarza sprawującego stałą opiekę) to jednak świadczeniodawcy - publiczne zakłady opieki zdrowotnej (bo tylko tych dotyczy zarządzenie) są obowiązane przestrzegać jego przepisów.

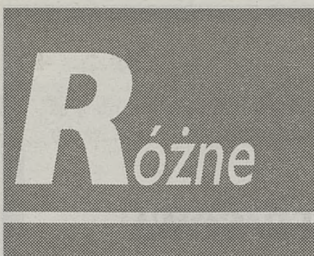
Kierując się zasadami współzycia społecznego, Małopolska Regionalna Kasa Chorych przyjmuje, że zasadą powinno być traktowanie chorób kombatantów jako chorób uprawniających do korzystania ze świadczeń zdrowotnych na zasadzie określonej w przepisie art. 58 ust. 1 pkt 9. Lekarz specjalista ma zawsze prawo zdecydować, czy w konkretnym przypadku dana choroba po-

winna być zakwalifikowana jako choroba wojenna lub obozowa. W razie wątpliwości co do charakteru choroby specjalista może również w tym zakresie skonsultować się z lekarzem podstawowej opieki zdrowotnej, który sprawuje systematyczną opiekę zdrowotną nad kombatantem. Jeżeli natomiast lekarz specjalista zdecydowanie odmówi udzielenia świadczenia bez skierowania, powinien uzasadnić przyczynę, dla których nie uznał choroby za chorobę wojenną lub obozową. A.G.

Składka z tytułu dobrowolnego ubezpieczenia zdrowotnego za styczeń wynosi 170,03 zł

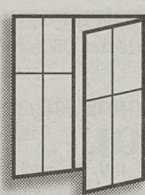
Opłata za zmianę lekarza pierwszego kontaktu przed upływem 6 miesięcy wynosi 54 zł 85 gr

Kolumnę redaguje zespół Wydziału Promocji i Kontaktów z Mediami MRKCh
31-053 Kraków, ul. Ciemna 6.
Tel.: 430-64-51, 430-64-63,
292-28-86 do 89, wew. 102, 103.



Producent:
OKNOWID
Przegonia
Duchowna 258,
(012) 280 45 77
Kraków, ul. Opolska 12
(012) 415 66 66 w. 123

okna PCV
27% rabatu
raty: 1 wpłata 0 zł!



Produkcja
Sprzedaż

OKNA i DRZWI z DREWNA

sosna dąb mahoń

• wysoka jakość • dowolny kształt, wygląd, wymiar i kolor • drzwi również ocieplane, antywłamaniowe, wodoodporne • montaż i gwarancja

P.W. UNIMAX Kraków, ul. Parkowa 11 tel. (012) 656-38-59 tel./fax (012) 656-38-95

również na raty



NOWE MIESZKANIA UL. MISTRZEJOWICKA
MIESZKANIA JEDNO I DWUPOKOJOWE
tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w.292

Biuro Sprzedaży Mieszkań:
31-159 Kraków, al. Słowackiego 39



NOWE MIESZKANIA W ŚRÓDMIEŚCIU
tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w.292

Biuro Sprzedaży Mieszkań:
31-159 Kraków, al. Słowackiego 39

OBWIESZCZENIE

Komornik Sądowy Rewiru VIII przy Sądzie Rejonowym dla Krakowa- Nowej Huty na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc zawiadamia, że w dniu 27.02.2001 r. o godz. 13.00 w sali nr 808 Sądu Rejonowego dla Krakowa - Nowej Huty w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7, odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA

nieruchomości położonej w miejscowości Kraków, os. Albertyńskie, budynku nr 24, mieszkanie nr 11, stanowiącej własność dłużnika: Bożena i Ireneusz Szopa, posiadającej założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego dla Krakowa-Podgórze, KW Nr 156558.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 96.681,00 zł. Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi trzy czwarte wartości oszacowania, tj. kwotę 72.510,75 zł. Rękojmią w kwocie 9.668,00 zł.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości, najpóźniej do godz. 12.30 w dniu licytacji w gotówce.

Nieruchomość można oglądać w dniu 12.02.2001 r. w godz. od 10.30 do 12.30, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika w Krakowie, ul. Grzegorzewska 79.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeśli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie od egzekucji nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkowania, jeśli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

KOMUNIKAT

MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Marszałek Województwa Małopolskiego przypomina, że w związku z kolejnymi nowelizacjami Ustawy o ochronie środowiska (Dz. U. z 1994 r. Nr 49 poz. 196 z późniejszymi zmianami) **obowiązuje następujący tryb uiszczania opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska:**

1) Od dnia 1 stycznia 1998 r. jednostki organizacyjne prowadzące działalność gospodarczą, w wyniku której emitują zanieczyszczenia do powietrza atmosferycznego, zobowiązane są do: „ustalania we własnym zakresie i wnoszenia bez wezwania na rachunek Urzędu Marszałkowskiego opłat według stawek obowiązujących w dniu użytkowania środowiska. Opłaty te należy wnieść do końca miesiąca następującego po upływie każdego kwartału”. Opłaty wnoszą należy za substancje zanieczyszczające wprowadzane do powietrza w różnych procesach technologicznych, w tym także za energetyczne spalanie paliw, przeładunek benzyn silnikowych, jak również za spalanie paliw w silnikach spalinowych samochodów.

2) Obowiązujące od 1 stycznia 2001 r. **jednostkowe stawki opłat** za wprowadzanie zanieczyszczeń do powietrza ustalone zostały Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 28 grudnia 2000 r., opublikowanym w Dz. U. z dnia 29 grudnia 2000 r. Nr 120, poz. 1288.

3) Na zobowiązanych do wnoszenia opłat ciąży obowiązek: „**prowadzenia aktualizowanej, co kwartał ewidencji zawierającej wykaz rodzajów i ilości zanieczyszczeń wprowadzanych do powietrza oraz danych, na podstawie których określano te ilości. Wykazy te bez wezwania winny być przesyłane do Urzędu Marszałkowskiego, do końca miesiąca następującego po upływie każdego kwartału.**

4) W podobny sposób uregulowany został Ustawą z dnia 27 czerwca 1997 r. o odpadach (Dz. U. z 1997 r. Nr 96 poz. 592 z późniejszymi zmianami), tryb ponoszenia opłat za umieszczanie odpadów na składowisku oraz za czas ich składowania.

Opłaty te wytworzący odpady wnoszą na rachunek Urzędu Marszałkowskiego, w terminie do końca lutego następnego roku po roku, w którym składowano odpady.

Jednostkowe stawki opłat obowiązujące od 1 stycznia 2001 r. określa Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 27 grudnia 2000 r. (Dz. U. z dnia 29 grudnia 2000 r. Nr 120, poz. 1284).

Wytwarzający odpady jest zobowiązany do składania marszałkowi województwa informacji o rodzaju i ilości umieszczonych na składowisku odpadów oraz o czasie ich składowania do 31 stycznia następnego roku po roku, w którym składowano odpady.

Opłaty nie uiszczone w terminie podlegają wraz z odsetkami za zwłokę przymusowemu ściąganiu w trybie określonym w przepisach o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.

Obowiązek uiszczenia opłaty przedawnia się z upływem 5 lat, licząc od końca roku, w którym upłynął termin wniesienia opłaty.

Opłaty należy wnieść na konto: Kredyt Bank PBI S.A., II Oddział Kraków, 15001487-121480019686, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22

OBWIESZCZENIE

Sędzia - komisarz postępowania upadłościowego prowadzonego wobec Państwowego Ośrodka Maszynowego w Trzyciążu (Sygn. akt: U-67/94/S) zawiadamia, że na dzień 1 marca 2001 r. o godz. 10.00, sala 811 w budynku sądu w Krakowie, ul. Przy Rondzie 6, odbędzie się Zgromadzenie Wierzycieli.

Przedmiotem obrad zgromadzenia będzie wniosek syndyka z dnia 12 grudnia 2000 r. oparty o treść art. 121 prawa upadłościowego - dotyczący wyrażania zgody na wyłączenie z masy upadłości wierzycieli wątpliwych co do możliwości realizacji, a które zostały szczegółowo wymienione we wniosku.

OBWIESZCZENIE

Sędzia - komisarz ogłasza, że w Sekretariacie Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia Wydział VIII Gospodarczy do spraw upadłościowo-układowych w Krakowie, ul. Przy Rondzie 6, pok. 807, została postanowieniem z dnia 28 grudnia 2000 r. wyłożona uzupełniająca lista wierzycieli w sprawie upadłości: Mieczysława Mariusza Tyłka - Firma Handlowa „Baumax” Zakład Pracy Chronionej w Krakowie, sygn. akt: U-5/99/S, z którą każdy zainteresowany może się zapoznać i w terminie 14 dni od ukazania się niniejszego obwieszczenia wnieść sprzeciw do sądu.

OBWIESZCZENIE

Sędzia - komisarz zawiadamia, że w sekretariacie Wydziału VIII Gospodarczego do spraw upadłościowo-układowych Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, ul. Przy Rondzie 6, pok. 807, postanowieniem z dnia 2 stycznia 2001 r. został wyłożony plan podziału (obejmujący kategorię wierzycieli: „2a” oraz „III”) masy upadłości: Ryszarda Kostełucha prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Firma Budowlana „BUDCO” w Krakowie, sygn. akt: U-3/98/S, z którym to dokumentem każdy zainteresowany może się zapoznać i w terminie 14 dni od ukazania się obwieszczenia wnieść zarzuty.

Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków Krowodrza

działając na podstawie art. 105 § 1 Ustawy
z dnia 17 czerwca 1966 roku o postępowaniu egzekucyjnym
w administracji
(Dz. U. Nr 36, poz. 161 z 1991 r. z późn. zm.)

ogłasza

LICYTACJĘ:

- Samochodu osobowo-ciężarowego Polonez TRUCK 1.6, rok prod. 1993, nr rej. KWT 6409, wartość oszacowania 2.600,00 zł, dłużnik: Krzysztof PYTEL, pojazd można oglądać w komisie „AUTOTAKT”, ul. Królowej Jadwigi 230A w Krakowie
- Samochodu osobowo-ciężarowego Polonez TRUCK 1.6, rok prod. 1994, nr rej. KVV 5685, wartość oszacowania 6.800,00 zł, pojazd można oglądać w komisie „RUBIKON”, ul. Krowoderskich Zuchów k. bl. 11 w Krakowie, dłużnik: „COMEX” sp. z o.o.
- Soczewek okularowych w ilości 220 sztuk "56 C: sfera +11, o wartości 1,50 zł + VAT/1 szt. oraz 2040 sztuk przyrządów optycznych „DIANA” o wartości 5,00 zł + VAT/szt. lub filatelistycznych 36 sztuk o wartości 0,50 zł + VAT/szt. lub lunetkowych 519 sztuk o wartości 1,00 zł + VAT/szt., lub powiększalnikowych 264 sztuk o wartości 1,00 zł + VAT/szt., dłużnik: „OPTORES” sp. z o.o.
- Konsoli do gier RTV marki „SONY” i 6 gier o łącznej wartości 500,00 zł, dłużnik: Dariusz Pawlak
- Motocykla marki „KAWASAKI” 500, nr rej. KRX 3911 wartość oszacowania 3000,00 zł, dłużnik: Włodzimierz STRONIAK, pojazd można oglądać w magazynie tut. organu egzekucyjnego.
- Samochodu osobowego marki Polonez, nr rej. NOV 4643, rok prod. nieustalony o wartości 700,00 zł, właściciel: Skarb Państwa, pojazd można oglądać w komisie „AUTOTAKT”, ul. Królowej Jadwigi 230A.
- Plastikowe artykuły gospodarstwa domowego wg szczegółowego wykazu na tablicach ogłoszeń tutejszego Urzędu Skarbowego i Urzędu Miasta Krakowa, dłużnik: Maria i Tomasz Nowakowsky, Jarosław Ignut s.c.
- Laminator - LAM-90, rok prod. 1999, wartość 15.000,00 zł, dłużnik: Jan Kański, urządzenie można oglądać w magazynie organu egzekucyjnego.
- Samochodu osobowego Fiat 126p, poj. 650, nr rej. KKE 0964, rok prod. 1988 (składak), wartość 350,00 zł, dłużnik: „ELKAR” sp. z o.o., pojazd można oglądać w komisie „AUTOTAKT” adres jw.
- Innych drobnych ruchomości wg wykazu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Krakowa i tutejszego Urzędu Skarbowego.

Licytacja odbędzie się w dniu 20 lutego 2001 r. w siedzibie Urzędu Skarbowego Kraków Krowodrza, ul. Krowoderskich Zuchów 2 w Krakowie, III piętro, pok. 314, o godz. 11.00. W przypadku niedojścia do skutku pierwszej licytacji, druga odbędzie się o godz. 13.00 w tym samym dniu i miejscu. Przystępujący do licytacji winni wpłacić wadium w dniu licytacji w kasie tutejszego urzędu w godz. 8.00-11.00 w wysokości 10% wartości licytowanej ruchomości. Cena wywoławcza w pierwszej licytacji wynosi 3/4, w drugiej 1/2 wartości oszacowania. Pozostałe informacje telefoniczne: (012) 633-20-44 wew. 1310, 1311. W licytacji nie mogą brać udziału osoby zastrzeżone przepisami art. 107 ww. ustawy.

Krakowska Spółdzielnia Ogrodniczo-Pszczelarska

wynajmie wolne pomieszczenia przy ul. Reduta 9 w Krakowie:

1. magazyny o pow. 320 m² i 300 m²
2. pokój biurowy o pow. 11 m²

Blisze informacje: Kraków, ul. Reduta 9 (obok cmentarza Batowickiego), tel. 411-19-99 i 412-07-20.

GIEŁDA RTV

przy ul. Balickiej 56 w Krakowie (obok os. Widok)

ZAPRASZA W KAŻDĄ SOBOTĘ I NIEDZIELĘ

Informacja: tel. 637-59-47, 637-58-00 w. 117 i 122

UL. BALICKA 56



! SŁOWACJA !

FERIE 10 - 17.02

BACHLEDOWA DOLINA

tylko **310 zł**

BT „ANTAŁEK” pl. Inwalidów 7, tel. 633-22-18, tel./fax 012/423-38-38

www.antalek.pl

SŁOWACJA

NARTY CHOPOK ROHAČE

Bilety: sobota, niedziela
- Kraków - WAWELTUR, ul. Pawia 8
tel. (012) 422 19 21, 422 16 40
- Myślenice-Biuro Podróż „RABA” ul. M. Reja 5
tel. (012) 272 33 73
TRANS-KOS Zapraszamy
informacje: 0604 06 11 91

na śnieżne szaleństwo z HARCUREM

LAST MINUTE

OBOZY NARCIARSKO-SNOWBOARDOWE

AUSTRIA
Saalbach - 1200 zł
9 - 18 II 2001;
Ramingstein - 1100 zł
9 - 17 II 2001;
SŁOWACJA
Vysne Ružbachy - 650 zł
10 - 17 II 2001;
Krpacovo - 630 zł
10 - 17 II 2001;
POLSKA
Bukowina Tatrzańska - 590 zł
10 - 17 II 2001;

HARCUR
Biuro Turystyczne
ul. Karmelicka 31
tel./fax 012/634-00-11; 632-68-44

AGENCJA „LOB”

ZAPRASZA NA FERIE

obóz narciarsko - tenisowy

Słowacja - 10 dni

SUPER - LAST MINUTE
tel. (012) 266-05-46, 0604-724-805

RAINBOW TOURS

MORZE WAKACJI

FERIE ZIMOWISKA

10-17.02 CHOPOK 799 zł

SUPER-NARTY WŁOCHY

Hotel Edelweiss**
od 899 zł/os
cena zawiera: transport, śniadania, obiadokolacje, ubezpieczenie, opieka pilota i rezydenta

Stradom 19, tel. 292 24 43
Krowoderska 24, tel. 633 55 11

AGENCJA TURYSTYCZNA ARION S.C.
Członek Polskiej i Krakowskiej Izby Turystyki
LAUREAT WYRÓŻNIENIA ODYS'99
OBOZY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

POLSKA
KRYNICA GÓRSKA dom wczasowy od 685 zł
3-10.02; 10-17.02.01
kurs tańca, aerobik, kulig, ognisko, kolejka linowa
MURZASICHLE komf. pensjonat od 610 zł
4-10.02; 10-16.02.01

SŁOWACJA
KARPATY - MODRA K. BRATYSŁAWY
04.02-10.02.2001
w cenie 680 zł - wycieczka
WIEDEN, BRATYSŁAWA, kryty basen, j. angielski, j. niemiecki
WŁOCHY - Gwarancja śniegu!!!
ALPY OROBIJSKIE - PRESOLANA
- obóz narciarsko-snowboardowy.
Hotel***, 2-11.02, 9-18.02.01
10 dni w cenie **1495 zł** SKI PASS
Na wszystkich imprezach gwarantujemy ubezpieczenie, kwalifikowaną opiekę, przejazd autokarem i atrakcyjny program.
Kraków, ul. Karmelicka 32
tel./fax (012) 632-01-50, 632-83-68

FERIE I OBOZY MŁODZIEŻOWE

AUSTRIA
BRAMBERG Pensjonat ***
9 dniowe turnusy
156 km tras zjazdowych,
16 wyciągów krzesełkowych,
3 kolejki linowe, 3 posiłki dziennie
SKI-PASS w cenie!

SŁOWACJA
NIŻNA, VITANOVA, DLHA, ZUBEREC
7 dniowe turnusy
Hotel**, Pensjonat**, wycieczki, basen, termy, wyżywienie.
SKI-BUS w cenie!

UBEZPIECZENIE, OPIEKA PILOTA

BIURO PODRÓŻY TEST - TOUR
Kraków ul. J. Lea 17, tel. (012) 633-09-70, 634-21-90

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

ADMINISTRATORA budynków mieszkalnych przyjmujemy. /012/ 430-38-61.

980591

AMERYKAŃSKA firma. 012/641-03-76, 0604/853-421.

973840

APTEKA zatrudni magistra farmacji. 0502-26-96-84.

979810

APTEKA zatrudni magistra farmacji. 0602-381-384.

979817

ASO zatrudni blacharzy, lakierników oraz kierowcę pomocy drogowej, prawo jazdy kat. C.E. 012/28-50-461.

264478

BYSTRYM handlowcom. /012/288-07-68.

980934

CHĘTNYCH do współpracy z międzynarodową firmą odżywcza zapraszam na ogólnopolskie spotkanie informacyjne, sobota 10.00. Radzikowskiego 109, hotel Piast, Lucja Michalak.

981642

DOŚWIADCZONYCH handlowców. /012/ 415-30-96.

980061

ELEKTRONIKA do serwisu RTV. 012/ 648-02-24.

981625

ETAT od zaraz, wyższe wykształcenie. 012/ 292-62-44.

264841

FIRMA „Pryzmat”, 3.000.-. /012/28-80-768.

980940

FIRMA remontowo-budowlana zatrudni filizarzy, murarzy, tynkarzy. /012/632-39-40 8.00-14.00.

981592

FIRMA zatrudni operatora automatu do montażu SDM typu Mechatronika. Wymagania: wykształcenie średnie techniczne, znajomość obsługi komputera. Tel. 012/636-12-90 w godz. (9.00-12.00).

981602

FRYZJERA, fryzjerkę przyjmę. 012/632-32-31.

264637

FRYZJERÓW zatrudnię. 012/641-46-46, 0501-966-758.

980344

GECO zapraszamy do współpracy osoby pracujące, oraz niepracujące. /012/267-02-31 (9.00-11.00, 16.00-17.00), 0501-520-018.

980569

JEŚLI marzysz o własnej firmie, dużych pieniądzach i skończyłeś dwadzieścia pięć lat, zadzwoń. 012/653-45-36 (10.00-14.00).

980247

KSIĘGOWĄ zatrudni firma handlowa. Oferty 981462 Kraków, Starowiślna 2.

981462

KUCHARZA po szkole. 0602-216-223.

981443

NAUCZYCIELI informatyki pilnie zatrudnię, ul. Szlak 32/1. Tel. 012/632-91-40, 012/632-62-03.

980584

NOWO powstająca firma zatrudni sportowców, osoby z umiejętnościami i doświadczeniem w obserwacji. Praca w terenie i na zmiany. Język angielski pomocny. /012/ 431-05-02 (9.00-17.00).

981046

PIELĘGNIARKĘ - rehabilitantkę, osobę niepełnosprawną lub rencistkę do pracy, w ZPCR przyjmę. /012/ 631-10-70.

981717

PILNIE zatrudnimy kelnera z bardzo dobrą znajomością angielskiego lub francuskiego, Sławkowska 26 (12.00-18.00).

980814

POMOC kucharza. 0602-216-223.

981445

PRACA fizyczna. 0501-838-111.

980780

PRACA stała. 012/623-74-77.

980329

PRZYJMĘ kucharza. /012/431-18-00.

264799

PRZYJMĘ panią na 1/2 etatu, komputer, kadry, 400 zł netto. 012/645-39-25.

981638

PRZYJMĘ do promocji perfum. 0606-853-141.

149/2001

RESTAURACJA Adong zatrudni od zaraz kucharza, pomoc do kuchni na stałe. Zgłoszenia osobiste ul. Brodzińskiego 3, (11.00-22.00).

980577

ZATRUDNIĘ asystentkę - wiek powyżej 35 lat, doświadczenie zawodowe, biegła znajomość jęz. francuskiego lub angielskiego; sekretarkę - doświadczenie zawodowe, technika-elektryka, mechanika chłodziarki. Spotkanie rekrutacyjne 6.02.2001, godz.: 18.00, Kraków, ul. Bastionowa 11.

981690

ZATRUDNIĘ elektryków z uprawnieniami SEP. 012/262-24-42.

981695

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damską i uczennicę. /012/421-20-17, 0501-045-204.

980981

ZATRUDNIĘ kierowców (zawodowe prawo jazdy, aktualna książeczka zdrowia). 0501-04444-1.

981352

ZATRUDNIĘ kucharza na pół etatu. /012/ 645-00-99. 14.00-20.00.

980985

Szukam pracy

CUKIERNIK samodzielny, doświadczony, /012/415-23-69.

981357

DZIAŁALNOŚĆ gospodarcza, samochód, podejmie pracę. /012/636-68-63, 0501-39-52-62.

264710

ELEKTRYK, uprawnienia, działalność. 0601-085-570.

980389

PIEKARZ szuka pracy. 0607-261-860.

980422

Nauka

KOREPETYCJE dla dzieci z języka angielskiego, studentka z CAE. 0608-272-489.

264749

MATEMATYKA, fizyka. /012/ 626-02-17.

264753

Matrymonialne

„FOCUS”, narty, wieczorki. /012/423-63-81, /012/388-44-46.

981393

Kupno

KOMÓRKI. 604-717-419.

964096

Sklepy

WIELKA przecena! „Dama Maxi”, Długa 64. Duże rozmiary, Odzież ciężowa, Grzegórzecka 6.

980151

WYPRZEDAŻ nart. /012/ 412-71-88, 0601-418-414.

979530

Sprzedaz

DO lastryka szlifierka. 0501-740-962, 012/ 645-01-75.

980743

GARAŻ blaszak. /012/ 644-33-41, po 19.00.

981615

GROBY, grobowce, okazja, regulacje prawne. /012/421-38-41, 0603-796-888.

981734

MASZYNE do robienia siaty. 012/645-07-55.

980913

TANIO pilnie sprzedam nowe meble stylowe. 0606-244-373.

979159

Zwierzaki

BOKSERKI. Tel. 014/68-46-204, 0605-396-532.

980056

Motoryzacyjne

A. A. A. A. Auto powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/2811-550, 0601-86-25-04.

978869

A. A. Autoskup. 012/647-30-83.

979640

A. Auto uszkodzone kupię. 012/645-03-72.

976420

ASTRA I czerwony, Sedan, 1,4, 42.000 km, 1. właściciel, sprzedam. 0605-437-776.

264689

CINQUECENTO 900, 1995. /012/388-58-61.

980358

HYUNDAI Elan.ra 1,8, 16V, 95, automat, klima, tanio 012/648-35-62, 0603-693-360.

981649

MERCEDES 190E, 2,6, 1989, ASD, ABS, otwierany dach, dwa komplety felg, stan idealny, 21.000. 0601-470-948.

980965

NISSAN Micra 1999, złoty metalik. 0604-239-889.

264800

OMEGA kombi TDI, 1991, 15.000. 0601-453-279.

979983

PEUGEOT 605 3.0 V6 bezwypadkowe, stan idealny 1992 r., sprzedam. 0501-530-983, 014/611-22-01.

980970

RENAULT Clio 1.2, nowy 2000. 012/657-51-07, 0501-351-160.

981220

SPRZEDAM Citroena Xantię 1.9 D, 1995. 0602-15-36-21.

981027

SPRZEDAM Opel Kadett, diesel, 1991 1.7. 0501-789-377.

981401

UBEZPIECZENIA najtaniej. 012/655-17-02.

979639

Lokale

A. Lokal, kiosk wynajmę, kupię. 0602-39-34-18.

980064

CENTRUM, jednopokojowe wynajmie właściciel. /012/266-56-13.

981461

DASZYŃSKIEGO, 36 m², sprzeda właściciel. /012/421-38-41, 0603-796-888.

981730

DĄBIE, 2-pokojowe, 79.000.-. /012/431-15-54.

264902

DO wynajęcia lokal handlowy 25 m². /012/633-50-41.

264871

DO WYNAJĘCIA MAGAZYNY 540 m² koło Nowego Kleparza 634-11-69 (8-14)

DO wynajęcia 3-pokojowe, superkomfort, N.H. 012/648-35-62.

981683

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/ 655-16-04.

981249

DWUPOKOJOWE - Huta, umeblowane, telefon - do wynajęcia. 012/645-74-74.

981663

DWUPOKOJOWE, Olsza, 85.000 zł, „Multum”. /012/641-02-64.

980473

DWUPOKOJOWE, Złotego Wieku, 98.000.-. 012/644-20-95.

264927

GARSONIERA, Słoneczne, 52.000.-. 012/ 644-20-95.

264928

JEDNOPOKOJOWE 450, dwupokojowe 500, trzypokojowe 700. 012/659-00-40.

981614

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. Tel. /012/422-03-38.

264874

JEDNOPOKOJOWE Kółkują sprzedamy. 012/429-67-18.

981509

JEDNOPOKOJOWE, kupimy.. /012/413-19-77.

981474

KIOSK, lokal do 40 m² z wodą kupię, wynajmę. 012/278-22-30.

979969

KOZŁÓWEK. 0608-669-274.

981505

KRÓLEWSKA, atrakcyjne jednopokojowe, pilnie sprzedamy. /012/423-47-03.

264860

KUPIĘ jednopokojowe Wola Duchacka. 012/292-02-38.

981605

KUPIĘ, wynajmę mieszkanie: Huta, Wyczysta, Prądnik, Azory. 012/658-76-18, 412-83-49.

981611

LOKAL handlowy 30 m², Kalwaryjska przy Matecznym, wynajmę. Oferty 264894 Kraków, Wiślna 2.

264894

MAŁŻEŃSTWO poszukuje mieszkania. /012/ 412-70-85, 0501-81-71-65.

980278

OSTATNIE 4 nowe mieszkania: I, II/3 o powierzchniach: 55,2 m², 42 m², 55,1 m², 41,9 m², wysoki standard, raty odpis podatkowy - ul. Królowej Jadwigi sprzeda na wynegocjowanych warunkach „Realność”. Tel./fax 012/632-37-96, tel.: 012/ 633-15-49 pn-pt. (11.00-18.00), Mazowiecka 117.

980190

W ubiegłym tygodniu w Egipcie odszedł nasz serdeczny Przyjaciel

ś t p

ALEKSANDER SOWA

Poruszeni faktem

Kumple
ze Wszystkich Stron Świata

PIASTÓW, dwupokojowe, sprzedamy. 012/644-60-74.

980768

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. /012/413-19-77.

981483

POSZUKUJĘ lokalu biurowego. 0503-973-319.

981669

POSZUKUJĘ lokalu na automyjnię ręczną lub kupię duży garaż z kanalizacją. /012/638-55-49.

981675

SPRZEDAM jednopokojowe, Dąbie 64.000. 012/659-00-40.

981608

SZUKAM mieszkania blisko centrum. /012/655-25-11.

264877

SZUKAM współlokatorki. /012/647-97-13 po 20.00.

264815

WYNAJMĘ lokal 64 m², nowy, lub 1/2 lokalu w Krowodrzy. /012/ 415-82-74, wieczorem /012/ 636-94-38.

981654

ZALEWSKIEGO, dwupokojowe, sprzedamy. /012/633-60-44, 0501-424-902.

980762

ZAMINIĘ 3-pokojowe na dwa oddzielne. 0608-21-14-30, 012/633-82-00 po 20.00.

264929

1-pokojowe, Dąbie, 500.-. /012/655-25-11.

264876

Nieruchomości

DOM, Cholerzyn, 80 m², 75.000.-. 012/ 636-93-54.

980921

DOM, stan surowy, zamknięty, nad zalewem w Kryspinowie - sprzedam. 0606-33-06-36.

<

Z wielkim smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 31 stycznia 2001 r. po długotrwałej, ciężkiej chorobie
odeszła Nasza Najukochańska Żona, Mama, Babcia, Prababcia

ś t p

JANINA HAŁUSZKA

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w
poniedziałek, dnia 5 lutego 2001 r. o godz. 10.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Mąż, Syn z Synową, Wnuczka, Prawnuczka

Naszemu Drogiemu Koledze
Jerzemu Kuklińskiemu
wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci Ojca
JÓZEFA KUKLIŃSKIEGO
składają
Piotr Baran z Małżonką
oraz Współpracownicy Firmy „Proins”

W piątą bolesną rocznicę śmierci
śp. dr. nauk med.
ZDZISŁAWA GAŁUSZKI
zostanie odprawiona msza święta w dniu 3 lutego o godz. 19.15
w kaplicy Księży Michałitów przy ul. Kazimierza Wielkiego 95a,
na którą zaprasza życzliwych Jego pamięci
Żona

W 42., 21. i 8. rocznicę śmierci
JERZEGO, JANA, LUDWIKI
KWAŚNIEWSKICH
i JÓZEFY LEŚNIAK
odbędzie się 2.02.2001 r. msza święta o godz. 19.00
w kościele Franciszkanów - zapraszają
Córki, Siostrzenice

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że 28.01.2001 r. zmarł
ADAM SZYBOWSKI

artysta śpiewak, w latach 1954 - 72
solista Opery i Operetki w Krakowie,
twórca wielu wybitnych i niezapomnianych kreacji
na scenie operowej.

Rodzinie Zmarłego
składamy wyrazy współczucia.

Dyrekcja i Zespoły
Opery i Operetki w Krakowie

„Widziałem tylko półmrok zamkniętego miejsca
o którym mówią świat...”
(M.N.)

W nocy 30 stycznia 2001 r.
zasnął w Panu w wieku 54 lat

ś t p

JACEK PACUŁA

Księgarz

Msza św. żałobna i pogrzeb 1 lutego 2001 r. o godz. 14.00
na Starym Cmentarzu w Bochni.

Mama, Żona, Córka, Synowa i Wnuczka, Teściowie,
Bracia z Rodzinami i Przyjaciele

Z wielkim smutkiem zawiadamiamy, że dnia 28 stycznia 2001 r.
w wieku 78 lat odszedł do Pana

ś t p

Prof. ADAM SZYBOWSKI

artysta śpiewak, muzyk i pedagog,

były żołnierz AK, więzień obozów hitlerowskich, solista Opery
i Operetki w Krakowie, solista zespołu Capella Cracoviensis,
emerytowany profesor Akademii Muzycznej w Krakowie,
Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadziu i Brat.

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione w poniedziałek,
dnia 5 lutego 2001 r. o godz. 13.40 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego odpoczynku.

Żona, Dzieci, Wnuki i Rodzeństwo

KOMUNIKAT

Spółeczny-Międzyszkładowy Ruch Katolicki
przy MPK w Krakowie
uprzejmie informuje, iż doroczna pracownica

MSZA ŚWIĘTA

Pracowników MPK i zakładów związanych
z tym przedsiębiorstwem - wyjątkowo zostanie odprawiona
w dniu 2 lutego 2001 r. o godz. 16.30 (piątek)
w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach
podczas telewizyjnej mszy dla chorych.
Zmiana została podyktowana faktem, iż weszliśmy
w Nowy Wiek oraz Nowe Tysiąclecie,
a tym samym Załoga będzie miała możliwość oddania się
w opiekę Bożemu Miłosierdziu za pośrednictwem
św. s. Faustyny Kowalskiej.

Mszę odprawi JE Kardynał Ks. F. Macharski.

Koordynator Ruchu
/-/ Stanisław Rudko

W wielkim smutku pogrążyła nas wiadomość o śmierci

MARKA KOZICKIEGO

wieloletniego instruktora alpinizmu PZA.

Żegnamy Człowieka skromnego,
który całe swoje życie poświęcił górcom.

Marku, odpocznij na „niebieskich poloninach”.

Przyjaciele
z Klubu Wysokogórskiego - Kraków

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w piątek,
2 lutego 2001 roku o godz. 13.40 na cmentarzu Rakowickim.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 30 stycznia 2001 r.
zmarł nasz serdeczny Kolega

ś t p

JÓZEF KOTULSKI

zasłużony śpiewak, długoletni członek Chóru Cecylińskiego,
odznaczony Złotą Odznaką PZChO.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, 1 lutego 2001 r.
o godz. 13.30 na cmentarzu Prądnik Biały.

Rodzinie Zmarłego składamy serdeczne kondolencje.

Członkowie Chóru Cecylińskiego
w Krakowie

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że dnia 29 stycznia 2001 r. zmarł

ś t p

inż. JÓZEF MIKŁAS

Towarzysz sztuki drukarskiej od 1937 r., pracownik Drukarni
Uniwersytetu Jagiellońskiego w latach 1945 - 1985.

Żegnamy Człowieka, którego w pracy zawodowej cechowała
koleżeńskość i życzliwość dla pracowników, poczucie
odpowiedzialności, pracowitość, zaangażowanie w rozwój
i modernizację Drukarni. Wychowawca wielu pokoleń drukarzy.
Długoletni działacz SIMP-u. Odznaczony wieloma odznaczeniami
branżowymi i państwowymi, m.in. Krzyżem Kawalerskim
Orderu Odrodzenie Polski.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 2 lutego 2001 roku
o godz. 10.20-na cmentarzu w Batowicach.

Pracownicy Drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 29 stycznia 2001 r.,
po długiej i ciężkiej chorobie, zmarł nagle, w wieku 81 lat,
Nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Wujek i Szwagier

ś t p

JÓZEF MIKŁAS

inż. poligraf

długoletni pracownik Drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego,
nauczyciel w Zespole Szkół Poligraficzno-Księgarskich,
członek SIMP, rzeczoznawca ZORPOT, długoletni więzień
oboju pracy przymusowej Brandenburg an der Havel.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek,
dnia 2 lutego o godz. 10.20 w nowej kaplicy na cmentarzu
w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w smutku

Żona, Córka z Mężem i Rodzina

Towarzystwo Strzeleckie „Bractwo Kurkowe” w Krakowie
z głębokim żalem zawiadamia,
że zmarł długoletni, zasłużony Brat Kurkowy

ś t p

ROMAN KAMECKI

Król Kurkowy w latach 1982/83.

Cześć Jego Pamięci.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 2.02.2001 r. o godz. 14.00
na cmentarzu Salwatorskim.

Bracia Kurkowi

Z głębokim żalem zawiadamiamy o śmierci
naszego drogiego Kolegi

ś t p

ROMANA KAMECKIEGO

mistrza cukierniczego

współtwórcę i wieloletniego podstarszego
Cechu Rzemiosł Spożywczych w Krakowie,
współzałożyciela i członka Zarządu Głównego Stowarzyszenia
Cukierników Karmelarzy i Lodziarzy Rzeczypospolitej Polskiej,
Przewodniczącego Komisji Egzaminacyjnej przy Izbie
Rzemieślniczej, prawego Człowieka, znakomitego rzemieślnika,
zasłużonego wychowawcę i opiekuna wielu pokoleń młodzieży,
inicjatora akcji pomocy rzemieślnikom, odnanzonego
Złotym Krzyżem Zasługi, Złotym Medalem
im. J. Kilińskiego za Zasługi dla Rzemiosła,
Złotą Odznaką za Szkolenie Uczniów w Rzemiośle.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek,
dnia 2 lutego 2001 r. o godz. 14.00 w kościele ss. Norbertanek,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce
wiecznego spoczynku na cmentarzu Salwatorskim.

Żegnamy Cię, Przyjacielu.

Zarząd i Pracownicy
Cechu Rzemiosł Spożywczych
w Krakowie



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta.

637-88-76

Sport

Z nożem na gardle

Siatkarki Wisły zachowały szansę na utrzymanie bez baraży

O zachowanie nadziei na pozostanie w serii A I ligi walczyły w Krakowie siatkarki Wisły Solidex i Nike Węgrów. Po dramatycznym meczu krakowianki, które przegrywały już 0-2 w setach, wygrały 3-2.

WISŁA SOLIDEX - NIKE WĘGRÓW 3-2 (16-25, 23-25, 25-20, 25-19, 15-11).

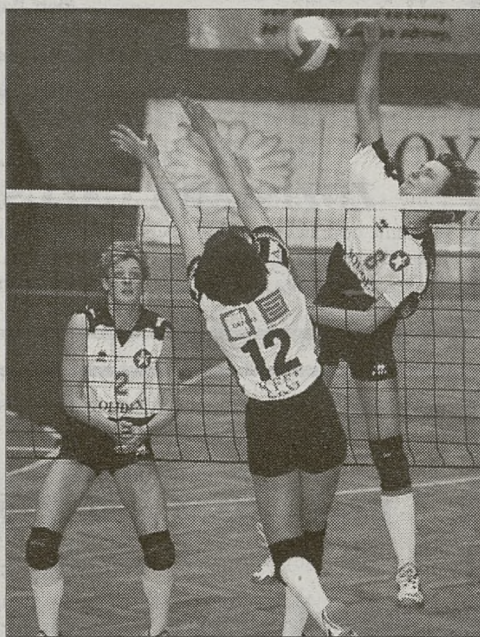
Wisła Solidex: Ziębacz, Lissachmara, Szydełko, Krawczyk, Mijakowska, Lehman-Dybała, Targosz (libero), Kwaśniewska (libero) oraz Sieradzian.

Nike: Kozieł, Mieszała, Kupisz, Gołowacz, Laśkowska, Barbachowska, Robak (libero) oraz Kuczyńska, Kiktiewa, Klos.

Stawka spotkania spętała nogi wiślaczek w dwóch pierwszych setach. Grając nerwowo zapominały o taktyce, bały się mocno atakować. W I secie, do połowy wyrównanym, pogrąbiła Wiślę Mariola Barbachowska. Po tym, jak czterokrotnie krakowianki nie odebrały jej sprytnych zagrywek, mogły pożegnać się z wygraną. Lepiej wróżył początek II partii. Ofiarnie w obronie i precyzyjnie w ataku grała Beata Mijakowska, ale w tym secie to jeszcze nie wystarczyło. Przełomowe punkty Nike zdobywała decydując się na mniej szablonowe rozgrywanie akcji niż skrzydłami.

Z nożem na gardle przystępowały więc krakowianki do kolejnej partii. Kiedy przegrywały już 1-4, z trybun rzucił się w kierunku trenera Wisły, Ryszarda Pożłutki, kibic: - *Rób zmiany* - krzyczał. - *A kto ma wejść?* - odpowiadał trener. Wiślaczki przetrwały trudniejszy okres, wyrównały na 6-6 i zaczęły grać odważniej. Na skrzydle mocno atakowała Lissachmara, wtórowała jej Mijakowska, ostatni punkt krakowianki zdobyły blokując Gołowacz. Tak samo kończyły się kolejne dwie partie. W IV próbował trener Nike zmian, ale wiślaczki z piłki na piłkę grały odważniej. Imponowała spokojem Mijakowska i Lissachmara, a przewaga rosła (6-1, 14-9, 20-13).

W dramatycznym tie breaku odwagą popisała się Katarzyna Krawczyk. Kiedy przy stanie 10-9 dla Wisły parkiet z powodu kontuzji musiała opuścić Lissachmara, właśnie Krawczyk wzięła na siebie odpowiedzialność za wynik. Dwa znakomite jej ataki dały zespołowi prowadzenie 13-11, po dobrej zagrywce Sieradzan ze środka zaatakowała Szydełko, a na koniec znów nie miała szczęścia do wiślackiego bloku Gołowacz. Kto nie wygrywa w trzech setach, przegrywa w pięciu - mówi siatkarskie porzekadło. Wisła dzięki temu, że się



Atakuje Katarzyna Krawczyk, obok Beata Mijakowska, blokuje Marlena Mieszała. Fot. Wacław Kłag

sprawdziło, zachowała szansę na miejsce w ośsemce po rundzie zasadniczej, co zapewniłoby jej utrzymanie w lidze.

Pozostałe wyniki: Calisia Kalisz - Melnox Autopart Stal Mielec 3-1 (25-27, 25-22, 25-13, 25-17), Gwardia Wrocław - Skra Warszawa 0-3 (30-32, 24-26, 23-25).

Nafta Gaz Piła - Stal Bielsko 3-1 (23-25, 25-21, 25-18, 25-20), Bank Pocztowy Centrostal Bydgoszcz - Gedania Gdańsk 3-0 (25-19, 25-19, 25-22).

1. Bank Pocztowy	15	28	40-18
2. Nafta	15	26	38-18
3. Gedania	15	24	31-24
4. Skra	15	24	30-26
5. Calisia	15	22	27-30
6. Melnox	14	20	24-28
7. Stal	14	20	26-31
8. Gwardia	15	20	23-37
9. Nike	15	19	27-37
10. Wisła	15	19	20-37

(MAS)

Malone za granicą

Rzucając 25 punktów, w wygranym meczu przeciwko Seattle, zawodnik Utah Jazz, Karl Malone przekroczył granicę 32 tysięcy zdobytych punktów w całej karierze. Z wynikiem 32 022 „Mailman” zajmuje na liście wszech czasów NBA drugie miejsce za Kareemem Abdul-Jabbarem (38 387 pkt).

Liderzy NBA, koszykarze Philadelphia 76ers, ulegli w Toronto miejscowym Raptors 89-96. Była to pierwsza - od 14 spotkań - przegrana Sixers na wyjeździe. Najlepszy zawodnik Toronto, Vince Carter, po 4 min opuścił boisko z powodu kontuzji.

Scottie Pippen (Portland) nabawił się kontuzji prawego łokcia i nie będzie mógł występować od 2 do 6 tygodni.

Środkowy Dikembe Mutombo z Atlanta Hawks i skrzydłowy New York Knicks Latrell Sprewell, zostali wybrani przez komisarza ligi, Davida Sterna, do Meczu Gwiazd. Zastąpią w „pierwszej piątce” drużyny Wschodu Alonzo Mourninga z Miami Heat (choroba nerek) i Granta Hilla z Orlando Magic (kontuzja stopy).

Wtorek w NBA: Cleveland - LA Lakers 96-102 (dla LA - Bryant 46, Ho. Grant 19 pkt i 14 zb., nie grał O'Neal), **Orlando - Indiana 93-86**, **Toronto - Philadelphia 96-89** (Peterson 22 - Iverson 38), **Houston - Miami 85-103**, **Portland - Chicago 92-81** (Sabonis 23 - Mercer 22), **Seattle - Utah 88-102** (Payton 23 - Malone 25), **Sacramento - Golden State 105-79** (dla gospodarzy Webber 28). (PAP)

II liga siatkarek

Gr. zachodnia: OPP Kołobrzeg - Częstochowianka 3-1 (13-25, 25-19, 25-17, 25-11), **Gaudia Trzebnica - Polonia Świdnica 3-0** (25-20, 25-21, 25-18), **Olimpia Jawor - ŁKS Łódź 0-3** (18-25, 14-25, 14-25), **mecz awansem Orzeł Kozy - Nowy Dom Chodzież 1-3** (20-25, 21-25, 25-16, 21-25). **Mecz Dalin Myślenice - Politechnika Koszalin** przełożony na 3 lutego.

1. ŁKS	19	36	51-12
2. Dalin	19	34	50-22
3. Polonia	19	32	43-25
4. Nowy Dom	20	31	44-30
5. Olimpia	20	31	37-38
6. Gaudia	19	28	36-36
7. Orzeł	19	27	27-39
8. Kołobrzeg	19	25	29-44
9. Koszalin	19	24	26-45
10. SMS II	19	24	19-47
11. Częstochow.	19	23	26-49

(M)

Seria A siatkarki

Wyniki: Galaxia Częstochowa - Jastrzębie Borynia 1-3 (25-21, 23-25, 21-25, 24-26) Citroen Nysa - Indykpol Olsztyn 3-2 (20-25, 25-21, 26-24, 25-27, 15-10), **Mostostal Kędzierzyn-Koźle - Warka Radom 3-1** (23-25, 25-18, 25-21, 25-12), **Stolarka Wołomin - Kazimierz Płomień Sosnowiec 3-1**, **Stilon Gorzów - Morze Szczecin 3-1**.

1. Mostostal	16	28	39-20
2. Galaxia	16	27	37-23
3. Jastrzębie	16	26	34-24
4. Warka Czarni	16	26	38-32
5. Citroen	16	25	33-28
6. Morze	16	24	34-34
7. Indykpol	16	22	31-36
8. Stolarka	16	22	26-37
9. Stilon	16	21	22-40
10. Kazimierz	16	19	22-42

Komplet Wandy

Wczoraj upłynął termin podpisywania umów z żużlowcami na sezon 2001. Zespół skompletowała także II-ligowa krakowska Wanda.

Spśród tych, którzy występowali w Nowej Hucie w ubiegłym roku, barw Wandy nadal powinni bronić: **Arkadiusz Kędzior** (przedłużone wypożyczenie z ZKŻ Zielona Góra), **Jarosław Ślęzak**, **Marcin Rudzki**, **Robert Przygódzki**, **Marek Remian**, **Sławomir Piskorz** i **Mariusz Niemczura**. Zarząd Wandy obradował i parał umowę wczoraj w późnych godzinach nocnych (termin upływał o północy). Najdłużej z podpisaniem kontraktu wstrzymywał się Niemczura. W drużynie ponadto mają się znaleźć: **Tomasz Łukaszewicz** (wypożyczony z Unii Leszno), **Rafał Jełowicki** i **Tomasz Tołoczko** (oba wypożyczeni z Kolejarza Rawicz), **Krzysztof Stempel** (wypożyczenie z Włókniarza Częstochowa) i **Damian Pyzik** (przenosiny na stałe z Rawicza).

W tym roku obowiązują nowe przepisy dotyczące wy-

pożyczeń na mały kontrakt. Będzie można pozyskać na tej zasadzie zawodników, którzy są związani z macierzystymi klubami, już przed pierwszym meczem sezonu. - *Dlatego nawet jeśli nie udałoby się skompletować składu do końca stycznia, będziemy mieli większe możliwości pozyskania kolejnych żużlowców. Woleliśmy jednak mieć zawarte kontrakty wcześniej. Być może wypożyczymy z Lublina Sławomira Sitka* - mówi kierownik drużyny Stanisław Rudzki.

Ostatnie wydarzenia związane z głodówką byłych zawodników Wandy, Arkadiusza Zaremby i Remigiusza Wronkowskiego oraz kłopoty finansowe klubu, odstraszyły część z tych, których klub chciał pozyskać.

- *Tak było na przykład z Czechem Pavlem Ondráškiem, któremu już wystaliśmy umowę do podpisu, a on zamiast ją odesłać, porozumiał się z ŁKŻ Lublin. Ale na poszukiwania obcokrajowców mamy jeszcze czas* - mówi Rudzki.

(KAW)

Sypniewski na Krecie

Grający w Panathinaikosie Ateny polski piłkarz Igor Sypniewski został wypożyczony na cztery miesiące do OFI Kreta. To konsekwencja wypożyczenia przez Greków z Polonii

Warszawa Emmanuela Olisadebe. Greckie przepisy pozwalają na zatrudnianie przez kluby sześciu zawodników spoza Unii Europejskiej.

(PAP)

II liga siatkarzy

Grupa zachodnia: MKS ANDRYCHÓW - SMS II SPAŁA 3-2 (25-22, 17-25, 22-25, 25-15, 15-6).

MKS: M. Fijałek, Papszun, Pietrzyk, Socha, Wołek, Rupik (libero) oraz Trojak, Kusina, Wacław.

Sędziowali: **Waldemar Kawka** z Dąbrowy Górniczej i **Krzysztof Broen** z Sosnowca. Widzów 300.

Było to zaległe spotkanie, które z uwagi na zgrupowanie narodowej kadry młodzieżowej nie zostało rozegrane na początku stycznia. By myśleć o dobrym miejscu przed play-off, siatkarze MKS musieli wygrać. Mecz dostarczył wiele emocji i zakończył się zaskakującym zwycięstwem podopiecznych Grzegorza Gacka, którzy zrewanżowali się tym samym za trzysetową porażkę z I rundy w Spale.

Andrychowianie rozpoczęli dobrze, wygrywając pierwszą partię. W dwóch następnych zostali jednak kompletnie pogrążeni przez przeciwnika. Atutem gości była przede wszystkim bardzo mocna zagrywka, z którą siatkarze MKS oswoili się dopiero w IV partii. Tie-break od początku przebiegał już po ich myśli.

(GM)

W pozostałych spotkaniach: Skra II Bełchatów - Exi-Oil Wieleń/AZS II Częstochowa 3-0 (25-23, 25-23, 25-18), **AZS Opolo - AZS ERG Bieruń/Katowice 3-2** (23-25, 26-24, 25-23, 24-26, 16-14), **Maraton Świnoujście - AZS Politechnika Śląska Gliwice 0-3** 23, 20, 21. Wcześniej rozegrane: **Beckers Joker Piła - Górnik Jaworzno 3-0** (25-18, 25-18, 25-17), **MKS Andrychów - Astra Ustronie Morskie 3-0** (25-23, 25-22, 25-16).

1. Joker	19	33	47-25
2. Astra	19	33	46-25
3. Andrychów	19	32	46-29
4. SMS II	19	31	42-26
5. AZS O.	19	29	39-33
6. AZS Gli.	19	29	35-37
7. AZS ERG	19	28	38-40
8. Górnik	19	26	34-42
9. Wieluń	19	26	26-45

(SAS)

1. Politechnika	19	35	51-18
2. Okocimski	19	32	45-25
3. WSPol	19	31	43-28
4. Cezar	19	30	40-31
5. OKSiW	20	29	32-40
6. Wifama	19	28	38-38
7. Bzura	19	28	37-40
8. Orzeł	19	27	34-37
9. Orkan	19	27	31-44
10. AZS B.P.	19	25	25-45
11. SMS I	19	23	18-48

Zielone światło dla Cracovii?

Czy dla Cracovii zapali się wkrótce zielne światło? Klub i związana z nim spółka, której w 98 procentach udziałowcem jest miasto, wiążą od kilku lat duże nadzieje z inwestycją IVACO przy ul. Kałuży. Powstanie tam centrum sportowo-rekreacyjno-handlowe, które w części (parking) pracować będzie na potrzeby klubu. Cracovia otrzyma też nowoczesny budynek klubowy, zmodernizowany będzie stadion piłkarski.

Ostateczną decyzję, tzw. pozwolenie na budowę, umożliwiające rozpoczęcie inwestycji,

ma wydać wojewoda. Siostry norbertanki, które wnoszą o przywrócenie praw własności terenów zajmowanych przez Cracovię od 1906 roku, wniosły do wojewody o wstrzymanie procedury wydawania pozwolenia na budowę. Wojewoda wniosek odrzucił, norbertanki złożyły odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie. Ten ministerialny urząd także odrzucił wniosek norbertanek.

Teraz więc sprawa ponownie trafiła do wojewody. Cracovia oczekuje, że w ciągu kilku, najpóźniej kilkunastu dni woje-

woda wyda prawomocną decyzję. - *Liczymy, że będzie ona pomyślna dla klubu* - mówi prezes KS Cracovia Andrzej Palczewski. - *Inwestycja IVACO ma dla nas olbrzymie znaczenie podobnie jak druga planowana inwestycja przy al. 3 Maja. W tej drugiej sprawie trwa procedura konkursowo-przetargowa, napłynęły trzy propozycje, zaczynamy rozmowy z potencjalnymi inwestorami. Dopiero te dwie inwestycje przy ul. Kałuży i al. 3 Maja będą filarami stabilizacji finansowej Cracovii. A to warunkuje egzystencję klubu, wyniki sportowe.* (AS)

Dzisiaj skoczkowie wyjeżdżają do Willingen

Schmitt zapowiada atak!

W piątek o godz. 18 konkurs drużynowy, w sobotę i w niedzielę dwa indywidualne

Dzisiaj pięciu polskich skoczków narciarskich (Adam Małysz, Robert Mateja, Wojciech Skupień, Grzegorz Śliwka i Marcin Bachleda) wyjeżdża na trzy konkursy do niemieckiego Willingen. Mówi pierwszy trener reprezentacji Apoloniusz Tajner:

- Jedziemy po raz pierwszy od wielu lat w składzie pięciu zawodników naucharowe konkursy. To dzięki temu, że punkty w PŚ zarobił dla nas Mateja. Dołączyliśmy do trójki „muszkietierów” - Małysza, Matei i Skupnia - dwóch młodych skoczków, 18-letnich: Grzegorza Śliwkę z KS Wisła i Marcina Bachledę z WKS Zakopane. Taka jest od początku sezonu nasza polityka kadrowa, chcemy sukcesywnie wprowadzać do reprezentacji młodych skoczków. Szukamy czwartego do drużyny.

- **Właśnie w Willingen jest w programie konkurs drużynowy w piątek. Pierwotnie nie było go w planie...**

- Nie, ale z powodu braku śniegu odwołano konkurs drużynowy w czeskim Libercu. W to miejsce „wskoczyło” Willingen. Piątkowy konkurs odbędzie się wieczorem o godzinie 18, przy świetle elektrycznym. Po porannym treningu zdecydować, kto wystąpi w drużynie - Śliwka czy Bachleda?

- **W sobotę i w niedzielę są w planie dwa konkursy indywidualne. Zapewne zaatakują Martin Schmitt, to przecież jego skocznia, urodził się w Tannheim, kilka kilometrów od Willingen...**

- Oba konkursy indywidualne odbędą się przed południem. Skocznia w Willingen została całkowicie przebudowana. Niemieckie media rzeczywiście zapowiadają atak Schmitta. Cóż mu zresztą zostaje innego? Musi atakować, bo ma stratę 139 punktów do Małysza. My do tego podchodzimy spokojnie. To są dwa kolejne konkursy o Puchar Świata. Ale na nich się świat nie zaczyna

i nie kończy. Przed nami jeszcze sporo konkursów, mistrzostwa świata w Lahti. Oczywiście traktujemy je bardzo poważnie, najlepszy dowód, że jadą z nami profesor Jerzy Żołądź i dr Jan Blecharz. Będą nam towarzyszyć także w dalszych przygotowaniach do mistrzostw świata w Lahti.

- **Kibice pytają - czy Małysz znowu wygra?**

- Adam pokazał w USA i Japonii, że jest nadal w wysokiej formie. Miał mały „dołek” aklimatyzacyjny w Hakubie. Wszyscy skoczkowie są już trochę zmęczeni intensywnym sezonem. Dobrze, że Adam i koledzy mogli teraz dwa dni odpocząć w domu. Wierzę, że Małysz formy nie stracił i powalczy w Willingen. Ale skoki to są skoki. Wszystko się może zdarzyć, tak znakomity zawodnik, jakim jest Schmitt, skacze w drugim konkursie w Sapporo na ostatnie, 50. miejsce. Niewiarygodne, ale jednak prawdziwe.

- **A co po Willingen?**

- W poniedziałek wracamy do kraju, do czwartku zawodnicy będą w domach. Niech zła pią trochę oddechu, potrzebny im jest odpoczynek przede wszystkim psychiczny. Potem jedziemy na 4 dni treningowe do Ramsau w Austrii. Tam jest świetna skocznia K 90, na której będziemy utrwalać to, co dobre i ewentualnie korygować błędy. W poniedziałek 12 lutego wracamy do kraju, a w środę 14 lutego odlatujemy na mistrzostwa świata do Lahti.

ROZMAWIAŁ: AS

Transmisje w TVP 1

TVP 1 transmitować będzie na żywo oba konkursy indywidualne z Willingen. W sobotę początek o godz. 14.00, w niedzielę o godz. 13.30. Telewizja zapowiada transmisje z MŚ w Lahti (15-25 lutego), potem z konkursów o PŚ w Skandynawii i Planicy.

Poolimpijski, czyli bogaty

Ekipa na MŚ taka jak w Sydney • Czekamy na powrót Partyki i Chmary • Wzmocnienia szkoleniowe

Mimo zimy, lekkoatleci nie mają wolnego czasu. Już wszyscy przygotowują się do sezonu halowego oraz letniego. Rozmawiam z Jerzym Skuchą, szefem wyszkolenia Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Niedawno wybrany został na to stanowisko na drugą już kadencję.

- **Powierzenie ponownie Panu tej funkcji oznacza zachowanie dotychczasowych kierunków działania PZLA?**

- Tak jest, rewolucyjnych zmian w szkoleniu nie będzie. Ostatnie lata wykazały, iż - mimo wielu trudności - polska lekkoatletyka czyni postępy. Zdobylaliśmy medale na ME w Budapeszcie, udane były igrzyska w Sydney czy halowe MŚ w Maebashi. Nawet feralna dla wielu biało-czerwonych Sewilla miała swoje pozytywne strony: rewelacyjne biegi Marcina Urbasia i czterystumetrowców z Tomkiem Czubakiem na czele. Pójdziemy nadal swoją drogą aczkolwiek z małymi korektami.

- **Związek jest zadłużony, wdrażany będzie program oszczędnościowy, czy nie odbije się to na przygotowaniach do nowego sezonu?**

- Jako szef wyszkolenia będę czuwał, aby uszczerbku nie było. Niemniej na pewno musimy ograniczyć niektóre zagraniczne zgrupowania. Jeśli ktoś z zawodników uzna nie zaplanowany przez PZLA wyjazd za niezbędny, musi sam zadbać o pokrycie kosztów. Taki przypadek dotyczy np. Sebastiana Chmary. Halowy mistrz świata w wieloboju z Maebashi poprzedni sezon miał zupełnie stracony, z powodu kontuzji nie startował i wypadł z wszelkich list kwalifikacyjnych na świecie i w kraju. Dlatego nie mamy podstaw w stu procentach opłacać jego szkolenia, aczkolwiek maksy-

malnie mu pomagamy. Chmara rozumie stanowisko związku, a ponieważ za wszelką cenę chce powrócić na stadiony, gotów jest nawet na niezbędne zgrupowania „wyłożyć własne pieniądze.

- **Które z tegorocznych imprez należy uznać za priorytetowe?**

- Jest ich tak dużo, iż można powiedzieć, że takiego roku jeszcze nie było, choć jest to formalnie sezon poolimpijski. Tymczasem czekają nas w sierpniu MŚ w Edmontonie, w marcu - halowe MŚ w Lizbonie, w sierpniu uniwersjada w Pekinie, a we wrześniu w Brisbane Igrzyska Dobrej Woli. Inne kategorie wiekowe też mają swe mistrzostwa, „młodzieżówka” spotka się w lipcu na ME w Amsterdamie, juniorzy w lipcu na ME w Grosseto, juniorzy młodszy na MŚ w Debreczynie w lipcu, ponadto mamy superligę, liczne mityngi itd.

- **Zajmijmy się seniorami, jak liczna będzie ekipa na MŚ w hali oraz na otwartym stadionie?**

- Do Lizbony pojedzie kilkanaście osób. Nie wszyscy z naszych asów traktują ten sezon w hali priorytetowo, np. Marcin Urbaś raczej nie pobiegnie w MŚ. Ze sprinterów pojedzie zapewne Marcin Krzywański, albo też Ryszard Pilarczyk. Natomiast pewną kandydatką jest Lidia Chojacka specjalnie przygotowująca się do startów hali, w Lizbonie powalczy o medal na 3 km. Z kolei na MŚ do Edmontonu planujemy wysłać 35-40 osób. Będzie to podobna ekipa do tej z Sydney, która liczyła 38 lekkoatletek i lekkoatletów.

- **Czekamy na powrót Artura Partyki i wspomnianego już Sebastiana Chmary!**

- Też chciałbym, aby startowali, to dobre duchy naszego

zespołu, ambitni i odpowiedzialni. Wiele zależy od występu Partyki w mityngu „Opoczno”. Zapowiedział, że dobry wynik - chodzi tu o granicę 2,30 m - podbuduje go do powrotu po nieudanym (kontuzji) ubiegłorocznym sezonie. Wtedy Artur pojechałby sprawdzić się w Lizbonie. Natomiast Chmara, przygotowując się do Edmontonu, też chciałby spróbować swych sił w halowych MŚ. Jednak, jak wspominałem, wypadł z list światowych i nie został zaproszony na mistrzostwa. Zgłosiliśmy go na listę rezerwową. Przypomnę, że przed MŚ w Maebashi nasz wieloboista, przyszły mistrz świata, też znajdował się na liście rezerwowej i wskoczył na zawody w ostatniej chwili...

- **A co u 400-metrowców? Byli nadzieją w Sydney, tymczasem Robert Maćkowiak potknął się i medalowa szansa w sztafecie uciekła. Trener Józef Lisowski zapowiadał odejście...**

- Tak się nie stało. Trener pozostał i poszerzył kadrę 400 m do dziesięciu osób, doszli przedstawiciele młodej generacji. Ponadto pan Lisowski zaprosił do współpracy w kadrze narodowej dwóch innych szkoleniowców: Edwarda Antczaka (klubowego opiekuna Czubaka) oraz Leonarda Dobczyńskiego (trenera Długosielskiego). Podobne wzmocnienie szkoleniowe mamy w sprintach, powołany został do Tadeusza Osika Lech Salamowicz. Sam Maćkowiak już w tym roku biegał, w hali w Moskwie miał czas 47,66. Myślę, że wyrzuci z pamięci niefortunny występ w Sydney i będzie nadal naszym czołowym biegaczem.

Rozmawiał: JAN OTAŁĘGA

Śniegu wystarczy

Rozmowa z Adamem Bachledą-Curusem, przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego XX Zimowej Uniwersjady

- **Uniwersjada już za siedem dni, a tymczasem nie sposób nie zauważyć, że w Zakopanem nie ma śniegu. Co to oznacza?**

- Myślę, że tylko ludzie małej wiary mogą wątpić, że w jakikolwiek sposób przeszkodzi to w rozegraniu zawodów związanych z uniwersjadą. Po pierwsze połowa uniwersjady to konkurencje halowe, które nie podlegają żadnym anomalii pogodowej. Po

cji FIS, bo trasa na Szymoszkowej nie spełnia tych wymogów. Ale takie rzeczy się zdarzają. Kilka lat temu, ze względu na śnieg, w Hiszpanii odwołano nawet mistrzostwa świata w konkurencjach alpejskich. Nie ma żadnego zagrożenia, jeżeli chodzi o rozegranie uniwersjady, a to, że się koryguje program, jest zupełnie normalne. Trzeba pamiętać, że uniwersjada trwa dziesięć dni i w ramach tych dziesięciu dni

wa w Oświęcimiu jest znakomicie przygotowana i życzyłbym sobie, żeby większość lodowisk w kraju była w takim stanie. Pozostaje kwestia lodowiska w Nowym Targu, które jeszcze sto dni temu była w opłakanym stanie. Po zagwarantowaniu środków z funduszu centralnego prace tam trwają, a ludzie pracują na dwie zmiany. Do uniwersjady jest jeszcze kilka dni i myślę, że lodowisko będzie absolutnie przygotowane.

- **A jak wygląda sprawa z pieniędzmi. Słyszeliśmy między innymi o ograniczeniach wynagrodzeń dla kierowców...**

- Trzeba na to popatrzeć zupełnie inaczej. Budżet uniwersjady to dwa bloki finansowe - inwestycyjny oraz logistyczny, czyli zakwaterowanie, wyżywienie, transport czy zabezpieczenie medyczne. W przypadku inwestycji nie mamy najmniejszych problemów - trochę gorzej jest w przypadku logistyki. Natomiast wytworzyła się taka sytuacja w naszym kraju, że ludzie nie chcą pracować jako wolontariusze. Za każdą pracę trzeba więc zapłacić. Nie są to jakieś obostrzenia finansowe, ale staramy się oszczędzać, ponieważ mamy ograniczoną ilość środków i nie uzyskaliśmy żadnego wsparcia z budżetu państwa. Budżet uniwersjady został zbilansowany i musimy się w nim zamknąć, bo chyba nikt nie byłby zadowolony, gdyby się okazało, że brakuje nam pieniędzy. Niemniej jednak nawet w przypadku kierowców te dwa tygodnie pracy są godnie wynagrodzone.

- **A jak wygląda sprawa sponsorów? Czy wsparcie finansowe z ich strony jest duże?**

- Sponsorów trzeba podzielić na dwie grupy. Są sponsorzy, którzy wchodzi barterowo, jak Fiat, który użyczył nam stu samochodów, a nie dał żadnej gotówki. Podobnie jest w przypadku przedsiębiorstwa Hestia, które ubezpieczyło imprezę, czy firmy komputerowej, która wypożyczyła nas w program. Druga grupa to sponsorzy gotówkowcy, których wsparcie to około 25 procent budżetu uniwersjady.

- **Czy udało się definitywnie rozwiązać problem finansowy AZS-u i czy polscy hokeiści wystartują na uniwersjadzie?**

- Problem polegał na tym, że środki przyręczone AZS-owi przez UKFiS zostały okrojone i powstał problem ze sfinansowaniem występu polskiej drużyny hokejowej. To jest duży wydatek, bo chodzi o blisko 30 osób. Doszło jednak do spotkania i udało się takie środki wygospodarować.

- **Kiedy rozmawiał Pan ostatnio z prezydentem FISU Georgem Killianem?**

- Wczoraj. Prezydent zapewnił mnie, że jest zachwycony procesem przygotowawczym do uniwersjady. Władze FISU są zbudowane tym, że pomimo problemów z pogodą tak wspaniale potrafiliśmy się przygotować.

- **Dziękuję za rozmowę**

Rozmawiał
MICHAŁ M. KOWALSKI



Adam Bachleda-Curus: - Jestem przekonany, że śnieg będzie kurzył!
Fot.: Michał M. Kowalski

drugie stoki w Szczywnicy do snowboardu jest tak zaśnieżony i tak przygotowany, że brak śniegu mu nie zagraża. Stok na Szymoszkowej i stoki na Nosalu również są przejezdne i możliwe jest tam rozegranie większości konkurencji alpejskich. Zaśnieżony jest także kompleks Wielkiej i Średniej Krokwi...

- **Czy to znaczy, że nie ma żadnych problemów?**

- Oczywiście są. Przede wszystkim z trasami biegowymi. W razie czego biegi rozegramy na krótszym dystansie - nie na pięciu kilometrach, tylko na trzech. Tydzień temu odwołaliśmy bieg zjazdowy, bo aby rozegrać zawody w kopule Kasprowego Wierchu bez uszczerbku dla tatrzańskiej przyrody, potrzebne jest przynajmniej półtora metra śniegu. Nawet gdyby bardzo dużo śniegu w tej chwili spadło, to przygotowanie takiej trasy byłoby bardzo drogie i karkołomne. Jestem jednak pewien, że śnieg będzie kurzył i wystarczy go na rozegranie uniwersjady.

- **A czy nie ma niebezpieczeństwa, że odwołany zostanie także gigant?**

- Z gigantem nie ma żadnego niebezpieczeństwa, bo pełne parametry do rozegrania tej konkurencji są na Polanie Szymoszkowej. Jest ewentualnie kwestia supergigantu i możliwe, że nie będzie ona zaliczana do punkta-

możemy sterować przebiegiem konkurencji, zmieniać program, przyspieszać jedne konkurencje, a z innymi jeszcze poczekać.

- **Czy sztuczne naśnieżanie tras na pewno rozwiąże problem braku śniegu?**

- W tej chwili Zakopane jest tak uzbrojone w system sztucznego naśnieżania, że kwestia pożyżczenia i przewiezienia armatek nie stanowi problemu. Pamiętam jak w 1993 roku była jedna armatka, a drugą ściągaliśmy ze Szczyrku. Teraz na samej Polanie Szymoszkowej jest jedenaście nowoczesnych armatek, a na Wielkiej Krokwi cztery. Jeżeli tylko pozwoli na to temperatura i wydajność źródła wody, możemy zaśnieżyć w każdym miejscu, dowolną ilość godzin. Bardzo ostrożnie podchodzimy jednak do kwestii zaśnieżania, bo zima jest nietypowa - nie ma śniegu, nie ma opadów i jest mało wody. Musimy więc pilnować, ile wody w danej chwili wykorzystujemy.

- **Wspomniał Pan, że Wielka Krokiew jest bardzo dobrze przygotowana, podobnie stoki na Nosalu, Szymoszkowej i w Szczywnicy. A co z innymi obiektami, na przykład z nowotarskim lodowiskiem?**

- Lodowiska to dzisiaj najmniejszy problem. W Krynicy budowa się już kończy i drugiego lutego lodowisko zostanie oddane do użytkowania. Hala lodo-

Sportowy ekran

Dziś (czwartek) w telewizji polecamy m.in.: 10.30-11.30, 12-13, 17.30-18.15, 22.30-23 i 0.15-1.15 EUROSPORT: MŚ w narciarstwie alpejskim (trening zjazdu mężczyzn i kobiet); 14-17.30 i 23.15-0.15 EUROSPORT: turniej tenisowy ATP w Mediolanie; 16.50-17 TVP 1: „The Race” - regaty dookoła świata; 17.55 POLSAT SPORT: Ulker Stambuł - Maccabi Ra'anana (Suproliga koszykarzy); 18 TV 4 i 22.25 POLSAT SPORT: Zepter Śląsk Wrocław - Panathinaikos

Ateny (Suproliga koszykarzy); 18 WIZJA SPORT: Polonia Warszawa - Hoop Pruszków (Puchar Polski koszykarzy); 20.25 POLSAT SPORT: Maccabi Tel Awiw - Ostenda (Suproliga koszykarzy); 20.30 WIZJA SPORT: MŚ piłkarzecznych (1/4 finału); 21.20 TVP 2 i 22.50 TVP 1: wiadomości sportowe; 22.30 WIZJA SPORT: Anaheim - Nashville (NHL); 22.50-23.15 TV reg.: Punkt, set, mecz; 23.30 DSF: Minnesota - LA Lakers (NBA).

Wzmocnienia Śląska

Leszek Pisz i Grzegorz Szamotulski, byli piłkarze Legii Warszawa i byli reprezentanci Polski, będą tej wiosny zawodnikami pierwszoligowej drużyny Śląsk Wrocław.

Pisz przez ostatnie 5 lat przebywał w Grecji, gdzie ostatnio występował w PAE Paniliakos. Umowę ma podpisać w piątek. Pomyślnie zakończyły się też rozmowy Śląska z PAOK Saloniki w sprawie wypożyczenia bramkarza Grzegorza Szamotulskiego, który w greckim klubie był tylko rezerwowym zawodnikiem. W sobotę Szamotulski ma przyjechać do Wrocławia. (PAP)

Powrót Stokłosa

Rozgrywający Marcin Stokłosa, do niedawna koszykarz Broka Słupsk, wrócił do drużyny Azotów Unii Tarnów, której jest wychowankiem.

Stokłosa odszedł z Tarnowa po zakończeniu ubiegłego sezonu, gdy skończył mu się kontrakt z Unią. Wybrał ofertę ze Słupska i podpisał 3-letni kontrakt. Jednak Stokłosa krótko

występował na parkiecie. Nowy trener Broka, Tadeusz Aleksandrowicz, nie widział dla koszykarza miejsca w zespole i na początku stycznia klub ze Słupska zrezygnował z jego usług.

Tymczasem trener Unii Arkadiusz Koniecki poszukiwał zmiennika dla podstawowego rozgrywającego swojej drużyny Levella Sandersa. (JUS, STM)

Zagrał Oliwa

Po raz pierwszy na lodowiskach NHL w barwach drużyny Pittsburgh Penguins wystąpił Krzysztof Oliwa. Polski hokeista zadebiutował wśród „Pingwinów” w Atlancie w wygranym 6-3 meczu z zespołem Thrashers.

Penguins to trzeci klub Oliwy w NHL. Poprzednio grał w New Jersey Devils oraz w Columbus Blue Jackets. 28 października ubiegłego roku podczas meczu w Detroit Oliwa złamał rękę. Od tego wypadku, we wtorek po raz pierwszy uczestniczył w meczu ligowym.

Wtorkowe mecze: Boston - St Louis 5-1, New Jersey - Detroit 3-1, Washington - Ottawa 1-1 (po dogr.), Tampa Bay - Florida 4-3, Calgary - Edmonton 3-5, Vancouver - Minnesota 3-2 (po dogr.), Los Angeles - Dallas 8-0, San Jose - Colorado 1-3. (PAP)

Putin śladem alpejczyków

Austriackie służby bezpieczeństwa zostały postawione w stan pełnej gotowości, ponieważ mała wioska St. Christoph, położona zaledwie 6 kilometrów od Sankt Anton, gdzie odbywają się alpejskie mistrzostwa świata, będzie miejscem kilkudniowego pobytu prezydenta Władimira Putina. W przyszłym tygodniu

prezydent Federacji Rosyjskiej przyjedzie wraz z małżonką Ludmiłą, córkami Maszą i Katją oraz kilkudziesięcioma oficjeli. Nie wiadomo, czy będą oglądać mistrzostwa.

Tymczasem na wczorajszym, drugim treningu zjazdu kobiet najszybsza była Włoszka Isolde Kostner (1.35,62). Wśród mężczyzn mimo poraż-

ki w supergigancie i dopiero 5. czasu podczas wczorajszego treningu (1.56,13), faworytem do zwycięstwa w zjeździe pozostaje Hermann Maier. Najlepszy czas miał wczoraj jego rodak Werner Franz (1.55,04). Na 9. pozycji sklasyfikowano zwycięzcę supergiganta, Amerykanina Darona Rahlvesa (1.57,06). (KAW)

Bekdas opuszcza Pogoń

Kierownictwo Spółki Mat Trade zamierza wycofać się ze Sportowej Spółki Akcyjnej Pogoń Szczecin. Sprawa ma się zająć w piątek zarząd klubu.

Prezes rady nadzorczej SSA Pogoń Ludomir Dyś wyjaśniając ewentualność wycofania się Mat Trade z Pogoni powiedział, że kierownictwo spółki zaniepokojone jest zbyt długo trwającymi

rozmowami dotyczącymi przekazania jej terenów wokół stadionu oraz zmianami w planie zagospodarowania przestrzennego tych terenów. Na terenie wokół stadionu Pogoni planowano wybudować kompleksy sportowo-rekreacyjne oraz handlowo-usługowe. Przewidywano, że kosztować one będą ok. 50 mln USD.

(PAP)

Czy niedawne spotkanie premiera Jerzego Buzka z prezesem PZPN, Michałem Listkiewiczem w sprawie budowy stadionu narodowego okaże się przełomem?

Jedynym piłkarskim obiektem w Polsce, który obecnie spełnia normy UEFA jest Stadion Śląski w Chorzowie, ale tempo prac modernizacyjnych i kontrole, które wykazały niegospodarność, powodują, że nie wiadomo kiedy przebudowa zostanie ukończona. Wszystko wskazuje również na to, że reprezentacyjny stadion nie powstanie w Krakowie, jak chciał były minister sportu, Jacek Dębski. W Warszawie natomiast ciągle nie ma chętnych do wyłożenia odpowiednich środków.

Prezes PZPN, Michał Listkiewicz powtarza bez przerwy: - Jakiś stadion musi powstać, bo jego brak to wstyd dla 40-milionowego kraju, położonego w środku Europy.

Ale jego słowa trafiają w próżnię.

Polska jest jedynym krajem w Europie, który nie ma gdzie przyjmować piłkarskich gości z zagranicy. Pomijając kraje zachodnie, które szczytą się wieloma wspaniałymi obiektami, spróbujmy porównać się z państwami Europy Środkowo-Wschodniej. Niczego nie muszą się wstydzić ani Bułgaria, ani Węgry ze słynnym Nepstadionem w Budapeszcie, a rumuński Bukareszt, gdzie Polacy grali niedawno mecz towarzyski, ma aż trzy stadiony spełniające normy UEFA. Nad moskiewskimi Łużnikami w ubiegłym roku zawisło zadanie, a europejskie władze wybrały ten stadion przed dwoma laty na finał Pucharu UEFA. Nawet prezydent Białorusi, Aleksander Łukaszenko, w ciągu roku zmodernizował stary stalinowski stadion w Mińsku.

My natomiast ważne mecze kwalifikacyjne rozgrywamy na placu budowy, bo takim miejscem od paru lat jest Stadion Śląski. Co więcej, wątpliwe, by ten obiekt był gotowy przed tegorocznymi meczami z Norwegią (6 września) i Ukrainą (1 października), a przecież PZPN już podpisał umowę w tej sprawie z zarządem województwa śląskiego. Wychodzi więc na to, że najbliższy stadion, który spełnia wszystkie potrzebne normy i standardy europejskie, jest w Berlinie. To nie żart.

Zaangażowanie premiera

W ostatnich tygodniach Michał Listkiewicz zaproponował, by zbudować stadion na miejscu lub w okolicach warszawskiego Stadionu X-lecia. Sprawą na poważnie zainteresował się premier Jerzy Buzek.

Wojciech Zabłocki, kiedyś znany szermierz, dziś ceniony architekt, od dawna nosił w sobie projekt nowoczesnego stadionu. Pytany w ubiegłym roku, nie chciał jednak zdradzić żadnych szczegółów. Teraz, po spotkaniu premiera z prezesem PZPN, był już bardziej otwarty. - Rzeczywiście jest projekt nowego stadionu, który miałby powstać obok Stadionu X-lecia.

Obiekt z rozsuwanym dachem i wysuwaną płytą mieściłby 50 tysięcy widzów. Byłby głównie wykorzystywany przez piłkarzy, ale można by na nim rozgrywać także zawody lekkoatletyczne. Inaczej mówiąc, stanowiłby niedoskonałą kopię Amsterdam Arena z hotelami oraz centrum rekreacyjno-kulturalnym. Na placie Stadionu X-lecia powstałaby natomiast hala dla 16 tysięcy osób, a miejsce istniejących trybun zajęłyby zielone tarasy (park rekreacyjny ze ścieżkami biegowymi i rolkowymi).

- W obu wypadkach konieczny jest bogaty program komercyjny - zaznacza Zabłocki.

Listkiewiczowi zależy na czasie. - *Sytuacja jest tragiczna, dlatego trzeba jak najszybciej zacząć działać* - mówi. - *Pojawiło się wreszcie światło w tunelu, bo premier zlecił swoim służbom przygotowanie dokumentacji i dokonanie eksper-*

Mecz na placu budowy

Czy obok Stadionu X-lecia powstanie nowoczesny obiekt dla 50 tysięcy widzów?

tyzy prawnej. Z tego co mi wiadomo, sprawą zajęł się również minister skarbu. Teraz chodzi o zainteresowanie inwestorów.

Pieniądze muszą wyłożyć Urząd Kultury Fizycznej i Sportu, miasto i inwestorzy prywatni. Fakt, że właścicielem gruntu, na którym stoi Stadion X-lecia, jest skarbnica państwa, może znacznie przyspieszyć budowę.

Relikt dawnego systemu

Stadion X-lecia, kiedyś jeden z dwóch największych polskich obiektów sportowych, dzisiaj jest gigantycznym placem targowym, z którego, według różnych szacunków, żyje 30-60 tysięcy ludzi - handlowców, dostawców, hur-

stałych obiektów, szczególnie Torwaru. - W naszych warunkach trzeba by przeznaczyć na modernizację olbrzymie pieniądze. Trudno powiedzieć, kiedy miałyby się one zwrócić. Część sportowa na pewno nie przyniosłaby dużych zysków, jedynie część handlowo-wystawiennicza - mówi Rajkowski.

Koncepcje modernizacyjne były natomiast poważne. Miała powstać spółka z udziałem skarbu państwa, do której tereny wniosłoby miasto. Rozważano również koncepcję sięgnięcia do kredytów zagranicznych, bo były wówczas tańsze. Problem pojawił się wtedy, gdy przygotowywano pierwszy etap - rozpięcie konkursu na projekty. Okazało się, że ani COS-u, ani Damisu nie było



Na placie Stadionu X-lecia w Warszawie ma powstać hala.

Fot. autor

towników. Obiekt wygląda jak relikwiarz dawnego systemu, ale nawet jeśli byłyby plany modernizacyjne, to zabrakło pieniędzy. Zresztą tak naprawdę nikomu nie spieszyło się, by zmienić obecną sytuację, bo wszyscy partnerzy byli zadowoleni: firma Damis - najemca obiektu do celów handlowych, Centralny Ośrodek Sportu i miasto Warszawa. Ci pierwsi mieli z tego zyski, COS dostawał co miesiąc pieniądze, a władze miasta nie przejmowały się bieżącym utrzymaniem obiektu.

- Gdybyśmy chcieli zrobić coś z tego stadionu na potrzeby reprezentacji piłkarskiej, trzeba byłoby olbrzymich nakładów. Najlepiej byłoby zbudować go od nowa. Takie koncepcje były, ale upadły. Okazało się, że całość kosztowałaby miliard złotych - mówi Władysław Rajkowski, doradca dyrektora naczelnego COS-u.

Gdy w 1990 roku rozpoczęło się zagospodarowanie handlowe placu Defilad, zrobił się tam duży tłok i władze miejskie postanowiły wpuszczać handlowców na stadion. COS to wykorzystał i przez lata traktował jako źródło stałego dochodu.

Spośród czterech kontrahentów przetarg wygrała firma Damis, a umowa, podpisana w 1991 roku, przewidywała najem na 10 lat. Jeszcze niedawno nikt nie chciał jej przerywać. Rajkowski w rozmowie z „Dziennikiem” twierdził zresztą, że suma, którą wpłaca najemca pokrywa ok. 50 procent wydatków COS-u na utrzymanie pozo-

stać, a państwo chciało raczej mieć jakieś profity niż dawać od razu pieniądze. Ryszard Rybakiewicz, dyrektor generalny Damisu, twierdził do niedawna: - *Mamy przygotowany plan, który jest aktualny*. Stracił jednak na aktualności, bo umowa z COS-em nie zostanie przedłużona i będzie obowiązywała tylko do końca tego roku.

Co prawda, życie sportowe na stadionie jeszcze się toczy, ale z punktu widzenia zadań COS-u są to działania marginalne. Stadion przyjmują graczy IV i V ligi, od czasu do czasu organizowane są większe imprezy, np. czwartej lekkoatletyczne. Całą sprawę podsumowuje w jednym zdaniu dyrektor Rajkowski: - *Lepiej wybudować nowy i w innym miejscu*.

Wiele niewiadomych

A co zrobić ze Stadionem Śląskim? - *Trzeba go również dokończyć. Byłoby grzechem zaniechać teraz prac, gdy wpompowano już tyle pieniędzy. Musimy jednak pamiętać, że ten obiekt już nigdy nie będzie nowoczesny, choćby dlatego, że jest tam zła widoczność* - mówi prezes Listkiewicz. *Cały czas zresztą obowiązuje uchwała piłkarskiej centrali z 1997 roku, według której śląski obiekt otrzymał miano „Stadionu Narodowego”*. Inną sprawą jest, czy na to miano, w pełnym tego słowa znaczeniu, zasługuje. Sprawa modernizacji przeciąga się bowiem ponad miarę, a towarzyszy jej ponadto niezdrowa atmosfera. Ostatni raport Naczelnej Izby Kontroli

zarzucił rażąco niegospodarność i bałagan osobom odpowiedzialnym za modernizację obiektu. Faktem jest, że jeszcze niedawno na chorzowskim gigancie więcej było kontroli niż prac związanych z modernizacją, a sprawą w ubiegłym roku zajęła się nawet prokuratura, bo pierwotny kontrakt wykazał liczne uchybienia: na projekt modernizacji nie zlecono konkursu, a wykonane prace przeplącano.

Prace są teraz cały czas prowadzone, ale przed meczem z Norwegią będzie najwyżej 43 tys. siedzisk. - *Myszę, że realny termin zakończenia prac to koniec 2002 roku* - mówi Adam Warzecha, rzecznik prasowy Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach. Województwo śląskie jest bowiem inwestorem głównym, inwestorem zastępczym - Zakład Inwestycji Górnośląskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów, natomiast generalnym wykonawcą firma Budus SA.

Warzecha utrzymuje, trochę na wyrost, że kontrole nie wpłynęły znacząco na przebieg odnawiania stadionu. Tymczasem Zdzisław Pelczerski, główny projektant stadionu, jest zdania, że gdyby nie liczne kontrole, prace byłyby w zupełnie innym punkcie.

Dzisiaj tak naprawdę nie wiadomo, ile jeszcze środków pochłonie modernizacja śląskiego giganta. Wyliczenia sprzed 3 lat wskazywały, że na inwestycję trzeba będzie jeszcze 290 mln złotych i zostanie ona zakończona w 2003 roku. Teraz krzeselka położone są na ponad 32 tys. miejsc, a docelowo ma ich być 55-58 tys.

W ubiegłym roku budżet państwa przeznaczył na Stadion Śląski 37,5 mln zł. Zgodnie z ustawą o wspieraniu rozwoju regionalnego, 400 mln zł to kwota, o którą może się ubiegać województwo śląskie na lata 2001-2002 w ramach kontraktu na inwestycje centralne. Ile z tego może przypaść na stadion - nie wiadomo. Z kolei w planach UKFiS-u do 2005 roku, z pieniędzy pochodzących z dopłat do Totalizatora Sportowego wyznaczona jest kwota 8 mln złotych. Kilkaście tygodni temu spotkali się minister sportu, Mieczysław Nowicki i marszałek województwa śląskiego. Nowicki zadeklarował chęć zakończenia modernizacji i zapewnił, że dołoży wszelkich starań, aby znalazły się na to pieniądze.

Marek Potapowicz, dyrektor stadionu, uważa natomiast, że tylko w tym roku potrzebnych byłoby ponad 47 mln zł, aby wykonać cały zakres zaplanowanych prac.

Co ciekawe, niezależnie od problemów z zakończeniem modernizacji, Stowarzyszenie Architektów RP pochwaliło wykorzystanie technologii betonowej w przebudowie widowni zachodniej, a pismo „Architektura - Murator” zwróciło uwagę na lekkość i elegancję konstrukcji. Czy to wszystko jest jednak wystarczające, by uważać chorzowski obiekt za arenę narodową? Argument, że Polacy odnosili tam największe sukcesy też już się trochę zdewaluował.

Prowizorka

Nawet jednak, gdyby te wszystkie zamierzenia doszły do skutku, problem na najbliższe lata nie zostaje rozwiązany. Jest pewne, że polscy kibice jeszcze przez pewien czas będą musieli oglądać widowiska reprezentacji na naprędcie, prowizorycznie modernizowanych obiektach, jak stadion Legii (zagramy tam za dwa miesiące z Armenią), gdzie przed dwoma laty na mecz z Anglią montowano pospiesznie 1000 krzesełek (by ich liczba przekroczyła niewiele ponad 15 tys.), czy Stadion Śląski, który w czasie ostatniego meczu ze Szwecją był terenem wielkiej budowy. Warto więc chyba zwrócić uwagę na słowa Adama Warzechy, że w sprawie stadionów reprezentacyjnych potrzebne jest spojrzenie centralne, bo teraz różne grupy lobbujące, w zależności od regionu kraju, forsują swoje pomysły. Efektów tymczasem nie widać.

REMIGIUSZ PÓLTORAK

Badminton

Z myślą o medalach

Jutro w Suwałkach rozpoczynają się mistrzostwa Polski w badmintonie. Weźmie w nich udział ponad 200 zawodniczek i zawodników, w tym 7-osobowa ekipa krakowskiego AZS AGH.

W Suwałkach zagrają: Dominika Guzik, Katarzyna Wójcik, Agata Stelmaszczyk, Damian Pławewki, Mariusz Pogoń, Zbigniew Jasiulewicz i Hubert Pączek. W ubiegłym roku krakowianie zdobyli trzy medale – dwa Damian Pławewki, jeden Agata Stelmaszczyk.

– W tym roku także chcielibyśmy zdobyć kilka medali – mówi czołowy zawodnik AZS AGH **Damian Pławewki**. – Ja wystartuję w grze mieszanej ze swoją stałą partnerką Dorotą Grzejdak, a w grze mieszanej z niedawnym kolegą klubowym Jackiem Hankiewiczem. Liczę na medal,

choć konkurencja zwiększa się z roku na rok. Agata Stelmaszczyk medalowe szanse ma w grze deblowej razem z Kingą Rudolf. Sporą szansę na podium ma Dominika Guzik, która w grze deblowej startować będzie z rutynowanym Dariuszem Czekanem i są rozstawieni z numerem jeden. Mariusz Pogoń, Hubert Pączek i Zbigniew Jasiulewicz nie mieli szczęścia w rozstawieniu i już na początku trafią na wyżej notowanych rywali. W tym roku głównymi faworytami mistrzostw w grze deblowej są Michał Łogosz i Robert Mateusiak, w grze pojedynczej w finale najprawdopodobniej spotkają się Jacek Niedźwiedzki i Przemysław Wacha, a w grze pojedynczej kobiet tytuł mistrzowski przypadnie, moim zdaniem, Katarzynie Krassowskiej lub Kamili Augustyn.

(PAN)

Pierwsza wygrana Skawy

Koszykówka juniorów starszych

SKAWA WADOWICE – KORONA KRAKÓW 71–60 (20–19, 20–18, 14–7, 17–16). Punkty zdobyli: Wata 21, Jamróz 21, A. Szymonek 10, J. Kunowski 8, R. Szymonek 7, P. Kunowski 4 – Brzozowski 12, Boczarski 10, Studnicki 8, Szczepaniec 7, Gorczyca 6, Gjikolli 3, Dudzik 2, Pająk 2, Jarosz 2.

Koszykarze Skawy odnieśli pierwsze w tym sezonie zwycięstwo. Bardzo dobrze zagrali zwłaszcza w pierwszej kwarcie, głównie dzięki dobrej grze Artura Szymonka, który w pierwszych minutach dwukrotnie trafił „za trzy”, tyle samo razy zbierał piłki. W 6 min przewaga gospodarzy wynosiła już 15–8, jednak wystarczyła chwila dekoncentracji i krakowianie zdobyli 7 punktów pod rząd, doprowadzając do remisu 15–15. Skawie udało się utrzymać po pierwszej kwarcie tylko punkt przewagi.

O zwycięstwie gospodarzy przesądziła III kwarta, w której młodzi krakowianie zupełnie zawiedli. Skuteczna gra Waty i Jamroza sprawiła, że wynik został w zasadzie ustalony. Mimo olbrzymiego zaangażowania Korony w ostatniej odsłonie to wadowiczanie cieszyli się ze zwycięstwa w tym spotkaniu. (GM)

CRACOVIA – AZOTY UNIA TARNÓW 59–96 (8–26, 21–22, 14–21, 16–27). Punkty zdobyli: Więcek 17, Warmuz 16, Tata 8, Kruczek 8, Depa 3, Kawa 2, Sroka 2 – D. Rusin 22, Goj 16, Gębrowski 14, Witek 11, Marciniak 10, Rozborski 9, Duda 6, Stawarz 6, Bensalem 2.

Dwa najlepsze zespoły naszego województwa, które reprezentować będą Małopolskę w walce o medale MP w tej kategorii wiekowej stworzyły ciekawe widowisko. I kwarta przebiegała zdecydowanie pod dyktando gości, którzy mieli miazdzącą przewagę wzrostu i „rządzili” pod obiema tablicami. W pozostałych kwartach mecz się wyrównał, gdyż gospodarze fizyczne braki nadrabiali niesamowitą ambicją i do końca walczyli o jak najkorzystniejszy wynik. W zespole Cracovii bardzo dobry mecz rozegrali rzucający obrońcy Więcek i Warmuz, w ekipie Unii, która wystąpiła w osłabionym składzie, najbardziej podobali się powracający do wysokiej formy po chorobie D. Rusin oraz skrzydłowy Goj. (PAN)

1. Azoty Unia	11	22	1093–545
2. Cracovia	11	18	748–880
3. Korona	11	14	767–880
4. Skawa	11	12	670–888

Niepołomska Liga Koszykówki

Wilki – Eden 48–78 (26–32): Kozak 13, Stawowiak 11, Smagowicz 10, Czajka 6, Gaszyński 6, Sokół 2 – Cichoński 18, M. Skupski 15, Wrześniowski 13, Włosiński 11, R. Skupski 10, Sławiński 6, Capała 5; **Barbara – Kangury 20–0 walkower; Oldboy – Dream Team 78–36 (19–18):** Zawisła 38, Jaworski 18, J. Grabka 12, A. Grabka 5, Jania 5 – Lubarski 12, Kiełbana 12, J. Królik 6, Dymek 2, Fornal 2, Wywiół 2; **M.O.A. – Piracik 87–65**

(29–36): Turlik 22, Chyra 18, Pikulski 18, Skowron 12, A. Karasiński 8, Luty 4, R. Karasiński 3, Kapuściński 2 – Fuk 20, Kościelniak 16, Dębski 12, Turek 9, Osika 8.

1. M.O.A.	11	22	933–563
2. Oldboy	11	20	780–566
3. Piracik	11	19	691–550
4. Barbara	11	17	726–705
5. Eden	11	16	725–748
6. Dream T.	11	12	600–858
7. Wilki	11	11	440–714
8. Kangury	11	11	336–462

(PAN)

Pływali najmłodszy

Z udziałem 80 zawodniczek i zawodników rozegrane zostały na basenie Korony cykliczne zawody pływackie dzieci w wieku 9, 10 i 11 lat. Najwartościowsze wyniki osiągnęły zawodniczki Korony Zuzanna Seibt, która w kategorii 9-latków na dystansie 50 metrów stylem klasycznym uzyskała czas 58.03 sek. oraz Anna Stachurska, która wśród 10-latków na dystansie 100 metrów stylem zmiennym wygrała w czasie 1.30.06. (PAN)

Sędziowskie egzaminy

Wydział Sędziowski Małopolskiego Związku Piłki Nożnej informuje, że 20 lutego o godzinie 17 odbędą się egzaminy dla sędziów ze stażem powyżej 2 lat; dla sędziów z krótszym stażem – o godz. 18. Egzaminy odbędą się w sali Wydziału Odlewnictwa przy ul. Reymonta 23 (naprzeciw hali Wisły). Terminem dodatkowym dla wszystkich jest 27 lutego, godz. 17.

Łuczniczstwo

Kmita w roli głównej

W Jelesni rozegrany został halowy turniej łuczniczy, w którym wystartowali zawodnicy z Polski południowej. W roli głównej wystąpili wśród seniorów zawodnicy Obuwnika Prudnik, wśród juniorek łuczniczki Kmita Zabierzów, które wygrały w klasyfikacji drużynowej.

W kategorii juniorek Karolina Mosur z Kmity była druga, a czwarta Anna Tytko z Płaszowianki. Wśród juniorek młodszych Agata Winiarska z Kmity zajęła trzecie miejsce, a jej koleżanka klubowa Elżbieta Petryszyn była piąta. W kategorii młodszek Karina Lipiarska z Grotu Zabierzów uplasowała się na drugim miejscu. Najlepszy zawodnik Kmity Mirosław Gawin zajął trzecie miejsce w konkursie juniorów, Tomasz Wiewiórka z Płaszowianki był czwarty wśród juniorów młodszych, a Artur Krzyworzeka z Grotu Zabierzów trzeci w kategorii młodzików. W konkurencji łuków bloczkowych Andrzej Jaroszyński z krakowskiej Płaszowianki zajął czwartą lokatę. (PAN)

Zwycięstwo Rottera

Mariusz Rotter zwyciężył w trzeciej edycji bilardowego Grand Prix Bilard Clubu 44. Rotter w finale pokonał Dominika Zajacę 9–3. W zawodach wzięło udział 32 zawodników z całego kraju. (PAN)

Klub piłkarski z Głogoczowa to swoisty fenomen w dziejach naszego miasta. Ma on trzy drużyny piłkarskie – seniorów (w klasie B), juniorów (klasa A) i trampkarzy, które biorą udział w rozgrywkach prowadzonych przez podokre Myślenice, natomiast nie ma boiska. W Głogoczowie nie ma również nawet małej sali gimnastycznej, gdzie można by trenować w okresie zimowym. W sezonie drużyny seniorów i juniorów korzystają z boiska w Krzywaczce, w zimie wynajmują hale w okolicznych miejscowościach.

– Brak zaplecza powoduje, iż musimy znacznie operatywniej niż inne kluby poszukiwać sponsorów. Tylko dzięki nim możliwe jest w ogóle funkcjonowanie klubu, w którym trenuje regularnie 63 zawodników z Głogoczowa i okolic – mówi wiceprezes Iskry ds. piłki nożnej i zawodnik Robert Murzyn.

Mieczysław Dzierżak nadal prezesem Olszy

Sprawującego od 10 lat funkcję prezesa Kolejowego Klubu Sportowego Olsza, Mieczysława Dzierżaka, wybrano na kolejną 4-letnią kadencję. Wiceprezesami zostali: Bogusław Majchrowicz (ds. finansowych), Franciszek Szczurko (ds. sportowych), Bronisław Cynkar (ds. wychowania), sekretarzem – Anna Jastrzębska.

Trzygodzinne zebranie podsumowujące dotychczasową działalność tego znanego i zasłużonego krakowskiego klubu odbyło się cztery dni po uroczystym spotkaniu z okazji 80-lecia. To był dopiero początek imprez jubileuszowych. Największa sportowa – mistrzostwa Europy kolejarzy w lekkoatletyce – odbędzie się od 3 do 7 września na stadionie AWF.

Olsza chce zorganizować także mistrzostwa Polski do lat 21 w tenisie. Wiodąca sekcja klubu

przeprowadzi również tradycyjne turnieje im. Ernesta Wittmana (do lat 14) i im. Józefa Hebdy (do lat 18). Program jubileuszowych zawodów przygotowały też sekcje piłki ręcznej, tenisa stołowego i brydża sportowego.

Roczny budżet klubu zamyka się kwotą 400 tys. zł. Znaczna część środków pochodzi z własnych przedsięwzięć (amatorska liga tenisowa, intensywna nauka gry w tenisa itp.). Pomagają, wykupując reklamy, firmy związane z koleją. Dotacje na szkolenie młodzieży pochodzą z budżetu gminy.

9 kortów i hala tworzą największy w Krakowie kompleks tenisowy. W najbliższym czasie będzie oświetlony. Nie udało się natomiast uzyskać zezwolenia na dobudowę piętra na parterowym budynku klubowym przy ul. Siedleckiego.

(SAS)

Młodzieżowa piłka ręczna

Juniorki

PAŁAC MŁODZIEŻY TARNÓW – BESKID NOWY SĄCZ 29–33 (15–20). Awans do półfinału mistrzostw Polski wywalczyły Gościbia Sułkowice i Beskid Nowy Sącz.

1. Gościbia	4	8	114–91
2. Beskid	4	4	118–105
3. MKS PM	4	0	92–128

Młodzicy

Grupa silniejsza: Pałac Młodzieży Tarnów – Kusy II Kraków 33–18 (17–9). Mecz MOSiR Bochnia – Chrzanovia został przełożony. Pauzował Kusy I Kraków.

1. PM Tarnów	4	8	112–71
2. Kusy I	3	4	82–57
3. Bochnia	3	4	59–64
4. Chrzanovia	3	2	56–59
5. Kusy II	5	0	113–150

Grupa słabsza (wyniki turnieju w Niepołomicach): Krakowiak – Kusy III 13–9, Krakowiak – Janina Libiąż 13–6, Kusy III – Ja-

(PAN)

Sukces Opatkowianki

W turnieju piłki nożnej dziewcząt

W sali Szkoły Podstawowej nr 2 w Niepołomicach odbył się halowy turniej piłki nożnej dziewcząt o Puchar Starosty Powiatu Wielickiego, organizowany przez MKS Spartakus Niepołomice.

Puchar wywalczyła drużyna Opatkowianki II, która w finale pokonała w serii rzutów karnych SP 87 Kraków 3–2 (w regulaminowym czasie gry był remis 0–0). Trzecie miejsce zajęła drużyna Brzezia pokonując Opatkowiankę I 1–0. W zawodach wzięło udział 150 zawodniczek z 10 klubów. (PAN)

Iskra Głogoczów

Wbrew przeciwnościom

Finansowo lub w innej formie wspomagają klub: UMiG w Myślenicach, firmy Fantic, Karman, Szpek-pol, Bilmex-Tank, WW Insektrum państwa Wierzbów, restauracja Nowina, sklep spożywczy Dariusza Tyrry, blacharz samochodowy Jan Wierzbza czy nawet Polak posiadający niemieckie obywatelstwo Czesław Koleczko.

– Bardzo dużą uwagę poświęcamy w klubie pracy z młodzieżą, które trenują regularnie dwa razy w tygodniu – mówi trener trampkarzy i kierownik zespołu seniorów Marcin Tylek. – Praca z młodzieżą jest bardzo ważna dla funkcjonowania naszego klubu piłkarskiego. Skromne środki finansowe pozwalają tylko na

bieżącą działalność sekcji, natomiast nie stać nas na jakiegokolwiek transfery. Z tego powodu o sile drużyny seniorów decydują nasi wychowankowie, którzy po kilkuletnich treningach w drużynach trampkarzy i juniorów w wieku 17 czy 18 lat są wiodącymi postaciami w seniorskiej piłce w Głogoczowie. Obecnie w podstawowym składzie drużyny seniorów występuje czterech juniorów: Grzegorz Galas, Marcin Sikora, Tomasz Buraczek i Paweł Galas, a trzech innych czołowych zawodników – Maciej Chrobak, Rafał Sikora i Zbigniew Brózda – ukończyły wiek juniora rok temu. Dla innych młodych zawodników gra w naszym klubie jest jedyną możliwością ciekawego spędze-

Rozgromiony Dalin

III-ligowy Dalin Myślenice przegrał w kontrolnym meczu rozegranym w Kuźni Raciborskiej z I-ligowym GKS Katowice 1–7 (0–4). Jedyny gol dla Dalinu padł po strzale samobójczym Adama Bały w 60 minucie.

Bramki dla GKS: Łukasz Gorszkow (17, 24), Grażywyda Mikulenas (35, 74), Marek Kubisz (48, 65), Moussa Yahaya (12–karny). (PAP)

W Pogoni Skotniki

Kandydat był jeden

Andrzej Mikula ponownie został wybrany prezesem Pogoni Skotniki, piłkarskiego klubu występującego w krakowskiej klasie okręgowej.

– Niewiele brakowało, aby klub od wczoraj przestał istnieć, gdyż w związku z tym, że nie było kandydata na stanowisko prezesa padł wniosek najpierw o przełożenie wyborów na 8 marca, a następnie o rozwiązanie klubu. Ostatecznie zdecydowałem się kandydować i zostałem wybrany – powiedział po wyborze prezes Andrzej Mikula.

Andrzej Mikula został wybrany prezesem cztery lata temu, gdy zespół seniorów Pogoni awansował do klasy A. Po roku występów na tym szczeblu rozgrywkowym zespół awansował do klasy okręgowej, gdzie z powodzeniem występuje do dzisiaj. W czasie ostatniej kadencji założono w klubie drugą drużynę seniorów, oldbojów oraz zespoły juniorów i trampkarzy.

– Jednym z głównych zadań nowego zarządu będzie rozbudowa klubowego budynku, który w związku z coraz większą liczbą piłkarzy stał się po prostu za ciasny – twierdzi prezes Mikula.

Do zarządu oprócz prezesa weszło 6 osób: Zdzisław Trzaska, Zdzisław Krasny, Adam Kubiszowski, Józef Siekacz, Józef Krasny i Andrzej Krasny. Do komisji rewizyjnej wybrani zostali: Jan Figuła, Jan Gruca i Jerzy Szczepanik. Pierwsze zebranie nowego zarządu odbędzie się w najbliższy wtorek i wówczas zarząd ukonstytuuje się. W zespole Pogoni w porównaniu ze składem z rundy jesiennej nie zostały żadne zmiany kadrowe, pierwszy mecz kontrolny drużyny rozegra w najbliższą sobotę o godz. 12 z Garbarnią.

(PAN)

nia wolnego czasu w naszej miejscowości.

Zespół seniorów, występujący w klasie B zajmuje po rundzie jesiennej 8 miejsce w 15-zespołowej grupie, z dorobkiem 18 punktów. Odniósł on 4 zwycięstwa, zanotował 6 remisów i doznał 4 porażek. Ten trzyzwoity dorobek zawdzięcza tak doświadczonym graczom jak Andrzej Chrobak, Krzysztof Kaczor, Sylwester Pitała, Bartłomiej Guzik, Mariusz Murzyn, Adam Sroka, Dariusz Galas i Marcin Szwabowski oraz wielu cennym radom udzielonym przez znanego fachowca od piłki nożnej Janusza Wolfingera. Od 1 stycznia 2001 roku opiekę trenerską nad zespołem przejął Bogdan Leśniak. Celem trenera i zespołu w rundzie wiosennej jest utrzymanie się w klasie B.

Strzelcy bramek: 8 – Brózda, 3 – Sroka, G. Galas, R. Murzyn, 2 – M. Sikora, M. Tylek, 1 – Kaczor, D. Galas, M. Murzyn.

(PAN)

Radio



5.58 - 8.30 Sygnały dnia
6.00 Wiadomości poranne
6.30, 7.30, 8.30 Wiadomości w skrócie 6.31, 7.31, 8.31 Pogoda dla kierowców 7.00 Dziennik poranny, I wyd. 8.00 Dziennik poranny, II wyd. 8.32 Radio Biznes 9.10 - 11.40 Cztery pory roku 9.30, 10.30, 11.30 Wiadomości w skrócie 9.31, 10.31, 11.31 Pogoda dla kierowców 10.32 Lektury Jedyńki 11.05 Informator giełdowy 11.20 Piosenki na życzenie 11.56 Komunikaty 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej 12.05 Z kraju i ze świata 12.24, 15.05, 16.09 Informacje sportowe 12.25, 14.08, 16.10, 19.20 Prognoza pogody 13.05 Notowania giełdy 12.27 Pogoda dla kierowców 12.30 Zielony rynek 12.47 Informacyjny magazyn muzyczny - W to mi graj 13.31, 14.30, 15.30 Wiadomości w skrócie 13.45 Superkonkurs 14.09 Czas felietonisty 14.12 Sekrety, konkrety 16.00 Dziennik popołudniowy 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 - 18.30 Z pierwszej ręki 17.30, 18.30 Wiadomości w skrócie 19.00 Z kraju i ze świata - wydanie wieczorne 19.22 Dziś na świecie - komentarze 19.30 Radio dzieciom: „Madika z Czerwcowego Wzgórza” - słuchowisko wg powieści Astrid Lindgren 20.05 Komunikaty 20.10 Reportaż 20.30 Kazimierz Kowalski zaprasza 21.05 Kronika sportowa 21.30 - 24.00 Wieczór z Jedyńką: Pieniądze to nie wszystko 21.35 Lektury Jedyńki: Janusz Kukuła „Miłość to znaczy...” 21.45 Reportaż dnia 22.05 Informator kulturalny 23.05 Informacje sportowe 23.55 Strofy na dobrą noc 24.00 - 5.58 Program nocny



6.00 - 9.00 Poranek Dwójki
9.00 Słynne powieści: Francois Rabelais „Gargantua i Pantagruel” 9.20 - 12.00 Muzyczny kanon Dwójki 9.20 Karol Szymanowski: I Koncert skrzypcowy op. 35 (Kaja Danczowska, Orkiestra Filharmonii Narodowej pod dyr. K. Korda); Dymitr Szostakowicz: II Koncert fortepianowy F-dur op. 102 10.15 Wiadomości kulturalne 10.20 „Romantycy” epoki oświecenia 11.00 Legendarni muzycy stulecia: Wilhelm Furtwangler 12.00 - 17.00 Słowem i dźwiękiem 12.00 Spotkanie w Pen Clubie 12.40 In modo barocco 13.20 Czas na poezję: Marzena Bobumiła Kielar 13.30 Słynne orkiestry: Royal Symphony Orchestra 14.00 Czas na jazz 14.15 Wiadomości kulturalne 14.20 Etniczna podróż do Ameryki Południowej 14.40 Leksykon polskiej muzyki współczesnej: Edward Sielicki 15.00 Polemiki Dwójki 15.15 Polscy artyści w studiach PR 16.00 Zapiski ze współczesności: Jerzy Pomianowski 16.20 Muzyczne trzy grosze 16.40 Radiowa galeria sztuki: Jana Dobkowskiego „Universe” - wystawa w galerii „BK” 17.00 - 20.00 Wybieram Dwójkę 17.02 Kalendarium 17.15 Sto lat poezji polskiej: Jarosław Markiewicz 17.20 C. Nielsen: Mała suita op. 1; V Symfonia 18.20 Gustaw Mahler: Kinderto-

tenlied; A. Berg: Wczesne pieśni 19.00 Wiadomości kulturalne 19.05 Rezonans - magazyn 19.30 J. Brahms Trio a-moll op. 114 20.00 - 22.00 Filharmonia Dwójki: Koncert Orkiestry Symfonicznej Radia Północnoniemieckiego pod dyr. Christophera Esenbacha, soliści Gigon Kremer - skrzypce, Derek Lee Ragin - kontratenor w Helsinkach (w przerwie koncertu: Karnet teatralny) 22.00 - 24.00 Dwójka konesera 22.00 Czwartki poetyckie: „Chłonałem życie pełnym tchem” - słuchowisko z wierszy Jarosława Seiferta 22.30 Niezwykły świat opery 23.15 To się czyta... Antoni Szyborski „Burzliwe fortuny obrotu - mój pamiętnik 1831-1881” 23.30 Hortus musicus, hortus electronicus - audycja Marka Zwyrzykowskiego 24.00 - 5.00 Nocne divertimento Dwójki 0.05 Musica notturna 1.00 Głosy z przeszłości: Kazimierz Michałowski 1.15 Musica notturna 2.00 - 5.35 Muzyczna noc Euroradia 5.35 Czas na folk



6.00 - 9.30 Zapraszamy do Trójki 6.14, 7.15 Kalendarium 7.05, 8.05, 9.05 Sport 7.35 Czy mówisz po polsku? 7.50 Fokus - nowinki techniczne 8.13 Salon polityczny Trójki 8.44 Informacje dla inwestorów 9.13 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 9.20 Medal dla każdego 9.30 Informator ekonomiczny 9.45 Poranna Porcja Rozrywki 10.05 Muzyka 10.10 Puls Trójki 10.55 Muzyka 11.05 Trzeci do pary 13.05 Trzeci wymiar sportu 13.10 Powtórka z rozrywki 14.00 - 16.00 Trójkowy ekspres 14.05 Giełda papierów wartościowych 14.31 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 14.58 Komunikat z granic 15.05 Sport w Trójce 16.00 - 19.00 Zapraszamy do Trójki 16.10 Kalendarium 17.05, 18.05, 19.05 Sport w Trójce 18.31 Informacje dla inwestorów 18.45 Reportaż 19.00 - 21.00 3maj z nami 19.30 Kręciola - program Jerzego Owsiaka 21.05 Trójkowe forum nieobojętnych - audycja Ewy Korczyńskiej 21.08 Klub Trójki 22.15 Trzy kwadransy jazzu 23.00 To był dzień 23.30 Studio el-muzyki - audycja Jerzego Kordowicza 24.00 - 6.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie 101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Nowy Sącz 90,0 MHz; Krynica 102,1 MHz; Rabka 87,6 MHz, Tarnów 101 MHz
Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00
Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30
Zaproszenia kulturalne 7.30
Wiadomości sportowe: 7.05, 8.05, 20.05
Autoserwisy: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45
5.50 Bliżej natury 6.05 - 9.00 Chwytał dzień - Marcin Pulit, Sławomir Mokrzycki, Paweł Sołtysik 9.05 - 12.00 Przed hejnałem - Dobrosław Rodziewicz, Andrzej Kukuczka; w tym: 9.08 Krakowianie XX wieku - plebiscyt 9.15 Poczta głosowa - konkurs 9.45 Notatnik prowincjonalny 10.05 Smaki 11.15 Grube i drobne - Sławomir Mokrzycki 11.35 Tomy i tomiki - Katarzyna Fortuna 11.45 Z radiowej biblioteki:

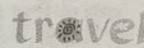
Henryk Sienkiewicz „W pustyni i w puszczy” 12.05 - 13.00 Grająca linia - Piotr Czyż 13.10 Ścieżkami Małopolski: Ekospotkania - prow. Jan Stępień 13.35 - 15.00 Program muzyczny - Marek Anioł 15.05 - 16.00 W cieniu przeboju, w tym: propozycje do Listy Niezapomnianych Przebojów 16.10 - 17.00 Co niesie dzień 17.05 - 18.00 Program muzyczny - Piotr Chronowski 18.05 - 20.00 Wądro Kraków - prowadzi Kinga Burzyńska, Krzysztof Górlicki 20.05 - 21.00 Tak czy nie: Czas kobiet - Marta Szostkiewicz 21.05 - 22.00 Kłasyka z walkmana - Magdalena Wojewoda 22.05 - 23.00 BBC 23.05 Z radiowej biblioteki: Henryk Sienkiewicz „W pustyni i w puszczy” 23.15 Nocny szlak RK - prowadzi Andrzej Kukuczka

Radio ZET

Wiadomości co godzinę przez całą dobę, co pół godziny od 5.00 do 9.00, dodatkowo o 5.45, 6.20, 6.45, 7.45 i 8.45
Sport 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 16.00, 17.00, 20.00, 21.00
Prognoza pogody co godzinę przez całą dobę, co pół godziny od 5.00 do 9.00, dodatkowo o 5.45, 6.20, 6.45, 7.45 i 8.45
5.00-9.30 Dzień dobry bardzo - poranny program Radia Zet 5.55 Rozmowy rolowane - Rafał Sławon i Rafał Bryndal 6.25 Horoskop - Wojciech Józwiak 6.50 Co mogą dla Pani/Pana zrobić? 6.55 Rozmowy rolowane - Rafał Sławon i Rafał Bryndal 7.30 CNN Radio ZET Headlines 7.55 Rozmowy rolowane - Rafał Sławon i Rafał Bryndal 8.15 Gość radia Zet 8.30 CNN Radio ZET Headlines 8.55 Rozmowy rolowane - Rafał Sławon i Rafał Bryndal 9.30 Dzień jak nie co dzień - program Marzeny Chełmińskiej 11.55 Sponton Szymona Majewskiego 12.00 Wiadomości w południe - Małgorzata Łaszcz 13.20 Dzwonienie do Pani, Pana... 16.10-18.00 Nie do zobaczenia - popołudniowy magazyn informacyjny 16.55 Sponton Szymona Majewskiego 18.00-20.00 Czysta lista - lista przebojów Radia Zet 20.00 - 24.00 Rokos Mariusz i już - program Mariusza Rokosa



Wiadomości zawsze za piętnaście, skrót wiadomości 7.00, 7.30, 8.00, 8.30
W tym regionalne: 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 17.25
Programy regionalne trafić: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30
Sport: 6.50, 8.50, 10.50, 20.50, 22.50
Krakowskie Przedmieście: Konrad Piasecki, Tomasz Skory; Ryszard Cebula, Piotr Salak 8.15
Wywiad dnia - Barbara Górka 17.05
5.00 Wstawaj, szkoda dnia - Tadeusz Sołtys, Michał Kubik 7.15 Obraz dnia - Ewa Drzyżga 9.00 Był to piątek - Robert Konatowicz 11.45 Obraz dnia - Paula Michalik, Marek Proszek 12.00 Czas się śmieje - Michał Figurski 15.00 Nowy świat - Witold Lazar 16.45 Obraz dnia - Bogdan Zalewski 18.00 Lista Hop-Bęc - Marcin Jędrzych 20.00 Przeboje stulecia - Piotr Metz 22.00 Para nasycona - Beata Fiedorow i Tomasz Buszewski 22.45 Obraz dnia - Ewa Kwaśny 1.00 Kobranocka - Bartosz Wejman



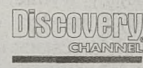
13.00 Kanadyjska uczta
13.30 Przemierzając świat: Bahamy - program turystyczny
14.00 W podróży...: Toskania, Algarve i RPA - program turystyczny
14.30 Australijska panorama: Środkowa Australia - program turystyczny
15.00 Planeta wakacje: Budapeszt - program turystyczny
15.30 Wakacje w słońcu: Antyle - program turystyczny
16.00 Ciekawostki i podróże: Mongolia - program turystyczny
17.00 Od Pekinu do Paryża: Na szczycie - program turystyczny
17.30 Powitanie Afryki: Namibia i Mozambik - program turystyczny
18.00 Przejazdki na krawędzi: Wiltshire - program turystyczny
18.30 Królewski smak Tajlandii: Królewski bankiet - program turystyczny
19.00 Smaki Włoch: Veneto - program turystyczny
19.30 Australijska panorama: Środkowa Australia - program turystyczny
20.00 Azja dzisiaj: Chiny - program turystyczny
21.00 W podróży...: Dordogne, Ibiza, Los Angeles
21.30 Francuskie szlaki wodne: Burgundia
22.00 Świat Graingera: Czasy wikingów
23.00 Taksówki wielkich miast: Lizbona
23.30 Turysta: Filadelfia, Pensylwania
0.00 Śródziemnomorskie A-Z: Souise
0.30 W podróży...: Dordogne, Ibiza, Los Angeles



8.00 Powrót do natury: Adopcja kangurów - program przyrodniczy
8.30 Największe z największych - program przyrodniczy
9.00 Słoneczna burza - magazyn naukowy
10.00 Czarne dziury - magazyn naukowy
11.00 Zabawna strona śmierci - film dokumentalny
12.00 Latające diabły - program przyrodniczy
13.00 Źródło Mekongu - program krajoznawczy
14.00 Powrót do natury: Adopcja kangurów - program przyrodniczy
14.30 Największe z największych - program przyrodniczy
15.00 Słoneczna burza - magazyn naukowy
16.00 Czarne dziury - magazyn naukowy
17.00 Zabawna strona śmierci - film dokumentalny
18.00 Latające diabły - program przyrodniczy
19.00 Powrót do natury: Niedźwiedzie polarne za kratkami - program przyrodniczy
19.30 Lwy w opałach - program przyrodniczy
20.00 Sztuka polowania - synowie Kalahari - program turystyczny
21.00 Nieoswojona telewizja: Świat rekinów: Władcy mórz - program przyrodniczy
22.00 Obrazy Afryki - film dokumentalny
22.30 Kamerzyści frontowi - film dokumentalny
23.00 Karaibski pierścień ognia - film dokumentalny
0.00 Łowcy zaćmienia Słońca - magazyn
1.00 Sztuka polowania - synowie Kalahari - program turystyczny



7.00 Archiwum krokodyli
7.30 Archiwum krokodyli
8.00 Nowe przygody Czarnego Księcia: Podstęp
8.30 Wishbone: Odcisk łapy złodzieja
9.00 Zwierzęta braci Kratt: Arriada 1: Inwazja żółwi morskich
9.30 Animal Planet prezentuje
10.00 Na ratunek!
10.30 Weterynarz
11.00 Archiwum krokodyli: Afrykańskie przygody
11.30 Łęsz jak pies
12.00 Poczta dla dzicy
12.30 Przygody Marka O'Shea: Powrót znad krawędzi
13.00 Lekarze dzikich zwierząt
13.30 Pogotowie dla zwierząt
14.00 Z praktyki Harry'ego
14.30 Ochrona zwierząt - program przyrodniczy
15.00 Niebezpieczne spotkania - program przyrodniczy
15.30 Akwanci - program przyrodniczy
16.00 Zig i Zag - program przyrodniczy
16.30 Zig i Zag - program przyrodniczy
17.00 Animal Planet prezentuje
17.30 Archiwum krokodyli
18.00 Na pomoc zwierzętom
18.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Palau
19.00 Kroniki zoo
19.30 Kroniki zoo
20.00 Schronisko w Battersea
20.30 Schronisko w Battersea
21.00 Archiwum krokodyli
21.30 Archiwum krokodyli
22.00 Oblicza natury: Amerykańskie wilki
23.00 Pogotowie dla zwierząt
23.30 Pogotowie dla zwierząt
0.00 Łowca krokodyli: Dzika przyroda Stanów Zjednoczonych
0.30 Akwanci



9.00 Turbo
9.25 Ciekawostki Discovery
9.55 Dzikie Discovery: Krajoobraza Europy: Góry i wrzosa-wiska
10.50 Odkrywanie historii: Egipt: Wskrzeszenie
11.45 Wiatr w żaglach
12.10 Katastrofa: Pęknięte przesłło
12.40 Skrzydła: Strefa lądowania - Wietnam
13.30 Poza prawdą: Zaginiona Ark
14.25 Od podszewki: Podwodna operacja „Znajdź i zniszcz”
15.15 Tajemnice magii: Wbrew śmierci
16.10 Zielona wioska
16.35 Wyczarowane z drewna: Toaletka
17.05 Turbo
17.30 Ciekawostki Discovery
18.00 Odkrywanie historii: Czerwone rozdziały: Morderstwo Siergieja Kirowa
18.30 Odkrywanie historii: Czerwone rozdziały: Morderstwo Siergieja Kirowa
19.00 Dzikie Discovery: Zakręcone opowieści: Pająki
19.30 Przygody na błękitnej rafie: Cementarzysko okrętów
20.00 Samoloty i samochody Coltrane'a: Doładowanie
20.30 Ciekawostki Discovery
21.00 Noc zbrodni: Medycyna sądowa: Świadek przestępstwa
21.30 Noc zbrodni: Medycyna sądowa: Zerwana więź
22.00 Noc zbrodni: Akta FBI: Prawdziwa historia „Missisipi w ogniu”
23.00 Detektywi sądowi: Ziarno zniszczenia
0.00 Wojenne miesiące
0.30 Wojenne miesiące
1.00 Strefa mocy: Ludzie Hitlera: Freisler
2.00 Odkrywanie historii: Egipt: Wskrzeszenie

Niepokalanów

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: św. Katarzyny de Ricci 9.15 Religie i środowisko 9.30 Odkrywcy 10.00 Europejskie ogrody zoologiczne 10.30 Ewangelie jako źródła historyczne 11.10 Juliusz Verne - zapowiedź podróży międzygwiazdowych 11.55 Program dnia 12.00 Francja 12.45 Joni znowu w Polsce - reportaż 13.25 Filmujemy Czad-Afryka, tradycje, rozwój - film dokumentalny 13.50 Niezwykłe miasteczko Kazimierz - program krajoznawczy 14.05 Kaniony - film przyrodniczy 14.50 Przegląd Niedzieli - program publicystyczny 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.25 Fidzi i Tonga - film dokumentalny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz liturgiczny: św. Katarzyny de Ricci - magazyn religijny 16.10 Sanktuaria maryjne - film dokumentalny 16.40 Podstawy życia moralnego człowieka - film dokumentalny 17.05 Wisła - program krajoznawczy 17.20 Pospolite ruszenie Kościołów - film dokumentalny 18.05 Katedry - film dokumentalny 18.30 Odkryć cudowny świat nauki i techniki - film popularnonaukowy 18.45 Historia Nowego Świata - reportaż 18.55 Program dnia 19.00 Łupek, platyna i złoto - reportaż 19.20 Cywilizacja (8) 19.30 Zawsze z biednymi - życie na granicy 19.55 Zakonnicy: o. Leopold 20.20 U Pana Boga za piecem 20.35 Różaniec: część radosna 21.00 Apel Jasnogórski 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Tajemniczy kościół św. Stefana w Bolonii 21.30 Magiczna Italia 22.00 Emaus - magazyn diecezji zielonogórsko-gorzowskiej 22.30 Światowa Odyseja 23.15 Przegląd Rycerza Niepokalanego



8.30 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
9.30 Zawody Pucharu Świata - snowboard
10.00 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
10.30 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
11.30 Magazyn sportów motorowych: Najświeższe wiadomości ze świata sportów samochodowych
12.00 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
13.00 Zawody z cyklu World Tour - snowboard
14.00 Turniej ATP - tenis
17.30 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
18.30 Magazyn olimpijski
19.00 YOZ ACTION - Youth Only Zone - magazyn
19.30 Zawody Mistrzostw Świata - triathlon
Koblencz, Niemcy. Wyścigi odbyły się 13 stycznia. W tegorocznym sezonie halowym rozgrywanych jest 11 rund. Ostatnia odbędzie się 17 marca w Madrycie. Dzisiaj: 3 runda.
20.30 Liga Mistrzów Afryki - piłka nożna
22.30 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
23.00 Eurosportnews report - wiadomości sportowe
23.15 Australian Open - tenis
0.15 Zawody Mistrzostw Świata - narciarstwo alpejskie
1.15 Eurosportnews report - wiadomości sportowe

Program telewizyjny opracowuje i dostarcza
A plus C sp. z o.o.
www.aplusc.com.pl

Hallmark



TV 4

Ale kino!



7

6.00 Niepokój serca (1) - serial obyczajowy 7.15 Niebezpieczna zatoka (51) - serial przygodowy 8.00 „Grace i Glorie” - dramat (USA, 1998), reż. Arthur Allan Seidelman, wyk. Gena Rowlands 10.00 „Pamiętaj, że cię kocham” - dramat (USA, 1988), reż. Larry Elikann, wyk. Charlene Wodard, Dorian Harewood 12.00 „Kleopatra” (1) - film historyczny (USA, 1999), reż. Franc Roddam, wyk. Leonor Varela, Timothy Dalton 14.00 „Kleopatra” (2) - film historyczny (USA, 1999), reż. Franc Roddam, wyk. Leonor Varela, Timothy Dalton

15

16.00 „Dzień Eskimosa” - komedia (Wielka Brytania, 1996) *Czas egzaminów wstępnych na uniwersytecie w Cambridge. Rodzice denerwują się bardziej niż ich dorastające pociechy. Niepotrzebne zdenerwowanie i nadopiekuńczość są przyczyną komicznych zachowań dorosłych i ich dzieci, właśnie rozpoczynających nowy etap w życiu.* 18.00 „Inne spojrzenie” - dramat (Kanada, 1991), wyk. R.H. Thomson

18

20.00 „Martwe pole” - dramat (USA, 1993), reż. Michael Toshiyuki Uno, wyk. Joanne Woodward, Laura Linney, Reed Diamond, Fritz Weaver, Cynthia Martells, Patti Yasutake (120 min.) *Znana i szanowana pani polityk Nell Harrington staje przed trudnym wyborem. Kontynuacja błyskotliwej kariery oznacza zerwanie rodzinnych więzów z mężem i dorosłą już córką. Po tragicznej śmierci zięcia Nell stara się naprawić stosunki z córką, która, ku zaskoczeniu Nell, jest narkomanką.*

20

22.00 „Niechciana” (1) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1996), reż. David Wheatley, wyk. Siobhan Flynn, Jonathan Cake, Mark Benton, Jill Baker, Susan Jameson 23.00 „Niechciana” (2) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1996) 0.00 „Niechciana” (3) - serial obyczajowy 1.00 „Niebezpieczna zatoka” (52) - serial przygodowy (Kanada, 1985) 1.30 „Niebezpieczna zatoka” (53) - serial przygodowy 2.00 „Małpiarnia” - film fantastyczny (Wielka Brytania, 1991) 3.30 „Niebezpieczna zatoka” (54) - serial przygodowy 4.00 „Dzień Eskimosa” - komedia (Wielka Brytania, 1996), reż. Piers Haggard

22

8.00 Film dokumentalny 8.55 Biznes TV 9.00 Graffiti 9.10 Planeta Południe (6) 9.40 Kurier TV 9.55 Biznes TV 10.00 INFORMator Przedsiębiorcy 10.25 Bumerang 10.55 Biznes TV 11.00 Program muzyczny 11.30 Ludzie się liczą - serial dokumentalny 12.00 Na każdy temat - talk show 12.55 Biznes TV - magazyn gospodarczy 13.00 60 minut - serial dokumentalny 13.55 Biznes TV - magazyn gospodarczy 14.00 Okna na Chicago (2) - serial dokumentalny 14.25 Okna na Chicago - serial dokumentalny 14.55 Biznes TV 15.00 INFORMator Przedsiębiorcy 15.30 Informacje 15.50 Biznes TV 16.00 Wyprawy 16.55 Biznes TV 17.00 Real TV 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 60 minut 18.40 Temat dnia 18.55 Real TV 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje krajowe 19.35 Sport 19.40 Kurier TV - magazyn 19.55 Wyprawy 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 „Biznes TV” - magazyn gospodarczy *Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe.* 21.10 „INFORMator Finansowy” - magazyn informacyjny *Program zajmujący się rynkami finansowymi.* 21.40 „Graffiti” - magazyn informacyjny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 „Biznes TV” - magazyn gospodarczy *Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe.* 22.10 „INFORMator Finansowy” - magazyn informacyjny *Program zajmujący się rynkami finansowymi.* 22.35 „Kurier TV” - magazyn *Magazyn reporterów przedstawiający różne aspekty życia w Polsce: od marginesu społecznego do ludzi sukcesu, hobbystów, ludzkie tragedie...* 22.50 „INFORMator Przedsiębiorcy” - magazyn informacyjny *Magazyn poradnikowy dla osób prowadzących działalność gospodarczą.* 23.20 „Biznes TV” - magazyn gospodarczy 23.30 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny - program publicystyczny 0.00 Biznes TV

6.30 Cinema, Cinema - magazyn filmowy 6.55 Gadaniec - Psychoanalizy - program rozrywkowy 8.00 „Trzy kolory: Niebieski” - film psychologiczny (Polska/Francja/Szwajcaria, 1993), reż. Krzysztof Kieślowski, wyk. Juliette Binoche 9.40 „Zabójcze wspomnienia” - thriller (USA, 1999), reż. Fred Olen Ray, wyk. Ric Drasin 11.15 „Kosz” - dramat (Kanada, 1995), reż. Rich Cowan, wyk. Karen Allen, Elwon Bakly 13.00 „Świat według Garpa” - dramat (USA, 1982), reż. George Roy Hill, wyk. Glenn Close, Robin Williams 15.15 „Szpiegzy tacy, jak my” - komedia (USA, 1985), reż. John Landis, wyk. Chevy Chase, Dan Aykroyd, Steve Forrest 16.55 „Od wesela do wesela” - komedia (USA, 1998), reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore, Christine Taylor 18.30 „Gdzie jest Mo?” - komedia (USA, 2000), reż. Eric Hendershot, wyk. Joe Piscopo, Julie Hagerty, Robert Costanzo 20.00 „Mutant” - film sf (USA, 1997), reż. Guillermo Del Toro, wyk. Mira Sorvino, Jeremy Northam, Alexander Goodwin (105 min.) *Fantastyczna opowieść o genetycznie zmutowanych insektach, powołanych do istnienia przez grupę naukowców, w celu eksterminacji karaluchów. Niespodziewanie mutanty stają się także zagrożeniem dla ludzi.* 21.45 „Montana” - thriller (USA, 1998), reż. Jennifer Leitzes, wyk. Kyra Sedgwick, Stanley Tucci (95 min.) *Claire jest „zawodową” przestępczynią. Niestety pewnego dnia popełnia błąd i porzuca niewłaściwego faceta. Jej szef jest niezadowolony i postanawia ją przykładnie ukarać...* 23.20 „Bez cenzury” - film dokumentalny 0.15 „Nocna straż” - thriller (USA, 1998), reż. Ole Bornedal, wyk. Pierce Brosnan, Alexandra Paul, William Devane (100 min.) *Trzymająca w napięciu historia śledztwa w sprawie sadyistycznych mordów popełnionych na kobietach. Trop wiedzie do młodego studenta prawa pracującego w przychodni koczowniczej.* 1.55 „Wyznania w taksówce” - serial dokumentalny 2.50 „Przed metą” - dramat 4.45 „U.S. Seals” - film akcji (USA, 1999)

15.35 Super Mario Brothers (21) - serial komediowy 16.05 Gęsia skórka (30) - serial grozy 16.35 Czułość i kłamstwa (149) - telenowela 17.05 „Allo, Allo” (60) - serial komediowy (Wielka Brytania, 1984/1992) 17.45 Dziennik 18.00 Zepłer Śląsk - Panathinaikos Ateny - sport 19.30 Z życia wzięte - serial dokumentalny (USA, 1996-98) 20.00 „Świat według Kiepskich” (19) - serial komediowy (Polska), reż. Okil Khamidov, wyk. Andrzej Grabowski 20.30 „Tajemnice Archiwum X” - film sf (USA, 1993), reż. Daniel Sackheim, wyk. David Duchovny, Gillian Anderson (60 min.) *Dwoje agentów FBI - Mulder i Scully od lat próbują rozwikłać najbardziej tajemnicze i sensacyjne śledztwa. Film przypomina niezwykle śledztwa, z którymi przyszło się im zmierzyć.* 21.30 „Czas Apokalipsy” - dramat wojenny (USA, 1979), reż. Francis Ford Coppola, wyk. Martin Sheen, Marlon Brando, Robert Duvall (140 min.) *Kapitan Benjamin Willard otrzymuje zadanie zlikwidowania pułkownika Waltera E. Kurtza, który w głębokiej wietnamskiej puszczy stworzył własne państwo i toczy prywatną wojnę.* 23.50 „Wolna amerykanka” - film akcji (Hongkong/USA, 1992), reż. Chia-Liang Liu (110 min.) *Opowieść o działającej na Dalekim Wschodzie nieustraszonej agentce FBI - mistrzyni kung fu. Kulminacją jest jej finałowy pojedynek z próbującym zawładnąć Hongkongiem szefem chińskiej mafii.* 1.40 Spotkajmy się - magazyn 2.10 Muzyczne listy 3.10 Muzyczny VIP - magazyn

6.00 Strefa P - magazyn muzyczny 7.00 Super VIP - magazyn 7.30 Muzyczne listy - magazyn muzyczny 8.30 Garfield (65) - serial animowany 9.00 Gęsia skórka (29) - serial grozy 9.30 Najemnicy (18) - serial sensacyjny 10.30 Allo, Allo (58) - serial komediowy 11.00 Oh, Baby (6) - serial komediowy 11.30 M.A.S.H. (45) - serial komediowy 12.00 Czułość i kłamstwa (148) - telenowela 12.30 Hawaje Pięć - Zero (12) - serial kryminalny 13.25 Super VIP - magazyn 13.55 Strefa P - magazyn muzyczny 14.45 Muzyczne listy 15.35 Super Mario Brothers (21) - serial komediowy 16.05 Gęsia skórka (30) - serial grozy 16.35 Czułość i kłamstwa (149) - telenowela 17.05 „Allo, Allo” (60) - serial komediowy (Wielka Brytania, 1984/1992) 17.45 Dziennik 18.00 Zepłer Śląsk - Panathinaikos Ateny - sport 19.30 Z życia wzięte - serial dokumentalny (USA, 1996-98) 20.00 „Świat według Kiepskich” (19) - serial komediowy (Polska), reż. Okil Khamidov, wyk. Andrzej Grabowski 20.30 „Tajemnice Archiwum X” - film sf (USA, 1993), reż. Daniel Sackheim, wyk. David Duchovny, Gillian Anderson (60 min.) *Dwoje agentów FBI - Mulder i Scully od lat próbują rozwikłać najbardziej tajemnicze i sensacyjne śledztwa. Film przypomina niezwykle śledztwa, z którymi przyszło się im zmierzyć.* 21.30 „Czas Apokalipsy” - dramat wojenny (USA, 1979), reż. Francis Ford Coppola, wyk. Martin Sheen, Marlon Brando, Robert Duvall (140 min.) *Kapitan Benjamin Willard otrzymuje zadanie zlikwidowania pułkownika Waltera E. Kurtza, który w głębokiej wietnamskiej puszczy stworzył własne państwo i toczy prywatną wojnę.* 23.50 „Wolna amerykanka” - film akcji (Hongkong/USA, 1992), reż. Chia-Liang Liu (110 min.) *Opowieść o działającej na Dalekim Wschodzie nieustraszonej agentce FBI - mistrzyni kung fu. Kulminacją jest jej finałowy pojedynek z próbującym zawładnąć Hongkongiem szefem chińskiej mafii.* 1.40 Spotkajmy się - magazyn 2.10 Muzyczne listy 3.10 Muzyczny VIP - magazyn

8.00 Mocne ale! „W klatce” - thriller (USA, 1964), reż. Walter E. Grauman, wyk. Olivia de Havilland 9.35 Milos Forman - film dokumentalny 10.35 Katownia - film krótkometrażowy 10.50 „Człowiek bomba” - thriller (Niemcy/Wielka Brytania, 1996), reż. Anthony Page, wyk. Jurgen Prochnow 12.25 „Zegnaj, Charlie” - komedia (USA, 1964), reż. Vincente Minelli, wyk. Tony Curtis 14.20 Reżyserzy - film dokumentalny 14.50 „Pismak” - dramat (Polska, 1984), reż. Wojciech Jerzy Has, wyk. Wojciech Wysocki, Gustaw Holoubek 16.45 „Rodzina Poldarków” - film kostiumowy (Wielka Brytania, 1995), reż. Richard Laxton, wyk. John Bowe *Anglia, XIX wiek, trwa wojna z Francją. Rodziny majątek Poldarków podupada. Ich kopalnia przestaje przynosić dochody...* 18.30 „Znikający człowiek” - komedia sensacyjna (Wielka Brytania, 1996), reż. Maurice Philips, wyk. Neil Morrissey 20.00 „Czarny anioł” - thriller (Francja, 1994), reż. Jean-Claude Brisseau, wyk. Sylvie Vartan (105 min.) *Stephane, żona szanowanego sędziego śledczego, pewnego dnia morduje swojego kochanka. Dochożenia w tej sprawie podejmuje się Paul Delorme, osobisty prawnik Stephane, zakochany w niej od dawna...* 21.45 „Jankesi” - film obyczajowy (USA, 1979), reż. John Schlesinger, wyk. Richard Gere, William Devane, Chick Vennera, Vanessa Redgrave, Lisa Eichhorn, Wendy Morgan, Rachel Roberts 0.00 „Sieć” - film obyczajowy (USA, 1976), reż. Sidney Lumet, wyk. Faye Dunaway, William Holden, Peter Finch, Robert Duvall, Ned Beatty, Beatrice Straight, Wesley Addy 2.00 Reżyserzy: Barry Levinson 3.00 „Kwiat tysiąca i jednej nocy” - film erotyczny (Włochy/Francja, 1974), reż. Pier Paolo Pasolini, wyk. Ninetto Davoli (125 min.) *Zazdrosny bogacz porzuca młodzieńcowi Mur-el-Dinowi piękną niewolnicę Zumurud. Mur-el-Din wyrusza aby ją odszukać...* 5.05 „Pełnia nad głowami” - komedia (Polska, 1983), reż. Andrzej Czekalski, wyk. Franciszek Pieczka (74 min.)

6.15 Kawa czy herbata 6.45 Giełda 6.50 Kawa czy herbata 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 8.30 Wiadomości 8.45 Polonijne organizacje w Gruzji 9.00 Klub pana Rysia 9.30 Skippy (21) 9.50 Leśne zwyczaje 10.00 Warszawa w filmie: „Sonata Marymoncka” - dramat (Polska, 1988), reż. Jerzy Ridan 11.30 Rewizja nadzwyczajna 12.00 Wiadomości 12.10 Dozwolone od lat 40-tu 13.00 „Złotopolscy” - Dwa kołtuny (250) - telenowela (Polska, 2000) 13.25 Linia specjalna 14.15 Dziś zabawa w Kopydlowie... 14.40 Ojczyzna-polszczyzna 15.00 Wiadomości 15.10 Kapłaństwo kobiet? 15.35 Rozmowa dnia 15.55 Rewizja nadzwyczajna 16.25 Pegaz 17.00 Teleexpress 17.15 Ale heca 17.40 „Tropiciel gwiazd” (19) 18.05 Salon Lwowski 18.20 Telezakupy 18.35 Złotopolscy (250) 19.00 Kresy malowane 19.15 Tajemnica szyfru Marabuta 19.30 Wiadomości 19.55 Pogoda 19.58 Sport 20.00 Teatr Telewizji - Złota Setka: „Wujaszek Wania” - spektakl teatralny (Polska, 1980), reż. Aleksander Bardini, wyk. Władysław Kowalski, Halina Łabonarska, Zbigniew Zapasiewicz, Joanna Żółkowska, Mieczysław Voit, Zofia Rysiońska (120 min.) *Sztuka opowiadająca o tragizmie codzienności, bezradności wobec życia i niemożności działania.* 22.00 To mój blues 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Tygodnik polityczny Jedyndki 23.45 Ikar 0.10 „Smog” - film animowany 0.20 Słynne uwertury 0.30 Monitor Wiadomości 1.00 Kresy malowane 1.15 Tajemnica szyfru Marabuta (9) 1.30 Wiadomości 1.55 Sport 1.59 Pogoda 2.00 „Złotopolscy” (250) - telenowela (Polska, 2000), reż. Janusz Dymek, wyk. Piotr Szewes 2.30 Teatr Telewizji - Złota Setka: „Wujaszek Wania” - spektakl teatralny (Polska, 1980), reż. Aleksander Bardini, wyk. Władysław Kowalski, Halina Łabonarska, Zbigniew Zapasiewicz (120 min.) 4.30 To mój blues 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.30 Śladami aniołów

tvKatowice

7.00 Ferdy (5) 7.35 Czarodziejski peryskop (20) 8.00 Szukam pracy 8.25 Prognoza pogody 8.35 Królowa serc (31) 9.00 Królowa serc (32) 9.25 Książki z górnej półki 9.30 Niefortunna czarownica (9) 10.00 Radio Romans (21) - telenowela 10.30 Diagnoza - magazyn medyczny 10.45 Telekurier (48) - magazyn informacyjny 11.15 Lada dzień (17) - serial obyczajowy 12.00 Mieszkaj lepiej (61) - magazyn poradnikowy 12.15 Polacy XX wieku (5) - serial dokumentalny 12.30 Wielki, mały biznes - magazyn 13.00 Zwierzęta z bliska (48) - serial dokumentalny 14.00 Aktualności 14.10 Projektantki (93) - serial komediowy 14.35 Klan (25) - telenowela 15.00 Mimmi

(4) - serial familijny 15.30 Film 16.00 Natura - magazyn 16.30 Harry i Hendersonowie (36) - serial obyczajowy 16.55 Bliżej prawa (50) - magazyn 17.00 Integracja (55) - magazyn 17.15 Diagnoza - magazyn medyczny 17.30 Witaj Grecjo - teleturniej 17.50 Wizytówki - magazyn reklamowy 18.00 Aktualności 18.20 Co słysać w muzyce - magazyn muzyczny 18.40 Czwartek kulturalny - magazyn kulturalny 19.00 Szalony detektyw Fox - film kryminalny 20.35 Telekurier (49) - magazyn informacyjny 21.05 Miłość i namiętność (85) - telenowela 21.30 Aktualności 21.45 Dzień jak co dzień 22.00 To jest temat (87) 22.15 Puls samorządu (9) 22.30 Labirynty kultury (9) 22.50 Punkt, set, mecz (37) 23.15 Oblicza Watykanu (6) 0.05 Saga Noblistów (3)

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Ferdy” (5) - serial animowany (Niemcy, 1996) 7.35 „Czarodziejski peryskop” (20) - serial dla dzieci (Wielka Brytania) 8.00 Kronika 8.10 Piękno ocalone 8.35 „Królowa serc” (31) - serial obyczajowy (Wenezuela) 9.00 „Królowa serc” (32) - serial obyczajowy (Wenezuela) 9.25 Książki z górnej półki 9.30 „Niefortunna czarownica” (9) - serial komediowy (Wielka Brytania, 1998) 10.00 Radio Romans: Pojednanie (21) - telenowela (Polska, 1994) 10.30 Dzieło, arcydzieło - pro-

gram edukacyjny 10.45 Telekurier (48) - magazyn informacyjny 11.15 Lada dzień (17) - serial obyczajowy (USA, 1998), wyk. Annie Potts 12.00 Mieszkaj lepiej (61) - magazyn poradnikowy 12.15 Polacy XX wieku (5) - serial dokumentalny 12.30 Wielki, mały biznes - magazyn 13.00 Zwierzęta z bliska (48) - serial dokumentalny 14.00 Kalejdoskop regionalny - magazyn 14.10 Projektantki (93) - serial komediowy (USA, 1986), reż. David Trainer, wyk. Dixie Carter 14.35 Klan (25) - telenowela (Polska, 1997), reż. Paweł Karpinski, wyk. Halina Dobrowolska 15.00 Mimmi: Od herbatników

boli brzuch (4) - serial familijny (Szwecja, 1988) 15.30 Arka Noego - A pokój niech będzie z Wami - koncert 16.15 Z kart krakowskiego archiwum - film dokumentalny 16.30 Harry i Hendersonowie (36) - serial obyczajowy (USA, 1990), reż. Alan Cooke, Frank Bonner, Tony Dow, wyk. Bruce Davison 16.55 Bliżej prawa (50) - magazyn 17.00 Integracja (55) - magazyn 17.15 Narciański weekend - magazyn 17.30 Kronika regionalna - magazyn regionalny 17.40 U siebie - magazyn 18.00 Kronika 18.20 Kundel bury i kocury - magazyn 18.35 Leksykon miast i miaste-

czek - magazyn 18.55 Ludzie i wydarzenia - rozmowa 19.00 Szalony detektyw Fox - film kryminalny (USA, 1987), reż. Paul Krasny, wyk. Jack Warden 20.35 Telekurier (49) - magazyn informacyjny 21.05 Miłość i namiętność (85) - telenowela (Meksyk, 1997), reż. Antonio Serrano, wyk. Angélica Aragón 21.30 Kronika 21.45 Sport - magazyn informacyjny 21.50 Temat dnia 22.00 To jest temat (87) 22.15 Puls samorządu (9) 22.30 Labirynty kultury (9) 22.50 Punkt, set, mecz (37) 23.15 Oblicza Watykanu: Trzecie tysiąclecie (6) 0.05 Saga Noblistów: Buntownicy teatru (3)

TVP1



23.55 Swann

TVP2



21.35 Z Archiwum X

POLSAT



22.15 Nagi patrol

tvn



23.20 Wielki Santini

RTL7



21.45 Klaun

CANAL+



3.20 Claire Dolan

7

6.00 Kawa czy herbata 7.35 Telezakupy 7.50 Szkoła na fali (23) 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 8.25 Giełda 8.30 Wiadomości 8.42 Pogoda 8.45 Madeline 9.10 Jedynecka na saneczkach 9.45 Dam sobie radę 10.00 Statek miłości (25) 10.50 Drogowskaz 11.20 Dzień jak co dzień 11.30 Historia z myszką i komputerem 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Horyzonty 12.45 Lassie (1) 13.10 Lassie (2) 13.35 Słoneczna włócznia (9) - serial przygodowy 14.05 Klan (427) - telenowela 14.30 Chemia rozwoju życia - film dokumentalny

15

15.00 Wiadomości 15.10 Raport z demokracji 15.30 Kronika Filmowa 16.00 Babiniec 16.30 Moda na sukces (1304) 16.50 The Race - regaty dookoła świata 17.00 Teleexpress 17.20 Gdzie Jedyński 17.35 Plebania (35)

18

18.00 Dwadzieścia jeden 18.35 Rower Błęziej 19.00 Wieczorynka 19.15 Jutro weekend 19.30 Wiadomości 19.56 Sport

20

20.01 Pogoda 20.10 „Nash Bridges” (22) - serial kryminalny (USA, 1999), reż. Robert Mandel, wyk. Don Johnson, Cheech Marin Podążając tropem przestępców, którzy dokonali zamachu na życie szefa policji, Nash i Joe jadą do Las Vegas. Piękna agentka Ellen nie ułatwia im zadania, próbując działać na własną rękę. 21.00 Zawsze po 21-szej - program publicystyczny 21.35 Tygodnik polityczny Jedyński

22

22.25 Monitor Wiadomości - program publicystyczny (25 min.) Zaproszeni do studia „Monitora” goście ze świata polityki komentują bieżące wydarzenia. 22.50 Sportowy flesz - magazyn informacyjny 23.00 Czas na... kontrowersyjny dokument: Marzenia toreadora - film dokumentalny 23.55 „Swann” - film kryminalny (Wielka Brytania/Kanada, 1996), reż. Benson Gyles, wyk. Miranda Richardson, Brenda Fricker, Michael Ontkean, David Cubitt, Sean Hewitt (90 min.) Angus Swann morduje swą żonę, a następnie popełnia samobójstwo. Po Mary Swann zostaje jednak cenna pamiątka: pisane w tajemnicy krótkie wiersze, które przykuwają uwagę znanej pisarki. 1.50 Rodowody - Polskie stado i stadniny koni: Białka - film dokumentalny

7.30 Dziennik krajowy - wiadomości 7.50 Studio urody - program dla kobiet 8.00 Program lokalny 8.30 Złotopolscy: Pomysłka telefoniczna (292) - telenowela (Polska, 2000), reż. Radosław Piwowarski, wyk. Piotr Szewes, Paweł Wawrzeczi, Henryk Machalica, Eugeniusz Priwieziencew, Jerzy Turek, Anna Milewska, Andrzej Nejman 9.00 Transmisja obrad Sejmu 14.55 Ferie z „2” - magazyn dziecięcy (Polska, 2001) Gospodarzami magazynu są Kuba Molenda i Krzysztof Kasowski Kasa.

15.10 „Miami Sands” (6) - serial obyczajowy (USA, 1999) 16.00 Panorama 16.10 „Na dobre i na złe” (43) - serial obyczajowy (Polska, 2000) 17.05 Proton - magazyn sensacji naukowych: Globalizacja a tożsamość 17.30 Program lokalny 18.30 Panorama 18.50 Dwójkomania 18.55 Jeden z dziesięciu 19.25 W sieci 19.30 Metropolita Dionizy 19.55 Święta wojna

20.20 „Modelki: Początki” (1) - serial dokumentalny 20.50 Dwójkomania 21.00 Panorama 21.20 Sport-telegram 21.26 Pogoda 21.35 „Z Archiwum X” (14/VII) - serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Kim Manners, wyk. David Duchovny, Gillian Anderson Mulder i Scully prowadzą śledztwo w sprawie śmierci dr Irvinga Thalbro. Mulder przypuszcza, że jego zgon był efektem działania czarnej magii. Wkrótce córka doktora zapada na tajemniczą chorobę.

22.20 997 - magazyn kryminalny 22.55 „Bandyci Petersburg” (8) - serial sensacyjny (Rosja, 2000), reż. Władimir Bortko, wyk. Kirill Lawrow, Lew Borisow, Andriej Tołubiejew Następną ofiarą Czeliszcze-wa okazuje się Prochorenko, a po nim przychodzi kolej na Katię. Choć Czeliszcze-wa ją kocha, jest przekonany, że dziewczyna była zamieszana w sprawę śmierci jego rodziców.

23.50 Polska bez fikcji: Kielecki tygrys 0.25 „Koleje wojny” (3) - serial historyczny (Wielka Brytania, 1987), reż. James Cellan Jones, wyk. Emma Thompson, Kenneth Branagh Rumunia, czerwiec 1940. Nasilają się akcje przeciwko cudzoziemcom i Żydom. Sasza Drucker ukrywa się na strychu kamienicy, w której mieszkają Pringle'owie.

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (56) 7.25 Pokemon (63) - serial animowany 7.50 Polityczne graffiti - program publicystyczny 8.00 Hotelik pod sosnami (1) - serial komediowy 8.30 Strażnik Teksasu (2) - serial kryminalny 9.30 Zbuntowany Anioł (179) - telenowela 10.20 Fiorella (124) - telenowela 11.15 Pogromcy zła (25) - serial sensacyjny 12.05 Wesoły wdowiec (22) - serial komediowy 12.30 Życiowa szansa - teleturniej 13.30 Disco Relax - magazyn muzyczny 14.30 Macie co chcecie - program rozrywkowy

15.00 Batman - dwadzieścia lat później (38) 15.30 Informacje 15.55 Słodka trucizna (27) - serial obyczajowy 16.45 Xena, wojownicza księżniczka (88) - serial przygodowy (USA, 1995) 17.45 Fiorella (125) - telenowela (Peru, 2000)

18.40 Informacje 18.45 Kurier TV - magazyn 19.05 Zbuntowany Anioł (180) - telenowela (Argentyna, 1999), reż. Hernan Abrahamsohn

20.00 „Adam i Ewa” (46) - serial obyczajowy (Polska, 2000), reż. Paweł Nowicki, wyk. Katarzyna Chrzanowska, Waldemar Gósczc Z powodu Kamili Wiktor kłóci się z Adamem. Wiktor opowiada Ewie o swoich kłopotach sercowych. Nie może też darować Adamowi, że go tak zawiódł. 20.30 Życiowa szansa - teleturniej 21.20 Ostry dyżur (133) - serial fabularny (USA, 1999) 21.30 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka (w prze-rwie filmu)

22.15 „Nagi patrol” - serial komediowy (USA, 2000), reż. George Verschoor, wyk. Jaime Bergman, Roland Kicking, Leila Arcier, Kimberly Oja Serial komediowy, stanowiący swoistą parodię szaleńcy popularnego na świecie serialu plażowego - Słoneczny patrol a poczuciem humoru nawiązujący do cyklu filmów Naga broń

22.40 Informacje i biznes informacja 22.55 Prognoza pogody 23.05 Polityczne graffiti 23.20 „Państwo Hart” - komedia sensacyjna (USA, 1995), reż. Michael Tuchner, wyk. Robert Wagner, Stefanie Powers, Joan Collins, Jeff Kaake (100 min.) Państwo Jonathan i Jennifer Hart mają znowu okazję zaprezentowania swych detektywistycznych talentów w rozwikłaniu zagadki antycznego zegara, kryjącego aż cztery tajemnice związanych z nim ludźmi.

6.00 W niewoli uczuć (31) 6.45 Telesklep 7.00 Zakazane uczucia 7.45 Szaletstwa Alvina wiewiórki (32) 8.10 She-Ra Księżniczka mocy 8.35 Piotruś Pan (42) 9.00 Telesklep - magazyn 10.00 Rozmowy w toku - talk show 10.45 Milionerzy - teleturniej 11.30 Zostań gwiazdą - program rozrywkowy 12.35 Beverly Hills 90210 (54) - serial obyczajowy 13.20 Nie do wiary - magazyn rozrywkowy 13.50 Max Glick - serial dla dzieci 14.15 Szaletstwa Alvina wiewiórki (32) - serial animowany 14.35 She-Ra Księżniczka mocy

15.00 „Piotruś Pan” (42) - serial animowany 15.25 Trafiony, zatopiony 16.30 TVN Fakty, pogoda 16.50 „Rauzan” (11) - serial obyczajowy (Kolumbia, 2000), reż. Augustin Restrepo, wyk. Osvaldo Rios, Sandra Beltran

17.45 Wizjer tvn: magazyn sensacji i rozrywki 18.15 Rozmowy w toku 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.35 W niewoli uczuć (32) - serial obyczajowy (Meksyk, 2000)

20.30 „Obietnica” - thriller psychologiczny (USA, 1996), reż. Jerry London, wyk. Delta Burke, Swoosie Kurtz, Shirley Knight, Grace Zabriskie, Lawrence Monoson, Casey Biggs, Bill McKinney (110 min.) Debra i Kay przed wielu laty były świadkami śmierci dwuletniej siostrzyczki. Wtedy jednak były zbyt małe, by stanąć w jej obronie. Po czterdziestu latach postanowiły dochodzić sprawiedliwości. 22.20 „Centrum nadziei” - serial dokumentalny

Każdy odcinek przedstawia małych pacjentów Centrum Zdrowia Dziecka, ich rodziny, opiekujących się nimi lekarzy i ich wspólne zmagania z cierpieniem.

22.50 TVN Fakty 23.00 „Kropka nad i” - program publicystyczny Polityka stanowi doskonały temat do dyskusji. Zna-na dziennikarka, Monika Olejnik, wraz z zaproszonymi do studia gośćmi podejmuje się komentowania wydarzeń politycznych.

23.20 „Wielki Santini” - film obyczajowy (USA, 1979) (130 min.) Wielki Santini to przezwisko pułkownika Meechuma. Po oddelegowaniu z wojskowej bazy w Hiszpanii do USA, Meechum zaprowadza w domu swoje koszarowe nawyki oraz typowo wojskowy dryl. 1.30 Wizjer tvn 2.00 Granie na zawołanie - program rozrywkowy

6.00 Teledyski - rock + pop 6.10 Maria Emilia (120) - telenowela 7.00 Odjazdowe kreskówki: Casper, Dragon Ball - magazyn filmów animowanych 8.05 Czy boisz się ciemności? (40) - serial młodzieżowy 8.30 Katalina i Sebastian (120) - telenowela 9.15 Gra w przeboje - teleturniej 9.45 Podaj dalej - teleturniej 10.15 Czynniki PSI II (15) - serial sf 11.00 MANTIS (22) - serial fantastyczny 11.50 Zwiariowana kamera - program rozrywkowy 12.35 Teleshopping 13.40 Izabella (33) - telenowela 14.25 Maria Emilia (121) - telenowela

15.15 Odjazdowe kreskówki 16.20 Czy boisz się ciemności? (41) - serial młodzieżowy (Kanada, 1992) 16.45 „Legenda Wilhelma Tella” (1) - serial fantastyczny (Nowa Zelandia, 1998) 17.40 „Czynnik PSI II” (16) - serial sf (Kanada, 1998), reż. Clay Boris, wyk. Matt Frewer, Nancy Anne Sakovich, Barclay Hope

18.30 Gra w przeboje - teleturniej 19.00 W akcji - reportaż 19.30 Podaj dalej - teleturniej

20.05 „Columbo” (58) - serial kryminalny (USA, 1991), reż. Daryl Duke, wyk. Peter Falk, George Hamilton Porucznik Columbo prowadzi dochodzenie w sprawie morderstwa popełnionego za pomocą zatrutych papierosów. 21.45 „Klaun” (8) - serial sensacyjny (Niemcy, 1998) Policjant Max Zander, dzięki pomocy swojego szefa, Ludowskiego, zostaje uznany za zmarłego. Od tej pory w cyrkowym przebraniu klauna walczy ze zorganizowaną przestępczością.

22.35 Wieczór z reklamą - program rozrywkowy Magazyn poświęcony szeroko rozumianej reklamie. Twórcy w przystępny sposób prezentują widzą kampanie i spoty reklamowe, sylwetki polskich i zagranicznych twórców, ciekawostki ze świata Internetu i różnorodne bloki tematyczne zagranicznych reklam.

23.10 „Cobra” - oddział specjalny (5) - serial kryminalny (Niemcy, 1996), reż. Leo Zahn, wyk. Mark Keller, Erdogan Atalay, Almut Eggert, Johannes Brandrup, Uwe Büschken, Günter Schubert

0.00 W akcji - reportaż 0.20 „Columbo” (58) - serial kryminalny (USA, 1991) 1.50 „Cobra” - oddział specjalny (5) - serial kryminalny (Niemcy, 1996) 2.35 „Szczury nabraża” (5) - serial kryminalny (Australia, 1996)

7.00 Diabelski Młyn - film animowany 7.40 Minisport + - magazyn sportowy 7.45 Łapę Capa - magazyn 7.50 Aktualności Filmowe - magazyn filmowy 8.00 Rodzina piratów - serial animowany 8.25 Raj na ziemi - film dokumentalny 9.20 Dusiciel z Bostonu - thriller psychologiczny (USA, 1968), reż. Richard O. Fleischer, wyk. Tony Curtis 11.15 Dotyk miłości - melodramat (USA, 1999), reż. Irwin Winkler, wyk. Val Kilmer 13.20 Star Trek 9 - Rebelia - film sf (USA, 1998), reż. Jonathan Frakes, wyk. Patrick Stewart

15.00 „Pierwotna siła” - film sf (USA, 1999) 16.30 „Cienie” - serial fantastyczny (Wielka Brytania, 2000) 17.20 Mistrzowie w świecie przyrody II 17.45 Cybernet 18.10 Pinky i Mózg 18.35 Ostatni rezerwat

19.00 Diabelski Młyn 19.20 Nie Przegap 19.25 Diabelski Młyn 19.40 Łapę Capu 19.45 Minisport + 19.50 Aktualności Filmowe

20.00 „Slumsy w Beverly Hills” - film obyczajowy (USA, 1998), reż. Tamara Jenkins, wyk. Alan Arkin (90 min.) Kilkunastoletnia Vivian mieszka wraz ze swym o-cem i dwoma braćmi w jednym pokoju z kuchnią na przedmieściach ekskluzywnego Beverly Hills. Brak pieniędzy nie pozwala dzieciom uczyć się w mieście. 21.30 „Deszcze w Ranchipur” - melodramat (USA, 1955), reż. Jean Negulesco, wyk. Lana Turner, Richard Burton, Fred MacMurray, Joan Caulfield, Michael Rennie, Eugenie Leontovich, Gladys Hurlbut

23.10 „Grzeszne namiętności” - film erotyczny (USA, 1999) (95 min.) 0.45 „Krzyk wolności” - dramat obyczajowy (Wielka Brytania, 1987)

3.20 „Claire Dolan” - dramat obyczajowy (Francja/USA, 1998), reż. Lodge H. Kerrigan, wyk. Katrin Cartledge, Vincent D'Onofrio, Colm Meaney, John Doman, Maryann Plunkett, Miranda Stuart, Kate Skinner (95 min.) Claire Dolan, imigrantka mieszkająca w Nowym Jorku, jest prostytutką. Musi spłacić swojemu „opiekunowi” ciagle rosnący dług. Kiedy umiera jej matka, kobieta postanawia odmienić swe życie.

4.55 „Królowie szmalu” - film sensacyjny (USA, 1998), reż. Graham Theakston, wyk. Peter Falk 06.35 Deser

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax 422-08-78

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMAŁEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes

Redaktor Naczelny: PIOTR ALEKSANDROWICZ

tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,

e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,

Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64

Dział Krajowy: tel. 619-92-41

Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93

Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44

Dział Kultury: tel./fax 619-91-27

Dział Miejski: tel. 619-92-60

Dział Sportowy: tel. 619-92-96

Ekspozycja: MIECHOW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,

tel./fax (0-41) 383-14-04

MYSLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),

tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71

PROSZOWICE, Rynek 18,

tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

Ekspozytury: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 266-30-72, 266-67-40

ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax (0-18) 201-35-30, 201-59-85

OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86

Ekspozytury: CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57

OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30

WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90

ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księża J. Jalewskiego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479

Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386

DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 870-87-72

KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48

Ekspozytury: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22

BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektury oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 421-99-77, fax 421-97-77,

Informacja: tel. 619-91-45

619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl

kasy: czynne w godz. 8-18

w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76

ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

KRAKÓW

KRAKÓW

KRAKÓW

DZIENNIK

Handlowy

OPINIE • CENY • TESTY • GIEŁDA PRACY

Nr 189



Ach, te nietypowe...

Na wybiegach wychudzone, wysokie ponadprzeciętnie modelki, na ulicach zwykle dziewczyny i kobiety. Czasem drobne, filigranowe, niekiedy wprost przeciwnie... Nadmiar kilogramów nie dodaje im wdzięku i lekkości, a nieodpowiednio dobrane suknie czy płaszcze podkreślają tuszę. Gdzie się ma ubrać osoba o, powiedzmy, nietypowych kształtach, aby wyglądać ładnie i elegancko? Jak dobrać fason płaszcza czy wizytowej sukni, a w przypadku panów spodnie lub marynarkę?

Kobiety Rubensa

- W naszych sklepach - mówi Aleksander Bednarczyk, właściciel krakowskich sklepów dla pań, jak to określa, puszystych - ubierzemy każdą kobietę o nietypowych wymiarach. Wybierzemy dla niej i suknię, i garsonkę, spodnie, kostium i płaszcz. Mamy również dodatki: szale, kapelusze, apaszki, paski - wszystko więc można załatwić w jednym miejscu. Każda kobieta lubi się dobrze ubrać, a panie też nie są tu żadnym wyjątkiem. Nie są też zakompleksione jak mógłby ktoś sądzić i przeważnie dobrze wiedzą, czego szukają na półkach i wieszakach.

A w sklepach zwanych popularnie XXL mogą znaleźć prawie wszystko to, co widzimy i na innych wystawach, tyle że rozmiary dużo większe. - U nas robi zakupy kobieta - dodaje A. Bednarczyk - poszukująca garderoby od numeru 46 do 54. Posiadamy też i większe rozmiary, chociaż raczej w pojedynczych egzemplarzach. Nie znaczy to oczywiście, że pani, która nosi, dajmy na to, rozmiar 60, odejdzie z kwitkiem. Każdą rzecz można u nas zamówić i, niestety, trochę poczekać na realizację.

Dokończenie na str. 32

W numerze:

- Fakt, że powstaje coraz więcej komisów, jest odbiciem kondycji finansowej społeczeństwa - uważa właściciel komisów ze sprzętem gospodarstwa domowego „Best” przy ulicy Kalwaryjskiej. - Bezrobocie i bieda narastają. U nas kupuje głównie była klasa średnia. Mówię „była”, bo ona znika - teraz są albo bogaci, albo biedni.

Spacerem po krakowskich komisach

str. 31

Krem nawilżający „Róża” jest pierwszym kosmetykiem wchodzącym w skład nowej serii krakowskiej Floriny, stworzonej z myślą o kobietach poszukujących produktów najwyższej jakości. Nowy krem jest przeznaczony do pielęgnacji cery w nocy.

Nowości kosmetyczne

str. 33

Hotel Continental był miejscem, w którym w ubiegłym tygodniu małopolscy odbiorcy wyrobów skórzanых, firmowanych nazwiskiem Jędrzeja Wittchena, mogli się zapoznać z najnowszymi propozycjami kolekcji wiosna-lato 2001.

Kolekcja na ciepłe dni

str. 34

Idąc ulicą Grodzką od Rynku Głównego w kierunku Wawelu, na jednej z kamienic po prawej stronie można zauważyć stalowego smoka wiszącego nad bramą. Po przyjrzeniu się z bliska widać, że smok jest swoistym szyldem reklamowym restauracji Pod Trzema Królami.

Pod Trzema Królami

str. 35

Giełda pracy

Dzięki meandrom funkcjonowania gospodarki wolnorynkowej, osoby mające dostęp do Internetu mogą liczyć na dodatkowe dochody. Wystarczy odrobina wolnego czasu, aby mogły zasilić swe konto zastrzykiem gotówki. Jeśli jednak ktoś myśli, że pieniądze te rozdawane są zupełnie za darmo, ten głęboko się myli.

Wyplata z cyberprzestrzeni

str. I i III

Mistrzowie biznesu

str. VI

ROLETY

ŻALUZZE

BRAMY ROLOWANE

doradztwo
produkcja
montaż

RATY!

"INTECH" Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96

WAGI

elektroniczne, uchyłne, jubilerskie, analityczne, magazynowe, samochodowe, drukarki etykiet, odważniki

Sprzedaż, skup, legalizacja, naprawa

KASY FISKALNE

„UNIWAG” Kraków, ul. Mogińska 69
tel./fax (012) 412-91-14
od 9 do 16, sob. od 9 do 13

RATY

Zanim my, a przede wszystkim nasze dzieci, doczekamy się ferii zimowych, czeka nas klasyfikacja szkolna kończąca semestr. Kilka tygodni przed wypoczynkiem dzieci muszą nieźle się namęczyć, im starsza klasa – tym więcej klasówek, powtórek i dopytywania. Trudno wtedy nie pomóc, powtarzając: a nie mówiłam, trzeba było uczyć się systematycznie.

Nie możemy przecież zostawić naszych dzieci samym sobie, kiedy zdenerwowane całymi dniami siedzą nad książkami. Wydaje się, że nie powinno być większego problemu, jeżeli jest to kwestia otrzymania piątki czy czwórki, gorzej jeżeli dziecku grozi jedynka, to zaważy na kolejnych miesiącach nauki. Często zdarza się, że za wszelką cenę chcemy, aby nasze dziecko było omnibusem i mogło

Nie daj się zwariować

Znowu do szkoły

pochwalać się samymi piątkami czy szóstkami. Nie zawsze i nie każdy ma jednak takie możliwości, może to być spowodowane wieloma czynnikami, łącznie z nadmierną presją opiekunów i zdenerwowaniem, jakie towarzyszy nauce. Rodzice nie dając swym pociechom odpocząć, chcą zaspokoić własne ambicje posiadania geniusza w domu. Bardzo często taki „strażnik” może jedynie zniechęcić dziecko do pracy i szkoły. Musimy pamiętać, że w miarę dorastania i przechodzenia z klasy do klasy, zainteresowanie wyłącznie zajęciami szkolnymi wyraźnie się zmniejsza, a wzrasta zainteresowanie zajęciami towarzyszącymi pracy szkolnej, jak wakacje, zabawa czy sport. Pod koniec szkoły podstawowej dzieci zapominają już, jak bardzo chciały kilka lat wcześniej iść do I klasy i spacerowały po domu z tornistrem na plecach.

Rodzice mają ogromny wpływ na postawy dziecka wobec szkoły, nauki szkolnej, jej znaczenia w życiu, jak i rozwoju zainteresowań i talentów. Rodziny, w których panuje przekonanie, że szkoła jest nie tylko po to, aby dziecko zdobywało wiedzę, ale i rozwijało swoje zainteresowania, starają się współpracować z nauczycielami, zapewniając swoim dzieciom także udział w zajęciach pozaszkolnych. Nie można zapominać o tym, że dzieci wykazują zainteresowanie tymi przedmiotami, które wiążą się z ich potrzebami, są dostosowane do płci, wydają się łatwe albo kiedy otrzymują z nich dobre stopnie. Natomiast tracą zainteresowanie przedmiotami, które uważają za zbyt trudne, nudzące czy po prostu prowadzone źle lub nieciekawie przez nie lubianych nauczycieli.

Koniec semestru dla rodziców związany jest także z koniecznością pójścia na tak zwaną wywiadówkę. Kiedy wchodzimy do klasy, to większość z nas staje się na nowo uczniami, i kiedy zajmujemy miejsce w ławce, to zwykle takie, jak za naszych czasów szkolnych, zachowujemy się podobnie. I znowu my jesteśmy po jednej stronie a nauczyciel po drugiej, często tak jak gdybyśmy przyszli stoczyć walkę z wychowawcami, pokazać im, że teraz z nami nie wygrają. Kiedy okazuje się, że nasze dziecko w szkole zachowuje się inaczej niż w domu, jesteśmy zaskoczeni i trudno nam uwierzyć, że nasz aniołek z chwilą przekroczenia bramy szkoły staje się łobuzem. Za wszelką cenę staramy się usprawiedliwiać jego poczynania i niechęć do nauki, zamiast wspólnie z nauczycielem postarać się znaleźć przyczynę oraz rozwiązać problem. Kiedy więc po raz kolejny zasiadziemy w ławce, spróbujmy zobaczyć w osobie za biurkiem wychowawcę naszego dziecka i nie negocjować z założenia wszystkich jego uwag. Z drugiej strony pamiętajmy, że nauczyciel to też człowiek i nie zawsze jest ideałem tak jak, oczywiście, nasze dziecko...

ANNA ŚLADKOWSKA

Dla P.P. Profesorów

Jedna fl. jarzębiaku i płyta szwedzka

Gość, który 25 marca 1933 roku zawitał na Rynek Główny w Krakowie i odwiedził mieszczącą się w tutejszym pałacu Spiskim restaurację „Hawelka”, mógł w przygotowanym na ten dzień przez kucharzy jadłospisie wybierać spośród 20 zakąsek – od śledzi poczynając, a na prosiaku po rusku kończąc. Miał też do dyspozycji dziesięć przystawek barowych, w tym vol-au-vent z groszkiem w cenie 2,20 zł.

Dostrzegaliśmy ponadto w karcie dwanaście dań rybnych oraz trzydzieści dań gorących. Za grenadiere cielęcy a la Hawelka należało zapłacić 5,60 zł. Obok tej najdroższej potrawy oferowane były eskalopki cielęce jardiniere – 3,80 zł oraz za tę samą cenę zrazy a la Nelson po warszawsku. Uraczyć się też można było daniami rizibizi z pieczarkami czy też entre-côte z indyka. Wśród dodatków królowały korniszony i ogórki małosolne. Grzanki z ananase, omlet francuski z konfiturą czy też tort domowy – w sumie 11 deserów oraz 5 rodzajów kompotów dopełniało radości konsumpcji w „Hawelce”, w której łakomstwo urastało do rangi cnoty. Zachowana karta menu tego lokalu sprzed 68 laty stanowi nie tylko dla jego aktualnych właścicieli cenną pamiątkę. Jadłospis ten traktowany jest też jako wzorzec zarówno dla nieustannego wzbogacania oferty handlowej restauracji, jak też doskonalenia oraz poszukiwania przez kucharzy receptur smakowych tradycyjnej kuchni polskiej. Powstał plan, aby w najbardziej szczegółach odtworzyć wszystkie pozycje jadłospisu oferowanego gościom 25 marca 1933 roku przez restaurację „Hawelka”. Udokumentowanie jej legendy w oparciu o wiarygodnych, mimo że milczących, świadków stanowi

m.in. jedno z głównych przedsięwzięć obchodów przypadającego w 2001 r. 125-lecia powstania w Krakowie w 1876 r. firmy Antoniego Hawelki. Jej historia zaprezentowana zostanie przez pryzmat zgromadzonych na jubileuszowej wystawie pamiątek. Będą to m.in. unikalne w treści i formie karty menu, fotografie frontowego wejścia do restauracji, a także parkujących przed pałacem Spiskim dorożek, których fiakrzy tradycyjnie biesiadowali w „Hawelce”. Należał do nich „król rymarzy”, jedna z żywych legend starego Krakowa, uwieczniony przez Ildefonsa Konstantego Gałczyńskiego – Jan Kaczara. Zmarły w czasie mroźnej zimy 1980 roku, po 57 latach fiakrowania i 34 pisania wierszy, znany z dziesiątków wspomnień, tysięcy zdjęć, filmów, programów telewizyjnych „zaczarowany dorożkarz”, był wiernym użytkownikiem „Hawelkowego parkingu”. Ekspozycja jubileuszowa będzie też miejscem do zaprezentowania oryginalnych opakowań szklanych po wszelkiego rodzaju trunkach, druków reklamowych, akcentujących fakt posiadania przez Antoniego Hawelkę tytułu „cesarskiego i królewskiego dostawcy dworu w Wiedniu”. U Hawelki założono, jako w jednej z pierwszych firm w Krakowie, telefon. Restaurację odwiedzała nobliwa klientela, m.in. profesorowie, których spotkania u „Hawelki” przeszły do historii polskiej nauki, sztuki i anegdoty. Wiąże się z nimi nie tylko wiele wspomnień, ale także pamiątek. Wśród nich znajduje się np. oryginalny rachunek z dnia 1 kwietnia 1932 roku, wystawiony przez restaurację i bufet A. Hawelki dla Zrzeszenia P.P. Profesorów Akademii Górniczej w Krakowie. Rachunek na kwotę 177,50 zł wystawiono za zamówienie: 1 fl. jarzębiaku, płyty szwedzkiej (łosz, sery itd.),



Fot. TIR

bulionu z pasztecikiem – 11 osób, połędwicy z kapustą – 11 porcji, 10 fl. piwa, 10-fl. wody mineralnej, czarnej kawy, 1 półmiska serów mieszanych oraz 10 kanapek specjalnych. Rachunek doliczał 10 proc. za transport i usługę, opatrzone był też dwoma znaczkami opłaty stemplowej – 20 gr każdy.

Kraków jest miastem, gdzie tradycje są pielęgnowane. Z pewnością w wielu domach, w zakamarkach szuflad i biurek, przepastnych pudłach, szafach

i skrzyniach zalegających na poddaszach, strychach lub piwnicach, znajdują się pamiątki związane z restauracją „Hawelka”. Organizatorzy jubileuszowych obchodów tej firmy zwracają się z apelem do wszystkich posiadaczy takich rarytasów o wypożyczenie ich na wystawę lub odsprzedaż. W tej sprawie można się kontaktować z biurem restauracji w Rynku Głównym 34, tel. 422-06-31 oraz 422-47-53.

JERZY TOMASZEWSKI

Sprzedaż porcjowana

Co najmniej dwie osoby

Ostatnio duże zaniepokojenie kupców działających w miejscowościach powiatu ziemskiego krakowskiego wywołało stosowanie przez inspekcję sanitarną, obowiązującego od 1 lipca 2000 roku, rozporządzenia ministra zdrowia w sprawie warunków sanitarnych oraz zasad przestrzegania higieny przy produkcji i obrocie środkami spożywczymi, używkami i innymi substancjami.

Stwierdza ono m.in., że sprzedaż środków spożywczych porcjowanych (chleb, bułki, drożdżówki) zostały uznane za porcjowane powinny dokonywać co najmniej dwie osoby, z których jedna powinna przyjmować wyłącznie pieniądze.

Z tego wynika, że właściciele sklepów muszą zatrudnić dodatkowo jedną osobę do obsługi albo do sprzedawania tylko opakowanego chleba. Wiejskie sklepiki mają przeważnie jednoosobową obsługę. Zatrudnienie dodatkowej osoby stawia pod znakiem zapytania opłacalność utrzymywania sklepu. Należy więc oczekiwać zjawiska likwidacji tych placówek, zwłaszcza w małych miasteczkach i wsiach, gdzie ograniczona liczba kupujących nie pozwala ze względów ekonomicznych na zwiększenie personelu.

Sprawą zainteresowali się radni powiatu krakowskiego ziemskiego zrzeszeni w klubie Porozumienie Podkrakowskie – Stronnictwo Konserwatywno-Ludowe, którzy w pełni poparli protesty drobnych kupców i wytwórców artykułów spożywczych.

– Na pewno należy popierać słuszne działania, zmierzające do zapewnienia wysokich standardów w handlu artykułami spożywczymi – uważa jeden z radnych Kazimierz Czekaj. – Również nie ulega wątpliwości, że muszą być zachowane odpowiednie warunki sanitarne sprzedaży. Ale władze powinny mieć również na uwadze specyfikę drobnego handlu, który na terenach wiejskich stanowi podstawowe miejsce dokonywania zakupu przez mieszkańców.

Z kolei inny radny powiatu krakowskiego Artur Tarnowski ocenia sytuację następująco:

– Założmy, że u podstaw decyzji sanepidu leży jedynie troska o higienę. Ale w małych sklepikach sprzedawcy mający aktualne książeczki zdrowia bardziej zadbają o higienę niż w hipermarkiecie, gdzie anonimowy klient może wszystkiego dotknąć i potem odożyć na półkę, przy czym nikt nie sprawdza, czy jest on zdrowy. Następny klient, który kupi dotknięty towar, nawet nie będzie o tym wie-

dział. Z kolei przy kasie wszystkie towary wyciąga się na taśmę, gdzie dotknie je i przełoży z miejsca na miejsce kasjerka, która następnie przyjmie od klienta pieniądze. A przecież nie wszystkie towary są szczelnie zapakowane. Dlaczego więc sanepid nie nakazuje obsługiwania w hipermarketach klienta przez dwie osoby?

– A skoro już mowa o zachowaniu higieny przy zakupie – stwierdza dalej Artur Tarnowski – to wyobraźmy sobie, że po likwidacji wiejskiego sklepiku klienci będą musieli przywieźć na kolację do domu przystawione pięć bułek i 20 deka szynki z odległego hipermarketu, wioząc je przez godzinę, w różnych warunkach higienicznych.

Przytoczone przykłady wskazują jedynie, jak słuszne skądinąd założenie, że należy dla dobra klientów dbać o higieniczne warunki w sklepie, przełożone na język decyzji administracyjnej, staje się absurdem. Stąd też, jak stwierdzili przedstawiciele sanepidu, zaproszeni przez radnych i przedstawicieli kupców na dyskusję na temat egzekwowania przepisów o przestrzeganiu higieny w sklepach spożywczych, należy traktować je elastycznie i starając się eliminować zagrożenia sanitarne, brać też pod uwagę względy społeczne. (RD)

Lapońska coca-Kola

Norwescy Lapończycy wyprodukowali nową oranżadę, którą sprzedają w sklepach północnej Norwegii. Zysk ze sprzedaży napoju, który nazywa się „cola for Kola” przeznaczony jest na pomoc Lapończykom mieszkającym w Rosji na półwyspie Kola.

1,5-litrowa butelka „cola for Kola” kosztuje w sklepie 10-15 koron, a półlitrowa 8-10 koron. Często nawet drożej, lecz klienci nie protestują, wiedząc na jaki cel przeznaczone są zyski. Nazwa napoju oznacza „cola dla Koli”.

– Zarabiamy pieniądze potrzebne na tak ważną sprawę, jak pomoc dla naszego narodu – oświadczył Kjartan Gullbraa z norweskiej misji lapońskiej w Bergen.

Norwescy Lapończycy pomagają tym z Koli już od 1990 roku, kiedy otwarta została – zamknięta przez 70 lat – granica pomiędzy Norwegią a Rosją.

Lapończycy zamieszkują północne tereny Norwegii, Finlandii, Szwecji i Rosji. Ocenia się, że jest ich od 30 do 50 000, z czego najwięcej żyje w Norwegii.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI (Oslo)

DZIENNIK Handlowy Redaktor wydania: Dorota Dejmek tel. (012) 61-99-114

Co proponują

W Galerii Centrum, ul. św. Anny od 26 stycznia wszystkie towary w wyprzedaży – ostatnie sztuki, najlepsze marki odzieży damskiej i męskiej, obuwia oraz bielizny damskiej i męskiej – objęte są obniżką od 50 do 70 procent.

Wszyscy klienci Centrum Handlowego King Cross przy ul. Bora-Komorowskiego w najbliższy weekend będą mogli uczestniczyć w grach i konkursach zorganizowanych na terenie galerii z okazji zbliżających się walentynek.

Można wygrać drobny upominek i wręczyć go swojej ukochanej lub ukochanemu, jednakże święto zakochanych w King Cross to przede wszystkim możliwość wygrania w walentynkowej loterii wycieczki dla dwóch osób do Wenecji – miasta zakochanych.

W propozycjach hipermarketu Hypernova również konkurs walentynkowy „Do Wenecji za jeden uśmiech” – każdy, kto w dniach 1-14 lutego dokona zakupów w hipermarkiecie powyżej 40 zł, otrzyma kupon konkursowy. Wśród poprawnie wypełnionych kuponów zostanie wylosowana wspomniana nagroda – podróż do Wenecji dla dwóch osób. Losowanie 26 lutego. Ponadto już od 3 lutego można zgłaszać chęć udziału w walentynkowym koncercie życzeń „Zostań moją Walentynką” (konkurs odbędzie się oczywiście 14 lutego). Najciekawsze wyznaczenie miłosne zostanie nagrodzone wyjazdem dla dwóch osób na weekend do Zakopanego.

W ofercie promocyjnej hipermarketu Geant (od 31.01 do 11.02) znalazły się artykuły spożywcze i przemysłowe. (DD)

Salon Mody PIZZICO

Zaprasza do zakupów w atrakcyjnych cenach

Kraków, ul. Św. Jana 16 Tel. (012) 429-62-25

Produkcja DRZWI PRZESUWNYCH Raumplus, Senator. Najciekawsze wzory w Krakowie. HURTOWNIA PŁYT RATTANOWYCH.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 13, tel. 425-86-66 w. 16, 31, www.adora.hosting.pl

Dokąd po pomoc i poradę

Kraków

Miejski rzecznik konsumentów w Krakowie przyjmuje w poniedziałki w godz. 9-17, a od wtorku do piątku w godz. 7.30-15.30, przy al. Powstania Warszawskiego 10 (kod poczt. 31-549), pokój 808, tel. 616-93-60, 61-69-370, 61-69-349, tel./ fax 412-44-40, e-mail: bocianry@um.krakow.pl. Miejski rzecznik konsumentów w Krakowie obsługuje konsumentów z Krakowa i powiatu krakowskiego.

Polubowny Sąd Konsumentów w Krakowie (tel. 422-66-22 wew. 41 lub 42) mieści się przy ul. Wiślniej 3, pok. 23; przyjmuje w poniedziałki w godz. 9-17, a od wtorku do piątku w godz. 7.30-15.30.

Klub Krakowski Federacji Konsumentów, Rynek Główny 29/56, pełni dyżury od poniedziałku do piątku, w godzinach 10.30-17.00. Po porady i bezpłatną pomoc można się zgłaszać osobiście, listownie lub telefonicznie - tel. 422-64-62.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Krakowie, ul. Wiślna 3, tel. 422-66-22 i 422-10-90, poniedziałek godz. 9-17, wtorek - piątek godz. 7.30-15.30.

Tarnów

Powiatowy rzecznik konsumentów 33-100 Tarnów, ul. Narutowicza 38, pok. 212. Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 8.30 do 15.30, tel. (014) 621-76-41 wew. 644.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej, Delegatura w Tarnowie, ul. Narutowicza 33, 33-100 Tarnów, tel. (014) 621-42-16, 621-56-32, poniedziałek godz. 9-17, wtorek - piątek godz. 7.30-15.30.

Nowy Sącz

Miejski rzecznik konsumentów, Rynek 22, tel. (018) 444-27-80 w. 12, poniedziałek, wtorek, środa godz. 12-16, czwartek, piątek godz. 8-12.

Powiatowy rzecznik konsumentów (powiat ziemski), ul. Jagiellońska 33, tel. (018) 443-77-33 w. 12, poniedziałek godz. 8-16, wtorek - piątek godz. 7.30-15.30.

Klub Federacji Konsumentów, ul. Jagiellońska 18, tel. (018) 444-13-13, poniedziałek godz. 9-16, środa i piątek godz. 8-15.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej, Delegatura w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 52, tel. (018) 444-24-08, poniedziałek godz. 9-17, wtorek - piątek godz. 7.30-15.30.

Oświęcim

Rzecznik praw konsumentów, ul. Jagiełły 24, tel. (033) 844-39-09, poniedziałek i wtorek 15.30-19.00, piątek i czwartek 10.30-15.30.

Rzeszów

Rzecznik praw konsumentów (016) 621-26-00 - urządzenie w starostwie powiatowym w Jarosławiu, codziennie w godz. 7.30 - 15.30, wtorki 8 - 16.

Klub Federacji Konsumentów, Rzeszów, ul. Grodzisko 3, tel. (017) 85-22-827, poniedziałek - środa godz. 7.30-15.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Rzeszowie, ul. 8 Marca 5, tel. (017) 86-21-453, poniedziałek godz. 8-16, wtorek - piątek godz. 7.15-15.15.

Fakt, że powstaje coraz więcej komisów, jest odbiciem kondycji finansowej społeczeństwa - uważa właściciel komisju ze sprzętem gospodarstwa domowego „Best” przy ulicy Kalwaryjskiej. - Bezrobocie i bieda narastają. U nas kupuje głównie była klasa średnia. Mówię „była”, bo ona znika - teraz są albo bogaci, albo biedni.

Ceny są umowne i mocno zróżnicowane, co oznacza, że zależą od widzimisię sprzedającego. Zawiera się w nich marża narzucona przez komis, zwykle w wysokości od 20 do 25%, która w wypadku wysokiej ceny towaru może być obniżona, nawet do 10%. Drobiazgi szklane i fajansowe kosztują kilka złotych, podobnie jak elektroniczne kalkulatorki i pluszowe misie. Dużym powodzeniem cieszy się

Wiele komisów skupuje drobny sprzęt agd, który używany był podczas prezentacji w supermarketach; takie miksery czy lokówki mają jeszcze kilkumiesięczną gwarancję. Bywają też zupełnie nowe rzeczy i są to najczęściej nietrafione prezenty ślubne.

- Zdają się piękne starocie, przedmioty z duszą - opowiada Urszula Szczepaniak, właścicielka komisju przy ulicy Bożego

Spacerem po krakowskich komisach

Od wazonika po etażerkę i telefon komórkowy



Fot. Piotr Kędziński

Mimo takiej opinii, w większości krakowskich komisów panuje duży ruch. Według właścicieli, kupują wszyscy, niezależnie od stanu majątkowego. Biedniejsi - szukają czegoś, na co ich nie stać w normalnym sklepie, bogatsi - ciekawej okazji. Tradycyjne komis, w których można znaleźć wszystko, od zabawek i ubrań po zmechanizowany sprzęt agd i rtv, w czasach PRL funkcjonowały całkiem nieźle. Wtedy można było w nich nabyć towary deficytowe. Turyści wędrujący po Jugosławii i innych „krajach dobrobytu” częściowo finansowali swoje wyjazdy właśnie przywożąc i sprzedając w komisach atrakcyjne i niedostępne wówczas w Polsce artykuły. Część z tych przedmiotów, nieużywanych, zostawionych w domu „na zapas”, można znowu znaleźć teraz w komisach. Po odwilży handlowej na początku lat 90. komis straciły rację bytu, bo wtedy Polacy zachętywali się nowościami z Zachodu. Gdy emocje opadły i okazało się, że nie wszystkich stać na wszystko, znów pojawiły się tradycyjne komis, gdzie można zaopatrzyć się w najdziwniejsze rzeczy. Jest ich w Krakowie coraz więcej. Większość powstaje w dzielnicach uważanych za najuboższe, jak Kazimierz czy Podgórze.

sprzęt gospodarstwa domowego. Mniejszą lodówkę można kupić już za 300 lub 400 zł, podobna nowa kosztuje około tysiąca złotych. Kuchenki gazowe i elektryczne są tu w cenie około 400 złotych, pralki automatyczne - od 400 do 700 zł. Okazją są na pewno telewizory. Najtańszy, 28-calowy odbiornik można było zakupić już za 90 złotych, w innym miejscu telewizor tej samej wielkości kosztował jednak 800 złotych; zwykle ceny oscylowały wokół 500 zł - w zależności od wielkości, wieku i stanu technicznego. Bywają rarytasy, jak treningowy worek bokserski za 90 złotych czy samochodzik elektryczny dla dzieci, które ponoć mają wartość 5 tys. zł, a można je znaleźć już za 1 tys. zł, a nawet - trochę mniejszy - za 700 zł.

Towar pochodzi od biednych albo od oszczędnych. Część osób pozbywa się starych sprzętów przy okazji przeprowadzki, stąd można znaleźć w komisach meble, niekiedy w bardzo dobrym stanie, jak na przykład bambusowa etażerka za 150 złotych czy skórzany komplet wypoczynkowy w cenie 1400 złotych. Świetną okazją są płyty sklepów czy zakładów usługowych i wtedy w komisie pojawia się na przykład wyposażenie eleganckiej kawiarni czy maszyna do dorabiania kluczy za 3500 złotych, warta ponoć 10 tysięcy.

Ciała. - Pewna pani pragnęła pozbyć się pamiątek po zmarłym mężu, ale nie chciała ich wyrzucić, wolała, aby istniały nadal w innych rękach. Często osoby starsze i samotne przynoszą śliczne drobiazgi. To bardzo smutne, bo żyje im się tak ciężko, że cieszą się z każdego 10 złotych, uzyskanych ze sprzedaży pamiątek drogich ich sercu.

Częstymi klientami komisów są projektanci scenografii i kostiumów do sztuk teatralnych. Komis bazuja też, co wydawałoby się dziwne, na stałych klientach. - Mam tu klientki, które rodzą ze mną drugie dziecko - mówi Renata Jaster, właścicielka komisju z ubrankami dziecięcymi przy ulicy Dietla. - Przyjeżdża też wiele osób spoza Krakowa. I nie są to wcale biedni ludzie. Prawnicy, lekarze. Ubranka i wózki dla dzieci to specyficzny towar, używany bardzo krótko. Markowe rzeczy są wyjątkowo drogie, a w komisie małą błuzę można kupić już za 1.90 zł a zimową kurtkę poniżej 10 zł. Wózki kosztują zwykle połowę tego, co w sklepie.

Odrębnym tematem stanowią komisje specjalistyczne, fotograficzne czy muzyczne, które zawsze dobrze prosperowały. Do nich należy też zaliczyć - mnożąc się ostatnio - komisje handlowe telefonami komórkowymi.

(SIE)

Listy...

Prawidłowa numeracja

I tak, norma nakładająca na rzecznika konsumentów obowiązek wprowadzenia do programów szkolnych elementów wiedzy konsumenckiej zawarta jest w art. 33 cytowanej ustawy, natomiast ważna norma, usta-

nawiająca rzecznika konsumentów oskarżycielem publicznym w rozumieniu przepisów kodeksu postępowania w sprawach wykroczenia, zawarta jest w jej art. 37 ustęp 3. Wreszcie - interesując nas przepisy ustawy wchodzi w życie 1 kwietnia 2001 roku, po trzymiesięcznym vacatio legis, a nie - jak by to wynikało z treści wywiadu - z dniem 1 stycznia br.

Ryszard Bocian
miejski rzecznik konsumentów w Krakowie

Trudno liczyć na to, że „jakoś się dogadamy”

Ryczałt lepszy od kosztorysu

- *Nieszczęściem jest to, że konsumenci nie są profesjonalistami. Ufrnie zawierają różne umowy, podpisując je bez przeczytania. Często zdarza się z kolei, że - np. zlecając wykonanie remontu - w ogóle nie zawierają umowy na piśmie, wierząc usługodawcy obiecującemu, że „jakoś się dogadamy”* - mówi radca prawny Lucyna Zapalska z urzędu Miejskiego Rzecznika Konsumentów w Krakowie.

Jeżeli nie ma umowy na piśmie, a po wykonaniu usługi strony nie mogą się dogadać np. co do jej ceny lub zakresu wykonanych robót, to - w razie skierowania sprawy do sądu - można powołać bezstronnego świadka, ale tylko wówczas, gdy wartość przedmiotu sporu nie przekracza 2 tys. złotych. - Jeżeli wartość ta jest wyższa, kodeks cywilny wyklucza możliwość powołania świadka, chyba że druga strona się na to zgodzi. Najczęściej jednak we własnym interesie odmawia takiej zgody. Wówczas - bez umowy na piśmie i świadka - bardzo trudno jest udowodnić swe racje - przestrzega mecenas Zapalska. - Warto więc, by osoba, zamierzająca zawrzeć umowę, najpierw się z nami skontaktowała. Może przyjąć do urzędu Miejskiego Rzecznika Konsumentów, a my pomożemy tak sformułować umowę, by konsument uniknął później przykrych niespodzianek. Czasem wystarczy choćby do nas zatelefonować i zapytać - na co zwrócić uwagę przy zawieraniu umowy - radzi.

- Często tak wygląda, jakby ludzie mieli mnóstwo pieniędzy i nie zależało im, ile wydają. Świadczą o tym same okoliczności spisywania umów - ubolewa Lucyna Zapalska.

Najczęściej, gdy konsument otrzymuje np. 3-stronicową umowę, spisaną drobnym drukiem, to bez zastanowienia podpisuje ją, wychodząc z założenia, że „później sobie w domu doczyta”. Potem jednak zazwyczaj nie chce mu się w domu tego czytać i chowa umowę do szuflady. Dopiero, gdy przychodzi do zapłaty lub reklamowania towaru bądź usługi złej jakości - pojawiają się problemy. Wiele osób dopiero wówczas przekonuje się, jak niekorzystną dla siebie umowę podpisało.

Sporo spraw, zgłaszanych do miejskiego rzecznika konsumentów, dotyczy prac remontowych. Często zlecający usługę nie upewnia się wcześniej, czy płacić będzie za wykonane prace na podstawie ryczałtu czy kosztorysu.

W urzędzie Miejskiego Rzecznika Konsumentów zawsze proponuje się przychodzącym po radę w sprawie umowy na remont czy budowę, by umawiali się na ryczałt (czyli sztywną cenę), nie zaś na kosztorys. Konsument nie jest bowiem w stanie sam sprawdzić rzetelności przedstawianego mu przez wykonawcę kosztorysu; musiałby więc zatrudnić kosztorysanta, co tylko podraża koszty usługi. - A jeśli już ktoś decyduje się na kosztorys - powinien codziennie sprawdzać i zapisywać stan robót i zużycie materiałów. Materiały zaś najlepiej kupować samemu, bo to wypadnie taniej - sugeruje L. Zapalska. (WES)

Warto zapamiętać...

□ Zakupiony towar bez wad nie podlega zwrotowi ani wymianie, chyba że konsument przed zakupem uzgodni taką możliwość ze sprzedawcą. Najlepiej uzyskać zgodę sprzedawcy na ewentualną zamianę towaru na inny na piśmie, w postaci adnotacji na odwrotnej stronie paragonu.

□ Każdy towar wystawiony do sprzedaży detalicznej musi być oznaczony ceną i to taką, jakiej sprzedawca żąda od nas przy kasie. Produkt nie może nagle zdrożeć między sklepową półką a kasą.

□ Kupując urządzenia telekomunikacyjne (aparaty telefoniczne, faksy, modemy itp.) należy zwrócić uwagę, czy posiadają one świadectwo homologacji. Tylko takie bowiem urządzenia mogą być przyłączane do sieci telekomunikacyjnej. Aparaty bez takiego świadectwa mogą powodować zakłócenia w sieci, a nawet nieprawidłowe naliczanie impulsów. Za brak homologacji odpowiada właściciel danego urządzenia. Jeśli kupując np. aparat telefoniczny nie upewni się, czy ma on stosowne świadectwo, musi się liczyć np. z tym, że - w razie kwestionowania zbyt wysokiego rachunku za telefon - jego reklamacja nie zostanie uwzględniona.

□ Do wymiany za towar wadliwy może być użyty przez sprzedawcę wyłącznie towar wolny od wad, fabrycznie nowy. Przepis ten nie dotyczy jednak sytuacji, gdy przedmiotem sprzedaży była rzecz używana. W sytuacji, gdy nabywca żąda wymiany towaru wadliwego na towar tego samego gatunku wolny od wad, nie obowiązują go żadna dopłata, pomimo że w momencie zakupu towar ten

kosztował mniej niż w momencie żądania jego wymiany.

□ Przy sprzedaży samoobsługowej sklep zobowiązany jest nieodpłatnie udostępnić klientom materiały odpowiednie do zapakowania zakupionego towaru.

□ Wraz z zakupionym towarem sprzedawca ma obowiązek wydać nam wszystkie otrzymane od wytwórcy części składowe i elementy dodatkowe wyposażenia, jak również sporządzone w języku polskim instrukcje obsługi, konserwacji, montażu, czyli wszystko, co jest niezbędne do prawidłowego korzystania z towarem.

□ Dokonując zakupu towaru, na który producent udziela gwarancji, warto dokładnie przestudiować kartę gwarancyjną. Pamiętajmy, że konsument nie musi zgodzić się z postanowieniami zapisanymi w tej karcie. We własnym interesie dobrze jest sprawdzić, czy w gwarancji określona została ilość napraw, po której można żądać wymiany sprzętu wadliwego na nowy. Jeśli bowiem wada okazała się mniej istotna - nie ma co liczyć na wymianę towaru w ramach przepisów o rękojmi. W takich sytuacjach naprawy mogłyby się ciągnąć w nieskończoność. Trzeba też zwrócić uwagę, czy w karcie gwarancyjnej określono termin naprawy oraz czy jest w niej zapis, iż w razie niedotrzymania tego terminu konsument może otrzymać sprzęt wolny od wad lub zwrot pieniędzy.

Redaguje
Izabella Wesołowska
tel. 61-99-260
e-mail:
iwesolow@dziennik.krakow.pl

Ach, te nietypowe...

Dokończenie ze str. 29

Dla niecierpliwych lub nie mogących czekać pozostają odwiedziny innych sklepów z ponadwymiarową odzieżą – jest ich w Krakowie kilka – m.in. przy ul. Grzegorzeckiej, Starowiślniej, Miodowej, św. Krzyża, Długiej, al. Słowackiego. – *Młode panie z nadwagą* – mówią ekspedientki w jednym z nich – *chcą wyglądać modnie i szukają takich właśnie ubrań. Mogą to być krótkie spódniczki, na lato sukienki na cienkich ramiączkach lub wydekoltowane bluzki. Nie boją się pokazywać nadmiaru ciała, a czasem, trzeba przyznać, wyglądają całkiem owszem, owszem... Niekiedy długo szukają wymarzonego ciucha, bo, jak mówią, to, co mamy w sklepie, jest zbyt poważne, takie bardziej dla starszych pań. – I rzeczywiście – kontynuuje sprzedawczyni – więcej mamy ubrań dla kobiet dojrzalszych, ale to wynika z faktu, że wśród nich więcej jest tych puszystych. Co lubią wszystkie klientki? Fasony proste, luźne, bez nadmiernych ozdób, falbanek, dużych kieszeni. Materiały naturalne, miękkie i lejące, raczej jednobarwne i niewzorzyste. Poszukiwana jest duża odzież z dzianiny, np. garsonki. – *Kolorystyka – uważa Aleksander Bednarczyk – to rzecz gustu. Muszę jednak stwierdzić, że panie z nadwagą są coraz odważniejsze również i w kwestii kolorów. Jeszcze parę lat temu kolor różowy był absolutnie nie do sprzedania, dziś nie ma z tym problemów.**



Fot. Anna Kaczmarska

Jeśli chodzi o ceny, to rzeczywiście są niekiedy trochę wyższe niż w „normalnych” sklepach (potrzeba przecież znacznie więcej materiału). Przykładowo (ceny ze sklepu „Kobieta Rubensa” A. Bednarczyka) – garsonki: 190-300 zł; spódnice: 49-105 zł; płaszcze: 400-600 zł; suknie wieczorowe: 200-600 zł; codzienne: 200-300 zł; bluzki: 59-90; spodnie: 72-130 zł.

Panowie o nietypowych, dużych sylwetkach również mają swoje sklepy, gdzie można skompletować całą garderobę – poczynając od bielizny (także nocnej) poprzez koszule, marynarki, spodnie, płaszcze, swetry itd. Rozmiary rzeczywiście imponujące, np. marynarki nawet do 170 cm w klatce piersiowej, a spodnie 160 cm w pasie. – *Można albo nie można skompletować* – mówi spotkany przy wie-

szakach klient. – *To tylko z pozoru tak dobrze wygląda, te pełne półki, gama rozmiarów. Jak przychodzi do kupna czegoś konkretnego, to zawsze okazuje się, że tego właśnie brak. Niedobrze być nietypowym...*

Wszyscy jednak jesteście nietypowi,

niewymiarowi – mówi Jerzy Turbasa, właściciel Artystycznej Pracowni Krawieckiej. – *Trudno o idealną sylwetkę. Dlatego uważam, że kobieta o pełnych kształtach – chociaż przecież dotyczy to również mężczyźni – może być dobrze ubrana tylko w przypadku indywidualnego doboru do jej figury, sylwetki, w końcu wieku, poszczególnych elementów garderoby. Tylko szycie na miarę, do konkretnej figury pozwala zatuszować mankamenty fizyczne i wydobyć to, co warto wyeksponować. Czasem może to być talia, czasem biust, piękne ręce czy nogi. Oko człowieka nie jest obiektywne, łatwo można je oszukać, tylko trzeba wiedzieć, jak to zrobić. Jednym z głównych zadań ubierającego kobietę jest optyczne wydłużenie, wyciągnięcie sylwetki; samą kolorystyką można odjąć, „zgubić” nawet 20 kilogramów.*

Każda kobieta ma swoją linię, krój, swoją długość i kolory. Dla pań tejszych bardzo odpowiednia jest np. linia litery „A”; lekkie zwężenie ramion i stopniowe rozszerzanie się ku dołowi (linia ta nie znosi długości do kostek). Kolory ciemne, stonowane, raczej jednobarwne lub w drobne wzory, faktura materiału gładka, sam materiał dobry gatunkowo. Nie doceniamy kolorem jest granatowy – wyciąga sylwetkę, rzuca na twarz dobre światło niwelując zmęczenie. Kostium powinien być klasyczny, tzw. angielski, marynarkę najlepiej nosić rozpiętą (znów optyczne złudzenie wydłużenia); w płaszczach, kostiumach, sukienkach surowo zabronione stosowanie dwurzędowych zapięć, nakładanych, dużych kieszeni, wiązanie paska w talii. – *Najważniejsze jest zachowanie rozsądnych proporcji* – podpowiada Jerzy Turbasa.

(DD)



Fot. Anna Kaczmarska

Te leciutkie mgiełki nie dla mnie...

...mówią panie zbyt zaokrąglone, oglądając piękną przezroczystą bieliznę. – I mają rację – mówi Anna Pawlik, właścicielka rodzinnej pracowni gorseciarskiej o stuletniej już tradycji, jednej z dwóch, jakie pozostały jeszcze w Krakowie. Panie z lekką nadwagą mogą, rzecz jasna, kupować biustonosze i gorsety w sklepach, tym bardziej, że wybór jest ogromny i łatwo można znaleźć odpowiedni dla siebie rozmiar. Triumf np. dla tejszych pań poleca biustonosze Doreen plus Cotton – pod biustem 105 cm, miseczka D, lub

Doreen R, odpowiednio: 110; G. Tej samej firmy możemy kupić półgorset Doreen L (105; D) lub gorset modelujący (body) Elastiform Stretch (95; D). Jednak kobiety bardzo otyłe, zdeformowane, z dużym biustem, powinny zamawiać bieliznę u gorseciarzki, dokładnie na swój wymiar. Tylko wtedy biustonosz czy gorset będzie wygodny, dopasowany idealnie do danej figury, a co najważniejsze, zatuszuje pewne mankamenty. – *Naszą bieliznę – opowiada A. Pawlik – szycemy z atlasu bawełnianego, najczęściej białego, ale wybór innych*

kolorów jest możliwy. Otyłe panie z dużym biustem powinny mieć stanik o głębokich miseczkach i bardzo szerokich, czasem nawet do 6 cm, ramiączkach. Zapięcie również szerokie, na 3, 4 haftki. Gorsety szycemy też z atlasu, po bokach wstawiamy gumę. Ponieważ klientek jest bardzo dużo (przyjeżdżają niemal z całej Polski południowej), czas oczekiwania na wykonanie zamówienia jest dość długi. Ceny zbliżone do tych w sklepach – biustonosz: 60-100 zł; gorset: 150-300 zł.

(DD)

Jeśli brak nam wytrwałości w samodzielnym odchudzaniu, możemy skorzystać z usług ośrodków rekreacyjnych, pomagających w przyjemny i skuteczny sposób zrzucić zbędne kilogramy.

Specjalnie przeszkoleni fachowcy kompleksowo zajmą się naszymi fałdkami: zaproponują indywidualną dietę, zabiegów ruchowych oraz zabiegów leczniczych, fizykoterapeutycznych i kosmetycznych. W większości ośrodków zaopiekuje się nami

dnioowy pobyt kosztuje 1060 zł w pokoju 4-os. Turnusy odbywają się w cyklach dwutygodniowych i zawsze zaczynają się w niedzielę.

Koszty: oprócz zajęć ruchowych w cenę wliczono masaż ręczny i saunę; masaż ręczny kosztuje 12 zł za 15 min.

Zajęcia ruchowe: ok. 5 godz. ruchu dziennie (zajęcia w terenie, aerobik, step, callanetics, basen, siłownia, gimnastyka).

Zabiegi: masaż kręgosłupa, zabiegi w gabinecie kosme-

zowanego ruchu (gimnastyka aktywna i pasywna, siłownia).

Zabiegi: masaż regenerujący, odchudzający, wibracyjny i z drenażem limfatycznym, bodytherm, lipoliza, zabieg z algami, zabieg z błotem z Morza Martwego, elektro-stymulacja, wmasowanie fitohormonów, mezoterapia tkanki tłuszczowej, body sliming, rewitalizujące zabiegi kosmetyczne.

Pomyśl o tym

Zimowy urlop z wagą

lekarz, zostaniemy dokładnie zmierzani i zważeni, specjaliści rozpoznają przyczyny naszej nadwagi.

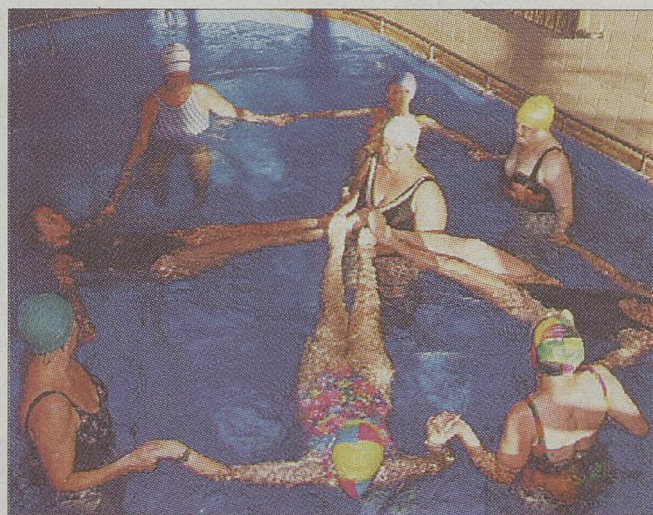
Efekt, jaki powinniśmy osiągnąć, to ogólne poprawienie kondycji, wpojenie zasad zdrowego odżywiania, przyzwyczajenie do codziennego wysiłku fizycznego i zmniejszenie obwodu ciała o kilka centymetrów. – *Najważniejsze jest to, że klientki wyjeżdżają od nas z silną motywacją schudnięcia, jednocześnie zaopatrzone w wiedzę pozwalającą nadal skutecznie tracić kilogramy w domu* – twierdzi dr nauk med. Halina Zubrzycka z ośrodka „Feniks” w Nałęczowie.

Każdy ośrodek ma swoją specyfikę – jedne nastawione są na intensywne zajęcia ruchowe, inne na zabiegi lecznicze i fizykoterapeutyczne. Decyzja o wyborze miejsca powinna więc być uwarunkowana naszymi upodobaniami i rodzajem nadwagi. Inny program powinny wybrać osoby zamierzające jedynie poprawić kondycję i ujędrnić ciało, a inni osoby z otyłością (np. podbródka, ramion). – *Nie mamy wpływu na to, w jaki sposób tyjemy* – mówi dr Zubrzycka. – *U jednej osoby rozrasta się tkanka tłuszczowa na brzuchu, u innych na pośladkach czy biuście. Nie mamy również wpływu na proces odwrotny – chudnięcie, np. bardzo opornie poddaje się redukcja tkanki tłuszczowej na karku i tydkach. Często tracimy centymetry w miejscach, które akurat pragnęlibyśmy pozostawić pełniejsze, nie mogąc jednocześnie poradzić sobie z wymagającymi wyszczuplenia. Na szczęście współczesna medycyna estetyczna coraz lepiej radzi sobie z tym problemem. Istnieje szereg skutecznych zabiegów pozwalających na trwałe pozbycie się zbędnych kilogramów, defektów kosmetycznych (np. cellulitis) i podmodelowanie sylwetki. Aparatura, preparaty kosmetyczne i lecznicze oraz ręce fachowca potrafią bez użycia skalpela ofiarować każdemu wymarzoną figurę.*

PRZYDATNE ADRESY:
Centrum Rehabilitacyjno-Rekreacyjne „OW Koral”, Jastrzębia Góra http://www.twojsukces.pl/koral/image_12.html tel.: 0-58 67-49-085, 67-49-751, 67-49-752
Najbliższe turnusy: 04-18.02 – 90-140 zł za dobę (w zależności od ilości miejsc w pokoju). Najtańszy dwutygodniowy pobyt kosztuje 1060 zł w pokoju 4-os. Turnusy odbywają się w cyklach dwutygodniowych i zawsze zaczynają się w niedzielę.

Koszty: w cenę nie wliczono żadnych zabiegów, bez ograniczeń można korzystać ze sprzętu sportowego; masaż ręczny kosztuje 24 zł za 30 min.
Zajęcia ruchowe: w sumie ok. 2 godz. dziennie zorganizowane w basenie, siłowni, saunie, basenie, spacerach, callanetics, jacuzzi).

W następnym numerze „Dziennika Handlowego” zagadnienia nadwagi i otyłości będą kontynuowane. Poruszymy m.in. następujące tematy: wskaźnik BMI, predyspozycje do otyłości, przegląd diet, preparaty wspomagające odchudzanie, ćwiczenia pomagające zrzucić zbędne kilogramy itp.



Zajęcia na basenie w Centrum Rehabilitacyjno-Rekreacyjnym w Jastrzębiej Górze

tycznym, zabieg termiczny, parafango, guam, elektro-stymulacja, jonoforeza, zabiegi laserem.

Ośrodek Lecznico-Wypoczynkowy „Smrek”, Piwniczna-Kosarzyska <http://www.hulewicz.com.pl/smrek.htm> tel.: 0-18 446-42-61, fax: 0-18 446-42-65

Najbliższe turnusy: 04-11.02 – 900 zł, 11-18.02 – 850 zł, 19-26.02 – 700 zł, 04-18.02 – 1700 zł (pokoje 2-os.). Dopłata do pokoju 1-os. 700 zł.

Koszty: oprócz zajęć ruchowych w cenę wliczono saunę; masaż ręczny kosztuje 50 zł za 60 min.

Zajęcia ruchowe: ok. 3,5 godz. ruchu dziennie (rozruch, wyjścia w teren, gimnastyka, aerobik, callanetics).

Zabiegi: masaż ręczny, masaż kręgosłupa, masaż z akupresurą albo biostymulacją, masaż podwodny, bicz szkockie, kąpiel solankowa, kinezyterapia, inhalacje, solarium lecznicze, jonoforeza, błoto z Morza Martwego, kompres albo kąpiel w kozim mleku, basen, zabiegi kosmetyczne.

Ośrodek Odnowy Biologicznej „Feniks”, Nałęczów http://oob-feniks.home.pl/noframes/body_1p1.htm tel.: 0-81 50-14-084, fax: 50-14-863
Najbliższe turnusy: 4-11.02 – 610 zł pokój 1-os., – 490 zł pokój 2 os. Następne turnusy w cyklach tygodniowych zaczynających się w niedzielę.

Koszty: w cenę nie wliczono żadnych zabiegów, bez ograniczeń można korzystać ze sprzętu sportowego; masaż ręczny kosztuje 24 zł za 30 min.

Zajęcia ruchowe: w sumie ok. 2 godz. dziennie zorganizowane w basenie, siłowni, saunie, basenie, spacerach, callanetics, jacuzzi).

Zabiegi: masaż ręczny, masaż kręgosłupa, masaż podwodny, hydromasaż, sauna, guam, błoto Ahava, solanka Ahava, bicz szkockie.

Centrum Odnowy Ducha i Ciała – OW „Zatoka”, Sopot tel./fax: 0-58 551-39-62

Najbliższe turnusy: 3-10.02 z dietą 1000 kcal w pokoju 1 os. – 1210 zł + 500 zł kartnet zabiegowy, z dietą płynną pokój 1 os. – 1150 zł + 500 zł kartnet zabiegowy. Turnusy odbywają się cyklicznie od soboty do soboty.

Koszty: w cenę nie wliczono żadnych zabiegów, ale kartnet obejmuje bardzo szeroką ofertę; masaż ręczny całego ciała kosztuje 50 zł.

Zajęcia ruchowe: w sumie ok. 4 godz. ruchu (siłownia, marszobiegi, basen, aerobik z elementami stretchingu).

Zabiegi: bicz szkocki, elektro-stymulacja, masaż limfatyczny i ręczny, guam, okłady ujędrniające biust, łaźnia parowa, sauna, mleczno-miodowy karotenowiec, ziemia wulkaniczna, zabiegi kosmetyczne, chirurgia estetyczna (do każdego zabiegu maski mineralne na twarz).

Centrum Rekreacji i Wypoczynku – hotel „Heban”, Kołobrzeg tel./fax: 0-94 35-248-41

Najbliższe turnusy: 3-17.02 – 1200 zł za pokój 2-os., – 1000 zł za pokój 2-os. z umywalką. Turnusy cyklicznie co dwa tygodnie.

Koszty: w cenie 4 masaże częściowe, 4 masaże całościowe, sauna sucha, basen, 5 razy basen solankowy; dodatkowy masaż ręczny całego ciała 40 zł za 60 min.

Zajęcia ruchowe: w sumie ok. 2,5 godz. ruchu dziennie (rozruch, gimnastyka, aerobik, basen, spacer, callanetics, jacuzzi).

Zabiegi: masaż ręczny, masaż kręgosłupa, masaż podwodny, hydromasaż, sauna, guam, błoto Ahava, solanka Ahava, bicz szkockie.

MS

W ostatnim „Dzienniku Handlowym” błędnie podaliśmy numer telefonu do Studia Odnowy Biologicznej Rosa; powinien on brzmieć: 642-11-11. Ponadto wejście na basen KS Korona w godzinach przedpołudniowych kosztuje 5 zł, a nie 7,5 zł jak podaliśmy. Za pomyłki przepraszamy.

Wokół medycyny

Nie tylko uroda

Jak to się robi, by mieć taką wspaniałą sylwetkę jak pani? – zapytano podczas niedawnego pobytu w Polsce Sophie Loren. – Trzeba jeść trochę mniej – odpowiedziała. – A żeby zachować takie słońce w oczach? – Jeść to, co nam smakuje... – stwierdziła gwiazda.

Niestety, nawet stosowanie się do tej recepty nie zagwarantuje nam wyglądu Sophie Loren.

Bo można nie być specjalnym łakomczuchem, a borykać się z nadwagą. Czasem wystarczą do tego obciążenia genetyczne, niekiedy choroba, z reguły brak ruchu. Ale najczęściej problem pojawia się wówczas, gdy wszystkie te czynniki skumulują się. Na genetykę wpływu jeszcze nie mamy, a choroby sprzyjające otyłości występują w niewielkiej liczbie „puszystych”. Najczęściej więc za zbędne kilogramy odpowiada duet: jemy trochę za dużo, ruszamy się o wiele za mało. Niezużyty nadmiar przyjętej z pożywieniem energii pozostaje zmagazynowany w postaci zapasowej tkanki tłuszczowej.

Efektom jest nadwaga lub otyłość. Jak często do niej dochodzi, świadczą liczby. Wśród kobiet w wieku 36 – 64 lata nadwagę ma ponad 30 proc., a otyłych jest 29 proc. Mężczyźni z nadwagą stanowią ponad 42 proc., otyli – ponad 22 proc. Średnio rzecz biorąc, puszystych pań jest 64,1 proc., natomiast panów – o 3,5 proc. więcej. Zważywszy, że kobiety z natury skłonniejsze są do otyłości, ponieważ ich organizm zdolny jest do efektywniejszego gromadzenia tłuszczu (prawidłowo tłuszcz stanowi u nich 25 proc. wagi ciała, podczas gdy u mężczyzn tylko 15 proc.), przewaga w trosce pań o utrzymanie właściwej wagi jest spora. Oczywiście, że dane te mogą się kształtować różnie, w zależności od badanego środowiska, miejsca zamieszkania itp., ale tak czy owak dają pojęcie o skali zjawiska.

A przecież zbędne kilogramy to nie tylko kwestia urody, lecz naszego zdrowia. Fizyczne dolegliwości wynikające z nadwagi to skrócenie oddechu, bolesność nóg, obrzęknięcie stawów skokowych. Z wagą związana jest podatność na choroby układu krążenia, cukrzycę, żylaki. „Puszyści” narażeni są bardziej niż inni na choroby pęcherzyka żółciowego oraz skazę moczanową. Przebieg duszniczy bolesnej czy zapalenia stawów u osób otyłych mają przebieg ostrzejszy niż u osób o prawidłowej wadze.

Otyłość rzutuje też na nasze samopoczucie psychiczne – nadmierna tusza doprowadza do obniżonej samooceny, czasem nawet depresji.

O tym, że otyłość trzeba leczyć, przekonanych jest coraz więcej osób. A leczenie nie polega ani na stosowaniu długotrwałej głodówki, ani na „lykaniu” cudownych pigułek, po których można jeść wszystko i to bez żadnych ograniczeń, ani na zastępowaniu normalnych posiłków rewelacyjnymi miksturami, ani na sypianiu w specjalnych kombinizonach czy smarowaniu się „odchudzającymi” kremami. Efektywne, lecz bardzo drastyczne, ryzykowne i kosztowne są metody chirurgiczne.

– Trzeba sobie zdać sprawę, że skuteczne diety cud naprawdę nie istnieją. Jeżeli nawet komuś uda się schudnąć, z reguły po jakimś czasie wraca do swojej normy. Paratygodniowa drakońska dieta nie jest żadnym rozwiązaniem. Ludzie muszą wiedzieć i brać pod uwagę, że to, co się z nimi dzieje, jak się czują, zależy w dużym stopniu od tego, kiedy, ile i co jedzą – uważa doc. dr hab. Maria Kapiszewska z Instytutu Biologii Molekularnej UJ.

Aby bezpowrotnie zbić wagę, konieczna jest przede wszystkim zmiana stylu życia, odpowiednia dieta wspomagana ewentualnie farmakoterapią. Te właśnie metody stosują specjaliści międzyklinicznej Poradni Leczenia Otyłości i Zapobiegania Miążdżycy. Wśród jej pacjentów są osoby, które dzięki diagnozie, konsultacjom kardiologicznym, ginekologicznym, zajęciom na sali gimnastycznej i basenie, ćwiczeniom pod okiem rehabilitantów, w ciągu roku straciły po kilkadziesiąt kilogramów wagi, a raczej nadwagi.

Podobnymi efektami mogą się pochwalić pacjenci innych specjalistycznych placówek medycznych – w niektórych z nich duży nacisk kładzie się na ziołolecznictwo, w innych na ćwiczenia fizyczne. Wszędzie jednak przykładą się dużą wagę do tego, by pacjenci wiedzieli, dlaczego powinni schudnąć i chcieli tego dokonać. Bo, niestety, cudów nie ma...

BAR

Moda na młody wygląd sprawiła, że równie modny stał się sportowy styl życia i dbanie o linię. Jedni z nas, aby być szczupłymi, stosują drakońskie głodówki i faszerują się reklamowanymi tu i tam preparatami, byle tylko pozbyć się tłuszczu odkładającego się na biodrach czy udach. Inni wolą odżywiać się racjonalnie, popijać ziołowe herbaty.

Moda na odchudzanie

Jak spalić 100 kalorii? Wystarczy całować się namiętnie przez 9 i pół minuty

Tak czy inaczej, nie należy liczyć na to, że schudniemy niepostrzeżenie i bez wysiłku. Środki farmakologiczne i ziołowe mogą nam jednak pomóc w walce z nadwagą. Rocznie wydajemy na nie ponad 15 milionów nowych złotych.

Żadna dieta nie jest „cudowna”. I tak na przykład bardzo popularne diety owocowe mogą być przyczyną deficytu białka w organizmie i spowodować osłabienie mięśnia sercowego. Dieta białkowo-tłuszczowa, która ogranicza spożycie produktów zbożowych, może być przyczyną miażdżycy, a dieta polegająca na jądaniu wyłącznie chudego mięsa, jajek i sałat może spowodować niedobory witamin i mikroelementów. Inna dieta, polegająca na picu wywaru z warzyw i z obierek ziemniaków – zamiast jedzenia – bywa przyczyną zaburzeń pracy serca.

Jeśli chcemy być szczupli, powinniśmy pamiętać, że jeśli w ciągu dnia dostarczymy organizmowi tylko 100 kalorii więcej niż może on spalić, to po roku przytyjemy o całe pięć kilogramów. A sto kalorii to na przykład dwa czekoladowe cukierki lub trzy orzechy włoskie.

Jak spalić sto kalorii: wystarczy całować się namiętnie przez 9,5 minuty, tańczyć w dyskotecce przez 15 minut; gotować przez 30 minut, rozmawiać przez 38 minut, rozmawiać przez telefon przez 71 minut, pisać na komputerze 65 minut, robić na drutach przez 90 minut.

Aby zatem schudnąć bez stosowania drakońskiej diety, należy po prostu zmienić sposób żywienia i na przykład jadać tradycyjne potrawy w niskokalorycznej wersji. Zamiast boczu – jeść parówki z indyka, zamiast tłustej śmietany, do zupy wlać chude mleko. Tłuszcz spala się wolniej niż białko czy węglowodany. Dlatego wskazane jest, by tak komponować menu, żeby węglowodanom towarzyszyło białko.

Naukowcy stwierdzili, że człowiek instynktownie wybiera produkty słodkie i tłuste dostarczające mu dużo kalorii. Dawniej, gdy jedzenie było trudno dostępne, było to uzasadnione. Obecnie możemy dogadzać sobie w ten sposób przez cały rok i tyć. Wyliczono, że jeśli nie zmienimy niczego w naszych kulinarnych przyzwyczajeniach, to w 2230 roku wszyscy mieszkańcy Ziemi będą otyli.

A tyjemy, bo po prostu jemy za dużo. Głównie produktów bogatych w białko zwierzęce, nasycone kwasy tłuszczowe

i alkohol. Najszybciej niekształcą sylwetkę produkty tłuste. Jeden gram tłuszczu zawiera 9 kilokalorii, podczas gdy tyle samo cukru to tylko 4 kilokalorie. Toteż pierwszym krokiem w zwalczaniu otyłości jest ograniczenie spożycia tłuszczu. Lekarze twierdzą, że już spadek 5-10 procent wagi ciała daje dobre efekty zdrowotne. Co zatem robić, by nie tyć? Po prostu mniej jeść i więcej się ruszać.

Najbardziej otyłą populacją są Amerykanie. Ponad 66 procent dorosłych Amerykanów waży znacznie więcej niż powinno. W Polsce na nadwagę cierpi prawie 50 procent mężczyzn i 40 procent kobiet.

Co zjadamy przez całe życie: statystyczny Polak czy Polka zjadają w ciągu całego życia: pięć krów, prawie 8000 kilogramów ziemniaków, 7300 kg pieczywa, 380 kg masła, 12800 jajek, 1823 kg cukru, 1245 kg maki, 400 kg ryb, 370 kg cukierków i czekolad, wypija: 6400 litrów mleka, 654 l wódki, 490 l win, 2800 l piwa, 109 kg kawy i 67 herbaty.

Jak zatem oszukać apetyt? Jeśli jadamy rzadko, ale obficie nasz organizm magazynuje cukier. Należy więc jeść wolno, dokładnie żując każdy kęs. Po dwudziestu minutach poczuemy się syty. Dobrze jest też wypić szklankę wody mineralnej przed posiłkiem, a nie w jego trakcie, bo to zwiększa apetyt. Kofeina natomiast nieco przyspiesza trawienie, ale też powoduje zwiększone wydzielanie soków żołądkowych pobudzających apetyt. Warto też zwrócić uwagę, że łaknienie tłumi też smak pasty do zębów, więc mniej chce nam się jeść w ciągu dnia, jeśli częściej myjemy zęby.

Jeśli zdecydujemy się na odchudzanie, przydadzą nam się następujące produkty: szpinak – obniża poziom cholesterolu i przyspiesza przemianę materii, jest ponadto bogaty w witaminy C i E; zupy bez tłuszczu i śmietany, grejpfruty – ułatwiają przemianę materii, pomagają rozkładać tłuszcz i cholesterol, ciemne pieczywo już w małej ilości zmniejsza uczucie głodu; musztarda przyspiesza metabolizm prawie o 25 procent; pieprz zawiera witaminę A, wapń, fosfor, magnez i żelazo, ma mało kalorii i trochę przyspiesza trawienie.

Mało tłuczące są też: fasolka, która zawiera dużo białka i żelaza – pół szklanki to ok. 150 kilokalorii i ok. 7 gramów błonnika; pieczone kartofle: 150-gramowa porcja kartofli pieczonych w folii, bez tłuszczu, ma ok. 100 kilokalorii i 4,5 gr błonnika; ogórek kiszony ważący 60 gramów dostarcza tylko 12 kilokalorii, jogurt owocowy (150 gramów), to ok. 150 kilokalorii, a jogurt naturalny o 30 procent kilokalorii mniej; 100 gramów brokułów ma tylko 22 kilokalorie, a kotlet schabowy o tej samej wadze, nie panielowany aż 193! Warto pamiętać, że przeciętny posiłek wegetariański zajmuje dwa razy więcej miejsca, a jest zwykle o połowę mniej kaloryczny niż posiłek mięsny.

(ML-K)

Nowości rynkowe



Wyciąg z róży i pączki buka

Krem nawilżający „Róża” jest pierwszym kosmetykiem wchodzącym w skład nowej serii krakowskiej Floriny, stworzonej z myślą o kobietach poszukujących produktów najwyższej jakości. Nowy krem jest przeznaczony do pielęgnacji cery w nocy. Nawilża ją i natłuszcza, okrywając płaszczem lipidowym, który zabezpiecza przed utratą wody i niekorzystnym działaniem czynników zewnętrznych. Pobudza również naturalne procesy odmładzania skóry. Recepturę kremu oparto na trzech naturalnych składnikach. Oprócz wyciągu z róży są to olej z konopi oraz pączki buka.

Koloryzuje i pogłębia

Wybierając kolor. Zaproponowane ostatnio przez firmę Joanna szampony trwałe koloryzujące Festival Kolor to wyjątkowo łagodne, nie zawierające amoniaku preparaty nowej generacji, utrzymujące się długo na włosach. Oprócz pogłębiania naturalnego odcienia włosów (lub też dokładnego pokrycia siwizny) doskonale je pielęgnuje. Odcienie dostępne są aż w trzynastu wariantach – od bursztynowego blondu po hebanową czerwień. Aby ułatwić wybór najlepszego koloru, Joanna załączyła do szamponów krótki poradnik, w formie tabelki, uwzględniający wybór odcienia w stosunku do rodzaju cery i koloru oczu. Uzupełnia je propozycja makijażu.

I tak Bursztynowy blond i Wenecki blond miedziany zalecane są paniom o cerze delikatnej, jasnej, o złocistym, brzoskwińowym odcieniu, oczach jasnoniebieskich, turkusowo-niebieskich, zielono-szarych i złocisto-brązowych. Najlepszymi kosmetykami do makijażu są: tusz niebieski lub szary, cienie pastelowe lub w jasnych odcieniach brązu, pomadki w delikatnych odcieniach pomarańczowego łączonego z różem lub czerwienią.

Kolor Piasek pustyni polecany jest posiadaczkom cery bardzo jasnej, prawie białej lub o oliwkowym odcieniu, których oczy mają barwę szaro-, jasno- i zielononiebieską lub orzechową. Makiąż najlepiej jeśli wykonają tuszem ciemnoszarym, cieniami o chłodnym odcieniu (w kolorach takich, jak niebieski, biały, szary i szarobrazowy), pomadkami w kolorze różu opalizującego w błękit, w odcieniach zimnego brązu, bladego fioleto.

Kolejna grupa odcieni Festiwy: Złota miedź, Ognisty tycjan, Jesienny kasztan, Czerwień purpury, Szlachetna wiśnia i Królewski burgund, jest przeznaczona dla kobiet o bardzo jasnej cerze, o złocistym odcieniu lub brzoskwińowej (również z piegami), które mają oczy niebieskie, zielone, oliwkowe, bursztynowe lub brązowe. Takie panie najlepiej będą wyglądały w makijażu wykonanym tuszem we wszystkich odcieniach brązu lub zielonym, przy użyciu cieni złotych, brązowych, żółtych, pomarańczowych, żółtozielonych lub niebieskich i pomadkami w ciepłych brązach i pomarańczach.

Kolor Brazylijski orzech to propozycja dla pań o cerze bardzo jasnej, prawie białej lub o oliwkowym odcieniu, oczach szaro-, jasno- lub zielononiebieskich oraz orzechowych. Polecieć im można tusz ciemnoszary, cienie o chłodnym odcieniu – niebieskie, fioletowe, białe, szare, szarobrazowe i różowe, zaś pomadki – w kolorze różu opalizującego w błękit, zimnego brązu, mocnego różu.

Panie, które mają cerę jasną, porcelanową, śniadą lub oliwkową, a ich oczy są niebieskie, brązowe lub piwne, dobrze będą wyglądały w kolorach: Soczysta oberżyna, Gorzka czekolada i Czerwień hebanowa. Zwłaszcza gdy swój typ urody podkreślą makijażem wykonanym tuszem fioletowym, granatowym i czarnym, cieniami fioletowymi, zielonymi, szarymi, białymi lub czarnymi oraz pomadkami w kolorze różu, fioleto i czerwieni.

(MF)



REWOLUCJA W LECZENIU ZAĆMY

Fakoemulsyfikacja - zalety metody:

- pacjent widzi dobrze zaraz po operacji i jeszcze tego samego dnia może powrócić do swych codziennych zajęć
- nie ma żadnych przeciwwskazań ze względu na wiek, wręcz przeciwnie – miejscowe znieczulenie i krótki czas rekonwalescencji czynią ją całkowicie bezpieczną metodą dla ludzi w podeszłym wieku
- najmniejsze ryzyko wystąpienia skutków ubocznych

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29

tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82

rejestracja: poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

Nowości rynkowe

Niezawodność i oszczędne zużycie

Firma Merloni Elettrodomestici, europejski producent sprzętu AGD, znany przede wszystkim dzięki swym trzem markom – Ariston, Indesit i Scholtes, wprowadził na rynek w styczniu (część w lutym) br. nową linię urządzeń. Tym razem jest to sprzęt AGD marki Indesit – pralki, kuchenki, lodówki i zmywarki. Są to urządzenia zaawansowane technologicznie, a jednocześnie proste w obsłudze.

Każda faza pod kontrolą

W nowych modelach pralek marki Indesit każda faza i cykl prania podlegają całkowitej kontroli elektronicznej, która gwarantuje niezawodność i bezpieczeństwo. W ofercie znajduje się 12 modeli pralek. W zależności od potrzeb są to urządzenia przystosowane do prania jedno-

gram przeznaczony do mycia niewielkiej liczby zabrudzonych naczyń, co oszczędza czasu, wody i energii. Stosując program „delikatny”, bezpiecznie i bez obawy wymyjemy najbardziej krucho i delikatne szkło czy porcelanę. Program „szybki 25” zmywa naczynia w czasie krótszym niż pół godziny; dodając „suszenie” osuszamy naczynia przy minimalnym zużyciu energii (nowy system suszenia eliminuje rozpraszanie pary do otoczenia). Naczynia, na których zabrudzenie nie zdążyło jeszcze zaschnąć, najlepiej oczyścimy włączając program „fresh dirt” – oszczędzimy 20 proc. czasu i 15 proc. wody.

W zależności od modelu zmywarki Indesit mogą być wyposażone w różne systemy zabezpieczeń. I tak np.: system wykrywający nadmiar wody i odprowadzający ją do bezpiecznego poziomu; podwójnie wzmocniony wąż i specjalne urządzenie mechaniczne wykrywające przeciek i blokujące dopływ wody; seria elektronicznych czujników, które monitorują cały system operacyjny i potrafią wykryć przeciek w dowolnym miejscu zmywarki (urządzenie przestaje pracować, zablokowany zostaje dopływ wody i automatycznie włącza się odpompowywanie).

Z przeciwwyplywowym zabezpieczeniem

Indesit proponuje kilka modeli kuchenek: elektryczne, gazowe, z superszybkim palnikiem ultra rapid oraz z elektryczną zapalarką. Palnik ten posiada zwiększoną moc, przez co czas gotowania skraca się o 10 proc; elektroniczny system

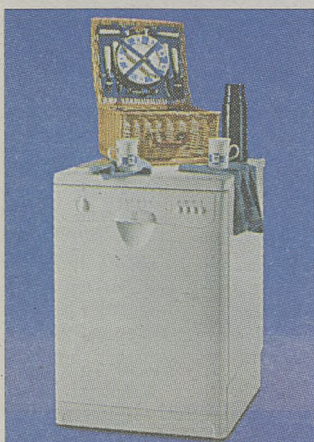


zapalania ułatwia korzystanie z piekarnika. Wielofunkcyjna kuchenka elektryczna została ponadto wyposażona w 7 programów: statyczny, wentylowany, grill, podwójny grill oraz wentylowany podwójny grill, rozmrażanie, pizza.

We wszystkich piekarnikach gazowych oraz na płycie z palnikami w wybranych modelach, zamontowane są zabezpieczenia przeciwwyplywowe gazu (dopływ gazu zostaje odcięty).

Dokładna kontrola działania

Lodówki Indesit, elektronicznie sterowane, są energooszczędne, a ich działanie poddane dokładnej kontroli. Gwarantuje to zabezpieczenie przechowywanej żywności oraz oszczędność energii. Termostat automatycznie ustawiony jest w pozycji „eco function”, która zapewnia optymalną temperaturę i minimalne zużycie prądu. Przycisk „super freeze” umożliwia superszybkie zamrażanie produktów – po 24 godz. zamrażalnik wraca do normalnego działania. Chłodziarko-zamrażarki wyposażone są w elektrozawór, umożliwiającą niezależną obsługę i regulację komór chłodziarki i zamrażarki w zależności od potrzeb. (DD)



Bajecznie kolorowa

Kolekcja na ciepłe dni

Hotel Continental był miejscem, w którym w ubiegłym tygodniu małopolscy odbiorcy wyrobów skórzanych, firmowych nazwiskiem Jędrzeja Wittchena, mogli się zapoznać z najnowszymi propozycjami kolekcji wiosna-lato 2001.

Posadzana często o zagraniczny rodowód, stworzona przed dziesięciu laty, na wskroś polska firma Wittchen, należy do liderów produkujących ekskluzywne dodatki skórzane. Teczki, aktówki, portfele, portmonetki, walizki, torby podróżne i paski stanowią dobrze zna-

ny klientom podstawowy asortyment. Jego bajecznie kolorowym uzupełnieniem jest zaś najnowsza kolekcja stworzona z myślą o eleganckiej kobiecie.

Szyte w Italii, z włoskich skór, uzupełnione metalowymi niemieckimi i szwajcarskimi wykończeniami torebki, tworzą ponad 20 najrozmaitszych linii. Każda linia posiadająca od 5 do 7 oryginalnych fasonów utrzymanych w zróżnicowanej kolorystyce pomyślana jest w ten sposób, by kupujące ją panie, mogły tworzyć całe kolekcje.

Pragnieniem projektanta – Jędrzeja Wittchena – jest jak



sam mówi: *skończenie z dopasowywaniem się do trochę tradycyjnego stylu Polek. Lansowanie lekkości, niebanalnych, awangardowych rozwiązań przy nawiązywaniu do aktualnych trendów światowych, stanowi podstawę edukacyjno-kreacyjnych planów Wittchena.*

Proponowane przez firmę wzory to zaproszenie do zabawy z kształtem, kolorem, rodzajem materii i faktury.

Wiosenno-lętняя torebka gra rolę pierwszoplanową. To ona narzuca styl sukience, kostiumowi, spodniom, bluzkom i swetrom. Generalnie niewielka, o niezbyt długim pasku jest ab-

solutnie zdobitym elementem. Pomyślana jako niezmiernie elegancka, choć wymagająca dodatków, nie jest torebką, do której mieści się „wszystko”. To zadanie zarezerwowane dla torebek, plecaków i teczek codziennych, w żadnym wypadku nie pasuje do np. barwnej torebki, która może być uzupełnieniem zwiewnej letniej sukienki.

Oglądając najnowszą kolekcję Wittchena, odnosi się przyjemne wrażenie, że z takimi jak pokazane na zdjęciach torebkami możemy śmiało dołączyć do krajów Unii...

Tekst i zdjęcia: MAGDALENA MUSIALIK-FURDYNA

Niealfabetyczny spis kawiarni, pubów i knajp krakowskich (VII)

Vis-à-Vis

Przestawianie tego jednego z najstarszych drink-barów krakowskich właściwie nie jest konieczne, ale nienapisanie o Vis-à-Vis byłoby błędem kardynalnym.

Sławetny klimat Vis-à-Vis jest przede wszystkim zasługą osób, które upodobały sobie to miejsce przeszło dwadzieścia lat temu. Piwniczanie, aktorzy, reżyserzy, dziennikarze, studenci, niebieskie ptaki, ludność miejscowa i importowana z całego kraju oraz zagranicy stworzyła tutaj niepowtarzalną atmosferę. Choć oczywista i jedyna w swoim rodzaju, wcale nie jest prosta do opisanie. Bo jak zdefiniować miejsce, które od

lat będąc opiniotwórczym zagłębiem, jest zarazem knajpą, w której prowadzi się egzystencjalne rozmowy, pije do woli, kłóci, zawiera znajomości; ponadto miejsce to jest skrzynką i punktem kontaktowym...

Vis-à-Vis usytuowany w Rynku Głównym, w pobliżu posterunku policji, czyli tzw. sklepu z policjantami, jest wąskim i mało atrakcyjnym pod względem wystroju lokalem. Ale proszę zapytać kogośkolwiek ze stałych bywalców, czy pozwoliliby na zmianę cepeliowskich serwetek, długich ład, glinianych dzbanuszków i baru, przy którym trudno usiąść?

Nikt na to się nie zgodzi, bo odbywające się co wiosnę,



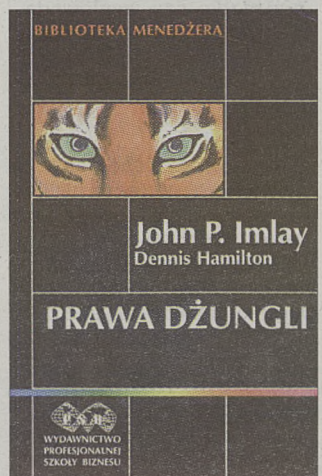
trwające 2-3 dni malowanie baru i tak już wszystkich przyprawia o rozpacz. Pocięzani przez panią Zosię albo panią Krysię, wracają tu po przymusowej przerwie, by trwać z uporem na

z góry ustalonych pozycjach, przyglądając się przez szybę „televizora” światu i życiu, co dziwnie i nie zawsze potrzebnie zmienia się na zewnątrz.

Tekst i zdjęcie: MAMF

Książka z rekomendacją

Humor w biznesie



wydawniczej Profesjonalnej Szkoły Biznesu w Krakowie, podkreśla też, że „Prawa dżun-

gli” traktują również o tym, jak znajdować radość w chaosie budowania i prowadzenia interesu, o roli, jaką odgrywają niekonwencjonalne metody zarządzania – np. humor, który John P. Imlay, Jr. zalicza do jednych z najważniejszych narzędzi. „Do humoru sięgam przede wszystkim po to – pisze autor „Prawa dżungli” – aby przedstawić swoje poglądy. Najważniejszą własnością humoru jest bowiem jego wartość jako narzędzia dydaktycznego. Ludzie łatwiej zapamiętują historie opowiedziane w postaci anegdoty. Humor zawsze przetrwa. Jest on także wspaniałym narzędziem sprzedaży, komunikacji i zmniejszania napięcia. Można go wykorzystywać przy wprowadzaniu towaru na rynek i do wyzwalania

nia kreatywności. Pomaga nawiązać kontakt z pracownikiem, klientem i każdym innym. Pomaga porozumieć się tym, którym nie jest obcy. A wedle niektórych badań – eksponuje autor „Prawa dżungli” – także poprawia zdrowie i wydłuża życie. Humor powinien stanowić integralny element kultury przedsiębiorczości. Nie wiadomo zatem, dlaczego tak często się go bagatelizuje, a niekiedy wręcz zwalcza” – stawia pytanie John P. Imlay, Jr. „Nie musisz nawet być zabawny” – czytamy. „Musisz jedynie mieć poczucie humoru – cieszyć się nim, rozumieć je, doceniać i kultywować. Jeśli będziesz to robił, wtedy wszystko co powiesz ludziom – a jako człowiek biznesu będziesz im musiał dużo mówić – znacznie dłużej przetrwa w ich pamięci. Humor powoduje, że ludzie opowiadają sobie o tym, co usłyszeli, powtarzają to, przeżywają na nowo, a przez to lepiej przyswajają sobie płynące z tego przesłanie. (JT)

O tej porze roku, gdy wybór świeżej ziele- niny jest mocno ograniczony, warto sięgnąć po – wciąż jeszcze za mało w naszym kraju rozpo- wszechnione – kielki roślin (mowa tu o kielkach liścio- wych, a nie korzonkach).

Dla zdrowia i urody

Pora na kielki

Już nie tylko w sklepach z naturalną żywnością, ale także w hipermarketach można bez trudu dostać świeże kielki lub całe skiel- kowane nasiona pszenicy, słonecznika, rzodkiewki czy roślin strączkowych: grochu, soi, soczewicy, lucerny lub malutkiej fasolki mung. Pła- cąc ok. 3 – 5 złote za opako- wanie otrzymujemy smaczny dodatek do potraw, a zara- zem sporą porcję – tak po- trzebnych naszemu organi- zmowi zimą – witamin.

W suchych nasionach – w momencie pojawienia się kielka i w czasie jego wzro- stu – budzą się najcenniejsze wartości odżywcze, które natura uruchamia po otrzyma- niu sygnału, że rodzi się no- we życie. Stąd kielki są zna- komitym źródłem witaminy B, C i E oraz łatwo przyswa- jalnych węglowodanów, biał- ła, aminokwasów, mikro- i makroelementów. Dość po- wiedzieć, że w trakcie kiełko- wania nasion fasoli ilość wi- taminy C wzrasta w nich aż 600 razy.

Niestety, oprócz wegeta- rian i osób preferujących żywność naturalną – nie przetworzoną, wciąż zbyt mało ludzi docenia kielki ro- ślin. A przecież zimą są one znacznie lepszym uzupełnie- niem naszych posiłków niż np. szklarniowa rzodkiewka czy pomidory, które nie dość, że – wzbogacone che- mią – wcale nie są takie zdro- we i daleko im do smaku świeżych jarzyn prosto z grządk, to jeszcze odstra- szają wysoką ceną.

Bogate w witaminy, nisko- kaloryczne kielki można spożywać na surowo (wyją- tek stanowią nasiona roślin strączkowych, które należy najpierw na krótko wrzucić do wrzątku, by straciły tok- syczne białka) – jako dodatek do surówek, kanapek, past twarogowych; można także mieszać je choćby z jajami na twardo, masłem, majone- zem, dodawać do zup, far- szów, posypywać nimi ziem- niaki, ryż lub makaron. Moż- na z nimi robić w kuchni to wszystko, co podyktuje nam nasza fantazja kulinarna.

Jeśli ktoś nie ma w pobli- żu domu sklepu, w którym sprzedawano by kielki, może bez trudu wyhodować je w domu. Najwygodniej to zrobić przy użyciu specja- lnej kiełkownicy (niedroga, dostępna w sklepach z natu- ralną żywnością), ale wy- starczy też zwykły płaski ta- lierz lub stoik. Przeznaczone do kiełkowania nasiona naj- pierw trzeba przebrać odrzu- cając uszkodzone, z plama- mi itp. (dotyczy to zwłasz- cza np. słonecznika i pszeni- cy, których uszkodzone na- siona zaczynają po namo- czeniu gnić), a potem namo- czyć na noc w letniej wod- dzie. Następnie nasiona płu- czemy delikatnie na sitku letnią wodą i rozkładamy na wilgotnym talerzu tak, by były ledwo zamoczone. Dwa

razy dziennie przepłukuje- my je i ponownie kładziemy na talerz umieszczony w ja- snym miejscu, lecz nie na słońcu. Po paru dniach będą gotowe do spożycia. Odce- dzone i przepłukane można przez kilka dni przechowy- wać w lodówce, w zamknię-

tym pojemniku. Podobnie hodujemy kielki w obcią- gniętym gażu i ułożonym na boku sporym stoiku.

Pomiędzy korzonkami niektórych gatunków nasion (np. rzeżucha, rzodkiewka, gorczyca, pszenica) tworzą się podczas hodowli kielków małe włókienka, których nie wolno mylić z pleśnią (pleśń ma zabarwienie szaroczar- ne, niebiesko-czerwone lub występuje w postaci białej, kosmykowatej substancji). Występowanie takich włó- kienek jest zupełnie normal- ne – znikają one po każdoro- zowym przepłukaniu na- sion. Podczas samodzielnej uprawy kielków – aby były one naprawdę zdrowe – trze- ba pamiętać o zachowaniu czystości. Naczynie przezna- czone do hodowli należy bardzo starannie czyścić przed każdym wysiewem, najlepiej miękką szczoteczką z dodatkiem octu winnego, a następnie płukać zimną wodą. W nasiona do kiełko- wania radzę zaopatrywać się w sklepach ze zdrową żywnością. Wtedy nie ma obawy, że mogły one zostać – jak to się niekiedy dzieje z nasio- nami oferowanymi w skle- pach ogrodniczych – zapra- wione przed sprzedażą na- wozami sztucznymi czy środkami ochrony roślin.

Trzeba wiedzieć, że nie wszystkie nasiona warzyw nadają się do kiełkowania, gdyż w niektórych podczas tego procesu wytwarzają się toksyczne substancje. Lepiej więc nie kiełkować nasion ro- ślin, co do których nie mamy pewności, że nie będą zawiera- ły w kielkach trujących składników. Bez obawy mo- żemy natomiast hodować kielki: kapusty, migdałów, fa- soli złotej, fasoli mung, soi, zielonej, gorczycy, chrzanu, pszenicy, słonecznika, rzod- kiewki, rzeżuchy, grochu, siemienia lnianego, soczewi- cy, brokułów, ciecierzycy i lucerny. Tym, którzy dopie- ro zaczynają przygodę z kieł- kami, szczególnie polecam słonecznik i rzodkiewkę – są wyśmienite. Kielki słonecz- nika mają smak świeżych ziaren, zaś rzodkiewki – są nieco bardziej pikantne niż większość rzodkiewek w normalnej postaci.

W zależności od tempera- tury, zarodki po 2 – 7 dniach nadają się do zbioru. Hodow- lę należy przerwać wtedy, gdy nasiona danej rośliny za- wierają największą ilość wi- taminy. Pszenica osiąga ten stan, gdy kielki mają długość ok. 1,5 – 2 cm, zaś rośliny strączkowe przy długości kielków 2 – 3 cm. I tak np.: kielki pszenicy gotowe są do zbioru po 2 dniach, grochu włoskiego – 3, rzeżuchy – 6, siemienia lnianego, słonecz- nika, fasoli i soczewicy – 3, rzodkiewki – 5.

Gdy raz spróbujemy kieł- ków, z pewnością w nich za- smakujemy – z korzyścią dla naszego zdrowia i urody.

(WES)

Smaki Krakowa

Pod Trzema Królami

Idąc ulicą Grodzką od Ryń- ku Głównego w kierunku Wawelu, na jednej z kamie- nicy po prawej stronie zauwa- żyłem stalowego smoka wi- szącego nad bramą. Po przy- rzeniu się z bliska zobaczy- łem, że smok jest swoistym szyldem reklamowym resta- racji Pod Trzema Królami. Na- dal nie wiem, co ma wspólne- go smok z Trzema Królami, jednak postanowiłem zajrzeć do środka...

Do restauracji Pod Trzema Królami wiedzie ten sam wąski korytarz, którym wchodzi się do hotelu Rezydent. Jeszcze kilka lat temu w tym miejscu było podwórko kamienicy z wejściem do starych, zanie- dbanych piwnic. Dziś, od po- nad półtora roku, działa tu ład- na, trzy poziomowa restauracja. Jej wystrój projektowała Dorota Korfel, scenograf i dekorator wnętrz. To ona ozdobiła ścia- ny bajkowymi smokami i motywa- mi roślinnymi, nawiązującymi stylistycznie do sztuki secesji. W zestawieniu z nowoczesnym oświetleniem, jasnym nakry- ciem stołów oraz ciekawym wzornictwem krzeseł, wszyst- ko komponuje się w niebanalną całość.

Dawne podwórko jest dziś ja- sną, przeszkloną oranżerią. Po krętych schodach wchodzi się na wąską, widokową antresolę z kilkoma stolikami. Najniższy poziom stanowią czternasto- wieczne piwnice, które odno- wione pod okiem konserwatora

ukazują piękno białego kamie- nia i misternie ułożonej cegły...

Restauracja to jednak nie tylko ładne, stylowe wnętrza, ale przede wszystkim kuchnia. Pod Trzema Królami serwowa- ne są dania kuchni europej- skiej z wyraźnymi akcentami polskimi. Karta restauracji jest ułożona tak, by każdy mógł znaleźć tu coś dla siebie. Nie ma specjalności lokalu, bo- wiem menu jest sezonowe i dostosowane do aktualnie do- stępnych świeżych produktów. Zasada podawania wyłącznie świeżych produktów jest za- uważalna również w daniach z ryb, a właściwie w jednym daniu rybnym. Jest to pstrąg pieczony w ziołach (podawany z ziemniakami z wody i zielo- ną sałatą – 32 zł), gdyż jak twierdzą właściciele, jest to je- dyna ryba, która jest odławia- na codziennie i można ją kupić „prosto z wody”. Nowe menu zmienia się także wtedy, gdy klienci z różnych względów zmieniają gastronomiczne upodobania. Dlatego też teraz, kiedy wołowina jest „niemod- na” (choć w Polsce nie wiado- mo dlaczego), szef kuchni pro- ponuje dania, w których prze- ważają potrawy z drobiu oraz cielęciny.

A co dobrego można zjeść Pod Trzema Królami? Codzien- nie w godz. 7.00 do 12.00 moż- na spożyć tu smaczne śniada- nie serwowane nie tylko dla go- ści hotelu Rezydent. Od 13.00 wydawane są dania obiadowe.



Na przystawkę można zjeść np. czosnek pieczony (4 zł), pi- kantne pieczarki w cieście (9 zł) czy też bardziej wyszuka- nego łososia z zimnym sosem (18 zł). Miłośnicy zup mogą spróbować krem z pomidorów z kuskusem (8 zł) lub też staro- polską zupę gulaszową z wazie chlebowej (14 zł). Również kar- ta drugich dań została skompo- nowana na każdą kieszeń. Można z niej zamówić m.in.: ri- sotto z pieczarkami i zielonym groszkiem (9 zł) poprzez taglia- telle z łososiem (15 zł), brokuły smażone w cieście z dipem avo- cado (podawane z kuskusem 18 zł), kurczaka „fantazja sze- fa” – filet z kurczaka doprawia- ny ziołami, cebulką, papryką, panierowany i smażony w kształcie kuli na głębokim tłuszczu – podawanego z fryt-

kami, mizerią i sosem zioło- wo-czosnkowym (25 zł). Sma- koszom cielęciny z pewnością przypadnie do gustu cielęcina w winie Marsala – sznycle cielę- ce podsmażane i flambirowane Marsalą – podawane z ziemni- kami i warzywami z wody (28 zł). Najdroższym daniem jest polędwiczka podana w sałwi – cała polędwiczka wieprzowa pieczona w piecu z dodatkiem ziół – serwowana z ziemniaka- mi pieczonymi w folii i z warzy- wami z grilla. Zestaw taki koszu- je 31 zł. Przyznam, że restau- racja Pod Trzema Królami przy- padła mi do gustu z różnych względów, ale również dlatego, że, jak Państwo zauważyli, ce- ny dań podawane są w zesta- wie, co, moim zdaniem, stano- wi uczciwą ofertę.

Tekst i fot.: ROBERT GLAC

Trucizna, lekarstwo, używka, czyli...

Ta mała czarna



Rocznie na świecie produ- kuje się 90 milionów sześćdziesięciokilogra- mowych worków kawy, z czego wypijane jest 65 milionów. Mi- mo że państwami przodującymi w produkcji kawy są Brazy- lia i Kolumbia, największymi jej amatorami są mieszkańcy Skandynawii. I pomyśleć, że gdy po raz pierwszy kawa trafi- ła do Danii w XVIII wieku, ogło- szono ją „śmiertelną trucizną”, a jej picie zostało zabronione.

Historia kawy w Europie za- częła się w roku 1647, kiedy to w Wenecji otwarte zostały pierwsze kawiarnie. We Francji kawa stała się popularna za sprawą osmańskiego wysłanni- ka Solimana Agi, który, przyby- wając z wizytą do Paryża w 1669, przywiózł ze sobą ten orientalny napój. Słynna kawa po wiedeńsku rozpoczęła swo- ją karierę w 1683 roku po bi- twie pod Wiedniem, kiedy to Turcy, uciekając, pozostawili w obozach worki nie znanego dotychczas w Wiedniu ziarna.

W Londynie kawa była sto- sowana jako lekarstwo na alko- holizm i inne dolegliwości. Do- stępna była jedynie w aptekach, aż do połowy XVII wieku.

Jedynie w Niemczech kawa długo nie cieszyła się sympatią. Choć pierwsza kawiarnia otwarta została w Lipsku w 1680 roku, popularność ka- wy, jeszcze w 1781, ograniczał wydany przez Fryderyka Wiel- kiego „dekret kawowy”, który obłożył ją wysokim podatkiem.

W Polsce moda na kawę do- tarła z Saksonii za sprawą króla Augusta II Mocnego, który po- lecił otworzyć pierwszej kawiarni w Ogrodzie Saskim. W XIX wieku w polskich domach za- trudnione były „kawiarki” – pa- nie do parzenia „małej czarnej” lub kawy ze śmietanką.

Uprawa kawy nie jest łatwa. Roślina musi mieć zapewnioną odpowiednią temperaturę i wil- gotność powietrza. Ważny jest także czas zasiewu, uprawy i zbioru, sposób jej palenia, przechowywania i transporto- wania. Plantacje stale kwitną i owocują. Białe, pachnące jak jaśmin kwiaty, po 5 dniach przekształcają się w zielone ja- gody, które z czasem czerwie- nieją. W każdej jagodzie kawy znajdują się dwa ziarna. Dojr- ziałe owoce płucze się wodą, a następnie w specjalnym „cy- lindrze” oddziela się od jagód miąższ. Z cylindra jagody prze- chodzą do zbiornika, w którym poddawane są fermentacji, aż do następnego dnia.

Kawa musi przejść wielo- krotne testy jakości. Testują ją plantatorzy, kupcy, przewoźni-

cy, a przede wszystkim zawo- dowi kiperzy.

Filiżanka kawy dostarcza nam nie tylko przyjemności. Oprócz kofeiny zawiera ok. 300 innych składników, m.in. wita- minę PP. Kawa zwiększa często- tliwość akcji serca i podnosi ci- śnienie – z tego powodu cieszy się złą sławą wśród „sercow- ców”. Badania prowadzone w Anglii i Stanach Zjednoczo- nych wykazały jednak, że nieko- rzystnie na serce działa nie tyle kofeina, co dwie inne substan- cje: kafestol i kahweol, które wpływają na wzrost poziomu cholesterolu we krwi i zwiększa- ją zagrożenie chorobą wieńco- wą. Znajdują się one w kawie pa- rzonej w ekspresie lub też – jak to nazywamy „po turecku”, czyli zalewanej wrzątkiem – nie ma ich natomiast w kawie instant i przygotowywanej w specja- lnych zaparaczach z filtrami.

Kawa zwiększa naszą akty- wność, ale ma i inne działanie, m.in. moczopędne i lekko prze- czyszczające (zwłaszcza bezko- feinowa). Wykazano, że może zmniejszać ryzyko zachorowań na raka jelita grubego. Niekiedy u osób uczulonych wywołuje migrenę. U kobiet, które piją więcej niż 3-4 filiżanki dzien- nie, zwiększa możliwość wystą- pienia osteoporozy.

Czy powoduje bezsenność? Odpowiedź wbrew powszechne- mu przekonaniu nie jest jedno- znaczna. Są wprawdzie tacy, dla których, jeśli chcą zasnąć wie- czorem, nieprzekraczalną porą na filiżankę kawy jest godz. 15, ale są i tacy, którzy „małą czar- ną” piją do poduszki... BAR

Frykasy z V klasy

Salatka z tuńczyka

Dorośli pracują, a my wracamy ze szkoły do pu- stego domu. Zanim docze- kamy się na obiad, zapy- chamy się byle czym. A przecież, mając tylko 11 lat, tak jak ja, można przy- gotować sobie – i innym zgłodziądomownikom – coś smacznego.

Każdy przepis, który znajdzie się w tej rubryce, będzie wypróbowany na własnej skórze. Gwarantu- jem, że wszystko пригото- wane będzie można szybko, łatwo i przyjemnie.

Na początek: salatka z tuńczyka

Składniki:

1 woreczek ryżu
1 puszka kukurydzy
1 puszka tuńczyka (w oleju lub w sosie wła- snym)
3 łyżki majonezu
Przyprawy: sól, jarzyn- ka, ewentualnie papryka

Przygotowanie:

Ryż ugotować według przepisu na opakowaniu. Po ugotowaniu ryż wrzu- cić do miski, dodać tuńczy- ka, kukurydzę, majonez i doprawić do smaku.

Wszystko dokładnie wy- mieszać – i gotowe.

TOS



Firmy udzielające rabatów
Członkom Klubu
Stałego Czytelnika
„Dziennika Polskiego”

KRAKÓW

Margot sklep firmowy OXA (ul. Floriańska 20). Moda damska – krótkie serie, włoskie uni-katowe tkaniny, perfekcja wy-konania, bieżące trendy.

5 proc. rabatu.
Robert Korzeniowski za-prasza do swojego sklepu. Są już nowe kolekcje: Reebok, Adidas, Ascis, Salomon. Pleca-ki, śpiwory, kurtki, żyźworolki. Od nas nie wyjdiesz niezado-wolony. Zapraszamy, al. Gen. Bora Komorowskiego (Centrum Handlowe Géant).

5 proc. rabatu.
Laboratorium Fotograficz-ne EMPIK Kodak Express (Ry-nek Gł. 25, tel. 430-26-82, czyn-ne pn.-pt. 9.00-22.00, sob. 9.00-16.00, niedz. 11.00-15.00 i Ry-nek Gł. 46) – wywoływanie fil-mów oraz wykonywanie odbi-tek 10x15 i 15x20 cm, sprzedaż artykułów fotograficznych, sa-lon sprzedaży prasy krajowej i zagranicznej.

15 proc. rabatu na usługi.
„VIP” Galanteria Skórzana (Rynek Główny 28 – obok Wie-ży Ratuszowej, tel. 422-55-06, zapraszamy pn.-pt. 10-19, sob. 10-14). Oferujemy: przybory do podróży, walizki, nesesery, teczki, torebki damskie, portfe-le.

5 proc. rabatu.
Ubiory dla pań pusztych – sklep „Kobieta Rubensa”, ul. Miodowa 22 (k. synagogi), tel. 429-68-88 zaprasza (pn.-pt. 10-18, sob. 10-14). Oferuje ubiory wizytowe i codzienne: suknie, garsonki, kostiumy, bluzki, spódnice, spodnie w rozmiarach 44-56.

10 proc. rabatu.
Pizzeria – drink-bar „Dom Pizzy” (ul. Kremerowska 16, róg Karmelickiej). Jedną z naj-lepszych i najtańszych pizzerii, grill-bar, bar sałatkowy, drink-bar. Liczne promocje, specjal-ne ceny dla studentów.

10 proc. rabatu.
Fitness Club Body Hit (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25). Gimnastyka fran-cuska, aerobik, hi/low, callane-thics, stretching, siłownia, ma-saż, solarium. **20 proc. rabatu (nie dotyczy abonamentu).**
Studio Urody „Irys” (pl. Matejki 8/15, tel. 422-87-80). Zabiegi pielęgnacyjne, regene-racyjne i lecznicze na kosmety-kach firmy Thalgo i innych. Pielęgnacja całego ciała (GU-AM), zamykanie naczyń krwionośnych, usuwanie zbęd-nego owłosienia.

10 proc. rabatu.
Euro Fitness Club (pl. Bisku-pi 18, tel. 633-01-13). Zaprasza od pn. do pt. w godz. 8.00-22.00, w sob. i niedz. 9.00-16.00. Pro-wadzi: aerobik, step reebok, slimnastic, kangoorobic, joge, siłownię, solarium i masaże.

10 proc. rabatu na ćwiczenia ruchowe i siłownię.
Okulary J. Badocha (ul. Cie-szyńska 12, tel. 632-71-37). Spe-cjalność superlekkie okulary bezobwódkowe, oprawy tytano-we. Okulary korekcyjne i prze-ciwświatłowe.

10 proc. rabatu.
Gabinet stomatologiczny (ul. Cystersów 15, tel. 413-81-71). Oferuje pełny zakres profi-laktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mo-sty, bezpłatne porady, opieka stomatologiczna dla dzieci, re-jestracja telefoniczna.

10 proc. rabatu.

Części elektroniczne J&A s.c. (ul. Miodowa 4). Elektronika, sprzęt antenowy, złącza RTV, elementy czynne i bierne, układy scalone.

10 proc. rabatu.
Roj-Print (ul. Mikołajska 9, tel. 421-91-33). Wydruki zaprosze-nia, wizytówek, druk A-4 offset, metal-druk.

10 proc. rabatu.
Automyjnia ręczna (ul. Wie-niawskiego 65). Oferuje profes-jonalną obsługę pojazdów: ręczne mycie nadwozi, wosko-wanie, pełną kosmetykę wnętrza, pranie tapicerki, mycie silników. Zapraszamy pn.-pt. 8-20, sob. 8-18. Rezerwacje pod nr. 413-19-48.

20 proc. rabatu.
Maszyny Szyjące – profesjo-nalny serwis, komis (ul. Prąd-nicka 78a, tel. 634-41-99). Gwa-rancja, raty, faktury VAT, krót-kie terminy, własny transport.

10 proc. rabatu.
Irish Pub „Pod Papugami” (ul. św. Jana 18, zaprasza od godz. 14 do późnych godzin noc-nych). Bogaty wybór piw becz-kowych, irlandzkich trunków oraz przekąski zimne i gorące (lasagna, pizza, tosty, prażone migdały). Telefoniczna, bezpłat-na rezerwacja stolika lub stołu bilardowego, imprezy sportowe na TV SAT.

10 proc. rabatu na konsumpcję i 30 proc. na grę w bilard.

Ośrodek Szkolenia Kierow-ców (ul. Grzegorzka 17, tel. 292-08-35 godz. 10-18; ul. Mo-niuszki 23, tel. 411-79-74, godz. 16-20). Zapraszamy na kultural-ne kursy prawa jazdy. Zajęcia prowadzą doświadczeni instruk-torzy. Dysponujemy samochodami: Fiat Punto, Fiat Uno, Nissan Micra, Polonez. **5 proc. rabatu.**

Gabinet stomatologiczny (ul. Mikołajska 9/7, rejestracja, tel. 429-10-27, 0602 45-55-16, pn.-pt. 10-13, 15-18). Oferuje-my zabiegi w zakresie stomato-logii zachowawczej: wypełnie-nia światło- i chemoutwardzal-ne; stomatologii estetycznej: wybielanie zębów; protetyki: protezy, mosty, korony, wkłady; stomatologii dziecięcej oraz chi-rurgii stomatologicznej. Bezpłat-ne przeglądy.

15 proc. rabatu.
Grenada – Zakład Fryzjer-ski, Fitness Club (ul. Bałuckie-go 5 – Rynek Dębnicki, tel. 269-28-49). Zaprasza od pn. do pt. w godz. 9-21, sob. w godz. 9-16. Prowadzi aerobik, ćwicze-nia kondycyjne, stretching, sił-ownię. Fryzjer damsko-męski.

10 proc. rabatu na ćwiczenia ruchowe i siłownię, 20 proc. rabatu na usługi fryzjerskie.

Gabinet psychologiczny. Po-moc psychologiczna dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Terapia psychologiczna (duży zakres). Badania psychologiczne (m.in. badanie w kierunku dysleksji i dysgrafii). Logopedia. Reeduka-cja. Trening szybkiego uczenia się i zapamiętywania. Rejestracja, tel. od pn. do pt. (012) 425-76-87, 0605-428-979.

20 proc. rabatu na wizytę, 50 proc. na badanie inteligencji.

Gabinet Kosmetyczny (ul. Sławkowska 11, tel. 421-36-42). Oferujemy: czyszczenie twarzy, leczenie trądziku, eksfoliację kwasami, minilifting, shock-lift, przekłuwanie uszu, manicure.

10 proc. rabatu, a dla młodzieży uczącej się 20 proc.

Ośrodek Szkolenia Kierow-ców (ul. Łobzowska 25, tel. 633-60-92, biuro czynne w godz. 10-18). Luksusowe warunki szkolenia, ABS, airbag, klimatyzacja. Jedyne w Krakowie Peuge-ot 206. Fachowa kadra instrukto-rów. Nauka jazdy klasycznej i półsportowej. **5 proc. rabatu.**

GABINET STOMATOLO-GICZNY (ul. Wrzesińska 8, reje-stracja pod numerem tel. 422-02-42) oferuje: zabiegi profilak-tyczne, opiekę stomatologiczną dla dzieci, nowoczesne materia-ły, laser biostymulacyjny, lecze-nie protetyczne (protezy, koro-

ny, mosty), ozdoby na zęby, bezpłatne porady.

10 proc. rabatu.
KWIATY, ŚWIECE, SZKŁO. Sklep PORTA (ul. Karmelicka 7, tel. 430-07-21, godz. 11-20). Oferuje wiązanki okoliczno-ściowe, bukiety ślubne, kwiatowe aranżacje wnętrz (sale, ko-ścioły, biura, banki) dostawa pod wskazany adres, zamówie-nia specjalne, wyroby szklane, ceramika użytkowa, świece, miły drobiazg dla każdego.

10 proc. rabatu.
Wideofilmowanie PAN-DRO, tel. 429-74-01. Usługi kame-rą VHS. Utrwalimy na taśm- Państwa najpiękniejsze chwile, takie jak: śluby, wesela, chrzty, urodziny i inne.

10 proc. rabatu.
Krakowska Szkoła Zarzą-dzania i Administracji (ul. św. Krzyża 17, tel. 429-47-81) za-prasza do jednorocznego stu-dium policealnego. Specjalno-ści: informatyka, psych.-socjol., zarządzanie, obsługa sekreta-riatu, obsługa kadrowo-placo-wa i inne. Koszt miesięczny 150 zł.

10 proc. rabatu.
Fotografia ślubna. Reportaż fotograficzny 300 zdjęć, profes-jonalne ujęcia. Przyjdź ogląd-nać zdjęcia i ustalić cenę, św. Tomasza 24, tel. 429-42-29.

10 proc. rabatu.
Ośrodek Szkolenia Kie-rowców „ARMA” (ul. Lea 60/1, tel. 638-44-13) zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, na samochodach: Uno, Punto I, Punto II, Micra. Zapewniamy profesjonalne wykłady, pomoc dydaktyczną, plac manewro-wy, lekcje doszkalające, bada-nia lekarskie, raty, konkuren-cyjne ceny. Zniżki dla uczniów i studentów.

Rabat 5 proc.
OFFICE DEPOT (ul. Jasno-górska 2a, tel. 614-06-86, pn. – pt. 9-20, sob. 10-18, ul. Zako-piańska 62, tel. 261-31-30, pn. – sob. 9.30-21). Największa na świecie sieć z artykułami bio-rowymi: komputery, monitory, drukarki, telefony, faksy, niszczarki, bindownice, materiały eksploatacyjne, meble biuro-we, art. piśmiennicze, papier i wiele innych towarów.

3 proc. rabatu na elektronikę i 10 proc. na pozostałe artykuły (oprócz papieru).

„PIZZA N1” Nowa pizzeria w mieście (ul. Stradomska 15 – koło kina „Warszawa”). 24 roz-daje pizzy. Proponujemy piz-ze: perfectę, naj..., akurat, ca-pricciose, meksykańską, na ży-czenie i inne. Podajemy dania na zamówienie (filet z kurczaka, ze schabu). Stała promocja i sprzedaż przez okienko.

10 proc. rabatu.
F.H.U. „ENGROS” (ul. Siedle-ciego 7, pawilon 41, tel. 0501-41-68-43, zapraszamy 9-17). Wyko-nujemy naprawy drobnego sprzętu gospodarstwa domowe-go.

10 proc. rabatu.
ZOO-DOM – sklep zoolo-giczny (ul. Krowoderska 37 przy pl. Słowiańskim, od pn.-pt. 11-18, sob. 11-14). Niespo-dzianka dla każdego klienta, który przyprowadzi swojego pieska do sklepu. Możliwość dojazdu samochodem. Przyj-mujemy karty płatnicze.

10 proc. rabatu na akcesoria i 5 proc. na zwierzęta żywe.
PRASOWALNIA ELEK-TRYCZNA NA TELEFON (os. Dywizjonu 303 nr 49, czynna wtorki i piątki 14-18) zaprasza do korzystania ze swoich usług. Tel. 637-40-23, 0501 848 672. Zgłoszenia telefoniczne: pn.-sob. 8-22. Konkurencyjne ceny! Transport prania w gra-nicach administracyjnych Kra-kowa – gratis. **20 proc. rabatu.**

KLINIKA COLLAGENA – bezoperacyjne odmładzanie ce-ry. Eliminujemy: zmarszczki mi-miczne czoła, bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, przebar-wienia, zmiany potrądzikowe. Zapraszamy na bezpłatną kon-

sultację (ul. Krakowska 5, I p., tel. 429-12-13). **5 proc. rabatu.**
CENTRUM TERAPII TLE-NOWEJ (al. Grottgera 2/8, tel. 623 76 24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy ba-danie niedoboru tlenu w organi-zmie, a następnie kurację tleno-wą dobraną do stopnia niedotle-nienia.

10 proc. rabatu.
F. H. U. „BUM SERVICE” (ul. Hetmańska 11, tel. 423-54-68, 0 608-858-830, czynne 9-17). Blacharstwo, lakiernictwo, części, sprzedaż opon i aku-mulatorów.

Rabat 5 proc.
KRUST (os. Górali 24, tel. 425-83-60). Oferta obejmuje szeroką gamę wanien, kabin, ceramiki łazienkowej, brodzików oraz bate-

● HANDEL MIĘDZY NAMI ● HANDEL MIĘDZY NAMI ●

Kupno

A. Antyczne bibeloty, meble, zegary, pocztówki, lampy. /012/632-69-69. 264290

A. Antyczne meble, srebro, zegary, obrazy, widokówki, lampy, porcelanę. /012/638-46-05. 261691

A. Bliźniaczy wózek „Inglesina” jeden za drugim, głęboko sportowy. /012/658-46-64. 979135

ANTYKI, meble, zegary, obrazy, itp., również zniszczone kupię. /012/276-30-49. 970649

BUJAKI, krzesła do wyplatania rafia - kupię. /012/ 423-40-35. 968475

KUPIĘ narty + buty narciarskie. (012) 425-81-81. 6-308/a

KUPIĘ kolumny ok. 100 W (np Altus). /012/421-04-55 wieczorem. 976981

KUPIĘ płyty analogowe. /012/648-67-56, 0601-304-164. 967309

KUPIĘ powieści historyczne, przygodowe, romanse, wyd. przedwojenne. /012/ 659-00-19. 955535

KUPIĘ zestaw komputerowy do 600 PLN, drukarkę atramentową, tel. (013) 43-535-29. r4/011/2001

MIKROSKOP stereoskopowy, spektroskop, kupię. 0604-111-067. 978680

ROWER męski, damski, suszarkę do grzybów. 0601-284-265. 979003

STARE bujaki - kupię. (012) 423-40-35.

ŻOŁNIERZYKI metalowe z jajek niespo-dzianek kupię. (012) 423-40-35.

2 kojce, łóżeczka turystyczne i chodziki kupię. /012/658-46-64. 979139

Sprzedż

ANTYCZNA fontanna do pałacu, dworu, sprzedam. /012/415-73-33, 0501-430-590. 972693

BARDZO tanio kuchnię gazową „Masterco-ok”, stan idealny. /012/423-41-50 7.00-8.30, 18.00-21.00. 978661

BAROKOWY kredens, bogato rzeźbiony, sprzedam. /012/ 415-73-33, 0501-430-590. 972685

BE CZKI na wodę, plastikowe, 120 l., 15 zł/szt. 0603-683-567. 979885

BIAŁO -bezowe długie futro z norek, tanio. /012/411-40-67. 263945

rii firm: Oras, Grohe, Hansa, Kludi. Polecamy grzejniki, piecyki łazienkowe i urządzenia grzewcze: Junkers, Vaillant, Ariston, Purmo. Sprzęt AGD: Zanussi, Whirlpool, Siemens, Amica, Mastercook i inne. Raty, transport gratis.

Rabat 10 proc.
F.H.U. „DUET” poleca swoje usługi w zakresie malowania, tapetowania, gładzi szpachlo-wych, reegipsów – ścianek, sufi-tów, flizowania, układania pane-li, instalacji elektrycznych i in-nych, solidność, niskie ceny, faktury - VAT, tel. 429-15-35, 0 608-455-533. **Rabat 15 proc.**

PRACOWNIA KRAWIECKA „ANSO” (ul. Starowiślna 75, tel. 429-65-73) poleca szycie

miarowe, inne zlecenia na za-mówienie, a także usługi niety-powe dla osób prywatnych i firm, poprawki, skracanie, zwię-zanie, poszywanie zamków, ob-ciąganie guzików, szycie firan-ek, zasłon, flag, pokrowców itp.

Księgarnia i galeria tybe-tańska (ul. Grodzka 2 – oficyna, tel. 431-02-65, pn.-pt. 10-18, sob. 10-14). Księgarnia firmowa Wydawnictwa „A”. Szeroka oferta książek o tematyce bud-dyjskiej, psychologicznej, filo-zoficznej. Sztuka Tybetu i Nepa-lu: posążki, biżuteria, thanki. Sprzęt do ćwiczeń z zakresu jogi. Muzyka tybetańska.

Rabat 5 proc.

BUTELKI PET 1.5 l., korek, na płyny niegazo-wane: 0.25 gr. /012/267-16-46. 978558

BUTY narciarskie mało używane, 5 klamer metalowych. /012/412-60-81. 975600

CHODNIK belgijski, nowy; chodnik welniany, używany sprzedam. 0606-519-620. 976873

CZAPKI, norki brąz, czarna, nowe. /012/ 422-40-34. 976113

DUŻA palmę do salonu, biura. Tel. 0604-861-554 wieczorem.

DŹWIG „Polan” i wyciąg WBT-600. /012/ 416-23-52 /7.00-9.00/. 976665

FUTRO z piżmaków, drukarka Citizen, bro-dzik z obudową 90x90. /012/422-51-14. 968475

GROBOWIEC, Batowice, przy nowej kaplicy, ośmioosobowy, granit, okazjynie sprzedam. /012/411-59-73. 970074

KANAPA, 2 fotele skórzane, duże, wygod-ne, sprzedam. /012/266-14-20. 979492

KASĘ pancerną, wyświetlacz reklam, su-szarkę do rak. /012/422-64-42. 973191

KSEROKOPIARKĘ „Ricoch 5520”, (wyko-nuje format A3, A4, Zoom. /012/388-22-60, 0604-715-711. 967087

MARYNARKI męskie, duży rozmiar, okazja. /012/422-40-34. 976116

MASZYNĘ kuśnierską, stębnówkę przemy-słową Pfaff, luznik wieloczynnościowy, /012/266-68-94. 263990

NAROŻNIK 900., Meble biurowe, grzejnik elektr. z nawiewem. 0608-46-00-87. 979435

NIEMIECKĄ nową, precyzyjną tokarkę sto-lową i fleks stolikowy wahadłowy. 0605-567-957. 979650

NIEZALEŻNE ogrzewanie do samochodu typu „Dewasto”, 1.600 zł. (012) 285-13-57, 0602-212-894. 23903/4

NOWE niemieckie urządzenie do hydro-masażu Perelka plus ozon, tanio. (012) 658-05-32. c-145/s/v

NOWY dywan 3x4, piec gazowy łazienkowy PG-17. /012/412-80-03. 977059

OKAZJA - parawany pokojowe, kuchenne, różne wzory - tanio. (012) 423-40-35.

OKAZYJNIE, różne meble w bardzo dobrym stanie. /012/411-35-21 po 16.00. 263936

PARAWANY pokojowe tanio sprzedam - końcówka produkcji. (012) 423-40-35.

PERSY wypiełgnowane, śliczne, wesole pieszczoszki: Mateusz, Tobiasz, Jasio, Do-rotka. /012/412-82-10. 975668

HANDEL MIĘDZY NAMI

10 słów za 2 zł z VAT dla osób prywatnych

DIENNIK HANDLOWY

Treść:

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

Wytnij kupon i prześlij pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”: 31-072 Kraków, ul. Wie-łopolie 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH VI/O Kraków 10601406-95400-27000-420101 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Ogłoszenie drobne”.

Wyłącznie do wiadomości Biura Reklam i Ogłoszeń	Imię i nazwisko
	Adres
	Numer dowodu osobistego

Uwaga: Ogłoszenia mogą dotyczyć tylko drobnych transakcji kupna, sprzedaży lub zamiany, wyłącznie między osobami pry-watnymi z wyłączeniem branży motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutycznej.

Biuro zastrzega sobie prawo poprawnego zredagowania ogłoszenia bądź niezamieszczenia w przypadku niezgodności treści ogłoszenia z powyższymi ustaleniami lub zawierających treści godzące w normy prawne dot. publikowania ogłoszeń.

Szczegółowe informacje: tel. (012) 61-99-145, 61-99-146.

Reklamy
Ogłoszenia
Praca

A. Chalupnictwo zleci producent. 024/355-16-51. 976860

A. Oriflame, wysokie wynagrodzenie + premia. 012/413-08-74. 963419

AGENCJA przyjmie panie. Wysokie zarobki. 0605-123-581. 979137

AGENCJA zatrudni panie. /012/413-83-41, /012/ 421-29-18. 968991

AGENCJA zatrudni panie. /012/430-61-03. 977650

AGENCJA zatrudni panie - zakwaterowanie. 0605-36-90-85. 980006

AGENT celny, kurs licencja państwowa, testy, praca, UCS Nowy Targ, Kraków. 012/423-43-14. 961192

AMERYKAŃSKO-włoska firma branży finansowej zatrudni koordynatorów i reprezentantów. Tel. 012/430-41-47, 0605-953-452. 979185

POLTERON ENGINEERING
generalny projektant wielu inwestycji przemysłowych zatrudni:
kierownika pracowni urządzeń mechanicznych

Wymagania: znajomość CAD, język niemiecki lub angielski oraz praktyka projektowa

Oferty należy przysyłać na adres:
ul. Stoczniovców 3, 30-709 Kraków.
Tel. 262-92-12. 297114

APTEKA zatrudni magistra farmacji na godziny. Tel. 0608-117-037. 979608

AVON - atrakcyjna oferta współpracy. 012/649-77-44, 0501-480-190. 962118

AVON, bądź konsultantką. 012/619-76-40, 0606-555-685. 970860

AVON dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. 978626

AVON, zostań konsultantką. 012/647-40-43, 0501-85-14-82. 973948

CASTING. Modelki, fotomodelki, hostessy. 012/431-12-42. 262510

CHALUPNICTWO. /012/640-19-91, /012/640-19-90. 962162

CHALUPNICTWO. 0503-544-829. 974870

CHALUPNICTWO. 0503-764-047, 0503-744-724. 966094

CHALUPNICTWO. 0603-523-065. 975876

CHALUPNICTWO, długopisy. 034/317-93-11. 967540

CHCESZ dorobić: towar do sprzedaży (sztuczna biżuteria). Sprzedasz: zarobisz; nie sprzedasz: zwrócisz towar. /012/276-55-70, 0605-388-818. 973896

Pracownia Projektowa
Polsko-Francuska
„ARBAPOL”
pilnie zatrudni
ARCHITEKTA
PROJEKTANTA.

Wymagania:
- kilkuletni staż pracy
- mile widziana znajomość języka francuskiego.

Pisemne oferty zawierające CV oraz wysokość oczekiwanego wynagrodzenia należy przysyłać do dnia 10.02.01 na adres:

„ARBAPOL”,
ul. Rzemieślnicza 1/503,
30-363 Kraków lub tel. 267-67-16.

Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Usługowe
"METALODLEW" S.A.
w Krakowie
zatrudni

osobę z uzdolnieniami plastycznymi do przyrządzenia w zawodzie

formierz odlewów
artystycznych i
sztukaterskich -
cyzeler

Wymagania:
* ukończone liceum plastyczne
* zdolności manualne
* wyczuwanie proporcji i formy
* uregulowany stosunek do służby wojskowej

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela
Dział Zatrudnienia i Płac
"Metalodlew" S.A.
30-969 Kraków, ul. Ujastek 1,
(Tel. 425-80-01)

CHEMIK do produkcji płynów do naczyń - potrzebny. 0503-775-291. 979272

CZTERDZIEŚCIOLATKOM, umysłowa. 012/41-51-888. 977807

DOBRA, umysłowa w domu. 012/274-21-15. 979799

DOŚWIADCZONYM, umysłowa. 012/283-88-05. 977810

DYREKCJA Szkoły Podstawowej w Sieprawiu zatrudni w II semestrze bieżącego roku szkolnego nauczyciela języka angielskiego z wymaganymi kwalifikacjami do pracy w szkole na pełny etat lub 1,5 etatu. 012/274-60-60. 969692

ENGLISH Teachers wanted. /012/632-13-72. 264266

FRYZJERA profesjonalistę z doświadczeniem. Chętnie mężczyznę. /012/649-36-99, /012/649-92-98. 974118

FRYZJERÓW damsko- męskich przyjmę. 012/633-83-84. 264197

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1800,- /012/ 656-08-01. 977672

KIEROWNIKOM. 012/415-18-88. 977805

MĘŻCZYZNĘ z samochodem na soboty. 012/655-05-34. 979648

Zlecę wykonanie
kilkudziesięciu form
rozmuchowych
i wtryskowych.

Oferty składać faksem:
nr (041) 351-42-34
lub 351-42-35 K-263

MŁODE ambitne osoby zatrudnię do roznoszenia ulotek, ul. Karmelicka 22, godz. 16.00. 264247

MŁODZIEŻ do sprzedaży obnośnej. /012/421-51-33 w118. 979026

MONTAŻ biżuterii. 0601-150-955, 0604-859-743, 0604-377-403. 966101

NABÓR kadr, dział handlowy. Warunek: obsługa komputera, Internet, samodzielność. 012/623-12-70, 0601-503-193, w godz. od 11.00-17.00. 977009

ORIFLAME, dodatkowy dochód + premia. 012/648-80-20. 964836

PILNIE zatrudnię sprzątaczkę na 1/2 etatu mieszkającą w rejonie ul. Wrocławskiej w Krakowie do pracy, sprzątanie biur w godz. od 5.30 do 10.00. Wiadomość 0605-275-396, 012/274-15-92. 979712

PIZZERIA zatrudni kierowców z samochodem. /012/637-58-30, /012/638-55-20. 264462

PRACA biurowa po szkoleniu. /012/429-42-00. 264492

REALIZACJA marzeń, świetne pieniądze, dla poważnych stała, dodatkowa. 012/642-24-16, 267-57-51, 0503-730-703. 979818

SAMODZIELNĄ kucharkę zatrudnię. 012/425-76-66 wew. 121. 979638

SKLEP spożywczy 108 m², centrum, podejmę współpracę lub inne propozycje. Tel. 0602-26-87-03. 264554

SKŁADANIE długopisów. 0604-777-117. 971588

SKŁADANIE zabawek. 0502-943-181, 0502-211-184. 966100

SUBAGENTÓW ubezpieczeniowych zatrudnię (wysoka prowizja). 0605-953-432. 264256

TELEPIZZA zatrudni młode ambitne osoby do roznoszenia pizzy. /012/415-56-02. 973461

TELEPIZZA zatrudni osoby do roznoszenia ulotek. /012/415-56-02. 973459

ZATRUDNIMY do roznoszenia ulotek. 012/656-26-21, (8.00-15.00). 973456

ZATRUDNIMY kucharzy, szefa kuchni z doświadczeniem, znajomością kuchni polskiej oraz obsługę sali. Zgłoszenia osobiste: Szpitalna 40. 264276

SP ZOZ Niepołomice
przyjmie do pracy
pielęgniarkę z ukończonym
kursem pielęgniarstwa
środowiskowego.

Oferty należy składać na adres:
SPZOZ Gminy Niepołomice,
32-005 Niepołomice, ul. Korczaka 1,
tel. 281-10-05, 281-20-05. K-286

ZATRUDNIMY osoby w pionie sprzedaży (wiek min. 25 lat). CV, list motywacyjny kierować: 31-019 Kraków, ul. Floriańska 5, Royal PBK. 264168

ZLECIMY odręczne przepisywanie tekstów. 0608-647-136. 971508

Szukam pracy

A. A. A. Pracodawco! Bezpłatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Zadzwoń: /012/269-32-09, 0501-339-245, wadowicka12@wp.pl, www.ul-Wadowicka-12.w.pl 979287

A. www.biuropracy.w.pl 979281

BRYGADA remontowo-budowlana. 0502-958-658. 974525

BRYGADA tynkarzy, murarzy. 0502-950-757. 977046

DOŚWIADCZONA księgowa, licencja, biuro. 0503-702-853., /012/ 425-86-57 w. 43, /012/ 283-21-58 po 17.00. 976147

DYSPOZYCYJNY 24 h na dobę, samochód osobowy. 0502-675-494, /012/654-91-04. 979662

FLIZOWANIE, kompleksowe wykonczenia, remonty. 012/273-76-47. 978666

GŁÓWNA księgowa podejmie pracę na etat w spółkach prawa handlowego. 0605-59-06-89. 979532

INŻ. rolnik. /012/273-76-78. 979968

KIEROWCA B.C, paszport. /012/655-93-45. 976890

KSIĄŻKA przychodów. /012/273-76-78. 979971

KSIĘGOWY, doświadczony, wszystkie usługi. 0501-368-568. 979557

KSIĘGOWA. /012/273-76-78. 979967

LAKIERNIK. 012/643-31-33. 976468

MGR inż. zootechnik. /012/273-76-78. 979970

MŁODA księgowa z doświadczeniem, samochód. 012/413-88-42, 0503-82-40-37. 801418

OPIEKUNKI do dzieci, osób starszych, gospodynie domowe poleca "Profesja". 012/416-18-85, 0608-38-38-93, pon. i czw. (10.00-16.00), wt. (13.00-18.00). 974009

PRACODAWCO! Szukasz pracownika biurowego? Zadzwoń, bezpłatny dobór kadr. Al. Mickiewicza 5, tel/fax: 012/632-71-44. 264617

PROFESJONALNY dobór opiekunek, gospodyni, referencje. /012/633-91-38. 978641

SAMODZIELNA księgowa podejmie pracę w Krakowie, 5-letnie doświadczenie w prowadzeniu pełnej księgowości. 0607-231-601. 979164

STUDENTKA podejmie pracę na pół etatu. /012/ 419-20-52. 264466

SZUKAM pracy (biegły niemiecki). /012/417-30-02. 263870

Nauka

A. A. A. Autokursy "Robex", Mickiewicza 5, /012/ 634-26-64, 0501-402-088. 264041

A. A. "Autokurs". Pawia /012/422-52-75. 965475

A. A. Autokurs "Formuła". Rozpoczęcie 05.02.2001, intensywny, feryjny. Mogilska 40. 012/411-46-68. 976942

A. A. Autoszkola. Rozpoczęcie kursu 1.02.2001. 012/262-05-14, 262-22-94. 973460

A. A. B. C Nauka jazdy. "Pirat" Kalwaryjska "Korona". 012/656-04-61, 0602-362-355. 968124

A. Autokurs, doszkalanie, Jeglielińskie 9. 0501-78-78-87, 012/411-60-00. 976456

A. Autokurs, sala wykładowa do wynajęcia. /012/411-79-74, Moniuszki 23. 264422

A. Autokursy, 600 zł. 012/649-06-46, 0601-07-45-60. 978010

A. Autoszkola "Rolminex". 012/644-17-08. 964293

ADRES: "ZDZ" Dietla 38. /012/422-85-69. Rozpoczynamy kursy! "Instruktor nauki jazdy", "Przewóz materiałów niebezpiecznych", "Kierowca wózków akumulatorowych, spalinyowych", "Barman", "Kelner", "Krój, szycie" "Obsługa kas fiskalnych", "Komputerowy, podstawowy", "Pedagogiczny", "Czeladnicze, mistrzowskie". 976374

AGENT celny, kurs 80 godz. 550 zł. Al. Mickiewicza 5, /012/632-70-80. Do końca 15.02 zeszłoroczne ceny! 264614

ANGIELSKI. /012/421-03-59. 977061

ANGIELSKI. /012/648-52-51. 979471

ANGIELSKI. /012/656-75-37. 965706

ANGIELSKI, dr Lutosławska. 012/266-19-98. 978050

ANGIELSKI, rok nauki w tydzień. /012/429-66-40. 972029

ANGIELSKI, studentka, tanio. 0607-472-400. 978969

ANGIELSKI, tłumaczenia, tanio solidnie. 0608-653-492. 978897

ANGIELSKI z Anglikami. Stairway School: wszystkie poziomy, przygotowanie do FCE, CAE, CPE, konwersacje. Nowe kursy od lutego. /012/422-18-36, /012/422-67-83. 959458

AUTOKURSY indywidualne, przyspieszone. /012/423-09-65. 264231

BIOLOGIA. /012/649-92-99. 264189

"BIOSTUDIO", kursy masażu klasycznego, kinezyterapii, akupresury, zakończone dyplomem z tytułem masażysty. Opłata w ratach. Promocja. Ul. Zamojskiego 58, /012/656-24-81. 264215

CHEMIA. 012/285-82-56. 264326

CHEMIA. /012/422-99-06. 261690

CHEMIA. /012/634-37-01. 969752

CHEMIA. 0606-892-006. 977425

CHEMIA, fizyka, matematyka. /012/642-17-91. 976058

"EUROPA" - kursy angielskiego, niemieckiego. 012/644-19-79, 0601-406-038. 976363

FAKTUROWANIA kurs. /012/633-96-17. 968043

FIZYKA, matematyka. 0606-42-63-36. 264525

FIZYKA, matematyka. /012/421-03-59. 977060

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków,
ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2,
w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31,
tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,
tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0187) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033)843-31-86, 844-55-20
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jajłowego 29,
tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Wadowice, ul. Mickiewicza 3, (033) 873-12-90
Zakopane, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, tel./fax (018) 201-35-30
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje
współpracujące

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88
ALTAIR, Kraków, ul. Brodowicza 3, tel. 294-46-96, tel./fax 294-46-97,
ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Biezanowska 66A,
tel. (012) 657-65-41, tel./fax (012) 658-05-98.
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 422-74-44 w. 244, 0608-634-549,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3,
tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PASJONATA, Kraków, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 429-13-83, 431-24-11,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15,
tel. 422-57-83, tel. 422-79-93, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2,
tel./fax 292-30-86, 292-30-61 do 4,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81



Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - 1,20 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 2,40 zł/słowo
- w Giełdzie Pracy - 0,80 zł/słowo
- w Jeździe - 0,80 zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości - 0,80 zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie - 70 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 100 zł/słowo
- ekspres - dopłata 100%

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - 100 zł/moduł
- magazyn - 200 zł/moduł
- pozostałe - 85 zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata 70%
- ekspres - dopłata 100%

INSERTY

- wydanie powszednie - 11 gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - 14 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia,
równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych
www.dziennik.krakow.pl



Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE

również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

Atrakcyjny zawód!
WYŻSZA SZKOŁA UBEZPIECZEŃ
Kraków, ul. Straszewskiego 25 (naprzeciw UJ),
tel. (012) 421-91-49
Rozpoczęcie zajęć: **luty 2001 r.**
Specialności: **1. ubezpieczenia społeczne**
2. ubezpieczenia gospodarcze
(nr rejestracyjny MEN 49/2000)

FORTEPIAN, keyboard, łacina, włoski. /012/411-58-51. 263840

FRANCUSKI. /012/415-71-29. 979158

FRANCUSKI w dobrym towarzystwie: kursy dla dzieci, młodzieży, dorosłych. Towarzystwo Przyjaźni Polsko - Francuskiej, Kraków, Tomasa 1, (róg pl. Szczepańskiego). 012/421-28-23 (12.00-17.00), www. tppf.krakow.pl 262446

FRANCUZKA, korepetycje. /012/654-75-96. 979895

GRAFIKA komputerowa. Kurs 60 godz. 500 zł. Al. Mickiewicza 5. Do 15.02 zesłoroczne ceny - skorzystaj! /012/632-70-80. 264616

HANDLOWE Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, od lutego, Kraków. /012/276-81-82. 976593

JEŻDZIECKA szkołka. 012/645-46-16, 643-16-80. 975472

KURSY

samodzielnego księgowego
obsługi komputera
masażu leczniczego
manicure, pedicure
inspektorów BHP

KSP Oświata, Kraków
ul. Wietora 9, tel. 430-52-43

KADRY i place, kurs 60 godz. 250 zł w ramach kursu "Platnik". Al. Mickiewicza 5, 012/ 632-71-44. 264612

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/633-96-17. 968044

KOMPUTER. 012/647-20-41. 979657

KOMPUTER, indywidualne kursy. /012/422-07-30. 962764

KOMPUTEROWE kursy, 6-osobowe grupy. /012/ 421-84-54. 977745

KOMPUTEROWE kursy Office, grafika, Internet. Artax. 012/429-57-42. 263443

KOMPUTEROWE kursy z elementami Internetu. /012/633-96-17. 968041

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/633-96-17. 968045

POLICEALNE STUDIUM KOSMETYCZNE

KSP "OŚWIATA"
upr.szkoły publ. nr.21/96, członek CIFIC

ogłasza nabór na I-szy rok nauki w trybie zaocznym
- zajęcia od lutego 2001r.

Informacje i zapisy: **KSP "OŚWIATA"**
Kraków, ul. Wietora 9, tel. 430-52-43

KOSZTORYSOWANIE, uprawnienia budowlane, kierowanie inwestycją budowlaną, nowa norma żelbetowa. Kursy: Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa. /012/ 422-30-83. 264166

KSIEGOWOŚĆ komputerowa, 3 stopnie zaawansowania, oferty pracy, 012/632-71-44, al. Mickiewicza 5. Do końca 15.02 zesłoroczne ceny! 264615

KURS komputerowy I stopnia 40 godz. 190 zł; II stopnia 60 godz. 230 zł. Al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80. Do końca 15.02 zesłoroczne ceny - skorzystaj! 264613

KURS tańca. /012/421-00-91, /012/266-54-05. 963654

KURSY 012/422-98-81, 018/443-45-47, 032/754-23-83, 014/627-35-04 księowości komputerowej, obsługi komputera, uprawnienia budowlane, mistrzowskie, bhp, SEP, kosmetyczek, fryzjerek, masażu, bukiciarstwa. 974551

KRAKOWSKI ZESPÓŁ EKSPERTÓW

KOSZTORYSOWANIE ROBÓT BUDOWLANYCH

100 godzin , teoria , warsztaty , komputery , egzamin , certyfikat S.K.B.

Informacje / zapisy - (012) 63 - 44 - 773
30-048 Kraków ul. Czapińskiego 3 , www.ekspert.com.pl

SEKRETARKA -asystentka, kurs 80 godz. 300 zł. Oferty pracy, /012/632-70-80. Do 15.02 zesłoroczne ceny - skorzystaj! Al. Mickiewicza 5. 264618

TANIEC. 0604-473-666. 963652

WŁOSKI, lekcje. /012/655-77-06. 977288

Matrymonialne

A. "Małopolskie Centrum Matrymonialne". 012/658-05-32. 977207

AMOR. /012/267-14-82. 966502

AMOR. Biuro Matrymonialne. /012/267-14-82. 977875

HOLENDER 62-letni, przystojny, witalny, ciepły, optymistyczne usposobienie, bywający w Krakowie, pozna matrymonialnie inteligentną panią do 50 lat, wykazującą podobne cechy, o dobrej prezencji, potoczna znajomość: angielskiego/ niemieckiego. Fotooferty 977763 Kraków, Starowiślna 2. 977772

KUPIDO zaprasza. /012/633-91-38. 972722

TELEFONOSWATKA matrymonialno-przyjacielska. /012/411-59-73. 970077

TRZYDZIESTOLETNI pozna pana stanu wolnego do lat 37, niezależnego materialnie z wykształceniem-wyższym, cel matrymonialny. Oferty 979626 Kraków, Starowiślna 2. 979626

Kupno

A. A. Antyczne meble, zegary, obrazy, inne. /012/ 638-46-05. 264214

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. /012/632-71-97, 0501-251-136. 954499

A. Skup, komis RTV. /012/411-55-75. 978853

AJDUKIEWICZA, Kossaków, Malczewskiego, innych zakupi Śląski Dom Aukcyjny. 032/224-22-60. 260632

ANTYCZNE meble, obrazy. /012/411-95-92, /012/659-06-22. 971812

ANTYCZNE obrazy kupi Salon "Connaissance", Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 260501

ANTYKI, aukcje w Warszawie, przyjmujemy obrazy, srebra, porcelanę, meble, Dom Aukcyjny "Ostoya" Grodzka 6 /I, /012/429-54-39. 261923

ANTYKI - malarstwo, srebra, porcelana, zegary itp. przyjmie na aukcję w Warszawie Dom aukcyjny "Rempex" - Kraków, Jagiellońska 6 a. 012/421-88-62. 979340

FIRMA KUPI MAKULATURĘ

Nawiążemy stałą współpracę z dostawcami makulatury

tel./fax 012/ 653 45 53
tel. 012/ 653 45 00

ANTYKI, obrazy, meble, srebra; za gotówkę. /012/ 422-26-32, 0601-51-13-32. 262862

BETONIARKĘ. /012/285-93-56. 979439

EUROPALETY. 0605-663-218. 970887

KOMÓRKI, RTV. 0502-908-198. 964060

KONIUSZKI, Masłowskiego, Czajkowskiego obraz. 012/412-36-71. 264559

KORALE, złoto, srebro, monety. 012/422-03-50, "Perla", Wielopole 24. 977530

KUPIĘ używane: wagę elektroniczną, ksero. /012/284-25-00. 978578

MAKULATURA, folia odpadowa, złom. Sinoma, Kraków, ul. Łowińskiego 9. /012/425-96-96, /012/644-19-02. 973783

MIEDŹ, aluminium. /012/423-63-53. 972824

RTV. 0601-46-92-48. 264489

SILNIK elektryczny 15-20 kW 960 obrotów. Tel. /012/280-62-56. 264409

SKLEP- komis foto zaprasza, Kraków, Wiślna 10. 012/421-98-69. 263169

SOPOCKI Dom Aukcyjny: monety 0607-285-806; znaczki (kolekcje) 0607-285-839, 090-521-330. 264370

TELEFONY komórkowe. 604-717-419. 964095

TELEFONY komórkowe. 0604-63-55-25. 975423

WÓZEK inwalidzki. /012/421-66-12. 976580

Sklepy

A. Komis meblowy. /012/632-75-85, Wróblewskiego. 975191

CZARNA odzież, Kalwaryjska 96. 979351

DUŻE rozmiary, odzież ciężowa "Tina Plus" Lubicz 30 (oficyna). 976950

FLAGI. 012/638-61-16. 976630

KARCHER nowe, używane. Wypożyczalnia. 012/636-55-55, Balicka 41. 978842

KOMIS komputerowy, skup podzespołów. 012/644-93-18. 979665

KOMIS medyczny. 012/415-92-85, 29-Listopada 214. 975911

KOMIS odzieżowy, Józefa 9, 11.00-17.00. 264511

KOMIS, serwis foto-RTV. Promocja marża 10%. /012/411-93-92. 264267

MASZYNY szwalnicze "Juki", skup, sprzedaż, maszyny wieloczynnościowe, overlocki. /012/414-10-54. 966323

MEBLE na zamówienie. Sebastiana 17, /012/431-18-57. 978693

NARTY nowe i używane. Fabryczna 7a. /012/412-71-88, 0601-418-414. 977431

ODSTĄPIĘ sklep kosmetyczny. /012/429-53-13 10.00-18.00. 973274

Sprzedaż

AUTOMATY zręcznościowe, darty, piłkarzyki, bilardy, szafy grające - najtaniej. 0-601-22-72-22. 961662

BAZĘ monitorowania z obiektami. 0603-054-391. 976144

CEGIELNIA Sławków tel. 032/29-31-031, cegielnia nr 1 Ogrodzieniec tel. 032/67-32-059 oferują: cegłę pełną kl. 200, kratówki, dziurawkę pustaki: Max, 1/2 Max, Max 360, Ackerman promocja Max 1,90 netto. 978683

CHŁODNIA wolno stojąca. 012/451-44-60. 979181

DREWNO kominkowe. /012/388-11-99. 964639

DREWNO kominkowe. /012/623-84-62, 0502-829-396. 976653

FIRMA pilnie sprzeda 2 kioski: drewniano-szkłany 4 m², oraz metalowo-szkłany 6 m², z instalacją elektryczną i sublicznikami, oba przenośne oraz solarium. /012/411-92-67. 979357

GABINET stomatologiczny. 0501-027-037. 976112

GARAŻE 3x5 tylko 750,-. Montaż gratis. 018/ 332-00-23, /018/33-40-510, /018/332-10-52, /012/ 655-17-29. 962786

GARAŻE blaszaki, promocja, (3x5), 800 zł, transport, montaż - gratis. 018/334-21-19. 969050

GARAŻE ocynkowane (3x5), 800,-. Transport, montaż. /012/2715-150, /018/471-84-45, 0601-34-99-34. 972855

GILOTYNĘ Romayor sztanczygiel. 0602-65-97-94. 978385

GROBOWIEC wieczysty Rakowice. /012/262-45-93. 979308

KASY, wagi. Najtaniej! 012/292-50-95. 260856

KIOSK do sprzedania, Siedleckiego. /033/876-85-15. 978520

KIOSK, Hala Targowa. /012/648-98-30, 0501-85-67-66. 979481

KIOSKI na placu handlowym. Tel. 0602-53-10-51, 0604-423-126. 264578

KIOSK pod Halą sprzedam oraz krajalnicę. /012/280-64-60, 0/12/280-22-58. 979342

KLIMATYZATOR okienny. 0502-224-612. 975453

KOMIS wyposażenia sklepów, gastronomii, Modniczka 150. 012/285-41-67. 978664

KOMPUTER 1.200,-. 0604-80-45-20. 979196

ŁODÓWKOZAMRAŻARKA, chłodnia oszklona. 0605-421-334. 975945

MASZYNY szwalnicze. /012/423-33-04. 975738

MEBLE sklepowe. 012/641-02-72. 978870

MIESZKANIE własnościowe w Jaworznie, centrum - bloki, 54 m², II p. Tel. 0601-92-11-13. 979689

ODZIEŻ dziecięcą, serwetki, jaski. /012/647-25-45. 975502

OGRODZENIA bramy, kraty, balustrady, kompleksowo, producent. /012/276-70-69, 0603-43-07-87. 969858

PARKIET. Atrakcyjne ceny, duży wybór. Deska barlinecka. Transport, usługi. /012/411-85-84. 977895

PARKIET, deska barlinecka, parkiety eksportowe, materiał dla rzemieślników, firm, "Loba", "Wakol". /012/637-50-17. 979043

PARKIET, hurtownia. /012/285-84-73. 966035

PARKIET, panele ściennie, podłogowe, kleje, lakiery, "Krupol", Zwierzyniecka 26 /012/421-89-68, Targowa 2 /012/656-23-76. 264194

PARKIET; produkcja, ceny przystępne. 012/ 388-14-10 263243

PARKIET- produkcja cena od 20 zł/m². 012/423-13-95, 272-34-16, 014/611-83-09. 979207

PARKIET, tanio, usługi. Gwarancja, transport. /012/412-73-67. 968170

PARKIETY eksportowe, parkiety z drewna egzotycznego, panele drewniane, profesjonalne kleje, lakiery, oleje "Bona", "Deva", raty, usługi. "KraK-Parkiet". Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 978836

PIANINO, fortepian. 012/411-58-51. 263841

PIANINO "Rosler". /012/421-76-54. 978994

PODBICIÓWKA 10 zł/ m², schody, podłogi sosnowe, okna, drzwi, wykonawstwo. /012/413-91-87, 0601-22-07-39. 260839

PODŁOGI drewniane - Alsa. 012/262-06-87. 979815

PRZYCZEPE gastronomiczną "kurczak z rożną". 0501-322-264. 979807

PUSTAKI, kregi, rury, producent. /012/264-94-02. 971451

PUSTAKI żuźlowe, bloczki betonowe. /012/411-65-86. 263177

REGAŁY sklepowe. /012/647-33-96. 979784

SILNIKI: 7,5 kW (900 obr.), 5,5 kW (1400 obr.), 4 kW (2800 obr.). /012/285-92-55. 977616

SOLARIUM. /012/419-17-63. 976575

SOLARIUM. /012/632-67-43 (8.00-15.00). 977020

SPRZEDAM
SZAFKI UBRANIOWE METALOWE, DREWNO OPALOWE, AGREGATY CHŁODNICZE, STAL NIERDZEWNA GRUBA, SKÓROWACZKA, KLIMATYZATORY, MAŁY KUTER, VOLKSWAGEN LT 35 (izoterma), KASA PANCERNA, PIŁA ROZBIOROWA.
Dostawy na telefon mięsa i wędlin
(012) 642-26-01, 425-71-66

SOLARIUM, schody metalowe, chłodziarkę witrzynową, reklamę świetlną. /012/425-15-58, 0609-170-352. 979913

STAR 1142, 1996. 017/85-75-098. 966313

TARCICA dębowa, iglasta, więźby. 012/273-17-75, 0606-419-845. 967625

TARTAK Jasienica oferuje więźby dachowe, tarcicę. /012/273-17-03. 970258

WIEŻE Sony 5-letnią, używaną, stan dobry. /012/647-72-81. 979738

WYPOSAŻENIE pizzerii, szybko. 0501-416-606, /012/422-07-89. 979346

WYPOSAŻENIE sklepowe. 0601-866-245. 977927

Zwierzaki

ARTYKUŁY dla psa, kota. "Zoodom" Krowoderska 37. 978845

BOKSERKI, collie, dogi, sznauclery, wyżły, owczarki kaukaskie, niemieckie. 0603-93-96-82. 975943

BOUVIER szczeniaki. 014/683-17-19. 976079

DALMATYŃCZYKI. /012/278-34-82. 979874

DALMATYŃCZYKI. 017/583-65-13. 979049

HOTEL dla psów i kotów. /012/278-62-95, 0601-51-88-95. 263369

HUSKY niebieskookie szczenięta. /012/280-32-86. 976362

JAMNIKI. /012/415-36-79. 976292

MINISPANIELE. /012/451-84-29. 979082

OWCZARKI niemieckie, 2-miesięczne, szczepione, krótko i długowłose. 012/280-62-39. 264483

OWCZARKI niemieckie rodowodowe - tanio. 0608-53-22-17. 978643

OWCZARKI niemieckie. /012/415-36-79. 976293

ROTTWEILLERY, szczeniaki. 0603-953-826, 0603-85-82-64. 979326

RÓŻNE rasy. /012/633-79-87. 966894

SZKOLENIE psów. /012/657-63-68, 0501-936-550. 978858

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. - Autoskup. 012/645-55-45. 976678

A. A. A. A. A. Auta powypadkowe, zniszczone kupię. 012/654-59-79. 971822

A. A. A. A. A. A. Autoskup (gotówką). 012/647-30-83. 979652

A. A. Aktualnie każde auto powypadkowe, kupię. 0601-64-62-74. 971823

A. A. Auta uszkodzone, powypadkowe kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97. 976509

A. Autogaz ekspres, montaż, raty, serwis, promocja opon zimowych, akumulatory. Długosza 8. 012/656-12-99. 979278

ABSOLUTNIE kupię każde rozbite. 0602-84-73-81. 975696

AC, NW, OC najtaniej. 012/655-17-02. 979656

AC, OC najtańsze. 012/633-13-21. 978889

ALARM. Antykidnaper, blokady, immobilisery. Konopnickiej 82. /012/423-55-44. 966089

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25. 974058

ALARMY, 30 modeli, autoblokady, centralne zamki, immobilisery, nowości. /012/634-09-01. 967141

ALARMY, autoblokady, GPS, car-audio, serwis, sprzedaż, montaż. /012/411-15-33, /012/413-13-33. 963690

ALARMY, blokady, autoradio, centralne zamki, montaż, raty. 012/636-55-55, Balicka 41. 978847

AUTOALARMY, centralne zamki, immobilisery. 012/644-45-17, Cienista 12. 978766

AUTOGAZ. /012/296-04-36. 978646

AUTOGAZ, autoryzacja. Promocja. Polonez, Fiat 1.180,-raty. Grębałów, ul. Geodetów, /012/645-55-87. 968498

AUTOGAZ, autoryzacja. 012/266-21-10. 979041

AUTOGAZ, homologacja, raty. Politechnika, Czyżyny. /012/648-05-55 wew. 3359. 961786

AUTOGAZ, homologacja, raty. Promocja. Gardowskiego 30. /012/658-79-18. 979433

AUTOGAZ, hurtownia. 012/655-47-22. 978583

AUTOGAZ, montaż. 012/412-90-61. 978586

• najtańsze kredyty
• autoryzowany serwis
• naprawy powypadkowe

OKAZJA!
wypredaż rocznika 2000
taniej nawet o 8.000 PLN

InterAuto
ul. Kocmyrzowska 1A
Kraków, tel. 644-73-43

5026K25
5026K25
5026K3
116M

AUTOGAZ. Serwis Holandia. /012/285-83-01. 972139

AUTOKONSERWACJA - Batowice. 012/412-81-52, 0604-27-44-58. 979680

AUTOKONSERWACJA, myjnia. 012/637-15-63, Lea 112. 976117

AUTOKONSERWACJA, sześciolatnia gwarancja - 6 lat opieki antykorozyjnej. Kwiatkowski - Kryspinów, 8.00-16.00. 012/280-60-91, 090-333-826. 967218

AUTOKONSERWACJA, "Valvoline", "Rust-check". /012/633-00-54. 967784

AUTOSERVICE, naprawy, przeglądy, rabat 20%. /012/427-31-10. 978032

AUTOSKUP. /012/388-20-42. 966326

AUTOSZYBA, /012/636-17-30, Zygmun-towska, całodobowo 0605-44-33-36. 264180

AUTOSZYBY. /012/415-90-05, 29 Listopa-da. 264265

AUTOSZYBY. /012/425-88-21 Ptaszyckie-go. 979132

AUTOSZYBY. 012/647-67-86. "Jaani", sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnia-nie. os. Kombatantów 16. 978129

AUTOSZYBY. Wielicka 122. 012/658-77-33. 975457

Rewelacja!!!

Matiz

pierwsza wpłata 6,5 tys. raty miesięczne 300 zł odbiór natychmiast!

PHU **akropol**
KRAKÓW, ul. Balicka 117, tel. 638-00-20
al. Powstania Warszawskiego 12, tel. 412-22-00

BLACHARSTWO, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowe, solidnie, tanio. /012/644-90-96, 0601-52-44-08. 979080

C. Cinquecento, 126p - kupię. /012/425-81-81, /012/643-47-42. 979104

CINQUECENTA, Favoritkę, Uno kupię. /012/276-80-70. 261264

CINQUECENTO 700, 1995, czerwony, szy-berdach, sprzedam. /012/412-99-58. 979337

CINQUECENTO 700, 1998, czerwony, alarm, blokada, 28 tys. 12.900,-. 0601-247-201. 979700

CINQUECENTO, Caro, Favoritkę, Uno kupię. 012/274-17-27. 975974

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 979336

FELICIE, Caro, Punto, kupię. /012/276-80-70. 261263

MILCAR

Samochody używane z pierwszej ręki

Do wyboru 80 szt.

Audi, VW, Renault, Skoda i inne

Raty - zamiana - gotówka

Zdjęcia www.milcar.gratka.pl

tel. 655-28-21, 655-28-32

FELICIE, Astrę, Corcę, Punto kupię. 012/274-17-27. 975992

FIAT Palio 1.4, 1999, pilnie sprzedam /012/285-83-89. 978978

FIAT Uno 1.4, 1997. /012/645-57-46. 978999

FORD Explorer, 1994, 36.000,-. /012/638-68-09, 0602-22-60-17. 972298

FORD Fiesta 1.4, 1997, sprzedam. /012/270-23-15; wieczorem: /012/270-21-69. 979707

FORD Mondéo 2.0 16V, 1994, stan bardzo dobry, cena 17.500,-. /012/280-60-12. 264594

FORD Mondeo 2.0, 1994, 0605-29-16-29. 978618

HYUNDAI Pony 1500, 1991, stan idealny. 012/633-60-97 po 14.00. 264213

IBIZA 1,9 diesel, 1998. 012/634-26-04. 264497

JEEP Cherokee, 1992, 26.000,-. /012/638-68-09, 0602-22-60-17. 972295

KUPIE (gotówką). 012/419-14-44. 978088

KUPIE Poloneza, Favoritkę, Cinquecento. /012/ 657-79-21. 964879

KUPIE przyczepę samochodową. /012/274-10-49, 0502-276-141. 977829

LOMBARD samochodowy, Wielopole 24. 012/422-03-50, 012/431-21-47. 977524

LOMBARD samochodowy, Warszawska 20. 979758

ŁADA 2105, 1983, ciemnoniebieska, stan dobry, garażowana, części, 2.200 PLN. 0601-090-492, Kraków. 979539

MATIZ Joy, lipiec 2000. 0602-372-903. 264565

MERCEDES 230 CE coupe, bezwypadko-woy, pełne wyposażenie, 1990, sprzedam pilnie. 0604-704-008, 012/429-26-29. 264025

NAJTAŃSZE AC, NW, OC. 012/655-17-02. 979655

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/417-27-50. 978895

OKAZJA 20 rat Autotak, bardzo korzystnie odstąpię. /012/285-06-00. 977842

OKAZJA 32 raty Autosystem Daewoo, bardzo korzystnie odstąpię. /012/285-06-00. 977839

OPEL Omega 1.8, gaz, 1988, 8.100,-. 0601-57-24-34. 979759

OPEL Vectra 1.8 97/98 52.000 km, gwarancja i Opel Assistance do 14.04.01 klimatyzacja 39.500 zł. 012/655-97-33, 0608-537-569. 979620

OPONY, akumulatory, felgi, oleje sprzedaż + profesjonalny serwis, Centrogum, Gło-wackiego 14. 012/638-70-12, 636-54-24. 979389

PEUGEOT 206 XR. 0502-386-408. 979890

POLONEZ Caro GLI 1.6, 1996, sprzedam. /012/636-10-19. 979454

PUNTO, Auto-Tak, 45 rat sprzedam. 012/644-76-88. 979610

RENAULT Megane coupe (2.0, 16V), 150 KM, przebieg 80.000. 0601-45-33-11. 980009

SPRZEDAM Avię A31, Avię A31 turbo. Tel. 012/274-33-77. 979709

SPRZEDAM lub zamienię Star 200L 97. 012/655-30-57. 979699

SPRZEDAM Tipo. /012/657-84-68, 0607-295-768. 979333

Transbud Nowa Huta S.A. TNH

S • STEYR 1491
Rok prod. 1987

P • KAMAZ 53212
Rok prod. 1989, 1986

R • IVECO - BETONOWÓZ
Rok prod. 1988

Z • STEYR 1491/6X6
BETONOWÓZ Rok prod. 1987

E • D • A • NACZEPA TRAILOR
Rok prod. 1992

TEL.(012) 643-24-07

SPRZEDAM VW Polo 1.4, 1996, 5-drzwi-o-woy, 47.000, bezwypadkowy, kupiony w sa-lonie VW. /012/634-17-92. 264512

TAPICER. 012/638-61-16. 976616

TICO sprzedam. 012/647-30-83. 978872

TŁUMIKI naprawa i nowe, wydech sporto-we, tuning, VAT. 012/413-36-36. 977521

TŁUMIKI, Witosza 18. 0605-342-592. 974537

TOYOTĘ kupię. 012/419-14-44. 978091

UBEZPIECZENIA. /012/415-59-56. 261231

UBEZPIECZENIA. /012/623-76-04. 971725

UBEZPIECZENIA. /012/267-25-76. 976624

UNA, Nexie, Polonezy, raty. /012/425-22-37. 264540

VOLVO 850 kombi sprzedam. 012/648-87-56. 264450

VW Golf, Polonez, sprzedam. /012/657-45-43. 976134

VW Passat 1.9 TDI, 1996, 110.000 km, sprzedam. /012/278-49-85, 0601-54-38-32. 979459

ZŁOMOWANIE samochodów gratis. /012/266-79-93. 979070

012/65-45-979. Auta rozbite kupię. 971824

Lokale

A. A. A. A. Dążkiewicz (licencja zawodo-wa). 012/413-11-22. 962432

A. A. Agencja "Zieliński" (licencja). 012/429-24-74. 262631

A. A. Wynajmowanie. /012/422-01-10. 978376

A. Agencja, garsoniera, 500,-. /012/429-40-66. 979570

A. Agencja polsko-ameykańska poszukuje pilnie mieszkań, szybka sprzedaż, wynaj-em. /012/431-23-21. 975813

A. Agencja sprzedaż, wynajmowanie. /012/429-40-66. 979567

A. "Amfilada". 012/638-50-69, 0501-350-620. 964227

A. Amon - sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 978653

A. Barbakan. /012/429-26-03. 974848

A. Elba (licencja). Tel./fax 012/413-07-87. 978883

A. Garsoniera, 350,- 012/431-08-88. 977957

A. Lokale, mieszkanie, wynajmowanie. /012/636-60-04. 977087

A. Młodym pokój na Jana tanio wynajmę. 012/431-03-33. 977960

A. 3-pokojowe, 67-metrowe przy Plantach, 800,- wynajmę. 012/431-15-15. 977947

AGENCJA "Interdom", licencja zawodowa. 012/413-25-79. 977186

AGENCJA: jednopokojowe, Bieżanów 79.000,-, dwupokojowe, Widok 89.000,-, Azory 92.000,-. /012/429-40-66. 979566

AKTUALNIE 2-pokojowe, 56-metrowe, al. Pokoju, 500,- 012/431-08-88. 977949

ALGIEJSKA, 1-pokojowe, 450,-. /012/623-70-10. 977567

ARIANŃKA, garsoniera, tanio. /012/632-03-41. 977491

ATRAKCYJNĄ kawalerkę wynajmę, Pod-zamcze, 400,- 012/431-15-15. 977951

ATRAKCYJNE. (37-metrowe). Ugorek. 012/422-11-24. 979630

ATRAKCYJNE 105 m², Mistrzejowice, z ga-rażem, 330.000,- /012/641-01-35. 975129

ATRAKCYJNE, 4-pokojowe, lp. /IV, Radzi-kowskiego, 105 m² oraz 63 m² k. hotelu De-mel, umeblowane odda w najem "Real-ność". tel./fax: /012/632-37-96, Tel: /012/633-15-49, pn-pt. 11.00-18.00. 979107

ATRAKCYJNE Białoprądnicka, 101.000,-. /012/422-31-59. 974963

ATRAKCYJNE Borsucza, 185.000,-. /012/422-31-59. 974966

ATRAKCYJNE Fiolkowa, 196.000,-. /012/422-31-59. 974961

ATRAKCYJNE mieszkanie, Wyslouchów. 012/636-16-77. 979595

ATRAKCYJNE Płaszów, 140.000,-. /012/422-31-59. 974965

ATRAKCYJNE, Prądnik-Biały, 32-metrowe, I piętro, sprzedam właściciel. /012/415-02-87, 0605-529-029. 977316

ATRAKCYJNE Turka, 99.000,-. /012/422-31-59. 974962

ATRAKCYJNY 25-metrowy pokój, 190,- 012/431-03-33. 977961

ATRAKCYJNY lokal 40-metrowy, parter, Śródmieście, do wynajęcia. 012/413-78-69, 411-73-09. 976327

AZORY, garsoniera, 500,-. /012/632-11-70. 977659

BANK nieruchomości sprzedam dwupokoj-o-we: Wileńska, Olsza, Odrzańska, Imbra-mowska, Siewna, Ściegiennego. 012/422-37-58. 979779

BANK nieruchomości sprzedam trzypokoj-o-we: Racławicka, Ruczaj, Fiolkowa, Meissne-ra, Oświęcienia, Zadworze. 012/422-37-58, 012/421-46-33. 979783

BARDZO tanio 3-pokojowe, al. Słowackie-go, wynajmę. 012/431-08-88. 977963

BEZPOŚREDNIO sprzedam dwupokojowe: 42 m², 50 m², Nowa Huta. /012/28-50-715. 977668

BIAŁOPRĄDNICKA, trzypokojowe, do wy-najęcia. 012/653-02-82, 0605-420-203. 978453

BIAŁORUSKA, 2-pokojowe, 750,-. /012/632-03-41. 977498

BIEŻANÓW, Prokocim, 2-pokojowe 95.000,-. 012/421-21-35. 979736

BIURA. 012/636-16-77. 979600

BIURA do wynajęcia. 012/647-08-97, 414-31-84. 968602

BIURA, magazyny, place wynajmie właci-ciel. 012/415-04-42. 979044

BIURO 23 m² wynajmie właściciel. 0501-13-82-82. 979440

BUDYNEK WIELORODZINNY UL. NOWOSĄDECKA

Mieszkania własnościowe do odbioru od zaraz.

Ceny stałe w ratach, rozliczanie książeczek mieszkaniowych.

OSIEDLE BUDYNKÓW WIELORODZINNYCH W TRAKCIE REALIZACJI, UL. OBOZOWA

Mieszkania hipoteczne - termin realizacji III kw. 2001 r.

MIRABUD

5131k 656-02-48, 292-07-42, 643-69-18 tel./fax 644-05-47

BIURO nieruchomości. /012/267-25-76. 976629

BIUROWY, 16 m², Sebastiana, wynajmie właściciel. /012/270-24-31. 979864

BIUROWY 30-metrowy, Długa, do wynaję-cia. 0606-252-965. 264600

BLISKO Plant, 2-pokojowe okazynie mło-dym wynajmę. 012/431-27-27. 977954

BOCHNIA, lokale handlowe i pomieszcze-nia biurowe do wynajęcia. 014/61-24-811. 263955

BORSUCZA, trzypokojowe sprzedamy. 012/266-54-52. 979313

BRONOWICE, dwupokojowe, 270.000,-. /012/429-26-03. 974840

CEGIELNIANA, 3-pokojowe 141.000,-. /012/4211-311. 264104

CENTRUM A, 1-pokojowe, 450,-. /012/632-11-70. 977660

CZARNOWIEJSKA, 3-pokojowe, telefon, 850,-. /012/632-03-41. 977501

CZARNOWIEJSKA, 3-pokojowe studen-tom, 790,- + media. 012/431-27-27. 977965

CZARNOWIEJSKA, 68 m², po remoncie, 200.000,- sprzedamy. /012/633-22-67, /012/430-01-21. 976851

CZTEROPOKOJOWE: Centrum E, Konecz-nego, Oświęcienia, Zubrzyckiego, sprzeda-my. 012/413-11-44. 977929

CZTEROPOKOJOWE, II Pułku, 149.000,-, Piastów, 118.000,-. 012/285-15-22. 979768

CZTEROPOKOJOWE, Przy Arce, 65-metro-we, sprzedamy. 012/422-37-58. 979790

CZYSTA garsoniera na Lea, 380,- 012/431-27-27. 977966

DĄBIE, samodzielne 2-pokojowe 37-metro-we, do wynajęcia. /012/422-57-97 (12.00-22.00). 979772

DĄBIE, samodzielne 2-pokojowe 37-metro-we, do wynajęcia. /012/422-57-97 (12.00-22.00). 979772

DĘBNIKI, 3-pokojowe 189.000,-. 012/421-21-35. 979746

DĘBNIKI, garsonierę, sprzedamy. 012/632-60-19. 977921

DLA pary. 012/655-92-42. 973397

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 264410

DOM jednorodzinny superkomfortowy w Węgrzcach do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/292-69-75. 2

ACD

**NISZCZENIE
DOKUMENTÓW**

tel./fax 012/ 653 45 53
tel. 012/ 653 45 00

D-6049

PANELE. /012/292-76-17. 976769
PANELE. 012/423-38-55. 260440
PANELE. /012/423-42-08. 963414
PANELE. 012/655-87-05. 964044
PANELE. /012/657-35-83. 979574
PANELE. 012/658-77-10. 973586
PANELE, meble, profesjonalnie. /012/658-22-61, 0602-53-56-27. 973602
PANELE, montaż 6 zł gwarancja, transport. /012/430-02-75. 974762
PANELE, profesjonalnie. /012/657-67-14, 0602-53-56-27. 973600
PANELE, tanio. /012/649-79-22. 963290
PANELE tanio. 012/645-96-36. 264499
PANELE tanio. 012/657-64-85. 970682
PANELE, wykładziny. /012/411-11-88. 976565
PRASOWANIE. /012/430-52-08. 967117
PROJEKTY, zezwolenia. 012/656-31-84. 979715

PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77. 964507
PRZEPISUJEMY. /012/656-24-42. 977268
PRZEPISUJĘ. /012/411-82-16. 979254
PRZEPISYWANIE komputerowe, skanowanie, wydruki laserowe. Tel. 0501-93-25-25. 976694
PRZEPISYWANIE. /012/637-61-67. 964407
PRZEPISYWANIE. /012/267-61-09. 979701
PRZEPISYWANIE. 012/64-11-598. 973328
PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22. 977380
PRZEPISYWANIE. 012/647-20-41. 979658
PRZEPISYWANIE. 0502-817-259. 263770
PRZEPISYWANIE prac. /012/636-45-10. 967732
PRZEPISYWANIE prac. /033/879-00-65. 977744
PRZEPROWADZA. /012/637-49-16. 261217
PRZEPROWADZA. /012/642-17-74. 966753
PRZEPROWADZA. /012/644-88-03. 971205

awaryjne otwieranie
samochodów
i mieszkań
montaże
zamek

ZAMKI

(012) 656-71-99
0501 12-12-12

94k

CAŁODOBOWO

PRZEPROWADZA. /012/634-03-22, tanio. 976704
PRZEPROWADZA. /012/656-29-11, /012/423-51-50, 0601-439-015 "King-Pol" mieszkania, biura, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatnie. 979114
PRZEPROWADZA. 012/636-61-63. 262469
PRZEPROWADZAM fachowo biura, mieszkania, Warczyński. /012/634-44-03. 972466
PRZEPROWADZA mieszkania, biura. A. 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00- 16.00), 012/421-64-02. 977522
PRZEPROWADZKA. /012/643-46-83. 964759
PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. /012/636-78-05. 976687
PRZEPROWADZKI - biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 979660
PRZESYŁKI kurierskie 24 h na dobę, "Tosio". 0502-675-494, /012/654-91-04. 979668
RAMY stylowe. Odnawianie, wykonywanie wg projektu klienta. Dietla 57. /012/421-54-97. 968492
ROLETY, kraty. /012/633-40-14. 978167

ROLETY kraty. 012/658-03-93. 978659
S. A. Sprząta. /012/654-92-65. Opróżnia mieszkania, piwnice, strychy. Wywozi. 0604-243-194. 976576
SCHODY. 0603-276-555. 974191
SCHODY, drzwi, meble kuchenne. 0501-417-483. 978373
SPRZĄTANIE. /012/411-11-88. 976563
SPRZĄTAMY, myjemy okna, "Clean". 012/415-11-34. 261409
SPRZĄTANIE biur, bloków, kamienic. /012/413-89-92. 979760
STOLARSKIE. /012/266-19-81. 978119
SZAFY, pawlacje. 012/266-63-15, 0605-363-443. 965258
SZAFY z drzwiami suwanymi - TePl Indeco, tel. 012/413-23-28, 656-07-09. 979692
SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 971363
SZKLARSKIE całodobowe. 012/425-75-57. 975495
SZKLARSKIE pogotowie. 012/649-15-94. 979670
SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 979669

ORLITA

BRAMY
segmentowe i zwijane

Kraków ul. Puskarska 7,
tel. 269 01 39, 269 01 80.

SZKLARZ. /012/425-63-38. 971365
SZKLARZ tanio. 012/644-27-07. 962611
SZKLENIE u klienta, tanio. /012/647-86-50. 977292
SZYCIĘ skóry. 012/654-95-23. 977459
ŚCINANIE drzew. /012/632-95-71. 971040
ŚLUSARSTWO, atestowane zamki. 0604-139-509. 973390
ŚLUSARSTWO, awarie, montaż zamków. 0601-25-45-65, 012/656-71-99. 968834
ŚLUSARSTWO, ekspres, zamki, kraty. 012/633-03-10, 0601-505-813. 261697
ŚLUSARSTWO: kraty, konstrukcje, ogrodzenia, zabudowy balkonów. 012/658-05-98. 975723
ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie, rolety. Romex Grzegorzeczka 17. /012/431-14-15. 976154
ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie, najtaniej. /012/296-31-34. 976156
ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awarie. /012/636-78-05, 0602-611-469. 976680
ŚLUSARSTWO, zadaszania, kraty. 012/451-78-40. 963055
ŚLUSARSTWO, zadaszania, zabudowy, kraty. /012/632-39-38. 978169
TAPICER. /012/411-07-76. 963207
TAPICER. /012/411-07-76. 979528
TAPICER. /012/633-87-84. 977478
TAPICER. 012/638-61-16. 976627
TAPICERKI, zabezpieczenie drzwi. /012/421-83-06, 0602-437-748. 975949
TAPICER u klienta. /012/632-12-41, 0601-487-449. 976605

**Naprawa piecyków
łazienkowych
wszystkich typów.**

Przeglądy, konserwacje, gwarancje

Oferta specjalna!!!

**Bezpłatne sprawdzenie stanu
technicznego piecyków.**

Serwis, tel. 416-20-25, 633-88-98.

"VIDEOAS". /012/645-97-27. 979322
VIDEOEKSPERT. /012/412-61-43. 264280
WIDEOFILM. /012/647-71-77. 979767
WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46. 263532
WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 975903

ROLETY
ALUMINIOWE ZEWNĘTRZNE
cena od 198 zł/m² + montaż

ŻALUZJE POZIOME I PIONOWE
BRAMY GARAZOWE ■ MARKIZY
KOSZOWE I TARASOWE ■ PLISY
OKIENNIC ■ ROLETY TEKSTYLNE

VERTENA

Kraków
ul. Olszańska 16
tel. (012) 412 35 20
(012) 417 12 01

WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 978659
WIDEOFILMOWANIE. 012/637-08-87. 260360
WYKŁADZINY. /012/411-11-88. 976566
WYWOZIMY wszystko. Złom bezpłatnie. Opróżniamy mieszkania, piwnice. 012/413-83-46, 0602/53-87-83. 978566
WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20, 0501-450-960. 967265
Z. Zabudowa balkonów, promocja, www.all-max.krakow.pl. /012/634-04-39, 0501-822-866. 962715
ZABUDOWA balkonów. 0502-029-431. 965106
ZABUDOWA balkonów, aluminium. Promocja. /012/389-11-59, 0503-53-65-95. 978514
ZABUDOWA balkonów, aluminium, wiatrolapy. /012/276-16-62, 0501-248-975. 978725
ZABUDOWA balkonów, daszki. 012/451-23-69. 970506
ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58, /012/290-71-28. 973311
ŻALUZJE. /012/636-56-97. 979447
ŻALUZJE aluminiowe, drewniane, rolety. 012/633-42-44. 260824
ŻALUZJE (drewniane), najtaniej. Romex Grzegorzeczka 17. /012/431-14-15. 976149
ŻALUZJE, najtaniej. /012/296-31-34. 976157
ŻALUZJE pionowe, poziome. /012/266-22-56, 0503-97-59-96. 977201
ŻALUZJE pionowe, poziome- produkcja, montaż "Zalmax". 012/655-74-74. 977275
ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m², rolety tekstylne plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 012/269-01-80. 978633
ŻALUZJE, rolety. /012/636-78-05. 976684
ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż, gwarancja. /012/636-89-45. 979445
/012/411-32-66. 979755
10 groszy ksero, ul. Bosacka 7. /012/29-44-555. 973882

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Rachunki. Wójk. /012/415-33-33. 979144
A. A. A. Cyklinowanie bezpyłowe, układanie. Polerki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/412-73-67. 979136
A. A. Cyklinowania, układania. /012/643-11-59. 979056
A. A. Cyklinowania, układania. /012/643-29-40. 979057
A. A. Cyklinowanie, układanie parkietu, remonty budowlane mieszkań, biur, domów. /012/415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 977428
A. Cyklinowania. /012/416-11-44. 976528
"ABAD". Cyklinowania, układania, sprzedaż parkietu. /012/411-85-84. 977899
"CLARA" układanie, cyklinowanie. /012/378-597. 262586
CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 976527
CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 976530
CYKLINOWANIA. 0502-251-201. 971924
CYKLINOWANIA, układania. /012/292-53-86. 973144
CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 979266
CYKLINOWANIE - 012/658-13-97 - Lasota. 978060
CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 963682
CYKLINOWANIE, układanie. /012/278-67-69. 963059

CYKLINOWANIE, układanie, tani parkiet. /012/268-16-22. 972734
CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów. Nowoczesny sprzęt. Rok założenia 1976 Kurdziel. 012/266-96-16. 979042
CYKLINOWANIE, układanie. 012/285-91-50. 979717
JAK parkiet to tylko "Krak-Parkiet", sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery "Bona", "Deva", parkiet drewno egzotyczne, panele drewniane, bejce. Wypożyczanie i sprzedaż zachodnich cykliniarek, polerek i szlifierek kątowych. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 978839
"JODEŁKA" parkiet, sprzedaż, usługi. Promocja. /012/412-45-82. 977252
SALON parkietowy, sprzedaż, montaż. /012/655-15-95. 976870
UKŁADANIE. /012/388-10-82. 264568

Czyszczenie

A. A. Czyszczenia. /012/649-14-70. 263799
A. A. Dywanów, tapicerki. /012/632-46-54. 263932
A. Czyszczenia dywanów, tapicerki, solidnie. "Dywanoszop". /012/634-33-73. 264431
A. Karcherem. /012/412-99-85. 976662
CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji. /012/637-17-84. 264571
DYWANÓW, profesjonalnie. /012/266-33-09. 980024
DYWANÓW Wap-em. 012/411-67-36. 263873
KARCHER. /012/649-57-59. 976268
KARCHER. /012/658-80-41, 0502-236-368. 963842
PRANIE dywanów, tapicerki Karcherem. 012/292-75-21. 964788
RAINBOW. /012/411-54-53. 976104

Flizowanie

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 971887
A. 012/644-87-03. 976120
ADAPTACJA wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, remonty, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie: parkietu, paneli, cyklinowanie, rachunki, gwarancja. /012/415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 977429
ADAPTACJE, flizowanie, wod, kan, kompleksowe remonty. /012/417-30-81. 975084
EFEKTOWNE łazienki - flizowanie, hydraulika, sufity podwieszane, generalne remonty - referencje. /012/451-84-29. 979075
FIRMA remontowo-budowlana poleca swoje usługi. /012/422-29-20. 979544
FLIZIARSTWO. /012/645-55-88. 965158
FLIZIARSTWO. 012/648-88-30. 979176
FLIZOWANIE. /012/262-45-38. 972151
FLIZOWANIE. /012/413-15-16, 0607-73-95-62. 963443
FLIZOWANIE. /012/430-46-89. 975384
FLIZOWANIE. /012/647-01-78. 976516
FLIZOWANIE. 012/657-58-93. 967561
FLIZOWANIE. /012/658-52-08. 979826
FLIZOWANIE 20/m², panele. /012/658-04-65. 979893
FLIZOWANIE, gładź, remonty, tanio. /012/641-18-63. 979427
FLIZOWANIE, hydraulika. /012/657-89-20. 973649
FLIZOWANIE, hydraulika, gładź, malowanie, panele, kompleksowe remonty mieszkań. 0501-37-20-27, /012/632-12-77. 976888
FLIZOWANIE, hydraulika. 012/636-51-77. 976987
FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 977509
FLIZOWANIE, instalacje. /012/288-21-94. 978476
FLIZOWANIE, wod.-kan. 012/417-17-27. 975082

012/386-31-35. 979065
Malowanie
A. A. A. Malowanie. 0608-883-237. 964804
A. Gładź, malowanie, tapetowanie. 0501-285-579. 971446
A. Gładź, malowanie. 0603-796-893. 261251
A. Malowanie, flizowanie, zawsze solidnie. 012/280-42-43. 946782
A. Malowanie. 0608-883-237. 944921
A. Malowanie, remonty. /012/421-82-27. 974546
A. Malowanie, tapetowanie, panele. 012/423-57-57, 0607-584-279. 978189
CZYSTO, solidnie, malowanie, remonty. /012/425-50-13. 979562
GŁADŹ - doświadczenie, niedrogo. 0603-610-893. 977131
GŁADŹ, malowanie, VAT. /012/292-76-17. 976766
MALARSKIE. /012/657-30-88. 976909
MALARSKIE. 0604-750-351. 976910
MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69. 963778
MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/451-19-48. 972354
MALARZ. 0601-423-617. 978662
MALOWANIA tanio. 0503-795-815. 976467
MALOWANIE. /012/270-20-70. 975973
MALOWANIE. /012/647-92-20. 967926
MALOWANIE. 0501-85-22-22. 263212
MALOWANIE drogo! Jakość gwarantowana. Firma działająca od 1993 r. 012/653-02-74. 979624
MALOWANIE, ekspres tapetowanie, gładź. /012/648-73-11. 963799
MALOWANIE, gładź. 0608-516-536. 263930
MALOWANIE, reeipsy, gładź, wykończenia. /012/421-60-98. 979582
MALOWANIE, remonty. /012/413-34-79. 977269
MALOWANIE, tapetowanie, gładź, precyzyjnie. /012/655-75-34. 971755
MALOWANIE, tapetowanie. /012/267-31-54. 976069
MALOWANIE, tapetowanie, gładź, suche tynki. 0608-029-182. 979899
MALOWANIE, tapety natryskowe, suche tynki, sufity podwieszane, panele. 012/423-06-64. 977531
NIEDROGO. /012/654-05-59. 970314
REFERENCJE. /012/641-68-31. 263734
Usługi budowlane
A. Domy, mieszkania, lokale - budowa, remont, adaptacje, wykańczanie wnętrz - doświadczenie, referencje, uprawnienia. 0501-422-666, 0502-294-400. 979659
A. "Elbem" - remontuje od 10 lat, referencje. /012/451-84-29. 979078
A. 012/644-87-03. 976122
ADAPTACJA poddaszy, dachy, ocieplenia, budowy, remonty kamienic, domów, mieszkań, biur. 012/373-30-95, 0603-778-361. 978121
ADAPTACJA poddaszy, reeipsy, panele, flizy, gładzie, remonty. 012/28-17-668, 0605-824-716. 978555
ADAPTACJE poddaszy - instalacje. /012/284-13-04, 0604-608-733. 978478
ADAPTACJE, remonty, VAT. /012/266-90-63, 0501-422-777. 963391
ADAPTACJE, remonty, tanio. 0501-351-469. 970071
ADAPTACJE strychów, panele ściennie, podłogowe, reeipsy. 0603-647-924. 976153
ADAPTACJE strychów, reeipsy, panele ściennie, podłogowe. 0603-647-924. 979507
BETONIARKI, rusztowania, wynajem. /012/658-82-29. 963721
BEZSTRESOWY remont. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, malowanie, gładź, suche tynki, sufity podwieszane, panele, układanie parkietu, cyklinowanie. 0608-307-491, 012/278-21-53 (po 20.00). 977232

BRUKARSTWO, suche tynki, ogólnobudowlane. 0502-84-89-74, 012/648-30-43. 978345
BRUKARSTWO tanie. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 978843
BRYGADA remontowo-budowlana przyjmie zlecenia. 012/270-18-71, 0605-593-891. 977019
BUDOWĘ domu poprowadzę, załatwiamy formalności. "Jorkan". /012/655-43-21, 0502-027-236. 979239
BUDOWLANE, remontowe. /012/268-11-96, 0601-913-955. 967244
BUDOWY domów, obiektów. /012/292-40-07, /012/413-36-81. 971733
BUDOWY domów, remonty. /012/280-45-37, 0603-194-625. 977750
BUDOWY, fundamenty, stany surowe. /012/267-55-18, 0602-290-657. 977050
BUDOWY, remonty. /012/411-77-14. 970792
BUDOWY, remonty kompleksowe, adaptacja poddaszy. 012/643-75-29, 0604-794-983. 976462
BUDOWY, remonty, sauny. 012/636-33-76, 0604-905-677. 964244
BUDOWY, wylewki. 0607-183-365. 975810
BUDUJE studnie, szamba. /012/264-93-94. 971454
"DACHBAU" dachy, remonty, obróbki blacharskie, papa termozgrzewalna. Tel./fax /012/269-48-71 (8.00-16.00), 0604-132-660. 976620
DACHY. /012/648-18-79. 966123
DACHY. /012/657-48-38. 977939
DACHY kompleksowo, referencje. /012/278-38-11. 976880
DACHY, konserwacja. /012/413-69-00. 263934
DACHY, pokrycia, awarie. 012/655-27-18, 0603-160-196. 968996
DACHY, rynny, papa. 012/644-72-45, 0606-753-818. 965898
DACHY, więźby, krycia, obróbki, rynny. VAT. /012/389-15-33. 264342
ELEKTRYKA, hydraulika, flizowanie, panele, reeipsy, malowanie. /012/288-21-94, 0604-608-771, 0604-608-733. 963840
FIRMA z doświadczeniem oferuje pełny zakres usług remontowo-budowlano-instalacyjnych, referencje, gwarancja 5 lat, VAT. 012/641-46-29, 0603-362-152. 975355
FLIZOWANIE. /012/283-51-99, 0602-379-416. 264472
FUNDAMENTY, mury, stropy, szybko, solidnie. /012/451-84-63, 0501-244-964. 972810
FUR wykona usługi konstrukcyjno-montażowe, ślusarsko-budowlane. 012/411-03-89. 264490
KOMINKI, nagrobki. 012/27-14-107 po 20-stej. 975701
KOMPLEKSOWE wykańczanie nowych mieszkań. 0501-605-372. 969343
KOPARKA mini usługi. 012/413-43-65, 0601-54-16-00. 977512
KOPARKA "Ostrówek". /012/649-08-19. 978486
KOPARKI, koparkoładowarki, transport, dźwigi, młoty, sprzętarki. 012/643-55-02. 979661
KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 978382
KOPARKOŁADOWARKA. 012/649-89-41, 0501-740-455. 978906
KOPARKOŁADOWARKA, kręgi, pustaki, producent. /012/264-93-94. 971453
KOPARKOŁADOWARKI, wyburzenia, transport. /012/421-24-92. 965598
KOPARKOŁADOWARKA, transport, wywóz gruzu, ziemi, tanio. 0503-64-93-00. 978635
KRATY. /012/633-40-14. 978171
MALOWANIE, gładź, panele. /012/274-25-04, 0605-043-443. 972063
MARMURY, granity, parapety, schody, montaż. Zawila 44. /012/262-41-86. 977485
MONTAŻ - zbrojenia. 0501-122-175, 012/65-90-159. 975791
NADZÓR, kosztorysy. 0501-422-666, 0502-294-400. 979667

OGRODZENIA. /012/292-40-08. 971734

OGRODZENIA. /012/633-40-14. 978177

OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. /012/267-55-18, 0602-290-657. 977045

OKNA, drzwi, montaż, wymiana, remonty. /012/266-74-87, 0501-562-327. 967712

PARAPETY, stopnie marmurowe. /012/282-16-88. 977361

POMYSŁOWE wnętrza. /012/681-33-82. 976054

PROMOCJA usługi budowlano-remontowe. 0603-674-821. 977790

REEGIPSY. 0608-516-536. 263928

REMONTY. /012/633-91-38. 978640

REMONTY, adaptacje, kompleksowo. 0601-443-005, 0501-276-819. 977054

REMONTY kompleksowe, modernizacje, wnętrza. /012/654-72-27, 0501-33-24-17. 975410

REMONTY ogólnobudowlane, flizowanie, malowanie, tapetowanie, gładź, hydraulika, elektryka, suche tynki, ścianki działowe, sufity podwieszane, układanie paneli, parkietu, wylewki, tynki cementowe, mineralne. Docieplanie dachów, elewacji. /012/413-19-97, 0605-607-859. 976822

REMONTY, reegipsy malarskie. 012/413-58-77. 975732

REMONTY, tynki. 0501-24-83-87. 975897

REMONTY, tynki, wylewki. 012/623-75-82, 0604-775-857. 963789

SCHODY. 0606-822-794. 971904

SCHODY, balustrady, boazerie drewniane. /012/276-64-26, 0606-706-307. 963275

SCHODY, drzwi, meble, wykończenia. 0501-417-483. 978367

SCHODY kręte. 012/278-55-31 www.sca-laris.krakow.pl 969314

SIDING, panele, docieplanie. /012/267-55-18, 0602-290-657. 977042

SIDING, podsufitka, PCV, hurtownia. /012/647-04-33. 965518

SOLIDNA firma remontowo-budowlana proponuje Państwu usługi w zakresie: flizowanie, malowanie, sufity podwieszane, gładź, panele, rachunek VAT. Tel./fax /012/451-45-35, 0604-944-259. 976523

SUCHE tynki. /012/274-64-71. 975972

SUCHE tynki. /012/270-43-60. 977725

SUCHE tynki, tanio i dobrze. 012/657-41-50, 0608-417-955. 963676

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98. 975157

ŚLUSARSTWO, kraty. /012/632-39-38. 978175

TYNKI. /012/270-43-60. 977727

TYNKI. 012/637-02-26. 972490

TYNKI: gipsowe (Knauf), tradycyjne, suche tynki, wylewki. 014/612-60-57, 0604-200-930. 971330

WANNY - odnawianie: 0602-717-791, 012/659-01-95. 976352

WIĘZBY, krycie dachów. 0603-534-601. 972589

WYBURZENIA, wywóz. /012/421-24-92. 974555

WYKAŃCZANIE wnętrza, nowych mieszkań i domów (prywatnie). 012/64-95-696. 979646

WYKONYWANIE instalacji elektrycznej. Tanio. /012/282-54-60, 0607-162-155. 263800

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0602-74-84-07. 964605

STRONY www, pogotowie komputerowe, serwis. 0503-506-304. 978632

Naprawy

A. Hydraulika. Piecyki. /012/636-26-61. 261899

A. Każda pralka. /012/415-08-97. 963399

ABSOLUTNIE pralek. /012/638-23-72. 974196

AUTOMAT. Pralki. /012/649-19-80, 0602-29-32-42. 962407

AWARIA, piecyki gazowe. 012/648-45-23, 0602-824-930. 974911

BOJLERY, piecyki. 0602-717-791, 012/659-01-95. 976350

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 962336

GAZ. Awarie piecyków. 012/419-22-63. 962954

GAZ. Naprawa piecyków. 012/430-57-56. 969036

GAZ. Piece. Gwarancja. 012/657-21-50. 978064

GAZ, piecyki, kuchenki. /012/415-49-18. 978019

GAZ - piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 969640

ŁODÓWEK. /012/415-33-95. 261477

ŁODÓWEK. 012/425-51-92. 967629

ŁODÓWEK. 012/425-86-14. 979671

ŁODÓWEK. 012/647-51-22. 979673

ŁODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 975504

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 973534

MASZYN szyjących. /012/423-33-04. 975737

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. 012/421-66-21. 264216

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/266-77-29, 0608-37-43-49. 264416

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. 012/633-30-68 (9.00-17.00). 979663

NAPRAWIAM telewizory u klienta. /012/648-13-55, 0502-963-422. 976063

PRALKI automatyczne. /012/637-93-95. 966106

PROFESJONALNA: "Grundling", "Philips". 0605-060-828. 264065

PROFESJONALNA: magnetowidy, telewizory, u klienta. (012)266-70-80. 264061

PROFESJONALNA, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75. 264622

PROFESJONALNA, telewizory, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. /012/648-45-75, 0601-860-760. 264114

PROFESJONALNA, telewizory, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. /012/641-41-03. 264117

PROFESJONALNY serwis "Sony", "Sanyo", roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 264063

RTV. /012/422-45-25, 0603-773-762. 979438

RTV "Unitra Serwis". /012/431-03-26. 978029

STRAJKUJE telewizor? /012/645-47-65. 974785

TELEWIZORA. 012/636-69-08. 263968

TELEWIZORA, magnetowidu. Gwarancja. /012/647-44-30. 264115

TELEWIZORÓW. 012/415-69-36. 263877

TELEWIZORÓW. 012/638-51-06. 263967

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy, /012/430-66-47, 0601-56-37-15. 975719

TELEWIZORY. Gwarancja. /012/638-66-59. 966813

TELEWIZORY: "Curtiz", "Trilux". 0605-64-78-84. 264064

TELEWIZORY: "Funai", "Goldstar", "Samsung", "Mayama". 0601-82-10-30. 264062

TELEWIZORY, magnetowidy, monitory, gwarancja. 012/655-08-41. 966945

TELEWIZORY, magnetowidy, dojazd bezpłatny. /012/429-32-21. 977500

TELEWIZORY, magnetowidy. 012/267-61-67. 978244

Transport

A. A. A. B. /012/421-07-46. 264338

A. A. A. Najtaniej. /012/636-61-63. 260793

A. A. A. Przeprowadzki. Transport. 012/657-54-04. 962909

A. Od 1,5 do 25 ton, skrzyniowe, kryte. 012/412-92-97, 0605-046-025. 962424

A. Wywóz z piwnic, strychów, mieszkań, wszystkiego, ekipa. /012/654-92-65. 976577

A. 10-41 m³. /012/656-37-99, 0602-239-370. 953836

AUTOTRANSPORT. 0608-736-144, 012/285-80-42. 978126

BAGAŻOWY. Tanie. /012/658-66-25, 0601-46-71-07. 976742

BAGAŻÓWKA. /012/643-47-60. 978536

DOSTAWCZE. /012/623-84-62, 0502-829-396. 976652

FACHOWO przeprowadzamy. 012/251-14-50. 978378

GDYNIA, 5 ton. 0605-442-251. 975013

IVECO furgon, 1,5 t, 1 zł/km. 0605-307-956. 969210

IZOTERMA 3,5 t. 012/632-96-14. 974443

IZOTERMA 8 t, plandeka 5 t, windy. 0502-312-410. 974312

JELCZ, piasek, kamień. 012/649-89-41. 978910

JELCZ Steyr wywrotki. 0502-269-715. 966973

KAMAZ wywrotka. /012/269-20-78, 0602-795-240. 264023

KLAPA 10 t, 53 m³. 0601-51-12-51. 977294

KRAJ, plandeka. 0603-859-907. 975012

KRAJ - zagranica, 3t. /012/641-00-07. 979062

MAN 4 t. 0601-51-12-51. 977297

MERCEDES, 2 tony, gruz, piasek, Żuk. /012/264-93-94. 971455

MIKROBUS. /012/648-65-18. 975735

MIKROBUSY. 0502-11-42-48. 970360

OPLANDEKOWANY. /012/291-48-45. 967194

PIASEK. 0603-130-116. 257243

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 975296

PRZEPROWADZA. /012/647-58-04. 263875

PRZEPROWADZA. /012/634-03-22, tanio. 976708

PRZEPROWADZA "Domus". /012/421-22-75, 0601-496-740, biura, mieszkania, pojemniki, bezpłatnie. 960794

PRZEPROWADZKI. /012/656-29-11, 0601-439-015. 979116

PRZEPROWADZKI, fachowo. /012/431-18-57, /012/422-00-74. 978691

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów, urzędzeń. /012/411-44-64, 0501-176-151. 976832

PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 978840

STAR HDS wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 979749

STAR, piasek, gruz, ziemia. /012/653-24-26, /012/292-44-52, 0601-51-45-64. 977800

T. Transport: kamień, piasek, żwir. /012/285-22-93, 0603-11-23-62. 263167

TANI. 0503-900-502. 967014

TANIOCHA. /012/636-27-95, 0502-27-47-18. 977154

TRANSIT, 50 gr/km. 0502-909-430. 979814

TRANSPORT do 4,5 tony, dla firm, hurtowni - upusty. 012/267-14-70, 012/267-37-88. 978581

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 963589

WYWÓZ ziemi, gruzu, piasku. 0501-411-420. 979780

WYWROTKA 8 ton. /012/413-17-28, 0602-12-48-78. 979126

ŻUK. /012/266-04-87. 979030

ŻUK. /012/278-17-90. 968156

ŻUK. /012/632-70-46, /012/648-89-84. 971674

ŻUK. 0501-822-866. 967756

1,5 tony. 0605-576-340. 975332

40 złotych. 0601-469-368. 962498

Biznes

A. A. A. Biuro, księgowość, ZUS. 012/425-11-47, 0608-204-301. 264202

A. Biuro, księgowość, ZUS, deklaracje. /012/633-41-21, 0606-55-12-46. 261511

A. Biuro podatkowo-prawne, pełna obsługa, spory z urzędem, elektroniczny ZUS. Agnieszki 10. /012/422-69-41, /012/423-14-44. 977752

A. Biuro Rachunkowe. /012/632-38-32. 975151

A. Długi, odzysk "Dryl" profesjonalna windykacja, wywiadownia. 012/429-24-41, 012/429-37-00. 977339

A. Doradcy podatkowi, pełna obsługa. Wielopole 17. /012/423-03-09. 977417

ABAK. "Kraak - Biznes". Biura rachunkowe. Królewska 47. 012/632-77-13. 976634

AGENCJA, długi, detektywistyczne. 0608-771-624. 978026

"AGENCJA" - długi, odzysk. 0503-951-564. 979068

AGENCJA "Lider". Długi najszybciej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 979306

AGENCJA "Prokura" długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970. 264453

ATRAKCYJNY kredyt bez poręczycieli. 018/442-35-00, 0606-45-25-37. 976103

BHP Szkolenie obsługa firm. 0602-12-47-48. 968115

BIURO: księgi podatkowe, ZUS. /012/641-07-59. 965059

BIURO księgowość. /012/643-69-17. 963735

BIURO księgowość, dojazd do klienta. 0501-368-568. 979556

BIURO Księgowość "Memaks" Słowackiego 39, /012/633-49-97. 970864

BIURO podatkowe, profesjonalne rozliczenia firm, VAT, ZUS. 012/632-53-64, 0602-222-416. 965892

BIURO Prymus - księgowość, podatki, ZUS. 012/641-41-28, 634-54-66. 968576

BIURO rachunkowe. /012/292-15-10, 0601-49-57-36. 264361

BIURO rachunkowe. /012/647-08-97. 977205

BIURO rachunkowe. /012/417-25-71. 979060

BIURO rachunkowe, doradca podatkowy. /012/649-12-13. 967354

BIURO EKONOMICZNE
tel. 429-40-38, 422-25-70
Poprowadzi ksiązkę przychodów i rozchodów, rejestry VAT, księgi handlowe, przekształcenie spółki cywilnej w spółkę jawną
Kraków, al. Daszyńskiego 32/2

BIURO Rachunkowe Libra - licencja. Włózków 6. Księgowość. Kadry. ZUS. Rozliczenia roczne. 012/427-32-68, 422-73-43. 979694

DŁUGI natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 931387

DŁUGI - odzysk, windykacja. /012/632-24-28, 0608-22-46-82. 979064

INKASO, konwoje pieniędzy. Ceny konkurencyjne. Agencja. /012/294-45-36, /012/416-13-68. 979310

KANCELARIA Prawna. 0602-74-72-36. 968921

KANCELARIA prawnicza: obsługa podmiotów gospodarczych, prawna windykacja wierzytelności, umowy cywilnoprawne, sprawy z zakresu prawa pracy, rejestracja i przerejestrowywanie podmiotów gospodarczych w KRS. /012/411-55-79, 0606-88-62-86. 976246

KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, place, ZUS. Św. Wawrzynca 26, /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 979436

KANCELARIA Radców Prawnych zakładanie spółek, obsługa prawna podmiotów gospodarczych i osób fizycznych, zastępstwa sądowe. 012/619-77-96, 0608-500-196, 0600-261-962. 971489

KANCELARIA windykacji wierzytelności. Windykacja bezzaliczkowa. /012/412-96-80. 970938

KSIĘGI podatkowe, ZUS, PIT-y. /012/296-42-82, 0501-361-171. 975303

KSIĘGI rachunkowe, podatkowe, ZUS. /012/415-33-53. 963025

KSIĘGOWOŚĆ, tanio. /012/416-14-58, 0502-286-080. 974746

KUPIE doinwestuję działającą spółkę z o.o. może być zadłużona. 022/622-73-94, 022/622-73-95. 964820

LICENCJOWNOWANE biuro rachunkowe. /012/411-90-33. 967879

ODSPRZEDAM dzierżawę sklepu spożywczego wraz z towarami i wyposażeniem. /012/633-70-75, wieczorem. 264465

ODSTĄPIE pilnie sklep. /012/421-06-94. 978349

ODSTĄPIE działalność gastronomiczną w centrum Krakowa. Oferty 979524 Kraków, Starowiślna 2. 979524

POPROWADZĘ pełną księgowość. 012/647-21-49, 0604-093-401. 975503

PROJEKTOWANIE i administracja stron www. 0501-41-11-12. 976978

SALON fryzjerski sprzedam. /012/421-92-67. 979929

SKLEP odzieżowy - 40 m², centrum ścisłe Nowego Sącza, nawiąże współpracę. 018/441-05-98 po 19.00. 976115

SPÓŁKĘ z o.o. każdą zadłużoną przejmę. 0501-471-482. 961197

SPRZEDAM spółkę z o.o. bez zadłużeń. Kancelaria Prawna. /012/261-22-07, /012/411-55-46. 975412

WYDZIERŻAWIĘ sprzęt kosmetyczny. /012/632-05-90, /012/632-48-34. 264379

WYKOPY, wyburzenia, niwelacja terenu, własna zwalka. 0502-136-236. 264486

WYNAJMĘ budynek 54 m² lub nawiąże współpracę, okolice Wieliczki. /012/288-19-36, /012/251-11-98. 979774

WYSOKODOCHODOWĄ działalność, dzierżawiony lokal frontowy odstąpię. /012/412-31-24 9.00-17.00. 979642

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje PIT, VAT, roczne zeznania. /012/637-09-57, /012/413-05-35. 967271

100.000,- zainwestuję. 0608-026-059. 979703

Pożyczki

A. A. A. Lombard "Perla" (012)422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, obrazy, nieruchomości, samochody. Procent do negocjacji. 977536

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, RTV - inne. Lombard Grzegórzecka 17. 012/411-55-75. 978854

ALFA pożyczki gotówkowe w 48 godz. bez poręczycieli. Inwestor Kopernika 6. /012/423-05-69. 978761

ATRAKCYJNE kredyty gotówkowe, budowlane, leasing, factoring, pożyczka hipoteczna 15-letnia. 012/641-67-88, 0501-331-976. 974373

ATRAKCYJNE kredyty gotówkowe, samochodowe, hipoteczne, inwestycyjne. 012/419-20-99, 0501-109-977. 977651

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe bez poręczycieli. AIG Credit SA. Kraków, /012/626-12-55 w. 11; Nowy Sącz /018/444-14-71. 978694

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe do 30.000, do 5000 bez współmałżonka i poręczycieli. "Best" S. A. /012/422-89-13, /012/413-76-60, /012/656-16-55, /012/655-23-38, /033/844-53-20. 979629

ATUT, pożyczka domowa w 24 godziny - 560,- dochód. 012/431-07-11. 976186

BANKOWA pożyczka, również bez poręczycieli i współmałżonka. /012/431-01-79. 976743

BANKOWE kredyty. /012/411-08-10. 969140

BEZPORĘCZENIOWO. /012/421-44-33/40. 963733

BEZ poręczycieli, współmałżonka, 3 dni, całe małopolskie, ul. Podwale 7, /012/423-05-92. 264212

BEZWARUNKOWO. 012/647-46-98. 979654

BŁYSKAWICZNE pożyczki. /012/431-22-78. 979965

"CREDO" Pożyczki, kredyty. Kalwaryjska 53/7. /012/656-75-97. 977364

DOSKONAŁE pożyczki bezporęczeniowe, wieloletnie, mieszkaniowe, budowlane. Pl. Szczepański 5/109. Tel. /012/422-33-62. 264045

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, naprzeciw "Korony", /012/65-65-150, 0502-155-750, www.lombard.l.pl 979147

KREDYT 24 godz. bez poręczycieli, mieszkaniowy, samochodowy, leasing. 012/623-74-66. 262471

KREDYTY. /012/269-48-67, /012/648-78-66 wew. 361. 977072

KREDYTY bez poręczycieli, al. Krasińskiego 20, /012/429-36-24. 264084

KREDYTY gotówkowe, pożyczki pod nieruchomości. Felicjanek 27, II p., /012/429-48-74. 262139

KREDYTY na zakup mieszkania, domu, parceli. 0601-477-288. 264083

KREDYTY partner. 012/415-09-70, 0600-221-147. 978557

LEASING, kredyty. /012/429-13-29. 976074

LOKALE użytkowe kredytujemy. /012/411-08-10. 969141

LOMBARD. /012/430-57-82. 977527

LOMBARD. Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0501-930-452. 963795

LOMBARD Kalwaryjska 20, niskie odsetki. /012/65-66-328, www.lombard.l.pl 979148

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiera)
skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocy-
kle. /012/656-40-36. 979118

POŚREDNICTWO finansowe, pożyczki.
014/621-46-12. 968074

POŻYCZKA do 15.000,- bez poręczycieli,
współmałżonka. Bosaków 11. /012/417-
29-19. 978873

POŻYCZKI bez poręczycieli, 1.000,-
30.000,- 0606-34-54-74. 974989

POŻYCZKI do 4.000m,- bez poręczycieli,
zgody współmałżonka. 0603-074-024.
974162

POŻYCZKI gotówkowe, remontowe, na za-
kup samochodu. /012/294-31-98. 261199

POŻYCZKI, kredyty, oprocentowanie ban-
kowe. Przy Rondzie 55. /012/413-94-72.
978537

POŻYCZKI lombardowe, nieruchomości,
antyki, niski procent. Floriańska 37, /012/
422-37-64. 971199

TANIE pożyczki. /012/431-18-69. 977577

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocent-
owanie, rok założenia 1990, skup RTV.
Lombard, Kościuszki 17, /012/421-80-59.
970254

WWW.WINDYKACJE.W.PL 976076

15-letnia pożyczka. /012/411-08-10. 969142

Różne

ABAŻURY, witraże. 012/645-28-96. 968297

BANKIETY, wesela, atrakcje - gratis. 012/
278-36-14. 968873

BANKIETY weselne, przyjęcia okoliczno-
ściowe w "Konnacie". /012/430-09-67.
261212

BARDZO skuteczna dieta "Cambridge".
/012/643-42-22. 980013

BREAKDANCE. 0606-32-96-37. 979472

CHUDNIJ Herbalife. /012/422-52-84. 262878

CHUDNIJ Herbalife. 012/274-21-15. 979710

DEKORACJE, wystrój sal, kościołów. /012/
415-49-18. 978020

DO ślubu Mercedesem-S. 0503-54-38-00.
968015

HERBALIFE, odchudzanie. 0503-942-352.
979520

HERBALIFE odchudzanie. 012/413-13-29.
262949

KRAWIECTWO damskie, bardzo niskie ce-
ny. /012/645-21-51. 979338

MAKIAŻ - profesjonalnie na każdą okazję.
Dojazd na miejsce. 0605-269-252. 967828

MASAŻE. 012/654-61-03, 0602-446-
625. 979097

MASAŻE, odchudzanie. /012/632-58-25.
975181

MASAŻE wszystkie, profesjonalnie. 0503-
919-391. 967660

ODCHUDZANIE, Herbalife. /012/641-43-
53. 976497

ORKIESTRA. /012/388-56-56. 264179

ORKIESTRA. /012/416-27-07. 974886

PRZYJĘCIA, wesela, 60,-. /012/412-18-72.
973192

RESTAURACJA "Beata" zaprasza. Wesela
od 30-100 osób. /012/637-93-19. 262874

RESTAURACJA "Śląska", wesela, przyję-
cia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-
07-15. 264457

RESTAURACJA, wesela tanio. 012/267-
09-50. 261078

TAROT. /012/415-49-18. 978022

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukier-
nia Michalscy. 012/637-73-35. 979231

WESELA. 012/65-90-111. 976507

WESELA 200 osób. 012/429-52-75. 261425

WESELA, 62 zł. /012/634-29-20. 975781

WESELA, bankiety. Profesjonalnie, za roz-
sądną cenę. "Hotel Kazimierz", Miodowa
16. /012/421-66-29. 978561

WESELA, bankiety, przyjęcia, cateringi. Re-
stauracja "Mesa". 012/656-08-93. 975248

WESELA, komis ślubny. 012/423-45-37,
www.webmedia.pl/imprezy 965094

WESELA, komunie. /012/644-55-21.
0503-950-967. 976747

WESELA, przyjęcia. 012/422-85-77. 968783

WESELA, restauracja. 012/422-96-94.
261079

WESELA, restauracje. 012/419-28-71.
975727

WESELA, tanio. /012/413-67-50. 967249

WESELNE przyjęcia 75 zł. 012/411-41-10,
0604-053-647. 979202

WESELNE przyjęcia, restauracja. 012/648-
36-04, 278-29-33. 973530

WIDEOFILMOWANIE, montaż. /012/649-
51-17. 978508

WRÓŻBA Przyszłość. /012/634-49-00.
972803

WRÓŻBY. /012/415-49-18. 978021

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 973485

WRÓŻKA. /012/430-72-49, 0607-08-39-
42. 972718

WRÓŻKA. 0601-48-28-12. 974968

WRÓŻKA Katarzyna (gabinet). /012/654-
56-09 (11.00-19.00). 975166

WRÓŻKA "Larysa", renomowany gabinet
wróżb. 10.00-18.00. /012/429-21-06. 978025

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów kar-
nawałowych. /012/266-85-10, /012/412-
34-66. 972777

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-
65, /012/655-64-54. 972535

WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. 012/
659-05-51. 978862

ZABAWY karnawałowe, szkolne, orkiestra.
0608-858-500. 971305

ZESPÓŁ "Nutka". 012/633-62-50, 012/
287-34-87. 261898

Turystyka

ATRAKCYJNE oferty - narty, zimowiska, cie-
ple kraje - Eskapada. Tel. 012/423-09-06,
423-07-38, Kraków, pałac Pod Baranami.
966960

AUTOBUSY - minibusy - wynajem. 012/
658-27-31. 974332

AUTOKAR - Lux; kraj - zagranicą; narty.
0606-871-906. 975363

AUTOKARY. Narty. Francja. 012/633-55-
50. 969536

CHINY, Malezja, Tajlandia, Laos, Kambo-
dża, Wietnam, Indonezja, Sri Lanka, Indie,
Japonia, Hongkong, "Centrum Turystyki",
Kazimierza Wielkiego 43. 012/632-20-10,
633-49-69. 968114

CHINY, Malezja, Tajlandia, Laos, Kambo-
dża, Wietnam, Indonezja, Sri Lanka, Indie,
Japonia, Hongkong, "Centrum Turystyki",
Rynek Główny 18. 012/430-26-74, 431-05-
88. 968123

CHOPOK, ferie, tanie pensjonaty. 012/642-
26-20. 978248

FERIE na nartach - Polska, Słowacja, Au-
stria, Włochy, Francja, Szwajcaria. Ciepłe
kraje - Tunezja, Egipt, "Centrum Turystyki",
Kazimierza Wielkiego 43. 012/632-20-10,
633-49-69, www.centrumturystyki.pl 968109

FERIE w Gorcach. /018/33-17-618. 977837

FERIE w gospodarstwie agroturystycznym -
Koninki! 018/33-17-612. 975996

GLADYSZÓW - góry, narty, konie, kuligi.
018/351-00-50. 978072

KARNAWAŁ w Wenecji. Zaprasza Biuro
Pielgrzymkowe "Helenka". 012/648-49-
23. 966743

KRYNICA, pokoje, łazienki, tv. /018/471-
62-22, www.krynica-noclegi.pl 974155

KULIG, zabawa, pieczenie prosiaka, Słowa-
cja. 012/642-26-20. 978234

MŁODZIEŻOWE obozy zimowe, Polska,
Słowacja, Włochy, "Arion". 012/632-01-50.
977845

NARTY, Chopok, soboty. 012/642-26-20.
978255

NOCLEGI turystyczne - pracownicze. /012/
658-65-89. 979428

PIWNICZNA, wczasy, narty. 018/446-44-
43. 975707

POKOJE, wyciągi. /018/26-42-598. 972384

PORONIN, pokoje 2-osobowe, obok wycią-
gu. /018/20-741-85, 0606-141-753. 979120

RYTRO - ferie zimowe w ośrodku "U Jędru-
sia". 018/446-90-44. 976610

TANIE ferie i weekendy w górach. /012/
2714-588. 976037

WYNAJEM pokoi + wyżywienie, Białka Ta-
trzańska. /018/265-41-01. 264012

ZAKOPANE, górskie chatki, rezerwacje.
012/421-53-13. 970866

ZAKOPANE, Kościelisko wynajem pokoi.
018/207-04-53. 978014

ZAKOPANE, prywatne kwatery. Tel. 018/
20-110-74. 978825

ZAWOJA, pokoje, domek. 033/877-51-44.
264033

ZIMOWISKO - 10 dni Tatr 590 zł. 032/
281-45-64. 973108

Towarzyskie

ASIA. 0503-928-867. 264238

DYSKRETNIE. /012/634-07-12. 977712

INTYMNIE. 0607-116-487. 963565

PRYWATNIE. /012/633-18-86. 977709

PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 979134

STUDENTKI. 0501-755-306. 979291

/012/266-06-36. 978657

012/294-30-55 całodobowo. 978564

012/412-92-19. 967666

/012/430-61-03. 977654

/012/657-62-14. 977959

0503-930-371. 976932

0503-943-887. 975832

0602/533-539. 979529

0602-551-704. 975100

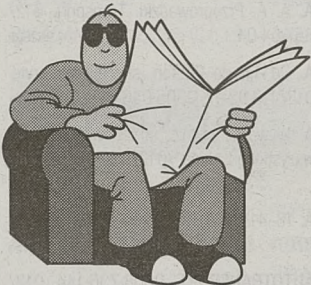
0603-269-882. 979543

0604-566-106. 979627

090-67-47-22. 979106

603-42-44-02. 977821

608-783-043. 977254



OBWIESZCZENIE

Naczelnik Urzędu Skarbowego w Myślenicach
podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 5.02.2001 r.
o godz. 11.00 w Sieprawiu 197 odbędzie się
pierwsza publiczna licytacja

**ruchomości należącej do Przedsiębiorstwa
Handlowo-Usługowego „WIZARD” S.C. - Siepraw 197, a to:**

- Samochód marki MERCEDES-BENZ 1419, numer rejestracyjny KWL-0643, rok produkcji 1983, wartość oszacowania: 13.000,00 zł.
Cena wywoławcza na pierwszej licytacji wynosi 3/4 wartości oszacowania rucho-
mości.
Drugą licytację wyznacza się na dzień 14.02.2001 r. o godz. 11.00, na której ce-
na wywoławcza będzie wynosić 1/2 wartości oszacowania ruchości.
Wadium wynoszące 10% sumy oszacowania ruchości należy wpłacić przed
rozpoczęciem licytacji.
Do ceny sprzedaży doliczony zostanie podatek VAT w wysokości 22% ceny na-
bycia.
Ruchomość oferowaną do sprzedaży można oglądać w tym samym dniu od godz.
9.30 w miejscu licytacji.
Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyn.

238ca

02101my

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.
w Krakowie

30-106 Kraków, ul. Senatorska 1

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

NR 9/N-8/2001

**na remont filtra powolnego nr III usytuowanego na terenie
Zakładu Uzdantniania Wody „Bielany” w Krakowie.**

Materiały przetargowe w cenie 35,50 zł można odbierać
w godz. 10.00 - 13.00 w Dziale Przetargów MPWiK S.A., ul. Se-
natorska 1, pok. 70 (budynek „B”) po wcześniejszym zamówie-
niu telefonicznym - tel. 42-42-392.

Oferty należy składać w Dziale Przetargów (ul. Senatorska 1)
do 1 marca 2001 r. do godz. 9.00. Wadium wynosi 21.250 zł.

238ca

K-284

KURS SAMOKONTROLI UMYSŁU METODĄ SILVY 9-11 lutego

utrzymanie i poprawa zdrowia, rozwój intuicji
i zdolności twórczych, techniki szybkiego
zapamiętywania, kontrola emocji, nawyków
i wagi ciała, formułowanie i osiąganie celów.

Zapisy: Centrum „Eugenia”, ul. Sobieskiego 7,
Kraków, tel. (012) 633-71-67

Gwarantowana satysfakcja lub zwrot pieniędzy.

NOWY SERWIS

tel. 012 642 09 00

- * naprawy blacharskie
- * naprawy gwarancyjne
- * montaż zabezpieczeń
- * i akcesori



**Grand Prix
w salonach
Vital Auto**

upusty* do **8.000 PLN**

VITAL

Kraków
Al. 29 Listopada 39, tel. 411 81 61
ul. Kalwaryjska 59 tel. 656 55 22
ul. Stadionowa 1 tel. 642 09 00

*Na wybrane modele samochodów

Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Koła PZW Kraków-Zwierzyniec

odbędzie się

dnia 18.02.2001 r. (niedziela)

I termin o godz. 9.00

II termin o godz. 9.30

w Szkole Podstawowej nr 12, al. Kijowska 3.

27839

Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego
SPZOZ w Krakowie, os. Na Skarpie 66
ogłasza

**PISEMNY PRZETARG NIEOGRANICZONY
na wynajem pomieszczeń po byłym
gospodarstwie pomocniczym
(SZKLARNIE wraz z BUDYNKIEM GOSPODARCZYM)**

o łącznej powierzchni **1123,45 m²** znajdujących się
na terenie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana
Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie celem przeznaczenia
go na prowadzenie działalności gospodarczej
na okres 1 roku.

- Organizator przetargu dopuszcza możliwość składania ofert
częściowych na poszczególne pomieszczenia.
- Cena wywoławcza wynosi: 4,10 zł/m² + VAT (pow. magazynowa),
5,50 zł/m² + VAT (szklarnie), 9,70 zł/m² + VAT (pomieszczenia,
w których prowadzona będzie sprzedaż).
- Oferty pisemne należy składać do dnia 16.02.2001 r., do godz.
15.00 w kancelarii szpitala, pok.12.
- Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19.02.2001 r. o godz. 14.00
w budynku Administracji Szpitala, pok.17.
- Dyrekcja szpitala zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu
bez podania przyczyn.
- Szczegółowe warunki przetargu określa "Specyfikacja przetargowa",
którą można odebrać w pok.18 w budynku administracji szpitala
w godz. od 7.00 do 15.00.
- Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr. tel.(012) 644-19-56.

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Mistrzejowice"
w Krakowie, os.Tysiąclecia 42

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

Giełda pracy

OFERTY • DORADZTWO • KSZTAŁCENIE

Wyplata z cyberprzestrzeni

Istnieje 400 sposobów na zarobek dzięki Internetowi.
Niebawem przybędzie jeszcze jeden.

Dzięki meandrom funkcjonowania gospodarki wolno-rynkowej, osoby mające dostęp do Internetu mogą liczyć na dodatkowe dochody. Wystarczy odrobić na wolnego czasu, aby mogły zasilić swe konto zastrzykiem gotówki. Jeśli jednak ktoś myśli, że pieniądze te rozdawane są zupełnie za darmo, ten głęboko się myli. Podobnie jak ci, którzy po przeczytaniu tych słów poczuli się milionerami....

Proste, genialne, skuteczne?

Internet – sieć komputerowa o globalnym zasięgu to medium, które potencjalnie mogłoby być znakomitą nośnikiem reklamy. Mogłoby, ale nie jest. Internauci wykazują bowiem znaczny dystans, jeśli nie jawną wrogość, wobec reklam obecnych na stronach np. w postaci banerów. To nie przypadek. Za ich sprawą strony nie są bogate o tego rodzaju elementy graficzne są zdecydowanie dłuższe w czytaniu przez przeglądarkę. To zaś pogarsza komfort korzystania z serwisów informacyjnych i przekłada się na zwiększone koszty połączeń.

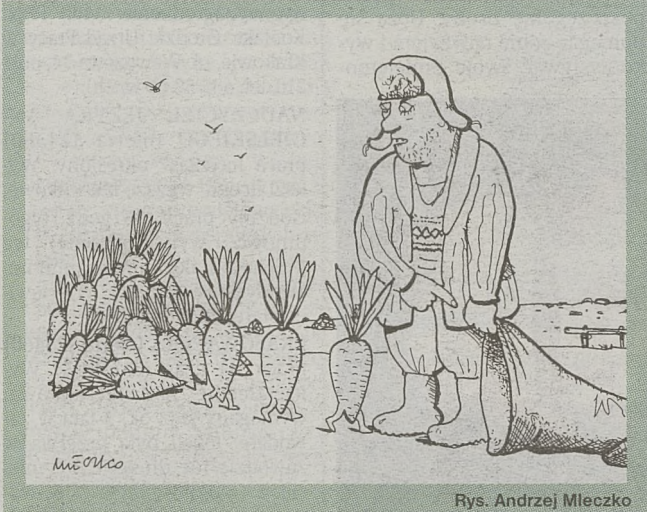
Wiedząc o tym, firmy zajmujące się masową dystrybucją wirtualnej powierzchni ogłoszeniowej szukają alternatywnych, bardziej efektywnych sposobów dotarcia do

członków sieciowej społeczności. Bariera jest fakt, że nikogo nie można zmusić do lektury ogłoszeń. Wobec tego – słyszy się – warto wymyślić coś, co skłoni internautów do dobrowolnej i regularnej ich lektury.

Łatwiej powiedzieć, trudniej zrobić? Niekoniecznie. Mechanizm jest prosty. Każdy, również miłośnik Internetu, potrzebuje pieniędzy. W szczególności dotyczy to młodych ludzi. Ci zaś spędzają wiele czasu przy komputerze podłączonym do Internetu. Łącząc te fakty w jedną całość, zorganizowano specjalne serwisy, które płacą za przebywanie na specjalnych stronach ogłoszeniowych lub też za czytanie e-maili zawierających reklamy. Proste, genialne i podobno skuteczne.

Jeden cel, wiele metod

Na początek warto zainteresować się najprostszym sposobem pozyskiwania internetowych pieniędzy. Ten polega na zlokalizowaniu takich serwerów WWW, których właściciele płacą za przebywanie w ich obrębie. Z reguły profity są



Rys. Andrzej Mleczko

niewielkie, ale równie znikomy jest wkład pracy. Dla zarejestrowanego użytkownika godzina przebywania na stronie to zarobek równowartości 0,5-1 USD. Jednak nie zawsze prosty przelicznik polegający na przemnożeniu stawki przez ilość godzin jest realny, gdyż nakładane są różnego rodzaju ograniczenia lub tworzy się limity dochodów. W rezultacie

zyski są skromne. Nie można za to nikogo winić: jaka praca – taka płaca.

Alternatywą jest rejestracja w serwisie, który wysyła e-maile. Trzeba potem je czytać lub nań odpowiadać. Niestety, jeden list elektroniczny powiększy konto czytającego zaledwie ok. od 3 do 5 centów, w zależności od szczodrości nadawcy. Perspektywa zоста-

nia milionerem jest więc raczej odległa.

Kolejne rozwiązanie jest bardziej wyrafinowane. Mogą z niego skorzystać wyłącznie osoby bardziej zaawansowane w technologiach internetowych. Technicznym wymogiem jest stworzenie własnej strony WWW i umieszczenie nań banerów reklamowych wirtualnego pracodawcy. Jeśli ktoś ze zwiędających taką stronę kliknie na baner, a przez to połączy się z ukrytym za nim adresem, na konto posiadacza strony wędrują pieniądze. Niewielkie, lecz pomnożone przez ilość osób klikających mogą złożyć się na sumę godną uwagi i zachodu. Zysk z jednego kliknięcia jest trudny do oszacowania i podania go w uśrednionej wielkości. Reguła wygląda tak: każdy płaci tyle, na ile ma ochotę. Zalecane rozwiązanie jest jednak fakt, że właściciel strony, poza jej stworzeniem i rozpropagowaniem, nie musi już nic robić.

W większości przypadków, w każdym z tych systemów można zarabiać też na osobach

pozyskanych do współpracy. Wirtualny niewolnik rejestruje się samodzielnie i identyfikuje osobę, która poleciła mu serwis. Zaraz potem pracuje na własne konto, ale działając generuje też określony zysk dla swego informatora.

Na 400 etatach

Szukając pieniędzy, należy uważnie rozejrzeć się po zasobach Internetu. Nie jest to ani skomplikowane, ani czasochłonne. Korzystając z dowolnej wyszukiwarki, z łatwością znajdziemy wiele stron WWW poświęconych „zarabianiu pieniędzy przez Internet”. Warto skorzystać ze znajdujących się tam rad, a zwłaszcza list adresów internetowych. W większości przypadków są one sporządzone starannie, a w dodatku ich autorami są ludzie, którym udało się w Internecie zarobić jakieś pieniądze.

Trzeba jednak pamiętać, że niektóre ze stron nie są konstruowane z pobudek altruistycznych i chęci wspomocenia bliźniego. Ich twórcy często czerpią zyski (niewielkie, ale jednak) z każdego zwerbowanego internauty. Podają więc lub promują takie serwisy WWW, z którymi mają „dobre” kontakty, albo z którymi wiążą jakieś nadzieje. Nie można wykluczyć też, że na takiej liście preferowane będą te systemy, które dobrze płacą.

Dokończenie na str. III

Edukacja: raport – Start w biznesie

Własna firma, ABC przedsiębiorczości, Podstawy biznesplanu – w ten m.in. sposób reklamują swoje usługi firmy prowadzące kursy dla kandydatów na biznesmenów. Nierzadko na udział w nich decydują się bezrobotni, którzy marzą o założeniu własnego interesu. Zanim jednak wydadzą ciężkie pieniądze na opłacenie kursu, powinni zorientować się, czy usługi świadczone przez ośrodek szkoleniowy są na odpowiednio wysokim poziomie.

Efekty na dalszym planie

Na początku lat 90. placówki szkolące przyszłych biznesmenów przeżywały obłędne kandydatów. Głód wiedzy był ogromny. Dzisiaj zainteresowanie szkoleniami tego typu gwałtownie się zmniejszyło. Niektóre ośrodki w Małopolsce ostatnią edycję kursu dla biznesmenów przeprowadzały w ubiegłym roku! Coraz bardziej wyspecjalizowane, poświęcone np. sposobom płacenia podatków, zarządzaniu finansami czy treningom psychologicznym.

Elżbieta Dyrek, wizytator szkół niepublicznych z krakowskiego Kuratorium Oświaty, twierdzi, że nie może się wypowiadać na temat poziomu nauczania w szkołach kształcących przyszłych biznesmenów. – Nas interesuje przede wszyst-

Przedsiębiorczość w pigułce

Kandydat na biznesmena musi bardzo uważać, by nie wpaść w sidła hochsztaplerów

kim, czy realizowany jest program – twierdzi Elżbieta Dyrek. – Dopiero przygotowujemy się do sprawdzenia efektów kształcenia. Zastanawiamy się, według jakiego klucza ma się to odbyć...

Staż bez wpadki.

– Uniwersytet Jagielloński istnieje od sześćset lat i nikt nie ma wątpliwości, że jest to rzetelna instytucja – mówi z uśmiechem Józef Węgrzyn, wicedyrektor krakowskiej Izby Przemysłowo-Handlowej. Radzi on osobom planującym wziąć udział w kursie, by w pierwszej kolejności zorientowały się, od jak dawna na rynku funkcjonuje placówka, która go prowadzi.

Jest to najważniejsza informacja, jaką należy zdobyć. Powodzenie w branży szkoleniowej jest ściśle uzależnione od tego, ile osób jest zadowolonych z usług działającej w niej instytucji. Gdyby miała poważne wpadki, na pewno nie utrzymałaby się długo na rynku.

Część, zwłaszcza renomowanych, placówek udostępnia kandydatom do wglądu tzw. listę referencyjną. Wpisują się na nią osoby prywatne i dyrek-



Rys. Andrzej Lichota

torzy instytucji, które wyraziły zadowolenie z poziomu kształcenia. Nierzadko są wśród nich przedsiębiorstwa z tradycjami.

Co tanie, to drogie

Nie należy też pomijać roli wywiadu środowiskowego. Być może ktoś ze znajomych, członków rodziny słyszał opinie nt. szkoły, do której pragniemy się zapisać. Jednej negatywnej oceny nie należy traktować jak wyroczni. Jeśli jednak jest ich więcej, należy się poważnie zastanowić nad uiszczeniem opłaty za kurs.

Trzeba też przeanalizować ceny kursów. Jeśli mają one zbliżony program realizowany w podobnym czasie, a cena jednego z nich jest niezwykle atrakcyjna, powinno to wzbudzić podejrzenia. To, co tanie, w ostatecznym rozrachunku zwykle okazuje się bardzo kosztowne...

Bez żadnej kontroli

Iwona Rokita-Kwiatniak, dyrektorka Krakowskiej Szkoły Handlowej działającej od 1992 roku przy Izbie Przemysłowo-Handlowej, gdzie zostało przeszkolonych do tej pory kilka tysięcy kandydatów na biznesmenów, uważa, że na rynku szkoleń panuje duży chaos. – Każdy, kto ma na to ochotę, może otworzyć ośrodek szkoleniowy. Kuratorium nie sprawuje nad instytucjami tego typu żadnej kontroli – zwraca uwagę Iwona Rokita-Kwiatniak. – Tylko szkoła niepubliczna zarejestrowana w kuratorium musi realizować ściśle wymagania programowe i w każdej chwili może się spodziewać wizytacji.

Zagęszczanie rynku

Według Iwony Rokity-Kwiatniak, kandydat na biznesmena musi bardzo uważać, by nie

wpaść w sidła hochsztaplerów. Jego nieufność powinny wzbudzić mieszczące się w ciasnych pokojach filie szkół mających siedziby w innych miastach. Zdarzało się, że zamykały one swe podwoje tuż po zainkasowaniu wpisu na „bardzo atrakcyjny” kurs, a chętni do nauki mieli ogromne problemy, by odzyskać zainwestowane pieniądze.

– Każdy, kto pracuje w branży, zdaje sobie sprawę, że krakowski rynek jest bardzo nasycony. Wiele kursów prowadzi uczelnie wyższe, m.in. Akademia Ekonomiczna. Jest też sporo uznanych szkół niepublicznych. Trudno więc jest, nawet uznanej firmie z innego miasta, przebić się na tym rynku. To, że nagle pojawiła się filia szkoły z innego miasta, której nazwa nikomu nic nie mówi, może wzbudzić podejrzenia.

Przyszli słuchacze nie powinni wstydić się swej docieklivosti, powinni szczegółowo dopytywać się o program kształcenia, domagając się wyszczególnienia modułów oraz liczby poświęconych na nie godzin. Właściciel szkoły ma obowiązek udostępnić dossier z informacjami nt. uczących w niej nauczycieli. – Istotne, z ja-

kiej pochodzą oni instytucji. Wystarczy, żeby miała ona renomę; sam wykładowca nie musi mieć tytułu profesora. Jeżeli szkolenie dotyczy np. euro, to dobrze byłoby, by prowadził je świetny praktyk, przykładowo ktoś z dyrekcji znanego banku.

Walczący z zawilościami

Niektóre z ośrodków, m.in. np. Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego, działają na zasadach non profit. FPGRK funkcjonuje od 1992 roku. Powstała z inicjatywy ówczesnego wojewody krakowskiego.

– Jesteśmy jedną z nielicznych – oprócz urzędów pracy – instytucji, w gestii których znajduje się ofiarowanie pomocy bezrobotnym oraz osobom zagrożonym utratą pracy. Działamy bowiem na zasadach non profit – mówi Halina Cepura, dyrektorka fundacji. – Organizowaliśmy już kursy na terenie całej Małopolski.

Przykładowo kurs o nazwie „Własna firma” obejmuje trening interpersonalny, podstawy marketingu, zagadnienia prawne i ekonomiczne oraz opracowanie biznesplanu.

– Wiadomo, że to, czy naszym absolwentom uda się osiągnąć sukces, zależy w dużej mierze od tego, czy poradzą sobie z zawilościami prawnymi, czy uda im się zorganizować sprawną księgowość... – stwierdza Halina Cepura.

Dokończenie na str. IV

Postęp w świecie biznesu jest mierzony nie tylko indywidualnym wkładem w rozwiązanie problemu, ale również umiejętnością pracy w zespole – stwierdził David Ehlen, dyrektor naczelny amerykańskiej firmy Wilson Learning, zajmującej się szkoleniami menedżerów.

wie „hamują zdolności firmy do wykonywania swoich zadań, zwiększając koszty i spowalniając proces podejmowania decyzji”.

Spłaszczenie struktury organizacyjnej firmy znacznie skraca czas podejmowania decyzji i sprawia, że komunikacja wewnątrz niej jest znacznie szybsza i bardziej bezpośrednia.

w postaci dyrektyw kierownictwa.

Ekonomista Robert Reich uważa również, że praca zespołowa zachęca pracowników do ułatwiania sobie pracy i rozwiązywania problemów. Jego zdaniem „kiedy umiejętności poszczególnych osób integrują się wewnątrz grupy, jej zdolność do wprowadzania zmian jest większa od sumy zdolności

Szef demokratą?

Amerykańska recepta na sukces

W zarządzaniu firmą i kierowaniu zasobami ludzkimi coraz częściej menedżerowie przestają się koncentrować jedynie na „twardych” aspektach zarządzania (jakość, ilość, aspekty ekonomiczne, rozwiązania w zakresie struktury i organizacji). Coraz większą wagę przywiązuje się obecnie do

„miękkich” aspektów zarządzania

(komunikacja, motywowanie, współdziałanie, zwiększanie zaangażowania pracowników, stosunki międzyludzkie w firmie).

W wielu amerykańskich firmach szefowie przywiązują coraz większą wagę do dzielenia się władzą. Do przeszłości odchodzi model pracownika posiadającego wiedzę i umiejętności z bardzo wąskiej dziedziny i szefa, który wie wszystko i jest „panem losu pracownika”. Wyznaczanie przez kierowników zadań i przekazywanie kompetencji sprawia, że pracownicy uczą się, szkolą i rozwijają zawodowo. Zmora kierownictwa przestają być już odejście z pracy lub wypadki losowe dotyczące kierowników (np. choroby), bowiem w firmie jest wielu pracowników dobrze przygotowanych, żeby zastąpić swoich dotychczasowych szefów.

Przekazywanie pracownikom coraz większych kompetencji sprawia również, że w większym stopniu czują się

twórcami sukcesu swojej firmy

i stają się bardziej związani z własnym zakładem pracy.

Niezwykle ważną rolę w procesie zarządzania zasobami ludzkimi odgrywają menedżerowie. Nie uda się wprowadzić nowych rozwiązań, jeśli nie zostaną one zaakceptowane przez kadrę kierowniczą odpowiedzialną za ich wdrażanie. Dlatego niezwykle istotną rzeczą jest rozwijanie u menedżerów tzw. czynników miękkich, czyli takich cech i umiejętności jak na przykład: asertywność, empatia; samokontrola; umiejętność komunikowania się, negocjowania i motywowania podwładnych. „Pracownicy nie mogą być traktowani po prostu jako jeszcze jeden ze środków nietrwałych, gdyż potrafia czuć i reagować” – stwierdził M. Armstrong.

Dla większości amerykańskich firm charakterystyczna jest dość

spłaszczona struktura organizacyjna.

Pozwala ona na w miarę sprawne zarządzanie. Jak zauważają Bob Nelson i Peter Economy zasadniczą wadą modelu hierarchicznego (drabiny) jest to, że „wielu szefów i kontrolerów nie ma żadnego lub tylko znikomy wkład w bezpośrednią produkcję dóbr czy dostarczanie usług”. Przy rozbudowanej strukturze hierarchicznej często menedżero-

W nowoczesnych firmach duży wpływ na funkcjonowanie firmy mają kierownicy poszczególnych działów, to oni bowiem – w największym stopniu – mogą pobudzać lub zniechęcać pracowników do jak najlepszego wykonywania obowiązków.

poszczególnych osób. Z czasem wraz ze wspólną pracą przy pokonywaniu problemów członkowie grupy dowiadują się o swoich umiejętnościach, wkładzie wnoszonym przez poszczególne osoby. Uczą się pomagać sobie nawzajem i wykorzystywać swoje umiejęt-



Bardzo wiele zależy od stylu zarządzania. Niektórzy kierownicy hołdują **stylowi autokratycznemu**, przydzielając pracownikom zadania i kontrolując ich wykonanie. Druga grupa to kierownicy stosujący **styl partycypacyjny**. Pozwalają oni pracownikom na dużą swobodę działania i oczekują inicjatywy, ale pozostawiają sobie ostatnie zdanie w procesie decyzyjnym.

Najcenniejszy – ze względu na rozwój pracowników – jest **styl demokratyczny**, w którym kierownicy przejawiają pełne zaufanie do pracowników, mających całkowitą swobodę działania. Przy takim rozwiązaniu wszyscy członkowie działu stają się równoprawnymi członkami zespołu. Kierownik często przekazuje część swoich uprawnień szeregowym pracownikom, którzy czują, że mają wpływ na funkcjonowanie firmy.

Nowoczesna firma nie może się opierać na schemacie szef-podwładni.

Nowoczesna firma to zespół

– zaznacza jeden z największych ekspertów od spraw zarządzania Peter Drucker. Przekazanie władzy w ręce pracowników sprawia, że „stają się oni mniej zależni od przełożonych i dzięki temu mogą lepiej zaspokajać potrzeby klientów oraz szybciej, bo we własnym zakresie, rozwiązywać problemy. Przekazanie władzy szeregowemu pracownikowi zwiększa również jego odpowiedzialność i autorytet. Przekazawszy władzę pracownikom, menedżerowie pozwalają na podejmowanie decyzji tym, którzy są najbliżsi danego problemu” (Nelson B., Economy P., *Zarządzanie*, Wydawnictwo RM, Warszawa 1999).

Istotne jest również to, że pracownicy łatwiej i szybciej akceptują propozycje i rozwiązania wymyślone przez ich kolegów, a nie przekazywane im

ści oraz korzystać z doświadczeń kolegów. Każdy członek grupy bez przerwy myśli o zmianach, jakich można byłoby dokonać i które usprawniłyby pracę całości. W wyniku wielu takich drobnych usprawnień zastosowanych w całym przedsiębiorstwie, całość rozwija się i idzie do przodu”. (Nelson B., Economy P., *Zarządzanie*, Wydawnictwo RM, Warszawa 1999).

W takiej sytuacji kierownik może się skupić na wykonywaniu tych obowiązków, których nie mogą za niego wykonać pracownicy, gdyż ma na to znacznie więcej czasu. Scedowanie swoich uprawnień sprawia również, że podwładni zaczynają spostrzegać

swojego szefa jako partnera.

Poprawia się również ich poziom samooceny, ponieważ odczuwają, że kierownik darzy ich zaufaniem, przekazując część kompetencji.

W przypadku przekazywania uprawnień i zlecania wykonania zadań należy jednak pamiętać o tym, aby pracownikom jasno wytłumaczyć to, co do nich należy, udzielić im odpowiednich pełnomocnictw i wspierać ich podczas wykonywania powierzonych obowiązków. Bob Nelson i Peter Economy wyróżniają sześć etapów delegowania:

1. Wyjaśnienie zadania. Należy opisać, co ma zostać wykonane, kiedy i jakich rezultatów się oczekuje.

2. Przedstawienie zadania w szerszym kontekście. Należy wyjaśnić, dlaczego zadanie musi zostać wykonane, jakie są jego poszczególne fazy i jakie ewentualne komplikacje mogą wystąpić w czasie jego realizacji.

3. Określenie standardów. Powinno się uzgodnić standardy, którymi menedżer będzie się kierował, oceniając zrealizowane zadanie. Cele powinny być realne.

Dokończenie na str. IV

Oferty małopolskich urzędów pracy

Kraków

ul. Wąwozowa 34

MASARZ-WĘDLINIARZ (oferta 298600) praca na czas nieokreślony. Wykształcenie ZSZ kierunkowa, wymagany staż min. 2 lata, pracownik produkcyjny do wyrobu wędlin. Godz. pracy: zmiany. Wynagrodzenie: 1000 PLN. Kontakt: Grodzki Urząd Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 210, tel. 685-50-60 w. 210.

WĘDLINIARZ-MISTRZ W ZAWODZIE (oferta 298610) praca na czas nieokreślony. Wykształcenie ZSZ kierunkowa, doświadczenie w samodzielnym prowadzeniu produkcji. Godziny pracy: zmiany, wynagrodzenie: 1400 PLN. Kontakt: Grodzki Urząd Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 210, tel. 685-50-60 w. 210.

NAUCZYCIEL JĘZYKA ANGIELSKIEGO (oferta 123360) praca na czas określony. Wykształcenie wyższe kierunkowe. Godziny pracy: 15 godz./tygodniowo, wynagrodzenie: wg MEN. Kontakt: Gimnazjum im. Władysława Jagiełły, Węclawice Stare, tel. 388-50-56.

PRASOWACZKA (oferta 123460) praca na czas określony. Wykształcenie ZSZ kierunkowa, wymagany staż ok. 3 lata w zawodzie, jeżeli była przerwa w zawodzie nie dłużej niż 6 miesięcy. Godziny pracy: 7-15, wynagrodzenie: 1000 PLN. Kontakt: Grodzki Urząd Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 210, tel. 685-50-60 w. 210.

Z-CA KIEROWNIKA DZIAŁU MIĘSNEGO (oferta 123650) praca na czas określony. Wykształcenie średnie gastronomiczne lub przemysłu spożywczego, wymagane prawo jazdy kat. B, uregulowany stosunek do służby wojskowej. Godziny pracy: II zmiany, wynagrodzenie: 1300 PLN. Kontakt: Grodzki Urząd Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 210, tel. 685-50-60 w. 210.

PRZEDSTAWICIEL HADLOWY (oferta 36000) umowa zlecenie. Wykształcenie średnie dowolne, godziny pracy do uzgodnienia, wynagrodzenie prowizyjne. Kontakt: Grodzki Urząd Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 210, tel. 685-50-60 w. 210.

Grodzki Urząd Pracy uprzejmie informuje, że oferty pracy od pracodawców przyjmowane są od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 15.00 pod numerem telefonu 012/645-18-12, 645-11-62 lub 644-36-99 wew. 205, 206, 207 lub osobiście w Grodzkim Urzędzie Pracy w Krakowie, ul. Wąwozowa 34, pok. 206.

Nowy Sącz

ul. Węgierska 146

KIEROWCA SAMOCHODU CIĘŻAROWEGO (oferta 889), wskazany staż pracy w transporcie międzynarodowym, prawo jazdy kat. C+E, świadectwo kwalifikacyjne powyżej 24 ton, jazda na TIR-ach. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

BLACHARZ SAMOCHODOWY (oferta 17), wymagania: staż pracy na samodzielnym stanowisku, usługi. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

LAKIERNIK SAMOCHODOWY (oferta 18), wymagania: staż pracy na samodzielnym stanowisku, lakierowanie samochodów samochodowych. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

POMOC KUCHENNA (oferta 19), wykształcenie średnie – gastronomiczne, wiek do 25 lat, minimum sanitarne. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

Tarnów

Pl. Bema 3

AGENT UBEZPIECZENIOWY III FILAR (oferta nr 20/01/2001), wymagane wykształcenie minimum średnie (pracodawca nie określił kierunku), mile widziane osoby z Tarnowa i okolic. Pracodawca zapewnia bezpłatny kurs i licencję PUN, wynagrodzenie prowizyjne.

BARMAN (oferta nr 17/01/2001), wymagane wykształcenie gastronomiczne, nadto staż pracy co najmniej 1 rok oraz aktualna książeczka zdrowia. Umowa o pracę na czas określony z możliwością pracy stałej. Wynagrodzenie do uzgodnienia. Praca w Krynicy, zakwaterowanie zapewnione (dwa posiłki dziennie gratis).

KIEROWNIK ZESPOŁU AGENTÓW UBEZPIECZENIOWYCH (III filar) (oferta nr 19/01/2001), wymagane wykształcenie minimum średnie (pracodawca nie określił kierunku), nadto wymagany minimum 1 rok stażu pracy w ubezpieczeniach, licencja PUN. Wynagrodzenie prowizyjne.

PRAWNIK (oferta nr 27/01/2001), wymagane wykształcenie kierunkowe, nadto wymagana znajomość języka angielskiego, niemieckiego lub rosyjskiego. Osoba po aplikacji lub w trakcie. Umowa o pracę na czas określony, z możliwością podjęcia pracy stałej. Wynagrodzenie do uzgodnienia.

SZEF KUCHNI (oferta 16/01/2001), wymagane wykształcenie średnie gastronomiczne, nadto wymagany staż pracy na stanowisku ok. 10 lat. Umowa o pracę na czas nieokreślony. Wynagrodzenie do uzgodnienia.

Kontakt: osobiście lub telefonicznie, z Powiatowym Urzędem Pracy w Tarnowie, pl. Bema 3, tel. (014) 621-47-28, 621-48-36 lub 621-41-86 wew. 402, 403, 407.

Nowy Targ

ul. Szpitalna 14

STOLARZ BUDOWLANY (oferta 0005), praca w Czarnym Dunaju, wykształcenie zawodowe, 2 lata stażu. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

STOLARZ BUDOWLANY (oferta 1569), praca w Nowym Targu Szaflary, wykształcenie zawodowe. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY (oferta 0006), praca w Rabce i okolicach, wykształcenie średnie, wymagane prawo jazdy kat. B. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

KIEROWCA /TIR/ (oferta 0015), praca w Trybsz (Polska), wymagane prawo jazdy kat. C + E. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

LAKIERNIK (oferta 0009), praca w Zaskale, lakierowanie meblowe, lakiernictwo natryskowe. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

KSIEGOWA (oferta 0014), praca w Nowym Targu, wykształcenie średnie. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

PRACOWNIK DS. MARKETINGU (oferta 0016), praca w Sko mielni Białej, wykształcenie średnie. Kontakt: osobiście z Powiatowym Urzędem Pracy.

Giełda pracy

Co czwartek w „Giełdzie Pracy”:

- Nowe oferty pracodawców
- Propozycje biur doradztwa personalnego
- Informacje o kursach doskonalenia zawodowego
- Prezentacje szkół językowych
- Najnowsze wiadomości z urzędów pracy

Tylko teraz 1 moduł kosztuje 40 zł.
Dla ogłoszeń branży NAUKA
abonament miesięczny: 40 zł/moduł.

Sprawdź dlaczego co tydzień „Giełdę Pracy” czyta 128 000 osób*

* SMG/KRC, IX 2000

Szczegółowe informacje: (012) 61-98-178, fax (012) 61-99-184

Sąd Najwyższy orzekł...

Pani Anna S. pracowała w Przedsiębiorstwie Usługowo-Handlowym spółka z o.o. w Elku. Gdy została zwolniona, wniosła sprawę do Sądu Rejonowego – Sądu Pracy z żądaniem przywrócenia jej do pracy, ale sąd oddalił powództwo wyrokiem z 28 października 1994 r.

Po terminie?

Rewizję od wyroku potraktowano jako prośbę o uzasadnienie go...

Pani Anna nie pogodziła się z wyrokiem sądu I instancji, zarzucając mu niewyjaśnienie wszystkich istotnych okoliczności sprawy oraz sprzeczność ustaleń z materiałem dowodowym i 2 listopada owego roku złożyła w Sądzie Rejonowym pismo adresowane do Sądu Wojewódzkiego – Sądu Pracy i Ubezpieczeń Społecznych w Białymstoku tytułując je: *odwołanie*.

Sąd Rejonowy potraktował pismo jako wniosek o sporządzenie uzasadnienia wyroku i doręczenie go powódce, co też uczynił 10 listopada. Jednocześnie dnia później przesłała ona za pośrednictwem Sądu Rejonowego rewizję od wyroku I instancji, ale sąd odrzucił ją, jako złożoną po terminie tj. po upływie 21 dni od daty publikacji wyroku i postanowienie to uprawomocniło się.

Rewizję nadzwyczajną w tej sprawie wniósł pierwszy prezes Sądu Najwyższego. Jego zdaniem, pani Anna zaskarżyła wyrok Sądu Rejonowego 2 listopada 1994 r., a więc w cztery dni po ogłoszeniu wyroku – składa rewizję. Sąd I instancji sporządza wówczas uzasadnienie, lecz nie wręcza go stronie. Wybór sposobu zaskarżenia wyroku należy do strony i nie może być przez sąd modyfikowany.

Sprawą oczywiście zajął się Sąd Najwyższy i ustalił, że z przepisów wynika, iż strona może w terminie siedmiu dni od ogłoszenia wyroku zażądać sporządzenia i doręczenia uzasadnienia. Wówczas termin do złożenia rewizji wynosi dwa tygodnie od doręczenia wyroku z uzasadnieniem. Może też zrezygnować z żądania doręczenia jej uzasadnienia i wówczas w terminie 21 dni od ogłoszenia sentencji wyroku – składa rewizję. Sąd I instancji sporządza wówczas uzasadnienie, lecz nie wręcza go stronie. Wybór sposobu zaskarżenia wyroku należy do strony i nie może być przez sąd modyfikowany.

Zgodnie z kodeksem postępowania cywilnego, mylnie oznaczenie pisma procesowego przez stronę lub inne oczywiste niedokładności nie stanowią przeszkody do nadania pismu biegu i rozpoznania go we właściwym trybie.

Pismo sporządzone przez Annę S. miało charakter pisma odwołującego się od wyroku I instancji i nie należało go traktować jako wniosku o sporządzenie uzasadnienia – należało nadać mu bieg rewizji złożonej w terminie.

Sąd Najwyższy stwierdził więc w działaniu Sądu Rejonowego w Elku rażące naruszenie przepisów i skierował sprawę ponownie do Sądu Rejonowego ze wskazaniem nadania jej prawidłowego biegu (postanowienie SN z 4 kwietnia 1995 r., OSN 17/1995).

ESKA

Wyplata z cyberprzestrzeni

Dokończenie ze str. 1

przede wszystkim za pozyskanych współpracowników.

Zdaniem znawców tematu, jest ok. 400 sposobów na zarobienie pieniędzy za pośrednictwem Internetu. Trochę jest w tym prawdy, ale trochę też nie. Za tą konstatacją kryje się nie ilość metod, lecz raczej poszczególnych serwisów lub systemów. Niemniej popularna w niektórych kręgach chęć pracowania na 400 etatach, przy odrobinie sprytu i zapobiegliwości, jest bliższa niż kiedykolwiek przedtem.

Jak będzie wyglądać przyszłość?

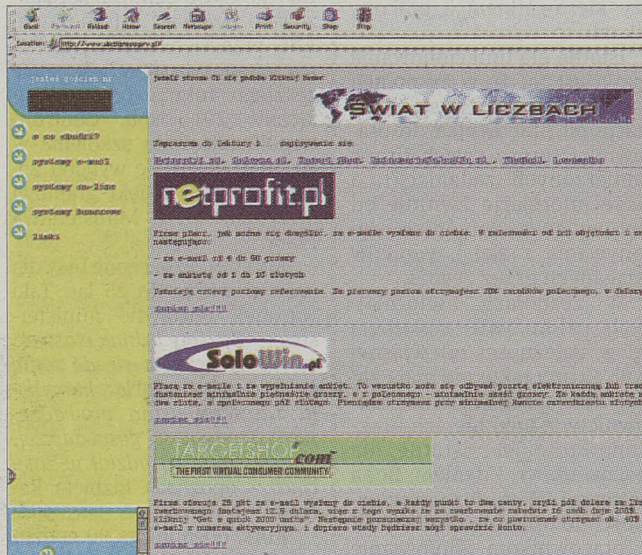
W tak zmiennej i dynamicznej materii jak Internet trudno o prognozy. Pewne jest jednak to, że duże korporacje robią wszystko, by cyfrowe formy oddziaływania na konsumentów stawały się coraz bardziej skuteczne. A nic tak nie wiąże dwóch stron przedsięwzięcia, jak perspektywa wspólnych zysków.

Wiele też wskazuje na to, że nadchodzące czasy okażą się jeszcze bardziej łaskawe dla internetowych łowców pieniędzy. Rzecz w tym, że w nieodległej perspektywie pieniądze będzie potrafił zarabiać sam komputer, bez większej ingerencji człowieka.

Już dziś w USA powstają firmy handlujące niewykorzystaną mocą obliczeniową komputerów pracujących w Internecie. Impulsem dla przedsiębiorczych Amerykanów stał się program SETI. Celem naukowych centrów badawczych, pracujących w jego

ramach, jest wyłowienie z morza sygnałów docierających do Ziemi z kosmosu przekazu pochodzącego od inteligentnych istot. Poszukiwania kosmitów wymagają zaangażowania potężnej infrastruktury informatycznej. Tak dużej, że radykalnie wykraczającej poza możliwości pomysłodawców. Zorganizowano więc akcję, w ra-

Jednak okazał się na tyle skuteczny i wizjonerski, że zainteresował się nim świat biznesu. W rezultacie niedługo będzie można, za pośrednictwem specjalnych centrów kojarzenia klientów, „wirtualnie” na jakiś odstąpić np. domowego PC-ta instytucjom, którym w danej chwili brakuje mocy obliczeniowej.



mach której każdy użytkownik Internetu, posługując się specjalnym oprogramowaniem, może sprawić, by jego komputer, gdy jest wolny i nie wykonuje swej codziennej pracy, funkcjonował na rzecz projektu SETI. Specjalny program pobiera dane do analizy, wykonuje obliczenia na chwilowo bezrobotnej maszynie, a ich wyniki wysyła do komputera SETI.

Pomysł ten nigdy nie miał podtekstów merkantylnych.

Pomysł, nadzieje związane z nim, ale również i ewentualne niedogodności opisano niedawno na łamach amerykańskiej i polskiej edycji „Świata Nauki”. Autorzy swój materiał puentują konstatacją głoszącą, że kiedyś wszystko to pójdzie o krok dalej. Komputer, niemal na własną rękę, będzie szukał w Internecie intratnych ofert pracy. Nie dla swego właściciela, lecz dla samego siebie.

TOMASZ DZIKI

Polecamy:

republika.pl/man_01 (jaki wybrać system – odpowiedź na wskazanej stronie)

www.abcbiznesu.hg.pl (tutaj można znaleźć informacje o tym, jak zarabiać, posługując się Internetem)

www.abcbiznesu.prv.pl (stąd można zaczerpnąć informacje dotyczące pozyskiwania pieniędzy poprzez klikanie na banery i czytanie poczty elektronicznej)

www.geocities.com/Pipeline/Slope/8292 (opis ograniczono tylko do kilku firm)

www.kasapl.prv.pl (informacje o wszystkim, co wiąże się z zarabianiem pieniędzy)

www.kki.net.pl/~dannyp (dla sieciowych debiutantów)

www.kki.net.pl/~konto002 (standardowy zestaw informacji i sugestii)

www.nets.pl/~marcinn/cheapnet.htm (kompletny zestaw wiadomości pomagających w „zrobieniu kasy”, za pomocą Internetu)

www.planetmoney.hg.pl / (serwis wart uwagi; jego użytkownicy są powiadamiani poprzez pocztę elektroniczną o nowościach)

Giełda pracy

Redaguje Aleksandra Nowak,
tel. 61-99-107
e-mail: anowak@jagiellonia.krakow.pl
Współpraca:
Ewa Sierpińska, tel. 61-99-262

Nadwiślański Bank Spółdzielczy w Solcu Zdroju

zatrudni od zaraz osobę na stanowisko kierownicze

w swoim oddziale w Krakowie.

Kandydat powinien spełniać następujące kryteria:

- wykształcenie ekonomiczne lub inne zbliżone do bankowego,
- duża dyspozycyjność,
- umiejętności organizacyjne i menedżerskie,
- staż pracy na stanowisku kierowniczym (preferowany w bankowości).

Osoby spełniające powyższe kryteria a chętne do podjęcia ww. pracy proszone są o kontakt w Solcu Zdroju, tel. 041/377-60-16, 377-60-31, 377-60-32 z prezesem zarządu lub zastępcą dyrektora ds. administracji.

283K

Nasze potrzeby Twoją szansą!

Raben

Raben Spedycja Spółka z o.o.
Oddział w Brzeziu k. Krakowa

W związku z dynamicznym rozwojem firmy poszukujemy do stałej współpracy

PRZEWOŹNIKÓW

dysponujących samochodami dostawczymi o pojemności od 8 do 16 palet z windą wyładowczą

Zainteresowanych prosimy o składanie ofert w Oddziale Raben Spedycja.

Raben Spedycja Spółka z o.o.
Oddział w Brzeziu k. Krakowa
Brzezie 165, 32-080 Zabierzów
tel.: (12) 285 42 05

Serwis Ogłoszeniowy

MAŁA FIRMA
BRANŻY TECHNICZNEJ
zatrudni

SEKRETARKE

- min. 5-letnie doświadczenie
- b. dobra znajomość EXEL, WORD
- znajomość księgowości.

Tel. 0501-382-107.

27817

Zatrudnimy

HANDLOWCA

z praktyką i znajomością
rynku wyrobów
hutniczych

(012) 647 11 75

11512001

Firma Extend Vision
lider na rynku wystawienniczym
poszukuje grafika komputerowego
z biegłą znajomością:

- Adobe Photoshop, CorelDraw
- technik przygotowania wielkoformatowej
- technik projektowania 3D

Mile widziana znajomość technik plotowania
oraz programu Macromedia Flash 4-5Portfolio oraz prace w postaci cyfrowej
prosimy kierować na adres:

Extend Vision Sp. z o.o. ul. Jasna 32A, 31-227 Kraków

Osoba kontaktowa: Magdalena Szydlik

www.extendvision.com.pl

Termin składania ofert:
do 1 tygodnia od ukazania się ogłoszeniahipermarket real- w Krakowie
wielkie otwarcie - jesień 2001r.

real- to:

- ✓ znana w całej Europie sieć hipermarketów grupy Metro AG,
- ✓ ponad 300 obiektów na całym świecie,
- ✓ ponad 50.000 pracowników.

real- w Polsce to po 3 latach działalności największa sieć
hipermarketów. Posiadamy 24 obiekty. Zatrudniamy ponad
8.000 pracowników.Już wkrótce hipermarket real- rozpocznie działalność w Twoim
mieście. Na powierzchni 9.000 m² zaoferujemy ponad 50.000
artykułów różnych asortymentów. Stworzymy nowe miejsca pracy.

Zaczynaj pracę w real- w Krakowie jako:

sprzedawca
w dziale spożywczym
oraz przemysłowymkasjerka/kasjer
wykrawacz, masarz
piekarz, cukiernikpracownik kasy głównej, pracownik
ochrony, pracownik informacji,
telefonistka, dysponentka towarowa
– biegła obsługa komputera, pracownik
zespołów: zatowarowania (uzupełnianie
towaru), przyjęcia towaru (magazyn),
inspektor BHP.Przed rozpoczęciem pracy w real- w Krakowie,
zapewniamy system szkoleń w naszych obiektach.Oferty (CV, list motywacyjny, zdjęcie) prosimy przysyłać
faxem (022) 64 54 593 z dopiskiem na kopercie „Praca
Kraków” na adres:real-
ul. Postępu 16 a
02-676 WarszawaProsimy o dopisanie następującej formuły: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie
moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb
niezbędnych do realizacji potrzeb rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia
29.08.97 o ochronie danych osobowych, Dziennik Ustaw Nr. 133 Poz. 883)”real- ma wypróbowaną koncepcję rozwoju
hipermarketów. Klienci i pracownicy pozostają
w centrum naszego zainteresowania.

nowe perspektywy

Dokończenie ze str. II

4. Udzielenie pełnomocnictw. Pracownikom trzeba przekazać władzę konieczną do wykonania zadania bez przeszkód ze strony innych pracowników.

5. Udzielenie wsparcia. Menedżer winien określić

ków zasługujących na nagrodę). Ich skład może się zmieniać, ale same zespoły działają nieprzerwanie. W skład zespołów menedżerskich natomiast wchodzi menedżer i wszystkie osoby, które mu bezpośrednio podlegają. Są to zespoły hierarchiczne, które

Szef demokratą?

środki niezbędne pracownikowi do wykonania zadania, a następnie dostarczyć je. Pomyślne zakończenie zadania może wymagać na przykład środków finansowych, treningu, porad.

6. Przyjęcie zobowiązań. Należy upewnić się, że pracownik zrozumiał sens powierzonego zadania i zaakceptował je. Menedżer powinien zobowiązać pracownika do jego wykonania w określonym terminie.

W każdej firmie powstają zespoły formalne (powoływane przez kierownictwo firmy, aby zrealizować jakiś cel, wykonać konkretne zadania) i

zespoły nieformalne, tworzone spontanicznie

przez pracowników wewnątrz jakiejś struktury formalnej.

Bob Nelson i Peter Economy dzielą zespoły formalne na: zespoły zadaniowe, komitety i zespoły menedżerskie. Te pierwsze są to zespoły tymczasowe, powołane jedynie w celu rozwiązania konkretnego problemu lub zagadnienia. Te drugie – to stałe zespoły lub też takie, które działają przez dłuższy czas. Są one tworzone w celu wykonywania pewnych stałych zadań organizacyjnych (na przykład wyboru pracowni-

poślugują się tradycyjnym sposobem komunikacji między kierownikiem a pracownikami.

Istotne dla funkcjonowania firmy jest to, że w zespołach formalnych przepływają informacje od pracownika do pracownika (np. o celach firmy, zamierzonych zadaniach), a także informacje zwrotne od kierownictwa dotyczące wykonywania zadań i wyników osiąganych przez zespół.

W zespołach nieformalnych członkowie zmieniają się w zależności od własnej woli. Grupy takie nie mają zadań wyznaczonych przez kierownictwo, niemniej ich funkcjonowanie jest istotne dla pracowników. Zdaniem Boba Nelsona i Petera Economy zespoły nieformalne umożliwiają pracownikom zdobywanie informacji w sposób nieformalny, poza wiedzą i kontrolą menedżerów. Grupy takie są również

swoistymi wentylami bezpieczeństwa

dla rozładowania negatywnych emocji; pracownicy mogą w takich zespołach ponarękać, wysłuchać opinii swoich kolegów, znaleźć rozwiązanie dla własnych problemów.

JAROSŁAW KOSTRZEWA

Przedsiębiorczość w pigułce

Dokończenie ze str. I

Przy ciasteczkach i herbacie

W Nowym Sączu szkolenia prowadzi m.in., istniejące przy Stowarzyszeniu Wspierania Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych Klub Sąddecki, Centrum Szkoleniowo-Konsultacyjne. Elżbieta Raczek, jego dyrektorka twierdzi, że zajęcia odbywają się od października 1999 roku. Od tego czasu Centrum zorganizowało dziewięć edycji kursu ABC przedsiębiorczości. Ostatnia zakończyła się w listopadzie zeszłego roku. Przeszkolono łącznie 201 osób. Centrum współfinansowało szkolenia w 40 proc. Pozostałe wydatki zostały pokryte dzięki grantowi otrzymanemu z Ministerstwa Pracy.

Kursy przeznaczone były dla osób w wieku do 25 lat. Taki warunek postawiło ministerstwo. – Byliśmy jednak elastyczni. Kiedy zgłosiła się do mnie kobieta w wieku 30 lat, która była zainteresowana prowadzeniem działalności gospodarczej, umożliwiłam jej udział w zajęciach – opowiada Elżbieta Raczek.

Kurs, obejmujący 90 godzin zajęć, składał się z trzech modułów: efektywne techniki poszukiwania pracy, zagadnienia dotyczące prawa gospodarczego, obsługa komputera. Kilka godzin poświęcono na naukę opracowania biznesplanu. Koszt przeszkolenia jednej osoby wynosił nieco ponad 200 zł. Uczestnicy kursu, po zaliczeniu egzaminu pisemnego, otrzymali zaświadczenie wystawione na drukach MEN.

– Poprosiłam słuchaczy o wystawienie nam – anonimowo – oceny – mówi Elżbieta Raczek. –



Kursanci zgłaszali niedosyt ilości zajęć przy komputerze. Zostało to uwzględnione już przy drugiej edycji. Podobało im się natomiast, że serwowali im się ciastka i herbatę.

Nadal zainteresowanie kursami jest ogromne. Bez przerwy zgłaszają się chętni. Na razie Centrum nie dysponuje jednak wystarczającą ilością pieniędzy, by zorganizować kurs. Ubiega się o kolejny grant.

Nie tylko dla studentów

Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego kieruje swoją ofertę głównie do studentów, nauczycieli ale – co podkreśla dyrektor Adam Iwaniec – może z niej skorzystać każdy, kto po zdobyciu wysokich kwalifikacji zdolny jest tworzyć nowe miejsce pracy. Z usług korzystają więc właściciele małych firm a także osoby, które noszą się z zamiarem prowadzenia własnego biznesu.

TCKP prowadzi wyposażone na europejskim poziomie

pracownie: obrabiarek sterowanych numerycznie, pracownię programowania i symulacji procesów technologicznych, pracownię metrologii warsztatowej, pracownię automatyki przemysłowej. Jest to znakomita baza do kursów z zakresu nowoczesnych technologii i technik wytwarzania. Wykładowcami są specjaliści ze świeżo zdobytymi certyfikatami w krajach UE. Kurs trwa od 25 do 40 godzin, a koszt nauki oscyluje wokół 500 zł. Świadectwa wydawane są na drukach MEN.

Małopolska Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie proponuje natomiast kurs jednolub dwudniowy obejmujący tematykę: podatek od nieruchomości, nowe prawo o działalności gospodarczej lub zamówienia publiczne. Kurs kosztuje 170 zł, a zaświadczenia firmuje swoją nazwą uczelnia.

W Centrum Kształcenia Ustawicznego w Tarnowie można ugruntować swoją wiedzę na temat zarządzania fir-

mą. Księgowość komputerowa i nowoczesny handlowiec to hasła następnych dwóch kursów. W zależności od potrzeb organizowany jest też kurs marketingu i zarządzania. Zajęcia trwają od 20 do 100 godzin, a koszt waha się w granicach od 500 do 700 zł. Zaświadczenia o ukończeniu kursu firmuje szkoła.

To już coś

– Znamy losy niektórych naszych kursantów. Niektórzy otworzyli sklepiki. Dwie osoby zajęły się działalnością agroturystyczną. Dwie panie otrzymały pracę – jedna w schronisku młodzieżowym, a druga w sklepie. To już jest coś – cieszy się Elżbieta Raczek, dyrektorka Centrum Szkoleniowo-Konsultacyjnego przy Stowarzyszeniu Wspierania Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych Klub Sąddecki w Nowym Sączu.

ALEKSANDRA NOWAK

WSPÓŁPRACA:

KRZYSZTOFA BIK-JURKOW

duży przetarg
duże zlecenie
duży sukces
dużo pracy
a
mało ludzi?!
żaden problem!

od tego jest

START

Biuro Pracy Czasowej

Infolinia dla firm:
0800-161-960

ul. Librowszczyzna 1, Kraków,
tel. 012/428-44-60,
faks 012/428-44-62
start_bpc@pro.onet.pl

296215

Zakład produkcyjny

zatrudni

- PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO
- PRACOWNIKA DZIAŁU HANDLOWEGO (praca w terenie).

Wymagania:

- doświadczenie zawodowe
- dyspozycyjność
- prawo jazdy.

Oferty kierować: (012) 623-80-80 w. 232.

296988

Jesteś ambitny,
pracowity, masz maturę!
Trudno Ci zrealizować
marzenia, osiągnąć sukces?

Zmień pracę! Zadzwoń!

012/423-13-67

012/423-01-62

27834

DRINK BAR
„BUSINESS CLUB”
W ŻYWCU
zatrudni panie.

Tel. 0502 384 996

03/1

Poszukujemy
**PRZEDSTAWICIELA
HANDLOWEGO**
w branży ogrodniczej
na terenie południowej Polski.

Prosimy o przesłanie zgłoszeń zawierających list motywacyjny oraz CV na adres:

Agroma Sp. z o.o., ul. Piękna 68,
00-950 Warszawa, skr. 412,
lub e-mail: info@agroma.pl

220k

FIRMA 
sp. z o.o.

Technika Grzewcza,
Sanitarna i Domowa
Kraków, ul. Wyki 5

poszukuje kandydatów na stanowisko

MAGAZYNIERA

Wymagania:

- doświadczenie zawodowe
- uprawnienia na wózki widłowe
- znajomość branży

Szczegółowe informacje:
P. PATRYCJA PASZEK,
tel. (032) 76-24-502.

297266

FIRMA PLAZA CENTERS

poszukuje:

DOŚWIADCZONYCH INŻYNIERÓW Z UPRAWNIENIAMI

(min. 5 lat pracy w zawodzie)

na stanowiska

INŻYNIERÓW BUDOWY I SPECJALISTÓW BRANŻ:

wentylacja, klimatyzacja, sanitarna, elektryczna z bardzo dobrą znajomością języka angielskiego.

Oferty listowne: PLAZA CENTERS, ul. Wenecka 3/4, 31-117 Kraków lub e-mail: construction@plazacenters.pl

Termin do 5 lutego.

297226



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe

„PTS” Rabka

Siedziba firmy:

Rokiciny Podhalańskie 203 A
34-721 Raba Wyżna
tel. (018) 26-91-300
fax (018) 26-91-319

poszukuje do pracy:

1. Kierownika Działu Marketingu i Sprzedaży

Wymagania:

- mężczyzna,
- wykształcenie wyższe,
- biegła znajomość języka angielskiego lub niemieckiego,
- bardzo dobra znajomość obsługi komputera,
- umiejętność kierowania zespołem ludzi,
- praktyka w zawodzie na podobnym stanowisku min. 3 lata,
- komunikatywność,
- pełna dyspozycyjność,
- prawo jazdy.

2. Pracowników do Działu Marketingu i Sprzedaży

Wymagania:

- mężczyzna,
- wykształcenie wyższe,
- dobra znajomość języka angielskiego lub niemieckiego,
- znajomość obsługi komputera,
- praktyka w zawodzie na podobnym stanowisku,
- komunikatywność,
- pełna dyspozycyjność,
- prawo jazdy.

Osoba odpowiedzialna za kontakt: Stanisław Szybiak, tel. (018) 26-91-304

k-235

Lider na rynku wystawienniczym
poszukuje

grafika komputerowego

z biegłą znajomością programów
graficznych 2D i 3D

Portfolio oraz prace w postaci cyfrowej prosimy kierować
na adres:

Extend Vision Sp. z o.o., ul. Jasna 32A, 31-227 Kraków
Osoba kontaktowa: Magdalena Szydlik

282k

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w **INTERNECIE**

www.dziennik.krakow.pl

EDUKACJA

Mistrzowie biznesu

Rozmowa z prof. dr. hab. JERZYM KALISIAKIEM, rektorem Wyższej Szkoły Zarządzania The Polish Open University w Warszawie

– Studia MBA (Master of Business Administration), uznawane za przepustkę do biznesu, stają się w Polsce coraz bardziej popularne. Niestety, wiedza na ich temat nie jest powszechna...

– Rzeczywiście, wiedza na temat istoty studiów MBA jest w Polsce bardzo niska. Fakt ten stwierdzamy, patrząc również na naszych studentów. W tej chwili ok. 80 proc. osób uczestniczących w studiach MBA stanowią ludzie, których pracodawcy odpłacają tę formę kształcenia. W większości przeznaczają na nią fundusze albo firmy zagraniczne, albo firmy z kapitałem zagranicznym, których szefowie najczęściej sami mają ukończone studia MBA. Takim osobom bardzo zależy na znalezieniu wspólnego języka z osobami zatrudnionymi na określonych stanowiskach kierowniczych. Jeśli zatem wysyłają swoich pracowników na studia, to zalecają im właśnie MBA.

Jednocześnie mamy drugą grupę studentów, m.in. absolwentów studiów licencjackich, którzy trafiając do firm polskich, gdzie prezesi często nie zetknęli

jednak trudno stwierdzić, czy realizowany przez nie program odpowiada w pełni standardowym programom realizowanym przez renomowane szkoły biznesu. W naszej prowadzimy studia MBA w oparciu o tzw. akredytację i walidację udzielone przez Oxford Brookes University, należącej do czołówek uniwersytetów brytyjskich. Metoda kształcenia prowadzona w Wyższej Szkole Zarządzania oraz jego jakość uzyskały nie tylko akceptację ze strony tego uniwersytetu, która mieści się pod pojęciem „akredytacja”. Walidacja oznacza, że absolwent, który realizuje program studiów MBA, otrzymuje dyplom Oxford Brookes University, co jest możliwe tylko dzięki temu, że istnieje ze strony tej brytyjskiej uczelni

– Średnia wieku osób podejmujących starania o tytuł Master of Business Administration przekracza 30 lat, co świadczy o tym, że podejmują je osoby o ugruntowanej pozycji zawodowej.

– Tak, to prawda. Celem studiów MBA jest wykształcenie człowieka, który funkcjonował będzie z powodzeniem w strukturach menedżerskich firmy. Nie ma możliwości, aby tytuł MBA otrzymał dzieciak po maturze – byłoby to po prostu nieporozumienie. W Polsce, jak mi się wydaje, wciąż pokutuje model studiów sprzed 20–30 lat, kiedy mówiło się o zarządzaniu i organizacji na poziomie teorii, gdyż praktyka do niej zupełnie nie przystawała.

Chciałbym przy tej okazji podkreślić, że kraje zamożne nie pozwalają sobie na luksus powszechnego kształcenia na szczeblu master, czyli magistra, 70–80 proc. osób kończy tam studia na poziomie bachelor, czyli na poziomie licencjackim.

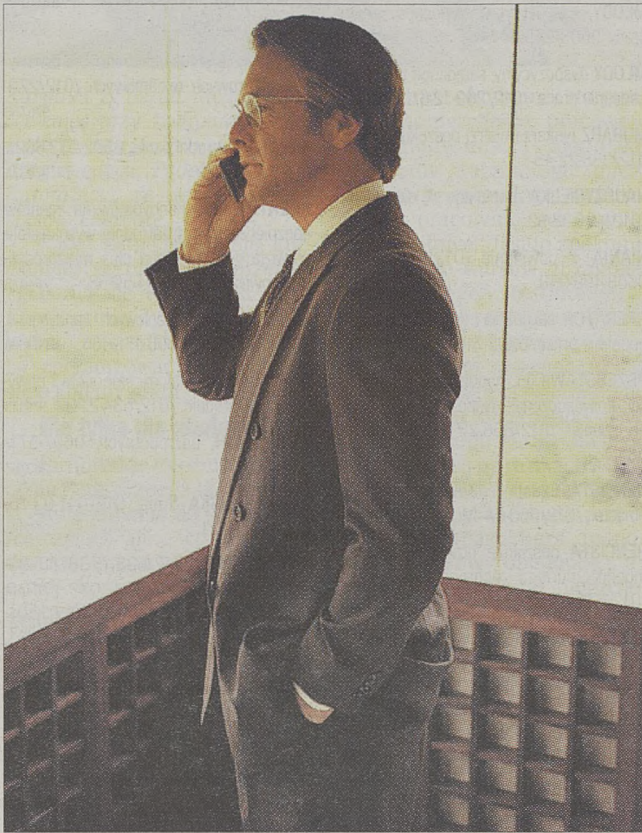
W Polsce jednolite studia wprowadzono w latach 70. W moim przekonaniu taka jednolitość, w przypadku studiów menedżerskich, gdzie istotne znaczenie powinno odgrywać również doświadczenie w biznesie, nie ma uzasadnienia. W Wyższej Szkole Zarządzania, którą kieruję, należy najpierw odbyć studia zawodowe, licencjackie i trafić na praktykę (program pozwala również na łączenie pracy ze studiami). Dopiero praktyczne poznanie konkretnej firmy daje możliwość dalszych studiów i uzyskania tytułu MBA. Jedynie zdobycie niezbędnej praktycznej wiedzy stwarza możliwość napisania merytorycznie wartościowej pracy z dziedziny zarządzania. Na jakim bowiem gruncie młody człowiek, który nigdy nie zetknął się z biznesem, miałby nawiązać partnerski kontakt z promotorem? Studia MBA stanowią udane połączenie akademickości z praktycyzmem.

– Przedstawiciele środowiska akademickiego, zajmujący się teorią i praktyką zarządza-

nia, wypowiadali nieraz opinię, że przeszkodą w szerszym upowszechnieniu studiów MBA jest ich angielska, hermetyczna w jakimś sensie nazwa.

nim ludzi. Językiem tym stał się angielski.

Biznes międzynarodowy odwołuje się dziś do powszechnie akceptowanych standardów. Na-



– Określenie Master of Business Administration można przetłumaczyć na język polski. Brzmi ono „mistrz w zarządzaniu biznesem”, albo „magister w zarządzaniu biznesem”.

Program studiów MBA jest w pewnym sensie porównywalny z tym, jaki powinno się realizować na studiach zarządzania. Tyle tylko, że wymagałby on całkowitego przemodelowania tych studiów. Studia MBA, na co wskazuje ich nazwa, dotyczą – w ścisłym znaczeniu tego słowa – biznesu, który realizowany w różnych stronach świata posiada wiele cech uniwersalnych. Aby stał się jeszcze bardziej powszechny, musi istnieć język, który połączy zajmujących się

leży do nich, poza językiem, również podobne podejście do rozmaitych zagadnień. Osoby z tytułem MBA podobnie funkcjonują: myślą, podejmują decyzje, planują. Nie ma zatem znaczenia czy ktoś jest Amerykaninem, Niemcem czy Hindusem – jeśli ukończył studia MBA, to znaczy, że reprezentuje akceptowane w świecie biznesu standardy postępowania. Ludzie z dyplomami MBA dają też gwarancję określonych, oczekiwanych zachowań.

– Są to jednak studia elitarne. Z praktyki wiadomo, że kończy je niewiele ponad połowa osób, spośród tych, które rozpoczynają naukę na pierwszym semestrze.

– Rzeczywiście, kandydaci muszą sprostać wysokim wymaganiom, w tym także w zakresie znajomości języka angielskiego na poziomie London Chamber of Commerce and Industry (poziom III).

– Czy tok studiów nakłada na studentów wysoką dyscyplinę?

– Nasza uczelnia posiada własny system kształcenia. W statucie zatwierdzonym przez ministra edukacji z góry założono, że będziemy realizować modułowy system kształcenia. Trzy nasze oddziały: mazowiecki, małopolski i dolnośląski mają charakter dydaktyczno-organizacyjny. Cała filozofia proponowanego przez nas kształcenia polega na tym, że student może sam wybrać sposób przygotowania się do egzaminów i tryb studiowania. Jeśli ma jakieś obowiązki w Warszawie, i jest tam np. w delegacji, może zgłosić się na zajęcia właśnie w stolicy. Nawet na egzamin studenci mogą zapisać się tam, gdzie jest im wygodniej.

– Panu z pewnością najłatwiej jest ocenić, w jaki sposób absolwenci studiów MBA spżytkowują swą wiedzę.

– Przede wszystkim studia MBA w Polsce są dużo tańsze niż na Zachodzie, co już samo w sobie oznacza istotną korzyść. W Oxford Brookes University kosztują ponad 10 tys., u nas – 2700 funtów. Można zatem powiedzieć, że w pewnym sensie dofinansowujemy firmy, które kierują do nas swych pracowników, gdyż swe produkty firmy te sprzedają po cenach światowych.

Osoby, które przychodzą na studia MBA uważają, iż jest to rodzaj inwestycji, i że koszty nauki muszą się szybko zwrócić. Często tak bywa – w niektórych przypadkach nawet po roku. Myślę, że z roku na rok będzie rosła świadomość znaczenia dobrych studiów, nieraz często bowiem zdarza się, że młodzi podejmują naukę dla samego dokumentu świadczącego o odbytych studiach, nie zwracając uwagi na pozycję uczelni oraz jakość wiedzy, która jest im przekazywana. Znaczenie jakości wykształcenia wzrosło z chwilą wejścia Polski do Unii Europejskiej, gdy naszym absolwentom przyjdzie rywalizować na rynku tym z innymi fachowcami.

Rozmawiał
JANUSZ MICHALCZAK

O studiach MBA piszemy też na stronie VIII.



się z zachodnimi systemami szkolenia menedżerów, słysząc pytanie: „Jakie MBA? Powinny to być studia typowe, magisterskie”. Są to zatem trochę takie dwa różne światy, pomiędzy którymi trudno o porozumienie. Niektórzy polscy pracodawcy próbują pomniejszać rolę studiów MBA, co wynika raczej z ich kompleksów.

– Popularność MBA powoduje, że wiele wyższych szkół w Polsce ma te studia w swoim programie. Nie wszystkie są jednak w stanie zapewnić odpowiedni poziom kształcenia...

– Istotnie: w Polsce wiele instytucji nazywa studia podyplomowe studiami MBA. Byłoby mi

gwarancja, iż cały proces edukacji przebiega według standardów europejskich, co zapewniają m.in. wspólne komisje egzaminacyjne, a także systemy podwójnego sprawdzania prac egzaminacyjnych. Są to zbyt elitarne i zarazem trudne studia, aby litera MBA można było dopisać przy nich jedynie dla prestiżu uczelni.

Studia te na Zachodzie bardzo się szanuje, wymagają bowiem dużej dojrzałości, nie tylko emocjonalnej, ale również płynącej z doświadczenia zawodowego, wzmocnionego konkretną wiedzą. Studia te na Zachodzie są ponadto bardzo drogie.

POLICEALNE STUDIUM "VADEMECUM"
Jednoroczne o specjalności:

- Socjologiczno-Psychologicznej
- Doradca Ubezpieczeniowy
- Sekretarsko - Asystenckiej
- Turystyka Zagraniczna
- Zarządzanie Personalem
- Marketing i Reklama
- Hotelarstwo
- Menedżer

KRAKÓW
Aleja Mickiewicza 5
www.vademecum.edu.pl
tel. (012) 632-70-80
tel/fax (012) 632-71-44

TWP Towarzystwo Wiedzy Powszechnej
al. Skrzynkowej 12
tel. (012) 266-78-49

ZAPRASZA

2-letni cykl kształcenia
w zakresie
Liceum Ogólnokształcącego

PRAWO JAZDY kat. B
Ośrodek szkolenia kierowców
ul. Wrocławska 48 czynny w godz. 9.00-17.00
tel. (012) 633-49-77

cena od 600 zł. rozpoczęcie w każdy piątek godz. 17.00

FERIE ZIMOWE KURS PRZYSPIESZONY
rozpoczęcie 5.02 i 12.02 godz. 9.00

Policjalne Studium Zawodowe Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego w Krakowie

zapisy na rok szkol. 2001
rozpoczęcie roku szkolnego – LUTY 2001

technik ekonomista (finanse i rachunkowość)
technik administracji (ubezpieczenia społeczne)
technik informatyk

Informacje i zapisy: sekretariat PTE,
ul. Lubelska 21, tel. 634-32-59,
tel./fax 634-03-81, e-mail: krakow.a.pto.pl

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM
SYSTEM DZIENNY I ZAOCZNY

- technik usług kosmetycznych
- technik fizjoterapii
- technik charakterystyki i wizażu
- technik informatyk

Posiadamy nowoczesne pracownie i gabinety.

SZKOŁA POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ.
Kraków, ul. Krowoderska 73, tel. (012) 423-38-40

Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości w Krakowie
al. Kijowska 14

Studia od lutego 2001 r.

Tel. (012) 638-65-77, 638-37-66

CENTRUM NAUKI ŻAK I BIZNESU
zaprasza bez egzaminów wstępnych i do 31.01.2001 bez wpisowego do szkół

- Liceum Ogólnokształcącego po szkole podstawowej i ZSZ
- Dwuletniego Policealnego Studium Ekonomiczno-Handlowego
- finanse rachunkowość; bankowość; ekonomika i organizacja, marketing
- Informatycznego Turystycznego Architektonicznego
- Jednorocznego Policealnego Studium Marketingu i Reklamy Menedżerskie
- Sekretarsko-asystenckie Zarządzania Personalem
- profil psychologiczno-socjologiczny
- Architektury wnętrz
- Kursy
- Językowe: (angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego)
- Komputerowe • kas fiskalnych • agenta celnego • minimum sanitarnego •

Kraków, ul. J. Kochanowskiego 18, tel./fax 633-27-68, tel. 292-62-94,
Tarnów, ul. 1 Maja 5, tel. (014) 627-33-16,
Nowy Sącz, ul. T. Kościuszki 7, tel./fax (018) 440-71-73.

CKD Prywatne Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych
Zaoczne w Krakowie, ul. Św. Agnieszki 5 na podbudowie ZSZ

zapisy na semestr I, II, III, IV
uprawnienia szkoły publicznej
tel.: 267 24 08, 422 10 38

Liceum Korespondencyjne
Liceum przez internet
www.ckd.pl

3 semestry nauki

ul. Bałuckiego 24, 30-318 Kraków
e-mail: biuro@ckd.pl
tel./fax (012) 267 24 08
od 12.00 do 16.00

WYŻSZA SZKOŁA EKONOMII I INFORMATYKI

ogłasza nabór na I rok studiów licencjackich i podyplomowych

SPECJALNOŚCI: ● Ekonomia i rachunkowość przedsiębiorstw
● Inwestycje i nieruchomości
● Informatyka w zarządzaniu

Kraków, ul. św. Filipa 17, tel. (012) 431-18-82, 431-18-90

Nowe kierunki - rozpoczęcie luty 2001!
Szkoła Biznesu i Języków Obcych

POLICEALNE NIEPUBLICZNE STUDIUM ZAWODOWE

NOWOROCZNA PROMOCJA - TYLKO DO 31.01.

Jednoroczne:

- Informatyka
- Sekretarsko - Asystenckie
- Hotelarstwo i Turystyka Zagraniczna
- Język angielski
- Rachunkowość i Finanse
- Menedżerskie
- Gospodarka Nieruchomościami (państwowe licencje zawodowe)

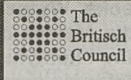
Oferujemy:
czesne nie wyższe niż w roku 2000, system stypendialny premiujący osiągnięcia w nauce, poszerzony zakres nauki języków obcych, swobodny dostęp do Internetu.

Kraków, ul. Kasprzowicza 32, /012/413-82-50, 411-78-33.

EDUKACJA • SZKOŁY • KURSY

DBT nr 62

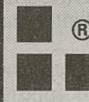
SZKOŁY JEZYKÓW OBCYCH

NAZWA SZKOŁY, ADRES	TELEFON	JEZYKI, RODZAJE I POZIOMY KURSÓW	TERMINY	GRUPY	INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE
 BRITISH COUNCIL ul. Wiślna 2, 31-007 Kraków www.britishcouncil.pl e-mail: krakow@britishcouncil.pl	428 59 30 faks 428 59 40	ANGIELSKI Przygotowanie do egzaminów Cambridge: FCE, CAE, CPE, BEC.	Rejestracja od 5 lutego. Początek kursów 5 marca.	Grupy max. 12 osób.	Nauczyciele: wykwalifikowani „native speakers”. Koszt uczestnictwa - od 1300 do 1875 zł.
CENTRUM HELEN DORON al. Krasieńskiego 21 ul. Bronowicka 37 ul. Stróża 5	429 52 66 429 54 77 638 46 70	ANGIELSKI dla dzieci od 1 roku życia metodą Helen Doron.	22.01 (trymestr wiosenny) 19.02 2.04 (trymestr letni)	Małe grupy 4 - 8 dzieci.	Przyswajanie poprzez zabawę od 270 do 1400 słów w pierwszym roku nauki. Ceny: trymestr (wiek 1 - 4 lat) - 176 zł, trymestr (wiek od 4 lat) - 220 zł. Możliwość prowadzenia zajęć w przedszkolach.
SZKOŁA JEZYKÓW OBCYCH Justyna Zaleska Kraków, ul. Sławkowska 4	430 21 86 269 18 85	WSZYSTKIE JEZYKI , wszystkie poziomy. POLISH FOR FOREIGNERS . Przygotowanie do wszystkich egzaminów organizowanych przez polskie szkoły i uczelnie oraz instytucje zagraniczne. Kursy i seminaria dla firm. Kursy specjalistyczne dla prawników, personelu medycznego i ekonomistów.	Ciągły nabór.	Grupy 3-5 osób.	Zajęcia rano po południu i wieczorem, prowadzone przez wykwalifikowaną kadrę lektorów z Polski i zagranicy. Materiały pomocnicze dostarcza Szkoła, do dyspozycji sala audiowizualna i komputerowa. Kursy językowe za granicą. Kursy weekendowe (także wyjazdowe). Na życzenie kursy intensywne. TLUMACZENIA WE WSZYSTKICH JEZYKACH

KURSY DOSKONALENIA ZAWODOWEGO NAUCZYCIELI

Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie ul. Lubelska 23, 30 - 003 Kraków Dyrektor - tel. 623-77-53 Wydawnictwo, centrala 623-76-56 623-76-46 faks 623-77-41	Oddziały: MCDN Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie ul. Garbarska 1 31-131 Kraków Wicedyrektor - tel. 422-43-81, centrala 422-93-06, 422-86-13, faks 422-30-26 Miejsca Noclegowe ul. Lubelska 23 tel./faks 633-68-65, 633-41-69 MCDN Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli Tarnów ul. Nowy Świat 30 33-100 Tarnów Wicedyrektor - tel./faks (014) 621-34-42, centrala (014) 622-24-27 MCDN Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Nowym Sączu ul. Jagiellońska 61 33-300 Nowy Sącz Wicedyrektor, centrala (018) 443-71-72, faks wew. 18	Oferujemy bogatą ofertę form doskonalenia (320), w tym kursy kwalifikacyjne (17) w następujących obszarach: zarządzanie nowoczesną placówką oświatową, reforma systemu edukacji w ujęciu problemowym, propozycje rozwiązań przedmiotowych i blokowych, promocja zmian w szkolnictwie ponadgimnazjalnym, kształcenie specjalne. Uczestnicy form doskonalenia ponoszą koszty w zależności od liczby godzin szkolenia: 30 - 60 zł za kursy do 20 godzin, za 100 godzin kursu opłata wynosi 300 zł. Odpłatność za kursy kwalifikacyjne i komputerowe podlega odrębnej kalkulacji. Istnieje możliwość obniżenia odpłatności w przypadku form doskonalenia, na które pozyskane zostaną środki z grantów edukacyjnych Marszałka Województwa Małopolskiego oraz Małopolskiego Kuratora Oświaty. Szczegółowe informacje można uzyskać w Dziale Doskonalenia Nauczycieli i Rozwoju Organizacyjnego Placówek Oświatowych każdego oddziału MCDN.
NAUCZYCIELSKIE STUDIUM PAIDEIA w KOLEGIUM PIJARÓW ul. Akacjowa 5 tel/faks (012) 412 33 63 e-mail: sniadowski@pijarzy.pl	KURSY DOSKONALENIA ZAWODOWEGO NAUCZYCIELI • Filozofia jako ścieżka międzyprzedmiotowa • Historia kultury starożytnej Europy • Historia sztuki jako ścieżka międzyprzedmiotowa	Zgłoszenia - również telefoniczne (012 412 33 63) lub e-mailem: sniadowski@pijarzy.pl - do 1 marca 64 godziny zajęć - koszt uczestnictwa 192 zł 8 sesji sobotnich od 10 marca

STUDIA PODYPLOMOWE

 SZKOŁA PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I ZARZĄDZANIA AKADEMII EKONOMICZNEJ W KRAKOWIE ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków www.ae.krakow.pl/spiz e-mail: majore@ae.krakow.pl filisk@ae.krakow.pl	tel./faks (012) 29 35 560 29 35 561 29 35 029 29 35 086	KIERUNKI STUDIÓW Dwusemestralne studia podyplomowe: • bankowość, • promocja, • zarządzanie personelem, • zarządzanie finansami firmy, Dwusemestralne studia podyplomowe: • przedsiębiorczość, • zarządzanie przedsiębiorstwami Internetowymi.	TERMINY Studia rozpoczynają się 16.02.2001. Zgłoszenia do 12.02.2001 Studia rozpoczynają się 24.02.2001. Zgłoszenia do 19.02.2001.	KRYTERIA PRZYJĘĆ I ORGANIZACJA ZAJĘĆ Słuchaczami studiów mogą być absolwenci szkół wyższych i studenci ostatniego roku studiów. Zajęcia odbywają się co dwa tygodnie: w piątki od 18:00 do 20:15 lub 21:00 w soboty od 8:30 do 14:00 Słuchaczami studiów mogą być absolwenci szkół wyższych i studenci ostatniego roku studiów. Zajęcia odbywają się co dwa tygodnie w soboty i niedziele od godz. 8:30 do 14:10 lub 15:00.
---	---	--	---	--

KURSY PRZYGOTOWAWCZE I KURSY ZAWODOWE

NAZWA INSTYTUCJI, ADRES, TELEFON	TELEFON	RODZAJE I FORMY KURSÓW	TERMINY	INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE
 FUNDACJA dla UNIwersytetu JAGIELLOŃSKIEGO ul. Karmelicka 34, 31-131 Kraków www.fundacja.uj.pl	422 10 33 w 1211 632 38 30 faks 632 38 30	Fundacja dla UJ ogłasza zapisy na kursy przygotowawcze prawo, politologia i stosunki międzynarodowe, administracja, psychologia, socjologia, religioznawstwo, filozofia, pedagogika, psychologia stosowana, polonistyka, filmoznawstwo, teatrologia, filologia angielska, historia.	marzec i kwiecień 2001. Zapisy do końca lutego 2001 lub do wyczerpania limitu miejsc.	Zajęcia będą się odbywały w soboty. Praca w grupach o ograniczonej liczbie osób dla podniesienia efektywności zajęć.
AKADEMICKI INSTYTUT NAUKOWY ul. Św. Filipa 25, 31- 150 Kraków	422 73 88 tel./faks 422 32 27	Kursy przygotowujące do egzaminów na studia i do matury.	Terminy rozpoczęcia: wiosenny - 24 lutego, intensywny - 9 kwietnia. Zajęcia w soboty i niedziele o godz. 9.00 lub 12.00.	Matura: 50 godzin zajęć z przedmiotu. Próbną egzamin na zakończenie. Studia: 60 godzin zajęć z przedmiotu. Program ułożony wg wymagań komisji egzaminacyjnej. Symulacja egzaminu wstępnego.
STUDIUM ZARZĄDZANIA I RACHUNKOWOŚCI EKONOMISTA Sekretariat: ul. Karmelicka 32 ROK ZAŁOŻENIA 1994	633 33 77 tel./faks 633 50 04	4 semestr: •Finanse i Rachunkowość, •Ekonomika i Organizacja Przedsiębiorstw, •Obsługa Ruchu Turystycznego. 2 semestr: •Zarządzanie Ubezpieczeniami, •Finanse i Rachunkowość Przedsiębiorstw, •Administracja i Kadry, •Studium Reklam, •Marketing i Public Relations, •Międzynarodowy Handel i Spedycja.	Do wyczerpania limitu miejsc. Do przedłożenia świadectwa ukończenia szkoły średniej. Wpisowe 200 zł Opłaty miesięczne od 190 zł do 250 zł	Szkoła związana ze środowiskiem naukowym Akademii Ekonomicznej. Posiada uprawnienia szkoły publicznej. Dotychczas ukończyło ją ponad 3000 osób. Absolwenci specjalności IV-semestralnych otrzymują tytuł technika. Studium realizuje poszerzony program języków obcych oraz informatyki. Jest autoryzowanym centrum CDN - producenta systemów komputerowych wspomagających zarządzanie przedsiębiorstwem. Dla absolwentów studium preferencje przy kontynuacji nauki w Wyższej Szkole Ekonomii i Informatyki
STOWARZYSZENIE KSIĘGOWYCH W POLSCE Oddział Okręgowy w Krakowie ul. Kazimierza Wielkiego 19	633 74 84 632 09 10 632 08 45 tel./faks 633 35 21	Ogólne zasady księgowości z komputerem (3 miesiące) - „księgowy”. Modułowe nauczanie rachunkowości z komputerem (8 m-cy) - „samodzielny księgowy bilansista”. Średnia kadra finansowo-księgowa (4 miesiące) - „samodzielny księgowy”. Dla kandydatów na głównych księgowych (8 - 9 miesięcy) - „główny księgowy”. Specjalista podatkowy - 150 godzin. Kursy komputerowe (Windows, CDN, MS Office 2000, Symfonia).		Szkolenia jednodniowe (podatki, ZUS, inne). Grupy na kursach księgowych: 20 - 35 osób. Kursy komputerowe: 10 - 15 osób. Zapewniamy materiały szkoleniowe dla uczestników kursów.
INSTYTUT TERAPII GESTALT ODZIAŁ KRAKOWSKI PSPP ul. Nowohucka 33, 31- 580 Kraków www.gestalt.ipl.net e-mail: gestalt@ipl.net	(012) 656 44 96 0603 666 083 faks (012) 656 44 96	• SZKOŁA TRENERÓW I PSYCHOTERAPEUTÓW • PROGRAM EDUKACJI PSYCHOLOGICZNEJ • STUDIUM SPECJALNE SOCJOTERAPII		Słuchacze otrzymują świadectwo ukończenia kursu doskonalenia zawodowego.
FUNDACJA WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ os. Złotej Jesieni 2	641 65 41 tel./faks 641 65 14 648 16 12 w. 288, 274	KURSY KOMPUTEROWE: INTERNET, WINDOWS, WORD, EXCEL, ACCES. Dogodne terminy - zajęcia rano i po południu. Początek zajęć 5 lutego. Ceny: 150 - 180 zł (16 - 18 godz.) Konsultacje i usługi informatyczne.		KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO MATURY: - dla uczniów klas maturalnych - dla dorosłych - przygotowanie do matur kuratorskich Nabór do 20 lutego. Zajęcia po południu i w soboty.
CENTRUM NAUKI I BIZNESU „ŻAK” FILIA w Krakowie ul. Kochanowskiego 18/4, 31-127 Kraków sekretariat czynny: pon. - piątek w godz. 8.00 - 17.00	292 62 94 tel./faks 633 27 68	•Komputerowy I i II stopień, •minimum sanitarnego, •urządzeń energo-elektrycznych „E” i „D”, •językowe: angielski, niemiecki, włoski, •przygotowujące do matury: matematyka, język polski.		Zajęcia: prowadzone są przez wysokokwalifikowanych specjalistów, odbywają się 2 - 3 razy w tygodniu po południu w dni powszednie oraz w soboty i niedziele. Ceny przystępne, możliwość odpłatności w ratach, przy pełnej wpłacie bonifikata. Po ukończeniu kursu absolwenci uzyskują świadectwa MEN lub SEP.
CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO ul. Łobzowska 20, 31-140 Kraków	633 10 94 633 85 55 faks 633 10 76	Organizujemy kursy BHP i p.pożarowe, kursy 2-letnie przygotowawcze do egzaminów eksternistycznych z zakresu LO, przygotowawcze do matury 2,5 miesięczne (160 zł za 1 przedmiot), kursy komputerowe.		Jesteśmy w stanie zorganizować każdy rodzaj kursu na zlecenie firm i innych podmiotów gospodarczych - również na ich terenie.
KRAKOWSKA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I ADMINISTRACJI ul. Westerplatte 12 / II piętro Informacje i zapisy w godz. 8.00 - 18.00 kszia@komesnet.com.pl	(012) 429 47 81 0502 313 393	Kursy podnoszące kwalifikacje zawodowe Obsługa biura, Zarządzanie firmą, Obsługa kadrowo-placowa, Psychologia zarządzania: wieczorowe 144 godz.(3 mies.) - 850 zł, dzienne 64 godz.(1 mies.) - 300 zł, dzienne 30 godz. (1 tydzień) - 150 zł. Internetowe Centrum Kształcenia - www.komesnet.com.pl		Kursy komputerowe. Inne kursy na zlecenie - z zakresu negocjacji, komunikacji interpersonalnej, marketingu, reklamy, zarządzania, rachunkowości, prawa, administracji. Szkoła policealna - Jednoročná i dwuletnia - specjalności: organizacja i zarządzanie, prawo i administracja, psychologia i socjologia, rachunkowość i finanse, bankowość, praca socjalna, informatyka. Zajęcia w małych grupach Uprawnienia szkoły publicznej. Bezpłatny dostęp do Internetu. Praktyki..
 REGIONALNY OŚRODEK KSZTAŁCENIA KADR przy Izbie Skarbowej w Krakowie ul. Wiślna 7	61 61 552	Kursy 1-dniowe (koszt 120 zł): 12.02 Ubezpieczenia społeczne i zdrowotne uwzględniające zmiany od 01. 01. 2001 r. 13.02 Rachunkowość budżetowa w 2001 roku. 14.02 Rejestr Sądowy Kurs 2-dniowy (koszt 240 zł): 19 - 20. 02 - BHP - stopień podstawowy (wydajemy zaświadczenia).		Kursy 1-dniowe 21.02 - Zmiany w podatku VAT w 2001r. - w tym kasy fiskalne. (koszt 120 zł) 23.02 - Podatek dochodowy od osób fizycznych dotyczący płatników w zakładach pracy. 26.02 - Podatek dochodowy od osób prawnych w 2001r. 28.02 - Zmiany opodatkowania działalności gospodarczej osób fizycznych w 2001 r.
POMATURALNA SZKOŁA DETEKTYWÓW I PRACOWNIKÓW OCHRONY PROMIENI ul. Kościuszki 54	427 14 86	Kursy na I i II stopień licencji pracownika ochrony zgodnie z Ustawą O Ochronie Osób i Mienia. Kursy odbywają się codziennie w godzinach popołudniowych, popołudniowych i w weekendy. Cena uzależniona od wielkości grupy.		Organizujemy szkolenia strzeleckie dla firm ochroniarskich. Treningi strzeleckie.
MODA ZDROWIE URODA Ośrodek Kursów Zawodowych ul. Miodowa 21	421 95 34	Półroczny kurs wizażu i stylizacji - 1500 zł - najnowsze trendy i techniki makijażu. Roczny kurs masażu klasycznego - od 3.03 - 1700 zł. Roczny kurs Instruktorów rekreacji - od 3.03 - 1950 zł - najnowsze programy fitness.		Kursy odbywają się w systemie zaocznym (weekendy). Wszystkie kursy są zakończone egzaminem komisyjnym (dyplom). Należność za kursy płatna w ratach.
IZBA RZEMIEŚNICZA POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM SZKOLENIA al. Mickiewicza 5 (wejście ul. Krupnicza 42a) Informacja i zapisy w godz. 8:00 - 16:00	tel/faks 421 52 51 429 24 66	KURSY: - Przygotowawcze do egzaminów czeladniczych. - Pedagogiczny dla Instruktorów nauki zawodu. - Sprzedawcy (egzamin na tytuł robotnika wykwalifikowanego i mistrza). - Podstawowe i okresowe BHP dla pracowników i pracodawców. - Dla społecznych inspektorów pracy.		KURSY: - Spawania: gazowego i elektrycznego - wszystkie techniki wg PN i EN. - Instalacji sanitarnych z tworzywa polipropylenowego i z miedzi. - Obsługi i eksploatacji urządzeń elektroenergetycznych i elektromechanicznych (z uprawnieniami SEP). - Obsługi kas fiskalnych. <i>Każdy uczestnik szkoli się na osobnym stanowisku.</i> - Komputerowe i AutoCad.
OŚRODEK KSZTAŁCENIA KADR KIEROWCÓW AUTO-TRANSBUD ul. Na Dolach 4 (koło Tandety) czynny 8:00 - 17:00	656 48 37 0501 470 721	Kursy kierowców kat. B, C, D, E. KAT B - 700 zł, C - 1000 zł, D - 1500 zł, E do C 1250 zł. Opłaty w ratach, lekarz na miejscu, bezpłatny plac manewrowy. Kursy kierowców wózków widłowych i platformowych.		Kursy diagnostyki pojazdowej - podstawowe i specjalistyczne. Kursy kierowców przewożących materiały niebezpieczne klas I - IX (ADR). Kursy operatorów i konserwatorów HDS.
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO ul. Wybickiego 3a ul. Dietla 38	422 85 69 634 58 55 tel/faks 634 54 16	Ponad 200 zawodów, m. In. •Instruktor nauki jazdy •Przewóz materiałów niebezpiecznych „ADR” •Dealer samochodowy •Kosmetyczne •Manicure, Pedicure •Obukielarstwo •Król i Szybie •Kelter-Bufetowa •Barman •Spawacz •Palacz kotłowy •Obsługa: suwnic, dźwigów •Obsługa autoklawów •Kierowca wózków akumulatorowych i spaliniowych •Pedagogiczne (uprawnienia) •Czeladnicze i mistrzowskie •BHP •Komputerowe •Obsługi kas fiskalnych		85 lat tradycji WWW. zdz.krakow.pl SZKOŁY - KURSY - KOMISJE EGZAMINACYJNE m. in. „ADR”, spawalnicza, kwalifikacyjne na tytuł czeladnika i mistrza, pedagogiczna, elektroenergetyczna „E”, „D”.
PIOSTA PRACOWNIA PROJEKTOWA - OŚRODEK SZKOLENIA Inż. Piotr Ostapiec os. 2 Pułku Lotniczego 9/140, 31-967 Kraków tel./faks (012) 647 54 20 060 37 444 37		KIERUNKI SZKOLENIA, KWALIFIKACJE Technikum Instalacji i Urządzeń Sanitarnych - 4 semestr, 8 semestrów. Uprawnienia Budowlane w zawodzie: instalacje i urządzenia sanitarne, sieci gazowe i komunalne - od 9 dni lekcyjnych do 3 miesięcy. kursy BHP - 2 - 4 dni.	OPLATY, TERMINY ZGŁOSZEŃ I KRYTERIA PRZYJĘĆ kurs mistrz. (19.03 - 02.06), kurs PE (03 - 05.04): 650 zł kurs E+D (12.02 - 15.03): 650 zł + opł. za egzamin: 200 - 400 zł/sem. w TIUS, 500 - 600 zł/kurs+ za dypl.	TIUS od 24.02 w soboty ukończona szkoła zawodowa lub średnia. Upr. Budowlane 01-08,02; dyplom mistrza, technika lub inżyniera.

Zreformowany system edukacyjny, nowe prawo oświatowe, m.in. nowe rozporządzenia dotyczące nadzoru pedagogicznego i kwalifikacji nałożyły na nauczycieli obowiązek

W tej chwili stażysta jest usytuowany najniżej w nauczycielskiej hierarchii. Wyżej od niego znajduje się nauczyciel kontraktowy, następnie mianowany i dyplomowany. Najwyżej w hierarchii znajduje się profesor

go. Popularne jest też szkolenie dla nauczycieli sztuki.

Nierzadko zdarza się, że szkolenie np. dotyczące metod aktywizowania zawodowego nauczycieli czy wewnętrznego systemu oceniania, bądź też

wprowadzaliśmy do niego poprawki...

Aktualnie Zakon Pijarów ubiega się w ministerstwie oświaty o zezwolenie na prowadzenie kursów kwalifikacyjnych z zakresu historii kultury euro-

Nauczyciele – do nauki!

Na kursy zapisują się nawet Polacy mieszkający na stałe w USA

systematycznego i udokumentowanego rozwoju zawodowego.

Rozwój ten, wpisany od dawien dawna w kanony etyczne nauczycielskiej profesji, stał się od tej pory obowiązującym zapisem w Karcie Nauczyciela. – *Reforma oświaty zobowiązuje nauczycieli oficjalnie do tego, z czego zdawali sobie przecież sprawę i co realizowali od zawsze* – komentuje Danuta Sołtys, dyrektorka Małopolskiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie.

Rozwój na piśmie

Aktualnie każdy nauczyciel ma obowiązek sporządzenia na piśmie planu osobistego rozwoju zawodowego. Jego celem ma być podniesienie poziomu kwalifikacji nauczycielskich, a tym samym – podniesienie poziomu nauczania. W Małopolskim Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie największą popularnością cieszą się warsztaty, podczas których nauczyciele dowiadują się, w jaki sposób napisać taki plan. Za kilkugodzinne szkolenie płać 30-40 zł.

Program osobistego rozwoju zawodowego nauczyciela powinien być zsynchronizowany z programem pracy szkoły, w której jest on zatrudniony.

Dyrektorzy jednych szkół przyjmują do wiadomości przedstawiane im przez nauczycieli koncepcje samodoskonalenia się na własną rękę, drudzy preferują, by ich podwładni dokumentowali osiągane postępy w doskonaleniu się za pomocą zaświadczeń ukończenia różnorodnych kursów. Także dzięki nim świeżo upieczony absolwent wyższej uczelni, który zostaje stażystą w szkole, ma szansę pięć się po szczeblach kariery zawodowej.



oświaty. Ten ostatni tytuł ma charakter honorowy.

Na 320 sposobów

Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli, które oprócz krakowskiej siedziby posiada także oddziały w Tarnowie i w Nowym Sączu, oferuje słuchaczom 320 form doskonalenia. Do tej pory skorzystało z nich 2,5 tys. nauczycieli z całej Małopolski. Cena kursu obejmującego maksimum 20 godzin wynosi od 30 do 60 zł. Przy liczbie godzin od 21 do 30 – 90 zł. Za szkolenie obejmujące 100 godzin trzeba wyłożyć z kieszeni 300 zł. Przeciętnie godzina nauki kosztuje więc 3 zł.

Droższe są natomiast kursy menedżerskie – dla kandydatów na dyrektorów szkół oraz dla kadry kierowniczej. Przykładowo za kurs z zakresu organizacji i zarządzania oświatą, obejmujący 230 godzin, trzeba zapłacić 1000 zł.

Bardzo dużą popularnością cieszą się wszelkiego rodzaju kursy komputerowe. Poznanie zasad poruszania się w środowisku Windows to wydatek 100 zł.

Dosyć dużo chętnych zapisuje się na warsztaty językowe, przede wszystkim z angielskie-

awansu zawodowego, zamawiając całe rady pedagogiczne.

U Pijarów

Jesienią ubiegłego roku krakowski Zakon Pijarów, prowadzący Kolegium Pijarów, otrzymał zgodę Ministerstwa Edukacji Narodowej na założenie niepublicznej placówki, w której mogliby się doskonalić nauczyciele. Powstało wówczas Nauczycielskie Studium Filozofii i Historii Kultury Europejskiej „Paideia” (z greckiego – kształcenie). Aktualnie prowadzone są w nim kursy doskonalące dla nauczycieli. Często zdarza się, że np. poloniści uczestniczą w kursach z filozofii. Popularne są też kursy z zakresu historii kultury europejskiej oraz sztuki. Zajęcia prowadzą m.in. wykładowcy z PAT-u, PAN-u i ASP.

– Za godzinę nauki nauczyciel płaci przeciętnie 3 zł. Zaświadczenia ukończenia kursów wydawane są na drukach MEN.

– *Uzyskanie zezwolenia na tę działalność nie było wcale takie proste* – mówi Andrzej Śniadowski, dyrektor ds. administracyjnych w Kolegium Pijarów. – *Najpierw przedstawiliśmy szczegółowy program w MEN. Następnie*

pejskiej oraz sztuki. Świadectwo ukończenia takiego kilkusemestralnego kursu dawałoby nauczycielom prawo do prowadzenia zajęć ze sztuki i historii kultury europejskiej.

Z zaświadczeniem za ocean?

Natomiast reaktywowane w 1991 roku Studium Pedagogiczne UJ prowadzi kursy doszkalać dla absolwentów, którzy chcą zdobyć uprawnienia pedagogiczne. Do tej pory – w systemie dziennym bądź eksternistycznym – przeszkoliło już ono około 6 tys. osób. – *Kurs eksternistyczny przeznaczony jest dla osób, które nie uzyskały w trakcie studiów kwalifikacji pedagogicznych* – mówi Alicja Adamiec, opiekunka kursów.

Zaświadczenie potwierdzające zdobycie kwalifikacji pedagogicznych wymagane jest na podstawie rozporządzenia z 10 października 1991 roku „w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudniać nauczycieli nie mających wyższego wykształcenia”.

Kurs obejmuje zajęcia z podstaw pedagogiki i psychologii. Prowadzone są też zajęcia teoretyczne i praktyczne – z dydaktyki przedmiotowej. Prowadzą je wykładowcy Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Kurs trwa pół roku. Jego cena w chwili obecnej wynosi 2,5 tys. zł. W ubiegłym roku w kursie uczestniczyły 24 osoby, a w tym – ponad 40.

– *To elitarne studia* – komentuje Alicja Adamiec. – *Zgłaszają się do nas nie tylko osoby z całej Polski, ale też ze Stanów Zjednoczonych, gdyż zaświadczenie ukończenia naszego Studium jest w tym kraju honorowane.* (OLA)

MBA w Małopolsce

Doszkalać kadr kierowniczych w zakresie zarządzania wspomagają na terenie Małopolski dwie uczelnie: Wyższa Szkoła Zarządzania, mająca swój oddział małopolski w Krakowie i nowosądecka Wyższa Szkoła Biznesu. Obie uczelnie prowadzą studia Master of Business Administration (MBA), zapoczątkowane i kontynuowane z ogromnym powodzeniem w USA, a następnie przeniesione do Europy.

Wyższa Szkoła Zarządzania

przyjmuje na studia MBA kandydatów mających dyplom magistra, inżyniera, licencjata uczelni polskiej lub równoważny dyplom uczelni zagranicznej (co najmniej bachelor). Liczba miejsc na studiach jest ograniczona, a więc o przyjęciu decyduje: pozytywny wynik testu psychometrycznego i rozmowy kwalifikacyjne; udokumentowana praktyka zawodowa; dobra znajomość języka angielskiego na poziomie egzaminu London Chamber of Commerce and Industry, Level II, potwierdzona certyfikatem lub zdaniem egzaminu w WSZ/POU.

Absolwenci WSZ/POU otrzymują dwa dyplomy: polski – Wyższej Szkoły Zarządzania/The Polish Open University i brytyjski – Master of Business Administration nadawany przez Oxford Brookes University.

Studia trwają dwa lata i mają charakter modułowy. Zostały podzielone na dwa poziomy. Pierwszy z nich ma na celu m.in. zapoznanie słuchaczy z aktualnymi zagadnieniami z dziedziny zarządzania. Drugi obejmuje głównie tematykę dotyczącą strategii. Słuchacze MBA mają w programie studiów przedmioty takie jak: zarządzanie organizacją, makroekonomikę międzynarodową, doskonalenie umiejętności menedżerskich, finanse i marketing strategiczny, strategię przedsiębiorstw, strategiczne zarządzanie zasobami ludzkimi czy operacjami.

Studia rozpoczynają się dwa razy w roku i są płatne. Koszt dwuletnich studiów MBA wynosi równowartość 2700 funtów szterlingów.

Wyższa Szkoła Biznesu

w Nowym Sączu oferuje studia MBA – Financial Management prowadzone przez The University of Hull we współpracy z WSB-NLU. Słuchaczami mogą zostać osoby posiadające dyplom studiów licencjackich w zakresie zarządzania, ekonomii lub pokrewny. W przypadku innego dyplomu konieczne jest zaliczenie (za opłatą) dwóch kursów wstępnych (we wrześniu): zdany egzamin TOEFL; Cambridge IELTS, Cambridge FCE, Advanced lub inny z listy dostarczonej przez Admission Office z Hull.

Studia dzienne trwają rok, a zaoczne dwa lata. Zajęcia prowadzone są w języku angielskim. W programie studiów, obejmujących łącznie 11 kursów, znajdują się między innymi przedmioty: inwestycje, klasyczne, lecz zaawansowane zarządzanie finansami firm, instrumenty pochodne, inżynieria finansowa.

Studenci MBA są studentami Uniwersytetu w Hull i dostają legitymację tej uczelni. Dyplom wystawiony jest również przez brytyjskiego partnera nowosądeckiej szkoły.

Roczne studia dzienne kosztują tyle, ile wynosi równowartość 2850 USD. Opłaca się je ratalnie. Pierwsza rata równa jest wartości 850 USD, a pozostałą kwotę wpłaca się w 8 ratach.

Studia zaoczne kosztują 3200 USD (równowartość w złotych) i można tę kwotę podzielić na raty, podobnie jak na studiach dziennych.

Zgłoszenia kandydatów przyjmowane są do 15 września br. **D. ORL.**

INSTRUKTOR NAUKI JAZDY

Kurs rozpoczynamy!!!

ZDZ Kraków, ul. Dietla 38,
tel. 422-85-69, 422-31-02

Ilość miejsc ograniczona.

POLICEALNE STUDIUM

- ◆ KOSMETYKA
- ◆ INFORMATYKA
- ◆ EKONOMIKA

tryb dzienny, zaoczny, wieczorowy

tel. 633-57-38, 634-58-55

Z medycznego punktu widzenia to się opłaca!

*cena netto za 1 edycję w abonamencie miesięcznym

DZIENNIK POLSKI

w czwartki
Wokół Medycyny
za 40 zł/moduł*

Szczegółowe informacje:
012/619-91-34.

KRAJOWA KONTAKTOWA OŚWIATOWA

Oddział w Krakowie
ul. Kasprzowicza 32
tel. (012) 294 42 94, 413 49 89

SPECJALISTYCZNE SZKOLENIA ORAZ PRAKTYKI ZAWODOWE:

POŚREDNIK w obrocie nieruchomościami
ZARZĄDCA nieruchomości
RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY

Pamiętaj!
Licencje państwowe należy zdobyć do końca 2001 roku, postępowanie kwalifikacyjne trwa ponad 12 miesięcy.

NIE TRAC CZASU!
PREFERENCYJNE STAWKI DLA NASZYCH SŁUCHACZY W TUR „WARTA”

Centrum Szkolenia Kierowców LOK

PRAWO JAZDY

kat. A, B, C, D, E

ul. Centralna 60, tel. 648-72-73

termin rozpoczęcia:
29.I, godz. 16 – **Kategoria B**
05.II, godz. 9 – kurs feryjny **Kategoria B**

ul. Zwierzyniecka 26, tel. 422-30-76

termin rozpoczęcia:
29.I, godz. 16 – **Kategoria B**
05.II, godz. 9 – kurs feryjny **Kategoria B**

Raty, lekarz, nowoczesny plac manewrowy

Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości

w Krakowie ogłasza zapisy na:

STUDIA PODYPLOMOWE

Kierunki:

- Rachunkowość (zezw. MF na prowadzenie biura rach.)
- Negocjacje i marketing w zarządzaniu
- Organizacja i logistyka w handlu
- Informatyka (programy użytkowe, szkolenia)
- Współczesne technologie internetowe (cert. CI-SCO). Sesje (co 3 tyg.) piątek po południu i sobota (zakwaterowanie, raty). Informacja: (012) 633-02-22.

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM KOSMETYCZNE

Kraków, ul. Straszewskiego 25,
tel. 012/421-91-49, 422-92-60

Rekrutacja na luty 2001

Tryb: dzienny i zaoczny
(uprawnienia szkoły publicznej)

Dni otwarte, ul. Długa 8, środy 16.00 - 18.00.
Przyjdź, zobacz a zapiszesz się do nas.

Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej
31-951 Kraków, os. Zgody 18

SZKOLENIE DLA OSÓB WYKONUJĄCYCH CZYNNOŚCI Z ZAKRESU OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ W ZAKŁADACH PRACY

Osoba, która ukończyła szkolenie otrzymuje stosowne świadectwo uprawniające do wykonywania czynności z zakresu ochrony przeciwpożarowej w zakładach pracy (Dz. U. z 1998 r. Nr 159, poz. 1050)

Czas trwania kursu 48 godzin.
Koszt kursu: 800 zł od osoby.

tel. 646-02-00 lub 646-02-42,
fax. 646-01-99.

ATRAKCYJNE ZAWODY!

Technologia leków
Technologia kosmetyków
TYLKO U NAS!

Policealne Studium Technologii Chemicznej

Kraków, ul. Straszewskiego 25
(naprzeciw UJ),
tel. 012/421-91-49, 422-92-60
Rozpoczęcie zajęć: luty 2001.

ROZPOCZYNAMY KURSY

- pedagogiczny - uprawnienia
- kierowca wózków: spaliny, akumulatorowych
- przewóz materiałów niebezpiecznych „ADR”
- instruktor nauki jazdy
- spawacz (uprawnienia)
- energetyczne uprawnienia „E” i „D”
- barman, kelner, kucharz
- krój, szycie, modelowanie
- układanie kwiatów
- manicure - pedicure
- fryzjerstwo
- obsługa autoklawów
- obsługa suwnic, dźwigów
- maszynopisanie
- obsługa kas fiskalnych
- komputerowy - podstawowy
- BHP - wszystkie
- czeladnicze, mistrzowskie (różne zawody)

**ZDZ Kraków, ul. Dietla 38,
tel. 422-31-02, 634-58-55.**

Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej
31-951 Kraków, os. Zgody 18,

KURS KOMPUTEROWY

"Podstawy obsługi komputera w środowisku WINDOWS NT"

PROGRAM KURSU:

- * wprowadzenie do systemu WINDOWS NT - 16 godzin,
- * Edytor tekstów MS WORD - 28 godzin,
- * Arkusz kalkulacyjny MS EXCEL - 16 godzin.

Szkolenie realizowane w grupach 10 - osobowych.

Ukończenie kursu pozwala na nabycie praktycznych umiejętności poruszania się w środowisku WINDOWS NT, pracy z edytorem tekstu WORD 97 oraz arkuszem kalkulacyjnym EXCEL 97.

Absolwent otrzymuje stosowne zaświadczenie o ukończeniu kursu.

Koszt kursu: 600 zł od osoby.

tel. 646-02-00 lub 646-02-42,
fax. 646-01-99.

KRONIKA KRAKOWSKA

Farelka czy zaproszenie



Ogień strawił część wyposażenia pokoju

Fot. Piotr Kędzierski

Wczoraj, tuż po godz. 19, strażacy gasili pożar przy ul. Dietla 71 w Krakowie. Palił się pokój w mieszkaniu na drugim piętrze kamienicy. Pożar zgłosił sąsiad, mieszkający piętro niżej. Poszkodowana była jedna osoba: mężczyzna z palącego się mieszkania (strażacy ocenili, że ok. 40-letni, sam podał ekipie pogotowia wiek 55 lat). Wyprowadzono go z kamienicy przytrzytego dymem ze spalonych rzeczy i z opalonymi włosami; zajęło się nim pogotowie, został zawieziony na toksykologię.

Spalił się fragment pokoju, wraz z podłogą, część wyposażenia mieszkania, w tym wersalka. Straty wstępnie oszacowano na około 15 tys. złotych. Kłębowy dym, wydobywający się z okien mieszkania, przysięgał się spory tłumek, w tym mieszkańcy kamienicy. - Palił się za ścianą mojego mieszkania, na wszelki wypadek wyszłam z psem na zewnątrz - mówiła jedna z pań, wpatrując się w ciemne, opalone okna.

W akcji brało udział kilkunastu strażaków, cztery samochody strażackie. Po ugaszeniu pożaru i oddymieniu pomieszczeń, strażacy wynieśli jeszcze z nich spalone rzeczy i dogaszali. Pogotowie elektryczne odcięło prąd, by strażacy podczas akcji nie zostali nim porażeni; na miejsce przyjechało też pogotowie gazowe i pogotowie ratunkowe.

Policja zapłombowała pomieszczenia; teraz przeprowadzi dochodzenie i ostatecznie określi przyczynę pożaru. Jak wstępnie stwierdzili strażacy, mieszkanie mogło zapalić się od urządzenia elektrycznego - w wyniku awarii lub nieodpowiedniego użytkowania, ale możliwe też, że został zaprószone ognie (np. od papierosa). Być może pewnym tropem jest znaleziona w mieszkaniu przytopiona farelka (piecyk elektryczny). - W okresie zimowym często przyczyną pożarów staje się nieostrożność ludzi w używaniu urządzeń grzejnych, piecyków elektrycznych. Tego roku zimy prawie nie ma, jest ciepło, ale też gasimy takie pożary - być może i ten do nich należy - powiedział nam st. kpt. Artur Kazanowicz, oficer operacyjny Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej. (MM)

Z kroniki wypadków

Na rondzie Matecznym fiat seicento potracił pieszą, która odniosła ogólne obrażenia. Na ul. Kazimierza Wielkiego kierująca fiatem punto potraciła pieszą, która doznała niegroźnych obrażeń. Na ul. Brzeskiej scania zderzyła się z oplem. Kierowca opla został lekko ranny. W Krzeszowicach kierujący volkswagenem passatem obywatel Ukrainy potracił na przejściu dla pieszych kobietę, która doznała urazu głowy. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 85 pacjentom. Policja Drogowa do godzin wieczornych interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim w 4 wypadkach, a także w 61 kolizjach. (WES)

Konsorcjum odrzucone

Strach przed wielkim przekreśleniem?

Program mieszkaniowy Konsorcjum został wczoraj odrzucony w pierwszym czytaniu przez Radę Miasta Krakowa. Większość radnych uważa, że w ten sposób pomysł wybudowania 5 tysięcy tanich mieszkań w ciągu 5 lat umarł śmiercią naturalną. Za wnioskiem o odrzucenie sztandarowego programu rządzącej AWS głosowało 29 osób, przeciwko było 26, a 5 wstrzymało się od głosu. Konsorcjum upadło dzięki głosom opozycji z UW i SLD, a także kilku radnym z AWS-SKL. Niektórzy zwolennicy programu odgrążali się, że mogą wprowadzić zmieniony nieco druk na jednej z następnych sesji.

- Moim zdaniem, takie głosowanie nie przekreśla zupełnie szans Konsorcjum. To byłaby duża strata, ponieważ jest to program nowatorski i dobrze przygotowany. Radni podjęli decyzję polityczną - uważa Paweł Zorski, wiceprezydent Krakowa.

Zanim jednak przystąpiono do głosowania, odbyła się burzliwa dyskusja. Przeciwnicy programu porównywali go do piramidy finansowej, w której zyskają tylko pierwsi uczestnicy. Zwolennicy podkreślali, że jest to szansa dla średnio zarabiających na własne mieszkanie.

Mieszkanie z Konsorcjum miało kosztować 2 tys. 300 zł za metr kwadratowy. Pod dokonaniu początkowej wpłaty - od 3 do 35 proc. wartości mieszkania - resztę spłacano

by w ratach wysokości od 485 do 790 zł, powyżej przez 60 miesięcy.

Już na początku dyskusji klub SLD zgłosił wniosek o odrzucenie projektu uchwały w pierwszym czytaniu, m.in. z powodu trybu wprowadzenia druku pod obrady. - *Dostaliśmy materiały dzień przed sesją. Skąd ten pośpiech? Nie mieliśmy czasu dokładnie z nimi się zapoznać* - powiedział Mieczysław Łagosz, przewodniczący klubu SLD. Jego zdaniem, skądem jest również fakt, że udziałowcem jednej z firm wchodzących w skład Małopolskiego Konsorcjum Mieszkaniowego - realizatora programu - był pracownik magistratu. - *Pozbył się tych udziałów, ale i tak z punktu widzenia moralnego to skandal* - mówił Mieczysław Łagosz.

- *Temat Konsorcjum wraca jak bumerang od dwóch lat. Mam nadzieję, że tym razem odrzucony zostanie na zawsze, może jednak wrócić i rozbić nam głowy* - perorował radny Bogusław Kośmider, przewodniczący klubu UW-UPR, w którego imieniu poparł wniosek o odrzucenie projektu uchwały w pierwszym czytaniu. - *Te mieszkania nie będą tanie ani własne. Program Konsorcjum przypomina argentyński system finansowania, to może być sprawa afera* - mówił radny Kośmider. Jego zdaniem, tereny przeznaczone pod Konsorcjum - prawie 24 hektary - powinny zostać sprzedane, a za te pieniądze

uiścić 5820 złotych za cały rok. Stawki mogły być wyższe o 50 lub 100 procent w przypadku, gdy obroty w ubiegłym roku były odpowiednio wyższe.

- *Mający zezwolenia na handel i podawanie alkoholu mogli przynieść oświadczenia o ubiegłorocznych obrotach od początku stycznia. Wielu zrobiło to jednak w tym tygodniu, w ostatniej chwili i stąd taki tłok przed drzwiami. My wyliczaliśmy, ile w każdym przypadku trzeba zapłacić. Jak szacujemy - do wtorku prawdopodobnie około 1000 osób zdażyło zapłacić, ale jeszcze mogą nadejść przelewy itp. Można się jednak liczyć z tym, że niektórzy nie zdażyli. Niezależnie do tego, w styczniu mieliśmy niespotykaną dotychczas liczbę zwrotów koncesji - już było około*

30 takich przypadków. Część osób rezygnowała z zezwolenia A, ale było też kilka zwrotów zezwoleń B i C, które podlegają limitowi i po które przecież czeka się w kolejce. Tego wcześniej w takim zakresie nie było. Jak sądzimy - wynika to z tego, że sprzedaż alkoholu nie przyniosła już takich zarobków, jakich się spodziewano. Ruch jest wszędzie mniejszy i ludzie mniej kupują alkoholu w sklepach oraz lokalach gastronomicznych.

W ubiegłym roku z zezwoleń na podawanie i sprzedawanie alkoholu ubierano w Krakowie 4,6 miliona złotych. Na ten rok założono, że uzyska się z tego tytułu 5 milionów złotych. Pieniądze te przeznaczone są na działania związane z profilaktyką antyalkoholową. (J.SW)



W ostatnim dniu przyjmowania opłat już o godzinie 7.30 przed drzwiami stała kolejka z oświadczeniami o sprzedaży alkoholu w ubiegłym roku

Fot. Jerzy Ruciński

Notujemy

■ **SALWATOR DO REWITALIZACJI.** Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa pozytywnie zaopiniowała wstępną koncepcję planu zagospodarowania przestrzennego Salvatora. Wstępny projekt planu nie przewiduje żadnych nowych terenów pod zabudowę, zakłada wprowadzenie ograniczeń na obecnych terenach budowlanych, zachowanie istniejącego charakteru willowego zabudowy mieszkaniowej oraz utrzymanie terenów zielonych. Radni uznali także, że konieczne jest uwzględnienie programu rewitalizacji zabytkowego osiedla. (geg)

■ **BEZ PRAWA JAZDY.** Na ul. Kordylewskiego strażnicy miejscy zatrzymali kierowcę, prowadzącego samochód bez prawa jazdy. Mężczyzna tłumaczył się, że dokument ten mu skradziono i właśnie czeka na nowy. Wezwany przez strażników patrol policji ukarał kierowcę mandatem. Straż zainteresowała się także pojazdem dostawczym, który wjechał na Rynek Główny poza godzinami przeznaczonymi na dowóz zaopatrzenia. Rozładowujący towar okazali się obywatelami Ukrainy, nie posiadającymi dowodów tożsamości. Z uwagi na podejrzenie, iż pracują w naszym kraju bez zezwolenia - zostali przewiezieni do komisariatu policji. (wes)

■ **LICEALIŚCI NEGOCJUJĄCY.** W V LO im. A. Witkowskiego w Krakowie odbyły się wczoraj symulacje negocjacji Polski z Unią Europejską. Do rokowań - w roli rządu polskiego oraz przedstawicieli UE - zasiędlili członkowie Klubu Europejskiego, od 3 lat działającego przy szkole. Tematem był swobodny przepływ kapitału i nabywanie nieruchomości. Ożywiona dyskusja toczyła się m.in. wokół wykupywania przez Niemców ziemi w Polsce; podnoszono, iż ceny ziemi są u nas 7-krotnie niższe niż w Unii - dlatego też Polska chce długiego okresu przejściowego na jej nabywanie. - *Negocjacje zakończyły się kompromisem, Polska uzyskała 5-letni okres przejściowy w zakresie nabywania przez obcokrajowców nieruchomości na cele inwestycyjne oraz 10-letni - na działki rolne i leśne* - relacjonowała Anna Piwowarczyk, przewodnicząca klubu. Spotkanie zorganizowano w ramach ogólnopolskiego konkursu dla uczniów szkół średnich „Zostań negocjatorem - symulacja negocjacji o członkostwo Polski w UE”. (mm)

■ **NIELEGALNE PSZCZOŁY.** 80 zł grzywny oraz zwrot kosztów postępowania orzekło kolegium do spraw wykroczeń wobec właściciela pasieki na os. Piastów. Mężczyznę zobowiązano też do usunięcia uli, które zostały ustawione bez wymaganych zezwoleń. W wyniku niezachowania środków ostrożności przez właściciela uli - jego pszczoły pożyły kilka mieszkańców osiedla. (wes)

AGNIESZKA MAJ

RADIO TAXI
METRO

tel. 636 00 00
636 36 36, **96-67**

TRANSPORT BAGAŻOWY
JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!

ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ
Promocyjny nabór taksówkarzy

Zakony w Kościele**Od wschodu do zachodu słońca**

W piątek – 2 lutego, w święto Ofiarowania Pańskiego, Kościół katolicki obchodzi po raz piąty Dzień Życia Konsekrowanego, który ukazuje znaczenie życia zakonnego w społeczności Kościoła. W tym roku szczególnie chce zwrócić się uwagę na zakony klauzurowe. W piątek o godz. 18.30, w kościele Mariackim, zostanie odprawiona uroczysta msza święta, w czasie której nastąpi odnowienie ślubów zakonnych.

Również w piątek będzie możliwość zaglądnięcia za

bramę klasztoru pustelniczego zakonu kamedułów na Bielanach. Tradycyjnemu – zabytkowemu zespołowi można będzie zwiędzić od wschodu do zachodu słońca. Można będzie się przyjrzyć efektom prac konserwatorskich, które w barokowym kościele i klasztorze trwają od roku 1993. W ubiegłym roku prowadzono głównie prace bieżące: założono oczyszczalnię ścieków i instalację odprowadzającą nieczystości. Kosztowało to 1,1 miliona złotych. Prowadzony jest

remont domków eremickich, które dotknął grzyb. Z 13 domków dwa są już całkowicie wyremontowane, natomiast cztery kolejne czekają na zakończenie prac.

W ubiegłych latach konserwacji poddano fasadę kościoła, odnowiono elewację południową i wschodnią. Dzięki pieniądzą z Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa przeprowadzono renowację wieży i pokrycia dachu biblioteki klasztornej, w której znajduje się około 6 tysięcy woluminów. Do tej pory w razie opadów deszczu czy śniegu woda lała się do środka. W ramach gminnego programu iluminacji zabytków miasta, zainstalowano także oświetlenie kościoła i klasztoru (kosztowało to około 100 tysięcy złotych). Na remont czeka instalacja elektryczna w kościele; wykonana jeszcze przed wojną stwarza zagrożenie pożarowe. Jej wymiana będzie kosztować około 200 tysięcy złotych.

Po piątku, kolejna okazja odwiezienia klasztoru kamedułów na Bielanach będzie już 7 lutego w środę, w dniu św. Romualda – założyciela wspólnoty kamedulskiej.

(WT)



Zabytkowy kościół kamedułów konserwowany jest ze środków Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa Fot. Anna Kaczmarz

Skazany na 4 lata**Chciał podpalić sklep chemiczny**

Na cztery lata skazał wczoraj krakowski Sąd Okręgowy dwudziestoletniego Sebastiana S., który w maju ubiegłego roku chciał wysadzić w powietrze sklep chemiczny. Prokuratura zarzuciła mu usiłowanie spowodowania pożaru, który mógłby zagrozić życiu lub zdrowiu wielu osób.

Do zdarzenia doszło w nocy z 4 na 5 maja 2000 roku. W jednym ze sklepów chemicznych w Podgórzu włączył się alarm. Usłyszał go mieszkający w pobliżu sąsiad, któremu wcześniej właściciel sklepu dał pilota do wyłączania alarmu. Sąsiad wyszedł na ulicę i zauważył, że młody mężczyzna próbuje – przez wybitą szybę jednej z witryn sklepowych – podpalić towar na wystawie. Sąsiad zawiadomił policję, która zatrzymała sprawcę. Był nim Sebastian S.

Jak ustaliła prokuratura, zanim doszło do zdarzenia, właściciel sklepu kilka razy otrzymał telefony z pogróżkami, dotyczącymi płacenia haraczu za ochronę sklepu. Jeden ze świadków zeznał przed sądem, że przypomina sobie, jak do właściciela sklepu przyszedł młody mężczyzna, twierdząc, iż „usłyszał na mieście”, że jeżeli nie będzie zapłaty za ochronę, to do sklepu zostanie wrzucona butelka z benzyną. Tym mężczyzną – zdaniem świadka – był Sebastian S.

Sebastian S. przyznał się jedynie do wybicia szyby i nadpalenia styropianu, który ochraniał jedną z rur, mieszczących się w witrynie sklepowej. Stwierdził też, że był jedynie wykonawcą zleceń innych osób, których nazwisk nie chciał ujawnić. One to miały dzwonić do właściciela sklepu w sprawie haraczu. Jednak w trakcie procesu Sebastian S. złożył prawdziwe – zdaniem sądu – wyjaśnienia, z których wynika, że sam telefonował do właściciela sklepu.

(STRZ)

Najlepszym rozwiązaniem – bon socjalny

– Wymagający stałej opieki byliby traktowani w równy sposób – mówi ksiądz Tadeusz Zaleski

W Schronisku dla Niepełnosprawnych Fundacji im. Brata Alberta w Radwanowicach odbyło się pierwsze ogólnopolskie spotkanie organizacji pozarządowych, prowadzących domy pomocy społecznej oraz domy stałego pobytu dla osób niepełnosprawnych. Uczestniczyli w nim przedstawiciele 26 stowarzyszeń, fundacji oraz zgromadzeń zakonnych. Obecny był także marszałek małopolski Marek Nawara.

W czasie spotkania omawiano problemy utrudniające pozarządowym organizacjom prowadzenie działalności opiekuńczej. Wskazywano na brak jasnych reguł w przyznawaniu dotacji na funkcjonowanie domów stałego pobytu oraz brak ścieżki prawnej, umożliwiającej ubieganie się o przyznanie dofinansowania na działalność bieżącą oraz inwestycje.

Uczestnicy spotkania zwrócili również uwagę na nierówne traktowanie placówek przez nich prowadzonych, w porównaniu do ośrodków jednostek samorządu terytorialnego. Mówili także o stosowaniu niejasnych kryteriów w naliczaniu dotacji i praktycznym braku możliwości finansowania nowych miejsc. *Przykładem jest tu sytuacja Dому Pomocy Społecznej w Radwanowicach, w którym nie mogli zamieszkać potrzebujący, gdyż – z powodu niejasno sformułowanych zapisów kompetencyjnych – poszczególne jednostki samorządowe nie poczuwały się do dofinansowania niepełnosprawnym osobom pobytów w DPS. Podobnych sytuacji na terenie całego kraju było dużo więcej. Jak dana organizacja sama sobie czegoś nie wywalczyła, to nie mogła liczyć na dobrą wolę urzędników. Tak przecież nie*

może być; wszystko powinno być jasno sprecyzowane – uważa ksiądz Tadeusz Zaleski, prezes Fundacji im. Brata Alberta, organizator spotkania.

Uczestnicy spotkania uznali, że rozwiązaniem problemów byłoby wprowadzenie bonu socjalnego. Przyznawany on byłby każdemu mieszkańcowi domu pomocy społecznej lub domu stałego pobytu oraz osobie ubiegającej się o miejsca w tychże placówkach, niezależnie od tego, kto je prowadzi: samorząd, zgromadzenie zakonne, fundacja czy stowarzyszenie. *Taki model – finansowanie osoby, a nie organizacji czy instytucji – spowoduje, że wymagający stałej opieki będą traktowani w równy sposób. Wspomniane rozwiązanie umożliwi samorządowi bardziej elastyczne organizowanie opieki, dostosowanie jej do konkretnych potrzeb podopiecznych. Specyfika bonu polegałaby na tym, że jego wysokość uzależniona byłaby od rodzaju schorzenia podopiecznych danego domu. Przecież koszt pobytu w nim osoby z ciężkim upośledzeniem umysłowym jest zupełnie inny niż – przykładowo – miesięczne utrzymanie człowieka niewidzącego – tłumaczy ksiądz Zaleski.*

Uczestnicy spotkania zwrócili się do Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu (jej viceprzewodniczącym jest Marek Nawara) – zajmującej się problemami wynikłymi z powodu reformy kraju – o podjęcie prac legislacyjnych, zmierzających do wprowadzenia zaproponowanego rozwiązania. Zwrócili się także do członków Komisji Charytatywnej Episkopatu Polski o udzielenie poparcia i pomocy we wprowadzeniu tych zmian.

(KRM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

✓ **W DWORKU BIAŁOPRADNICKIM** (ul. Papiernicza 2) dziś o godz. 18 – Walne Zebranie Delegatów Stowarzyszenia Komitet Obywatelski miasta Krakowa, pod przewodnictwem Bolesława Kosiora. W I części spotkania – wykład prof. Zygmunta Kolendy nt.: „Repatrianci ze Wschodu”.

✓ **W SARP** (pl. Szczepański 6) – dziś o godz. 18 wykład dr Krystyny Słoczyńskiej pt. Ziemia Święta, cz. II.

✓ **WYKŁAD BOGUSŁAWA KRASNOWOLSKIEGO** pt. „Kazimierz, historia i współczesność” – dziś o godz. 18 w galerii „Atelier” przy ul. Szerokiej 16.

✓ **„POLINEZJA – RAJ W SERCU PACYFIKU”** – relacja z samotnej wędrowki znanego podróżnika Władysława Grodeckiego – dziś o godz. 18 w sali 203 Nowohuckiego Centrum Kultury (pl. Centralny). Wstęp wolny. W trakcie spotkania projekcja filmu zrealizowanego w czasie podróży po Polinezji.

✓ **W DOMU WĘDKARZ** nad zalewem (w Nowej Hucie) – 4 bm. o godz. 9 (w pierwszym terminie, a o godz. 9.30 w drugim) odbędzie się walne zgromadzenie sprawozdawczo-wyborcze Koła Polskiego Związku Wędkarskiego Nowa Huta.

✓ **STUDIO BALETOWE** ogłasza zapisy na II półroczu dzieci do lat czterech. Zgłoszenia telefoniczne (nr 657-00-77) w godz. 8 – 20.

✓ **W PIWNICY BATOREGO** (ul. Batorego 1) – dziś o godz. 20 rockoteka „Batorego”. Wstęp wolny. 4 lutego o godz. 20 warsztaty szantowe. Wstęp wolny.

✓ **ROZPOCZĘCIE KURSU PRZEWODNIKÓW** beskidzkich i terenowych – 5 lutego o godz. 16.30 w Oddziale Krakowskim PTTK przy ul. Westerplatte 5 (informacje pod nr. tel. 422-85-28, po godz. 15).

✓ **STOWARZYSZENIE SAMORZĄDNY KRAKÓW** zaprasza na szkolenie obywatelskie. „Jak się bronić przed złą władzą? Zapisy codziennie, w godz. 15 – 17, przy ul. Kościuszki 58/6 (tel. 422-66-59).

✓ **W HOTELU „ELEKTOR”** (ul. Szpitalna 28) – dziś o godz. 18 wernisaż wystawy malarstwa Macieja Frankiewicz. W czasie wieczoru odbędzie się aukcja książek autora na rzecz Fundacji Przyjaciół Dzieci z Chorobą Nowotworową „Wyspy Szczególne”.

✓ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – dziś o godz. 18 otwarcie wystawy „Nad Bohem i Nilem – w obiektywie Roberta Słabońskiego”.

✓ **W FOTO-GALERII** Nowohuckiego Centrum Kultury (plac Centralny) – dziś o godz. 18 otwarcie wystawy Jana Zycha pt. „Indian Country”. Wystawa czynna do 25 lutego.

✓ **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ PRZEMYSŁA I REGIONU** zaprasza członków i sympatyków dziś o godz. 17 do Śródmiejskiego Ośrodka Kultury (ul. Mikołajska 2). W czasie spotkania odbędzie się wykład dr Alicji Klich-Rączka z CM UJ na temat chorób i problemów występujących u ludzi w podeszłym wieku.

✓ **TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW WILNA I ZIEMI WILEŃSKIEJ** zaprasza członków i sympatyków na zebranie – 2 lutego o godz. 17 do sali 24 gmachu PAU przy ul. Sławkowskiej 17. W programie m.in. wykład prof. Andrzeja Sas-Uhrynowskiego pt. „Polsko-litewska współpraca geodezyjna”.

Łagodna zima

Fot. Piotr Kędziński

Wczorajszy łagodny powrót zimy nie zakłócił funkcjonowania komunikacji miejskiej. Sztab „Akcji Zima” wysłał na ulice Krakowa 11 solarek i 4 piaskarki, które posypywały najbardziej zaśnieżone drogi i czeka teraz na dalsze, przewidywane przez meteorologów, opady.

(WT)

Gorący nabytek

Fot. Piotr Kędziński

Straż Pożarna wezwana została wczoraj do kamienicy przy ul. Starowiślniej 31. Okazało się, że jednemu z mieszkańców zapalił się piecyk gazowy, zasilany gazem z butli. Przytomnie uniknął on pożaru, wyciągając piecyk na podwórko, gdzie za-

bezpieczyli go strażacy. Przyczyną zapalenia była prawdopodobnie nieuczynna instalacja. Pechowy piecyk – jak poinformował strażaków jego właściciel – został zakupiony niedawno i właśnie wczoraj po raz pierwszy uruchomiony... (WT)

Z kroniki żałobnej**Roman Kamecki**

Znano go w Krakowie nie tylko jako mistrza w swym ukończonym fachu cukiernika, który traktował jak jeden z najszlachetniejszych zawodów świata, ale także jako z prawdziwego zdarzenia działacza społecznego, choć może określenie to wyda się obecnie niemożliwe.

Pochodził z Podola – niewielkiej miejscowości koło Przecławia. Syn mistrza masarskiego, dostawcy dla dworu hrabiów Rejów, wybrał jednak – idąc za przykładem swej siostry Stefani Głowiakowej – zawód cukiernika. Ukończył Publiczną Średnią Szkołę Zawodową Rzemiosł Spożywczych. W roku 1957 otworzył w Krakowie wraz ze współnikami cukiernię, a w roku 1964 własny zakład przy ulicy Starowiślniej 46, który szybko zasłynął z wysokiej jakości wyrobów. Jako mistrz chętnie dzielił się swą wiedzą z adeptami tego zawodu. Wykształcił ponad 50 uczniów, obecnie znanych w Krakowie cukierników. Należał w 1985 roku do ścisłego grona organizatorów Cechu Rzemiosł Spożywczych i został jego podstarszym, a także prezesem sekcji cukierników. Z jego inicjatywy cech podjął akcję niesienia pomocy pensjonariuszom domów opieki społecznej i do-

mów dziecka, fundując książeczki mieszkaniowe i organizując imprezy mikołajkowe, za co otrzymał Medal Pomocnej Dłoni. Świadczył też indywidualną pomoc dla sierot. Objął patronat nad pomnikiem ku czci ofiar pacyfikacji w 1943 roku na Woli Justowskiej. Osobną kartę jego chlubnego życia stanowi działalność w Bractwie Kurkowym. Należał do niego od roku 1967. W latach 1972-73 pełnił funkcję marszałka, a w latach 1982 – 83 króla kurkowego. To on zapoczątkował akcję odzyskiwania Celematu dla Bractwa, choć wtedy wydawało się to niemożliwe. Do końca życia pozostał wierny swemu zawodowemu i społecznemu powołaniu. W 1990 roku należał do grona tworzącego Stowarzyszenie Cukierników, Karmelary i Lodziarzy RP i wszedł w skład Zarządu Głównego. Wychował znakomitych następców. Czterech jego synów: Krzysztof, Roman, Jan i Grzegorz oraz córka Małgorzata prowadzą założoną przez niego firmę. Zmarł w wieku 72 lat.

Pogrzeb Romana Kameckiego odbędzie się 2 lutego o godz. 14.00 na cmentarzu Salwatorskim.

(RD)

Terapia szokowa dla kierowców

Propozycja podwyżki opłat za parkowanie

Gmina zamierza podwyższyć opłaty za parkowanie w strefie ograniczonego postoju, czy w obrębie I obwodnicy. Obecnie godzina kosztuje 80 groszy, a proponuje się cenę 3 zł. – *Chcemy, aby w strefie nie parkowano dłużej niż dwie godziny. Dlatego za rozpoczęcie trzeciej kierowca będzie musiał zapłacić sporo, bo aż 30 zł – mówi wiceprezydent Krzysztof Adamczyk.*

Zdaniem radnych z opozycji, tak radykalna podwyżka to „terapia szokowa”. – *To szatawanie pieniędzmi obywateli, ponieważ nie oferuje się nic w zamian. Powinna być określona lista efektów, które gmina uzyska za te pieniądze – mówił radny Bogusław Kośmider (UW-UPR). Inni radni argumentowali, że gmina nie zrobiła nic, aby wybudować w centrum miasta nowe parkingi z prawdziwego zdarzenia. – Pieniądże z opłat będą przeznaczone na bieżące utrzymanie dróg. Na to ciągle brakuje – odpowiadał wiceprezydent Adamczyk.*

Radny Jan Okoński (UW-UPR) zgłosił poprawkę do projektu; aby radni i członkowie Zarządu Miasta płacili 250 zł, a nie ulgową stawkę 25 zł. – *Liczę na pełne poparcie radnych w tej sprawie. Pokażmy mieszkańcom, że nie traktujemy siebie lepiej – namawiał Jan Okoński. Jan Franczyk (AWS) zaproponował natomiast, aby zwiększyć opłatę dla parlamentarzystów z 25 do 480 złotych.*

Zgodnie z projektem uchwały, mieszkańcy spoza strefy płaciliby 500 zł miesięcznie abonamentu. Po 25 zł płaciłyby tylko m.in. osoby zameldowane w strefie, zakonnicy i księża z kościołów na tym obszarze, osoby niepełnosprawne. Dla instytucji budżetowych, organizacji społecznych, wyznaniowych, politycznych związków i organiza-

cji zawodowych, które mają swoją siedzibę w strefie, proponuje się abonament w wysokości 250 zł. Nic nie będą płacić m.in.: policjanci, funkcjonariusze Urzędu Ochrony Państwa, Straży Pożarnej, Straży Granicznej, Straży Miejskiej, pogotowie ratunkowe, służba więzienna oraz byli prezydenci Krakowa. Głosowanie nad uchwałą odbędzie się na najbliższej sesji, czyli 28 lutego.

Nowe opłaty ma egzekwować wyłoniona w przetargu firma Zakład Usługowy „Południe”, która zajmie się także rozprawdaniem kart postojowych. Do tej pory – choć obowiązywały opłaty za parkowanie w strefie – prawie nikt ich nie uiszczał i nikt nie egzekwował. Po wejściu w życie uchwały, za nielegalne parkowanie trzeba będzie zapłacić 30 złotych.

Z ustaleń gminy z Zakładem Usługowym „Południe” wynika, że 51 proc. ze ściągniętych opłat trafi do miasta, a resztę zatrzyma firma. Według szacunków urzędników – firma zarobiłaby rocznie 6 mln zł. – *Problem w tym, że obliczono tę kwotę dla ceny 80 gr za godzinę postojową. Jeśli firmie opłaca się taka stawka, nie widzę powodu, dlaczego mielibyśmy jej dawać prezent w postaci wyższej ceny. Jeżeli zwiększymy opłaty, gmina powinna mieć większe udziały w zyskach – powiedział radny Józef Ratajczak (AWS). Jak obliczył, firma zarobiłaby w ciągu roku nie 6 lecz ponad 12 mln złotych. Zdaniem wielu radnych, najpierw powinno się uchwalić cenę za postój, a potem rozpiścić przetarg na firmę, która zajmie się egzekwowaniem przepisów. Wiceprezydent Krzysztof Adamczyk obiecał, że dojdzie do drugiego przetargu i podpisania korzystniejszej dla miasta umowy.*

(AM)

Gmina straciła, petenci skorzystali

Za miesiąc – opłata za wpis do ewidencji działalności gospodarczej

Opłata administracyjna za wpis do ewidencji działalności gospodarczej będzie wynosić 114 zł, natomiast za zmiany w tym wpisie trzeba będzie zapłacić 57 zł – zdecydowali wczoraj radni. Uchwała wejdzie w życie po 14 dniach od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego, czyli mniej więcej za miesiąc. Przez ten czas obie te formalności można jeszcze załatwić za darmo.

Od początku tego roku osoby starające się o wpis lub zamierzające dokonać w nim zmian nie muszą nic płacić – z powodu luki prawnej. Pod koniec poprzedniego roku zmieniły się przepisy, a radni nie zdążyli w porę uchwalić nowych.

Urzednicy tłumaczą, że dopiero w przerwie między Bożym Narodzeniem a sylwestrem trafiło do nich wyjaśnienie w sprawie opłat od Ministerstwa Sprawiedliwości, a Dziennik Ustaw, zawierający treść nowej ustawy, wpłynął dopiero 3 stycznia. Ustawa została przyjęta przez Sejm już 30 listopada.

– *Średnio w ciągu roku dokonuje się 9 tys. wpisów do ewidencji gospodarczej i 12 tys. zmian – poinformowała Marta Nowak, dyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa. Jeśli liczyć ceny tegoroczne, to gmina w styczniu straciła ponad 100 tys. złotych z powodu opóźnień w uchwaleniu opłaty. W poprzednim roku wpis kosztował 30 zł, a zmiany w nim 15 złotych.*

(AM)

Kto wykorzysta kostkę?

Teraz Bracka

Po długich debatach Rada Dzielnicy I zdecydowała, że w tym roku zostanie przeprowadzony remont ulicy Brackiej. – *Centrum leży nam najbardziej na sercu. Mimo że ulice wokół Rynku są w dość przyzwoitym stanie, uważamy remonty za konieczność. To są inwestycje upiększające miasto, podnoszące jego atrakcyjność – tłumaczy Bogusław Krzeczkowski, przewodniczący Rady Dzielnicy I. Po udanym remoncie ul. Szewskiej, radni zdecydowali, że przyszedł czas na kolejną reprezentacyjną ulicę w ścisłym centrum.*

Z ulicy Brackiej zniknie asfalt i płyty chodnikowe, pojawi się natomiast kostka porfirowa. Aby zmniejszyć koszty remontu, planuje się wtórne wykorzystanie materiału znajdującego się pod asfaltową nawierzchnią ul. Stradomskiej – na ulicy Brackiej bowiem kostka brukowa się nie zachowała. Bruk zastąpiłby asfalt, natomiast chodniki wykonane zostałyby z kostki porfiropodobnej. – *Będzie to bardzo urokliwy zakątek miasta – uważa Bogusław Krzeczkowski.*

Oprócz zmiany nawierzchni na ulicy Brackiej pojawiłyby się także wolno stojące lampy, które niegdyś się tam znajdowały. Takie rozwiązanie przewidywane jest także w przyszłości m.in. dla ulicy Grodzkiej. Wyremontowana ulica Szewska została oświetlona lampami przewieszonymi nad ulicą, mimo że pierwotne plany mówiły o lampach zainstalowanych na wysięgniach na elewacjach kamienicy.

W sumie na wszystkie zadania dotyczące modernizacji ulic, budowy dróg i chodników w budżecie Dzielnicy I zapisano ponad 1,2 miliona złotych. Szacuje się, że remont ulicy



Rada Dzielnicy I zdecydowała, że w tym roku generalny remont czeka ulicę Bracką
Fot. Piotr Kędziński

Brackiej może kosztować przeszło pół miliona złotych.

Prace przy ul. Brackiej są uzależnione od remontu ul. Stradomskiej oraz oceny ilości i stanu zachowania kostki, skrytej tam pod asfalem. Jak dowiedzieliśmy się, remont torowiska i nawierzchni na tej ulicy zaplanowano na miesiące wakacyjne. Jednocześnie w Zarządzie Dróg i Komunikacji myśli się o innym wykorzystaniu kostki. – *W tym roku mamy zmieniać także nawierzchnię skrzyżowania ulic przy placu św. Idziego i właśnie tam chcielibyśmy położyć kostkę – mówi Zdzisław Malawski z ZDiK. Gdyby tak się stało, to Rada Dzielnicy I musiałaby znaleźć nowy materiał, który zostałby ułożony na ul. Brackiej, co oczywiście podrożyłoby koszty remontu. Jednak ha decyzję trzeba będzie poczekać – w marcu zostanie rozstrzygnięty przetarg, który wyłoni projektanta i wykonawcę prac remontowych, który będzie musiał przeprowadzić sondaż, jaka część bruku i w jakim stanie zachowała się pod asfalem.*

Bogusław Krzeczkowski uważa, że w przyszłości należałoby stworzyć magazyn, w którym zabezpieczano by materiały brukarskie, pozyskane przy okazji remontów ulic – do powtórnego użycia.

Oprócz ul. Brackiej kontynuowane powinny być prace przy remoncie ulicy św. Marka, która – kawałek po kawałku – remontowana jest od trzech lat. – *Pozostały nam jeszcze cztery odcinki i to zadanie mamy na uwadze w drugiej kolejności, jeśli wystarczy nam pieniędzy – mówi Witold Kajstura, radny Dzielnicy I. – Remont jednego odcinka ul. św. Marka to koszt ok. 270 tysięcy złotych.*

W tym roku Rada Dzielnicy I chce także przeznaczyć fundusze na remont placu za kościołem św. Idziego, rozważa się też możliwość zamknięcia mocno zaniedbanego przejścia między kościołem a żłobkiem. W przyszłym roku RD I chciałaby zrealizować remont ulicy Floriańskiej – koszt tej inwestycji to ok. 2 miliony złotych.

(WT)

Niebezpieczny magazyn

Maczeta, bagnet, pistolet z ostrą amunicją w nowohuckim mieszkaniu

Pochodzący prawdopodobnie z kradzieży sprzęt rtv, biżuterię, klasyery ze znaczkami i monetami, maczetę, bagnet, kominiarki i pistolet sportowy z ostrą amunicją – ujawnili policjanci z sekcji kryminalnej krakowskiej komendy miejskiej w jednym z nowohuckich mieszkań.

– *Mieszkanie należy do mężczyzny, który odbywa obecnie karę pozbawienia wolności za przestępstwa kryminalne. Wszystko wskazuje na to, że udostępnił on ten lokal swoim kolegom. Ci z kolei uważali go za bezpieczny, nie spodziewając się, że policja nadal się nim interesuje – mówi podkomisarz Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.*

W mieszkaniu zatrzymano trzech mężczyzn, w wieku 19 – 21 lat. Wczoraj byli przestępcami. Prowadzący dochodzenie w tej sprawie ustalają pochodzenie znalezionych rzeczy oraz badają, czy ujawniony w mieszkaniu pistolet został użyty podczas jakiegoś przestępstwa.

(EK)

Herb i nazwa miasta

Przywilej dla każdego

Decyzję o przyznaniu zgody na używanie nazwy miasta będzie podejmował Zarząd Miasta, natomiast w sprawach herbu w przypadku każdego wniosku wypowie się Rada Miasta – zdecydowali wczoraj radni. Nowością jest, że nie będzie już określonych ogólnie warunków, mówiących – jakim firmom się ten przywilej należy, a jakim nie. Każdy przypadek będzie rozpatrywany indywidualnie. Znikną też ogólnie ustalone ceny; każdy starający się może zapłacić inną kwotę. Nowa uchwała weszła w życie z dniem podjęcia.

Poprzednio wszyscy, starający się o umieszczenie na swoich produktach herbu lub nazwy naszego miasta, musieli uzyskać opinię Komisji Kultury i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa, która teraz nie będzie już potrzebna. O przyznaniu przywileju decydował we wszystkich przypadkach Zarząd Miasta. Stracił swoją aktu-

alność także przepis mówiący o tym, że „wyrażenie zgody przez Zarząd Miasta jest wyrazem szczególnego wyróżnienia dla osoby fizycznej lub prawnej oraz innych podmiotów gospodarczych i instytucji”. – *Nazwa miasta jest także nazwą geograficzną i można jej używać do celów niekomercyjnych. Jeśli jednak są to cele komercyjne – zdecydуйте Zarząd Miasta – powiedziała Zofia Pijanowska, wicedyrektor Wydziału Skarbu Miasta w magistracie.*

Zmiana obowiązujących przepisów, związanych z herbem i nazwą miasta, jest konsekwencją wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego, który stwierdził, że uchwała RMK z 1998 roku w sprawie umieszczania herbu lub nazwy miasta na przedmiotach – jest niezgodna z prawem. Zdaniem NSA, gmina może tylko wyrażać zgodę, nie wolno jej natomiast formułować ogólnych warunków.

(AM)

Rozbój za cukierka

Policijny patrol zatrzymał 14-latkę, który razem z kolegami na przystanku PKP Kraków Zabłocie zaczął męczyć, a następnie – grożąc mu pobiciem – żądał od niego pieniędzy i... cukierka. Wspólnikami 14-latka byli dwaj chłopcy w wieku – 10 i 12 lat.

– *We wtorek około godz. 19, do mężczyzny oczekującego na pociąg podeszło kilku wyrostków, którzy najpierw zażądali cukierka, później gumi do żucia, a wreszcie pieniędzy. Grozili, że – w razie odmowy – zostanie pobity przez ich kolegów. W pobliżu rzeczywiście stała ok. 15-osobowa grupa nastolatków – opowiada podkom. Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.*

W rezultacie mężczyzna wręczył małoletnim „rozbójnikom” 5 zł i cukierka, po czym wskoczył do odjeżdżającego pociągu. Gdy dojechał do Dworca Głównego, zaalarmował policyjny patrol. Wkrótce potem funkcjonariusze zatrzymali 14-letniego nastolatka. Okazało się, że chłopak odpowiadał już przed sądem dla nieletnich, który oddał go pod dozór kuratora. Policjanci z sekcji ds. nieletnich podejrzewają go też o dokonanie wielu innych rozbojów. Po raz kolejny więc stanie przed sądem dla nieletnich. Pochodzi z rozbitej rodziny.

(EK)

Markowe podróbki

Czterech sprzedawców, handlujących na placu targowym „Tomex”, zatrzymano pod zarzutem naruszenia ustawy o znakach towarowych. Grozi im do roku pozbawienia wolności.

We wtorek policjanci z sekcji do walki z przestępczością gospodarczą skontrolowali na nowohuckim placu targowym stoiska, handlujące markową odzieżą. Zarekwirowali ponad 400 sztuk „podróbek”, posiadających fałszywe znaki towarowe; m.in. spodnie, bluzy i czapki o łącznej wartości 55 tys. złotych.

(EK)

Dyżur prawnika

Dzisiaj w godz. 14 – 16 w redakcji „Dziennika Polskiego” (pok. 302), mec. Wiktor Sadowicz będzie udzielał porad z zakresu prawa karnego, cywilnego, rodzinnego i administracyjnego. Zainteresowanych dyżurem prosimy o wcześniejsze (w dniu dyżuru o godz. 8.00) zgłoszenie telefoniczne (619-92-00 w. 111) lub osobiście na portierni redakcji przy ul. Wielopole 1.

RADIO - TAXI

919

KRAKÓW

☎ 919

☎ 0602 122-919

☎ 0501 232-555

TAXI OSOBOWE

I BAGAŻOWE

OBŚLUGUJEMY KARTY KREDYTOWE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

OFERUJEMY WŁASNĄ KARTĘ KREDYTOWĄ

Biuro Porad Obywatelskich Radnego Janusza Tworka

Zapraszamy na dyżury w każdy czwartek w godzinach 17⁰⁰. 19⁰⁰ w siedzibie Rady Dzielnicy III, ul. Dobrego Pasterza 6

Zakres działalności biura obejmuje doradztwo z zakresu:

- Prawa

- Procedur urzędowych

- Rozliczeń podatkowych od osób fizycznych

RADIO TAXI

PARTNER

96-88, 96-33

0604 90-96-88

TANIEJ NIŻ INNI!

Nabór taksówkarzy.

16k

Z myślą o feriach

● **POLSKA YMCA** (ul. Krowoderska 8, tel. 421-00-91) organizuje w trakcie ferii półkoloniję dla dzieci w wieku 6 - 12 lat (zajęcia pon. - pt. w godz. 8 - 15.30, atrakcyjny program, obiad). Ponadto YMCA zaprasza na basen (codziennie od 10 do 15.15; obowiązuje czepek), tenis stołowy, bilard, halowy turniej „chińskiej” piłki nożnej, komputerowe gry sieciowe i wielki turniej gier sieciowych oraz zajęcia tańca towarzyskiego (dla zaawansowanych). Informacja i zapisy w pok. 022, pon. pt. w godz. 9 - 17.

● **KLUB „KUŹNIA”** (os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86) zaprasza w trakcie ferii dzieci w wieku 7 - 12 lat, od poniedziałku do piątku, w godz. 9 - 14, na: zajęcia rekreacyjno-sportowe, taneczne, warsztaty teatralne, fotograficzne oraz do modelarni i pracowni plastycznej.

● **ŚRÓDMIEJSKI OŚRODEK KULTURY** (ul. Mikołajska 2) oraz Instytut Archeologii UJ i Ponańskie Towarzystwo Prehistoryczne zapraszają od 5 do 17 lutego na „Ferie z archeologią”. W programie - spotkania z szefami ekspedycji i znakomitymi badaczami starożytności (w godzinach popołudniowych) oraz wystawa fotograficzna Roberta Slabońskiego z wykopalisk archeologów z UJ na Ukrainie i w Egipcie „Nad Bohem i Nilem”, czynna od 1 do 17 lutego w godz. 10 - 18. Ponadto ŚOK proponuje: dla młodzieży w wieku 15 - 19 lat zajęcia „Malujemy pastelami” - od 5 do 9 II w godz. 11 - 14, „Malujemy akwarelami” - od 12 do 16 II w godz. 11 - 14.00; „Z komputerem na ty” (gry i ciekawostki komputerowe) - od poniedziałku do piątku (przez dwa tygodnie) w godz. 10 - 14 oraz do Zimowego kina - projekcje pon. - pt. o godz. 10.30; turnieje gier fantasy - pon. - pt. w godz. 10 - 15; zimowy intensywny kurs tańca dyskotekowego - od 5 do 9 II w godz. 11 - 12 (karnet: 30 zł na pięć zajęć. Szczegółowe informacje w godz. 9 - 18, tel. 422-19-55, 422-08-14, e-mail: lamelli@pro.onet.pl.

● **MDK FORT 48 KRZESŁAWICE** (os. Na Stoku 27b) zaprasza w ferie uczniów w wieku 7 - 15 lat na zajęcia w godz. 9 - 15 i 16 - 18.30 (koszt uczestnictwa - 12 dni - 35 zł, 6 dni - 20 zł). W programie: wycieczki, zajęcia rekreacyjno-sportowe (m.in. bilard, biegi i gry zręcznościowe, zawody strzeleckie, basen), kursy, niespodzianki. Zapisy w szatni MDK w godz. 10 - 18.

● **SZKÓŁKA ŁYŹWIARSKA** (ul. Siedleckiego 7) zaprasza dzieci i młodzież szkolną na naukę jazdy na łyżwach, od poniedziałku do piątku w godz. 17 - 18, na sztucznym lodowisku Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka” (przy Hali Targowej). Bliższe informacje tel.: 421-13-17 lub 0602-527-409.

● **MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY** (al. 29 Listopada 102, tel. 415-83-15) organizuje od 4 do 11 lutego obóz narciarski na Słowacji (Lesnica - Spiska Magura) oraz od 11 do 17 lutego obóz zimowy - nie tylko dla narciarzy - w Jaworkach koło Szczawnicy.

Finisaż w Zderzaku

Wielkość awangardy i zgrzytanie rzeczywistości

W galerii Zderzak dobiegła wczoraj końca wystawa krakowskiego malarstwa materii z przełomu lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych. Finisaż był podsumowaniem wystawy - jednej z najważniejszych, jakie mieliśmy w Krakowie w ostatnich miesiącach, bynajmniej nie ubogich w wydarzenia artystyczne.

Obrazy Danuty i Witolda Urbanowiczów, Janusza Tarabudy, Juliana Jończyka, Jerzego Wrońskiego, dowodnie zaświadczały o jakości i aktualności poszukiwań krakowskiej awangardy tamtych lat, ogląda-

ła wczoraj m.in. Zofia Gołubiew, dyrektor Muzeum Narodowego. Oglądała z uwagą, ochotą i raczej brakiem nadziei na zakupy. Podobnie jak większość obecnych na wczorajszym spotkaniu...

W rozmowach zgrzytała rzeczywistość; artyści mający pracownie w nowohuckich Mistrzowicach (dotyczy to także niektórych uczestników tej wystawy) wkrótce będą musieli je opuścić. Spółdzielnia mieszkaniowa robi wszystko, aby pozbyć się artystów, zanim wejdzie w życie ustawa uwłaszczeniowa. (AN)

Muzyka łagodzi obyczaje

- *Chcemy udowodnić szkolnej młodzieży, że na koncertach muzyki klasycznej wcale nie trzeba się nudzić - mówi Urszula Wojciechowska z Koncertowej Agencji Artystycznej „Cantabile 2”.*

Od dziesięciu lat, działający przy agencji zespół Cantabile koncertuje przed szkolną publiką. W zależności od tego, w jakim wieku jest młodzież, przygotowuje inny repertuar. Zwykle są to krótkie i przebojowe utwory klasyków: Chopina, Bacha czy Moniuszki. Koncertom towarzyszą prelekcje, podczas których jeden z członów zespołu opowiada anegdoty z życia wybitnych twórców, przybliża także okoliczności powstania prezentowanych na scenie muzycznych perełek. Występy odbywają się w - udostępnionych najczęściej nieodpłatnie lub po kosztach własnych - salach hotelu Forum, Akademii Muzycznej czy Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Członkowie Cantabile za koncerty biorą symboliczne wynagrodzenie, traktując występy jako możliwość doskonalenia warsztatu. Podczas koncertów

młodzież nie tylko słucha muzyki, ma także możliwość zapoznania się z instrumentami i pogrania na nich. Często pieniądze za bilety przeznaczane są na działalność charytatywną. Zyski z koncertów wspomogły już m.in. Fundację św. Brata Alberta „Ecce Homo”, Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy oraz - jak ostatnio - jednego z członków Cantabile, który uległ poważnemu wypadkowi.

Jak tłumaczy Urszula Wojciechowska, aby do koncertu (bilet na występ kosztuje 5 zł) nie trzeba było dopłacać, musi przyjść na niego przynajmniej 250 osób. - *Coraz trudniej zgromadzić tak liczną publiczność. Systematycznie występy muzyków oglądają uczniowie tylko kilku krakowskich szkół* - mówi Urszula Wojciechowska. - *Wierzę, że osoby, w których zaszczerpiona zostanie wrażliwość na muzykę, nigdy na ulicy czy gdziekolwiek indziej nie będą okazywać agresji* - dodaje. Przypomina, że zainteresowani informacjami na temat terminów kolejnych koncertów mogą uzyskać je w siedzibie agencji, przy ul. Starowiśniej 4/8 lub pod numerem tel. 427-10-88. (KRM)

Dzielnica III

Milion na drogi

Ulica Woronicza jest od 15 lat w bardzo złym stanie

Rada Dzielnicy III zaplanowała remonty dróg na ten rok. Radni dysponują kwotą 1 mln zł.

Do największych inwestycji będzie należeć przebudowa ulicy Woronicza. Na ten cel przekazano prawie połowę dysponowanej kwoty. Ulica jest od 15 lat w bardzo złym stanie. Brak nawierzchni znacznie utrudnia życie mieszkańcom. Od samego początku radni kolejnych kadencji zamierzali przeprowadzić remont, jednak dopiero teraz znaleziono odpowiednie środki. W praktyce całkowity koszt prac prawdopodobnie przekroczy milion złotych. Jeżeli nie uda się zainteresować miasta tym tematem, przebudowa zostanie najprawdopodobniej rozłożona na dwa lata.

Ważnym celem na przyszłość dla dzielnicy jest także naprawa ulic Gdańskiej i Radomskiej. W tym roku zostaną przygotowane projekty i dokumentacje za około 50 tys. Inne poważne plany dotyczą budowy parkingów przy ulicach Majora i Bohaterów Wietnamu. - *Mam nadzieję, że uda nam się przeprowadzić wszystkie prace, jakie planujemy* - mówi przewodniczący Rady Dzielnicy III, Paweł Sularz. Brana pod uwagę jest także instalacja oświetlenia na ul. Bosaków, co ma służyć nie tylko komfortowi, ale przede wszystkim bezpieczeństwu mieszkańców.

(PKO)



Dziury na ulicy Woronicza



Na ulicy Bossaków już niedługo powinno być oświetlenie

Fot. Jerzy Ruciński

Kopiec Krakusa

Coraz bardziej atrakcyjny

Pomimo niesprzyjających warunków pogodowych dużą popularnością wśród krakowian cieszą się piesze wycieczki. Mieszkańcy miasta szczególnie chętnie wybierają spacer na podgórski kopiec Krakusa. Jak mówią właściciele okolicznych domów od dawna nie przychodziło tam tylu ludzi.

- *Wcale mnie to nie dziwi. Kopiec Krakusa jest bardzo atrakcyjnym miejscem* - przekonuje Jan Kania, przewodnik grup turystycznych. *Dziwię się natomiast, że nie jest on bardziej promowany wśród turystów z innych miast. Z jego szczytu można zobaczyć wspaniałą panoramę miasta. Moim zdaniem o wiele ciekawszą niż z kopca Kościuszki. Wpływa na to lokalizacja, znajduje się on bowiem o wiele bliżej od centrum miasta.*

Do kopca Krakusa łatwo dojechać. W jego bezpośredniej okolicy znajduje się przystanek linii tramwajowych: 3, 6, 9, 13, 23, 24. Osoby zmotoryzowane mogą zostawić swoje pojazdy na parkingu nieopodal ulicy Maryewskiego. Łatwo do niego dojechać, skręcając w prawo od ul. Wielickiej pierwszym wjazdem za skrzyżowaniem z al. Powstańców Śląskich. Innym wariantem wycieczki jest piesze przejście od ul. Kamińskiego przez porośnięte trawą i zasypane śniegiem tereny. Pokonanie solidnie wydeptanych ścieżek nie sprawia problemu, ale zajmuje sporo czasu. Jedynym problemem podczas tej wyprawy może stanowić błoto, które powstaje na ścieżkach, gdy temperatura jest dodatnia. Wyjście na kopiec jest bezpłatne.

(AK)

Muzyczne podróże

Zajęcia integracyjne na os. Dywizjonu 303

„Morska podróż dookoła świata z tańcem i piosenką” to tytuł imprezy zorganizowanej w Gimnazjum nr 36 na os. Dywizjonu 303. Zabawa była formą zajęć integracyjnych dla klas pierwszych. Zadaniem pierwszaków było zorganizowanie regionalnych baz artystycznych.

Swoje programy zaprezentowali Słowianie, Afrykanie, Kowboje, Indianie, Latynosi, Azjaci oraz Cyganie. Oceniano pomysłowość i inwencję twórczą, zaangażowanie i choreografię, a także występy kapitanów, czyli wychowawców poszczególnych klas. Pokazy oceniało 9-osobowe jury. W nagrodę

zdobywcy z trzech pierwszych miejsc pojadą na wycieczkę do parku wodnego.

Ostateczna klasyfikacja wyglądała następująco: Słowianie, Latynosi i Azjaci. Imprezę zorganizowały nauczycielki kultury fizycznej w gimnazjum: Anna Krzyszkowska i Magorzata Gałza. (PKO)

Przystanek na ulicy Wielickiej

Chodnik ciągle oblodzony

Pasażerowie korzystający z przystanku przy ul. Wielickiej, nieopodal ul. Wolskiej, narzekają na jego ciągle oblodzenie. Chodnik otaczający wiatę, stojącą przy zatoczce dla autobusów

nr 502, 144, 103, 163 i 204, jest pokryty grubą warstwą lodu, co nie sprzyja bezpieczeństwu ludzi korzystających z tej formy komunikacji. Efektem są częste upadki. Zdarza się, że równo-

wagi nie potrafią utrzymać nawet ludzie młodzi i, zdawałoby się, sprawni. Lepiej więc uważać, a najlepiej omijać niebezpieczne, szczególnie zimą, miejsca. (AK)

SCENA „OF” GROTESKA

Scena „OF” Groteska i Koło Przyjaciół Dzieci z Cukrzycą Insulinozależną zaprasza na charytatywny

KONCERT ZIMOWY

Wystąpią m.in.: Loch Camelot, Małe Słowianki

3 lutego (sobota), godz. 18.00

Bilety do nabycia w kasie Teatru Groteska.

Patronat: Novo Nordisk

DZIENNIK POLSKI

RADIO KRAKÓW

101,6 FM Małopolska

RTVP

Kraków 3

FILHARMONIA

IM. KAROLA SZYMAŃSKIEGO W KRAKOWIE

3 lutego 2001, godz. 18.00

KONCERT KARNAWAŁOWY

w wykonaniu

Kwintetu Dętego Filharmoników Krakowskich

ze specjalnym udziałem

Grzegorza Turnaua

W programie: Mozart, Rossini, Bizet, Czajkowski, Rimski-Korsakow, Dvorak, Joplin, Turnau i inni

DZIENNIK POLSKI

Informacje
i kupon
Klubu Stałego
Czytelnika
na str. XII

To już nie jarmark

Ponad dwie godziny na wczorajszej sesji Rady Miejskiej w Skawinie trwała dyskusja nad propozycją Zarządu Miasta o przekształceniu 94 procent placu targowego w handlowy i ogłoszeniu przetargu na nim osobno na każde stanowisko.

Już dawno – istniejący od ponad 10 lat – plac stracił charakter placu targowego, odbywa się tu stały handel artykułami przemysłowymi.

– *Niewiele tu handlujących sezonowo rolników. To po prostu sklep bez ścian. A sklepy wynajmowane są w drodze przetargu – argumentował propozycję zarządu wiceburmistrz Bogdan Wicher.*

Władze miasta w styczniu dwukrotnie spotkały się z kupcami, których przedstawiciele uczestniczyli we wczorajszych obradach. Handlowcy obawiają się, że w przetargu może ich nie być stać na przebicie cen.

– *Po wydzierżawieniu placu do gminy wpłynie 1,2 mln zł, czy to nie jest drapieżny kapitalizm – pytał radny Eugeniusz Zajac.*

Kupcy proponowali, aby cały plac wydzierżawić w drodze przetargu lub też – wzorem Suchej Beskidzkiej – podpisać z nimi indywidualne umowy dzierżawy na określony czas.

– *Prosimy, aby przy podejmowaniu decyzji nie kierowali się państwo tylko wynikami finansowym – apelował do radnych przedstawiciel kupców. – Nie można mówić o drapieżnym kapitalizmie, gdy dochody gminy przeznaczane są m.in. na oświatę czy remonty i budowę dróg – mówił przybyły na wczorajszą sesję wicestarosta powiatu krakowskiego Jacek Krupa, proponujący jednocześnie szukanie rozwiązań prawnych zezwalających np. na umowy dzierżawne pozwalające kupcom na prowadzenie działalności w tym samym miejscu, ale na uregulowanych prawnie warunkach.*

Do 14 lutego radni mogą zgłaszać poprawki do tego projektu uchwały.

Radni podjęli uchwałę o przystąpieniu gminy do Stowarzyszenia Parafialnego Klubu Sporto-

wego Milenium powstałego w kwietniu ubiegłego roku. Opiekun klubu ks. Grzegorz Odrzywołek zapoznał radę z jego działalnością klubu, gdzie w zajęciach sportowych uczestniczy ponad 170 uczniów skiwińskich szkół. Przy 22 głosach, 4 wstrzymujących się i 3 przeciw przegłosowano poprawkę zgłoszoną przez radnego i jednocześnie przewodniczącego Komisji Zdrowia, Kultury i Rekreacji Marka Pająka o podwyższeniu składki z 5 000 na 7 500 zł. Nie przeszła propozycja radnego Kazimierza Klusa o zwiększeniu składki do 10 tys. zł.

6 tys. zł otrzyma w tym roku Stowarzyszenie Niezależnego Związku Harcerstwa Polskiego „Czerwony Mak” im. Bohaterów Monte Cassino. Uchwaloną wysokość składki (zarząd proponował 4 tys. zł) zaproponował radny Eugeniusz Zajac.

Przed głosowaniem odbyła się burzliwa dyskusja.

– *Nie jestem przeciwny wysokości składki, ale jest to mój protest przeciw dzieleniu ZHP – wyjaśniał wstrzymanie się od*

głosu radny Krzysztof Gębala, mając na uwadze utworzenie w ubiegłym roku „Czerwonego Maku” jako organizacji nie związanej ze strukturami ZHP.

Przewodniczący rady dr Marek Ptak poinformował radnych o przesłanym do burmistrza piśmie Związku Zawodowego „Konfederacja Pracy” w Zespole Lecznictwa Otwartego, wnioskującym o uchylenie uchwały RM likwidującej ZLO. Autorzy pisma argumentowali swą propozycję faktem, że lekarze w nowo utworzonej spółce – Przychodni Zdrowia Skawina, funkcjonującej jako niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, nie gwarantują odpowiedniego poziomu usług.

– *W PZS pracują ci sami lekarze, którzy zatrudnieni byli w ZLO i w ich interesie jest, by w prywatnej spółce pracować lepiej, a działania RM idą w kierunku restrukturyzacji służby zdrowia i Komisja Zdrowia, Kultury i Rekreacji nie widzi podstaw, by tę uchwałę zmieniać – powiedział przewodniczący tej komisji Marek Pająk.*

ETYZ

Świetlica socjoterapeutyczna już działa

Centrum Rozwoju Dzieci i Młodzieży w Kłaju

Choć oficjalne otwarcie świetlicy – łącznie z przygotowaną obecnie salą do ćwiczeń rekreacyjno-siłowych i pracownią komputerową – przewidziano dopiero na koniec marca, już rozpoczęły się zajęcia w wyremontowanej i wyposażonej części pomieszczeń przewidzianych na siedzibę Centrum Rozwoju Dzieci i Młodzieży.

Świetlica socjoterapeutyczna mieści się obok gabinetu do rehabilitacji w Ośrodku Zdrowia w Kłaju, gdzie w listopadzie ubiegłego roku oddano wejście dla niepełnosprawnych. W pozostałych pomieszczeniach mają jeszcze powstać prysznice, toalety i szatnie. Gmina planuje, by również pacjenci przychodni rehabilitacyjnej mogli korzystać z całego zaplecza i wyposażenia przyszłej sali rekreacyjno-siłowej.

– *Chcemy, by wszystko, co tu się będzie działo, powstało przy udziale dzieci, by z instruktorami współtworzyły one program pracy świetlicy – mówi wicewójt gminy Kłaj Tadeusz Chmiel. W sali do zajęć ogólnych z nowiutkimi biurkami i korkowymi tablicami, młodzi już wypisali i powiesili zasady pracy grupy, m.in.: „nie mówić źle o osobie nieobecnej, nie przerywać wypowiedzi, być punktualnym, zachować tajemnicę grupy dyskusyjnej, nie wyśmiewać się z cudzych poglądów, zachowania, ubioru, nie kłamać”.*

Powstał już tygodniowy plan zajęć, wśród których przewidziano zajęcia: baletowe, sportowe, kung-fu, warsztaty plastyczno-teatralne, rytmikę, grupy dyskusyjne a nawet pomoc w nauce. Zajęcia będą się odbywać od poniedziałku do soboty (z wyjątkiem czwartku). Poprowadzi je 5 instruktorów różnych specjalności, dwie terapeutki, a do prowadzenia świetlicy zatrudniono dodatkowo jedną osobę.

– *W czasie zajęć dzieci będą też mogły przygotować wspólny prosty posiłek, np. herbatę z ciastkami – mówi wicewójt Chmiel, pokazując doskonale wyposażoną kuchnię (łącznie ze zmywarką).*

Świetlicę wyremontowano i wyposażono z pieniędzy uzyskanych przez gminę z koncesji wydawanych na sprzedaż alkoholu, podobnie jak place dla instruktorów i wyposażenie sal w biurka, stół pingpongowy, materace, sprzęt RTV. W przygotowaniu jest jeszcze pracownia komputerowa na pięć stanowisk oraz sala do zajęć rekreacyjno-siłowych. Sprzęt już został kupiony.

– *A fundusze pozyskano z dochodowej imprezy – tegorocznego sylwestra – zorganizowanego przez członków Komisji ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, więc wyposażenie tej sali wsparli finansowo mieszkańcy – mówi Tadeusz Chmiel.*

WR

W Bibicach

Przegląd gminnych spektakli



Uczestnicy korzkiewskich jasełek

W Szkole Podstawowej im. Stanisława Wyspiańskiego w Bibicach (gm. Zielonki) odbył się I Gminny Przegląd Jasełek Szkolnych, który odbył się z udziałem 6 grup.

Jasełkowe przedstawienia zaprezentowali uczniowie szkół podstawowych z Bibic, Korzkwi, Owczar, Woli Zachariaszowskiej i Zielonek oraz gimnazjum w Bibicach. Mieli wystąpić również gimnazjaliści z Zielonek, ale zmagła ich grypa.

Pomysłodawcą i organizatorem imprezy był szkolny katecheta z Bibic, ks. Grzegorz Łopatka.

– *Organizując jasełka, zastanawialiśmy się, czy tę tradycję kultywuje się również w innych szkołach – mówi. – Okazało się, że w każdej ze szkół gminy przygotowano podobne przedstawienie.*

Postanowiono więc, że należy dać mieszkańcom gminy możliwość skonfrontowania wszystkich spektakli. Tak też się stało.

Podczas niedzielnego przeglądu nie oceniano przedstawień, bo najważniejsze jest przecież, że dzieci chcą uczestniczyć w takich przedsięwzięciach.

Tekst i fot. (SUB)

przyszło ponad 300 osób, nie tylko ze Smardzowic.

Jury, w którego skład weszli przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy, Domu Kultury i ksiądz, za najlepsze uznało przedstawienie przygotowane przez uczniów najmłodszych klas Szkoły Podstawowej w Smardzowicach. Szkoła otrzymała pierwszą nagrodę – 400 złotych. Pozostałe spektakle otrzymały równorzędne drugie nagrody (po 250 złotych każda).

(SUB)

Skontroluj autokar swojego dziecka!

Przed zbliżającymi się feriami szkolnymi i związanymi z nimi wzmocnionymi wyjazdami grup dziecięcych, policjanci z „drogówki” Komendy Powiatowej Policji w Krakowie będą zwracać szczególną uwagę na autobusy, którymi podróżować będą uczniowie.

Podjęli też, podobnie jak w latach ubiegłych, inicjatywę kontroli autobusów przed wyjazdem w trasę. Zainteresowani – rodzice, opiekunowie grup, organizatorzy wyjazdu dzieci z powiatu krakowskiego (nie miasta Krakowa), mogą prosić o przeprowadzenie kontroli pojazdu i kierowcy. Policjanci z powiatu deklarują, że o wskazanym czasie przyjadą na miejsce zbiórki i sprawdzą stan pojazdu, dokumenty, trzeźwość kierującego. Zgłoszenia należy kierować pod nr telefonu 61-57-115, lub 635-11-00, najlepiej kilka godzin przed planowanym wyjazdem.

Po godzinie 23 we wtorek policjanci z komisariatu w Skale zostali poinformowani o pożarze poloneza w Przybysławicach. Natychmiast zawiadomiono Ochotniczą Straż Pożarną ze Skąły. Na szczęście pożar szybko ugaszono, ratując większość auta przed ogniem.

Na działkach, których w powiecie krakowskim jest bardzo dużo, stoi wiele domków letniskowych. Jesienią i zimą, gdy właściciele rzadko w nich bywają, są one często obiektem włamań. Łupy złodziei nie są zwykle zbyt duże, lecz straty bywają dokuczliwe dla właścicieli. Ostatnio policjanci z Krzeszowic zatrzymali mężczyzn z przedmiotami pochodzącymi z włamań do altan. Ustalono, że włamali się oni przynajmniej do 9 domków w Tenczynku. Trwa zbieranie dowodów przestępczej działalności zatrzymanych w innych miejscach.

(KG)

W Golkowicach

Jasełka według Rydla

W Golkowicach przy parafii Matki Bożej Fatimskiej powstała 40-osobowa amatorska grupa teatralna. Rozpiętość wieku golkowickich aktorów



Pan Twardowski

jest dość znaczna – najmłodszy Patryk ma dopiero 4 lata, a najstarszy, Franciszek Koczara. Ukończył 70 rok życia. Współpraca pod kierunkiem misjonarza werbisty, pełniącego funkcję wikarego w miejscowej parafii, ojca Leszka Kulasa układa się wspaniale. Pierwszy spektakl oparty na *Betlejem* Lucjana Rydla wystawiono w remizie OSP w Golkowicach, a premiera odbyła się w drugi dzień Bożego Narodzenia. Przedstawienie odbiło się głośnym echem i *Polskie Jasełka* w wykonaniu amatorskiego teatru z Golkowic zaczęły wędrować po okolicy. Kolejna prezentacja miała miejsce w szkole podstawowej w Swoszowicach podczas spotkania opłatkowego z grupą emerytów i rencistów, a następnie zaproszenie przyszło ze Zbydniowic, gdzie w tam-

tejszej remizie strażackiej uświetniono spektaklem jasełkowym wieczór kolędowo-opłatkowy.

Młodemu zespołowi teatralnemu z Golkowic życzyć należy jeszcze wielu udanych premier.

WS



„Polskie Jasełka” – scena zbiorowa

Fot. Alojzy Brożek

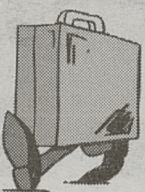


JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

IMPREZY TURYSTYCZNE
BILETY LOTNICZE

Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88



Na sesji Rady Powiatu w Wieliczce**Naukowcy i radni o odpadach**

Produkcja paliw alternatywnych, oddzielenie odpadów, które można sprzedać, to tylko niektóre korzyści wynikające z segregacji. Należy jednak najpierw zainwestować w budowę linii segregacyjnych na istniejących w powiecie wielickim składowiskach: w Baryczy i Niepołomicach lub w jednym z nich. Do tego przekonali radnych naukowcy PAN na ostatniej sesji Rady Powiatu.

Z prezentacją opracowania „Organizacja składowania odpadów na terenie powiatu wielickiego” wystąpili: dr Joanna Kulczycka i dr inż. Krzysztof Czajka z Instytutu Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk w Krakowie. Radni wysłuchali wykładu, dotyczącego propozycji modernizacji gospodarki odpadami na terenie powiatu.

Dla powiatu wielickiego opracowano dwa warianty: budowa linii segregacyjnej tylko w jednym ze składowisk lub w obu z modernizacją składowiska w Niepołomicach. Głównym założeniem tego programu jest przyjęcie zasad maksymalnego segregowania odpadów, zaś składowanie tylko tych, których nie da się segregować. To pozwoli na wykorzystanie np. papieru, opon, tworzyw sztucznych jako materiału do produkcji

paliw alternatywnych, coraz częściej poszukiwanych np. przez cementownie (przykładem Małogoszcz) zamiast węgla. Inne korzyści płynące z segregacji to oddzielenie tych odpadów, które można sprzedać, np. szkła czy złomu i „zaoszczędzenie” terenu składowisk. Dr Kulczycka poinformowała, że koszt budowy jednej linii segregacyjnej to około 1,2 mln zł, a rampy przeładunkowej ok. 250 tys. zł. W opracowaniu podkreślono, że koszty takiej modernizacji wyniosą około 2 mln zł, w ciągu ok. 4 lat.

– *Ważna jest w tej dziedzinie także edukacja społeczeństwa, a najlepszym bodźcem do segregacji odpadów już w domu są finanse* – przekonali naukowcy, podając np. pozytywny przykład Żywca, gdzie segregujący odpady płacą mniej za wywóz śmieci.

Starosta wielicki Adam Kociotek stwierdził, że program zostanie przesłany do zaopiniowania do wszystkich 5 gmin powiatu, a pierwszy etap pracy nad programem i wybór wariantu powinien zakończyć się w marcu. W lutym program organizacji składowania odpadów na terenie powiatu przygotowany przez naukowców z PAN będzie dostępny na stronach internetowych starostwa wielickiego.

WR

Opłatek dla osiedla**W niepołomickim Podgrabiu**

W strażnicy OSP w Podrabiu – gmina Niepołomice tradycyjny opłatek dla mieszkańców zorganizowali: Szkoła Podstawowa nr 3 im. Włodzimierza Puchalskiego w Niepołomicach Podgrabiu, tutejsze koło PSL, Koło Gospodyń Wiejskich i zespół regionalny „Ziemia Niepołomska”.



„U Heroda” – to jasełka przygotowane pod opieką katechetki Małgorzaty Masior. Na gitarze akompaniowała wspólnemu z widownią śpiewowi kołęd Kasia Taborska, uczennica VI klasy.

Zanim połamano się opłatkiem, licznie zebrani mieszkańcy Podgrabia obejrzeni i gorąco oklaskiwali program artystyczny, w którym zaprezentowali się tutejsi kolednicy z szopką, dzieci ze Szkoły Podstawowej z jasełkami i zespół „Ziemia Niepołomska”. Spotkanie zakończyło się przy słodyczach przygotowanych przez panie z KGW.

Na spotkaniu nie zabrakło ks. proboszcza Andrzeja Pietrusy i ks. Kazimierza Dyla, a także wicestarosty powiatu wielickiego Marka Zdroźniaka i burmistrza Niepołomic Stanisława Kracika.

Tekst i fot.: WR



Najmłodszy członkowie zespołu regionalnego „Ziemia Niepołomska”, istniejącego od 19 lat, a od 15 prowadzonego przez tutejszą miłośniczkę folkloru Zuzannę Nowak. W zespole tańczy 10 par dziecięcych i 8 młodzieżowych.

BAR

Skawińskie propozycje dla gimnazjalistów**Dyrektorzy zapewniają, że kadra będzie przygotowana**

Najpóźniej w sierpniu organa założycielskie szkół ponadpodstawowych muszą w Kuratorium Oświaty przedłożyć plany przekształcenia podległych placówek.

Natomiast do końca przyszłego miesiąca plan funkcjonowania zreformowanej szkoły mają opracować te placówki, których organem założycielskim jest starostwo. Nowy system szkolnictwa obowiązywał będzie od roku szkolnego 2002/03, gdy pierwsi uczniowie zakończą naukę w 3-letnich gimnazjach. 5-letnie technika i 4-letnie licea zastąpią 3-letnie licea profilowane, a zamiast 3-letnich będą funkcjonować 2-letnie zasadnicze szkoły zawodowe.

Każda placówka musi zaproponować przynajmniej dwa profile z tzw. nachyleniami (określenie używane ostatnio w środowisku oświatowym), a więc kierunkami, w jakich może kształcić młodzież. Skawińskie szkoły średnie – ZSTE i LO – takie projekty mają już dawno gotowe.

W Zespole Szkół Techniczno-Ekonomicznych plan z propozycjami utworzenia trzech profili powstał pół roku temu. W obowiązującym wszystkie szkoły profilu akademickim głównym kierunkiem będzie

matematyczno-fizyczny. W profilu techniczno-technologicznym będą „nachylenia”: elektryczne, elektroniczne i mechaniczne, natomiast w profilu społeczno-usługowym głównym kierunkiem będzie ekonomiczno-administracyjny.

W tej placówce funkcjonuje też trzyletnia Zasadnicza Szkoła Zawodowa.

– *Jesteśmy przygotowani do utworzenia w niej kierunków, na jakie będzie zapotrzebowanie. Będzie więc można uzyskać zawód np. elektromechanika, ślusarza, kucharza czy handlowca* – mówi dyrektor ZSTE Zbigniew Stawarz.

– *Projekt opracowaliśmy na podstawie ankiet uczniów klas pierwszych liceum i ich rodziców, braliśmy pod uwagę także informacje z Powiatowego Urzędu Pracy o sytuacji na rynku pracy* – powiedział dyrektor skawińskiego LO Adam Łukasik. W tej placówce ankietujący zdecydowanie opowiedzieli się za wprowadzeniem profilu akademickiego, a więc zbliżonego do obecnie obowiązującego. Drugim wytypowanym był profil społeczno-usługowy.

– *Natomiast bardzo niewielkie było zainteresowanie kierunkami technicznymi, dlatego na*

– *pewno przy naborze uczniów nie będziemy konkurować z ZSTE* – mówi dyrektor Łukasik, zamierzający utworzyć w LO sześć oddziałów (obecnie jest pięć): matematyczno-fizyczny-informacyjny, humanistyczno-artystyczny, geograficzno-turystyczny, biologiczno-chemiczny, ekonomiczno-biznesowy i wojskowy.

Podobne profile wprowadzi Katolickie Liceum Ogólnokształcące, którego organem założycielskim jest parafia Szymona i Judy Tadeusza.

– *Na razie opracowaliśmy ogólny plan profili, a ponieważ nasz organ założycielski kieruje tylko jedną placówką, więc na pewno zdążymy go w terminie przed sierpniem br. szczegółowo przygotować* – mówi dyrektor KLO Piotr Cwik.

Dyrektorzy wszystkich szkół zapewniają, że kadra pedagogiczna będzie przygotowana na prowadzenie zajęć o bardzo szerokim „nachyleniu specjalistycznym”, spełniającym oczekiwania pracodawców.

– *Wielu nauczycieli podnosi kwalifikacje na studiach podyplomowych oraz bierze udział w szkoleniach specjalistycznych* – informują dyrektorzy.

ETYZ

Finał w Zabierzowie**II Małopolski Festiwal Wokalistów Jazzowych**

Uczestnicy przesłuchań Jazz Voice 2001

Trwają przesłuchania uczestników II Małopolskiego Festiwalu Wokalistów Jazzowych *Jazz Voice 2001*. Głównym organizatorem przedsięwzięcia jest Wojewódzki Dom Kultury z Romanem Michalikiem na czele. Pierwsza edycja tej także ciekawej artystycznej inicjatywy odbyła się w roku 1999 w Miechowie. Już w najbliższą sobotę – 3 lutego w Samorządowym Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów odbędzie się finał konkursu.

W festiwalowym jury zasiadają: Marek Bałata – czołowy wokalista jazzowy, od wielu lat najwyższej notowany w corocznych ankietach czytelników i kryty-

ków *Jazz Forum*; Maciej Dziekoński – szef Festiwalu Standardów Jazzowych w Siedlcach; Antoni Krupa – dziennikarz Radia Kraków Małopolska i krytyk muzyczny; Grzegorz Obst – organizator zamojskiego festiwalu jazzowej wokalistyki, którego laureatami byli najwybitniejsi polscy wokaliści ze Stanisławem Soyką na czele, i Marek Strykowski – kompozytor, muzyk i aranżer, a także prezes krakowskiego Oddziału Polskiego Stowarzyszenia Jazzowego. Wszystkim startującym w festiwalowym konkursie młodym wokalistom akompaniuje ten sam zespół – Wojciech Groborz Trio.

WS



Jedna z wokalistek

W Wieliczce**Wybory wędkarzy**

Początek zebrania przedstawicieli około 400-osobowego koła wielickiego PZW, które odbyło się w sali wielickiego magistratu, uświetniło wręczenie dyplomów i odznaczeń. Zastępca burmistrza Tadeusz Juras wręczył dotychczasowemu członkowi zarządu, a obecnie już wiceprezesowi koła Bolesławowi Kani dyplom, puchar i książkę...

Tadeusz Ziarko, pełniący przez cztery lata funkcję prezesa, ustąpił ze względów osobistych. W jego miejsce wybrano Piotra Cholewę. Wybrano też zarząd, komisję rewizyjną i sąd koleżeński. Obrady przebiegały według nowej ordynacji związku, w której absolutorium udzielane jest nie zarządowi w całości, ale indywidualnie każdemu z jego członków.

W dyskusji wiele uwagi poświęcono problemom zarybiania akwenów. Tylko w tym roku zarybiono zbiorniki wodne w gminie. Znalazło się w nich: 4310 kg karpia, 100 kg szczupaka, 30 kg suma, 6000 sztuk sandacza i 600 sztuk węgorza.

Obrady, które prowadził Janusz Wawrzonek, obserwowali przedstawiciele Zarządu Okręgowego PZW.

(WS)

piąty AS, już w kioskach

Brydż

piąty AS, już w kioskach



DZIENNIK

MYŚLENICKI

Tokarnia

Inwestycje ograniczone

Na inwestycje w gminie Tokarnia w roku ubiegłym wydano 12 proc. 8-milionowego budżetu. W tym roku będzie mniej o trzy procent: w projekcie tegorocznego budżetu przewidziano na ten cel 730 tys.

Ograniczenie wydatków spowodowane jest przede wszystkim zwiększeniem kosztów utrzymania szkół. Gmina przeznaczy na oświatę 60 proc. budżetu.

– W zeszłym roku do oświaty dołożyliśmy 885 tys. zł. Było to bieżące utrzymanie szkół, przedszkół, place dla pracowników oraz dowóz uczniów – mówi wójt Mieczysław Sępiak.

Mimo niekorzystnej sytuacji dla klas gminnych, najpilniejsze

potrzeby inwestycyjne zostały zrealizowane. W zeszłym roku 119 tys. zł przeznaczono na modernizację kotłowni i wymianę instalacji grzewczej w szkole w Skomielnej Czarnej. Gmina uzyskała 100 tys. zł dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Remont pomieszczeń i instalacji sanitarnych w szkole i gimnazjum w Tokarni sfinansowano przy 80-tysięcznym wsparciu z budżetu państwa. Resztę, ponad 40 tys. zł, wyłożyła gmina. W podobny sposób modernizowano wnętrza szkoły w Krzczonowie. Przebudowa klatki schodowej, szatni i wejścia kosztowała 63

tys. zł, z czego 40 tys. pochodziło spoza samorządowego budżetu. Szkoła w Bogdanówce natomiast uzyskała nowe boisko. Koszt niwelacji gruntu, naładki asfaltowej i ogrodzenia wyniósł 55 tys. zł.

Gmina sfinansowała remont dworku w Tokarni. Od lat zaniedbywany obiekt wymagał gruntownej renowacji. Na ten cel wydano 75 tys. zł. Powstała reprezentacyjna sala spotkań, z której korzystają radni, oraz pomieszczenie dla galerii wraz z nowoczesnym zapleczem sanitarnym.

Spora część zeszłorocznych wydatków przeznaczona została na drogi i chodniki. 260 tys. zł kosztowały trakty dla pieszych w Krzczonowie i Skomielnej Czarnej (z tego 60 tys. zł pochodziło z Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej). Na remonty bieżące dróg i ich zimowe utrzymanie wydano 215 tys. zł.

Kontynuowano również prace w pozostawionym w stanie surowym budynku w Skomielnej Czarnej. Ten niedokończony Dom Ludowy czeka na inwestora. W roku ubiegłym za 26 tys. zł doprowadzono do obiektu prąd oraz wykonano dokumentację budowy kotłowni – w roku bieżącym gmina zamierza kontynuować prace w budynku.

W 2001 roku samorząd planuje wydać 300 tys. zł na budowę chodnika w Tokarni oraz parkingu w pobliżu Urzędu Gminy. Jeżeli wystarczy pieniędzy, powstaną również chodniki w Więciórcie i Bogdanówce.

Jednym z większych przedsięwzięć będzie rozpoczęcie budowy sali gimnastycznej w Krzczonowie. Gmina nie posiada bowiem większej sali w żadnej ze szkół. W projekcie budżetu zapisano na ten cel 200 tys. zł, samorządowcy mają się także postarać o dofinansowanie z budżetu państwa. Liczą oni ponadto na fundusze z Banku Światowego na budowę drogi w centrum Tokarni. 600 m asfaltu ma prowadzić do działek, przeznaczonych pod zabudowę usługową i mieszkalną. Całość inwestycji szacuje się na 205 tys. zł.

Na dodatkowe 250 tys. zł na budowę kotłowni i instalacji w ośrodku zdrowia złożono wniosek w WFOŚiGW. Gmina chce przeznaczyć również 60 tys. zł na wykonanie nawierzchni asfaltowej boiska przy Szkole Podstawowej nr 1 w Tokarni. W projekcie jest jeszcze remont pomieszczeń w budynku Urzędu Gminy, opuszczonych przez pocztę: ma to kosztować 50 tys. zł.

(JBO)

Zapomnieli o pogodzie

Na drogach coraz bardziej ślisko

Śliską nawierzchnię zlekceważyli wczoraj kierowcy, podróżujący drogami powiatu myślenickiego, w konsekwencji czego doszło do kilku kolizji.

Rano w Tokarni stoczył się do rowu autobus. Jego kierowca próbował uniknąć zderzenia z „maluchem”, który wcześniej najechał na tył samochodu, zaparkowanego po prze-

ciwnej stronie jezdni. Na „zakopiance” o godz. 11 w poślizg, a potem do rowu, wpadł fiat siena. Nieostrożna jazda doprowadziła także do zderzenia VW golfa ze skodą favorit w Skomielnej Białej. Po godz. 13 na prostym odcinku „zakopianki” w Myślenicach najechały na siebie fiat 126p, dawco nubira oraz jeep.

(JBO)

Lubień

Ośrodek nie na swoim

Wójt Henryk Migacz zwrócił się w ubiegłym miesiącu do starosty myślenickiego o przekazanie budynku ośrodka zdrowia w Lubniu. Zniszczony obiekt wymaga remontu, a gmina nie może zainwestować w roboty, bo nie jest jego właścicielem.

Przekazanie samorządom obiektów przeznaczonych dla służby zdrowia uregulowano we wszystkich gminach powiatu myślenickiego – poza Lubniem i samymi Myślenicami. W Lubniu sprawa przeciąga się z powodu nieuregulowanych kwestii własności.

Obiekt, wzniesiony w latach 60. siłami lokalnej społeczności, powstał na działce należącej – jak się okazało – do kilku-

nicach dowiedzieliśmy się, że nie zakończono jeszcze procedury wpisu do ksiąg wieczystych. Po dostarczeniu przez władze gminy wymaganych dokumentów, zaopiniowaniu sprawy przez starostę, wojewoda podejmie ostateczną decyzję.

– Jeżeli gmina zamierza przeznaczyć obiekt na potrzeby lecznictwa, należy przypuszczać, że decyzja wojewody będzie pozytywna. Mieliśmy już taki przypadek na naszym terenie – twierdzi Jacek Kopta, kierownik Wydziału Geodezji Starostwa Powiatowego.

Zdaniem J. Kopty, wymogi formalno-prawne raczej nie pozwolą przekazać budynku gminie przed wiosną. Sprawy własności zostały bowiem poważ-



Reprezentacyjny dworek w Tokarni

Fot. Joanna Bobowska

Czasław

Wysoka poprzeczka

Wczoraj w Szkole Podstawowej w Czasławiu podsumowano pół roku wspólnej pracy uczniów, rodziców i nauczycieli.

W jasełkach wystąpili niemal wszyscy uczniowie niewielkiej placówki, w której uczy się 80 dzieci. Obok postaci z szopki, w dziarskim cwale z krakowiakiem wystąpiły maluchy. Niestety – nadal w pożyczonych strojach, bo na sukmany, gorsety i skórzan buty nie znaleźli dotąd sponsora.

– Zależy nam, aby prace naszej szkoły ustawić pod kątem regionalizmu i ekologii. Elementy tradycji wywodzimy z opowieści oraz kontaktu z seniorami. W lutym planujemy zorganizować dzień tradycji, podczas którego spotkają się babcie i wnuki. Przy okazji najmłodszy dowiedzą się więcej o dawnych potrawach i zwyczajach – mówi dyrektorka Maria Dudzik.

Podsumowanie semestru było również okazją do wystawy prac plastycznych, tech-

nicznych oraz najpiękniejszych zeszytów języka polskiego. W przygotowaniu ekspozycji zeszytów szczególną uwagę zwrócono na ładne pismo. – Z tym bywa coraz gorzej – przyznają nauczycielki – dzieci piszą byle czym, niestarannie, coraz chętniej na komputerze.

Rodzice wyróżniających się uczniów odebrali z rąk dyrektorki gratulacje. Dyplomem uhonorowano: Joannę Miśtarz, Katarzynę Sędzik, Marka Krzysiaka, Dominikę Prychtę, Mateusza Szczygła, Marcina Maja, Arkadiusza Grzybka, Mateusza Bełkę, Bartłomieja Karcza, Romana Górke, Dawida Grzybka, Andrzeja Sędzika i Ewelinę Murzyn. Wyróżnienie to mobilizuje najmłodszych do pracy, a dla rodziców jest podziękowaniem za trud wychowania. Aby zyskać miano prymusa, uczniowie klas I-III musieli legitymować się bardzo dobrymi ocenami i wzorowym zachowaniem, a starsi średnią ocen co najmniej 4,75. (JBO)

Jutro w MOK

Koład czar

Jutro na góralską nutę zaśpiewają i zagrają w Myślenickim Ośrodku Kultury „Toporanie” z Tenczyna. Występ zespołu regionalnego z obrzędem kołędniczym rozpocznie się o godz. 16.

Żywiolowa prezentacja z gwiazdą i tuoniem, okraszona dowcipnymi tekstami okolędowania, ucieszy zapewne małych i starszych widzów.

Program zespołu doceniono nieraz podczas przeglądów wojewódzkich, a dwa lata temu w Bukowinie Tatrzańskiej zespół uzyskał „Złotą spinkę”, czyli najwyższą nagrodę. W tegorocznym przeglądzie w Tokarni tenczynianie otrzymali główną nagrodę.

Organizatorzy koncertu liczą na pełną salę oraz dobrowolne datki dla muzykantów. Wstęp jest bowiem bezpłatny. (JBO)

Myślenice, Bysina, Jawornik

Wirus z lisiej jamy

Myślenice, Bysina oraz Jawornik zagrożone są wścieklizną – informuje wojewoda małopolski. W tych miejscowościach przez miesiąc nie wolno organizować polowań i odłowów zwierząt oraz puszczać swobodnie psów i kotów.

Na trop śmiertelnego wirusa wścieklizny natrafiono w rejonie ul. Średniawskiego w Myślenicach. Mózg zagryzionego przez psy lisa okazał się – po zbadaniu w Zakładzie Higieny Weterynaryjnej – zainfekowany. Służby weterynaryjne sprawdzają szczepienia zwierząt gospodarskich w tym rejonie. Niestety, trzeba było uśpić 7 psów, których właściciele nie udokumentowali ich zaszczepienia.

Pracownicy służb weterynaryjnych przypominają także o konieczności trzymania zwierząt na uwięzi oraz alarmowaniu o ich podejrzanym zachowaniu. Sygnałem ostrzegawczym

są nietypowe reakcje dziko żyjących zwierząt: zbliżanie do domostw, ludzi, niezborny chód. Na zarażenie najbardziej narażone są bezpańskie psy – przeważnie nieszczepione. Wścieklizna objawia się w ich przypadku silną agresją i ślinotokiem.

– W Jaworniku stwierdzono niedawno obecność zarażonej lisiej rodziny. Przypuszczamy, że jedno z tych zwierząt przyszło do miasta. Dlatego prosimy o zachowanie środków ostrożności. W innych miejscowościach powiatu myślenickiego nie ma zagrożenia. Niedawno mieliśmy takie przypadki w Kędzierzynie i Gruszowie – mówi powiatowy lekarz weterynarii Krzysztof Giza.

O przypadkach dziwnego zachowania zwierząt – a także znalezieniu martwego lisa lub psa – należy informować pod nr. tel. 272-08-19 codziennie do godz. 15.

(JBO)



Ośrodek zdrowia w Lubniu

nastu właścicieli. Nieuregulowane stosunki własnościowe wyjaśniono w roku ubiegłym. Część ziemi wykupiono przy pomocy dotacji z budżetu państwa, resztę na podstawie zaszereżenia sąd uznał za własność gminy. Budynek należy teraz do skarbu państwa i decyzją wojewody może być przekazany gminie.

Nim to się stanie, minie jednak kilka miesięcy. W Starostwie Powiatowym w Myśle-

nie zaniebane przez poprzednich użytkowników: rabcański ZOZ oraz Urząd Rejonowy w Nowym Targu.

– Dzisiaj na taką budowę nie pozwoliłyby przepisy – mówi J. Kopta. – Z podobną sprawą mamy do czynienia w Skomielnej Białej. Tamtejszy ośrodek zdrowia również postawiono na prywatnym gruncie. W najbliższym czasie akt zasiedzenia ma rozpatrywać sąd.

(JBO)

ZAPRASZAMY DO NASZEJ SIEDZIBY W MYŚLENICACH

Redakcja oraz Biuro Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”

mieści się w Myślenicach przy ul. Klakurki 2.

Jesteśmy do Państwa dyspozycji

od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00.

Tel. (012) 274-01-70, 274-01-72, fax 274-01-71.

Proponujemy: ogłoszenia drobne, modułowe, przetargi, nekrologi, komunikaty, ogłoszenia w dodatkach tematycznych, informatorach.



1 lutego

czwartek

Brygidy, Ignacego



Dyżury aptek

Apteka, ul. Królewska 92, tel. (012) 636-12-91 czynne poniedziałek – piątek 8 – 20, sobota 8 – 16, niedziela 9 – 15.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Fabryczna 3, tel.: 414-11-88, os. Centrum A bl. 3, tel. 644-17-36; os. Ogrodowe 7, tel.: 644-33-17;



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Świętokrzyskie Centrum Ratownictwa Medycznego i Transportu Sanitarnego, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub 38-316-75; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skała:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki,** tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowa-**

nia i przewozy: tel. 386-21-35; **Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych:** tel. 421-71-58.

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1; MIECHÓW, ul. Mickiewicza 2 (po godz. 20), MYŚLENICE, ul. Żwirki i Wigury 14.

nia i przewozy: tel. 386-21-35; **Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych:** tel. 421-71-58.

„MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA – 0601-436-669.

„FALCK” – całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

„LEKARZ” – wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – lecznica – całodobowo, 643-53-08.

MACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** – ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 – czynne 10 – 14. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** – klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. – pt. 10 – 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** – ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 – 18, wt., czw. 9 – 18, śr., pt. 9 – 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawną-socjalną). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz – terapeutę i duszpasterza. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 – 17.30); tel. 430-35-03. **ANONIMOWI ALKOHOLICY,** ul. Dietla 74/6, wtorek, czwartek (18 – 20); tel. 431-22-48. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 – 17.30), śr.,



Krakowska antena

Radio Alfa 102.40 FM

Gończy telefon konkursowy: (012) 200-1-200.

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 **Serwisy drogowe:** 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15 **Prognoza pogody:** 6.07, 7.07, 8.07.

6.00 – 9.00 **Poranny budzik,** a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 – piosenka dla solenizantów 7.30 **Żyć zdrowo** 8.30 **Pakiecik** – magazyn komputerowy 9.00 – 20.00 **Przebój za przebojem** – blok muzyczny 19.50 **Pakiecik** – powtórzenie wydania porannego 20.00 – 22.00 **Spotkanie z...** 22.00 – 23.00 **Gotycki czwartek** 23.00 – 6.00 **Nocny program Radia Alfa.**

Radio Blue FM 97,70 MHz

Skrót informacji 6.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 **Serwis informacyjny** od 7.00 do 17.00 co godzinę **Pogoda** od 6.04 do 22.04 co godzinę **Traffic** od 6.45 do 9.45 co pół godziny i od 14.15 do 16.45 co pół godziny.

6.00 – 10.00 **Ach ten budzik** – Dawid Pytlak, w tym: konkursy 7.00 – 9.00 **Barbakan Taxi** 2000, 9.25 **Świąteczny konkurs choinkowy** 10.00 – 13.00 **Na wybiegu** – Ela Lenart, w tym: konkurs 12 – 13.00 **Na wybiegu** 13.00 – 16.00 **Delfinarium** – Bartek Grzywacz, w tym: 13.00 – 14.00 konkurs **Wszyscy ich znamy** 16.00 – 18.00 **Bez nazwy,** w tym: 16.00 – 17.00 konkurs „**Mieszak**” 18.00 – 20.00 **Piosenka na ży-**



Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ – Trynitarska 11 (Szpital Zakonu Bonifratrów), **CHIRURGII URAZOWEJ** – Modrzewiowa 22 (Krakowskie Centrum Rehabilitacji), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), **Na Skarpie** 66 (Szi-

czenie – Kinga Zdrojewska 20.00 – 23.00 **Cyber-Dancowa lista przebojów** – Szymon Rak.

Jazz Radio 101,0 FM

6.00 – 10.00 **Bułka z funkiem** 19.00 – 20.00 **Nowości** BMG Ariola Poland 20.00 – 21.00 **Wschodnie triady** – audycja Marcina Witkowskiego prezentująca dokonania japońskich muzyków jazzowych 21.00 – 22.00 **Grolsch Jazz Live** – koncert z Archiwum Akwariu – największe gwiazdy światowego jazzu 22.00 – 24.00 **Jazz nie jazz** – audycja Wojciecha Konikiewicza, w której autor szuka wpływów i granic między jazzem a innymi muzycznymi kierunkami i stylami.

Radio Plus 106.10 FM

Serwisy informacyjne: 6.00 – 24.00 (co godzinę) **Serwisy sportowe:** 7.06, 8.06, 9.06, 13.06, 19.06, 20.06 **Puls biznesu:** 7.04, 16.04 **Notowania giełdowe:** 12.28 **Puls dnia w ekonomii:** 16.30 **Poranny Puls Krakowa:** 6.30, 6.55, 7.30, 7.55, 8.30 **Puls Krakowa:** 9.30 – 15.30 (co godzinę) **Prognoza pogody:** 6.30 – 17.30 (co godzinę) **Plus poleca – rekomendacje kulturalne:** 9.45 **English to go:** 9.20, 13.20 **Radio Plus Internet:** 10.20, 20.55 **Radio Plus Pomoc:** 6.34, 11.34, „**Szaleńcy Pana Boga**” – czyta Bogusław Linda: 19.50.

5.00 – 9.00 **Plus dobry** – Piotrowski & Chmielewski, m.in. prognoza pogody, informacje

tal im. St. Żeromskiego), **LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY** – Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY** – Kopernika 38 (Klinika Okulistyki CM UJ), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

szużb miejskich, subiektywny przegląd prasy Piotra Semki, 7.17 Jacek Łęski powie, co było, a czego nie było w telewizji i tuż po 8.00: „Twarzą w twarz” – poranny gość Bogdana Rymanowskiego 9.00 – 12.00 **Niebieskie migdały:** do samego południa najlepsza muzyka, najświeższe informacje, relacje naszych reporterów, co nieco dla internautów i ciekawych świata, a także: Puls Krakowa – reportaże i relacje z Krakowa i regionu w magazynie reporterów Radia Plus 12.00 – 13.00 **W samo południe** 13.00 – 15.30 **Pop o! Ładnie** – 3 godzinny gorący, popołudniowy grania, muzycznych nowości, informacji i niespodzianek oraz codziennie o 13.40 i 14.40 Muzyka Czarnych, a oprócz tego: 14.15 **Multiplus** – multiinformacje o bieżącym repertuarze plus wszystko, co chciałbyście wiedzieć o gwiazdach kina, 14.45 Tomasz Rubiś w ciągu 2 minut przedstawi nowości rynku motoryzacyjnego, 15.14 **Męska piaskownica** – pierwszy radiowy komiks w odcinkach 15.30 – 16.00 **Puls Krakowa:** popołudniowy magazyn reporterów Radia Plus 16.00 – 17.00 **Puls dnia:** Bogdan Rymanowski – Polska i świat w pigułce – fakty, relacje, reportaże 18.00 – 20.00 **Dawid Fox Show** – muzyczny show Dawida Focha 20.00 – 21.45 **Wirtualna lista plus minus** – Kuba Wąty prezentuje 25 najpopularniejszych – wg słuchaczy Radia Plus – kawałków. Dzwoniąc pod numer 0 801 600 600 można zgłaszać cenne nagrody 22.15 – 22.24 **Kościół żywy** – wydarzenia 22.30 – 23.30 **Wywiad tygodnia** – Piotr Semka 24.00 – 6.00 **Muzyczna noc w Plusie.**

Radio Rak 100.50 FM

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 – co godzinę 24.00 – Janosik.

6.00 **Poranek** 6.45 **Serwis RFI** 7.10 **Porady prawnika** 7.20 **Emerytury i renty** inaczej 7.40 **Świat nauki** (co 2 tygodnie) 9.35 – 10.30 **Studenciok** 15.45 **Porady prawnika** 15.55 **Emerytury i renty** 16.00 **CHIP** 16.30 **Alternatywy 4?** (co 2 tygodnie) 17.00 **KRAK** – aktualności 18.00 **Godzina akademicka** 19.00 **Czytadło** 20.00 **Paleta kultury** 21.00 **Ryba w RAKu** 23.00 **RAK Cafe** 0.03 **RAK Cafe** cd.

Radio Wanda 92,50 MHz

Serwis informacyjny BBC: zawsze o pełnej godzinie (6.00 – 23.00) **Serwis drogowy:** 7.50, 9.50, 11.50, 13.50, 17.15 **Pogoda:** 7.15, 8.15, 9.15, 14.15, 17.20. 7.00 – 9.00 **Radio Wanda o świecie** 7.15 **Informacje służb miejskich** 7.30 **Konkurs „Kolorowe taksówki”** 8.15 – 8.30 **Giełda nieruchomości** 10.00 **Godzina dobrej polskiej muzyki** 12.00 – 15.00 **Galicyskie południe,** a w nim: gorący temat, giełda pracy, informacje drogowe, repertuar kin, wielki konkurs 16.15 – 16.50 **Pojedynek polityczny** 17.00 – 18.00 **Z notatnika reportera** 20.00 – 22.00 **Piosenka na życzenie** 22.00 **Gorąca linia** 23.00 **Muzyczne wydarzenia.**

Radio Wawa 107 FM

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę **Skrót wiadomości** 6.00 – 10.00, 14.00 – 18.00 w połowie godziny **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach **Przegląd prasy** 7.11, 8.11.

10.10 **Detektyw inwektyw** – program satyryczny Tomasza Łysiaka 19.05 **Lista przebojów „6 na 9”** 20.10, 20.35 **Klaps** – nowości w kinach 22.10 **Rockowa „13”** 23.00 **Serwis rockowy** Radia Wawa 1.10, 1.30, 1.45 **Opowieści mola książkowego** – audycja o nowych książkach (powtórzenie ze środy).



Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA przeciwalkoholowa – terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42 **OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA:** 413-71-33, poniedziałek – piątek (16 – 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 – codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 – 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 – 20 dyżur społeczno-prawny). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 – 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek – piątek (17 – 18). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek – piątek (9 – 17). **CENTRUM POMOCY OFIAROM PRZESTĘPSTW I PATOLOGII SPOŁECZNYCH – STOWARZYSZENIE „KATON”,** ul. Dominikańska 3/26: 429-55-25 środa – czwartek (16.00 – 19.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 423-20-58 wtorek – czwartek (20.30 – 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 – poniedziałki, środy (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHORYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 – codziennie po godz. 20, 422-87-69 – druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 – 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFOR-**

czw. (8 – 14), tel. 411-41-21, 411-94-02 w. 30. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY** – 623-73-04 (pon. godz. 10 – 12, środy i czwartki godz. 18 – 20). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH,** Skawina – 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 – 19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** – Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 – 20. **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”,** Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 – 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowia-**

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 – Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, **Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM** 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice – tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice – tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY**

MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście – tel. 411-00-45, 986 – telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 – tel. 644-17-81 (7 – 22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 – tel. 636-02-99 (7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 – tel. 658-47-86 (7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 – tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (czynne całodobowo). **URZĄD CELNY** – tel. 429-25-11 (7 – 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** – tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 – 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW)** – tel. 38-317-41 (pon. – sob. 8 – 15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** – tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) – tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** – tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA – usługi: medycyna, handel, produkcja: 292-02-00.

BIURO NUMERÓW – 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa – 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa – 624-15-80, 421-86-64. **PKS**

– 93-16 (rozkład jazdy w gazetach TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 – 421-77-87 (poniedziałek – piątek 10 – 19, sobota 11 – 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** – 421-91-20 (poniedziałek – piątek 10 – 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** – 9319 (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU,** ul. Sławkowska 12 (III p.) – 422-22-64 w. 103. **BEZPŁATNA INFOLINIA DLA BEZDOMNYCH** – 0800-155-335.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. **POLICJA** – 997. **GAZOWE** – 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 – 7). **DŹWIGOWE** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta – 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście – 421-27-49, Krowodrza – 633-06-97, Nowa Huta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55, Miechów – 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** – 648-00-84. **C.O.** – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze

– 655-53-98, (okręg miejski) – 422-92-05. **MPWiK** – bezpłatna infolinia – 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** – 993.

TLUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. **AUTOHOLOWANIE:** 0501-625-247.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82.

„WIGO”: Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

DOSTAWCZE, osobowe 012/292-41-09, 0608-454-062.

USŁUGI POGRZEBOWE

PUK spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. **Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. **Grębałów,** tel.: 645-31-61, ul. **Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 – 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.



Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Sezon na leszczu” (pol.) – 10.30, 14.30, 18.30, 20.30; „Weiser” (pol./duń./szwajc./niem., 95’) – 12.30, 16.30; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Oniegin” (USA, 2000) – 12, 18.30, „Tylko razem” (szw./duń./wt., 106’) – 14, „Tańcząc w ciemnościach” (139’, 18 l.) – 16, „Weiser” (pol./duń./szwajc./niem., 95’) – 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perelkowy): „Czerwona Planeta” (USA, 15 l.) – 15.45, „Pieniądze to nie wszystko” (pol., 15 l.) – 17.45, „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 19.45.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perelkowy): „The Grinch – świąt nie będzie” (USA, b.o.) – 12.30, „Ślepy tor” (USA, 15 l.) – 14.15, „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 16.15, „Wspaniała Susann” (USA, 15 l.) – 18.50, „Pieniądze to nie wszystko” (pol., 15 l.) – 20.40; **KINIARNIA 1** (stereo prolog, nowa sala klubowa): „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) – 17.45, „Przekręt” (amer./ang., 15 l.) – 20; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perelkowy, klimatyzacja): „Pieniądze to nie wszystko” (pol., 15 l.) – 12.35, „Wspaniała Susann” (USA, 15 l.) – 14.35, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) – 16.20, „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 18.20, „Ślepy tor” (USA, 15 l.) – 20.55; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 11.50, 14.20, 20.45, „Pieniądze to nie wszystko” (pol., 15 l.) – 16.45, „Poznaj moją tatę” (USA, 15 l.) – 18.45.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 15.45, 20.30, „Gra o miłość” (USA, 15 l.) – 18.30; **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o., dubbing) – 9.45, 11.45, „Granice wytrzymałości” (USA, 15 l.) – 15.15, 20.30, „Cast Away – Poza światem” (USA, 15 l.) – 17.45; **MIKRO** (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Duże zwierzę” (pol., 15 l.) – 16, 18, 20; **ŚWIT** (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Droga do Eldorado” (USA, b.o., dubbing) – 11, „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o., dubbing) – 16.30, „Sezon na leszczu” (pol., 15 l.) – 18.30, 20.30; (mała sala): „Pieniądze to nie wszystko” (pol., 15 l.) – 16.15, 20.15, „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o., dubbing) – 18.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perelkowy): „102 dalmatyńczyki” (USA, b.o., dubbing) – 9, 15.30, „Granice wytrzymałości” (USA, 15 l.) – 11, 17.30, 20.

PASAZ (Rynek Główny 9): „American Beauty” (USA, 15 l.) – 13.45, „Zasady walki” (USA, 15 l.) – 15.50, „Million Dollar Hotel” (USA, 15 l.) – 17.50, „Glaadiator” (USA, 15 l.) – 20.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Tygrys i przyjaciele” (USA, b.o.) – 15.45, „Słoneczna aleja” (niem., 15 l.) – 17.45, „Prymas” (pol., 12 l.) – 19.30.

TECZA (ul. Praska 52): Seanse szkolne – zgłoszenia na telefon (266-90-80).

SFINKS (os. Górali 5): „U-571” (USA, 15 l.) – 17, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową” (pol., 15 l.) – 19.

PARADOX (ul. Krowderska 8) (dolby stereo): „Pięty element” (amer./fr., 15 l., 126’) – 17, „Krzyk 3” (USA, 15 l., 117’) – 19.15, Seanse szkolne – zgłoszenia na telefon (430-00-25).

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Dinozaur” (USA, b.o.) – 9, 15, „Happy Texas” (USA 15 l.) – 17, „Aniolki Charliego” (USA 15 l.) – 19.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 – 15.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom: Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża, św. Kingi; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych, IV pokonkursowa wystawa ekslibrisów „Miasto Wieliczka, zabytkowa kopalnia soli” (do końca lutego)** (8 – 16); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

– **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom kopalni soli, gł. 135 m):** Wyst. stała: Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie; poniedziałek (wstęp wolny) – sobota (9 – 16), niedziela (9.30 – 16), kasa czynna poniedziałek – sobota (9 – 15), niedziela (9.30 – 15.30);

– **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w., Kolekcja solniczek; wyst. czas.: Skamieniały świat roślin poniedziałek (wstęp wolny), środa – sobota (9 – 15), czwartek, piątek, sobota, (9 – 15), wtorek, niedziela – nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:

KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: Sztuka cenniejsza niż złoto; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedziela (10 – 15), wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), poniedziałek – nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek, sobota, niedziela (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), wtorek – nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: Sztuka Wschodu; wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

SKARBIEC I ZBOJOWNIA: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15 wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne (nieczynne do 5 lutego);

KATEDRA: wtorek – sobota (9 – 15), niedziela (12.15 – 17.15); poniedziałek – nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce; wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup do

30 osób na zwiedzanie wystawy należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonów: 0-12, 634-33-77, 423-47-23 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arsenal Muzeum Czartoryskich** (ul. Piłarska 8): Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia; wyst. czasowa: wtorek, środa, czwartek (10 – 15.30), piątek (10 – 17), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 – 15.30), poniedziałek – nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

MUZEUM NARODOWE – SUKIENICE: Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach; wtorek, środa (10.00 – 15.30), czwartek (10 – 19), piątek – niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 15.30), poniedziałek – nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa autorstwa Marty Kłak-Ambrozkiewicz: Stroje kobiece w kolekcji J. Matejki; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15.30), piątek (10 – 18), (wstęp wolny tylko w niedzielę, co trzecia niedziela nieczynne), poniedziałek – nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Kopnickiej 26): Wyst. stała: **Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie** – kolekcja Feliksa Jasieńskiego. Temat miesiąca: *Zwierzęta orientального Zachodu*; wyst. czasowa: *Manga – MANGGHA – manga* (do 25 marca) wtorek – niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne – wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15.30), piątek, (10 – 17.30), poniedziałek – nieczynne;

KOPIEC KOŚCIUSZKI – KAPONIERA: Wyst. stała: *Insurekcja i tradycje kościuszkowskie* – wtorek – niedziela (10 – 16);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek – nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Staro-*

żytność i średniowiecze Małopolski; wyst. czasowa: *Irlandia – celtyckie dziedzictwo w fotografii Elżbiety Zofii Chrzanowskiej* (do 28 lutego) poniedziałek, wtorek, środa (9 – 14), czwartek (14 – 18 wstęp wolny), piątek, niedziela (10 – 14), sobota – nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie, oraz dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, codziennie (8.15 – 18);

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 – 15.30), czwartek (11.00 – 18.00), wyst. czas. (parter): *Pokonkursowa wystawa szopek krakowskich* (do 17 lutego 8.00 – 18.00), soboty i niedziele (8.00 – 16.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*; wyst. czasowa: *35 lat Teatru STU* czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30); środa (11.00 – 18.00), poniedziałek, wtorek – nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Kraków 1939 – 1945* – poniedziałek – piątek (9.00 – 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 – 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca – nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro): środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15), czwartek (11 – 18);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje – Malarstwo portretowe i wiodki dawnego Kazimierza – Zagłada Żydów Krakowa*; środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9 – 15.30), piątek (11 – 18), poniedziałek, wtorek (nieczynne), I sobota i niedziela miesiąca – nieczynne, poniedziałek i wtorek po I niedzieli miesiąca (9 – 15.30);

CELESTAT (ul. Lubicz 16): Wyst. czasowa: *Ojciec Święty Jan Paweł II a Towarzystwo Strzelec- kie „Bractwo Kurkowe” w Krakowie* wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9 – 15.30, wstęp wolny), czwartek (11.00 – 18.00), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): wyst. czasowa: *Helena Papee-Bożyk* (do 4 lutego), środa (11 – 17), czwartek, piątek (9 – 15), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 – 14);

MUZEUM ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): Wyst. stała: *Historia i pamięć*; wyst. czasowa: *XX lat „Solidarności” – znaczki, odznaki, druki ulotne*, wtorek – piątek (11 – 17);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, (10 – 14), czwartek (15 – 19), sobota, niedziela, poniedziałek, święta – nieczynne;

MUZEUM UNIwersYTETU Jagiellońskiego (ul. Jagiellońska 15): poniedziałek – piątek (11 – 14.20), sobota (11 – 13.20), niedziela, święta – nieczynne, wejście na dziedziniec – codziennie (do zmroku).



Na małym ekranie

Noc na plaży

O tej porze roku plaże tylko w marzeniach nam w głowie, idzie tu o „Noc iguany”, która zapadnie jutro, w piątek o godz. 23.55 w telewizyjnej stacji TCM. A iguana to gatunek dużej jaszczurki, której mięso stanowi ulubiony przysmak Meksykan; przed zjedzeniem wiążą ją i podają okrutnym torturom... Ma to być efektowna symbolika ilustrująca położenie osób dramatu Tennessee Williamsa. Sztuka amerykańskiego pisarza uznana została przez stowarzyszenie krytyków nowojorskich za najlepszy utwór sceniczny sezonu 1961/62. Na Broadwayu wystąpiła w niej sama Bette Davis, a w Warszawie zainscenizowana była przez Aleksandra Bardinię z udziałem Elżbiety Barszczewskiej i Andrzeja Łapickiego.

Chyba jednak „Noc...” przez porównanie – okazała się słabszą pozycją literacką Williamsa od jego wcześniejszych dramatów: „Szklana menażeria”, „Tramwaj zwany pożądaniem” czy „Kotka na rozpalonym, błyszczącym dachu”. Wszystkie zostały przeniesione na ekran – zawsze – z gwiazdorską, „luksusową” czołówką hollywoodzkich aktorów. W obecnym przypadku zagrali: Richard Burton w głównej, pokrętnej roli – pomiędzy dwiema kobietami, „ciemną”, gwałtowną i zmysłową Avą Gardner oraz „jasną”, chłodną i spokojną Deborah Kerr. Bez ich



wytrwałej sztuki interpretacyjnej znacznie gorzej odbierałoby się naznaczonej lawiną słów teatralny rodzajów, pretensjonalność, a nawet kiczowatość filmu. Umiejętność kierowania aktorem i tworzenia atmosfery na ekranie (wspartej tu nieco uduchowioną fotografią sławnego operatora meksykańskiego Figuery) zawsze cechowała jednego z najdolniejszych reżyserów amerykańskich Johna Hustona, którego zabiegi nad tekstami i freudystyczną wymową dzieła Williamsa nie wyrządziły autorowi krzywd, ale oddały mu wręcz przysługę. Psychoanalityczny melodramat „Noc iguany” niepokoi i drażni egzaltacją, bywa jednak sugestywny i atrakcyjny dzięki sławnym wykonawcom. (C)



Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa” – wystawa malarstwa Marii Adamus-Biskupskiej i Galeria Jednego Dzieła – Ewa Hagel. Czynna (do 13 lutego): pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14.

GALERIA „PALACE” (ul. Starowiślna 13 – Pałac Puge-tów): Wystawa malarstwa Marii Bienkowskiej-Kopczyńskiej (martwa natura, pejzaże) i Barbary Parole (ogrody). Czynna (do 28 lutego): pn. – pt. 13 – 18.

GALERIA SZTUKI „KANONICZA 1” (ul. Kanonicza 1): Wystawa Maki Milczanowskiej „Finlandia – impresje”. Czynna (do 4 lutego): codziennie 10 – 18.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa członków SPNZK. Czynna (do 10 lutego): pon. – pt. 13 – 18.

GALERIA „STAŃCZYK” (ul. Królewska 94): Wystawa malarstwa Stefana Filipczaka pt. „Za moim oknem”. Czynna (do 9 lutego): wt. – pt. 12 – 17.30, sob. 10 – 14.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa Janiny Blicharskiej-Linar pt. „Wizje i nastroje – pejzaż Golgoty w czasie męki Pańskiej”. Czynna (do 5 lutego): pon. – pt. 10 – 18, sob. 11 – 15.

GALERIA „NAFTA” KTF – MUZEUM HISTORII FO-

TOGRAFI IM. W. BOGACKIEGO (ul. Lubicz 25): Wystawa Zbigniewa Kota pt. „Przegląd twórczości”. Czynna (do 18 lutego): codziennie 8 – 20.

GALERIA „POLSKI DOM AUKCYJNY SZTUKA” (pl. Wszystkich Świętych 6, pałac Larischa): Wystawa przedaukcyjna. Czynna: pon. – pt. 11 – 18, sob. 10 – 14.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowiślna 21, I p.): Kolekcja galerii – malarstwo, rzeźba, grafika. Wystawa Jerzego Panka „Wspomnienie” (do 10 lutego). Czynna: pon. – pt. 11 – 19, sob. 11 – 15.

GALERIA „POD REJEN-TEM” (ul. Józefitów 11): Kolekcja własna galerii – malarstwo, grafika, rzeźba. Czynna: wt. – pt. 11 – 17, sob. 10 – 13.

JAN FEJKIEL GALLERY (ul. Grodzka 25): Stała ekspozycja. Czynna: pn. – pt. 11 – 19, sob. 11 – 15.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Kolekcja własna. Czynna: wt. – pt. 11 – 17, sob. 11 – 14.

GALERIA SZTUKI „BL” (pl. Matejki 7): Antyki, obrazy, sztuka użytkowa, grafika, biżuteria, ceramika. Czynna: pon. – pt. 10 – 18, sob. 10 – 14.

GALERIA „ZDERZAK” (ul. Floriańska 3): Kolekcja galerii. Czynna: wt. – sob. 12 – 17.



Teatry

STARY – DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 19.15: „Miarka za miarkę”.

STARY – MAŁA SCENA (ul. Sławkowska 14) – 19.30: „Listy miłosne”.

MINIATURA (pl. św. Ducha 1) – 19: „...Jak Piaf”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) – 19.15: „Mayday”.

ŁUDOWY (os. Teatralne 34) – 11: „Przygody Tomka Sawyera”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 9, 11.15: „Rudy Dżil i jego pies”.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66

Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.



Wsparcie koniecznie potrzebne

Dyrektor Marian Tambor przewodniczącym Społecznego Komitetu Pomocy dla Szpitala

- Szpital w Miechowie nie upadnie i proszę to podkreślić kilkakrotnie „grubą” kreską - powiedział na wczorajszym spotkaniu zawiązującym istnienie Społecznego Komitetu Pomocy dla Szpitala św. Anny w Miechowie starosta **Zygmunt Szopa**.

- Upaść nie upadnie, ale może zostać zlikwidowany, a zabezpieczenie opieki zdrowotnej na obszarze powiatu pozostanie i tak w gestii organu założycielskiego. Tak mówi ustawa - uściślił jakby wypowiedź poprzednika szef działu finansowo-księgowego szpitala **Stanisław Stelmasiński**.

By jednak czarny scenariusz z medyczną bielą w tle nie znalazł realnego potwierdzenia, w sali konferencyjnej na administracyjnym piętrze spotkali się ludzie, którzy miechowski szpital chcą za wszelką cenę ratować. Przybyli szefowie powiatowego i gminnego samorządu, w komplecie wójtowie ościennych gmin, obecny był także na-

czelnik Urzędu Skarbowego **Czesław Idzik**.

Wczorajsze obrady miały miejsce równo tydzień po konwencie wójtów w Gołczy, na którym gospodarze 7 gmin zadeklarowali konkretną pomoc dla wciąż największego w powiecie zakładu pracy.

- Szpital to wspólne dobro miasta i ościennych gmin; wszystkich 54 tysięcy zamieszkujących w powiecie obywateli. W Gołczy przedstawiłem naszą działalność w roku 2000 oraz plany restrukturyzacji (zminimalizowanie kosztów działalności szpitala przy zachowaniu zakresu świadczonych usług). Kasy chorych dają pieniądze wyłącznie na usługi specjalistyczne - medyczne, żadnych natomiast środków na utrzymanie, nie mówiąc już o bagażu zadłużenia. Oczekuję od państwa nie deklaracji słownych, ale realnego wsparcia - wprowadził w dyskusję dyrektor Szpitala św. Anny, lek. med. **Marian Tambor**.



Oczekuję od państwa konkretnego wsparcia... - stwierdził dyr. Marian Tambor (z lewej). Szpital nie upadnie, może być najwyżej zlikwidowany... - powiedział główny księgowy Stanisław Stelmasiński.

- Apel, który powstał na konwencie wójtów (drukowaliśmy go na naszych łamach dwukrotnie - przyp. red.) wydaje się obywatelskim zrywem „za pięć dwunastą”. Proponuję, by każdy radny powiatu zadeklarował 10 procent z każdej swojej diety, zaś te instytucje oraz zakłady pracy, dla których organem założycielskim jest starosta, przystąpiły na jednoprocenowy odpis od comiesięcznego wynagrodzenia. Na konto szpitala oczywiście. Myślę, iż burmistrz i samorząd gminny uczynią podobnie - to głos przewodniczącego Rady Powiatu **Zygmunta Daszkiewicza**.

Swoje zdanie na ten temat wypowiedzieli obecni wójtowie; jedni skłaniali się ku temu, żeby dostarczyć na ul. Szpitalną 3 płody urodzajnej ziemi, inni proponowali sprzedaż „cegiełek”, wprowadzenie obligacji lub odpisy podatkowe.

Pierwszy pomysł nie znalazł powszechnego poparcia, bo jak stwierdził burmistrz **Włodzimierz Mielus**, koszty pozyskania czegoś z darów ziemi mogą być większe od ich wartości. Ponadto kondycja obszarów wiejskich jest coraz gorsza. Niebawem przyjdzie rolnicza wiosna, a jedno zatankowanie ciągnika to ponad 200 zł. Skłaniano się więc tylko ku pomocy finansowej - odpisowej.

- My się martwimy o przyszłość szpitala, jego być albo nie być. Chcemy jednak coś usłyszeć, jak zamierzają swój zakład ratować tu zatrudnieni lekarze, personel medyczny i pomocniczy. Jakie podejmą „ciężary”? - zapytał naczelnik US **Czesław Idzik**.

- W stosownym akcie prawnym czytamy, iż za kształtowanie i realizację polityki zdrowotnej odpowiada powiat. Ale po-

wiat nie otrzymał żadnych instrumentów finansowych, by wywiązać się z tego zadania. I tak zabraliśmy 1 milion złotych „z dróg”, by pomóc szpitalowi. Nie możemy dać więcej, bo nie tylko ta nasza podległość wymaga wsparcia - powiedział wicestarosta **Mieczysław Bertek**.

W ciągu trwającej dwie godziny dyskusji - czasami panelowej - budujące było to, co usłyszeliśmy z ust zastępcy dyrektora szpitala **Jana Ostrowskiego** oraz głównego księgowego. Po raz pierwszy zostały solidnie przepatrzone wszystkie zobowiązania tego zakładu. W styczniu br. spłacono 16 procent zadłużenia, choć to jakoś ogranicza działania bieżące. Poza tym samorządowcy zaczęli konkretnie zwracać szeregi ku obronie powiatowej lecznicy przy ul. Szpitalnej 3.

Powołano Społeczny Komitet Pomocy dla Szpitala, na czele którego stanął dyr. **Marian Tambor**. Jego zastępcami są starosta **Zygmunt Szopa** oraz burmistrz **Włodzimierz Mielus**, w skład weszli także wszyscy wójtowie, a dopełnią pomocowe ciało dyrektorzy niektórych zakładów pracy i instytucji.

Zapisano konkretne wnioski do realizacji. Do 15 lutego br. należy podjąć działania mające określić wysokość dobrowolnych wpłat od samorządów na konto szpitala, a także podjąć podobne działania w stosunku do pozostałej części społeczności powiatowej. Powołać SKPdSz (co uczyniono wcześniej), wyemitować „cegiełki” oraz wprowadzić inne realne formy pomocy. Następne spotkanie Społecznego Komitetu Pomocy dla Szpitala św. Anny w Miechowie zaplanowano na 20 lutego br. **Tekst i fot. (WOJ)**

Uchwała zgodna z prawem

Jeszcze o prawie pierwokupu mienia podworcowego PPKS

Urząd Gminy i Miasta w Miechowie skierował 17 stycznia pismo do wojewody małopolskiego z zapytaniem, czy uchwała Rady Miejskiej z 28 grudnia 2000 roku w sprawie nabycia na rzecz gminy w wieczyste użytkowanie nieruchomości zabudowanej oznaczonej nr. 1620/8, położonej przy ul. Podzamcze, jest sprzeczna z prawem czy też nie.

Informujemy - czytamy w odpowiedzi z 29 stycznia br., sygnowanej przez Wydział Prawny Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego - że w ocenie organu nadzoru przedmiotowa uchwała jest zgodna z obowiązującymi przepisami prawa.

Z treści ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 1997 r. nr 46, poz 543) wynika, że gminie przysługuje prawo pierwokupu w przypadku sprzedaży nieruchomości położonej na obszarze przeznaczonym w planie miejscowym na cele publiczne.

W oparciu o odpowiedni przepis prawa pierwokupu przysługuje gminie przede wszystkim w odniesieniu do nieruchomości nie zabudowanej, ale nie tylko. Gdy przedmiotem sprzedaży jest prawo własności lub prawo wieczystego użytkowania nieruchomości przeznaczonej w miejscowym planie zagospodarowania

przestrzennego na cele publiczne, to prawo pierwokupu występuje bez względu na to, czy jest to nieruchomość zabudowana, czy też nie. Warunkiem istnienia pierwokupu w odniesieniu do nieruchomości przeznaczonej na cele publiczne jest to, by prawo owe było ujawnione w księdze wieczystej. Nie chodzi o ujawnienie przeznaczenia nieruchomości lecz o ujawnienie prawa pierwokupu...

Na koniec dowiadujemy się, iż w odpowiednim dziale ksiąg wieczystych Sądu Rejonowego w Miechowie pod konkretną datą i numerem wpisano prawo pierwokupu przysługujące gminie Miechów.

Bardzo ważna wątpliwość dotycząca strony prawnej mienia podworcowego po byłym Przedsiębiorstwie PKS została więc rozwiana. Teraz trzeba liczyć na konkretnych chętnych do wzięcia udziału w lutowym ustnym przetargu nieograniczonym na wynajem nieruchomości gruntowej nr 1620/8 przy ul. Podzamcze nr 40 wraz z byłym budynkiem dworca PPKS. Bo ambicją nie tylko gminnych samorządowców jest, by obiekt takiego przeznaczenia w XII-wiecznym grodzie jednak istniał.

(WOJ)

Zjazd Lekarzy Weterynarii

Pojedzie trzech delegatów

W gmachu miechowskiego Starostwa Powiatowego odbyło się zebranie wyborcze delegatów na Małopolski Okręgowy Zjazd Lekarzy Weterynarii. Spośród 16 miejscowych lekarzy weterynarii należących do Małopolskiej Izby Lekarsko-Weterynaryjnej, w zebraniu wzięło udział 10. Trzech z nich - **Adam Jurys** z Raławic, **Włodzimierz Durbacz** z Gołczy i **Andrzej Pluta** z Książa Wielkiego - zostało wybranych na delegatów

- reprezentantów powiatu miechowskiego.

Wyborcy mają nadzieję, że wyłonieni delegaci godnie zaistnieją na zjeździe (24 marca) i będą należycie reprezentować interesy lekarzy tej profesji w skali powiatu. Nie zważając się także przed przyjęciem obowiązków pracy w organach Izby, jeśli do takiego wyboru na zjeździe dojdzie. Czego oczywiście delegowanej trójce życzymy.

(WOJ)

Ferie 2001 z harcerzami

Według naszego rozeznania znikomy procent młodzieży Miechowa wyjedzie gdziekolwiek poza miejsce stałego zamieszkania. Ferie zimowe z konieczności więc uczniowie spędzą w mieście, co nie znaczy, iż nic ciekawego nie będzie się podczas najbliższych dwóch tygodni działo. Szeroki wachlarz zajęć sportowych przygotowują szkoły, szczególnie te dysponujące salami gimnastycznymi.

Otrzymaliśmy także propozycje ciekawego spędzenia wolnego dla czasu - i to dla każdej kategorii wiekowej - z Komendy Hufca ZHP w Miechowie.

5 lutego o godz. 10 konkurs plastyczny „Moja rodzina”; 6 lutego, także o godz. 10, turniej szachowo-warcabowy, obie imprezy w świetlicy Komendy Hufca przy Rynku 17. Następnego dnia wycieczka autokarowa do Ojcowa (w programie m.in. zwiedzenie zamku w Pieskowej Skale, Muzeum Przyrodniczego, ognisko z pieczeniem kiełbasek). Zbiórka chętnych na wyjazd o godz. 9 na parkingu obok gimnazjum przy ul. Konopnickiej w Miechowie, powrót ok. godz. 17. Cena jednodniowej eskapady - 16 zł, istnieje możliwość odwiezienia do miejsca zamieszkania za drobną dopłatą.

9 lutego o godz. 10 - również w świetlicy Komendy Hufca - konkurs ekologiczny. Także tego

dnia i o tej samej porze bieg patrolowy dla zainteresowanych drużyn harcerskich; jego celem jest dokonanie oceny pracy drużyn (materiał pomocniczy - „Poradnik harcerski”). Zakończenie i podsumowanie biegu o godz. 17 w siedzibie miechowskiej Komendy Hufca - Rynek 17.

Co jeszcze będzie się działo podczas zimowych ferii w świetlicy Komendy Hufca ZHP? Codziennie w dni robocze od godziny 13 do 15 (oprócz 7, 8 i 9 lutego) będą wyświetlane filmy wideo dla dzieci, organizatorzy udostępnią gry komputerowe, będzie wszystko, co składa się na tzw. zajęcia świetlicowe.

Zbliża się 138. rocznica jednego z ważniejszych epizodów Powstania Styczniowego - bitwy miechowskiej z 17 lutego 1863 roku. Tego dnia zaplanowano zjazd harcerski przypominający tamte wydarzenia. Zbiórka 17 lutego o godz. 10 obok grobu powstańców styczniowych na miechowskim cmentarzu, o godz. 10.30 przejście pod Pomnik z Orłem w Rynku i złożenie kwiatów. W godz. 11-13 spotkanie w hufcowej świetlicy na prelekcji związanej z pamięcią bitwą. Będzie można zobaczyć okolicznościową wystawę, wziąć udział w konkursie wiedzy o Powstaniu Styczniowym, dla uczestników zjazdu przewidziano skromny poczęstunek. **(WOJ)**



Jest możliwość odpisania 10 procent własnego dochodu na cele społeczne. Na szpital też - powiedział naczelnik US **Czesław Idzik** (z lewej). Jesteśmy za finansową pomocą dla szpitala - w imieniu wszystkich gospodarzy gmin zadeklarował wójt Raławic **Adam Samborski**.



Pogoń dla najmłodszych

Do organizacji ferii zimowych 2001 na sportowo włączył się także MKS Pogoń. W dniach od 5 do 13 lutego będzie organizowany turniej piłki nożnej zespołów 3-osobowych w różnych kategoriach wiekowych i być może znów uda się wyłonić utalentowanych następców star-

szych kolegów z ul. Konopnickiej.

Miejscem rozgrywek będzie sala gimnastyczna Szkoły Podstawowej nr 1, przychylności dyrektora „jedyński” **Krzysztof Świerczka** dla spraw sportu najmłodszych jest zawsze nieoceniona; sprawy organizacyjne biorą na swoje barki działacze Pogoni. Klub pomyślał także o atrakcyjnych nagrodach dla najlepszych zespołów oraz nie mniej doskonałych „indywidualistów” futbolu.

5 lutego gra rocznik 1986-87, 10 lutego rocznik 1988-89 i 13 lutego rocznik 1990 oraz młodsi. Turniej będzie się rozpoczynał w nie-

zmienionych porach, o godz. 10, kończył zaś o 13. Zgłoszenia są przyjmowane w budynku klubu przy ul. Konopnickiej, można też zgłaszać się bezpośrednio przed turniejem (przed godz. 10) do organizatorów - społeczników spod znaku MKS Pogoń.

(WOJ)



DZIENNIK PROSZOWICKI

Winiary

Nauczyciele bez wypłat

Nauczyciele, którzy podjęli się uczyć dzieci w Szkole Podstawowej, prowadzonej przez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Winiar, do tej pory nie otrzymali za swoją pracę wynagrodzenia. Stowarzyszenie do dzisiaj nie otrzymało z Urzędu Gminy należnej części subwencji oświatowej. Zdaniem przedstawicieli stowarzyszenia, jest to zemsta za to, że doprowadzili oni do przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania Rady Gminy. Wójt Gminy Pałecznic Marcin Gawel twierdzi z kolei, że subwencję przekazałby chętnie, ale nie może łamać prawa.

– Od września nauczyciele, którzy uczą nasze dzieci, pracują za darmo. Obiecywano nam przekazanie całości subwencji, tymczasem do dzisiaj nie dostaliśmy nic. Jesteśmy przez urzędników gminnych traktowani niepoważnie. Mówią nam, że nauczyciele mogą mieć zapłacone dopiero od stycznia, ale pieniędzy możemy się spodziewać w kwietniu. Nauczyciele są coraz bardziej zniechęceni i załamani tą sytuacją. Mielśmy podpisać we wtorek stosowne porozumienie, ale do tego nie doszło. Zostaliśmy niemal wyśmiani przez radęę prawnego i wójta. Tymczasem mamy zatwierdzone wszelkie formalności, pozytywne opinie kuratorium. Według nas, jest to zemsta władz za to, że doprowadziliśmy do referendum, chcąc odwołać Radę Gminy – mówi **Roman Bil** ze Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju Winiar.

Ze stawianymi zarzutami nie zgadza się wójt Pałecznic Marcin Gawel.

– Pieniądże prześlemy natychmiast, gdy będzie to możliwe z prawnego punktu widzenia. Członkowie stowarzyszenia zatwierdzą formalności, ale właściwą decyzję musi jeszcze podjąć Rada Gminy. Stanie się to w poniedziałek. Następnie decyzja radnych musi się uprawomocnić. Opóźnienie nie jest naszą winą, tylko stowarzyszenia, którego członkowie w grudniu – zamiast zatwierdzić formalności, związane z rejestracją – zajmowali się organizacją gminnego referendum. Członkowie stowarzyszenia muszą sobie przy tym zdawać sprawę, że będą musieli składać co miesiąc rozliczenie finansowe ze swojej działalności. Publiczne pieniądze nie mogą być wydawane bez kontroli – mówi wójt.

Pieniądze, o których mowa, dotyczą wypłat dla nauczycieli za godziny poprowadzone w tym roku. Tymczasem zajęcia odbywały już przez kilka miesięcy roku ubiegłego. Wtedy nauczyciele również pracowali za darmo. Obie strony mają się w tej sprawie udać w piątek do Regionalnej Izby Obrachunkowej z pytaniem, czy wypłacenie pieniędzy za ostatnie miesiące roku 2000 będzie możliwe.

Kolejna sporna sprawa – to pomysł stowarzyszenia na dobudowanie do budynku szkoły w Winiarach dwóch sal lekcyjnych. Chcieliby oni zbudować je we własnym zakresie. Wójt twierdzi, że nie ma nic przeciwko temu, tylko, że i tutaj konieczne jest dopełnienie wielu

formalności. Właścicielem gruntu, na którym nowa część szkoły miałyby powstać, jest gmina. Bez prawa własności budować nie można. Dlatego pieniądze na budowę musiałyby przejść przez gminny budżet (co w tym roku jest już niemożliwe), albo samorząd musiałby przekazać część działki stowarzyszeniu.

Wszystkie te komplikacje sprawiają, że członkowie stowarzyszenia wyglądają na coraz bardziej zdesperowanych.

– Jutro (tj. dzisiaj – przyp. ALG) przedstawimy wójtowi pismo, w którym będziemy się domagać uregulowania zaległości wobec nauczycieli i przekazanie dla naszej szkoły subwencji oświatowej. Jeżeli te warunki nie zostaną spełnione, jesteśmy gotowi nawet na kolejny strajk. Zablokujemy szkołę, a nasi uczniowie będą okupować Urząd Gminy – zapowiada **Roman Bil**.

Postępowaniem drugiej strony są również zniecierpliwieni w gminie.

– Do końca lutego musimy podjąć wszelkie decyzje dotyczące gminnej sieci szkół, tymczasem nie otrzymaliśmy dotąd odpowiedzi, czy stowarzyszenie zamierza prowadzić szkołę również w przyszłym roku szkolnym – twierdzi **Marcin Gawel**.

Najgorszym scenariuszem w tej sprawie byłaby powtórka z roku ubiegłego, gdy 1 września dzieci z Winiar, zamiast zacząć normalną naukę, przez kilka tygodni były świadkami „przepychanek” między władzami a ich rodzicami, przez co teraz muszą nadrabiać edukacyjne zaległości...

(ALG)

„Smak” oficjalnie otwarty

Telewizor dla klienta

W budynku, w którym mieścił się kiedyś Dom Towarowy, otwarto wczoraj oficjalnie Centrum Handlowe i Supermarket „Smak”. Imprezie towarzyszyły występy góralskiej kapeli, konkursy z nagrodami, promocje i degustacje.

Nowy supermarket działa przy proszowickim Rynku od 9 grudnia. Kilka tygodni wcześniej cały budynek kupiła firma „AD System”. W sklepie znalazło zatrudnienie około 30 osób.

Uroczystego przecięcia wstęgi w nowym sklepie dokonali: burmistrz Proszowice **Klaudiusz Kawecki** oraz **Józef Duda**, burmistrz Wieliczki, gdzie firma „AD System” ma swoją siedzibę. Z okazji otwarcia, wczoraj od 11.30, parking na rynku był bezpłatny. W konkursach rozdano kilkaset drobnych upominków. Nagrodą główną był telewizor kolorowy. Przeznaczono go dla osoby, która dokonała wczoraj w sklepie największych zakupów.

Tekst i fot.: (ALG)



Zakupy w „Smaku”

Pies i radio

We wtorek i w środę w Nowym Brzesku i Proszowicach ujawniono dwie kradzieże.

We wtorek w godzinach popołudniowych na ul. Podwale w Nowym Brzesku skradziony został... pies bernardyn. Amator cudzej własności podjechał pod posesję, przywołał psa, a następnie zapakował go do samochodu i odjechał. Wiadomo tylko, że poruszał się ciemnym samochodem osobowym.

Wczoraj około 9 na ul. Kolejowej w Proszowicach nieznaną sprawcą włamał się do poloneza. Z samochodu zabrał radioodtwarzacz.

(ALG)

Liga halowa

Zdecydowani faworyci

Dzisiaj o godz. 18 w sali gimnastycznej Zespołu Szkół w Proszowicach piłkarze amatorzy rozegrają trzecią serię spotkań swojej ligi halowej.

Dziś grają: Urząd Skarbowy – KP Straży Pożarnej (godz. 18), Zespół Szkół – Samorząd (19), KP Policji – OSK „PIK” (20).

(ALG)

Sypnęło śniegiem...

...i kłopotami na drogach



Śniegu nie widziano w Proszowicach od miesiąca

Dopiero ostatni dzień stycznia przyniósł opady śniegu. Zmiana aury od razu spowodowała kłopoty na drogach. Trudne warunki przyczyniły się do jednego wypadku.

Jak nas poinformował dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Proszowicach, najgorsza sytuacja panowała wczoraj na drodze powiatowej z Proszowic do Koszyc. Przed południem nie pojawiła się tam żadna piaskarka i na drodze było bardzo ślisko. Z czasem sytuację na wszystkich traktach poprawiło posypywanie i „rozjeżdżenie” śniegu przez pojazdy.

O godzinie 8.50 doszło do wypadku na ul. Kopernika

w Proszowicach. Kierowca autobusu potrafił na przejściu dla pieszych 80-letnią mieszkankę Proszowic. Kobieta z obrażeniami ciała (m.in. uraz głowy) została przewieziona do szpitala. Zdaniem policji, do wypadku mogły przyczynić się trudne warunki drogowe: kierowca nie zdołał bowiem na śliskiej nawierzchni w porę wyhamować.

Z nadejścia śnieżnej zimy cieszą się uczniowie. Wszak jeszcze tylko jutro do szkoły – i zaczną się ferie. Niestety, temperatura nie wróżyła dłuższego utrzymania się śniegu.

Tekst i fot.: (ALG)

XXX sesja

Będzie drożej...

Trzydziesta sesja proszowickiej Rady Miejskiej, która rozpocznie się dziś o godz. 9, zdominowana będzie przez podwyżki. Wzrosnąć mają m.in. opłaty za wodę, odprowadzenie ścieków, wywóz śmieci oraz opłaty administracyjne za czynności urzędowe.

Na sesji powróci temat zasad prowadzenia na terenie gminy handlu obwoźnego. Nowy projekt uchwały w tej sprawie wyznacza po raz kolejny punkty, w jakich handel taki będzie dozwolony, oraz przewiduje wprowadzenie opłaty targowej za jego prowadzenie.

Na sesji będzie też mowa o podatku od posiadanych psów. Ze względu na to, że przychody z tego tytułu do gminnej kasy były minimalne, najprawdopodobniej skończy się na zwolnieniu wszystkich posiadaczy czworonogów z tego obowiązku.

(ALG)

„Dziennik
Proszowicki”
codziennie

Teraz do sądu

Zebranie założycielskie powiatowego SZS

W proszowickim Gimnazjum odbyło się wczoraj zebranie założycielskie powiatowego szczebla Szkolnego Związku Sportowego. Jednocześnie powołano tymczasowy zarząd powiatowy, który wkrótce zajmie się rejestracją stowarzyszenia w sądzie.

– Od dwóch lat jesteśmy wyłączeni ze struktur Szkolnego Związku Sportowego. Nie dostajemy ani kalendarza imprez, ani nie jesteśmy zapraszani do udziału w zawodach. We wszystkich, organizowanych przez związek, imprezach mogą brać udział przedstawiciele tych powiatów, które znajdują się w ich formalnych strukturach. Do tego potrzebne jest powołanie szczebla powiatowego SZS – tłumaczył potrzebę utworzenia nowej organizacji **Tadeusz Bartak**, nauczyciel wychowania fizycznego w Zespole Szkół w Proszowicach. Dodał jednocześnie, że tylko w trzech powiatach w Małopolsce nie działają organizacje SZS.

– Organizatorzy krakowskich zawodów po prostu nas nie chcą. Startujemy tylko w rozgrywkach szkół rolniczych. Szkolny Związek ma swoich członków i dla nich organizuje zawody, szkół nie należących do związku, nie płacących składek członkowskich, nie chcą przyjmować – mówił **Antoni Demczak** z Zespołu Szkół Rolniczych w Piotrkowicach Małych.

Już podczas zebrania założycielskiego wyszło na jaw, że w tym roku organizacja raczej nie może liczyć na znaczne fundusze. Występująca w imieniu skarbnika Starostwa Powiatowego **Anna Korzec** zadeklarowała pomoc w wysokości 1500 zł.

– Mając osobowość prawną można sięgać po środki z różnych źródeł, nie tylko z budżetów gmin czy powiatu – mówił burmistrz Proszowice **Klaudiusz Kawecki** – i to jest kolejny powód,



Czy proszowickie gimnazjalistki wkrótce będą mogły konfrontować swoje umiejętności z siatkarkami z innych powiatów?

dla którego organizacja powinna powstać.

W najbliższych dniach rozpoczną się zabiegi zmierzające do zarejestrowania stowarzyszenia w sądzie. Już wczoraj na zebraniu założycielskim podjęto uchwałę o powołaniu stowarzyszenia. Wybrano też jego tymczasowe władze. W skład zarządu weszli nauczyciele wychowania fizycznego: **Antoni**

Demczak, Paweł Pudełek (obaj ZSR Piotrkowice Małe), **Tadeusz Bartak** (ZS Proszowice), **Wojciech Marzec** (Gimnazjum Proszowice), **Dariusz Słaby** (Gimnazjum Posadza), **Zbigniew Rybiński** (SP 1 Proszowice), **Piotr Płatek** (Gimnazjum Nowe Brzesko). Starostwo Powiatowe reprezentuje w zarządzie **Anna Korzec**.

Tekst i fot.: (ALG)

Zarząd Gminy w Radziemicach

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości stanowiących własność Gminy Radziemice.

- 1) Zabudowana nieruchomość składająca się z działki nr 140/13 o pow. 0,5554 ha, objęta Kw. 18115 położona w Radziemicach. Cena wywoławcza wynosi 254.073 zł (słownie: dwieście pięćdziesiąt cztery tysiące siedemdziesiąt trzy zł). Nieruchomość położona w terenach oznaczonych w planie zagospodarowania przestrzennego symbolem RPU/M – tereny urządzeń obsługi produkcji rolnej i mieszkalnictwa.
- 2) Zabudowana nieruchomość składająca się z działek nr nr 302/1 i 302/2 o łącznej pow. 0,5040 ha, objętej Kw. 12835 położona w Kowarach. Cena wywoławcza wynosi 147.132 zł (słownie: sto czterdzieści siedem tysięcy sto trzydzieści dwa zł). Nieruchomość położona jest w terenach rolnych w strefie upraw polowych – w strefie ochrony ekspozycji.

Przetarg odbędzie się w dniu 16 lutego 2001 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy w Radziemicach 74, pok. nr 1. Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej należy wpłacić w Banku Spółdzielczym w Słomnikach Oddział w Radziemicach na konto: 86141024-185-360021 do dnia 16.02.2001 r. do godz. 9.00. Wadium złożone przez uczestników, którzy nie uzyskają przebiecia zostanie zwrócone, a uczestnikowi, który wygrał przetarg, będzie zaliczone na poczet ceny nabycia. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne osobiście lub z notarialnym upoważnieniem osoby, która ubiega się o nabycie działki, jeżeli wpłaca wadium w określonej wysokości i wyznaczonym terminie.

Szczegółowych informacji udziela inż. Jadwiga Wadowska, tel. (012) 385-60-30. 9/Pr/2001

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: s, ś, t, u, v, w, z, ż lub z, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

TEATR GROTESKA (ul. Skarbowa 2) zaprasza na charytatywny **KONCERT ZIMOWY** na rzecz dzieci z cukrzycą insulinozależną. Wystąpią: Małe Słowianki, Loch Camelot, Piwnica św. Norberta. Koncert odbędzie się 3 II o godz. 18.00. Dwa podwójne zaproszenia.

EMPIK i KREDENS zapraszają na bal karnawałowy „BLACK & WHITE”, który odbędzie się w piątek (2 II) o godz. 20.00. Wśród atrakcji konkurs kostiumowy i koncert. Wstęp od 21 lat. Dwa podwójne zaproszenia.

Film pt. „PRYMAS”. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 19.30. Jedno podwójne zaproszenie.

ATOMIC ŚWIAT ROZRYWKI (ul. Zakopiańska 62) zapewni Państwu wiele atrakcji. Niezwykłe chwile w Atomic nie są nigdy monotonne. Dla osób, które lubią bilard oraz darts'a przeznaczona jest osobna część centrum, gdzie znajdują się jedno z najlepszych stołów do bilarda produkowane przez firmę Olympic oraz maszyny do darts'a. Rezerwacja pod numerem 290-86-10. Bon na 2 godz. darts'a w godz. 10-18.

Pizzeria - Drink-bar „DOM PIZZY” (ul. Kremerowska 16 - róg Karmelickiej). Jedna z najlepszych i najtańszych pizzerii w Krakowie, grill - bar, bar sałatkowy, drink - bar. Liczne promocje, specjalne ceny dla studentów. Obsługa grup wycieczkowych, wynajem sali. 10% rabatu dla Klubowiczów. Bon o wartości 30 zł.

„PIZZA N1” Nowa pizzeria w mieście (ul. Stradomska 15 - koło kina „Warszawa”). 24 rodzaje pizzy na grubym, wspaniałym cieście. Proponujemy pizzę: perfectę, naj..., akurat, capriciosę, meksykańską, na życzenie i inne. Podajemy także dania na zamówienie (filet z kurczaka, ze schabu). Stała promocja i sprzedaż przez okienko. Dzbanek piwa EB 1,5 litra - 10 zł. U nas jest kolorowo i wesoło. Bon o wartości 30 zł.

Restauracja - Taverna Bałkańska „Plavi Jadran” (pl. Szczepański 7, pn.-pt. 8 - ostatni gość, sob.-nd. 11 - ostatni gość, tel. 429-52-75). Zaprasza na oryginalne dania znad błękitnego Adriatyku przygotowywane przez jugosławińskiego kucharza. Organizujemy bankiety, przyjęcia weselne i okolicznościowe. Posiadamy 200 miejsc. **Nowo otwarty ogródek** zaprasza codziennie od 18 do 24 na piwo i rakiję. Jedno podwójne zaproszenie na bałkańską kolację.

Gabinet Fryzjersko - Kosmetyczny (DH JUBILAT III p. antresola), al. Krasińskiego 1/3, tel. 422-30-33 wew. 367; poleca usługi w zakresie fryzjerstwa damsko-męskiego. Makijaż ślubny, zamykanie naczyni, wypalanie kurczawek, przekłuwanie uszu, manicure, pedicure leczniczy, solarium super-turbo. Bon o wartości 40 zł.

Francuski Instytut Pielęgnacji Dłoni i Stóp „PEGGY SAGE” (ul. Grodzka 41, tel. 292-00-82, czynne pon.-pt. 9-20, sob. 10-15). Proponujemy usługi w zakresie manicure i pedicure. Manicure: klasyczny, biologiczny na ciepło z masażem, tipsy akrylowe, jedwab, akryl, wzmacnienie paznokci metodą fibreglass oraz zdobienie paznokci. Pedicure: klasyczny, leczniczy, peeling stóp, klamry korygujące wrastające paznokcie. Bon o wartości 40 zł.

GABINET KOSMETYKI KOMPLEKSOWEJ (ul. Madalińskiego 10/1, tel. 0501-405-481). W ofercie: masaż leczniczy, leczenie trądziku (ustalenie indywidualnej diety),

Klub stałego CZYTELNIKA

W najbliższym losowaniu (14 II 2001 r.) do wygrania:

Lodówka Polar
Kombiwar MPM
Robot MPM
Maszynka do włosów Philips
Żelazko Tefal
Depilator Ufesa
Sokowirówka MPM
Czajnik MPM
Sandwicz Karo
Suszarka MPM
5 upominków
„Dziennika Polskiego”

Łączna pula nagród wynosi 2500 zł.

bioliftingu twarzy, refleksoterapia stóp. Bon o wartości 40 zł.

„MANHATTAN STUDIO” (ul. Młyńska 2/49 - rondo Młyńskie) w nowej aranżacji proponuje usługi: kosmetyczne wykonywane na francuskich kosmetykach, fryzjerstwo damsko-męskie odkryje tajemnice dobrego wyglądu, elegancki manicure i pedicure, masaże, opalenizna pochodzenia Ergoline (50 lamp), TIPSY i zdobienie artystyczne paznokci. Czynne pn.-sob 9.00-21.30, niedz. 10-18. Bon o wartości 40 zł.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włóczków 6 kl. III, tel. 422-78-87 czynne 14-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

Studio Odnowy Biologicznej ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9 do 21. Proponuje solarium firmy: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp), Body Therm - termiczne okłady odchudzające, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

Solarium „EDEN” (ul. św. Agnieszki 9, tel. 421-00-11, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02 zaprasza pn.-pt. 9.00-22.00, sob. i niedz. 9.00-17.00). Posiada profesjonalne łóżka firmy Ergoline z systemem Turbo Power oraz z UWE opalaczami dla osób o delikatnej cerze. Ponadto prysznic, barek. Dwie pojedyncze wejściówki.

Fitness Club „BODYHIT” (ul. Kazimierza Wielkiego 117, tel. 636-25-25) zaprasza pon.-pt. 9-21, sob. 9-17 na zajęcia z gimnastyki: rekreacyjnej dla osób w średnim wieku, francuskiej z elementami aerobiku, hi-low, callaneticsu, stretchingu, BPU, do opalania w solarium, do kameralnej siłowni - sprzęt firmy Hes (szatnia, natryski). Zapewniamy komfortowe warunki treningu i relaksu. Dwie wejściówki do solarium.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lot. 26 I kl., tel. 647-71-54). Polecamy: solarium, masaż oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług (posiadamy Złote Lustro Twojego Stylu), a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Bon na jacuzzi.

FEMINA Studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance. Najlepsi instruktorzy w Krakowie. Gabinet kosmetyczny, poradnia dietetyczna. Kursy instruktorów fitness. Karnet na 10 wejść na siłownię.

Studio gimnastyczne FEMINA - Gabinet Dietetyczny (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) konsultacje w zakresie racjonalnego odżywiania, porady dietetyczne, indywidualne opracowywanie diet i jadłospisów, opracowywanie receptur do dekadowego jadłospisu. Doradztwo w zakresie fachowej literatury. Bon na konsultację.

Fitness Club, siłownia kulturytyczna „Champion” - Certyfikat Polskiego Związku Kulturytyki i Trójboju Siłowego nr 012, prowadzona przez Wiesława Wnęka (ul. Kordeckiego 7, tel. 422-41-27), zaprasza pn.-pt. w godz. 6-22, sob. 6-16 i niedz. 8-15. Siłownia posiada szatnię, natryski, saunę, solarium. Dwa pojedyncze tygodniowe karnety.

STUDIO RUCHU „SYLWIA” (ul. Kochanowskiego 25, tel. 632-52-26, czynne pn.-pt. 8.30-22.00, sob. 10.00-16.00). Oferujemy: BPU, slinastik, TAE BO, hi-low, aerobik, step reebok, hip-hop, funky, siłownia aerobowa. Zajęcia prowadzone przez doświadczonych instruktorów. Zniżki dla studentów. Bon o wartości 40 zł.

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego z Polikliniką w Krakowie (ul. Wrocławskiej 1-3) zaprasza na zabiegi w komorze niskotemperaturowej. Rejestracja telefoniczna pod numerem (012) 613-49-82. Karnet na 10 zabiegów w komorze niskotemperaturowej.

GABINET NATUROTERAPII (ul. Por. Halszki 1/1a, tel. 654-56-09, czynne 11-19, rejestracja 11-12, 18-19). Profesjonalny masaż klasyczny, leczniczy, usprawnianie narządów ruchu (kinezyterapia, stretching). Usuwanie bólów głowy, schorzeń zatok nosa, uszu i gardła metodą lejkowania i świecowania. Terapia dzieci z moczeniem nocnym. Energoterapia, akupresura stóp (refleksoterapia). Bon o wartości 40 zł.

Porządki w domu i ogrodzie. Firma „DomSerwis” oferuje: sprzątanie mieszkań i domów, sprzątanie biur, dochodząca pomoc domową, opiekę nad domowymi ulubieńcami. Oferujemy czas wolny od domowych obowiązków. Zadzwoń, tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9 do 18. Bon na 2 godz. sprzątania.

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ (al. Grotgera 2/8, tel. 623-76-24, czynne pn.-pt. 9-17, sob. 9-14). Proponujemy badanie niedoboru tlenu w organizmie, a następnie kurację tlenową dobraną do stopnia niedotlenienia. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywuje siły vitalne i odpornościowe. Rezerwacja telefoniczna. Bon o wartości 40 zł.

Mieszczący się w centrum miasteczka studenckiego **Klub „38 - 10,5 Club”** (ul. Budryka 4) zaprasza do jednej z największych dyskotek w Krakowie na wspaniałą zabawę przy dobrej muzyce. Zapewniamy najnowszą muzykę dyskotekową, wspaniałą atmosferę, uprzejmą obsługę, trzy bary, niskie ceny. 2 II od godz. 21.00 „CZAD PARTY”. Prowadzenie DJ Mandaryn. Pięć podwójnych zaproszeń na piątek.

Przypominamy Państwu, że członkiem Klubu Stałego Czytelnika może zostać każda pełnoletnia osoba, która dostarczy do siedziby Klubu 20 kuponów konkursowych z jednego miesiąca o różnych, niekoniecznie kolejnych numerach do 10 dnia następnego miesiąca.



Informator Podręczny



Gastronomia

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!



7087KO

CUKIERNIA MICHAŁSCY

poleca

→ TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE

→ ciasta, ciastka bankietowe
→ kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35

• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbrowski 138 • Makro, Gigant.

3082m

Restauracja Hotel *** Galicya

Organizujemy:

❖ wesela ❖ bankiety
❖ imprezy okolicznościowe
❖ przyjęcia ❖ konferencje
❖ przyjęcia komunijne

lokal klimatyzowany
Kraków, ul. Rzemieśnicza 4,
tel. 267-34-20, 267-54-38, 0502-072-740.

11556K

PIZZA IDH
www.idh.pl
6320672

123kb

ROZRYWKA

equinox DYSKOTEKA

KARNAWAŁ!

U nas wstępy wolne
- wtorek, środa, czwartek, niedziela
TANIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
Kraków, ul. Sławkowska 13 - 15
Tel./fax (012)421-17-71

27846

night club

Olimpijska 23
od 21.00

296734

TŁUMACZENIA

A.A.U. LARGO

BUREAU TŁUMACZEŃ SPECJALISTYCZNYCH
POLECAMY
USŁUGI
W ZAKRESIE:

- tłumaczeń tekstów specjalistycznych
- tłumaczeń przysięgłych
- tłumaczeń zwykłych
- tłumaczeń ustnych

UL. LEA 114, 30-133 KRAKÓW
Tel./fax 636 27 87, 636 05 96
www.largo.net.pl

10620k



Sport

BEMA STUDIO REKREACJI

mgr Marek Koriba
ZAPRASZA NA:
KURSY PŁYWANIA

NAUKA I DOSKONALENIE dla dzieci, młodzieży i dorosłych

F.H.U. BEMA 30-244 Kraków ul. Bielańskiego 15
tel. 429-91-37, 643-66-41, 0602 213-183

296967

RESTAURACJA JAREMA
POLSKA KUCHNIA KRESOWA
PLAC MATEJKI 5

Rezerwuje sale na:

- > wesela (pełny serwis, kapeła, reżyseria obrzędów)
- > spotkania absolwentów
- > przyjęcia okolicznościowe

Świadczy usługi cateringowe.

Ciekawe menu.
Specjały polskiej kuchni kresowej.

Tel.: 429-36-69

Tel. kom.: 0502-207-666

Fax: 423-24-37.

165k



Wypożyczalnia

SUKNI ŚLUBNYCH

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.

Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.

01616K

PRALNIE

„OD - NOWA”
PRALNIA WODNA
również
magiel i prasowanie

czynne całą dobę
pierzemy wszystko w cyklu indywidualnym
• możliwy przywóz do i od klienta •
punkt przyjęć i poczekalnia:
ul. Mostowa 6, tel. 430-52-08

magiczna 4: czwarte pranie za darmo!

297000

INNE

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

MEDYCZNA 94-39
GOSPODARCZA 94-34

Internet <http://www.coit.com.pl>

286062



Weterynaria

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29

(obok placu targowego w Bieżycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50

porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

a3/0006

SAMOCODÓW

LUKSUSOWE LIMUZYNY
na śluby, studniówki

tel. 0601 440 787
tel. 012/655 64 68



PARKINGI

PARKING STRZEŻONY „JANO”

Miejsca:
> godzinowe > dobowe
> abonamentowe

Kraków, ul. Armii Krajowej 83-85,
tel. (012) 636-51-51, 0604-611-512.

POCZTA KURIERSKA

SERWIS MIEJSKI

TYLKO 10 PLN IDH
632-16-77

SERWIS KRAJOWY

123k

Klub stałego CZYTELNIKA

KUPON

1

LUTY 2001

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przebiegnie ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek - piątek od 10.00 do 16.00. Przerwa w godz. 11.45 - 12.10.

CZWARTEK

Informator Medyczny

Wizyty domowe

ABAKUS internisci, wszystko. (012) 654-52-04. 1324/an
ANGINA, grypa, 012/655-61-69. 976848

CAŁODOBOWA pomoc lekarska. /012/ 262-05-77. 10128

CHIRURG. 0502-275-257, 012/266-23-09. 976129

DERMATOLOG. (012) 415-46-21, 0502-588-852. 262022

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy, 636-27-91. 977064

DR med. internista. (012) 425-52-77. 976903

DYPLOMOWANE pielęgniarki całodobowo. 012/641-58-78, 0501-638-739. 971493

ESPERAL. 0603-925-891. 960976

INTERNISTA, 012/415-17-60. 978959

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 962577

MASAŻ leczniczy i relaksacyjny. 0501-702-622. 0214/r

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. 976521

MASAŻ, rehabilitacja, 012/414-11-97. c-113/a

MASAŻ. 012/644-10-39. 972193

MEDI PROF: wizyty domowe z EKG, w godz. 15.00-7.00. Tel. 012/421-79-97. 0005

NEUROLOG. Maria Kania-Stoch. /012/ 411-70-95, 0604-308-273. 979123

ODTRUWANIE poalkoholowe. (012) 421-71-56. 255m

PEDIATRA, codziennie 0601-520-082. 1578alt

PEDIATRA, 012/648-78-41, 0603-245-765. 195a

PEDIATRA, 012/269-06-29, 0604-96-10-94. 979301

PEDIATRA, 012/636-74-93. 274m

PEDIATRA - laryngolog. 0502 655-508. 949686

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98. 978511

PEDIATRA 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-436-504. pas099

PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 968274

POŁOŻNA. 0501-125-072. 264364

PSYCHOLOG. 0502-022-501. 264381

REUMATOLOG, 012/415-17-60. 978956

SPECJALISTA chirurg naczyń. (012) 647-59-52. 975571

WIZYTY internistyczno-kardiologiczne, 632-92-11. 975597

USŁUGI PIEŁĘGNIARSKIE

KOLCZYKOWANIE. 643-73-49. 286a

PIELĘGNIARKI. 012/422-08-18. 979820

PIELĘGNIARKI. 643-73-49. 286/ca

PIELĘGNIARKI. 655-88-43, 0605-557-242. 27278/0

PIELĘGNIARSKIE wizyty. 012/649-89-53, 0501-758-202. 976346

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA
Tel. 411-13-78, całą dobę

411tel.med

Gabinety

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie. Pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. (012) 634-31-26, 0501-188-149. 980226/c

ALKOHOLIZM, nerwice, hipnoza. (012) 421-62-01, 0606-972-315. 976893

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okreznica), (012) 637-95-39, 090-37-45-80. es-7

AKUPUNKTURA, akupresura, masaż. Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Świtezianki 7 (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13). Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 979260

BADANIE włosów. 0601-214-388. k-290

BIELACTWO, łuszczyca. 0601-214-388. k-290

BEZOPARACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 0601-214-388. k-11506

CHIRURG plastyk: dorośli, dzieci. 0502-350-817. 264488

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, dr Śliwińska. Krakowska 4, (012) 421-55-29. 980226/b

CYTOLOGIA, 0501-410-908. 975755

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Psychiatra, psychoterapeuta. 0602-711-740. 962123

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. (012) 413-79-07. 975305

GASTROSKOPIA, kolonoskopia, leczenie, dr Włodzimierz Uciński. Szewska 4/5. (012) 421-25-20. 977585

GINEKOLOG, 012/658-24-14. 144/l/2001

GINEKOLOG, anestezjolog. 0501-39-64-91. c-233/a

GINEKOLOG. (032) 2408-606, 0601-428-158. 950002

GINEKOLOGIA USG, (012) 423-38-88, całodobowo 0601-436-669. 975300

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94, 0601-439-027. 972857

GINEKOLOGIA. 0604-966-376 Kraków. c-234/a

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 975167

GINEKOLOG, leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. k-278

GINEKOLOGICZNO-położniczy specjalistka Lidia Jończak. (012) 655-05-30. 975803

KRĘGOWANIE (terapia manualna, masaże). Facimiech 16. (012) 657-50-10. 978678

ODWYK palenia, hipnoza. 0602-711-740. 976262

ONKOLOG. 0602-270-253. 29072/0

OKULISTYKA poradnia, ul. Szyllinga 24, (012) 266-55-46. k-297

POLSKO-FRANCUSKA Klinika „Game-ta”, niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroinjecja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18, Łódź, tel. (042) 645-76-00, 645-77-77. k-3089

PSYCHIATRY, psycholodzy, logopeda - Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08. anons

PSYCHOLOG - badania, terapie. 0607-234-277. c-99/a

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, opinie, terapia. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 976908

PSYCHOLOG codziennie (012) 413-16-30, 0501-451-527. M-256

PSYCHOLOG. Konsultacje, terapia, opinie. (012) 637-76-62, 0603-750-783. 264223

PSYCHOLOG. (012) 637-73-32. 977418

PSYCHOLOGOWIE. Badania, terapia. /012/425-76-87. 979245

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet. Mgr psychologii Bogusława Pawelec. (012) 415-36-38, 0601-53-33-94. 263031

PSYCHOTERAPIA, nerwic - mgr M. Dubińska (012) 422-06-50; 0503-673-031. k-298

REUMATOLOGICZNO-rehabilitacyjny, lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 976962

SEKSUOLOG specjalista, Pijarska 21. (012) 423-20-58. 978580

„SKOLMED” - gabinety specjalistyczne, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogińska 121/704, (012) 413-72-56 (9.00-19.00), sobota: pierwsza wizyta bezpłatna (9.00-13.00). 980226/a

TRANSPLANTACJA włosów - Medical Hair - konsultacje, operacje. Kraków - infolinia 0-801-321-370. k-3065

USG, próby wątrobowonerkowe, endoskopie-gastrolog, ul. E. Plater 4/1, (012) 655-61-69. 975153

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, próby wątrobowonerkowe, endoskopie-gastrolog, ul. E. Plater 4/1, (012) 655-61-69. 975153

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

USG, badania krwi i moczu, al. Beliny-Prądmowskiego 26B, tel. (012) 411-88-03, 413-32-14. 977892

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII
os. Piastów 40
KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE,
DERMATOLOGICZNE,
INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych.
Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria,
kropiółki, oznaczanie IgE.
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

1-28/II/2001a

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. 974416

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA,
DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG,
NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku
w godz. 8.00-16.00

1-28/II/2001a

ORT TRA
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 633-34-00

1-28/II/2001

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
tel. (012) 415-09-05, tel. /fax (012) 415-86-60
e-mail: gabinety@popiela.com
www.popiela.com
Rejestracja czynna: pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00

POPIELA
Gabinet chirurgiczny
Gabinet gastroenterologiczny
Gabinet „chirurgii jednego dnia”
Gabinet laryngologiczny
Gabinet pediatryczny
alergolog
gastroenterolog
nefrolog (moczzenie dzienne i nocne)
Gabinet urologiczny (badania czynnościowe)
Gabinet ginekologiczno-położniczy

Pracownie:
- ultrasonograficzna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych),
- endoskopia diagnostycznej i operacyjnej,
- motoryki przewodu pokarmowego (manometria, pH-metria, urodynamika),
- radiologiczna (pełny zakres badań u dzieci i dorosłych).

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNA KASA CHOROBY na zabiegi endoskopowe:
laparoscopia, polipektomie, żylaki odbytu (metoda Longo, metody tradycyjne) ERCP (papillotomia i usuwanie kamieni żółciowych, protezowanie dróg żółciowych)

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

970836

maszachaba
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel.(012)634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233
- lekarze specjaliści
- badania analityczne
- USG, gastroscopia
- terapia światłem
pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

297283

Ośrodek Diagnostyki Słuchu oferuje:
✓ badanie słuchu za pomocą ABR (rejestracja słuchowych potencjałów pnia mózgu - **DZIECI**)
✓ badanie słuchu tonalne / mowy
✓ profesjonalny dobór **APARATÓW SŁUCHOWYCH** (Widex, Phonak, Oticon, Siemens, Viennatone, Audio Service)
✓ konsultacje laryngologiczne
REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNYCH KAS CHOROBY
31-025 Kraków,
ul. M. C. Skłodowskiej 4,
tel. 422-52-13, 422-22-91

52591

CHOROBY SKÓRY
● monitorowanie zmian barwnikowych skóry
● różne postacie łysienia
● ciężkie postacie trądzika
● grzybice
● lasery biostymulacyjne
LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
● bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, odcisków itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, (090) 37-45-80

161es

BEZPŁATNE PORODY PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHOROBY
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE
CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

11336k

USG **Kraków, ul. Szpitalna 38**
(naprzeciwko Teatru J. Słowackiego)
Doktor K **Medprof**
ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA **GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM**
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14, tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

a3/0004

WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWE
tel. 0602 799 053
Pn. - Pt. (8 -20) tel. 416-32-00
• Internista • Neurolog
• Pediatra • Chirurg
• odtruwanie poalkoholowe
CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec
ul. Konecznego 6/19 u

5230K18

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY,
NACZYŃNIOWY ORTOPEDA,
GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA,
ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
LARYNGOLOG, OKULISTA,
PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
• ZABIEGI CHIRURGICZNE
• USG W DOMU PACJENTA
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszyscywaniem ESPERALU
• WYMIANA CEWNIKÓW
647-43-18 **L4**
649-14-70
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa

5229K1

WIZYTY DOMOWE
Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG
- GASTROLOG - USG - L4
LEKARZ OGÓLNY - ANALIZY
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
Zgłoszenia do godz. 24.00

975156

MAXI MED
wizyty domowe
• psychiatria, psycholog
• ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
• terapia dla osób z problemami alkoholowymi
• TERAPIA MAŁŻEŃSKA
• internista, laryngolog
• chirurg-urazowy, ortopeda
• neurolog, rehabilitacja
tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20.00 - 6.00

25820m

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
● Pediatra ● Internista
● Laryngolog ● Okulista
● Reumatolog ● Neurolog
● Pulmonolog ● Dermatolog
● Urolog ● Ginekolog
● EKG
Codziennie 8-22

979277

TRANSPORT MEDYCZNY

012/648-18-19, 647-90-20, 0503-978-597

304ca

FALCK
Całodobowe wizyty domowe (internista, pediatra)
• Wizyty domowe lekarzy specjalistów
• Badania analityczne w domu pacjenta
• Transporty medyczne - cała Polska
tel. 96-75

5208k

APARATY SŁUCHOWE
komputerowe badanie słuchu i dobór
naprawy i akcesoria • raty
realizujemy wnioski kas chorych
dofinansowania z tytułu inwalidztwa
ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51
os. Na Skarpie 27, pokój 210
tel. 644-59-59 w. 50

5230K12

APARATY SŁUCHOWE
komputerowe badanie słuchu i dobór
naprawy i akcesoria • raty
realizujemy wnioski kas chorych
dofinansowania z tytułu inwalidztwa
ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51
os. Na Skarpie 27, pokój 210
tel. 644-59-59 w. 50

5230K12

APARATY SŁUCHOWE
komputerowe badanie słuchu i dobór
naprawy i akcesoria • raty
realizujemy wnioski kas chorych
dofinansowania z tytułu inwalidztwa
ul. Długa 46/

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA

dr. med. **ZBIGNIEW KEMPF**
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656-58-13, 656-58-23

- chirurg ogólny • dziecięcy • naczyniowy
- ginekolog • laryngolog • urolog • ortopeda
- dermatolog • kardiolog • USG • gastroscopia
- akupunktura • akupresura
- nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

5205k

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

Dr n. med. **Sławomir MROZICKI**
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95

Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

5207k

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

• **CHIRURGIA** zmiany skórne, choroby sutka, żylaki • **PROKTOLOGIA** choroby odbytu, jelita grubego • **M. Trystuła, K. Łomnicki**
• **GINEKOLOGIA** - **M. Chrzanowski**
• **STOMATOLOGIA** • **ORTOPEDIA**

LECZENIE LASEREM
opryszczek żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84 ml 2581

8163k15

SCHUDNIJ!!!

POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW

PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowa 4, II p., tel. 632-00-75; 632-00-68

1132k

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY

Fundacji „Pro Humana Vita”
NAUCZYCIELE N.R.R.
Kraków, ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12

USG Cytologia, biocenoza
Lekarze specjaliści, psycholog

5214k

KRIOMED

• **CHIRURGIA** ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca
• **GINEKOLOGIA** • **DERMATOLOGIA**
• **KOLONOSKOPIA** • **GASTROSKOPIA**
• zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

5230k9

MICOR

CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAN

5230k7

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH
USG **ECHO**
ENDOKRYNOLOG **KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA**

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) **644-10-49**

4081m

CHIRURG

leczenie żylaków, pajęczaków, hemoroidów, ch. odbytu.
GINEKOLOG - bezpłatnie (kontrakt z kasą chorych)
UROLOG, **INTERNISTA**, **REUMATOLOG** - pełny zakres
USG - również dopochwowo

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23. 11m

11m

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA

DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH
DR CHARLES JANGDHARI
Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76

5223k

Centrum Medyczne "KRAKUS"

NZOZ, ul. Krakusa 10/1, rej.: 9-18.
*Poradnia okulistyczna (kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych)
*Zakład optyczny - okulary w 1 godz.
*Badania: wstępne, okresowe, kierowców
*Med. pracy, laryngolog, neurolog, pediatra,
*rtg, analityka, alergolog, testy alergiczne.

Tel. (012) 656-23-73

5218k

Badania kierowców

- Badania wstępne i okresowe
- Lekarz internista
- EKG, badania analityczne w gabinecie i w domu pacjenta
- Szczepienia przeciw grypie

CENTRUM MEDYCZNE os. Żabinec
ul. Konecznego 6/19 u
tel. (012) 416-32-00, 416-32-02
w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰

5230k8

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 430-32-33

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18, tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anesteziolog
- diabetolog - cukrzyca,
- otyłość • geriatria
- otolaryngolog • onkolog
- lek. medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

8122k

KARDIDENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22,
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14

KARDIOLOG **SZCZEPNIENIA**
• EKG, EKG wysiłkowy,
• Holter serca i ciśnieniowy,
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia **ANALITYKA**

DERMATOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, USG brzucha
www.kardident.med.net.pl,
e-mail: kardident@med.net.pl

5193k

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne

MAMMOGRAFIA
RTG
USG

Informacje i rejestracja 633-33-68

301k

Specjalistyczne Centrum Medyczne "ŻABINIEC"

ul. F. Konecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 /konsultacje dorośli i dzieci/

RENTGEN
• chirurg • nefrolog • RTG, USG (pełny zakres, dorośli i dzieci)
• dermatolog • neurolog • USG stawów • Biopsje - pełny zakres
• wenerolog • ortopeda • Gastroscopia
• endokrynolog • pediatria • Rektoskopia
• gastrolog • proktolog • Cytologia
• ginekolog • psychiatra • Masaże
• położnik • psycholog • Esperal - analityka
• internista • pulmonolog • Badania okresowe i wstępne
• kardiolog • reumatolog • USG
• laryngolog • urolog

Doppler, Echo, USG Endowaginalne i Endorektalne

5230k24

MED-ALL Centrum Medyczne

ul. Budziszyńska 1 (za zajezdnią MPK Mistrzejowice)
tel. 641 02 21, 641 04 54 pon-pt 8-20 sob. 9-14

alergologia **Bezpłatne porady**
spirometria, testy, w ramach kontraktu
odczulanie, z kasą chorych
dermatologia
laryngologia
lekarze pierwszego kontaktu

• Lekarze specjaliści
• Gastroscopia - **USG, RTG**
• Medycyna pracy-badania wstępne, okresowe i kierowców
• Badania analityczne - pełny zakres
• Szczepienia przeciw grypie

5230k23

EEG - GRAF - MED

KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG Z OPISEM
DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOG
NEUROPEDIATR
PSYCHIATR
PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

Szpital Zakonu Bonifratrów

Kraków,
ul. Trynitarzka 11,
Rejestracja i informacja: 7⁰⁰ - 19⁰⁰
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- RTG, USG • GASTROSKOPIA
- KOLONOSKOPIA • REKTOSKOPIA

Gabinety Lekarskie

Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne, alergologia, endokrynologia, urologia, neurologia, rehabilitacja, leczenie bólu i opieka paliatywna, badania profilaktyczne i do prawa jazdy

- **Chirurgia Naczyniowa**
dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski, dr K. Zyczyńska,
- **Chirurgia urazowo - ortopedyczna i kręgosłupa** - dr P. Kłosiński,
- **Chirurgia dziecięca** - dr M. Syrek,
- **Kardiologia** - dr J. Franaszek, J. Burkot
- **Proktologia** - dr J. Friediger, dr M. Steczko - Sieczkowska,
- **Choroby wątroby zakaźne i pasożytnicze** - dr B. Postawa - Kłosińska,
- **Dermatologia** - dr M. Politowska
zabiegi dermatologiczne i kosmetologiczne
- **Laryngologia** - dr G. Król - Kisiel,
- **Ginekologia** - dr M. Malec,

Zabiegi operacyjne ambulatoryjne i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.

CYTOLOGIA - szybka diagnostyka

5230k20

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

9243/k

GABINET LEKARSKI

LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56

- Alergie • Bezbolesne testy • 400
- alergogenów • Odczulanie • Spirometria
- Stany zapalne • Terapie przeciwbólowe
- Nerwice • Nadciśnienie • Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

5230k6

Kraków, ul. Królewska 92

rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku • cienikie lekki
- badania dla kierowców • szkła okularowe (lekarz uprawniony)
- dobór okularów • szybka obsługa
- i soczewek kontaktowych • dla pacjentów gabinetu
- gabinet leczenia zęba •
- wizyty domowe •

297282

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY "CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"

Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynitarzka 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,

- **OPERACJE LAPAROSKOPOWE** - pecherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
- **CHIRURGIA OGÓLNA** - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
- **CHIRURGIA NACZYNIOWA** - leczenie zachowawcze i operacyjne
- **GINEKOLOGIA** - wizyty, pełny zakres operacji laparoskopowych i klasycznych, **CYTOLOGIA, USG**
- **OKULISTYKA** - chirurgia przedniego odcinka oka i chirurgia plastyczna okolicy oka
- **LARYNGOLOGIA** - porady, wizyty, operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
- **CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG**
- **ONKOLOGIA** - choroby sutka, skóry
- **NEUROCHIRURGIA**
- **DERMATOLOGIA** - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetologiczne
- **ENDOKRYNOLOGIA** - ch. tarczycy
- **REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA**

DOMOWE WIZYTY LEKARSKIE

5230k19

DIAGNOSTYKA

Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA LABORATORYJNE

- **Oliza, ul. Partyzantów 7**
tel. 413-03-02, 413-64-57
- **ul. Sławkowska 1**
tel. 422-53-29, 422-53-49
- **al. Dygasińskiego 5**
tel. 658-40-73 (ok. Wielickiej)
- **Azory, ul. Palacha 3**
tel. 636-90-09

5229k2

SCANMED

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.

Kraków, al. Pokoju 2A
☎ (012) 412-07-99, 412-36-93, 412-58-36, TEL/FAX 411-08-36

SPECJALISTA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
DR ARTUR ZAWISZ

Z POLANICY ZDROJU
OPERACJE PLASTYCZNE I KOSMETYCZNE W PEŁNYM ZAKRESIE

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH

- KONSULTACJE Z CHIRURGII DZIECIĘCEJ (MARIA I TADEUSZ ŁYCZAKOWSCY)
- KONSULTACJE Z CHIRURGII REKI (MARIUSZ BONGZAR I TADEUSZ ŁYCZAKOWSKI)
- OPERACJE CHIRURGII JEDNEGO DNIA U DZIECI I DOROSŁYCH

5230k11

USG GABINET LEKARSKI

Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Rej.)
• **PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI**
• **BAD. SUTKÓW, PAROZYCZÓW ORAZ BIOPSJE (BAC)**
• **GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głównie EV)**
• **ECHOKARDIOGRAFIA**
• **USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH - PROFILAKTYKA** • **ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI**

rejestracja godz. 8⁰⁰-19⁰⁰
(012) 267-69-66

5230k10

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

WYNIKI NATYCHMIAST

5230k10

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA N.Z.O.Z.
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl
ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,
czynne codziennie od pn. do pt. od 8.00 do 20.00, soboty od 8.00 do 14.00

KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI

BADANIA: analityka, testy alergiczne, EEG, mammografia, USG - pełny zakres, EKG, artroskopia, uroflowmetria

GABINET ENDOSKOPII: gastroscopia, rektoskopia, cystoskopia, kolonoskopia - możliwość wykonywania w narkozie

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:

- chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (laser, krioterapia),
- chirurgia plastyczna, dziecięca, dermatologiczna
- **CHIRURGIA REKI, OPERACJE ARTROSKOPOWE BARKU I KOLANA, INNE ZABIEGI ORTOPEDYCZNE**

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:

PORADNIE: Chirurgii urazowo-ortopedycznej, Chirurgii naczyniowej, Neurologiczna, Urologiczna, Chirurgiczna ogólna

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY

Badania wstępne i okresowe • Program opieki zdrowotnej dla firm

SZCZEPNIENIA • STOMATOLOGIA

Kursy z pierwszej pomocy i ratownictwa

KARTA RODZINNA „MEDICINA”

GRATIS po pierwszej wizycie - 10% zniżki na wszystkie usługi

147k

Przychodnia

Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2

czynna codziennie od pon. do pt. od 8.00 do 18.00,

tel. (012) 412-79-27, 422-41-06.

147k

Ośrodek Medyczny "OSTEOMED", ul. Kazimierza Wielkiego 57,

tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8.00-21.00, sob. 9.00-14.00

- Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
- Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
- Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
- Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETRIA, SZCZEPNIENIA - WZW, grypa itd. • **USG**

5199k

KLINIKA KRAKOWSKA

ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18, pon.-pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

- **Badania analityczne**
- **Lekarze specjaliści, USG + biopsja cienkoigłowa**
- **RTG + Mammografia + Tomografia komputerowa**
- **Medycyna pracy, rehabilitacja, masaże lecznicze**
- **Gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia**
- **Chirurgia plastyczna - korekta blizn, zmarszczek, znamion barwnikowych, chirurgia ręki**

SZCZEPNIENIA PRZECIWKO GRYPIE

Bezpłatne porady kardiologiczne i laryngologiczne w ramach kontraktu z Kasą Chorych

www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl

5194k

USG

PEŁNY ZAKRES U DOROSŁYCH I DZIECI
USG - BIOPSJE

www.scanmed.pl
email: info@scanmed.pl

ANALITYKA - PEŁNY ZAKRES KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
CHIRURGIA U DOROSŁYCH I DZIECI
BADANIA PRACOWNICZE
CHIRURGIA I REHABILITACJA REKI
ARTROSKOPIA

LECZENIE OPERACYJNE ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
ZNIECZULENIE MIEJSKOWE

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH

- KONSULTACJE Z CHIRURGII DZIECIĘCEJ (MARIA I TADEUSZ ŁYCZAKOWSCY)
- KONSULTACJE Z CHIRURGII REKI (MARIUSZ BONGZAR I TADEUSZ ŁYCZAKOWSKI)
- OPERACJE CHIRURGII JEDNEGO DNIA U DZIECI I DOROSŁYCH

5230k4

PRACOWNIA ANALITYCZNA

UL. KROWOD

Lekarz neurolog
Irena Krystyna Fudalej
zaprasza Pacjentów do gabinetu przy ul. Łazarza 14 (budynek Krakowskiego Pogot. Rat.)
Poniedziałki 16.30 - 18.30
Piątki 15.00 - 17.00
Rejestracja - tel. prywatny.
421-11-66 oraz 0502-561-778

PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna Stomska
dr n. med. Renata Urban
• Diagnostyka i leczenie chorób oczu
• Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• Dobór okularów i soczewek kontaktowych
pn. - pt. 9.00-19.00, tel. (012) 423-13-03
SALON OPTYCZNY
• Pełny asortyment szkielek okularowych
• Najmłodniejsze wzory opraw
pn. - pt. 10.00-18.00, sob. 10.00 - 14.00
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

MEDYCYNA LASER
GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG
ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sob. 8-14, tel. 632-80-80

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony;
• Bakteriologia - pełny zakres;
• EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
• EKG wysiłkowe (bieżnia)
• Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTI - pełny zakres badań
• Audiometr - badanie słuchu
rabatów do 20%

ZDROWIE
Kraków, ul. Św. Gertrudy 28
tel./fax (012) 429-35-38
DERMATOLOGIA
tel. (012) 429-25-23
• Choroby skóry, włosów, paznokci
• Komputerowe nieinwazyjne wykrywanie nowotworów skóry
• Diagnostyka i leczenie grzybicy
• Ciężkie postaci trądzika
REHABILITACJA
tel. (012) 429-53-99
• Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
• Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
• Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa
Czynne: pon. - pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰
sob. - 8⁰⁰ - 12⁰⁰

KLINIKA CHOROÓB ZAKAŻNYCH SZPITALA UNIwersyteckiego w KRAKOWIE
ZAPRASZA WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH NA:
SZCZEPNIENIA PRZECIWKO GRYPIE
ZGŁOSZENIA PRZYJMUJE:
PUNKT SZCZEPIEŃ KLINIKI CHOROÓB ZAKAŻNYCH,
UL. ŚNIADECKICH 5, KRAKÓW.
REJESTRACJA I SZCZEPNIENIA: PONIEDZIAŁEK - NIEDZIELA 8.00 - 19.00.
DODATKOWE INFORMACJE POD NR. TEL. 012/618-86-42, 618-87-06.

PROMOCJA!!!
okulary w cenie szkielek + 1 zł.
Przy zakupie pary soczewek firmy „ZEISS”
szklanych za 47 zł
lub plastikowych za 66 zł
Oprawa za 1 zł z kolekcji
100 wybranych modeli
• oferta ważna do wyczerpania zapasów

Koczorowski
OPTYK

MISTRZOWIE OPTYCY
PROFESJONALIZM
TRADYCJA RODZINNA

os. Niepodległości 3
tel. 649 66 66

ul. Długa 64
tel. 632 78 64

ul. Pilotów 6
(KrakChemia)
tel. 413 54 42

os. Wysokie 22B
tel. 648 55 46

LEKARZE OKULIŚCI

KRAKOWSKI SZPITAL SPECJALISTYCZNY im. Jana Pawła II,
31-202 Kraków, ul. Prądnicka 80,
Oddział Wirusowego Zapalenia Wątroby Dorosłych,
tel. (012) 614-22-81, 614-22-82, ident. 061/100010
Oddział Wirusowego Zapalenia Wątroby Dorosłych w Szpitalu im. Jana Pawła II, Kraków, ul. Prądnicka 80, działając w oparciu o kontakt z kasą chorych
przyjmuje pacjentów w systemie całodobowym i prowadzi diagnostykę i leczenie następujących schorzeń:
1. Ostre i przewlekłe wirusowe zapalenia wątroby t. A, t. B, t. C.
2. Zapalenia wątroby nieA, nieB, nieC, mononukleozę, cytomegalia.
3. Ostre i przewlekłe toksyczne, immunologiczne zapalenia wątroby.
4. Marskość wątroby, guzy wątroby, inne schorzenia wątroby.
5. Żółtaczki o nieustalonej etiologii - schorzenia pęcherzyka żółciowego i dróg żółciowych, trzustki.
6. Przygotowanie i wstępna kwalifikacja do przeszczepu wątroby.
W oddziale wykonuje się m.in.:
1. Oznaczenia markerów wirusowych zapaleń wątroby oraz oznaczenia metodą RT PCR HCV-RNA i HBV-DNA, markery innych zapaleń wątroby.
2. Biopsje cienkoigłowe i gruboigłowe wątroby i innych narządów z oznaczeniem w biopsji wątroby metodą RT PCR HCV-RNA, HBV-DNA.
3. Pełny zakres diagnostyki obrazowej narządów jamy brzusznej - USG, TK, rezonans magnetyczny.
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80
Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:
• komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRTC
• rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
• badanie scyntygraficzne serca
• wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
• USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
• spirometria, bodypletyzmografia
• bronchoskopia, gastroscopia
• echokardiografia
• badania wysiłkowe serca
• 24 godz. monitorowanie EKG i RR
• Rehabilitacja ambulatoryjna
• Pełny zakres badań laboratoryjnych
• Centrum Szczepień - szczepienia dorosłych i dzieci w pełnym zakresie tel: 614-24-73
• Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29
• Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi porady lekarskie, programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia.
Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne - preferencyjne programy opieki medycznej.
Informacja i rejestracja: pon. - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

rewolucja w leczeniu zaćmy
ultradźwiękowa fakoemulsyfikacja
- wyłącznie w znieczuleniu kroplowym
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu
- brak przeciwwskazań ze względu na wiek
- najkrótszy okres rekonwalescencji
Centrum Okulistyki INTERMEDICA
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

UNIwersyteckie Centrum Diagnostyczno-Lecnicze
KLINIKI COLLEGIUM MEDICUM UJ
Rejestracja:
• Okulistyka 618-88-36
• Endokrynologia 421-05-06
618-81-17 po 14⁰⁰
• Laryngologia 618-83-19
• Gastrologia 421-11-64 w. 281
• Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
Leczenie niestrawności 618-86-49
• Badania diagnostyczne
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirusy zapal. wątroby C i B
cytomegalii 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
Test oddechowy
Gastroskopia 618-86-47 (13-15)
• Badania laboratoryjne pełny zakres, międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰) 0106/R

ATOPIA - ALERGIA
Centrum Diagnostyki i Leczenia Dorosłych i Dzieci
Kraków, al. J. Słowackiego 39
rejestracja: 8.00 - 20.00
tel. (012) 633-01-75, fax (012) 631-05-90
- ALERGIA - Aстма - KATAR - ODCZULANIE
- CHOROBY PŁUCNE, WEWNĘTRZNE,
- PEDIATRIA OGÓLNA
- DERMATOLOGIA - wszystkie choroby skóry
- KOSMETOLOGIA - opieka nad wrażliwą skórą,
krioterapia, usuwanie brodawek i odcisków
Testy alergiczne skórne i z krwi - spirometria płuc
- pełny zakres badań z krwi

Odnowa biologiczna

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • zabiegi dermatologiczne • bezoperacyjne usuwanie zmarszczek
Informacja i rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

Robimy to najdłużej i najlepiej w Krakowie.
Zagęszczenie i przedłużenie włosów.
Profesjonalna kreacja stylu i analiza kolorystyczna „Mój Nowy Image”
Westerplatte 13/1
421-74-65 431-09-70

*** Odnowa biologiczna**
*** Kosmetyka laserowa**
tworzy i ciała
• Usuwanie blizn, rozstępów, oparzeń, naczyń
• Wyszczupianie i modelowanie Agyptos, Guam
• Biostymulacja, hydromasaż, mas. limfatyczny
• leczenie cellulitis
• leczenie trądzika - młodzieńczego, różowatego
• peeling azjatycki, złuszczenie kwasami, lift
Kraków, ul. Bałtycka 11
tel.: (012) 415 23 10, 0501 662 800

Piramesse
GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED. ANNA KNAPIK
• Agyptos i inne zabiegi wyszczupiające
• Zabiegi odżywczo liftingujące
• Kuracja odmiadająca RETINOL ROYAL Q 10
• Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
• Manicure • zdobienie paznokci
• Makijaż
ul. Karmelicka 46/44
tel. 423-41-39 fax 633-53-02

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
LASEROWE USUWANIE ZBĘDNEGO OWŁOSIENIA NA STAŁE
najnowocześniejszym w świecie amerykańskim laserem diodowym
pl. Sikorskiego 11
tel. (012) 292-74-65
CERTYFIKAT FDA

5230/16K

KLINIKA COLLAGENA
Kraków, Krakowska 5, Ip.
(012) 429-12-13
Bezoperacyjne odmładzanie cery
• Eliminujemy: • bruzdy nosowo-wargowe • kurze łapki • zmiany potrądzikowe • Powiększamy i modelujemy usta. • eksoderm, eksfoliacja
Konsultacja lekarska bezpłatna.
Cofnij czas
Zapraszamy a3/0301

www.consensus.med.pl
Consensus
Laserowe zabiegi:
✓ usuwanie owłosienia
✓ zamykanie naczyń
Wyglądanie zmarszczek - BOTOX, RESTYLANE.
Masaże lecznicze
Zabiegi pielęgnacyjne BABOR
Tel./fax (012) 431-21-81, 411-36-35
Kraków, Zygmunt Augusta 9

SALON FRYZJERSKI „LAURENT”
Kraków, ul. Długa 21,
tel. 632-41-26,
ul. Wielopole 28,
tel. 423-09-05
ul. Mackiewicza (Billa)
tel. 415-41-72 w. 46

NADWAGA! KLUB KONTROLI KILOGRAMÓW
Kraków, ul. Wróblewskiego 4,
REMEDIUM tel. 632-73-01

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”
Nowość! Recepta na ładne nogi!
• Skuteczne wyszczupianie nóg, talii, brzucha i pośladków metodą drenażu limfatycznego aparatem Slide Styler. (Efekt już po 1 zabiegu)
• Solarium turbo
• Świecowanie uszu (poprawa słyszalności)
Kraków - Włoczków 6, kl. III
422-78-87 (14-19) sob. 10.30-14.00

Usuwanie zmarszczek, powiększanie i modelowanie ust
bez skalpela za pomocą sprawdzonych i bezpiecznych preparatów: Dermalive, Restylane, Kolagen.
Bezpłatne konsultacje lekarza chirurga, tel. 012/422-01-18, Kraków, ul. Pijarska 5/7.

Depilacja LASEROWA
trwałe usuwanie owłosienia oraz makijaż długotrwały, tautaż biologiczny pod opieką lekarza
Med-Estetic
Kraków, ul. Wielopole 18B,
tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

NIE ODCHUDZAJ SIĘ - TYLKO CHUDNIJ!!!
LEKARSKI GABINET LECZENIA NADWAGI I DZIAŁAŃ PROFILAKTYCZNYCH W CHOROBY CYWILIZACYJNYCH
Kraków, ul. Helców 15/11
Leczenie nadwagi, odwyk palenia - hipnoza, psychoterapia, farmakoterapia, fizjoterapia, pomoc psychoterapeutyczna w chorobach przewlekłych
• Indywidualne programy leczenia
• Profesjonalna opieka
• Najnowocześniejsza wiedza medyczna
Rejestracja telefoniczna:
0602-270-252, 0602-711-740

Elektrostymulacja - odchudzanie, usuwanie cellulitisu
Indywidualna stylizacja.
Trwała na rzeszę.
Paznokcie akrylowe.
Solarium turbo.
Dla stałych klientów - komputerowe dobieranie fryzur - GRATIS!
ZAPRASZAMY:
pon.-pt. 9.00-20.00,
sob. 9.00-15.00.
Betty STYLE
Kraków, pl. Mariacki 9,
tel. (012) 422-52-48,
431-24-48, 601-520-851

Informator Medyczny
Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia
Ceny: 35 zł/moduł, 1 zł/słowo
PROMOCJA ogłoszeń WETERYNARYJNYCH 10 zł/moduł
Odnowa Biologiczna
Zapraszamy: gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej i inne
Tylko 20 zł/moduł
* Wszystkie podane ceny nie zawierają podatku VAT
Sprzedaż reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-34, fax (012) 619-91-84

Stomatologia

ANNIDENTAL. Stomatologia pełny zakres. Protetyka express. Grzegorzewska 12/6. Tel. (012) 411-36-62. a3/0010

„ABA DENT”, ekspresowe wykonywanie, naprawa protez, Spokojna 18, (012) 632-94-66, 250m

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00, 972955

CAŁODOBOWE, naprawy protez 0501-027-037, 2501m

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00 - 18.00, Wrocławska 19, (012) 632-90-24, 975902

EKSPRESOWA naprawa protez, 10.00-18.00, al. Słowackiego 50, 012/633-82-50, 978985

JERZY Dorożyński - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 (boczna Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056 978576

KAMA-DENT. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicka 59, (012) 633-14-74, 976555

KAZIMIERZOWSKIE 7, (012) 647-02-01, 0501-548-704, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty!

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 295k

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 1127/alt

PRIMADENTE. Nowoczesna stomatologia, protetyka, codziennie 9.00 - 20.00, Krowoderska 11, /012/ 430-03-57, www.primadente.med.pl 978983

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. 296k

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 421-04-79, 976797

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G, (012) 645-93-33, c-310a

POGOTOWIE stomatologiczne - pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66, 977446

RENTGEN stomatologiczny - Królewska 6, przeniesiony na Królewską 15 A 976750

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203, 975870

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania), protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41, 975125

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00, NAJTANIEJ 421-92-72 979166

RENTGEN zębów. Punktowe panoramy cefalometrii, inne. Niskie ceny, 8.30 - 18.00, Batorego 3, (012) 634-20-77 # 350, 263120

DENTYSTYKA

- Leczenie bezbolesne
- Chirurgia w narkozie - 411-56-04
- Protetyka na poczekaniu
- Ortodoncja - RTG

Promocja: protetyka - badanie

RATY • KARTY PŁATNICZE

ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 21⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

**LECZENIE CHOROÓB DZIAŚŁ ORAZ
BŁONY ŚLIZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1**

☎ **656-30-56** 8 - 20 pon. - pt.
8 - 14 sob.

www.dentysta.com.pl

„ABA DENT”

Ekspresowe wykonywanie, naprawa protez.

Spokojna 18, 012/632-94-66.

RZESZOTARY - Dom Kultury
012/270-50-55

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

ul. Lubelska 18

godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰

tel. 632-32-32

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty, konsultacje profesorskie

RTG punktowy i panoramiczny

CARISOLV leczenie bez wiertła

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- ☞ leczenie zachowawcze
- ☞ leczenie protetyczne
- ☞ zabiegi chirurgiczne
- ☞ LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-20, sobota 8-18

Wykonujemy usługi odpłatnie oraz w ramach Kasy Chorych

PROTEZY
☞ **naprawy** ☞

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211

czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13

tel. 269 28 70

EXPRESS

GABINET STOMATOLOGICZNY

OS. DYWIZJONU 303

PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66

PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

- ☞ pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
- ☞ ortodoncja
- ☞ Rtg zębów

PRODENT

os. Niepodległości 3A
Tel. 681 33 22, 681 31 20, 681 34 80
Info 0601-502-835,
czynne codziennie: 9-19, sob. 9-14

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- PROTETYKA

**30% ZNIŻKI
DLA RENCISTÓW I EMERYTÓW**



MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.

UL. BARSKA 12

TEL. 267-01-55, 269-2945

STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

MA-DENT

NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów
- refleksy
- protetyka
- chirurgia
- ortodoncja

RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA

BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!

ul. Podwale 2,
tel. 430-10-50

STOMATOLOGIA

LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW

LASEROWE LECZENIE BEZ WIERTŁA

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

kowdent
dr St. Kownacki

Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:

- bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
- implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
- licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
- wybielanie zębów najnowszymi metodami
- likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
- mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
- leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
- bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
- sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

STOMATOLOGIA DZIENNA I NOCNA

w godz. od 21⁰⁰ do 1⁰⁰

tel./fax (012) 423-54-45

30-518 Kraków

Rynek Podgórski 12
(wejście od ul. Brodzińskiego 2)

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

DENTA MED również w niedziele i święta

PROTETYKA ORTODONCJA RENTGEN CHIRURGIA	LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY	BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM	PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
---	--	---	--

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE**

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak

Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne

NOWOŚCI: • leczenie próchnicy bez wiertła • licówki • wkłady • korony • mosty porcelanowe bez metalu • protezy z tytanu, bezklamrowe • **IMPLANTY** • autoryzacja Instytutu Straumanna • Szwajcaria (najmocniejsza integracja z kością) • wzmacnianie i regeneracja tkanek przyzębia i kości • **ORTODONCJA** - dr Anna Widmańska - estetyczne porcelanowe aparaty stałe...

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)

Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLVGEL RENTGEN

DENT AMERICA

1. PL.SZCZEPAŃSKI 3, 421-89-48, 430-21-88
2. UL.SIENNA 14, 421-90-25
3. PL.SZCZEPAŃSKI 3, 421-75-11 ORTODONCJA

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- chirurgia, narkozy
- PEŁNY ZAKRES USŁUG

Pn.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

DENT AMERICA

1. PL.SZCZEPAŃSKI 3, 421-89-48, 430-21-88
2. UL.SIENNA 14, 421-90-25
3. PL.SZCZEPAŃSKI 3, 421-75-11 ORTODONCJA

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- chirurgia, narkozy
- PEŁNY ZAKRES USŁUG

Pn.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

DENTA MED również w niedziele i święta

PROTETYKA ORTODONCJA RENTGEN CHIRURGIA	LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY	BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM	PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
---	--	---	--

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

Pol Dent
Centrum stomatologii

**Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰**

Stom. zachowawcza

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żelem Carisovgel
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protetyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadełek laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

RTG - Radiowizjografia

Ortodoncja

Niedziela i święta 9-20

SPECJALIZACJA PROTETYKA

KORONY PORCELANOWE

Taniej 20%

STOMATOLOGIA

- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- implanty i wybielanie zębów

Kraków, ul. D. Pasterza 93, ☎ (012) 417-33-84 Pon.-pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

BJB klinika stomatologii estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- profilaktyczne leczenie zębów u dzieci
- ortodoncja
- chirurgia

Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9-19, sob. 9-12

BJB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia

**os. Teatralne 10 (kino "Swi")
tel. (012) 644-89-01**

ORTODONCJA



Dentimed

ul. Rakowicka 1, tel. 430 37 07
os. Złoty Wiek 77, tel. 649 92 10

pon.- pt. 9-20, sobota 9-12

- stomatologia zachowawcza: leczenie, rekonstrukcja złamanych zębów, nowoczesne znieczulenie
- protetyka: korony i mosty porcelanowe, protezy, szkielety
- chirurgia, RTG

RATY

Polsko - niemieckie laboratorium protetyczne na miejscu

ROYAL MEDICAL CENTRUM STOMATOLOGII

ZAPRASZAMY DO NAJNOWOCZĘSIEJSZEGO CENTRUM STOMATOLOGII W KRAKOWIE

Oferujemy pełny zakres usług:

- ♦ Stomatologia zachowawcza
- ♦ Protetyka - pełny zakres nowoczesnych usług
- ♦ Chirurgia stomatologiczna w pełnym zakresie
- ♦ Implanty
- ♦ Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- ♦ Wykonujemy zabiegi w narkozie
- ♦ Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 17⁰⁰ Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p., tel.(012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62 Rejestracja osobiście lub telefonicznie